

# CHAMPUKAVYAS

IN MALAYALAM



MANIKAVUL, MADRAS, (SAMIYAPPOOSWARR).

BY DR. S. PARAMESVARA AYYAR, M. A., B. L.,

OF THE FACULTY OF ORIENTAL STUDIES AND  
FINE ARTS

UNIVERSITY OF TRAVANCORE.

# ഭാഷാ ചമ്പുക്കൾ

മഹാകവി

ഉള്ളൂർ എസ്. പരമേശ്വരയ്യർ



ശ്രീധര പ്രിൻറിങ്ങ് ഹൗസ്  
തിരുവനന്തപുരം

1117

വില 2 ക. 4 ഞ.

പ്രകാശകർ :  
ആർ. റി. വിജയ ആൻഡ് സൺസ്,  
ചാല, തിരുവനന്തപുരം.



പകർപ്പവകാശം ഗ്രന്ഥകാരന്.

**DEDICATED**

**BY KIND PERMISSION**

**TO**

**SACHIVOTTAMA Dr. SIR C. P. RAMASWAMI AIYAR,**

**K. C. S. I., K. C. I. E.,**

**DEWAN,**

**AND**

**VICE-CHANCELLOR OF THE UNIVERSITY,  
OF TRAVANCORE.**

**FOR WHOSE**

**MATCHLESS SCHOLARSHIP & MANY-SIDED ATTAINMENTS**

**THE AUTHOR ENTERTAINS**

**FEELINGS OF**

**THE PROFOUNDEST ADMIRATION  
AND RESPECT.**



## PREFACE.

Towards the close of last year, I was called upon by the Syndicate of the University of Travancore to deliver a course of five lectures on Champukavyas in Malayalam, mainly for the benefit of the students appearing in that subject for the B. A. Honours Degree Examination of the University in 1941. Those lectures were, in due course, delivered and they are now included in this book. They have been here and there revised and expanded so as to meet the requirements of a wider circle of readers.

This is the first time that an attempt of this kind has been made in regard to Champu literature in Malayalam. So early as 1907, I delivered a lecture on this very subject, bringing several new facts to light, and that lecture has been included in my *Vijnanadipika*, Vol. I. Since then, I have been strenuously endeavouring to collect further information of a valuable nature on Bhashachampus from diverse sources. In the result, I have been able, in the present work, to narrate the history of Champu literature in Malayalam, from the fourteenth century down to the present time, in a fairly exhaustive manner. Some of the Champus dealt with in this volume are out of print and some others have appeared only in old magazines which are not easily available for reference, while yet others lie embedded in manuscript libraries without seeing the light of

day. I have included every Champu, published or unpublished, so far known, in this book, and attempted to give an idea of its contents, with the help of copious quotations. It is hoped that my work will be of interest and profit not only to the students of Malayalam, but also to those who wish to read and enjoy good literature in that language. How far I have succeeded in the achievement of my object I must leave to dispassionate and discerning critics to judge.

It is hardly necessary for me to add that research in the history of our literature is still in an infantile stage and that it is only as time advances that it will be in a position to claim accuracy and perfection. In spite of all my intensive work along this line extending now for a period of over four decades, I do not expect this book to be free from defects. I shall be profoundly grateful to all scholars who may be able to throw further light on the Champus herein dealt with or to communicate to me the existence of Champus which I have not yet been privileged to peruse. I promise that proper use will be made of the knowledge so derived, when the next edition of the book comes to be published.

*Trivandrum,*  
14-11-1941

}

S. Paramesvara Aiyar.

# വിഷയസൂചി

## ഒന്നാമധ്യായം.

ഉപക്രമം :—കാവ്യം 1; ചമ്പു 2; സംസ്കൃതചമ്പുക്കളിലേ ഗദ്യപദ്യങ്ങൾ :— ഗദ്യപദ്യങ്ങൾ 4; ഉച്ഛ്വാസം 6; നളചമ്പു 8; യശസ്സിലകചമ്പു 9; ഭോജചമ്പു 10; ഭാരതചമ്പു 13; വിശ്വഗുണാദർശം 16; കേരളാഭരണം 17; കേരളത്തിലേ ചില പ്രമുഖന്മാരായ ചമ്പുക്കാരന്മാർ :— ദിവാകരൻ 18; മേല്പുത്തൂർ ഭട്ടതിരി 19; മാനവേദരാജാവ് 22; രാമപാണിവാദൻ 23; മറ്റു ചില ചമ്പുക്കൾ 26; പ്രബന്ധം 26; ചമ്പുക്കളും ഭാഷിണാത്മ്യകവികളും 27.

## രണ്ടാമധ്യായം.

ആദ്യത്തേ ഭാഷാചമ്പുക്കൾ :—മണിപ്രവാളം 29; ഉണ്ണിയച്ചിചരിതം 31; ഉണ്ണിയാടിചരിതം 35; ഉപസംഹാരം 46.

## മൂന്നാമധ്യായം.

രാമായണചമ്പുവും മറ്റും :— രാമായണചമ്പു: ഇതിവൃത്തം 50; പുനഃനമ്പൂരി 52; പുനവും സാമൂതിരിയും

54; പുനവും ശങ്കരകവിയും 60; മറു ചില സമകാലിക  
 നാർ 63; പുനവും രാമായണചമ്പുവും 65; ചമ്പുക്കളുടെ  
 കർതൃനിർണ്ണയത്തിനുള്ള വൈഷമ്യം 67; പാഠഭേദങ്ങൾ  
 74; ഭാഷാചമ്പുക്കളും സംസ്കൃതചമ്പുക്കളും 79; ബന്ധ  
 ശ്ലോകങ്ങൾ 82; ഭാഷാചമ്പുക്കൾ പാഠകത്തിനും മറ്റും  
 ഉപയോഗിച്ചിരുന്നവോ? 83; ഭാഷാപദ്യഗദ്യങ്ങളുടെ പ്ര  
 വചനരീതി 90; ഭാഷാചമ്പുക്കളിലേ ഗദ്യപദ്യങ്ങൾ 92;  
 രാമായണചമ്പുവിന്റെ മേന്മ; പദ്യരചന 93; ഗദ്യരച  
 ന 104; ഭണ്ഡകം 113; ഫലിതം 114; പുനത്തിന്റെ  
 ശുദ്ധ്വ്വ 115; പുനത്തിന്റെ രാവണൻ 123; മറു  
 ചില ഫലിതങ്ങൾ 125; ചിലപൊടിക്കൈകൾ 129;  
 ചില അത്യാലങ്കാരങ്ങൾ 131; ചില വിശേഷണവിശേ  
 ഷ്യങ്ങൾ 134; ചില ശൈലികൾ 135; പുനവും കേര  
 ഉവും 136; പുനവും പിൻകാലത്തേ ചമ്പുക്കളും 137;  
 യതിഭജ്ജം 139; രാവണവിജയം ചമ്പു 140; പുനത്തി  
 ന്റെ ഇതരകൃതികൾ 142.

## നാലാമധ്യായം.

ഭാരതാഭിചമ്പുക്കൾ :—വലിയകോയിത്തമ്പുരാനും  
 ഭാഷാചമ്പുപ്രകാശനവും 143; ഭാരതചമ്പുവിലേ ഇതി  
 വൃത്തം 144; പുനവും ഭാരതചമ്പുവും 149; ഭാരതചമ്പു  
 വിലേ കവിതാരീതി: ചില പദ്യങ്ങൾ 153; ഗദ്യങ്ങൾ  
 163; രണ്ടു ഭണ്ഡകങ്ങൾ 168; ഫലിതം 170; കല്യാണ  
 സൗഗന്ധികം 174; കവിത 175; സഭാപ്രവേശം 176.

## അഖ്യാമധ്യായം.

മഴമണ്ണലത്തിന്റെ ചമ്പുക്കൾ :—മഴമണ്ണലത്തു ശങ്കരൻനമ്പൂരി 178; മഴമണ്ണലത്തു നാരായണൻനമ്പൂരി 179; കൃതികൾ 180; കാലം 185; നൈഷധചമ്പു 188; പദ്യരചന 192; ഗദ്യരചന 195; ചില പൊടിക്കൈകൾ 197; ചില ഉപമകൾ 199; മറ്റു മൂന്നു ചമ്പുക്കൾ; പൗവാപത്നം 200; രാജരത്നാവലിയും; ഇതിവൃത്തം 201; രാജരത്നാവലീയത്തിലേ കവിതാരീതി; പദ്യങ്ങൾ 205; ഗദ്യങ്ങൾ 210; ബാണയുദ്ധം ചമ്പു 213; പദ്യങ്ങൾ 214; ഗദ്യങ്ങൾ 216; കൊടിയവിരഹം ചമ്പു 219; ഇതിവൃത്തം 221; കവിതാരീതി: പദ്യങ്ങൾ 223; ഗദ്യങ്ങൾ 227; മറ്റു ചില വിവരങ്ങൾ 228.

## ആറാമധ്യായം.

നീലകണ്ഠകവിയുടെ ചമ്പുക്കൾ :—നീലകണ്ഠകവിയും അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൃതികളും 232; ചെല്ലൂരനാഥോദയം; ഇതിവൃത്തം 237; നാരായണീയം; ഇതിവൃത്തം 239; തെക്കൈലനാഥോദയം; ഇതിവൃത്തം 240; കവിത 241; ചെല്ലൂരനാഥോദയത്തിലെ ചില പദ്യങ്ങൾ 243; ചില ഗദ്യങ്ങൾ 244; നാരായണീയം; പദ്യങ്ങൾ 247; ഗദ്യങ്ങൾ 250; തെക്കൈലനാഥോദയം; പദ്യങ്ങൾ 251; ഗദ്യം 253.

## ഏഴാമധ്യായം.

ചില വൈഷ്ണവകഥാപ്രതിപാദകങ്ങളായ ചന്ദ്രക്കര:

ഉപക്രമം 256; ഗജേന്ദ്രമോക്ഷം 256; പ്രഹ്ലാദചരിതം 258; വിഷ്ണുമായാചരിതം 259; കൃഷ്ണാവതാരം 261; പൂതനാമോക്ഷം 262; കാളിയമർദ്ദനം 263; രാസക്രീഡ 266; കംസവധം 268; രുക്മിണീസ്വയംവരം 276; സ്വമന്തകം 283; പാരിജാതഹരണം 286; കചേലവൃത്തം 296; രാമാജ്ജനീയം 297; ശ്രീമതീസ്വയംവരം 304; ശത്രുാതിചരിതം 311.

## എട്ടാമധ്യായം.

ചില ശൈവകഥാപ്രതിപാദകങ്ങളായ ചന്ദ്രക്കര:

ഭക്ഷയാഗം 314; കാമഭവനം 321; ഉമാതപസ്സ് 339; പാർവതീസ്വയംവരം 345; ത്രിപുരഭവനം 356; ഗൗരീചരിതം 364; ഗന്ധർവ്വചരിതം 375; ചില ഗദ്യങ്ങൾ 377.

## ഒൻപതാമധ്യായം.

ചന്ദ്രപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ അവചയം :—ചന്ദ്രക്കള

ടെ സ്വരൂപം 383; പ്രാചീനകാലത്തേ ചന്ദ്രകാരന്മാരുടെ സിദ്ധികൾ 385; ചന്ദ്രക്കളിലേ ചില ദോഷങ്ങൾ 395; ചന്ദ്രപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ അവചയത്തിനുള്ള കാരണങ്ങൾ 400; രാമപാണിവാദനം ചന്ദ്രപ്രസ്ഥാനവും ശംഖരവധം ചന്ദ്ര 404; ദൈതാഗ്രമഞ്ജരി 412.

## പത്താമധ്യായം.

ആധുനികചമ്പുക്കൾ :—ഗ്രാമത്തിൽ രാമവർമ്മകോ  
യിത്തമ്പുരാൻ 417; മീനകേതനചരിത്രം 419; ചങ്ങ  
നാശേരി രവിവർമ്മകോയിത്തമ്പുരാൻ 423; പൂതനാമോ  
ക്ഷം 424; ഉഷാകല്യാണം 430; ഗൗരീപരിണയം 436;  
സന്താനഗോപാലം 440; സുജാതോദയാഹരം 441; പാ  
ലാഴിമഥനം 446; ശ്രീമൂലരാജഷ്ട്രീപൂർത്തി 449; ഹൈ  
ദർനായികൻ 450; ശ്രീചിത്രാഭിഷേകം 452; ചമ്പു  
ക്കളുടെ ഭാവി 455; ചമ്പുകാരന്മാർക്കു ചില ഉപദേശ  
ങ്ങൾ 457.





# ഭാഷാ ചമ്പുക്കൾ

## ഒന്നാമധ്യായം

ഉപക്രമം.

കാവ്യം. ശബ്ദിക്കുക എന്ന അർത്ഥത്തിൽ 'ക' എന്നൊരു ധാതു (ക, ശബ്ദം) സംസ്കൃതഭാഷയിൽ അഭാഭിഗണത്തിൽ പെട്ടതായുണ്ട്. ആ ധാതുവിൽനിന്ന് 'അ ച, ഇ' എന്ന ഉണാഭിസൂത്രമനുസരിച്ചു നിഷ്പന്നമായ രൂപമാണ് 'കവി' ശബ്ദം. ശബ്ദംകൊണ്ടു സമീചീനമായ വിധത്തിൽ വ്യാപാരം ചെയ്യുന്നവൻ എന്നായിരുന്നിരിക്കണം പ്രസ്തുതപദത്തിന്റെ ആദ്യത്തെ അർത്ഥം. എല്ലാറ്റിനേയും ഹൃദയഹാരിയായ രീതിയിൽ വർണ്ണിക്കുന്നവൻ എന്ന അർത്ഥം അതിൽനിന്നു കാലാന്തരത്തിൽ വികസിച്ചു. കവിശബ്ദത്തോടു 'ഷ്ട്രഞ്' എന്ന തലിത പ്രത്യയം ചേരുമ്പോൾ 'കാവ്യം' എന്ന ശബ്ദം ജനിക്കുന്നു. കവിയുടെ കർമ്മം എന്നാണ് ആ ശബ്ദത്തിന്റെ അർത്ഥം. "ലോകോത്തരവർണ്ണനാനിപുണകവികർമ്മം കാവ്യം" എന്നു കാവ്യപ്രകാശകാരനായ മമ്മടഭട്ടനും "കവയത ഇതി കവിഃ; തന്വ കർമ്മം കാവ്യം; തച്ചാത്മാഭർണ്ണനാത്മകം" എന്ന് ഏകാവലീകാരനായ വിദ്വാധരനും

കാവ്യത്തിനു നിർവ്വചനം കല്പിക്കുന്നു. ലോകോത്തരമായ വർണ്ണനമാകുന്നു കാവ്യത്തിന്റെ ലക്ഷണം. രസാത്മകമായ വാക്യമെന്നും രമണീയാത്മപ്രതിപാദകമായ ശബ്ദമെന്നും മറ്റും കാവ്യത്തിനു വേറേയും പല നിർവ്വചനങ്ങളുണ്ടെന്നുള്ളതു പ്രസിദ്ധമാണല്ലോ.

ചമ്പു. ഭാരതഭൂമിയിലേ പ്രാചീനനാരായ സാഹിത്യവാർത്താർ കാവ്യത്തെ ആദ്യമായി ദൃശ്യമെന്നും ശ്രവ്യമെന്നും രണ്ടായി തരംതിരിച്ച്, അഭിനയോചിതമായ നിബന്ധത്തെ ദൃശ്യമെന്നും, കേട്ട് (ഇന്നത്തേ സമ്പ്രദായത്തിലാണെങ്കിൽ, വായിച്ച്) മാത്രം രസിക്കേണ്ടതിനെ ശ്രവ്യം അല്ലെങ്കിൽ ശ്രാവ്യം എന്നും വ്യവഹരിച്ചു. ശ്രവ്യകാവ്യം ഗദ്യം, പദ്യം, മിശ്രം എന്നു മൂന്നു പ്രകാരത്തിലുണ്ട്. 'ഗദ്യം, പദ്യം ച മിശ്രം ച തന്ത്രിയൈവ വ്യവസ്ഥിതം' എന്നു കാവ്യാഭർകാരനായ ഭണ്ഡിയും, അദ്ദേഹത്തെ പിൻതുടന്ന് അലങ്കാരശേഖരകാരനായ കേശവമിശ്രനും 'ശ്രാവ്യം തു ത്രിവിധം ജേന്തയം ഗദ്യപദ്യോഭയാത്മനാ' എന്നു മന്ദാരമരന്ദചമ്പുക്കാരനായ കൃഷ്ണകവിയും ഉപന്യസിക്കുന്നു. അപാദമായ, അതായതു പാദനിയമമില്ലാത്ത, പദസംഘാതമാണ് ഗദ്യം. 'വൃത്തബന്ധോജ്ജ്വലിതം ഗദ്യം' എന്നു സാഹിത്യദൃഷ്ടാകാരനായ വിശ്വനാഥകവിരാജൻ അതിനു ലക്ഷണം നിർദ്ദേശിക്കുന്നു. രചനാരീതി അനുസരിച്ചു ഗദ്യം നാലു മാതിരിയുണ്ടെന്നും, അതിൽ സമാസമില്ലാത്തതു മുകുതകവും, പദ്യഖണ്ഡം

പോലെയുള്ള പദാവലി ഇടയ്ക്കു ഘടിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതു വൃത്തഗന്ധിയും, ഭീ.ഛന്ദസമാസങ്ങൾ ഉൾക്കൊള്ളുന്നത് ഉൽകലികാപ്രായവും, അല്പസമാസമായുള്ളതു ചുണ്ണകവുമാണെന്നും ആ ഗ്രന്ഥത്തിൽ തന്നെ വിവരിച്ചിട്ടുണ്ട്. കാവ്യാലങ്കാരസൂത്രകർത്താവായ വാമനൻ മുക്തകത്തെ അശ്ലീകരിക്കുന്നില്ല. 'ഗദ്യമുൽകലികാപ്രായം പദ്യഗന്ധീതി ച ഭിധാ' എന്നു കേശവമിശ്രൻ വിശ്വനാഥന്റെ നാലു പ്രഭേദങ്ങളെ രണ്ടായി ചുരുക്കുന്നു. എല്ലാ ആചാര്യന്മാരും 'വൃത്തഗന്ധി' അഥവാ 'പദ്യഗന്ധി' എന്നൊരു വിഭാഗത്തെ പ്രത്യേകമായി പരിഗണിക്കുന്നുണ്ടെന്നുള്ളതു വക്തവ്യമാണ്. വിഷയമനുസരിച്ച് ആലങ്കാരികന്മാർ ഗദ്യത്തെ കഥയെന്നും ആഖ്യാനികയെന്നും സാമാന്യേന രണ്ടിനുമായി വിഭജിക്കുന്നു കാദംബരി കഥയും വാസവദത്തയും ഹർഷചരിതവും ആഖ്യാനികകളുമാണെന്നു പറയാറുണ്ടെങ്കിലും അവ തമ്മിൽ പ്രകടമായി യാതൊരു വ്യത്യാസവുമില്ലെന്നും "തൽ കഥാഖ്യാനികേത്യേകാ ജാതിഃ സംജ്ഞാപയാങ്കിതാ" അതായത് കഥയും ആഖ്യാനികയും ഒരേ ജാതിയിലുള്ള കൃതികൾ തന്നെയെന്നും അവയെ ഈ രണ്ടു സംജ്ഞകൾ കൊണ്ടും വ്യവഹരിക്കാവുന്നതാണെന്നുമാകുന്നു ദണ്ഡിയുടെ പക്ഷം. രണ്ടിനത്തിലും ആർത്ഥവക്ത്രം, അപരവക്ത്രം ഈ മന്ദസ്സുകളിൽ വിരചിതങ്ങളായ പദ്യങ്ങൾ ആരംഭത്തിലും ഇടയ്ക്കിടയ്ക്കും സംക്രമിപ്പിക്കാവുന്നതാണ്. കാവ്യാനുശാസനത്തിൽ ഫോമചന്ദ്രൻ 'ലീലാവതി'പോലെ പദ്യമയമായ കഥയും ഉണ്ടെന്ന്

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

ഉപന്യസിക്കുന്നുവെങ്കിലും അത്തരത്തിലുള്ള കൃതികൾ അത്യന്തം അസുലഭങ്ങളാകുന്നു. 'പദ്യം ചതുഷ്പദം' അതായത് നാലു പാദങ്ങളോടുകൂടിയതാണ് പദ്യം. മിശ്രമെന്ന ഇനത്തിൽ പെടുന്ന കാവ്യമാകുന്നു ചമ്പു. 'ചപി, ഗത്യാം' എന്നു ചുരാഭിഗണത്തിൽ ഒരു ധാതുവുണ്ട്. അതിൽനിന്നായിരിക്കാം ചമ്പുശബ്ദത്തിന്റെ ഉത്ഭവം. ഒരു പ്രത്യേക രീതിയിൽ ഗമനം ചെയ്യുന്ന കാവ്യം എന്ന് അതിനു പാരിഭാഷികമായി അർത്ഥം കല്പിക്കാവുന്നതാണല്ലോ.

സംസ്കൃതചമ്പുക്കളിലേ ഗദ്യപദ്യങ്ങൾ.

ഗദ്യപദ്യങ്ങൾ. ക്രി. പി. ആറാംശതകത്തിൽ ജീവിച്ചിരുന്ന ഭാമഹൻ "ശബ്ദാഞ്ചൽ സഹിതൗ കാവ്യം; ഗദ്യം പദ്യം ച തദ്വിധി" എന്നു കാവ്യത്തെ രണ്ടു വകകളായേ വേർതിരിക്കുന്നുള്ളൂ. ക്രി. പി. ഏഴാംശതകത്തിൽ ദക്ഷിണാപഥത്തെ അലങ്കരിച്ചിരുന്ന ഭണ്ഡിയാണ് ഇദം പ്രഥമമായി മിശ്രമെന്നൊരു വകപ്പെടുത്തിച്ചേർത്തും 'ഗദ്യപദ്യമയീ കാപി ചമ്പുരിത്യഭിധീയതേ' എന്ന് അതിനു ലക്ഷണം നിവ്ചിച്ചതും. ലക്ഷ്യഗ്രന്ഥങ്ങളുടെ പ്രചാരത്തിനു മേലാണല്ലോ ലക്ഷണഗ്രന്ഥങ്ങൾ ആവിർഭവിക്കുന്നത്. അതുകൊണ്ടു ഭണ്ഡിയുടെ കാലത്തിനു മുൻപുതന്നെ സംസ്കൃതഭാഷയിൽ ചമ്പുക്കൾ ഉണ്ടായിക്കഴിഞ്ഞിരുന്നു എന്നു ന്യായമായി അനുമാനിക്കാവുന്നതാകുന്നു. "ഗദ്യപദ്യമയം കാവ്യം ചമ്പുരിത്യഭിധീയതേ" എന്ന കാരികയിൽ വിശ്വനാഥനും പ്രതാപരുദ്രീയകാരനായ വിദ്യാനാഥനും ഭണ്ഡിയുടെ നിവ്ചനത്തെത്തന്നെയാണ് പകർത്തിട്ടു

ഉള്ളത്. ചന്ദ്രക്കൂട്ടുടെ ഉൽപത്തിക്ക് ഒരു ബീജം പഞ്ചര  
 ന്നുമായിരുന്നു. പഞ്ചരന്ത്രത്തിൽ കഥാഭാഗം പദ്യത്തിലും  
 നീതിവാക്യങ്ങൾ ഗദ്യത്തിലുമാണല്ലോ നിബന്ധിക്കപ്പെട്ടി  
 ട്ടുള്ളത്. ചന്ദ്രക്കൂട്ടിൽ ഗദ്യപദ്യങ്ങൾക്കു തമ്മിൽ അത്തര  
 ത്തിൽ ഒരു വിഷയവ്യത്യാസമില്ലെന്നു മാത്രമേ വിശേഷ  
 മുളു. ഗദ്യകാവ്യങ്ങളിൽ പദ്യത്തിനു പ്രവേശമുണ്ടെന്നു  
 നാം കണ്ടുവെങ്കിലും അതു നാമമാത്രമാണെന്ന് ഓർമ്മി  
 കേണ്ടതുണ്ട്. എന്നാൽ ചന്ദ്രക്കൂട്ടിൽ ഗദ്യത്തിനും പദ്യ  
 ത്തിനും തുല്യപ്രാധാന്യമുണ്ടായിരിക്കണമെന്നാണ് സാ  
 മാന്യമായ ശാസ്ത്രസിദ്ധാന്തം. സർവ്വതന്ത്രസപതന്ത്രനായ  
 അപ്പയ്യുദീക്ഷിതരുടെ ശിഷ്യഗണത്തിൽപ്പെട്ട സമരപുഷ്പ  
 വദീക്ഷിതർ യാത്രാപ്രബന്ധത്തിലേ

“പദ്യേഷു ബാഹുല്യമിഹ പ്രബന്ധേ ;  
 മിതാനി ഗദ്യാനി തു താവതാപി  
 അന്യേവ ലക്ഷ്യാനുഗമോ ; രസജ്ഞ-  
 വിഹ്ലിത്തിദേദാഃ പരമീക്ഷണീയാഃ.”

എന്ന പദ്യത്തിൽ ആ ചന്ദ്രവിൽ പദ്യമധികവും ഗദ്യം  
 കുറവുമാണെന്നും, എങ്കിലും അതിനു ചന്ദ്രവിന്റെ  
 ലക്ഷണമുണ്ടെന്നും ഉപന്യസിച്ചിരിക്കുന്നത് അതിലേ ഗദ്യ  
 വൈരൂപ്യത്തിന് അദ്ദേഹം ഉന്നയിക്കുന്ന ഒരു സമാധാന  
 മായി പരിഗണിക്കാവുന്നതാകുന്നു. വാസ്തവത്തിൽ ഏതു  
 ചന്ദ്രവിലും ഗദ്യം കുറഞ്ഞും പദ്യം കൂടിയും തന്നെയാണ്  
 സാധാരണമായി കണ്ടുവരുന്നത് ; അതു പദ്യരചനയിൽ

കവികൾക്കു സാദാവികമായുള്ള ആസക്തിവിശേഷത്തിന്റെ ഫലമാണെന്നു കരുതേണ്ടതുമുള്ളു.

**ഉല്പാസം.** “ഗദ്യപദ്യമയീ സാങ്കാ സോല്പാസാചമ്പുഃ” എന്നൊരു നിവ്ചനം കാവ്യാനുശാസനത്തിൽ കാണുന്നുണ്ട്. എന്നാൽ ആ ലക്ഷണം നമുക്ക് ഏതൽ കാലപര്യന്തം ലഭിച്ചിട്ടുള്ള പ്രധാനചമ്പുക്കളിൽ ഏറ്റവും പ്രാക്തനമായ ശ്രീവിക്രമഭട്ടന്റെ നളചമ്പുവിനു മാത്രമേ യോജിക്കുന്നുള്ളൂ. ‘ദമയന്തീകഥ’ എന്നുകൂടി പേരുള്ള ആ കാവ്യത്തിന് ‘ഹരചരണസരോജാങ്കാ’ എന്നൊരു വിശേഷണം ഗ്രന്ഥകാരൻതന്നെ കല്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. അത് ഓരോ ഉല്പാസത്തിന്റേയും അവസാനത്തിൽ ‘ഹരചരണസരോജ’പദം കവി ഘടപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതുകൊണ്ടാകുന്നു. നളചമ്പു ഏഴുല്പാസമായി രചിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ചമ്പുക്കളുടെ പരിച്ഛേദങ്ങൾക്ക് ആ പേർ നല്കണമെന്ന് അന്യകവികൾക്കു നിർബന്ധം കാണുന്നില്ല. ഉല്പാസപദം തന്നെ ആഖ്യാനത്തിൽനിന്നു ചമ്പുവിലേക്കു പകർന്നതാണെന്ന് ഉറപ്പാക്കാവുന്നതാണ്. നളചമ്പുവും ശേഷകൃഷ്ണകവിയുടെ പാരിജാതഹരണചമ്പുവും വേക്കടേശ്വരകവിയുടെ ശ്രീനിവാസവിലാസചമ്പുവും ഉല്പാസങ്ങളായാണ് വിഭജിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതെങ്കിലും സോമദേവസൂരിയുടെ യശസ്വിലകചമ്പുവിലും ഞാൻ മുൻപു സൂരിച്ച യാത്രാപ്രബന്ധത്തിലും നീലകണ്ഠഭീഷ്മിതരുടെ നീലകണ്ഠവിജയചമ്പുവിലും ആശ്വാസമെന്ന പശ്ചാത്താണ് പ്രയോഗിച്ചുകാണുന്നത്. അനന്ത

ഭട്ടന്റെ ഭാരതചമ്പുവിലും രാമകൃഷ്ണകവിയുടെ ഭാഗ്ഗവ  
ചമ്പുവിലും സ്തബ്ധകമെന്ന സംജ്ഞ സ്വീകരിച്ചിരിക്കുന്നു.  
രഘുനാഥവിജയചമ്പുകാരനായ കൃഷ്ണകവിക്ക് വിലാസ  
മെന്നും ഭാഗീരഥീചമ്പുകാരനായ അച്യുതശർമ്മാവിനു  
മനോരഥമെന്നും ഉള്ള പേരുകളോടാണ് പ്രതിപത്തി.  
ചെറിയ ചമ്പുക്കളെ പരിച്ഛേദങ്ങളായി കവികൾ വിഭജി  
ച്ചുകാണാത്തത് അതിനുള്ള ആവശ്യം ഇല്ലാത്തതുകൊണ്ടു  
തന്നെയാണ്.

ചുരുക്കത്തിൽ സംസ്കൃതഭാഷയിൽ, പ്രാകൃതത്തിന്റെ  
സ്വരൂപം കൂടാതെ, ഗദ്യപദ്യങ്ങൾ ഇടകലർത്തി രചിക്കുന്ന  
കാവ്യത്തിനു ചമ്പു എന്ന സംജ്ഞ ആ സാഹിത്യത്തിൽ  
പ്രായേണ നൽകിയിരുന്നു എന്നു പ്രസ്താവിക്കുന്നത് ഉപ  
പന്നമായിരിക്കും. ഗദ്യപദ്യമയങ്ങളായ എല്ലാ കാവ്യ  
ങ്ങൾക്കും ചമ്പുക്കൾ എന്നു നാമനിർദ്ദേശം ചെയ്യുവാൻ  
തരമില്ല. ഗദ്യപദ്യമയമായ രാജസ്തുതിക്കു ബിരുദമെ  
ന്നാണ് പേർ പറയേണ്ടതെങ്കിലും കേവലം നൃപസ്തോ  
ത്രപരമായ അത്തരത്തിലുള്ള ഒരു കാവ്യത്തിനു കൃഷ്ണാനന്ദ  
കവി സുദർശനചമ്പു എന്നു നാമകരണം ചെയ്തുകാണുന്നു.  
പ്രഖ്യാതമോ ഉൽപാദ്യമോ ആയ ഒരു കഥയെ കവി  
കൾ ചമ്പുവിന് ഇതിവൃത്തമാക്കുന്നതു സാധാരണമാണെ  
ങ്കിലും ആ ലക്ഷ്യവും അനൈകാന്തികമാണെന്നു സമ്മ  
തിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. കേവലം വണ്ണനാത്മകങ്ങളായ  
യാത്രാപ്രബന്ധവും വേങ്കടാധപരിയുടെ വിശ്വപുണ്യാദർശ  
വും ആ കൂട്ടത്തിൽ പെടുന്നില്ലല്ലോ.



ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

സംസ്കൃതസാഹിത്യത്തിലേ ചില  
പ്രധാനചമ്പുക്കൾ.

നളചമ്പു. അതിപ്രാചീനമായ നളചമ്പുവിനെ  
പ്പറ്റി മുൻപു പ്രസ്താവിച്ചുവല്ലോ. 'ചമ്പു'കാവും ദമയ  
ന്ത്യാദി' എന്നു മല്ലിനാഥന്റെ പുത്രനായ കുമാരസാമി  
പ്രതാപരുദ്രീയവ്യാഖ്യാനത്തിൽ പറയുന്നു. പ്രസ്തുതകാ  
വ്യത്തെ ചമ്പുക്കൾക്കു മാതൃകയായി ഹേമചന്ദ്രനും സ്തുരി  
ക്കുന്നുണ്ട്. നളചമ്പുകാരനായ ത്രിവിക്രമഭട്ടൻ ക്രി. പി.  
പത്താംശതകത്തിന്റെ പ്രാരംഭത്തിൽ രാജ് ഭക്തരാജ്യം  
ഭരിച്ചിരുന്ന മൂന്നാമത്തെ ഇന്ദ്രന്റെ സദസ്യനായിരുന്നു.  
അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൃതി വായിച്ചാൽ ബാണഭട്ടാഭിമതാക  
വികളുടെ കഥാപ്രസ്ഥാനത്തിൽനിന്നാണ് ചമ്പുവിന്റെ  
ഉത്ഭവം എന്ന് ഉറപ്പിക്കുവാൻ ചില ന്യായങ്ങൾ ലഭിക്ക  
ുന്നുണ്ട്. ബാണഭട്ടനേയും ബുദ്ധൽകഥാകാരനായ തുണാ  
ഡ്യനേയും ത്രിവിക്രമൻ

“ശശപദ് ബാണദപിതീയേന  
നമദാകാരകാരിണാ  
ധനുഷേവ തുണാഡ്യേന  
നിശ്ശേഷോ രഞ്ജിതോ ജനഃ.”

എന്ന പദ്യത്തിൽ പ്രശംസിക്കുന്നു. ബാണന്റെ കാദംബ  
രിയെ അനുകരിക്കുവാനുള്ള ആഗ്രഹം അദ്ദേഹത്തിന്  
അത്യാധികമായുണ്ട്. സഭശ്ലോഷമായ കാവ്യമാണ്  
അദ്ദേഹത്തിന്റെ ദൃഷ്ടിയിൽ ശ്ലാഘനീയമായിട്ടുള്ളത്.

“ഭൃഗുശ്ലേഷകമാബന്ധം ഭിഷ്കരം കുപ്താ മയാ” എന്ന് അദ്ദേഹം പ്രകടമായ് തന്നെ ആത്മശ്ലാഘയ്ക്ക് ഒരുവെ ടുന്നു.

“ഉദാത്തനായകോപേതാ  
ഗുണവദ്യുത്തമുക്തകാ  
ചന്ദ്രശ്ച ഹാരയഷ്ട്രീശ്ച  
കേന ന ക്രിയതേ ഹൃദി?”

എന്ന പദ്യത്തിൽ അദ്ദേഹം ചന്ദ്രപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ മാഹാത്മ്യത്തേയും വർണ്ണിക്കാതിരിക്കുന്നില്ല. വൃത്തമെന്നാൽ പദ്യമെന്നും മുക്തകമെന്നാൽ ഗദ്യമെന്നും ചന്ദ്രപക്ഷത്തിൽ ഇവിടെ അർത്ഥയോജനചെയ്യണം. ഗ്രന്ഥാരംഭത്തിലുള്ള ശ്ലേഷാക്തിഭ്രമം കാവും പുരോഗമനം ചെയ്യുമ്പോൾ കവിയെ വിട്ടുപിരിയുവാൻ ഉത്തരോത്തരം ഉദ്യമിക്കുന്നു എന്നുള്ള വസ്തുത അനുവാചകന്മാർക്ക് ആശ്വാസഹേതുകമാണ്.

യശസ്സിലകചതു. അടുത്തതായി നമ്മുടെ ശ്രദ്ധയെ ആകർഷിക്കുന്നതു സോമദേവസ്മരിയുടെ യശസ്സിലകചതുവാകുന്നു. സംസ്കൃതസാഹിത്യത്തിൽ അതിനോളം ഭീഷ്മമായി മറ്റൊരു ചമ്പുവുമില്ല. യശോധരൻ എന്ന മഹാരാജാവിന്റെ ചരിതത്തെ വർണ്ണിക്കുകനിമിത്തമാണ് പ്രസ്തുതകാവ്യത്തിന് യശസ്സിലകം എന്ന പേർ സിദ്ധിച്ചത്. സോമദേവൻ ഒരു ജൈനനായിരുന്നു. അദ്ദേഹം ജീവിച്ചിരുന്നതു രാഷ്ട്രകൂടരാജാവായ തൃതീയകൃഷ്ണന്റെ

ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

കാലത്തായിരുന്നു എന്നും യശസ്സിലകം രചിച്ചത് ക്രി. പി. 959-ൽ ആയിരുന്നു എന്നും ഉള്ളതിനു തെളിവുണ്ട്. സോമഭേവനം ബാണനെ വളരെ ബഹുമാനിച്ചിരുന്നു എങ്കിലും അദ്ദേഹത്തിനു തന്റെ കാവ്യം ആദ്യം വരൂ കതിജടിലമാക്കണമെന്നു മോഹമുണ്ടായിരുന്നില്ല.

“ന ചൈകാന്തേന വക്ത്രോക്തി-

സ്തപഭാവോദ്യാനമേവ വാ

ബുധാനാം പ്രീതയേ ; കിന്തു

ഭവം കാന്താജനേഷ്ഠിവ.”

എന്ന് അദ്ദേഹം പ്രസ്താവിക്കുന്നതിൽനിന്നു വക്ത്രോക്തി എന്നപോലെ സ്തപഭാവോക്തിക്കും ചമ്പുക്കളിൽ പ്രവേശനമുണ്ടാകണമെന്നായിരുന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ മതമെന്നു വിശദമാകുന്നതാണ്. സോമഭേവൻ ത്രിവിക്രമഭട്ടനെ പല അംശങ്ങളിലും അനുകരിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഭോജചമ്പു. മൂന്നാമതായി പ്രസ്താവിക്കേണ്ടത് ഭോജരാജാവിന്റെ രാമായണചമ്പുവിനെപ്പറ്റിയാണ്. ചമ്പുലോകത്തിലേ ചക്രവർത്തിപദത്തെ അലങ്കരിക്കുന്ന പ്രസ്തുതകാവ്യത്തിന്റെ സർവ്വാർത്ഥമായ സ്വരസ്യം സുവിദിതമാണല്ലോ. മാളവരാജാവായ ഭോജൻ ധാരാനഗരത്തിൽ ക്രി. പി. 1018 മുതൽ 1061 വരെ രാജ്യഭാരംചെയ്തു. ചമ്പുപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ വൈശിഷ്ട്യത്തെ അദ്ദേഹം

“ഗദ്യാനുബന്ധരസമിശ്രിതപദ്യസൂക്തി-  
ഛ്യാഹി വാദ്യകലയാകലിതേവ ഗീതിഃ;  
തന്മാദയാതു കവിമാഗ്ഗ്ജ്ജ്യാം സുഖായ  
ചമ്പുപ്രബന്ധരചനാം രസനാ മഭീയാ.”

എന്ന പദ്യത്തിൽ ഉൽഘോഷിക്കുന്നു. വീണാകപാണ  
ത്തോടു ചേരുമ്പോൾ എങ്ങനെ സജ്ജീതത്തിന്റെ മാധുര്യം  
ഇരട്ടിക്കുന്നുവോ അതുപോലെയാണത്രേ ഗദ്യത്തോടു് അനു  
ബദ്ധമാകുമ്പോൾ പദ്യത്തിനുണ്ടാകുന്ന മനോഹരത.  
ഹരിചന്ദ്രകവി ജീവന്ധരചമ്പുവിലും വേങ്കടാധരി വിരച  
നാണാഭർത്തിലും ഈ ആശയത്തെത്തന്നെ പ്രകാരാത്ത  
രേണ പ്രകടീകരിക്കുന്നുണ്ട്.

“ഗദ്യാവലിഃ പദ്യപരമ്പരാ ച  
പ്രത്യേകമപ്യാവഹതി പ്രമോദം,  
ഹഷ്പ്രകഷം തന്മതേ മിളിതപാ  
ദ്രാഗ്ബാല്യതാരണ്യവതീവ കാന്താ ”

എന്നാണ് ഹരിചന്ദ്രന്റെ വണ്ണം. ഗദ്യവും പദ്യവും  
പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം ആനന്ദസന്ദായകമാണെങ്കിലും  
അവ രണ്ടും ഒരു കാവ്യത്തിൽ സമ്മേളിക്കുമ്പോൾ ബാല്യം  
വിട്ടു മാറാതെയും യൗവനം നവാതിഥ്യം കൈക്കൊണ്ടും  
വിലസുന്ന യുവതിയെപ്പോലെ ആനന്ദാധികൃതത്തെ അതു  
നമുക്ക് അനുഭൂതമാക്കിത്തീർക്കുന്നു എന്നത്രേ അദ്ദേഹത്തി  
ന്റെ ആശയം.

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

“പദ്യം യദ്യപി വിദ്യതേ ബഹു സതാം  
ഏദ്യം വിഗദ്യം ന തദ് ;  
ഗദ്യം ച പ്രതിപദ്യതേ ന വിജഹൽ-  
പദ്യം ബുധാസപാദ്യതാം ;  
ആദത്തേ ഹി തയോഃ പ്രയോഗ ഉഭയോ-  
രാമോദഭ്രമോദയം ;  
സന്ദൃഃ കന്യ ഹി ന സ്വദേത മനസേ  
മാധവീകമുദപീകയോഃ.”

എന്നാകുന്നു വേങ്കടാചരിയുടെ പ്രശംസ. ഒരു കാവും പണ്ഡിതന്മാർക്കു രസിക്കണമെങ്കിൽ അതിൽ ഗദ്യവും പദ്യവും ഇടകലർന്നിരിക്കണമെന്നും അങ്ങനെയൊക്കുമ്പോൾ അതിനു പൂർത്തേനും മുന്തിരിച്ചാറും സമ്മേളിച്ചാലത്തേ മാധുര്യം സഞ്ചാരമാകുമെന്നുമാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭിപ്രായം. ഈ വ്യതിയാനം നിലകൂടട്ടെ. ചമ്പുരാമായണം സുന്ദരകാണ്ഡാവസാനംവരെ മാത്രമേ ഭോജൻ നിർമ്മിച്ചുള്ളൂ. ഉൽകലദേശീയനായ ലക്ഷ്മണകവി യുദ്ധകാണ്ഡചമ്പുവും ഭാഷിണാത്മ്യനും രാമഭദ്രദീക്ഷിതരുടെ സമകാലികനുമായ വേങ്കടകൃഷ്ണദീക്ഷിതർ ഉത്തരചമ്പുവും രചിച്ചു. വേറേയും പല കവികളും ഈ രണ്ടു കാണ്ഡങ്ങളെ അധികരിച്ചു ചമ്പുക്കൾ നിബന്ധിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിലും അവയൊന്നും ഇവയോളം ഗുണമില്ല. രാജകുഡാമണി ദീക്ഷിതരുടെ യുദ്ധകാണ്ഡചമ്പുവോളം ഹ്രസ്വമായി സംസ്കൃതത്തിൽ മറ്റൊരു ചമ്പുവുമുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല.

ലക്ഷ്യമുണ്ടെന്നും വേർതിരിച്ചുവെക്കുന്നതും കൃതികൾ ഭോജനേ  
തിന്നേക്കാൾ എത്രയോ താണ പടിയിലാണ് നിലകൊള്ളു  
ന്നത്.

ഭാരതചമ്പു. ക്രി. പി. പതിനൊന്നാംശതകമുതൽക്കു  
സംസ്കൃതസാഹിത്യത്തിൽ അനേകം ചമ്പുക്കൾ ആവിർ  
ഭവിച്ചുകയുണ്ടായി. അവയിൽ അനന്തഭട്ടന്റെ ഭാരത  
ചമ്പുവിനെപ്പറ്റി അല്പം ഉപന്യസിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.  
അനന്തഭട്ടൻ ക്രി. പി. പതിനാറാംശതകത്തിൽ അപ്പയ്യ  
ഭീഷ്മരുടെ സമകാലികനായി ചോളദേശത്തിൽ ജീവി  
ച്ചിരുന്നു എന്ന ഐതിഹ്യം ത്രാജുകോടിയിൽ തള്ളത്ത  
ക്കതല്ല. പതിനാലാംശതകത്തിൽ കാകതീയരാജാവായ  
പ്രതാപരുദ്രന്റെ സദസ്സിനെ അലങ്കരിച്ചിരുന്ന അഗസ്ത്യ  
ഭട്ടന്റെ ബാലഭാരതമഹാകാവ്യം അദ്ദേഹത്തിന് ഉപ  
ജീവ്യമായ ഒരു ഗ്രന്ഥമായിരുന്നു. പാണ്ഡുവിന്റെ രാജ്യ  
ഭാരത്തോടുകൂടിയാണ് ഭാരതചമ്പു ആരംഭിക്കുന്നത്;  
അനന്തരമുള്ള ഭാരതകഥ മുഴുവൻ അതിൽ പ്രപഞ്ചനം  
ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. അനന്തഭട്ടന്റെ ഉല്ലേഖപാടവം അസാ  
ധാരണമാകുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആശയങ്ങൾ പ്രാ  
യേണ പൂർവ്വകവികളാൽ അക്ഷണ്ണങ്ങളാണ്. പ്രാചീന  
മഹാകവികളെ അദ്ദേഹം ശരണീകരിക്കുന്നില്ലെന്ന് ഞാൻ  
ശുദ്ധമനസ്സോടെ ചിന്തിക്കുന്നു. എന്നാൽ അവരുടെ കല്പനകളെ  
സ്വയംതൃപ്തിപ്പെടുത്താൻ അവയെ നവീകരിച്ചു പ്രാണ  
പ്രതിഷ്ഠ ചെയ്യുന്നതിനുള്ള ഏതോ ഒരു അനിവാര്യതയായ  
ശക്തിവിശേഷം അദ്ദേഹം അദ്ദേഹപൂർവ്വമായി പ്രദർശി

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

പ്പിക്കുന്നു. ഭോജചമ്പുവും ഭാരതചമ്പുവും കേരളീയകവി കൾക്കു പല പ്രകാരത്തിൽ ഉത്തമർണ്ണതപം വഹിച്ചിട്ടുണ്ടെന്ന് ഉപരി വിശദീകരിക്കുന്നതാണ്. പട്ടുത്തെ. സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ഭോജൻ ശ്ലേഷാക്തിയെ പ്രായേണ പരിത്യജിച്ച് ആ വിഷയത്തിൽ അനന്തരഗാമികൾക്ക് അകൃത്രിമമായ മധുമയഭണിതിയുടെ മാർഗ്ഗദർശിയായ് തീർന്നു. ഗദ്യത്തിലും ത്രിവിക്രമനൈപ്പോലെ

“വിശപംഭരാഭോഗ ഇവ ബഹുധാരണക്ഷമഃ, പ്രാസാദ ഇവ നവസുധാഹാരീ, രവിരിവാന്വേകധാമാശ്രയഃ, ദനുജലോക ഇവ സദാനവഃ സ്രീജനസ്യ, വസിഷ്ഠ ഇവ വിശപാമിത്രത്രാസജനനഃ, ജനമേജയ ഇവ പരീക്ഷിതനയഃ, പരശുരാമ ഇവ പരശുഭാസിതഃ, രാഘവ ഇവാലക്ഷ്യകോദന്ധഭുജരഞ്ജിതജനകഃ, സുമേന്ദുരിവ ജാതരൂപസമ്പത്തിഃ, തുഹിനാചല ഇവ പുണ്യഭാഗീരഥീസഹിതഃ, ചിന്താമണിഃ പ്രണയിനാം, അഗ്രണ്യീസ്താങ്ഗാമികാണാം, ഉപാധ്വായോദ്യയനവിദാം, ആദര്യം ദർശനീയാനാം, ആചാര്യശ്ശൗര്യശീലാനാം, ഉപദേശകശ്ശാസ്ത്രശാസ്ത്രസ്യ, പരിവൃശോ ദ്രവപ്രഹാരിണാം, അഗ്രഗണ്യഃ പുണ്യകാരിണാം, അപശ്ചിമോ വിപശ്ചിതാം, അപാശ്ചാത്യസ്ത്യാഗവതാം, അചരമശ്ചാതുർത്ഥാചാതുണാം”

എന്നിങ്ങനെ സുബന്ധബാണപ്രഭൃതികളായ പൂർവ്വസൂരികൾ വെട്ടിത്തുറന്ന ഭർണ്ണമായ സരണിയിൽ സഞ്ചരിക്കുവാൻ യത്നിക്കാതെ സർവ്വമനോരഞ്ജകമായ ഒരു ശൈലി



ആ മഹാകവി അങ്ങീകരിച്ചു. എന്നാൽ വണ്ണനം ആ വശ്യപ്പെടുന്ന ചില ഘട്ടങ്ങളിൽ ദീപ്തസമാസപ്രയോഗത്തിൽനിന്നു വിമുക്തനാകുവാൻ അദ്ദേഹത്തിനും സാധിച്ചില്ല. “ഏഷ മൃഗാഭോവി.....തത്രാത്ഥവിചിത്രതരശാതകംഭസ്സംഭോഗപ്രത്യഗപ്രത്യപ്തസ്സദികശിലാസാലഭഞ്ചികാപുഞ്ജകരതലകലിതനിജോപലമയകലശമുഖാൽ” മുതലായ പങ്ക്തികളിൽനിന്ന് ഈ വസ്തുത വെളിവാകുന്നതാണ്. “കാവ്യം ഗദ്യം പദ്യഞ്ച” എന്നു കാവ്യാലങ്കാരസൂത്രങ്ങളിൽ കാവ്യവിഭാഗങ്ങളെ പ്രദർശിപ്പിച്ചു വാമനൻ ഗദ്യത്തെ ആദ്യമായി നിർദ്ദേശിച്ചത് അതിന്റെ ഓർലക്ഷ്യവിശേഷതപംകൊണ്ടുള്ള ഓർബന്ധതപം നിമിത്തമാണെന്നും ‘ഗദ്യം കവീനാം നിക്ഷേപദന്തി’ എന്ന് അതിനു പ്രമാണമായി ഒരു ആഭാണകമുണ്ടെന്നും പ്രസ്താവിക്കുന്നു. ഗുരുലാലനിയമാദികൾ ഇല്ലാത്തതുകൊണ്ടു ഗദ്യനിബന്ധനം പദ്യനിബന്ധനത്തെക്കാൾ പ്രയാസമേറിയതെന്നാണ് ആ പ്രസ്താവനയുടെ സാരം. അത്രമാത്രം ആദരണീയമായ ഗദ്യം അത്ഥം കൊണ്ടെന്നപോലെ ശബ്ദംകൊണ്ടും ഗംഭീരമായിരിക്കണമെന്നു ഭോജനം തോന്നിയിരിക്കണം. അമൃതമധുരമായ ഈ കൃതിയെ ‘a most uninteresting text’ അതായത് അശേഷം രസജനകമല്ലാത്ത ഒരു കാവ്യം എന്നു പാശ്ചാത്യസംസ്കൃതപണ്ഡിതന്മാരിൽ അഗ്രഗണ്യനായ പ്രൊഫെ്സർ കീത്ത് പറയുന്നതിന്റെ രഹസ്യം ഭാരതീയരായ സമുദയന്മാർക്കു ഗ്രഹിക്കുവാൻ കഴിയുന്നില്ല. ക്ഷേമേന്ദ്രന്റെ

ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

ശ്രുതിമതിമധുരങ്ങളായ ഭാരതമഞ്ജരിയും രാമായണമഞ്ജരിയും 'practically worthless' അതായത് കാവ്യങ്ങൾ എന്ന നിലയിൽ ക്ഷുദ്രങ്ങളാകുന്നു എന്നും ആ മഹാശയൻ അപലപിക്കുവാൻ ഭാവമുണ്ട്. സംസ്കൃതകാവ്യങ്ങളിലേരും ആസ്വദിക്കുവാനുള്ള സഹൃദയത്വം അദ്ദേഹത്തിനു ലഭിച്ചിട്ടില്ലെന്ന് ഈ രണ്ടു വിമർശനങ്ങളും പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുള്ളതായി തെളിയിക്കുന്നു.

വിശ്വപ്രസാദം. അഞ്ചാമതായി ഒരു ചമ്പുവിനെ കൂടി സ്തുതിച്ച് ഈ പ്രകരണം ഉപസംഹരിക്കാം. അത് വേങ്കടാചാരിയുടെ വിശ്വപ്രസാദശ്ലോകം. വേങ്കടാചാരി ക്രി. പി. പതിനാറാം ശതകത്തിന്റെ ഒടുവിൽ കാഞ്ചീപുരത്തിനു സമീപമുള്ള ഒരു ശ്രീവൈഷ്ണവബ്രാഹ്മണകുടുംബത്തിൽ ജനിച്ചു. അദ്ദേഹം ഒരു ദേശസഞ്ചാരിയായിരുന്നു എന്നു വിശ്വപ്രസാദശ്ലോകത്തിൽനിന്ന് അറിവാൻ ഇടവരുന്നു. വിശ്വാചമ്പു എന്നും കൃശാണ എന്നും പേരുള്ള രണ്ടു ഗന്ധർവന്മാർ ഭാരതഭൂമിയുടെ വിവിധ വിഭാഗങ്ങൾ സന്ദർശിക്കുന്നു.

“കൃശാണരകൃശാസുയഃ  
പുരോഭാഗിപദം ഗതഃ  
വിശ്വാചമ്പുരഭൂദ്വിശ്വപ-  
രണഗ്രഹണകൌതുകീ.”

അസുയാലുവായ കൃശാണ ദോഷൈകളാകും വിശാലഹൃദയനായ വിശ്വാചമ്പു ഗുണഗ്രഹണത്തിൽ ഉത്സുകനായി

മാണ്. അവരുടെ വാദപ്രതിവാദങ്ങൾക്ക് ഏതു സഹൃദയഹൃദയത്തേയും ചമൽകരിപ്പിക്കുവാൻ ശക്തിയുണ്ട്. പ്രപഞ്ചത്തിൽ ഏതു പദാർത്ഥവും ഗുണഭോഷസമ്മിശ്രമാണെന്നും ഭോഷത്തെത്തള്ളി ഗുണത്തെക്കൊള്ളേണ്ടത് സത്തുകളുടെ ധർമ്മമാണെന്നുമാകുന്നു പ്രസ്തുതകാവും നമ്മെ പഠിപ്പിക്കുന്നത്.

കേരളാഭരണം. ഇനിയും നീലകണ്ഠവിജയം മുതലായി പല ഗുണോത്തരങ്ങളായ ചമ്പുക്കളും സംസ്കൃതസാഹിത്യത്തിൽ ഉണ്ടെങ്കിലും അവയെപ്പറ്റി ഇവിടെ പ്രസ്താവിക്കുന്നത് അനവസരമാണ്. പതിനേഴാംശതകത്തിന്റെ ഉത്തരാർദ്ധത്തിൽ രത്നവേദഭിക്ഷിതരുടെ വംശജനായി രാമചന്ദ്രഭിക്ഷിതർ എന്നൊരു ചോളദേശീയനായ കവി ജീവിച്ചിരുന്നു. അദ്ദേഹം 'കേരളാഭരണം' എന്നൊരു ചെറിയ ചമ്പു രചിച്ചിട്ടുണ്ട്. കേരളം സന്ദർശിച്ചതിനു മേലാണ് അദ്ദേഹം ആ കാവ്യം നിർമ്മിച്ചതെന്നുള്ളത് നിവിവാദമാണ്. ഒരിക്കൽ ഇന്ദ്രസഭയിൽ ലോകത്തിൽ ഏതുദേശമാണ് രമ്യമെന്നും എവിടത്തെ ആചാരമാണ് മനോഹരമെന്നും ഉള്ള വിഷയങ്ങളെപ്പറ്റി വസിഷ്ഠനും വിശ്വാമിത്രനും തമ്മിൽ വാഗ്വാദമുണ്ടായി എന്നും അവർ മിച്ചിങ്ങെന്നും മകരന്ദെന്നും രണ്ടു വ്യോമചാരികളെ ദേശസഞ്ചാരത്തിനായി നിയോഗിച്ചു എന്നും ഒടുവിൽ അവരുടെ വിജ്ഞാപനത്തെ ആസ്പദമാക്കി "ദ്രഷ്ടുസുഖേഷു ദേശേഷു കേരളാസ്സമീചീനഃ" അതായത് ഐഹികസുഖങ്ങൾക്ക് അധികമുതകുന്ന ദേശം കേരളം തന്നെയാ

ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

൯ എന്ന് ആ മഹർഷിമാർ ഇന്നുനെ അറിയിച്ചു എന്നു മാകുന്നു അതിലേ വിഷയം. ആചാരത്തിനു ചോളഭേദം മാണം അഭ്യർത്ഥനമെന്നും കവിക്ക് അഭിപ്രായമുണ്ട്. ഒരു വിഭേദശീയൻ കേരളത്തെ അധികരിച്ചു നിർമ്മിച്ചിട്ടുള്ള ഗ്രന്ഥമാകയാലാണ് കേരളാഭരണത്തെ ഞാൻ ഈ ഘട്ടത്തിൽ കടാക്ഷിച്ചത്.

കേരളത്തിലേ ചില പ്രമുഖന്മാരായ  
ചമ്പുക്കാരന്മാർ.

ഭിവാകരൻ. ഇതുവരെ ഇതരഭേദശീയന്മാരായ ചമ്പുക്കാരന്മാരെപ്പറ്റിയാണല്ലോ പ്രസ്താവിക്കുകയുണ്ടായത്. ഇനി ആ പ്രസ്ഥാനത്തിൽ വിജയം നേടിയ ചില കേരളീയകവികളെ സ്മരിക്കാം. കേരളത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം നാം ആദ്യമായി കണ്ടുമുട്ടുന്ന സംസ്കൃതചമ്പുവിശേഷശാലന്റെ പുത്രനായ ഭിവാകരന്റെ അമോഘരാഘവമാകുന്നു. ബാലകാണ്ഡമാണ് ആ കാവ്യത്തിലേ പ്രതിപാദ്യം.

“ചന്ദ്രനേത്രഭയക്ഷ്വാഭി-  
ശ്ശുകകാലേ വിലോകിതേ  
അമോഘരാഘവം കാവ്യ-  
മാവിരാസീദ്രിവാകരാൽ.”

എന്ന വിവരണത്തിൽനിന്നു പ്രസ്തുതഗ്രന്ഥം ശകാബ്ദം 1221-നു സമമായ ക്രി. പി 1299-ൽ വിരചിതമായി

എന്നു വ്യക്തമാകുന്നുണ്ട്. ത്രിവിക്രമഭട്ടനെ അനുകരിച്ചു  
 ദിവാകരനും തന്റെ കാവ്യം അങ്കവത്താക്കിട്ടുണ്ട്.

“ഇതി യുതരസസാരൈർദ്വൈപദ്വൈരുഭാരൈഃ  
 കവിതൂരവിതു(?)രസ്യ ശ്ലാഘമാകണ്ഠ കാവ്യം  
 ഭൂതപതിവിജയശ്രീചിഹ്നമഹനായ തുഷ്യ-  
 നഭിലഷിതമമുഷ്യാമോഘയദ്രാഘവേന്ദുഃ.”

എന്ന അവസാനപദ്യത്തിൽനിന്ന് “ഭൂതപതിവിജയശ്രീ”  
 എന്നാണ് കവി കല്പിച്ചിട്ടുള്ള ആ അങ്കത്തിന്റെ നാമ  
 ധേയമെന്നും അദ്ദേഹം രാഘവൻ എന്ന ഒരു രാജാവിന്റെ  
 ആത്രിതനായിരുന്നു എന്നും തന്റെ കാവ്യം ചൊല്ലിക്കേൾ  
 പിച്ചതിൽ സന്തുഷ്ടനായ ആ രാജാവ് അദ്ദേഹത്തിന്  
 അഭീഷ്ടാനംചെയ്തു എന്നും തന്നിമിത്തം അദ്ദേഹം ഗ്രന്ഥ  
 ത്തിന് അമോഘരാഘവമെന്നു പേർ നല്കിയെന്നും തെളി  
 യുന്നു. ഈ രാഘവൻ ഒരു കേരളരാജാവായിരുന്നു ;  
 ദിവാകരനും കേരളീയനായിരുന്നിരിക്കാം.

മേഘപുത്തൂർ ഭട്ടതിരി. മഹാകവീമുല്ബന്ധനായ മേല്പു  
 ത്തൂർ നാരായണഭട്ടതിരിയെത്തന്നെ ഇനി നമുക്ക്, ഇട  
 യെക്കൂടും നില്ക്കാതെ, ഉപസംഹാരംചെയ്ത് ആരാധിക്കാം.  
 ശങ്കരഭഗവൽപാദരെക്കഴിച്ചാൽ ഭട്ടതിരിയപ്പോലെ പ  
 റിണതപ്രജ്ഞനും പദവാക്യപ്രമാണപാരിണനുമായ ഒരു  
 സാഹിത്യസാർവ്വഭൗമനെ നമ്മുടെ മാതൃഭൂമി ഒരിക്കലും  
 പ്രസവിക്കുകയുണ്ടായിട്ടില്ലെന്ന് ഏതു സമുദയനും ധൈ  
 യ്യമായി ശുപഥംചെയ്യാവുന്നതാണ്. ശേഷാംശസംഭ

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

വൻ എന്നു പ്രസിദ്ധനായ ആ പുണ്യശ്ലോകൻ കൊല്ലം 735-ൽ വെട്ടത്തുനാട്ടിൽ തിരുനാവായമ്പലത്തിൽനിന്നു രണ്ടു വിളിപ്പാടു വടക്കുള്ള ചന്ദനക്കാവു് എന്ന ദേവീ ക്ഷേത്രത്തിനു് ഒരു നാഴിക കിഴക്കായി സ്ഥിതിചെയ്തിരുന്ന മേല്പുത്തൂരില്ലത്തിൽ ജനിച്ച് 106 വയസ്സു ജീവിച്ചിരുന്നതിന്റെ ശേഷം മൂക്കോലയിൽവെച്ചു പരഗതിയെ പ്രാപിച്ചു. കട്ടഞ്ചേരി ഇട്ടിരവിച്ചാക്യാർ അക്കാലത്തു കൂത്തിലും കൂടിയാട്ടത്തിലും പ്രവീണനും ഭട്ടതിരിയുടെ വയസ്സനുമായിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തിനു കൂത്തുപറയുന്നതിനു വേണ്ടിയാണ് മഹാകവി പ്രായേണ തന്റെ ചമ്പുക്കൾ നിർമ്മിച്ചതു് എന്ന് ഐതിഹ്യം ഘോഷിക്കുന്നു. ആ പ്രസ്ഥാനത്തിൽ ഭട്ടതിരി രചിച്ച കൃതികൾ ഏതെല്ലാമാണെന്നു നിർണ്ണയിക്കുവാൻ പ്രയാസമുണ്ടു്.

“അനനാസികരമിതാനി  
വൃതനോദേതാനി ഗദ്യപദ്യാനി  
നാരായണാഭിധാനോ  
ഭിജപോതോ രവിനടേശപരാഭേശാൽ.”

എന്നു നിരനനാസികത്തിലും

“ഗോവിന്ദമാനന്ദരസൈകസാന്ദ്ര-  
മാവന്ദ്യ നാരായണഭ്രസുരേന്ദ്രഃ  
നിർമാതി ധർമ്മാത്മജരാജസൂയ-  
സമ്പന്മയം സമ്പ്രതി ചമ്പുകാവ്യം.”

എന്നു രാജസൂയത്തിലും,

“നാരായണാഭിധമഹീസുരവർച്ചക്രത-  
ജൈവാതുകാമൃതസ്ഥരീനികരായമാണം  
ഏദ്യം പ്രബന്ധമിദമദ്യ സമാപ്തമദ്യദ്-  
ഗദ്യം സമസ്തമനവദ്യവീരാജിപദ്യം.”

എന്നു ഭൂതവാക്യത്തിലും,

“സ്വാഹാസുധാകരം നാമ  
പ്രബന്ധമതികോമളം  
അകരോദചിരേണൈവ  
നാരായണമഹീസുരഃ.”

എന്നു സ്വാഹാസുധാകരത്തിലും കാണുന്ന പദ്യങ്ങളിൽ നിന്ന് ഈ നാലു ചമ്പുക്കളും ഭട്ടതിരിയുടെ കൃതികളാണെന്നു നിസ്സംശയമായി തെളിയുന്നു മത്സ്യാവതാരം, ഗജേന്ദ്രമോക്ഷം, ഹൃഗമോക്ഷം, പാഞ്ചാലീസ്വയംവരം, നാളായനീചരിതം, സുഭദ്രാഹരണം, കിരാതം, ഭൂതവാക്യം, അഹല്യാമോക്ഷം, ദക്ഷയജ്ഞം, ത്രിപുരദഹനം, അഷ്ടമീചമ്പു, കോടിവിരഹം, ഗോശ്രീനഗരവർണ്ണനം ഇവയും ആ മഹാത്മാവിന്റെ വാങ്മയങ്ങളാണെന്നുള്ളതിന്നു തർക്കമില്ല. കുചേലവൃത്തം, സ്വമന്തകം, പാവനീസ്വയംവരം, ഭാരതയുദ്ധം മുതലായവയെപ്പറ്റി ഖണ്ഡിച്ചു് ഒരുഭിപ്രായം പറയുവാൻ നിവൃത്തിയില്ലാതെയിരിക്കുന്നു; എങ്കിലും അവയും ഭട്ടതിരിയുടേതല്ലെന്നു തീർച്ചപ്പെടുത്തുവാൻ പ്രയാസമുണ്ട്. ആകെക്കൂടി ‘പദ്യേരിയുടെ പ്രബന്ധം പത്തു്’ എന്നൊരു പഴമൊഴിയുണ്ടെങ്കിലും അ



## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

ദ്രേഹം രചിച്ച ചമ്പുക്കൾ ആകെക്കൂടി ഇരുപതിനുമേൽ വരുമെന്നു പരിഗണിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ബാലഭാരതം, ഭാരതചമ്പു, മാഘം, വേണീസംഹാരം തുടങ്ങിയ പ്രാചീനകൃതികളിൽനിന്നു സന്ദർഭോചിതമായി പദ്യങ്ങൾ ഉദ്ധരിക്കുകയും ബാക്കിവേണ്ട പദ്യങ്ങളും ഗദ്യങ്ങളും മാത്രം താൻ രചിക്കുകയും ചെയ്യുക എന്നുള്ളതു ഭട്ടതിരി തന്റെ കൃതികളിൽ—പ്രത്യേകിച്ചു ഭാരതകഥകളിൽ—സാമാന്യേന അനുഷ്ഠിച്ചുകാണുന്ന ഒരു നിയമമാകുന്നു. ഇതിനു വ്യത്യസ്തങ്ങളാണെന്നു പറയാവുന്ന രാജസൂയം, സുഭദ്രാഹരണം, പാഞ്ചാലീസ്വയംവരം, നാളായനീചരിതം, എന്നീ ചമ്പുക്കളിൽപോലും പദോപജീവിതവും പാദോപജീവിതവും പ്രകടിഭവിക്കുന്ന ചില പദ്യങ്ങൾ കാണാൻണ്ട്. എന്നാൽ അത്തരത്തിലുള്ള ഋണമെല്ലാം തട്ടിക്കഴിച്ചു നോക്കിയാലും അവശേഷിക്കുന്നത് മഹാമേരുതുല്യമായ ഒരു സൗവർണ്ണസമ്പത്താകുന്നു. ചമ്പുലോകത്തിൽ ശ്ലേഷം കൊണ്ടു ത്രിവിക്രമഭട്ടനും രസംകൊണ്ടു ഭോജരാജാവും ഉല്ലേഖംകൊണ്ടു അനന്തഭട്ടനും ഫലിതംകൊണ്ടു നീലകണ്ഠഭീക്ഷിതരും അഗ്രപൂജയ്ക്കു അവകാശികളാണെങ്കിലും സർവ്വസ്ഥിയായ ഒരു മാനദണ്ഡംകൊണ്ടു തുലനം ചെയ്യുകയാണെങ്കിൽ ഭട്ടതിരി അവരെയെല്ലാം അനായാസേന ജയിച്ചു അവിടെ ഏകപ്ലതാധിപതിയായി പരിലസിക്കുന്നത് ഭാവുകന്മാർക്കു സമീക്ഷിക്കാവുന്നതാകുന്നു.

മാനവേദരാജാവ്. ഭട്ടതിരി കഴിഞ്ഞാൽ നമ്മുടെ ആദരത്തെ ആവശ്ജിക്കുന്നത് പൂർവ്വഭാരതചമ്പുകാരനായ

കോഴിക്കോട്ടു മാനവേദരാജാവാകുന്നു. അനന്തഭട്ടന്റെ ഭാരതചമ്പു ആ കവിശ്രേഷ്ഠനെ അപരിമിതമായി രസീപ്പിക്കുക നിമിത്തമാണ് അദ്ദേഹം പ്രസ്തുതകാവ്യം നിർമ്മിച്ചത്. മഹാഭാരതം ആദിപർവ്വത്തിൽ ചന്ദ്രോൽപത്തി മുതൽ ദ്രുതരാഷ്ട്രാദികളുടെ ഉത്ഭവംവരെയുള്ള കഥയെ ആസ്പദമാക്കി ഭാരതചമ്പുപോലെ പന്ത്രണ്ടു സ്കന്ധങ്ങളിലാണ് മാനവേദചമ്പുവിന്റെ രചന. 'പാപോളുല്ലാലസോയം' എന്ന കലിവാക്യത്തിൽനിന്നു കൊല്ലം 823-മാണുമാണ് അതിന്റെ ആവിർഭാവം എന്നു സിദ്ധിക്കുന്നു. ഭട്ടതിരിയുടെ ചമ്പുക്കളിലെന്നപോലെ പണ്ഡിതന്മാരുടെ സശിരഃകവമായ ശ്ലാഘയ്ക്കു പാത്രീഭവിക്കുന്ന അനവധി വിശിഷ്ടവ്യാകരണപ്രയോഗങ്ങൾ പ്രസ്തുതകൃതിയേയും ആപാദിച്ചുധം അലങ്കരിക്കുന്നുണ്ട്.

രാമപാണിവാദൻ. രാമപാണിവാദന്റെ ഭാഗവതചമ്പു മറെറാരു മനോഹരമായ കാവ്യമാകുന്നു. രാമപാണിവാദൻ കൊല്ലം ഒൻപതാംശതകത്തിന്റെ പൂർവ്വാർത്തിൽ ജീവിച്ചിരുന്നു. ഭാഗവതചമ്പുവിൽ ദശമസ്കന്ധത്തിന്റെ ആരംഭം തുടങ്ങിയുള്ള കഥയാണ് പ്രതിപാദിക്കപ്പെടുന്നത്. മുചുകുന്ദമോക്ഷംവരെയുള്ള ഏഴു സ്കന്ധങ്ങളേ ഞാൻ കണ്ടിട്ടുള്ളൂ ; അതിനുമേൽ ആ കാവ്യം പൂർണ്ണരിക്കുന്നുവോ എന്നറിവില്ല. ധാരാളം പ്രാകൃതശ്ലോകങ്ങളും ഗോവർദ്ധനയാഗം, കാളിയമർദ്ദനം, രാസക്രീഡ, ജരാസന്ധവധം ഇത്യാദി സന്ദർഭങ്ങളിൽ ഓട്ടൻതുള്ളലിലേ തരശ്ശിണീവൃത്തത്തിന്റെ മാതിരിയിൽ ഗദ്യങ്ങളും

ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

പ്രസ്തുതകൃതിയിൽ കാണാനുണ്ട്. ഈ വൃത്തം സംസ്കൃത ചമ്പുക്കളിൽ ആദ്യമായി പ്രയോഗിച്ചതു ഭട്ടതിരിതന്നെയാണെന്നു തോന്നുന്നു. താഴെ ഉദ്ധരിക്കുന്ന ഗദ്യം ദക്ഷയജ്ഞത്തിലുള്ളതാണ്.

“തദനു പ്രഥിതാഃ പ്രഥമപ്രവരാഃ  
പുഷ്പലപദാഹതിവിചലിതധരണീ-  
ഭരണനിപീഡിതഫണിവരകലഗിരി-  
ദിഗ്ഗജകമരം നില്വാവന്തഃ,  
ഫണിപതിപീവരഭുജശിഖരോദ്ധൂത-  
മുസലമുസ്പന്ദീശുലശതക്ലി-  
പരശുക്രപാണീപട്ടസയഷ്ടി-  
പ്രമുഖമഹായുധവിധൂതിഷു വിസര-  
ദ്രുഹനകണ്ണോൽകരദീപിതദിക്കാഃ,  
സത്രം രക്ഷിതുമത്രായാതഃ  
കത്ര നിലീനസ്സത്രാമാസേ?” (ഇത്യാദി)

ഇതിനെ അനുകരിച്ചു പാണിവാദനും,

“തത്ര ച സമയേ ക്രമശഃ ക്രമശ-  
സ്തരണിമഭാജസ്തരണേഃ കിരണൈഃ  
തപ്തതയാഥ നഖപചപാംസുനി  
തരണിസുതാതസീമനി വിപിനേ  
കാളീയവിഷമവിഷാനലദശേ”

ഐന്നിങ്ങനെയുള്ള ഗദ്യം രചിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഇലത്തൂർ രാമസ്വാമിശാസ്ത്രികളുടെ വൃത്തരത്നാവലിയിൽ 'ഗദ്യവിശേഷങ്ങൾ' എന്ന തലക്കെട്ടിൽ ആ മഹാകവി

‘മനുകലശേഖരദശരഥഭൂപതി-  
ചിരകൃതസുകൃതസുധാഞ്ജിവിധൂനാം  
നിമിക്ലശേഖരജനകമഹീപതി-  
ഭുവിതുകരകമലസങ്ഗ്രഹകാലേ,  
ദിവി ദിവിഷദ്ഗണകരതലതാഡിത-  
ഘനരവബഹുവിധവാദ്യനിനാദൈ-  
രഖിലദിഗന്തരമതിമുഖരീകൃത-  
മവനിരമരതരുപുഷ്പവികീർണ്ണാ.’

എന്നൊരു ഉദാഹരണം ഘടിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. എന്നാൽ ആ ഗദ്യം ചതുഷ്വാദമാണെന്നു മാത്രമല്ല, അധോരേഖാങ്കിതങ്ങളായ ഭാഗങ്ങളിൽ കവി ദക്ഷയജ്ഞത്തിലേ ഗദ്യത്തിൽനിന്നു വിഭിന്നമായ ഒരു രീതി സ്വീകരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അതിപ്രാചീനമായ പിംഗളന്റെ മന്ദൂക്യശാസ്ത്രത്തിൽത്തന്നെ 'ലലനാ' എന്ന പേരിൽ ഒരു ഗാഥാവിശേഷം കാണുന്നുണ്ട്. അതിന്റെ ഉദാഹരണമാണ് താഴെപ്പേർക്കുന്നത്.

“യാ കചതുർവ്വീ ഭൂഗശിശൂനയനാ  
പീനനിതംബാ മദകരിഗമനാ  
കിന്നരകണ്ഠീ സുരുചിരദശനാ  
സാ തവ സൗഖ്യം വിതരതു ലലനാ.”

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

എന്നാൽ ഈ ഗാഥ ദൃഢബന്ധവും ചതുഷ്ഠാഭവമാകയാൽ ഇതു മല്ല-ഭേദിരി. ആശയമായി ഗ്രഹിച്ചതെന്നു സിദ്ധമാകുന്നു. അതുകൊണ്ട് ആ മഹാകവിയും പാണിവാദനും ഭാഷാചമ്പുക്കളിൽനിന്നു തന്നെയാണ് പ്രസ്തുതഗദ്യശൈലി സ്വീകരിച്ചിരിക്കുന്നതെന്ന് അനുമാനിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

മഹാചില ചമ്പുക്കൾ. കൊല്ലം 903 മുതൽ ഉദ്ദേശം 980 വരെ ജീവിച്ചിരുന്ന ഇടവട്ടിക്കാട്ടു നാരായണൻ നമ്പൂരിയുടെ ഒരു പ്രശസ്തമായ ചമ്പുവാണു് തുക്മിണീ സ്വയംവരം. അശ്വതിതിരുനാൾ ഇളയതമ്പുരാന്റെ സന്താനഗോപാലവും കാത്തവീര്യവിജയവും, കേരളവർമ്മ വലിയകോയിത്തമ്പുരാന്റെ കംസവധം, കൊടുങ്ങല്ലൂർ കൊച്ചുണ്ണിത്തമ്പുരാന്റെ ബാണയുദ്ധം, എന്നീ ചമ്പുക്കളും ഈ അവസരത്തിൽ സ്മർത്തവ്യങ്ങളാണ്. ഇവ കൂടാതേയും രാമായണം, ഭാരതം, ഭാഗവതം ഇവയിലേ കഥകളെ ഉപജീവിച്ച് ഒട്ടുവളരെ ചമ്പുക്കൾ ഓരോകാലത്തു് കേരളത്തിൽ നിർമ്മിതങ്ങളായി കാണുന്നുണ്ട്. അവയുടെ പ്രണേതാക്കളുടെ പേരുകൾ പ്രായേണ അജ്ഞാതങ്ങളാണ്. ഈ ചമ്പുക്കൾ എല്ലാം കൂത്തിന്റേയും പാറകത്തിന്റേയും ആവശ്യത്തിലേക്കായി രചിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളവയാണെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ.

പ്രബന്ധം. 'പ്രബദ്ധ്യത ഇതി പ്രബന്ധഃ' എന്ന വ്യുൽപത്തി അനുസരിച്ച് ഏതു കാവ്യത്തിനും പ്രബന്ധം

എന്ന സംജ്ഞയ്ക്ക് അർത്ഥമുണ്ടോ? സുബന്ധം തന്റെ വാസവത്തെ 'പ്രത്യക്ഷരശ്മിയായ പ്രപഞ്ചവിത്വാസ വൈദഗ്ദ്ധ്യനിധി പ്രബന്ധം' എന്നാണല്ലോ വർണ്ണിക്കുന്നത്. എങ്കിലും ആ പദം സങ്കീർണ്ണമായ അർത്ഥത്തിൽ ചമ്പുപുഷ്പമായായി വ്യവഹരിക്കപ്പെടുന്നുണ്ട്. ഭട്ടതിരി തന്റെ രാജസൂയം 'ചമ്പുകാവ്യ'മാണെന്നു തുറന്നു പറയുന്നുണ്ടെങ്കിലും അതിനു രാജസൂയപ്രബന്ധമെന്ന പേരിലാണ് പ്രശസ്തി അധികം. അതുപോലെ കേരളത്തിലേ മറ്റു ചമ്പുക്കളേയും സാമാന്യേന പ്രബന്ധങ്ങൾ എന്നു പറയാറുണ്ട്. ദ്രാവിഡഭാഷയിൽപോലും ഒരു ചമ്പുവിനു യാത്രാപ്രബന്ധമെന്ന പേരുള്ളതായി നാം കണ്ടുവല്ലോ. ദ്രൗപദീപരിണയത്തിന്റെ ആരംഭത്തിൽ പാണ്ഡുദേശീയനായ ചക്രകവിയും തന്നെപ്പറ്റി 'ഭക്തിബീജാനുകീർത്തിപരിണയാഭിധാപ്രബന്ധത്രയസന്ദർഭധരന്ധരേണ' എന്നു പ്രശംസിച്ചിരിക്കുന്നു.

ചമ്പുക്കളും ഭാഷിണാത്മകവികളും. സംസ്കൃതചമ്പുക്കളിൽ നൂറ്റാണ്ടിന് എൺ പത്തും ഭാഷിണാത്മന്മാരുടെ കൃതികളായിട്ടാണ് കാണുന്നത്. അവരിൽ പണ്ടു വിദ്യാഭ്യാസം കഴിഞ്ഞാൽ ഏതെങ്കിലും ഒരു ഭാണമോ ചമ്പുവോ രചിക്കാത്ത കവികൾ അപൂർവ്വമായിരുന്നു മാനവേദരാജാവു പൂർവ്വാരതചമ്പു നിർമ്മിച്ചത് തന്നെക്കുറേ കരണശാസ്ത്രത്തിൽ എത്രമാത്രം അവഗാഹമുണ്ടെന്നു തന്റെ ഗുരുനാഥനായ അന്നായത്തു കൃഷ്ണപ്പിഷാരടിയേ ധരിപ്പിക്കുന്നതിനു വേണ്ടിയായിരുന്നു എന്നു കേട്ടിട്ടുണ്ട്.

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

ചമ്പുനിബന്ധനത്തിനു പ്രാകൃതഭാഷയുടെ അപേക്ഷയില്ല. ഗദ്യപദ്യങ്ങൾ രചിക്കുന്നതിനുള്ള പാടവം കവിക്ക് യൗഗപദ്യേന പ്രകാശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യാം. അതുകൊണ്ട് യുവാക്കന്മാരായ കവികൾക്ക് ആ പന്ഥാവിൽ പയ്യടനം ചെയ്യുവാൻ ഔത്സുക്യമുണ്ടാകുന്നത് അസാധാവികമല്ല. ആയുർവർത്തത്തിൽ ചമ്പുക്കൾ താരതമ്യേന അത്യന്തം വിരളമായി പ്രാദർഭവിച്ചതിനുള്ള കാരണം വ്യക്തമാകുന്നില്ല. ഗദ്യകാവ്യത്തിനു മിശ്രമെന്നൊരു വിഭാഗമുണ്ടാക്കി അതിൽ ചമ്പുക്കളെ ഉൾപ്പെടുത്തിയ പല്ലവ സദസ്യനായ ഭാണ്ഡിയും ആദ്യത്തെ ചമ്പുവായി ഗണിക്കാവുന്ന ദമയന്തീകഥ രചിച്ച രാഷ്ട്രകൂടസദസ്യനായ ത്രിവിക്രമനും ഭാഷിണാത്മന്മാരായിരുന്നു. ദ്രാവിഡഭാഷകളിലേ സാഹിത്യചരിത്രം പരിശോധിച്ചാലും ചമ്പുക്കളുടെ പ്രാധാന്യം വെളിപ്പെടുന്നുണ്ട്. കണ്ണാടകസാഹിത്യത്തിലേ അതിപ്രാചീനങ്ങളായ കാവ്യങ്ങൾ ചമ്പുരൂപത്തിലാകുന്നു നിബന്ധിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളത്. കേരളത്തിലും പല ഭാഷാചമ്പുക്കളും പുനത്തിന്റെ രാമായണചമ്പുവിനു മുൻപുതന്നെ ആവിർഭവിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഇവിടെ ചാക്യാന്മാരുടെ കൂത്തിനും ഇതരന്മാരുടെ പാഠകപ്രവചനത്തിനും ചമ്പുക്കൾ ആവശ്യപ്പെടാത്തതിനാൽ അവ നിർമ്മിക്കുന്നതിൽ കവികൾ അന്യദേശീയരെ അപേക്ഷിച്ച് അധികം ശ്രദ്ധാലുക്കളായി പരിണമിച്ചത് ആശ്ചര്യമല്ലെന്നും സോപപത്തികമായി അനുമാനിക്കാവുന്നതാണ്.

## രണ്ടാമദ്ധ്യായം

ആദ്യത്തെ ഭാഷാചമ്പുക്കൾ.

മണിപ്രവാളം. മണിപ്രവാളപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ ഉൽപത്തിയെപ്പറ്റി വിസ്തരിച്ച് ഒരു പ്രതിപാദനം ഈ അവസരത്തിൽ ആവശ്യകമാണെന്നു വിചാരിക്കുന്നില്ല. സംസ്കൃതഭാഷയിൽ അത്യന്തം നിഷ്ണാതന്മാരും സാഹിത്യരസികന്മാരിൽ അഗ്രഗണ്യന്മാരുമായ നമ്പൂരിമാർക്ക് ചെന്തമിഴിൽ ജ്ഞാനവും ആ ഭാഷയിൽ കവനാചെയ്യുവാനുള്ള സാമർത്ഥ്യവുമുണ്ടായിരുന്നില്ല. സംസ്കൃതത്തിൽ മാത്രം കാവ്യങ്ങൾ രചിച്ചാൽ സാമാന്യജനങ്ങളുടെ പ്രീതി സമ്പാദിക്കുവാൻ മാറ്റുവുചില്ലായിരുന്നു. സാമുദായികമായും സാംസ്കാരികമായും കേരളത്തിലെ ആയുർദ്രാവിഡബന്ധത്തിനു പല പ്രത്യേകതകളുണ്ട്. തങ്ങൾക്ക് അനേകം പ്രകാരത്തിൽ അടുപ്പമുണ്ടായിരുന്ന അമ്പലവാസികൾ, നായന്മാർ മുതലായവരുടെ വിജ്ഞാനസമ്പത്തു വലുപ്പിക്കുന്നതിനും മലയാളഭാഷയെ സംസ്കൃതത്തിന്റെ രീതിയിൽ ഉത്തരോത്തരം വികസിപ്പിക്കുന്നതിനും തദ്ദേശം തങ്ങൾക്കും അവർക്കും തമ്മിലുള്ള സൗഭാഗ്യനിവിശേഷമായ സൗഹൃദം പരിപൂർണ്ണമാക്കുന്നതിനും കശാഗുബ്ധലികളായ നമ്പൂരിമാർ ഒരു ഉപായം കണ്ടുപിടിച്ചു. അതാണ് അചർ. അഭിനവമായി സൃഷ്ടിച്ച “മധുരമധുരഭാഷാസംസ്കൃതാത്മോന്യസമ്മേളനസുരഭില”മായ മണി



പ്രവാളപ്രസ്ഥാനം. 'ഭാഷാസംസ്കൃതയോഗോ മണിപ്രവാളം' എന്ന ലീലാതിലകസൂത്രത്തിന്റെ വൃത്തിയിൽ, യോഗമെന്നാൽ സഹൃദയന്മാർക്കു രചിക്കത്തക്കവിധത്തിലുള്ള ചേർച്ചയാണെന്നും, നിയമേന ഭാഷാമില്ലാതേയും ഗുണമുണ്ടായും പ്രായേണ അലങ്കാരത്തോടുകൂടിയുമിരുന്നാലാണു് അപ്രകാരമുള്ള ചേർച്ചയുണ്ടാകുന്നതു് എന്നും, മണി എന്നാൽ ഭാഷയേയും പ്രവാളമെന്നാൽ സംസ്കൃതത്തേയും അധ്യവസാനം ചെയ്യണമെന്നും, മണിപ്രവാളത്തിലേ സംസ്കൃതം ഭാഷപോലെ തന്നെ പ്രസിദ്ധവും സുകുമാരവുമായിരിക്കണമെന്നും, ഭാഷയും പ്രായേണ പാമരജനങ്ങളുടെ ഇടയിൽപോലും സാധാരണമായ തരത്തിലുള്ളതായിരിക്കണമെന്നും, മാണിക്യവും പവിഴവും ഒരു ചരടിൽ ഇടകലർത്തിക്കോർത്താൽ രണ്ടിന്നും ഒരേ ജാതി നിറമാകുകൊണ്ടു് അവ എങ്ങനെ വേർതിരിച്ചറിവാൻ കഴിയാത്ത നിലയിൽ ഒന്നായി തോന്നുമോ അതുപോലെ ഏകജാതീയപദസന്ദർഭപ്രതീതിയുള്ളവകണമെന്നും, ആ ചാർച്ചൻ ആ പ്രസ്ഥാനത്തിലുള്ള കൃതികളുടെ ലക്ഷണം നിഷ്കൃഷ്ടമായി വിവരിച്ചിരിക്കുന്നു. "തദന്തമം ഭാഷാരസപ്രാധാന്യേ" എന്ന അടുത്ത സൂത്രത്തിൽനിന്നു ഭാഷയ്ക്കും രസത്തിന്നും ഒന്നുപോലെ പ്രാധാന്യമുണ്ടെങ്കിലേ ഒരു കൃതി ഉത്തമമണിപ്രവാളമാകുകയുള്ളൂ എന്നും ഗ്രഹിക്കാവുന്നതാണു് രസത്തിന്നു പ്രാധാന്യമുണ്ടെങ്കിലും ഭാഷയും സംസ്കൃതവും സമമായ കാവും ഉത്തമകല്പം മാത്രമാണെന്നും രസം വാച്യാത്മത്തിന്നു തുല്യമായും ഭാഷ സംസ്കൃതത്തെ

ക്കാർ നൂനമായുമിരുന്നാൽ ആ കാവും മധ്യമകല്പമായി  
 ചോദിക്കുമെന്നും, ഭാഷയും രസവും നൂനമായ കാവ്യത്തെ  
 അധമകോടിയിൽ തള്ളേണ്ടതാണെന്നും അദ്ദേഹം തുടർന്ന്  
 പ്രസ്താവിക്കുന്നു. ഇതിൽനിന്നെല്ലാം മണിപ്രവാളകാ  
 വ്യം ഭാഷാകാവ്യത്തിന്റെ ഒരു പ്രഭേദമാകണമെന്നാ  
 യിരുന്നു പൂർവ്വസൂരികളുടെ അഭിപ്രായം എന്നു നല്ലപോലെ  
 വെളിവാകുന്നുണ്ട്. “ദ്രമിഡസംഘാതക്ഷരനിബദ്ധമെ  
 തുകമോനവൃത്തവിശേഷയുക്തം പാട്ട്” എന്നു ലീലാതി  
 ലകകാരൻ പാട്ടിനു ലക്ഷണം നിർവ്വചിച്ചു അതിനെ  
 ഭാഷാസാഹിത്യത്തിലേ മറ്റൊരു വിഭാഗമായി കല്പിച്ചു.  
 അങ്ങനെ മണിപ്രവാളവും പാട്ടും രണ്ടു സമാന്തരരേഖക  
 లിൽക്കൂടി കുറേക്കാലം പുരോഗമിക്കുകയും പിന്നീട്  
 അവയ്ക്കു തമ്മിലുള്ള മെഴുകുപുത്യാസങ്ങൾ കവികൾ  
 മറന്നു പാട്ടിനെ ഏറെക്കുറെ മണിപ്രവാളീകരിക്കുകയും  
 ചെയ്തു. അതിന്റെ ഫലം നാം നിരണംകൃതികളിൽ  
 പോലും സുലഭമായി കാണുന്നുണ്ട്. “ദാസോസ്തി കോസ  
 ലേന്ദ്രസ്വ രാമസ്വ ഞാൻ” ‘പ്രപഞ്ച നീയാരയച്ചു വന്നു  
 കപേ’ എന്നും മറ്റും ഗാനംചെയ്ത എഴുത്തന്മാരുടെ  
 കാലത്തു രണ്ടു പ്രസ്ഥാനങ്ങൾക്കും തമ്മിലുണ്ടായിരിക്കേ  
 ണ്ട ഭേദം കവികൾ നിശ്ശേഷം വിസ്മരിച്ചുകഴിഞ്ഞിരുന്നു.

ഉണ്ണിയച്ചിചരിതം. ഞാൻ കണ്ടിട്ടുള്ള ഭാഷാചമ്പുക്ക  
 ലിൽ പ്രാകൃതനാമമാണെന്ന് എനിക്കു തോന്നിട്ടുള്ളതു്  
 തൽകാലം ഞാൻ ‘ഉണ്ണിയച്ചിചരിതം’ എന്നു നാമക  
 രണം ചെയ്യുന്ന ഒരു കാവ്യമാണ്. ആ ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ

ഒരോലയേ എനിക്കു കാണാൻ കഴിഞ്ഞിട്ടുള്ളു. ഉത്തര കേരളത്തിൽ സുപ്രസിദ്ധമായ തിരുനെല്ലിക്കുളത്തുനിന്നു സമീപമുള്ള തിരുമരുതൂർ എന്ന സ്ഥലത്തേ 'ഉണ്ണിയച്ചി' എന്ന നായികയ്ക്കും സ്വർഗ്ഗത്തിൽനിന്നു ഭൂമിപ്പുറം സഞ്ചരിക്കുവാൻ വന്ന ഒരു ഗന്ധർവനും തമ്മിലുണ്ടായ പ്രണയമാണ് ഇതിവൃത്തം. പ്രസ്തുതചമ്പുവിലേ കവിതാരീതി താഴെ ഉദ്ധരിക്കുന്ന ഗദ്യപദ്യങ്ങളിൽനിന്നു ഗ്രഹിക്കാവുന്നതാകുന്നു.

ഗദ്യം:—

“വരമല്ലികാധവള—വരിനെല്ലിളക്കളമ-  
മരി നല്ലവാരമളവു<sup>1</sup>—തരുമല്ലൽകെട്ടവർകൾ  
തിരുമെല്ലടിപ്രണതി,—പരമല്ലസൽപ്പെരുമ  
ചിരമല്ലിലും പകലു—മുരുകല്ലിൽ വീണ്ണുപരി  
പരിവേല്ലിതാംബുഗതി—ഗിരികല്യ തീർത്ഥനദി  
തിരുതല്ലിവിട്ടചില—നരർവല്ലിടർ<sup>2</sup> ക്കൊട്ടമ,  
മര പല്ലിപോലിനിയ—തരുവല്ലിമേലുദിത-  
വിരിവല്ലിതന്മലരി—ലൊരുക്കൊല്ലി<sup>3</sup> പാടുമളി,  
കരനെല്ലിയൊത്ത പൊരു—കുരുവല്ല നല്ലവരി-  
ലുരുകല്ലിൽ നൽശ്രുതിപ്പു—ഹരിതുല്യയോഗിനിര  
മരുവിലുമായ പുര—മരുമല്ലരെപ്പൊരുതു  
സുരമല്ലചിത്തഗത—ഇരുശല്യകംസനവ-

---

1. നല്ലതാകുന്ന മട്ടിൽ. 2. വല്ലിടർ=വലുതായ ദുഃഖം. 3. ഒരു മാതിരി രാഗം.

നന്ദവില്ലിയാകിയതും—പൊരുതില്ലിവില്ലിയലു-  
മിരുവില്ലിമാതർമണി—തിരുവല്ലഭൻ മഹിത-  
തിരുനെല്ലികുലമമർ—പുരവില്ലിയോടു സഹ  
ദരഹല്ലപത്മധര—കരവല്ലവസ്തുരിത-  
മുരവെല്ലി<sup>1</sup> മേവിമിക<sup>2</sup> —തിരുനെല്ലി യത്ര വലു.” (1)

ഗദ്യം:—

“ലക്ഷേവാനുലരക്ഷോഭാരാ  
ഭോഗവതീവ ഭുജജ്ജനിഷേവ്യാ  
ഗുപ്തമനോഹരനന്ദനമാന്ത്യാ  
കേവലമമരാവതിയെപ്പോലേ,  
.....  
കൊല്ലവിഭൂതിം കൊല്ലംവിഭവാ;  
ന്തരുമടങ്ങു കൊടുങ്ങൊല്ലരിലു-  
മേറവിളങ്ങിന പണ്ടുപയാതാ;  
കുണവായ്ക്കുണമവി കുണപം ദധതീ  
വള്ളുവനഗരപ്പള്ളിജയന്തീ;  
പുതുവീട്ടിൻ പൂക്കുഴുവീഴ്ത്തിനശോഭാ  
മന്ദീകൃതമണ്ഡലപുരമഹിമാ  
ഭോരസമുദ്രം നീരസമുദ്രം  
കുവാണാപി ച മുരും ജഗതി;  
തിരുമരുതുരിതികാലന നഗരീ  
.....”

(2)

1. മുരാനുകൽ. 2. മികമികംവിപുലമായ. 3. പണ്ടുപുരാ  
നനന്ദ.

ഒന്നാം ഗദ്യത്തിന്റെ ഭയങ്കരമായ പ്രാസഭ്രമി ഉണ്ണാ  
യിവായുടെ ഗിരിജാകല്യാണത്തെക്കൊണ്ടുപോലും കാൽ  
പിടിപ്പിക്കുന്നു. എന്നാൽ പദ്യങ്ങൾ അത്ര കഠിനങ്ങളു  
ല്ലെന്നുള്ളത് ആശ്വാസപ്രദമാണ്.

പദ്യം:—

“അരുമപെരുതു ; വണ്ണനേ ചതുണ്ണാം  
പരമരണം<sup>1</sup> പാതാം വിധേയ്ക്കു ചാനാം  
പെരുമ പുകഴുകപ്പെടും; തദാസ്താം;  
തിരുമരുതുർ തിലകുക്രിയാ പുരീണം.” (1)

പദ്യം :—

“അത്യുക്തിയാകിലുമളികമിതെൻറു കണ്ടോർ  
ചൊല്ലീടിലും കിമപി ചൊല്ലുവനുള്ളവണ്ണം;  
അമ്മാടമു ചിറയുമപ്പരിചൻറുമിൻറും  
മേലും ചമയ്ക്കരുതു മേലമർവോക്കുപോലും.” (2)

ഗദ്യം :—

“തത്ര സമ്പന്നിയെഴു തുവയൺപുറമടൈ-  
ത്തമ്പിരാൻകോയിലിൽക്കമ്പത്തായിററുന-  
ല്ലട്ടമീ<sup>2</sup>വേലയാ കമ്പിതാശേഷലോകത്രയാധംബരേ.  
പാവണിഞ്ഞപ്പനോടുള്ള വൈരം പരം  
മീറുവിതെന്നിട്ടൊരുവെട്ട പൂവമ്പനോടു.” (3)

(ഇത്യാദി)

---

1. അരണം = ആരണം (വേദം)? 2. അഷ്ടമി.

ആ അവസരത്തിൽ മുൻപു പറഞ്ഞ ഗന്ധവൻ ('ഉണ്ണിയച്ചിമധീരേക്ഷണാമൈക്ഷത') ഉണ്ണിയച്ചി എന്ന സുന്ദരിയെക്കണ്ടു.

പദ്യം :—

“കണ്ടിട്ടേനാം കലിതപുളകാനന്ദകൗതൂഹലാത്മാ  
മന്ത്രോ ഭൂതപാ നിജചലദശാം മറു വാത്താം മറന്ന്  
കീഴ് പാടാനാൻ കിളികുളുരവം കേട്ടു പട്ടാങ്ങുപേരും  
ഗന്ധധോസൗ ഗളിതഹൃദയോ ഗന്ധവാഹസ്യ മാഗ്നാൽ.”

ഹോയ് സലരാജ്യത്തിന്റെ രാജധാനിയായ ഭാരതസമുദ്രം മഹാമദ്ധ്യയുഗം ആക്രമണം നിമിത്തം നാമാവശേഷമായത് ക്രി. പി. 1347-ൽ ആണല്ലോ. അതിനാൽ അതിനു മുൻപാണ് പ്രസ്തുതകൃതിയുടെ പ്രാദുർഭാവമെന്ന് അനുമാനിക്കുന്നതിൽ അസാധ്യമായില്ല. പ്രണേതാവാരെന്ന് അറിയുന്നില്ല.

ഉണ്ണിയാടിച്ചരിതം. ഇനി ക്രി. പി. പതിനാലാം ശതകത്തിന്റെ ഉത്തരാർദ്ധത്തിൽ വിരചിതവും തൽകാലം നമുക്ക് ഉണ്ണിയാടിച്ചരിതം എന്നു നാമകരണം ചെയ്യാവുന്നതുമായ മറ്റൊരു മണിപ്രവാളചമ്പുവിനെപ്പറ്റി പ്രസ്താവിക്കാം. ഈ ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ ഉപകൃതോപസംഹാരഭാഗങ്ങൾ ലഭിച്ചിട്ടില്ലെങ്കിലും ഇടയ്ക്കുള്ള ഏഴോളം കണ്ടുകിട്ടിയിട്ടുണ്ട്. ഇതിന്റെ കർത്താവ് ശിവവിലാസം എന്ന ചരിത്രപ്രാധാന്യമുള്ള സംസ്കൃതകാവ്യത്തിന്റെ നിർമ്മാതാവായ ഭാമോദരചാക്യാരാണ്. അദ്ദേഹം

തിരുവിതാംകൂറിൽ കോട്ടയത്തിനു സമീപമുള്ള മാങ്ങാ നത്തു ചാക്യാർകടുംബത്തിലേ ഒരജ്ജവും നാവായിക്കുളത്തു ശങ്കരനാരായണമൂർത്തിയുടെ ആരാധകനും കായങ്കുളത്തു രാജാക്കന്മാരുടെ ആശ്രിതനുമായിരുന്നു. ഉണ്ണുനീലിസ നേശത്തിന്റെ പൂർവ്വഭാഗത്തിൽ 'കോറേറനോലുംമൊഴി ചെറുകരച്ചേന്ന് കട്ടത്തി'യേയും 'നാട്ടിൽച്ചൊല്ലേറിന ചെറുകരച്ചേരുമെന്നുണ്ണിയാടി'യേയും പററി നായകൻ സന്ദേശഹരനോടു നിർദ്ദേശിക്കുന്നുണ്ടല്ലോ. ആ കട്ടത്തി കായങ്കുളത്തു കേരളവർമ്മരാജാവിന്റെ പത്നിയായിരുന്നു. ഉണ്ണിയാടി ആ സ്ത്രീരത്നത്തിന്റെ സഹോദരിയായിരുന്നിരിക്കാം. കേരളവർമ്മരാജാവും കട്ടത്തിയും തമ്മിലുള്ള വിവാഹത്തെപ്പറ്റി പ്രസ്തുതചമ്പുവിൽ പ്രതിപാദിച്ചിട്ടുണ്ട്. അവരുടെ പുത്രിയായ ഉണ്ണിയാടിയെ അക്കാലത്തു കൊടുങ്ങല്ലൂരിൽ താമസിച്ചിരുന്ന പെരുമ്പടപ്പു (കൊച്ചി) രാമവർമ്മ യുവരാജാവു വിവാഹം ചെയ്യുന്നതാണ് ശിവവിലാസത്തിലേ ഇതിവൃത്തം. ഇത്രയും പ്രസ്താവിച്ചതിൽനിന്ന് ഉണ്ണുനീലിസനേശവും, നമ്മുടെ ഈ ചമ്പുവും, ശിവവിലാസവും ഏകദേശം ഒരേകാലത്തു്—എന്റെ പക്ഷത്തിൽ ക്രി. പി. പതിന്നാലാം ശതകത്തിന്റെ ഉത്തരാർദ്ധത്തിൽ—വിരചിതങ്ങളായ കൃതികളാണെന്നു വെളിപ്പെടുന്നു. ദിവ്യന്മാരായ രണ്ടു വ്യോമചാരികൾ മാവേലിക്കരയ്ക്കു സമീപമുള്ള കണ്ടിയൂർനഗരത്തിന്റെ—അന്ന് അതു് ഒരു ഗ്രാമമല്ല, നഗരമായിരുന്നു—ഉപരിതലത്തിൽ സഞ്ചരിക്കുമ്പോൾ അധോഭാഗത്തിൽ

ശ്രുതിമധുരമായ സുശ്ലീതം കേൾക്കുകയും അത് ആരുടേതെന്ന് അറിയുന്നതിനായി ഭൂമിയിൽ ഇറങ്ങി അവർ ആ നഗരം, ശിവക്ഷേത്രം, രാജഗൃഹങ്ങൾ ഇവ സന്ദർശിക്കുകയും, ഒടുവിൽ ക്ഷേത്രത്തിൽക്കയറി തൊഴുകയും ചെയ്യുന്നു. ആ സമയത്ത് അവിടെ ആഗതനായ ദാമോദരാകുലാരോട് അവിടെ പാടിയത് ആരാണെന്ന് അവർ ചോദിക്കുകയും അദ്ദേഹം കേരളവർമ്മാ, കുട്ടത്തി, ഉണ്ണിയാടി ഇവരെ വർണ്ണിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

സരസപ്രൗഢമായ ഈ ചമ്പുവിലേ രചനാരീതി മനസ്സിലാക്കുവാൻ ഏതാനും ഭാഗങ്ങൾ താഴെച്ചേർക്കാം.

രാജധാനീവർണ്ണം; ഗദ്യം:—

“ഇവുണ്ണമതിമനോഹരമാകിയ നഗരോത്തമത്തിനുമധ്യേ, സകലാശാമുഖകണ്ണപൂരായമാണകീർത്തിസ്തുബകസ്വ, കീർത്തിപുരമെൻറും, നിഖിലസാമന്തചക്രവർത്തിനോ, നരസിംഹസ്വ, നരയിങ് വമണ്ണരെൻറും, വടിവെഴുമോടനാടിന മണ്ണലതിലകായമാനസ്വ, കേരളനാമധേയസ്വ, വസുധാനായകസ്വ, പുരന്ദരനഗരിയുമളകയുമൊപ്പം ചെൻറണത്തു മേവിനപോലെ മനോഹരതരം രാജധാനീഭവം വിരാജതേ.” (1)

പദ്യം:—

“പൊന്മടത്തിൻ പ്രഭാജാലൈ-സ്സന്ധ്യാകാന്തി-  
[കരംബിതം ;

സദാവദാഹമിവ യൽ-പട് മരാഗാലയാംശൂനാ ; (1)



ശുനാസീരസുതപ്രഖ്യാ-വില്ലാളികലസങ്കലം ;  
കലഞ്ഞുലാവും താർവല്ലി നിറയും ചാരുനിഷ്കടം ; (2)

കടംനിറയ നീർകോരി-ക്കന്യകാസികതപൂമരം ;  
മരന്ദകളയാ വാചാ സല്ലപൻ പലഭവതി ; (3)

പതിതൈസ്സണ്ണമപ്പാലേ കളയും ദപിജഭാസുരം ;  
സുരമഞ്ജുഗിരമൊപ്പം വഴങ്ങാത വധുപ്രഭം ;”(ഇത്യാദി)(4)

പ്രസ്തുതവണ്ണത്തിൽ പല പ്രാചീനഗദ്യഭേദങ്ങൾ കാണാനുണ്ട്. മാതൃക കാണിക്കുവാൻ ചില വരികൾ ഉദ്ധരിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

ഗദ്യം :—

“ആടകംകൊണ്ടു നിമ്നീച്ചഴുകെഴുമരങ്ങളത്തേറി  
നാടകമാടം നല്ല നടികലം പൊലിയുമേടം;  
ചോടചകല<sup>1</sup>നെ നിൻറ തൊടുവതിനെൻറപോലെ  
മാട<sup>2</sup>ഉമയർത്തുനിൻറ മാടകൾ വിളക്കുമേടം;  
വാട<sup>3</sup>കൊറുകേതകത്തിൻ വാരണികതുമത്തോറും  
പാടിനിൻറളികലകൾ പറത്തുപോയ് നിരമ്പുമേടം;  
കോ<sup>4</sup>ടണിമുകമുലാവും കഞ്ചരം മതം ചുരത്തി-  
പ്പേടിയാമാറ ചുററം പെരുമാറി നില്ക്കുമേടം ;  
കേടകത്തില്ലയാത കിങ്കരവീരൻ ചെൻറ  
കേടകം വാളൊടേനിക്കേളിയിൽ നടക്കുമേടം ;

---

1. ഷോഡശകലൻ=ചന്ദ്രൻ. 2. മാട്=പഥം. 3. വാടം=സൗരഭ്യം. 4. കോട്=കൊയ്യ.

ഏടലർത്തയ്യ<sup>1</sup>ലോടൊത്തേണനീറമിഴികൾകാലിൽ-  
പ്പാടകം കലുപിലെൻറ പാടിനിൻറാടുമേടം.” (2)

“മതമൊഴിമടവർത്തുട-ചതിപെട നെറിയൽകൊടു<sup>2</sup>  
കതുകത വളരുമണി-കതളികൾനിരയൊരിടം ;  
പങ്കികൊറുനളിനികളി-ലങ്കയനടയ വളർ-  
ചങ്കിനൊടിയലുമളി-സങ്കൃതിനിരയൊരിടം.” (3)  
(ഇത്യാദി)

കവി പല പ്രകാരത്തിലുള്ള വർണ്ണനകൊണ്ടും സന്തുഷ്ടനാകാതെ “കിം ബഹുനാ ഭാഷിതേന ? യത്പ രീഭയവർണ്ണനം ഭാരമേവാമനന്തി ഭാരവിമുഖാ അപി കവയഃ” എന്ന് ആ പ്രകൃതം ഉപസംഹരിച്ചുകൊണ്ടു പരോഗമനംചെയ്യുന്നു.

അടുത്ത ഗദ്യം അടിയിൽ കാണുന്നതാണ്.

“ഇവുണ്ണമതിമനോഹരമാകിയ പുരഭയത്തിന്നുമധ്യേ വസന്തം, വസന്തസമയമിവ സകലജനാനന്ദാങ്കുരം, കരളദധരം, ധരസുതാനകമനകന്വാംബുരാശിമാശീവിഷാകല്പം, കല്പാന്തസാക്ഷിണം, കപിലേഷണം ദേവം വണങ്ങുവിതെൻറ മനസിക്രതപാ മാനുഷവേഷേണ ഞാങ്ങളിരുവരു മംബരതലാൽ ഗീതാനസാരേണ കീഴിറങ്ങി വലത്തിട്ടു.”

1. മന്മഥന്റെ പത്നിയായ രതിയോടൊത്ത. 2. മേന്മകൊണ്ട്, കീർത്തിപുരവും നരസിംഹമണ്ഡലവും ഇന്നുമുണ്ട്. പക്ഷേ അവയ്ക്കു യാതൊരു പ്രാധാന്യവും ഇപ്പോളില്ല.

പദ്യം:—

ഗന്ധർവ്വന്മാർ കണ്ടിതുരമ്പലത്തിൽ തൊഴുമ്പോൾ  
ചൊല്ലുന്ന ശിവസ്തോത്രത്തിൽനിന്നു ചില ശ്ലോകങ്ങൾ  
മുവടെ ചേർക്കുന്നു :—

“മൻറിലാരിൻറ നീയെൻറി-ക്കൊൻറപ്പുമലർ  
[മൂടിനോൻ ?

ആ കഷ്ടമെന്തെലിമ്പാൽക്കൊ-ണ്ടാകല്ലം പരിക-  
[ലിതം ? (5)

അരിയോ നാഥ, നിൻ കണ്ണി-ലെരിതീ വിളയിന്റീതോ ?  
പോറി, പണ്ടിതുകൊണ്ടല്ലോ നീറി നീ മല-  
[രമ്പനെ. (6)

ഞാനച്ചോ കണ്ടുതില്ലാക്കു-മാനത്തോലുടയാടയായ് ;  
നമശ്ശിവായ നിൻകോലം-നമക്കോ വിസ്തയാവഹം.(7)

ഫണിനായകനെക്കൊണ്ടു-മണിന്റുപുരമാക്കിനാൽ  
അടയാർ ഞാങ്ങൾ പേടിപ്പോ-മടികൂപ്പി വണ-  
[ങ്ങുവാൻ. (8)

ഏറൻ<sup>1</sup>തന്മതുക്കത്തേറി നീറണിഞ്ഞുലകേഴിലും  
വലി<sup>2</sup>കൊണ്ടുണമതിന്നെന്തു-ഫലിതം ഭവന-  
പ്രഭോ ?” (9)

ഏററവും പൂജകപ്രദമായ രെൽനാരിശപരവണ്ണം  
കേൾക്കുവാദരൂപത്തിൽ കവി ഈ സന്ദർഭത്തിൽ ഉപ  
നിബന്ധനം ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

---

1. ഏറൻ=കാള. 2. വലി=ബലി, ഭിക്ഷ.

പദ്യം :—

“താരാപതിഭലം ചേന്-ചാരുകോടീരഭാസുരം;  
താരാലതിതരാം ചാത്തി-വാരാളും കബരീഭരം; (10)  
കാമൻതൻ മേനി നീററിന്റ-തീമിന്നും നിടിലേക്ഷണം;  
മാരോഃനഷമിയറിന്റ-ചാരുഫാലവിശേഷകം; (11)  
കരാൽനിറ<sup>1</sup>മിയന്റേറ-നിരാങ്കലവിലോചനം;  
മേരിണ്ടു ചാല നീളംചേ-ന്നിരിണ്ട നയനാംബുജം;(12)

.....  
കാളിമാസക്കകണ്ണാലം-കാളകൂടവിഷശ്രീയാ  
സുന്ദരാലംഗളം നല്ല-ചന്ദനദ്രവചർച്ചയാ; (13)  
തീ വായിലെരിയും പാമ്പാം-ഗ്രൈവയകവിഭ്രഷിതം ;  
ചാല നിമ്ബലമാം ചാരു-ലോലഹാരവിരാജിതം; (14)  
അഴകാർ<sup>2</sup>കൈ വലത്തേതിൽ-മഴുവാലതിഭീഷണം;  
കയ്യിൽ വാമേ മുദാ പാടി-പ്പയ്യ മേവിൻറ പൈ-  
[ങ്കിളി; (15)  
ഭൂതിധൂസരവിസ്ഫാരി-പാതിത്തിരുവുരസ്ഥലം;  
കളഭം ചേന്നൊരു കലം-വളരും തിരുമാറിടം.” (16)

അപ്പോൾ ഒരാൾ ആ ക്ഷേത്രത്തിന്റെ വാതിൽക്കൽ  
ഇന്നു ചില ശ്ലോകങ്ങൾ ചൊല്ലിക്കൊണ്ടിരുന്നു. അദ്ദേഹം  
മാണ് ഭാമോദരച്ചാക്യാർ. ആ കവി തന്നെപ്പറ്റി താഴെ  
ക്കാണുന്ന സൂക്ഷ്മചിത്രം നിമ്നീകരിക്കുന്നു.

---

1. കപിലവർണ്ണം. 2. ആർക്കൈ=ആൻ കൈ.

ഗദ്യം :—

“അലഭൂവി നടുവിലിരുന്നൊരു കരമേൽ  
നാൽവിരൽ നീണ്ടു നിതാന്തമിരുണ്ടു  
കുചപ്രചയത്തിൻ കാന്തിവിലാസൈ-  
രഴകൊടു വിരചിതചിററണിപീലി-  
ക്കുടതൻ കീഴ്പ്പാടിവ ലസമാനോ ;—  
നിമ്ബലമാകിന നന്മുത്തിൻ നിര-  
നേരൊളിതങ്ങിന ഭന്തദ്വുതിയും,  
ചാരുമുരിക്കല<sup>1</sup>രൊത്തരുണതപം  
ചാല വിളങ്ങിന വായ് മലരൊളിയും,  
ചേന്നു കലന്യരിൻറതുപോലേ  
കുങ്കുമലയജസങ്കരരുചിരം,  
പുണ്യമിടുംപടി വിരചിതമുച്ചൈ-  
രലർമകളെന്നും ദേവത മരുവും  
മണിമണ്ഡപമിവ സംബിഭ്രാണഃ.” (ഇത്യാദി) (5)

പദ്യം :—

അദ്ദേഹം ചൊല്ലിക്കൊണ്ടിരുന്ന ശ്ലോകങ്ങളിൽ  
ഒന്നാണു് താഴെ ചേർക്കുന്നതു്.

“ചെറുകലശവിലാസം ചേന്ന് ചാല<sup>2</sup>സ്തനാസ്ത്രം  
നിറുകയിൽ വനിതാനാം നൃസ്സപാദാരവിന്ദം  
ചെറുകരനിലയം ചേന്നീടുമെന്നുണ്ണിയാടീ,  
തളിരൊളിപെരുമുറ്റം താവകം വെല്പുതാക.” (15)

---

1. മുക്കുനീർപൂവും. 2. ചാല=കുങ്കുമാ.

ഗദ്യം:—അനന്തരമുള്ള ഗദ്യം ചുവടെ കുറിക്കുന്നു.

“ഇവണ്ണം ചുഴല മേവിൻറ വിദൂഷാംഗത്തെരിടയിൽ കൊണ്ടുപുട്ട ചില ചില ചിലോകങ്ങളെച്ചൊല്ലി യൊടുക്കിൻറളവിൽ അരികിലിരുന്നവനോടു ചോദിച്ചു, അത്രയ്യോയം നിഖിലവിദ്യാപാരദശപാ ദാമോദരാഭിധാനോ ഭരതാചാര്യ ഇതി വിജ്ഞായ ഞാങ്ങളിരുവരും തന്ത്രപുരോഭൂമിമുപസ്തത്ര, പരസ്സരാലംബിതകരൗ മരേറക്കരാഞ്ചലേന കിഞ്ചന സഞ്ചരാദിതോഷ്യപുഷ്പൗ ധൃഷ്ടതരമതിഷ്ഠാവ.” (6)

പിന്നീട് അവരും ചാക്യാരും തമ്മിലുള്ള കശലപ്രശ്നമായി. അതിനെത്തുടർന്ന് കവി അവിടെ കേട്ട പാട്ട് ഉണ്ണിയാടിയുടേതെന്നു പറഞ്ഞുകൊണ്ട് നാടുവാഴിയായ കേരളവർമ്മരാജാവിനെ പ്രശംസിക്കുന്നു. അദ്ദേഹം ഉണ്ണനീലിസന്ദേശകാലത്ത് കായങ്കുളം രക്ഷിച്ചിരുന്ന രവിവർമ്മാവിന്റെ അനന്തരഗാമിയാണ്. താഴെ ഉദ്ധരിക്കുന്നത് ആ പ്രശസ്തിയിലേ ഒരു ഭാഗമാകുന്നു.

ഗദ്യം:—

“യസ്യ ഹി സ്തീതഗോമാധുർയ്വഃ ശീതഭാസരഖിലഭൂതജാതസ്യ, ഹേതിവിലാസശാലീ വീതിഹോത്രസ്തകലാരാതികാന്താരസ്യ, വീതജാജ്യഭോഷസ്തേജസാംനിധിഃ സുഹൃദ് പ്രാതകമലാകരസ്യ, ചാതുർത്ഥിന ജന്മഭൂമിഃ, കാതർത്ഥിന ദൂരവർത്തി, ഭാതാ സകലജനവാഞ്ചിതാനാം, പാതാ സർവ്വപ്രജാനാം, ശ്രോതാ സജ്ജനചരിത്രാണാം, നേതാ വി

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

പെജ്ജനാനാം, ഭൂതാ വിദഗ്ദ്ധമണ്ഡലസ്യ, പിതാ ശരണാ  
ഗതാനാം, മേതിലെങ്ങും പ്രഥിതഭൂതിഃ പൂതിക്കോടെന്ന  
ഭൂതലേ ഗീതകീർത്തിവിലാസോ നീതിശാസ്ത്രനിഷ്ണാതഃ  
കൃഷ്ണാഭിധാനോ ഭാതി മന്ത്രിമുഖ്യഃ ; യസ്മിൻ ഖലു സപ  
തലോകവിജയായ നിർദ്ദൂതി, പ്രചലിതപ്രബലബല  
സമുത്ഥമമീപരാഗപരിധൂസരമാത്മബിംബമംബുനിയേ  
പ്രക്ഷാളയതി ഭഗവാൻ നാളീകിനീകാമുകഃ; യസ്യ ച  
പേടിച്ഛോടി മലമുകുളീലറിന മാറാരുടെ നയനാംബു  
ധാരാപ്രവാഹാ ഇവ വിഭാന്തി പവ്തേഭ്യോ നിസ്സരന്ത്യ  
സ്സ്രവന്ത്യഃ.” (7)

പൂതിക്കോട്ടു കൃഷ്ണനിയയത്ത് കടുത്തുരുത്തിക്കാരനും  
കായങ്കുളംരാജാവിന്റെ പ്രധാനമന്ത്രിയുമായിരുന്നു. അ  
നന്തരം കേരളവർമ്മാവും കടുത്തിയും തമ്മിൽ നടന്ന വിവാ  
ഹത്തെപ്പറ്റി കവി ഉപന്യസിക്കുന്നു.

പദ്യം :—

“ഇഹപുനരനവദ്വരദ്വരൂപം,  
വിഭവശതൈഃ ക്ഷിതിവല്ലഭൈരുപേതം,  
അചഭയമയുഗായുധന്നൊരില്ലം,  
ചെറുകരയെന്റെറാരു മന്ദിരം വിഭാന്തി. (17)

പരമുന്നതസാലഗോപുരാം താം  
പരിപൂർണ്ണം ജനതാഭിരുജ്ജ്വലാഭിഃ  
അവനൗ നവരം തിടുക്കനെപ്പോ-  
യവതീണ്ണാമവരാവതീമവൈമി. (18)

അവിടെക്കമലേവ ഭൃശസിന്ധോ-  
 രവനീമണ്ഡല മണ്ഡനായമാനാ  
 അബലാകലമെലിമാലികാ കാ-  
 പ്തവതീണ്ണ യവനേത്രപുണ്യപൂരൈ.” (19)

അനന്തരം കുട്ടത്തി എന്ന ആ നായികയെ ഒരു കേ  
 ശാദിചാദംകൊണ്ട് കവി സ്തുതിക്കുന്നു.

ഗദ്യം:—

“കുന്ദിവാലസമന്വരഗമനാ  
 കളർമതിയൊളമൊളി തടവിന വദനാ  
 കുട്ടത്തിതി മനോഹരനാമ്നാ  
 കവലയമഖിലമലങ്കുരുതേ സാ.” (8)

എന്ന് ആ സ്തുതി അവസാനിപ്പിച്ച്

“ശൈലീ സുധായാ, ഗുണനാ മണീനാം  
 ഭൂലോകലക്ഷ്മിക്കുമിയം പയോധിഃ;  
 ബാലാമിമാം വണ്ണയിതും തുനിഞ്ഞാ-  
 ലാലാപമാലാ മമ നാലമേഷാ. (20)

പത്മാലയാം പണ്ടിവ പത്മനാഭോ  
 ഗിരീന്ദ്രകന്യാമിവ വാ ഗിരീശഃ  
 സീമന്തിനീനാം മുടിമാലികാം താം  
 സാമന്തസിംഹോയമുവാഹ കാന്താം.” (21)

എന്ന് ആ പ്രമേയത്തെ അദ്ദേഹം ഉപസംഹരിക്കുന്നു.



## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

പുനത്തിന്റെ കാലത്തിനു മുൻപു കവികൾ മണി പ്രവാളചമ്പുക്കൾ എങ്ങനെ രചിച്ചിരുന്നു എന്നു കാണിക്കുന്നതിനു വേണ്ടിയാണ് പ്രസ്തുതകൃതിയിൽനിന്ന് ഇത്ര വളരെ ഭാഗങ്ങൾ ഉദ്ധരിച്ചത്. പശ്ചാൽകാലങ്ങളിലെ നമ്പോലെ ചമ്പുക്കളിലേ ഭാഷാഗദ്യങ്ങൾ എല്ലാം ഗാന രൂപത്തിലായിരിക്കണമെന്ന് അന്നു നിർബന്ധമില്ലായിരുന്നു. നെല്ലും മോരും പോലെ സംസ്കൃതപദങ്ങളും മലയാളപദങ്ങളും ഇടകലർന്നുനിൽക്കുന്നതിനും അന്നത്തെ കവികൾക്കു സങ്കോചമുണ്ടായിരുന്നില്ല. ഇതിഹാസപുരാണകഥകളെ ഉപജീവിച്ചുവേണം ചമ്പുക്കളെഴുതുവാൻ എന്നും അവർക്കു തോന്നിയില്ല. പദഘടനാവിഷയത്തിൽ ഉത്തരോത്തരം ഉച്ഛിച്ഛലന്മാരായ് തീർന്ന ചമ്പുകാരന്മാരെ ഇദംപ്രഥമമായി നിയന്ത്രിച്ചതു മണിപ്രവാളകാവ്യത്തിന് ശാസ്ത്രരീത്യാ വിശദമായി ലക്ഷണവിവരണം ചെയ്ത ലീലാതിലകകാരനാണെന്ന് ഉദ്ഘാടിക്കാവുന്നതാകുന്നു.

ചമ്പുസംഹാരം. വേറേയും പല മണിപ്രവാളചമ്പുക്കൾ അക്കാലത്ത് പ്രചരിച്ചിരുന്നതായി ലീലാതിലകത്തിൽനിന്ന് അനുമാനിക്കുവാൻ സ്വാധീനം കാണുന്നുണ്ട്. സഭാഗ്രാമധീരവിരുദത്താൽ വിദിതനായ വീരരവിവർമ്മ ചക്രവർത്തിയെപ്പറ്റി അത്തരത്തിൽ ഒരു ചമ്പുവോ പദ്യകാവ്യമോ ഉണ്ടായിരുന്നു എന്നുള്ളതിന്

“തന്മൂലൻ കാലേ ഭൂവി യദുശിശോജ്ജ്വലമാകിൻ മാധവീം  
പീതപാ മത്തോ ദിവിജപരിഷഭാമത്വിനാം ചേതരേഷാം

കൈ നോവോളം കഥമവിധനംകൊണ്ടു തപ്പിച്ചു കാമം  
കോരിക്കൊരുകെൻറുടനരുളിനാൻ കോതമാന്താണു  
[വീര്യം.]

ഇത്യാദി പദ്യങ്ങൾ ജ്ഞാപകങ്ങളാണ്.

“മന്നിൽത്തെളിഞ്ഞു പൊലിവുറു മലിഞ്ഞ കീർത്ത-  
രണത്തെ വെന്നഗതമഞ്ചിതസൗകുമാര്യം  
മിന്നൊത്തുലാവുമിട, തസ്യ മൃഗാങ്കവക്ത്രം  
കന്യാമയം കിമപി രത്നമഭൂത് കനീയഃ.”

എന്ന ശ്ലോകം മറ്റൊരു ചമ്പുവിൽനിന്നോ മറ്റോ ആ  
ചായ്വൻ ഉദ്ധരിക്കുന്നതാകുന്നു. ആ ശ്ലോകം എനിക്കു  
പണ്ടു് ഒരു പൊടിഞ്ഞ ഓലയിൽ വായിക്കുവാൻ ഇടവ  
ന്നിട്ടുണ്ടു്.

“പകലായ് പ്പോമിരാവെല്ലാം-പവഴപ്രഭോ കപമിൽ;  
പരത്ര നീലസമ്പത്യാ-പരഭോഗപ്പട്ടം പകൽ.”

“മാതർ കൈക്കല്ല പൊയ്ക്കയ്ക്ക-കവളക്കൂട്ടമുള്ളതു് ;  
കോഴിക്കല്ല വിധോഗിക്ക-മൂട്ടിന്മേൽ വാട്ടമുള്ളതു്.”

“കലാവിദ്യകളും കാവും വല്ലിയാലിതമുള്ളതു്.”

ഇത്യാദി ശ്ലോകങ്ങളും അത്തരത്തിലുള്ള ഏതോ കാവ്യങ്ങ  
ളിൽ പെട്ടതായി തോന്നുന്നു. ‘പകലായ് പ്പോമിരാവെല്ലാം  
പവഴപ്രഭോ കപമിൽ’ എന്നും ‘മാതർകൈക്കല്ല പൊ  
യ്ക്കയ്ക്ക കവളക്കൂട്ടമുള്ളതു്’ എന്നുമുള്ള പദ്യങ്ങൾ ഉണ്ണി  
യാടിച്ചരിതത്തിൽ കിട്ടിയിടത്തോളമുള്ള ഭാഗത്തിൽ ഇല്ല.

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

ഇതിലേ കണ്ടിയൂർ നഗരവണ്ണനയിൽ ഉൾപ്പെട്ടതായിരിക്കാം അവ എന്ന് ഒരു പണ്ഡിതൻ ഉപപത്തിപൂർവ്വം സൂചിപ്പിച്ചു; ചമ്പുക്കളെപ്പറ്റി എഴുതിയ ഒരു ഉപന്യാസത്തിൽ അവ പ്രസ്തുതചമ്പുവിൽ ഉള്ളതാണെന്ന് മറ്റൊരു പണ്ഡിതൻ നിമ്നൂലമായി ഉറപ്പിച്ചുപറഞ്ഞു. ഇതിനെപ്പറ്റിയുള്ള വസ്തുതപരം ഏതന്മാത്രമാണ്.

“ചുഴല മരുവാരുടേ ചോരിതൻ പരിമള-  
ച്ഛിരിതപുരികുളുടാശ്രാണനം ചെയ്തും.” (1)

“വേശ്വാനാമൊരു വേശ്വകണക്കേ  
തന്നിലിണങ്ങിന തരളഭജ്ജം,  
ഭഗണപുരസ്ഥിതപലകകണക്കേ  
പരൽനിരകൊണ്ടു പരത്തിന ഭാഗം.” (2)

ഈ പദ്യത്തിൽ ഏതോ ഗദ്യങ്ങളിൽനിന്ന് ഉദ്ധൃതങ്ങളാണെന്നു നിസ്സംശയമായി പറയാം. ഇവ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന കാവ്യങ്ങളൊന്നും ഇനിയും കണ്ടുകിട്ടിയിട്ടില്ല.

ലീലാതിലകകാരന്റെ കാലത്തു ഗദ്യമായും പദ്യമായും രണ്ടു ഇടകലർത്തിയും ചാക്യാന്മാർ കൂത്തുപറഞ്ഞിരുന്നു എന്ന് അദ്ദേഹംതന്നെ സൂചിപ്പിക്കുന്നതായി വിചാരിക്കുവാൻ പഴതുണ്ട്. അതുകൂടാതെ നമ്പ്യാന്മാർക്കും കൂട്ട് ഒരു കലവുത്തിയായിരുന്നു. അതിന് അവർ പ്രയോഗിച്ചവന്ന കഥാപ്രബന്ധങ്ങളെ തമിഴെന്നായിരുന്നു പറഞ്ഞുവന്നത്. ആ പ്രബന്ധങ്ങളിൽ സംസ്കൃതവിഭക്ത്യ

ത്തങ്ങളായ സംസ്കൃതപദങ്ങളില്ലായിരുന്നു എന്നും പ്രത്യുത പ്രാതിപദികം മാത്രം സംസ്കൃതമായിട്ടുള്ള പദങ്ങൾ ഭാഷാ വിഭക്തിപ്രത്യയങ്ങളുമായി സംഘടിപ്പിച്ചിരുന്നു എന്നുമാണ് ആചാർ്യൻ ഉപന്യസിക്കുന്നത്. അഭിമന്യുവധം എന്നും മറ്റും ചില ഭാഷാപ്രബന്ധങ്ങൾ അത്തരത്തിലുണ്ടായിരുന്നു. അവയും അഗാധമായ അന്ധകാരഗത്ഭത്തിൽ ആണ്ടുകിടക്കുന്നതേയുള്ളൂ.



## മൂന്നാമധ്യായം

രാമായണചമ്പുവും മററും.

രാമായണചമ്പു: ഇതിവൃത്തം. ഭാഷാചമ്പുക്കളിൽ വിസ്മൃതകൊണ്ടും വിവിധരൂപമായ ആകർഷകത്വം കൊണ്ടും പ്രഥമഗണനീയമായി പരിലസിക്കുന്നതു രാമായണചമ്പുവാകുന്നു. അതിൽ രാവണോത്ഭവം, രാമാവതാരം, താടകാവധം, അഹല്യാമോക്ഷം, സീതാസ്വയംവരം, പരശുരാമവിജയം, വിച്ഛിന്നാഭിഷേകം, ഖരവധം, സുഗ്രീവസഖ്യം, ബാലിവധം, ഉദ്യാനപ്രവേശം, അങ്ങ്ഗുലീയാങ്കം, ലങ്കാപ്രവേശം, രാവണവധം, അഗ്നിപ്രവേശം, അയോധ്യാപ്രവേശം, പട്ടാഭിഷേകം, സീതാപരിത്യാഗം, അശ്വമേധം, സ്വപ്നാരോഹണം, എന്നിങ്ങനെ ഇരുപതു വിഭാഗങ്ങൾ അടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. ഇവയെ നമുക്കു സൗകര്യത്തിനുവേണ്ടി പ്രബന്ധങ്ങൾ എന്നു വ്യവഭാഷിക്കാം. വാല്മീകിരാമായണത്തെത്തന്നെയാണു് കവി സാമാന്യേന ഇതിവൃത്തവിഷയത്തിൽ ഉപജീവിച്ചിരിക്കുന്നതു്. ഉത്തര രാമായണകഥയുടെ ഒരംശമായ രാവണോത്ഭവംകൊണ്ടു ചമ്പു ആരംഭിക്കുന്നതു് ബാലകാണ്ഡത്തിൽ പ്രതിപാദിതമായ ദേവന്മാരുടെ സങ്കടത്തിന്റെ കാരണം വിശദമാക്കുന്നതിനു വേണ്ടിയായിരിക്കാം. മഹാവിഷ്ണുവിന്റെ രാമാവതാരപ്രതിജ്ഞയും മററും കവി ആ ഖണ്ഡത്തിൽത്തന്നെ ഉൾപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. അതു നോക്കുമ്പോൾ രാവണോ

തഭവം മുതൽ പരശുരാമവിജയം വരെയുള്ള ആറു വിഭാഗങ്ങൾ ഖാലകാണ്ഡത്തെ അവലംബിക്കുന്നതായി വിചാരിക്കാവുന്നതാണ്. വിഹ്വിന്നാഭിഷേകംകൊണ്ടു മാത്രം അയോദ്ധ്യാകാണ്ഡം അവസാനിക്കുന്നില്ല ; ഖരവധം എന്ന വിഭാഗത്തിലാണ് ഭരതസമാഗമം കവി അന്തർവിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത്. അതുപോലെ ശുദ്ധ്വണ്ണയുടെ പ്രലാപം മുതൽക്കുള്ള ആരണ്യകാണ്ഡത്തിലേ കഥ സുഗ്രീവസഖ്യത്തിൽ സംക്രമിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. ഖാലിവധാനന്തരമുള്ള കിഷ്കിന്ധാകാണ്ഡകഥയും അതിനെത്തുടർന്നുള്ള സുന്ദരകാണ്ഡകഥയും അങ്ഗുലീയാങ്കത്തിൽ പ്രതിപാദിക്കുകയും അതിനു മുൻപ് ഉദ്യാനപ്രവേശം വർണ്ണിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നത് രണ്ടു വിഷയങ്ങളും കൂടി ഒരേഖണ്ഡത്തിൽ ഉൾപ്പെടുത്തിയാൽ അതിനു ടൈപ്പും അധികമായിപ്പോകുമെന്നുള്ള ഭയം നിമിത്തമായിരിക്കണം. ലങ്കാപ്രവേശം മുതൽ പട്ടാഭിഷേകം വരെയുള്ള ഖണ്ഡങ്ങളിലേ കഥ യുദ്ധകാണ്ഡത്തേയും അതിനു ശേഷമുള്ളവയിലേത് ഉത്തരകാണ്ഡത്തേയും പരാമർശിക്കുന്നു. ഭഗവതനാമം മുനിശാപം വാല്മീകി വർണ്ണിക്കുന്നത് അയോദ്ധ്യാകാണ്ഡത്തിലാണ് ; എന്നാൽ ചന്ദ്രകാരൻ അത് ഔചിത്യപൂർവ്വം രാമാവതാരഖണ്ഡത്തിൽത്തന്നെ പ്രതിപാദിക്കുന്നു. വാല്മീകിരാമായണത്തിൽ ശ്രീരാമന്റെ അശപത്തെ സംരക്ഷിക്കുന്നതു ലക്ഷ്മണനാണ് ; എന്നാൽ ചന്ദ്രവിൽ ഭവഭൂതിയുടെ ഉത്തരരാമചരിതത്തെ അനുകരിച്ചു ലക്ഷ്മണപുത്രനായ ചന്ദ്രകേതു അശപചാരണം ചെയ്യുകയും ലവനോടു പടപൊരുതുകയും

ചെയ്യുന്നു. കഥയുടെ ചില അംശങ്ങളിൽ ശക്തിഭ്രമൻ്റെ ആശ്ചര്യപൂർവ്വമായതിനും കവിക്ക് ആശ്രയമായി കാണുന്നുണ്ട്. അനന്യയുടെ വരദാനം നിമിത്തം സീതയ്ക്ക് അഗ്നിപ്രവേശത്തിന് മുൻപു സംഭവിച്ച നിത്യസൗന്ദര്യ ജന്മമായ ആപത്തു് ആ നാടകത്തിൽനിന്നു പകർത്തിയതാകുന്നു.

പുനഃനൃതി. ഭാരതഭൂമിയുടെ ഇതരഭാഗങ്ങളിലെ നമ്പോലെ കേരളത്തിലും പല കൃതികളുടേയും പ്രണേതാക്കളായ ലോകോപകാരികൾ ആരെന്നറിവാൻ മാറ്റമില്ലാതെയാണിരിക്കുന്നത്. നളാഭ്യയെന്ന നാടകത്തിൽ “കേന ഖലു വിരചിതമിദം?” എന്ന പാരിവാർശികൻ്റെ ചോദ്യത്തിന് സൂത്രധാരൻ “നായം മന്ത്രഃ, ഋഷിം വിചാരയിതും.” എന്നുമാത്രം മറുപടി പറയുന്നത് എന്നെ പലപ്പോഴും വിസ്മയപ്പെടുത്തുന്നു. വിഷയനാക്കിട്ടുണ്ട്. നാടകം മന്ത്രമല്ലല്ലോ എന്നും മന്ത്രമാണെങ്കിലല്ലേ അതു ഭരിച്ച ഋഷിയുടെ പേര് അന്വേഷിക്കേണ്ടതുളളൂ എന്നുമാണ് സൂത്രധാരൻ്റെ സമാധാനം. ഈ ചിത്തവൃത്തിയോടുകൂടിയ ഒരു ജനതയ്ക്ക് സാഹിത്യചരിത്രമില്ലാതിരിക്കുന്നത് ആശ്ചര്യമല്ല. രാമായണചമ്പുവിന്റെ കർത്താവു പുനഃനൃതി എന്നാണ് വസ്തു്. പള്ളിക്കോവിലകത്തു കേരളവർമ്മതമ്പുരാൻ കൊല്ലം 598 മുതൽ 621 വരെ കോലത്തുനാടു പരിപാലിച്ചിരുന്നു എന്നുള്ളതിന് അനിഷേധ്യമായ രേഖയുണ്ട്. ആ കേരളവർമ്മതമ്പുരാൻ്റെ ആസ്ഥാനപണ്ഡിതന്മാരായിരുന്നു ശ്രീകൃഷ്ണവിജയം എന്ന

വിശിഷ്ടമായ കാവ്യത്തിന്റെ നിർമ്മാതാവായ ശങ്കരവാര്യർ, പട്ടത്തു വാസുദേവഭട്ടതിരിയുടെ യുധിഷ്ഠിരവിജയം എന്ന യമകകാവ്യത്തിന് പദാത്ഥചിന്തനം എന്ന സർവ്വക്ഷമായ വ്യാഖ്യാനം രചിച്ച രാഘവപ്പിഷാരടി, രാഘവന്റെ ഗുരുനാഥനും ശൗരീകഥ എന്ന യമകകാവ്യത്തിന്റെ കർത്താവുമായ ശ്രീകണ്ഠവാര്യർ, മുതലായ സംസ്കൃതകവികൾ. കേരളവർമ്മാവിന്റെ മരണാനന്തരം കോലത്തിരിയായ ഉദയവർമ്മരാജാവു കൊല്ലം 621 മുതൽ 640 വരെ രാജ്യഭാരം ചെയ്തു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ സദസ്യനായിരുന്നു മഹാകവിയുദ്ധനായ കൃഷ്ണഗാഥാകാരൻ. കൊല്ലം 547-ലേ ഒരു രേഖയിൽനിന്നു കോലത്തുനാട്ടിൽപ്പെട്ട കാനത്തൂർ ഗ്രാമത്തിൽ ചെറുശ്ശേരി അഥവാ ചെറുശ്ശേരി എന്നൊരില്ലമുണ്ടായിരുന്നതായി തെളിയുന്നുണ്ട്. കോലസ്വരൂപത്തിലേ കലദേവതയായ തിരുവർകാട്ടുകാവിലേ തേവാരീസ്ഥാനം പൊന്നമെന്ന ഇല്ലത്തേക്കായിരുന്നു; തന്നിമിത്തം ആ ഇല്ലം കാവിൽപ്പൊന്നമെന്ന പേരിലും അറിയപ്പെട്ടിരുന്നു. ചെറുശ്ശേരിയില്ലത്ത് ഒരിക്കൽ ഒരു ഉണ്ണിനമ്പൂരി മാത്രം അവശേഷിക്കുകയും ആ ഉണ്ണിയെ പൊന്നത്തിലേക്കു ദത്തെടുക്കുകയും ചെയ്തു എന്നും അദ്ദേഹമാണ് കൃഷ്ണഗാഥ നിർമ്മിച്ചതെന്നും ഉത്തരകേരളത്തിൽ ഒരൈതിഹ്യമുണ്ട്. പൊന്നത്തിൽ ശങ്കരൻ നമ്പിടിക്കു കൊല്ലം 629-ൽ ഉദയവർമ്മരാജാവു വീരശ്രംഖലയും മറും സമ്മാനിക്കുകയുണ്ടായി. ഉത്തരകേരളത്തിൽ നമ്പൂരിമാരെ നമ്പിടിമാർ എന്നു പറയും. 627-ൽ



## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

ഉദയവർമാവു സാമൂതിരിയുമായി സഖ്യം ചെയ്തു എന്നും 629-ൽ പൊന്നത്തിൽ കുഞ്ഞുനമ്പിടിയെ സാമൂതിരിക്കോവിലകത്തേക്ക് അയച്ചുകൊടുത്തു എന്നുംകൂടി ചില രേഖകളിൽനിന്നു വെളിവാകുന്നു. ഈ കുഞ്ഞുനമ്പിടി ആയിരിക്കാം രാമായണചമ്പുവിന്റെ നിർമാതാവ് എന്നു പ്രസ്തുത വിഷയത്തിൽ പ്രസംഗനീയങ്ങളായ പല ഗവേഷണങ്ങളും നടത്തിട്ടുള്ള ശ്രീമാൻ ചിറയ്ക്കൽ ബാലകൃഷ്ണൻനായർ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. ഈ അഭിപ്രായത്തിന്റെ സാധുത പത്തുപറ്റി നിഷ്പ്രശ്നമായി ഒരു ചർച്ചചെയ്യുന്നതിന് ഇതല്ല അവസരം. എന്നാൽ പുനഃനമ്പൂരിയാണ് കൃഷ്ണഗാഥ രചിച്ചത് എന്നൊരൈതിഹ്യം ആ ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ ജന്മഭൂമിയായ ഉത്തരകേരളത്തിൽ പണ്ടേക്കു പണ്ടേ പ്രചരിക്കുന്നുണ്ടെന്നും 'ചെറുശ്ശേരി' എന്ന് അതിനു കേരളത്തിന്റെ ഇതരഭാഗങ്ങളിൽ സുപ്രസിദ്ധമായി ഒരു സംജ്ഞാന്തരമുണ്ടെന്നും സിദ്ധമായിരിക്കുന്ന സ്ഥിതിക്കു ചെറുശ്ശേരി, പുനഃ ഈ രണ്ടു നമ്പൂരിയില്ലങ്ങൾക്കും തമ്മിൽ ഏതോ തരത്തിൽ ഒരു ബന്ധം ഉണ്ടായിരുന്നു എന്നും, പുനത്തില്ലത്തിലേ ഒരുങ്ങുമാണ് സാമൂതിരിക്കോവിലകത്തേ സദസ്യനായി ചമ്പുനിർമ്മാണത്തിൽ ഏറ്റെടുത്തെന്നും സമ്മതിക്കാവുന്നതാണ്. ആ പുനഃനമ്പൂരിയുടെ പേരെന്തെന്ന് അറിയുന്നില്ല.

പുനവു സാമൂതിരിയും. സാമൂതിരിക്കോവിലകത്തിന്റെ ഉത്ഭവം ക്രി. പി. 1042-മാണ്ടിടയ്ക്കു മാത്രമാണെന്ന് ഉറവിക്കുവാൻ മാർഗ്ഗമുണ്ടെങ്കിലും ആ സ്വരൂപം തിരുനാവ

യിൽ മാമാങ്കം നടത്തുവാനുള്ള അധികാരം ക്രി. പി. 1308-ൽ വള്ളുവനാട്ടു കോവിലകത്തുനിന്ന് അപഹരിച്ചു പ്രബലമായ്ത്തീർന്നു. അക്കാലത്ത് കോക്കുന്നത്തു ശിവാങ്ങുറ എന്നൊരു സിദ്ധൻ തളപ്പറമ്പത്ത് ജീവിച്ചിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഉപദേശമനുസരിച്ച് അന്നത്തെ സാമൂതിരിപ്പാട് കോഴിക്കോട്ടു തളിയിൽക്ഷേത്രത്തിൽ പല ദാനധർമ്മങ്ങളുമേല്പട്ടു. ചുരുക്കത്തിൽ മൂന്നുശതകങ്ങളുള്ളിൽ ആ സ്വരൂപം വൈദേശികന്മാർക്ക് വാണിജ്യസൗകര്യങ്ങൾ വലിപ്പിച്ചു വളരെ വേഗത്തിൽ അത്യുൽകൃഷ്ടമായ ഒരു പദവിയെ അധിരോഹണം ചെയ്തു. ക്രി. പി. പതിനാലു, പതിനഞ്ച് ഈ ശതകങ്ങളിൽ കോഴിക്കോടിന്റെ പേരും പെരുമയും വിശ്വവിശ്രുതമായ് തീർന്നു. 1442-ൽ ആ നഗരം സന്ദർശിച്ച അബ്ദുൾ റസാക്ക് എന്ന മഹമ്മദീയഗ്രന്ഥകാരൻ അതിന്റെ മാഹാത്മ്യത്തെപ്പറ്റി മകതകളുമായി പ്രശംസിച്ചിട്ടുണ്ട്. അക്കാലത്തോടടുത്തായിരിക്കണം ശക്തൻതമ്പുരാൻ എന്ന ബിരുദത്താൽ വിദിതനും ഭേദധാ വിദപൽപ്രഭുവുമായ മാനവിക്രമമഹാരാജാവിന്റെ രാജ്യഭാരം. അത് 1466 മുതൽ 1472 വരെയാണ് എന്ന് ശ്രീമാൻ കേ. വി. കൃഷ്ണയ്യർ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. അത്ര ഹ്രസ്വമായിരുന്നുവോ അദ്ദേഹത്തിന്റെ വാഴ്ചക്കാലം എന്നു സംശയിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. അദ്ദേഹമാണ് വിദപൽപ്രോത്സാഹനത്തിനായി കോഴിക്കോട്ട് തളിയിൽക്ഷേത്രത്തിൽ പട്ടത്താനം അഭിവൃദ്ധിപ്പെടുത്തിയത്.

## ഭാഷാപമ്പക്കൾ

ആ മഹാരാജാവിന്റെ സദസ്സ് പതിനെട്ടരക്കവികളാൽ അലങ്കൃതമായിരുന്നു. അവരിൽ സന്യസ്തത്തിലല്ലാതെ മണിപ്രവാളത്തിൽ മാത്രം കവനം ചെയ്തിരുന്ന പുനം അരക്കവി എന്ന നിലയിലേ പരിഗണിക്കപ്പെട്ടിരുന്നുള്ളൂ. എന്നാൽ വാസ്തവത്തിൽ അദ്ദേഹം അരക്കവിയല്ല, നേരെമറിച്ച് ഒന്നരക്കവിയായിരുന്നു എന്നു നമുക്ക് വഴിയേ കാണാവുന്നതാണ്. പുനം സാമൂതിരിപ്പാട്ടിലേക്കു സമർപ്പിച്ച

“താരിത്തനപീകടാക്ഷാഞ്ചലമധുപകലാ-

രാമ, രാമാജനാനാം

നീരിത്താർബാണ, വൈരാകരനീകരതമോ-

മണ്ഡലീചന്ധഭാനോ,

നേരെത്താതോരു നീയാം തൊടുകുറി കളയാ-

യ്ക്കെന്നുമേഷാ കളിക്ക-

ന്നേരത്തിന്നിപ്പറം വിക്രമഗുവര, ധരാ

ഹന്ത ! കല്പാന്തതോയേ.”

എന്ന പദ്യം കേട്ടിട്ടില്ലാത്ത സഹൃദയന്മാർ കേരളത്തിൽ ഒരിടത്തും ഉണ്ടായിരിക്കുകയില്ല. ആ സമയത്തു സദസ്സിൽ സന്നിഹിതനായിരുന്ന ഉദ്ദണ്ഡശാസ്ത്രികൾ—

“ഭാഷാകവിനിവഹോയം

ഭാഷാകരവദിഭാതി ധരണിതലേ

പ്രായേണ വൃത്തഹീന-

സ്തോത്രാലോകേ നിരസ്തഗോപ്രസരഃ.”

എന്ന പട്ടത്തിൽ തനിക്കു ഭാഷാകവികളോടു പൊതുവേ  
യുള്ള അവജ്ഞയെ പ്രസ്താവിച്ചുകൊണ്ട് ആ വിദഗ്ദ്ധനായ  
ശ്രേഷ്ഠൻ—“അന്തർവർത്തികളെപ്പോലെ” എന്നു പറഞ്ഞു  
കൊണ്ടു തന്റെ ഉത്തരീയപ്പട്ടം നന്ദിയിൽ സമ്മാനിക്കുക  
യും, മറ്റൊരുവനിൽ

“അധികേതമഗ്രഗീർവ്വം കവയഃ  
കവയസ്തു വയസ്തു ന താൻ പ്രബുദ്ധഃ;  
പുരുഷോഽഗമകാരിവചഃപ്രസരം  
പുനരേവ പുനഃപുനരാനന്ദമേ.”

എന്ന ഒരു പ്രശംസാപത്രം നൽകുകയും ചെയ്തതായി  
പുരാവൃത്തം ഉൽഘോഷിക്കുന്നു.

പ്രതിഭാശാലിയായ പുനത്തിന്റെ സംസ്കൃതഭാഷാ  
പാണ്ഡിത്യത്തെപ്പറ്റിയും ശാസ്ത്രീകൾക്കു വളരെ ബഹു  
മാനമുണ്ടായിരുന്നു. ഒരിക്കൽ കോഴിക്കോട്ടു തളിയിൽ  
ക്ഷേത്രത്തിൽ ഭവദർശനം ചെയ്യുവാൻ പോയപ്പോൾ  
ശാസ്ത്രീകൾ അവിടെ മുഖമന്ദാപത്തിൽ ജപിച്ചുകൊണ്ടി  
രുന്ന നന്ദിമാരോടു് ഒരു ചോദ്യമെന്ന ഭാവത്തിൽ

“വീണാലസന്മണിഖലായ നമോസ്തു തസ്മൈ  
വീണാമൃണാജിനവതേ തുണിനേ തുണായ ;  
അലോയമീശപരനമസ്തുതയേ കഥം സ്വാത് ?”

എന്നു് ഒരു ശ്ലോകത്തിന്റെ മൂന്നാലാം ഉണ്ടാക്കിച്ചൊല്ലി.  
അപകടംവിടിച്ചു ആ ശ്ലോകത്തിന്റെ പൂർവ്വാർത്തി

എന്തത്മാണ് അവർ പറയുവാൻപോകുന്നത് എന്ന റിയുവാൻ ആ മഹാകവി അവരെ ഒന്നൊന്നോക്കുന്നതിനുമുമ്പിൽ അവരിലൊരാൾ—സാക്ഷാൽ പുനം—“അസ്പോത്തരോക്തിമവിഭന്നപി കീട്ടശസ്തൃപാൽ?” എന്ന് അതിന്റെ ചതുർത്ഥപാദം ചൊല്ലുന്നതു കേട്ടു. ‘വിഷണ്ണ’ എന്ന പദമായിരുന്നു അദ്ദേഹത്തിനു വേണ്ടിയിരുന്ന ഉത്തരം. അതു പുനത്തിൽനിന്നു കേട്ടപ്പോൾ ശാസ്ത്രികൾ ആശ്ചര്യപരതന്ത്രനായി. ആരു ണകാരം പൂർവാർത്തിൽനിന്നു പോയാൽ അത് ഈശ്വരസ്തുതിയാകും; എങ്ങനെയെന്നാൽ അപ്പോൾ ‘വ്യാലസന്മേഖലായ, വ്യാഘ്രാജിനവതേ, ത്രിനേത്രായ, തന്മൈ നമോസ്തു’ എന്നീ പദങ്ങളാണല്ലോ അവശേഷിക്കുന്നത്.

‘സപന്തിൻ വേശ്വനി പൂണ്ണവിശ്വവിഭവേ  
പൂജാൻ സമാരാധയൻ  
പ്രേയസ്യാ ഗുണപൂണ്ണയാ ഗുണവതാ  
പത്രേണ മിത്രേണ ച  
സാലം പ്രാവൃഷ്ടി കേരളേഷു നിവസൻ  
കേത്യാ സമാകണ്ഠയൻ  
ലീലാം രാഘവകൃഷ്ണയോഃ ക്ഷപയതേ  
കാലം സ ധന്വോ ജനഃ.”

എന്ന പദ്യം ഞാനേരിമനയ്ക്കൽ സന്ദർശിച്ചപ്പോൾ ഉദ്ബാധശാസ്ത്രികൾ നമ്പൂരിമാരെ പുകഴ്ത്തി ചൊല്ലിയതാണ്. അത് ചില ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ രാമാവതാരപ്രബന്ധത്തിന്റെ ആരംഭത്തിൽ ചേർത്തു കാണുന്നു.

മാനവിക്രമൻ കിരീടധാരണത്തിനു മുൻപു മാനവേദൻ എന്നായിരുന്നു പേരെന്ന് തോന്നുന്നു. അക്കാലത്തായിരിക്കണം പുനം

“ജംഭപ്രദോഷിമുൻപിൽ സുരവരസദസി  
 തപൽഗുണൈഃചങ്ങദം വീണാ-  
 ശുഭൽപാണൗ മുനൗ ഗായതി സുരസുദൃശാം  
 വിഭ്രമം ചൊല്ലു വല്ലേൻ ;  
 കമ്പിട്ടാളവ്ശിപ്പെ.ണ്ണകകമലമലി-  
 ണ്ത മടിക്കുത്തഴിഞ്ഞു  
 രണ്ടു, യുദ്ധോരുവട്ടം കബറി തിരുകിനാൾ  
 മേനകാ മാനവേദ.”

എന്നൊരു പ്രശസ്തിപദ്യം നിർമ്മിച്ചത്. സാമൂതിരിമഹാരാജാക്കന്മാർക്കു രാജ്യാഭിഷേകം കഴിഞ്ഞാൽ അതിനുമുൻപുള്ള പേരെന്തായാലും മാനവിക്രമൻ എന്ന നാമധേയം മാത്രമേ പാടുള്ളൂ എന്നൊരു നിയമമുണ്ടു്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ്വർഗ്ഗാരോഹണത്തിനുമേൽ സൽകവികൾക്കു മുൻപിലത്തേപ്പോലെ രാജപൂജ സിദ്ധിച്ചിരുന്നില്ല എന്നുള്ളതു് പുനത്തിന്റെ

“ചെല്ലേറും വിക്രമക്ഷ്യാപതി, ഗിരിജലധി-  
 സ്വാമി, സാഹിത്യലക്ഷ്മീ-  
 മുഖ്യസ്ഥാനം കവിതപാമൃതനിധി പരലോ-  
 കം മുദാ വാൻറമൂലം\*

---

\* വാൻറ = വാഴ്ന്ന, വാണ.

ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

ഇക്ഷോണീമണ്ഡലേ സംസ്കൃതകവിത പല-  
ഷ്ങളു ; കണ്ടെച്ചിലെല്ലാം  
നഷ്ടം നായുഷ്ടം തൊടുകിൻറിതു ! ശിവശിവ ഭാ-  
ഷാകവിതചാഭിമാനം.”

എന്ന മറെറായ പദ്യത്തിൽനിന്നു സ്പഷ്ടമാകുന്നു.

പുനവും ശങ്കരകവിയും. ശ്രീകൃഷ്ണവിജയകന്താവായ ശങ്കരകവിയെപ്പറ്റി മുൻപു സൂചിപ്പിച്ചുവല്ലോ. പുനത്തിന്റെ കാലത്ത്, ഗുരുവായൂരിനു സമീപമുള്ള അരിയന്നു ക്കാവ് ഹരികന്യാപുരം) എന്ന സ്ഥലത്തെ ആത്മസാന്നിധ്യത്താൽ ധന്യമാക്കിയിരുന്ന അജ്ഞാതനാമാവായ ഒരു കവിപുണ്യഗവന്റെ കൃതിയാണ് ചന്ദ്രോത്സവമെന്ന മണിപ്രവാളകാവ്യം. ആ കാവ്യത്തിൽ പുനത്തേയും ശങ്കരകവിയേയും പറ്റി യഥാക്രമം താഴെ ഉദ്ധരിക്കുന്ന പ്രസ്താവനകൾ കാണുന്നു.

“മടനസമരസമ്മദ്വാന്തരോൽഭൂതകാന്താ-  
മണിതമധുരമാധുര്യൈകവംശപ്രസുതൈഃ  
മതുമത മണമോലും പദ്യബന്ധരനേകൈ-  
മ്മദയതി പുനമിന്നം ഭൂരിഭൂചക്രവാളം.

ഉചിതരസവിചാരേ ചാരുവാദേവതാശ്രീ-  
കരകിസലയസമ്മുഷ്ടശ്രമസേവദജാലം  
അഹമഹമികയാ വന്നത്ഥശബ്ദപ്രവാഹം  
ഭവതു വദനബിംബം പ്രീതയേ ശാങ്കരം മേ.”

‘പദ്യബന്ധൈഃ’ എന്നതിനു ‘പദ്യഭേദൈഃ’ എന്നും ‘പദ്യഗദ്യൈഃ’ എന്നും പാഠഭേദങ്ങളുണ്ട്. പുനത്തിനു മാരലേഖയെന്നും ശങ്കരനു മാനവീമേനകയെന്നും ഉള്ള ഗ്രന്ഥനാമങ്ങളിൽ ഓരോ യുവതികൾ പ്രേമഭാജനങ്ങളായിരുന്നു. അവരെപ്പറ്റിയും പ്രസ്തുതകാവ്യത്തിൽ

“മധുരമാഴിപുനമെന്നാ നല്ലവീണ്ടുണ സാര-  
സ്വതപരിമളമോലും പദ്യഭേദരേണകൈഃ  
പകലിരവു വളർത്തി സ്തുതയമാനാപദാനാ  
മധുരകവിഭിരന്വൈരനപിതാ രാഘവാദ്യൈഃ;  
ഉലകവിലമിളക്കിക്കൊണ്ടു തണ്ടാരിൽമാതിൻ  
നയനസൂകൃതമാലാ മാരലേഖാ തദാനീം  
യുവതിഭിരഭിവീതാ പൂണ്ണചന്ദ്രോത്സവത്തി-  
ന്നഴകിനൊടേഴുന്നള്ളി മേദിനീചന്ദ്രികായാഃ.”

എന്നും

“ശ്രീശങ്കരേണ വിദ്യയാ കവിസാർവ്വഭൗമേ-  
ണാനന്ദമന്ദഗതിനാ പുരതോഗതേന  
ശ്രീമന്മുക്തമുരളീമധുരസ്വപരേണ  
പദ്യൈരവദ്യരഹിതൈരനുവണ്ണചമാനാ,  
പുകഴലകിൽ വിതയ്ക്കും മേദിനീവെണ്ണിലാവി-  
ന്നഭിമതസഖി, വെള്ളിപ്പള്ളിയനപണ്ഡയോനേഃ,  
പരഭൃതമൊഴി, മമ്മാ! മാനവീമേനകപ്ല-  
മകളഴകൊടു വന്നാൾ പൂണ്ണചന്ദ്രോത്സവായ.”



ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

എന്നുമുള്ള പദ്യങ്ങളിൽ ഉപന്യസിച്ചിരിക്കുന്നു. പദാത്മ ചിന്തനകാരനായ രാഘവപ്പിഷാരടിയുടെ ശിഷ്യനായിരുന്നു ശങ്കരവാരിയർ. അക്കാലത്തെ ഉത്തരകേരളീയനായ കവികളിൽ ഉത്തമനായിരുന്നു അദ്ദേഹം എന്നുള്ളത് ഉദ്ദണ്ഡന്റെ കോകിലസന്ദേശത്തിലേ

“കോലാനേലാവനസുരഭിലാൻ യാഹി, യത്ര പ്രഥന്തേ  
വേലാതീതപ്രഥിതവചസശ്ശങ്കരാദ്യാഃ കവീന്ദ്രാഃ.”

എന്ന പദ്യാൽത്തിൽനിന്നു വെളിവാകുന്നു. മാരലേഖയെപ്പറ്റി പുനം ശങ്കരകവിയെച്ചു ഒരു ശ്ലോകമാണ് താഴെ ചേർന്നത്.

“മൽപ്രാണങ്ങളിനണ്ടു നിന്നൊടരിയോ-  
രന്ധ്രായമിപ്പോളെടോ  
പന്മാമണ്ഡലരണ്ണ, ശങ്കരകവേ,  
നിന്നോമലന്യാദശീ ;  
മൽപ്രാണേശപരി, മാരലേഖ, മഹിളാ-  
രത്നം തരിൻറീലെടോ  
ചെപ്പേലും മൂലമൊട്ടെനിക്കു നളിന-  
ത്താൻബാണചീഡാനിയേ.”

അതു കണ്ടിട്ടു ശങ്കരകവി മാരലേഖയ്ക്കു താഴെ ഉദ്ധരിക്കുന്ന പദ്യം അയച്ചുകൊടുക്കുകയുണ്ടായി.

“ധന്വേ, സൽപാത്രദാനം പ്രതി തവ മടിയെ-  
 ന്നതു മന്നേ കൊടാഞ്ഞു  
 കന്റേറലുംകൊങ്ക പങ്കേരുമമുഖി; പുനമാം  
 നൽക്കവീരുന്നതന്ദ്രം ?  
 അന്യായം ചൊല്ലുമാറാക്കിനതമലതുണേ,  
 യുക്തമോ ? ചിത്തമയ്യോ !  
 ഖിന്നം കാണേതദീയം, മദനശരശിഖാ-  
ദാരുണം മാരുലേഖേ.”

ഇവ കൂടാതെ,

“പുനം ചമയ്ക്കുന്ന ചിലോകമെല്ലാ-  
 മനന്തു ചൊല്ലീട്ടിഹ കേൾപ്പനോ ഞാൻ  
 കനം തിരണ്ടീടെഴുമിക്ഷുകാണയാൽ-  
 ക്കിനിഞ്ഞു പൂന്തേനൊഴുകുന്നപോലെ?”

എന്നൊരൊറ്റശ്ലോകവും പുനത്തെ പരാമർശിക്കുന്നതായി വായിച്ചിട്ടുണ്ട്.

മാം സമകാലികന്മാർ. മാനവിക്രമമഹാരാജാവിന്റെ പതിനെട്ടരക്കവികളിൽ ബാക്കിയുള്ള പതിനെട്ടു കവികൾ ആരെല്ലാമാണെന്ന് ക്ഷണപ്പെടുത്തി പറവാൻ പ്രയാസമുണ്ട്. പയ്യൂർ പട്ടേരിമാർ അച്ഛനും അച്ഛനാരു മഹനുമാരുടെ ഒൻപതുപേർ, തിരുവേഗപ്പറക്കാരായ നമ്പൂരിമാർ അഞ്ചുപേർ, മുല്ലപ്പള്ളി ഭട്ടതിരിപ്പാട്, ഉദണ്ഡശാസ്ത്രികൾ, കാക്കശ്ശേരി ഭട്ടതിരി, ചേന്നാസ്സ നമ്പൂതിരി, ഇവരെക്കൊണ്ടാണ് ഐതിഹ്യം ആ സംഖ്യ തികയുന്നത്. പയ്യൂരില്ലത്ത് അന്നത്തേ അച്ഛൻ ഭട്ടതിരി

യുടെ പേർ ജ്ഞിയെന്നായിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്, ഭവദാസൻ, വാസുദേവൻ, സുബ്രഹ്മണ്യൻ, ശങ്കരൻ എന്നീ നാലു സഹോദരന്മാരും, പരമേശ്വരൻ, വാസുദേവൻ ഇങ്ങനെ രണ്ടു പുത്രന്മാരുണ്ടായിരുന്നതായി തെളിയുന്നുണ്ട്. അങ്ങനെ അവർ ഏഴുപേരായി; ചേരെയും രണ്ടു ചേരുണ്ടായിരുന്നിരിക്കാം. അവരെല്ലാവരും സർവ്വപത്മനാഭനും, പ്രത്യേകിച്ചു മീമാംസാശാസ്ത്രത്തിന്റെ മറ്റുകരകളെങ്കിലും സഹൃദയാഗ്രേസരന്മാരുമായിരുന്നു. തിരുവേഗപ്പുറക്കാരായ അഞ്ചു നമ്പൂരിമാർ ആരെണറിയുന്നില്ല. അവരിൽ ഒരാൾ സുഭദ്രാഹരണം മഹാകാവ്യവും മറ്റൊരാൾ ലക്ഷ്മീമാനവേദം നാടകവും രചിച്ചു എന്നു പറയുന്നതു ശരിയല്ല. ആദ്യത്തേതു കൂടല്ലൂർ നാരായണൻ നമ്പൂരിപ്പാട്ടിലേയും രണ്ടാമത്തേതു ചോളഭാഷീയനും മറ്റൊരു മാനവേദരാജാവിന്റെ ആശ്രിതനുമായ ദിവാകരകവിയുടേയും കൃതികളാകുന്നു. കാക്കശ്ശേരിയുടെ ഗുരുനാഥൻ തിരുവേഗപ്പുറക്കാരനായ ഒരു നമ്പൂരിയായിരുന്നു. മുല്ലപ്പള്ളി ഭട്ടതിരിയുടെ കൃതികളെപ്പറ്റി ഒരറിവുമില്ല. കേരളത്തിലേക്കു തിരിച്ചുവന്നവർക്ക് ഒരു പ്രമാണഗ്രന്ഥമായി ഇന്നും നിലനിന്നുപോരുന്ന തന്ത്രസമുച്ചയത്തിന്റെ കർത്താവാണ് ചേന്നാസ്സ നമ്പൂരി.

“കല്യണ്ണേഷപതിയത്സു നന്ദനയനെ-

ഷപംഭോധിസംഭ്യേഷു യ-

സ്സംഭൂതോ ഭൂതവീതഹവ്യമുനിയുങ്-

മൂലേ സവേദോദയേ”

ഇത്യാദി സമുച്ചയപട്ടത്തിൽനിന്ന് കൊല്ലം 604-ാമാണ്ടാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജനനം എന്നു സിദ്ധിക്കുന്നു. കോകിലസന്ദേശത്തിനു പുറമേ മല്ലികാമാരുതമെന്ന പ്രകരണത്തിന്റെ പ്രണേതാവും ചോളദേശത്തു ലാടപുരം ഗ്രാമത്തിൽ ജനിച്ച കേരളത്തിൽവന്ന സാമൂതിരിയെ ആശ്രയിച്ച കാലയാപനം ചെയ്ത പ്രശസ്തപണ്ഡിതനുമായ ഉദ്ദണ്ഡശാസ്ത്രികളും, അദ്ദേഹത്തിനു ശരിക്കു പററിയ പ്രതിഭാപിയും വസുമതീമാനവിക്രമമെന്ന നാടകത്തിന്റെ രചയിതാവുമായ കാക്കശ്ശേരി ദാമോദരഭട്ടതിരിയും, സാഹിത്യലോകത്തിൽ സുപ്രസിദ്ധന്മാരാണ്. ഇവരെക്കൂടാതെ കേദാരഭട്ടന്റെ വൃത്തരത്നാകരത്തിനു വ്യാഖ്യാനം രചിച്ച മൂക്കോലയ്ക്കൽ കരുണാകരപ്പിഷാരടി, അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശിഷ്യനും രാജശേഖരന്റെ വിഭാസാലഭഞ്ജികയ്ക്കു വ്യാഖ്യാനം നിർമ്മിച്ച സാഹിത്യമല്ലബിരുദധാരിയായ വാസുദേവൻ നമ്പൂരി, ഇങ്ങനെ വേറേ ചില വിഭാൽപ്രവേകന്മാരും പുനത്തിന്റെ സമകാലികന്മാരായിരുന്നതായി കാണുന്നു.

പുനവും രാമായണചെയ്യവും. പുനമാണ് രാമായണചമ്പുവിന്റെ പ്രണേതാവ് എന്നു പരിച്ഛിന്നമായി സ്ഥാപിക്കുന്നതിനു പ്രത്യക്ഷലക്ഷ്യമൊന്നുമില്ല. പുനം ഒരു അനുഗൃഹീതനായ ഭാഷാകവിയായിരുന്നു എന്നും അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജീവിതകാലം കൊല്ലം ഏഴാംശതകത്തിന്റെ മധ്യഭാഗമായിരുന്നു എന്നും ഇതിനുമുൻപുതന്നെ നാം ധരിച്ചുകഴിഞ്ഞു. ഏതെങ്കിലും ഒരു ബൃഹൽകൃതിയുടെ പ്രണേതൃത്വം കൂടാതെ അദ്ദേഹത്തിന് അത്തരത്തിൽ ഒരു

അസുലഭയശസ്സു സിദ്ധിച്ചിരിക്കുകയില്ല. ഭാഷാതീതിയെ ആസ്പദമാക്കി പരിശോധിച്ചാൽ രാമായണചമ്പു മേൽ നിദ്ദേശിച്ച കാലത്ത് ഉണ്ടായ ഒരു കൃതിയാണെന്നു വിചാരിക്കുവാൻ ന്യായമുണ്ട്. 'അസ്രുങ്ങളിന്നുമുഖ ; നീതിവിടയ്ക്കു നല്ലു' ; 'നല്ലാർ വേണ്ടും തരത്തിൽത്തവ പലതളർ' 'ലങ്കായാമുളനങ്ങു കോപി' ഇത്യാദി പദ്യാംശങ്ങളിൽ കാണുന്ന 'ഉള' ഒരു പ്രാചീനപ്രയോഗമാണ്. 'പാരിച്ഛോ ചില പാരക്കോലും' 'കരഞ്ഞോ ചില പിള്ളകളും' 'വരന്നോ ചില' എന്നിത്തരത്തിൽ 'ഓ' ചേർത്ത പേരെ ചുണ്ടളം പ്രസ്തുതനിബന്ധത്തിന്റെ പ്രാകൃതനതയെ സൂചിപ്പിക്കുന്നു. ഈ പ്രയോഗം കൊല്ലം എട്ടാം ശതകത്തിലും വളരെ അപൂർവ്വമായി കാണാം. ഇന്നു 'പാരിച്ഛോരു'. 'കരഞ്ഞോരു' ഇത്യാദി രൂപങ്ങളാണു് അവയുടെ സ്ഥാനത്തു കയറിയിരിക്കുന്നതു്. 'വാടീടായുന്ന' 'അളവിയലായും' 'ഗണനമെഴായും' എന്നീ മാതിരിയിൽ നിഷേധാത്മത്തെ കുറിക്കുന്ന പേരെച്ചുണ്ടുൾ, 'തങ്കലീകാച്ചതേ' 'ധരിച്ചാളെ നാരിലു' ഇവയിലേ ഇൗകാരോകാരസന്ധായകുണ്ടുൾ, 'ചമഞ്ഞാറു' 'വന്നാറു' ഇവയിൽ പ്രകാരമെന്ന അത്മത്തിൽ പ്രയോഗിച്ചിരിക്കുന്ന 'ആറു' എന്ന വാക്കു്, 'രസിക്കുന്നതല്ല' എന്ന അത്മത്തിൽ പ്രയുക്തമായ 'ചുവയോ' എന്ന പദം, ഇവയും രാമായണചമ്പുവിന്റെ പഴക്കത്തിന്നു സാക്ഷി നില്ക്കുന്നു. മേൽ (ഭൂമി), മേവാൻ (ശത്രുക്കൾ), മൈന്തൻ (യുവാക്കൾ), മുത്തുക്കോവകൾ (മുത്തുമാ

ലകൾ), അങ്കി (അഗ്നി), വരുത്തപ്പെടുക (കഷ്ടപ്പെടുക), തെരുനെന്ന (വേഗത്തിൽ), എൺ (കണക്ക്), എഴു (ഉയർച്ച), നവരം (ശ്രേഷ്ഠം), പാച്ചി (പായിച്ചു), കുറളി (മായാവി), കലമ്പൻ (പലനിറത്തിലുള്ള പൂക്കളെക്കൊണ്ടു കെട്ടുന്ന മാല), വിരൺ (കൊതി) മുതലായി ഇനിയും പല പദങ്ങൾ ഈ അവസരത്തിൽ സ്മരണീയങ്ങളായുണ്ട്. ഈ മാതിരിയുള്ള ചില തെളിവുകളെ ആശ്രയിച്ചു മാത്രമാണ് പുനം നമ്പൂരിയെ രാമായണചമ്പുവുമായി ഘടിപ്പിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നത്.

ചമ്പുക്കുട കന്തുനിണ്ണയത്തിനുള്ള വൈഷമ്യം. പ്രത്യക്ഷമായി കന്തുനാമധേയം കാണാത്ത ചമ്പുക്കുടയുടെ പ്രണേതൃത്വം നിണ്ണയിക്കുന്നതിനുള്ള ഒരു പ്രധാനവൈഷമ്യത്തെപ്പറ്റി ഇവിടെ സ്വല്പം പ്രസ്താവിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. അത് ആ ഗ്രന്ഥങ്ങളുടെ നിർമ്മാതാക്കൾ പൂർവ്കവികളുടെ ഗദ്യപദ്യങ്ങളെ ചിലപ്പോൾ അതേ നിലയിലും, മററു ചിലപ്പോൾ അല്ലാത്ത രൂപഭേദം വരുത്തിയും, വേറെ ചിലപ്പോൾ തത്ത്വമൊത്തം സ്വകീയമാക്കുന്നു എന്നുള്ളതാണ്. സകലനിബന്ധനമന്തർത്വം ഒരു കാവ്യഭാഷയായി ചമ്പുകാരന്മാർ കരുതിയിരുന്നില്ല. അവർക്ക് തങ്ങളുടെ കൃതികൾ രസോത്തരങ്ങളായി പരിണമിക്കണമെന്നും അവ പാഠകക്കാർക്കും മറ്റും പ്രവചനത്തിനു പ്രയോജനകരമാകണമെന്നുമല്ലാതെ വേറെ ഉദ്ദേശ്യങ്ങളൊന്നും ഉണ്ടായിരുന്നതായി തോന്നുന്നില്ല. ആ കവികളുടെ കാലത്തിനു ശേഷം അവരുടെ വാങ്മയങ്ങളെ അവകൊണ്ടു കൈ

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

കാഴ്ചയും ചെയ്തിരുന്ന സമുദ്രയന്മാർ വേറെയും പൂർവ്വകവികളുടെ പദ്യഗദ്യങ്ങൾ എടുത്തുചേർത്തു പുഷ്പിപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. ഇവയെല്ലാം ഉദാഹരണങ്ങൾ രാമായണചമ്പുവിൽ നിന്നു തന്നെ പ്രദർശിപ്പിക്കാവുന്നതാണ്. അതിൽ രഘുവംശം, ഉത്തരരാമചരിതം, ആശ്ചര്യപുഡാമണി, മാഘം, നൈഷധീയചരിതം, ഭോജചമ്പു, ബാലരാമായണം, മഹാനാടകം, അനന്തരാഘവം, പ്രസന്നരാഘവം, സുകുമാരൻറ രഘുവീരചരിതം നാടകം മുതലായി അനവധി ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽനിന്നു പല പദ്യങ്ങളും, വാസവദത്ത, ഭോജചമ്പു ഇവയിൽനിന്നും മറ്റും ചില ഗദ്യങ്ങളും ഉദ്ധൃതങ്ങളായിട്ടുള്ളതു പാണ്ഡിതന്മാർക്കു നിരീക്ഷിക്കുവാൻ പ്രയാസമില്ല. അപയെല്ലാം അനന്തരകാലികന്മാർ കൂട്ടിച്ചേർത്തതാണെന്നു പറയാൻ നിർവാഹവുമില്ല. നോക്കുക. വിച്ഛിന്നാഭിഷേകപ്രബന്ധത്തിൽ ശ്രീരാമൻ കൈകേയിയോട് “ഭക്ത്യാനുവദ്യ വിനയേന ഛാനാനഭാവമത്യർജ്ജുനാമകലുഷാം ഗിരമാബഭാഷേ” എന്നു കവി ഉപന്യസിച്ചതിന്നുമേൽ ആ ഭാഷണമെന്നെന്നു കാണിക്കുവാൻ “ഭീതോഭ്രൂരതഃ കിമംബ, ഭരതഃ?” എന്നും “വനഭൂവി തനമാത്രത്രാണമാജ്ഞാപിതം മേ” എന്നുമുള്ള ഭോജചമ്പുവിലേരണ്ട് അമൃതനിഷ്പന്നികളായ പദ്യങ്ങൾ മാത്രം ഉദ്ധരിച്ചുകൊണ്ടു പുരോഗമനം ചെയ്യുന്നു. പ്രസ്തുതപദ്യങ്ങളിലെങ്കിൽ ആ ഘട്ടത്തിൽ ശ്രീരാമവാക്യമേ ഇല്ല. ഇതുപോലെ മുദ്രിതമായ രാവണവധപ്രബന്ധത്തിൽ തന്മാത്ര

ശേഷനായ് തീർന്ന രാവണൻ മണ്ഡോദരിയുടെ ഉപദേശം അപേക്ഷിക്കുന്ന ഘട്ടം കവി

“ചിന്താസന്താനസന്ദാനിതവിവശമനം-  
 രാക്ഷസേന്ദ്രൻ തദാനീം  
 മന്ത്രാത്ഥം ചെന്നു മണ്ഡോദരിയെ മടിയിൽവ-  
 ച്ചശ്രുധാരാകലാക്ഷീം  
 പന്തേലുംകൊങ്ക രണ്ടും പരിചിനൊടു സലീ-  
 ലം തലോടിത്തലോടി-  
 പൈന്തേൻപെയ്യുന്ന വാചാ പരഭൂതമൊഴിയാർ-  
 തന്നൊടേവം ബഭാഷേ.”

എന്ന പദ്യംകൊണ്ട് ഉപക്രമിപ്പിക്കുകയും, തടനന്തരം മഹാനാടകത്തിലേ,

“രാമായ പ്രതിപക്ഷകക്ഷശിഖിനേ  
 ദാസ്യാമി വാ മൈമിലീം,  
 യുദ്ധേ രാഘവസായകൈർധീനിഹത-  
 സ്തപ്തം ഗമിഷ്യാമി വാ ?  
 നീതിജ്ഞേ, കഥയസ്യ ദേവി, കതമഃ  
 പക്ഷോ ഹൃഹീതസ്തപതഃ ?  
 സൂത്രാവും പ്രിയമസ്തദീയ, മഭവ-  
 ന്നന്മാത്രശേഷം ബലം.”

എന്ന പദ്യം രാവണന്റെ വാക്യമായി ഉദ്ധരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ഇവിടെ കവിയല്ല ഉദ്ധാരകനെങ്കിൽ കഥയ്ക്ക്



ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

ഗതിമുട്ടിപ്പോകുന്നു. ഇതുപോലെ വേറെയും പല ഉദാഹരണങ്ങളുണ്ട്. ഇനി രാമായണചമ്പുക്കാരൻ ഇതരഗ്രന്ഥങ്ങളിലേ സംസ്കൃതപദ്യങ്ങൾ മണിപ്രവാളത്തിൽ പരാവർത്തനം ചെയ്തിട്ടുള്ളതിനു ചില ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ കാണിക്കാം.

“മധുകൈടഭദാനവേന്ദ്രമേദഃ-

പ്ലവവിസ്രാ, വിഷമൈവ മേദിനീയം  
അധിവാസ്യ യദി സ്വകൈശ്ചുശോഭി-  
ശ്ചിരമേനാമുപഭുഞ്ജതേ നരേന്ദ്രാഃ.”

എന്ന അനൗപരാഷ്ഠവപദ്യം പട്ടാഭിഷേകപ്രബന്ധത്തിൽ

“ഒന്നുണ്ടങ്ങാത്തിരിക്കേണ്ടതു സദസി ഭവാൻ

ദാനവന്മാരെ മൂന്നം

കൊന്നുന്നപ്പുണ്യപുംസാം പുനരപി രചിതാ

മേദസാ മേദിനീയം ;

അന്നന്നാത്മീയകീർത്യാ പരിമളമിടക്ര-

തീടിലേനാം തുലോം നാരം

നന്നെന്നും ചൊല്ലി നന്നായ് നിയതമനുഭവി-

ക്കായ് വരും ക്ഷത്രിയാണാം.”

എന്നു തത്ത്വമെഴുതിരിക്കുന്നു. മൂലശ്ലോകംകൂടി പ്രബന്ധത്തിൽ ഉദ്ധരിച്ചു കാണുന്നത് പിൻകാലത്തു ജീവിച്ചിരുന്ന വല്ലവരുടേയും ഫസ്തലാഘവമായിരിക്കണമെന്നു കരുതേണ്ടതുളളു.

“ഹരതൃഘം സമ്പ്രതി, ഹേതുരേഷ്യത-  
 ശ്ശൂഭസ്യ, പൂർവാചരിതൈഃ കൃതം ശുഭൈഃ,  
 ശരീരഭാജാം ഭവദീയദർശനം  
 വ്യനക്തി കാലത്രിതയേപി യോഗ്യതാം.”

എന്ന മാഘന്റെ പദ്യം താടകാവധപ്രബന്ധത്തിൽ

“മൂന്നും ഞാൻ ചെയ്ത പുണ്യോൽക്കരഫലപരിണാ-  
 മേന കാണായിതിപ്പോൾ  
 നിന്നളും ചെററിക്കാണീം, തടന ഭരിതവും  
 മീലിതം കാണുകകൊണ്ടേ ;  
 മന്ത്രേ മേലിന്നി മേവുന്നതുമൊരു കശലം  
 ന്നന,മിജ്ജന്മഭാജാം  
 ധന്യം ത്രൈകാല്യസൗഖ്യം ധ്വനയതി മഹതാ-  
 മാഗമം മൌനബന്ധോ.”

എന്ന രൂപത്തിൽ ആവിഷ്കൃതമായിരിക്കുന്നു. ഇതുപോലെ ഉത്തരരാമചരിതത്തിലേ ‘വൃദ്ധാസ്തേ ന വിചാരണീയ ചരിതാഃ’ എന്ന പദ്യത്തിന്റെ പരിഭാഷയായി അശ്വ മേധപ്രബന്ധത്തിൽ “ധന്യന്മാർ ന വിചാരണീയചരിതാഃ” എന്ന പദ്യവും ചൂഡാമണിയിലേ “കനകഹരിണഃ കേചയം” എന്ന പദ്യത്തിന്റെ ഏകദേശാനുവാദമായി ‘ഉണ്ടാവാനെന്തു ഞായം മണിമയഹരിണം’ എന്ന പദ്യവും കാണുന്നു. ഇനിയും ഭോജചമ്പുവിലേ ഗംഗാവതരണഘട്ടത്തിലുള്ള

ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

“അഥ വീചീചയച്ഛന്ന-ഭിഗന്തഗഗനാന്തരാ  
ശശാങ്കശംഖസംഭിന്ന-താരാമൈകതികഭന്തുരാ”

തൂടങ്ങിയ അഞ്ച് ആനഷ്ടഭുവദ്രങ്ങളെ അഹമുദ്രാമോക്ഷ  
പ്രബന്ധത്തിൽ കസുമമഞ്ജരിയിൽ

“തുംഗഭംഗുരതരശ്ശസംഘകബളീകൃതാംബര-  
[ഭിഗശ്ശണാ-  
സംഗശീതകരശംഖസങ്കലിതതാരമൈകതിക-  
[സമാകലാ,  
മംക്ഷു ഘേനപിഹിതാതമകഞ്ജരഗവേഷണാകല-  
[പുരന്ദരാ,  
ഭംഗകൃഷ്ടഹയവിഹപലാരുണഭിശാവിമുന്ധഭിവ-  
[സേശപരാ,  
ദൃശ്യമാനവിദപാഗ്രസമൃഗനമേയനന്ദനമഹീരുഹാ-  
കഷണാ, ജലഭജാലശൈവലിതകേവലോദകന-  
[ഭോന്തരാ,  
ഉലാതധപനി, പപാത ശങ്കരജടോദരേ, സുരനഭീ  
[ഘനാ-  
വത്ഗതത്വലമാനഭാസുരവിമാനപോതവിഹിതാ-  
[ഭീഭൂതാ.”

എന്നു താരതമ്യേന അസുന്ദരങ്ങളായ രണ്ടു സംസ്കൃതശ്ലോ  
കങ്ങളായ് തന്നെ മാററി എഴുതിയിരിക്കുന്നു. ചില അവ  
സരങ്ങളിൽ പഴയ പദ്യത്തിലേ ആശയം സ്വപ്നം സ്വീക  
രിച്ചു പുതിയ ആശയം സ്വപ്നം കൂട്ടിച്ചേർത്തും ഉള്ള ഭാഷാ  
ഭങ്ങളും ദൃശ്യങ്ങളാണു്.

“ആനന്ദയാമാസ ദിവയരകസസ്തം-  
നാപ്രാതശേഷോ മുനിമണ്ഡലേന  
പ്രകാമപുണ്യഃ പവമാനനീതോ  
വൈകുണ്ഠവക്ഷസ്തൂളസീസുഗന്ധഃ.”

എന്ന ശ്രീകൃഷ്ണവിലാസത്തിലേ പദ്യം രാവണോൽഭവ  
പ്രബന്ധത്തിൽ

“ചക്രപാണിതിരുമാറിൽ വാണ.തൂളസീ സുഗന്ധ-  
[ഭരവു മഹാ-  
ലക്ഷ്മിതൻ കളർമുലയ്ക്കുണിഞ്ഞ മുഗനാഭിസെതരഭവ-  
[മാവ്ഹൻ  
മുഖ്യപാൽക്കടൽതരസ്സമാലയിലിറങ്ങിവന്ന മുദ-  
[മാരുതൻ  
തൽക്ഷണേന സുഖയാഞ്ചകാര സുരപുണ്ഡ്രവാസുര-  
[പീഡിതാൻ.”

എന്നു മാറിപ്പോയിരിക്കുന്നത് ഈ ശൈലിക്ക് ഒരു  
ദൃഷ്ടാന്തമാകുന്നു. ഇത്തരത്തിലുള്ള ഉച്ചാവചമായ പര  
സപാദാനോത്സുകതപം നിമിത്തം കേരളത്തിലേ ചമ്പു  
കാരന്മാരുടെ സാഹിത്യപോഷണത്തിന്റെ ഈദൃക്തയും  
ഇയത്തയും പരിച്ഛേദിക്കുന്നതിനു പ്രയാസമായിരിക്കുന്നു.  
പ്രായേണ എല്ലാ ചമ്പുക്കളേയും ഏറെക്കുറെ ബാധിക്കുന്ന  
ഈ ദോഷം അത്യാധികമായി കാണുന്നതു രാമായണചമ്പു  
വിചും ഭാരതചമ്പുവിചുമാണെന്നുള്ളതിനു സംശയമില്ല.

പാഠഭേദങ്ങൾ. രാമായണചമ്പുവിന് ഇതരചമ്പുക്കളെ അപേക്ഷിച്ചു പ്രചാരം പ്രചുരമായിരുന്നതിനാൽ ആ ഗ്രന്ഥത്തിലേ ഗദ്യപദ്യങ്ങളിൽ ആവാചോദാപങ്ങളും പാഠഭേദങ്ങളും ധാരാളമായി കാണുന്നുണ്ട്. ഇതിൽ ഉൾപ്പെടുന്ന ഇരുപതു പ്രബന്ധങ്ങളും തിരുവിതാംകൂർ ശ്രീമൂലം മലയാളഭാഷാഗ്രന്ഥാവലിയിൽ ചേർത്തും, രാവണോത്തരം, വിഷ്ണുനാഭീഷേകം, സുഗ്രീവസഖ്യം, ഉദ്യാനപ്രവേശം, അങ്ഗുലീയാങ്കത്തിന്റെ പ്രഥമഭാഗം, ഈ അഞ്ചു പ്രബന്ധങ്ങൾ മാത്രം കൊച്ചിയിലേ ഭാഷാപരിഷ്കരണക്കമ്മിറ്റി വകയായും മുദ്രാപണം ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. പ്രസ്തുതപ്രബന്ധങ്ങൾ അഞ്ചും രണ്ടു പുസ്തകങ്ങളിലുമായി പരിശോധിച്ചുനോക്കിയാൽ അനേകം പാഠഭേദങ്ങൾ സമീക്ഷിക്കാവുന്നതാണ്. 'ഭക്ത്യാ വണങ്ങി ഘടിതാഞ്ജലിരഞ്ജസാ' എന്നു തിരുവിതാംകൂർ പുസ്തകത്തിൽ തുടങ്ങുന്ന പദ്യം 'ഭക്ത്യാഭിവന്ദ്യ ഘടിതാഞ്ജലിരഞ്ജസാ' എന്നാണ് കൊച്ചിയിലേ പുസ്തകത്തിൽ അച്ചടിച്ചു കാണുന്നത്. രണ്ടാമത്തേതാണ് ശുദ്ധമായ പാഠം എന്നുള്ളതിനെപ്പറ്റി ശങ്കിക്കേണ്ടതില്ല. അതുപോലെ അങ്ഗുലീയാങ്കത്തിൽ "കിഷ്കിന്ധാഗോപുരേ ചെന്നിടീരവപട്ടഭിസ്രാസയൻ ജ്യാനിനാദൈരൊക്കെക്കീഴ് മേലിളക്കിക്കപിവരനൊടു സൗഖ്യാന്ധനോദേവമൂലേ" എന്നു തിരുവിതാംകൂറിലും "കിഷ്കിന്ധാഗോപുരേ ചെന്നഖിലകപികലം മണ്ടമാരും തിമിത്താനൊക്കപ്പാടേ വിറച്ചങ്ങിളകിമറിവൊളം കാൽകുജ്യാനിനാദൈഃ" എന്നു കൊച്ചിയിലും കാണുന്ന

പാഠങ്ങളിൽ ആദ്യത്തേതുതന്നെയാണു് അങ്ങ്ഗീകാർത്ഥമാ യുള്ളതു്. തിരുവിതാംകൂറിൽ മുദ്രിതമായ രാവണോത്തരവം പ്രബന്ധത്തിലേ “ലോകാനാമേകനാഥം” എന്ന സുപ്ര സിദ്ധമായ മണ്ണുളളോകവും “അന്യോന്യാലോകിതൗ താ വസുരസുരൗ” എന്ന രാവണജാതകളോകവും മറ്റും കൊച്ചിയിലേ പാഠത്തിലില്ല. ഉദ്യാനപ്രവേശത്തിൽ സീ തയോടുള്ള രാവണന്റെ അനന്തവക്ത്രം കൊച്ചിയിലേ പാഠത്തിൽ തിരുവിതാംകൂറിലേതിനെക്കാൾ ഭീഷ്മമാണു്. ആ ഘട്ടത്തിൽ തിരുവിതാംകൂർ പാഠത്തിൽ കാണാത്ത ശ്ലോകങ്ങൾ രണ്ടുമുണ്ടെന്നു താഴെ ഉദ്ധരിക്കുന്നു.

“കയ്യുണ്ടാലിംഗനത്തിന്നിരുപതു, വദനാ-  
ചുംബത്തിന്നു മേളം

പെയ്യും വക്ത്രങ്ങൾ പ, ത്തജനശിഖരിതടാ-  
ഭോഗിഭോരന്തരാളം,

ശയ്യാ മേ രാജഹംസച്ചെറുചിറകു പതു-  
പ്പിട്ടു പത്തൻപ, തെന്നാ-

ലയ്യാ ! സീതേ, മനോമോഹനതന്മലതികേ,  
തെങ്ങിളിൽക്കാൺക ഭേദം.”

“ഉണ്മാൻ കഥാശ്ശി,പൊന്നിൻതളികകളുപദം-  
ശങ്ങളോരോന്നു മമ്മാ !

രമ്യം പാനം പയോജപ്രതികൃതിവദനേ,  
പത്തുമുന്നൂറുഭേദം,

പൊന്മാടത്തിന്നുമേലേ മണിനിലയിലിരി,-

പ്പാലവട്ടം പിടിപ്പാൻ

പെണ്മാനേൽ<sup>1</sup>ക്കണ്ണിമാരുണ്ടനവധിസുഖ,മോ-  
ത്തിട്ട,സീതേ തടാനീം.

കഷ്ടം കാട്ടാവണക്കിനിലയിലശന, മ-

പ്പൂച്ച, കോക്കാനിവരൊ-

ച്ചുട്ടിട്ടുതൃന്തപ്പൊളം കറി, ചെറുതകര-  
ച്ചാറ പാനീയസാരം,

നഷ്ടാശങ്കം തരുന്നാം കര<sup>2</sup>ലിലുടനിരി-

പ്പ,ആമിങ്ങും നരിച്ചിൽ

വട്ടത്തിൽപ്പാഞ്ഞു വീയും തവ സഫലനോ-  
ത്തിട്ട സീതേ, വിശേഷം.”

ഇവയ്ക്കു രാമായണചമ്പുവിലേ ഇതരപദ്യങ്ങളോടുള്ള സാജാത്യം പ്രത്യക്ഷമാണ്. അങ്ഗുലീയാങ്കത്തിലേ ‘അഥ ദശരഥവദനാരവിന്ദ’ ഇത്യാദി സംസ്കൃതഗദ്യം കൊച്ചിലേ പാഠത്തിലില്ല. എന്നാൽ ‘തതോ ദൈത്യബലമിവ പ്രകടതാരകം, ഭാരതസമരമിവ വലംമാനോലൂകകുങ്കുളം, ധൃഷ്ടദ്യുദ്ധവീര്യമിവ കണ്ണിതദ്രോണപ്രഭാവം’ ഇത്യാദി തിമിരവണ്ണനപരമായ മറ്റൊരു സംസ്കൃതഗദ്യം ഇതിൽ അന്യത്ര സ്ഥലം പിടിച്ചിരിക്കുന്നു. അതു സുബന്ധുവിന്റെ വാസവദത്തയിൽനിന്ന് എടുത്തുചേർത്തിട്ടുള്ളതാണ്.

1. ഏൽ=(ഏലുന്ന) മത്സരിക്കുന്ന. 2) കരൽ=പുകൊള്ളു.

“ഉണ്ടോ നന്ദൂരിമാരേ, ചിലകിരിഴിപലി-  
 ക്കുന്നി, തിക്കാലമയ്യോ  
 കണ്ടച്ചൻ നട്ട ഞാറുണ്ടഴകെഴുമടിയൻ-  
 കപ്പനാട്ടിൽപ്പറമ്മേൽ<sup>1</sup>;  
 കണ്ടീലണ്ണാക്കിലാക്കും ചിരി, കലി, ചുകമി-  
 കാലമൊക്കെക്കഴിഞ്ഞു;  
 ചണ്ടച്ചു<sup>2</sup> ദൈവമെന്നു കലിതകരയുഗം  
 ചതപരാന്തേ ഭടന്മാർ.”

എന്നൊരു സരസശ്ലോകം കൊച്ചിയിലേ അങ്ങ്ഗുലീ  
 യാങ്കപാഠത്തിലുള്ളതു് തിരുവിതാംകൂറിലേ പാഠത്തിൽ  
 കാണുന്നില്ല. ഇനി ഈ രണ്ടു പുസ്തകങ്ങളിലും വിട്ടുപോ-  
 യിട്ടുള്ള ഭാഗങ്ങളെമുണ്ടെന്നുള്ളതിന് രണ്ടു് ഉദാഹരണങ്ങൾ  
 ഉദ്ധരിക്കാം. രാവണവധപ്രബന്ധത്തിൽ രാവണവധാ-  
 നന്തരം വിഭീഷണൻ രാക്ഷസന്മാർക്കു നല്കുന്ന ശാസന-  
 ത്തിൽ ഉൾപ്പെടുന്നതാകുന്നു താഴെ ചേർക്കുന്ന പദ്യം.

“വാനോർമന്ദിരസുന്ദരീമണികളെ-  
 ചെന്നുണ്ടു നിശ്ശങ്കിതം  
 വേണീസീമി പിടിച്ചിഴപ്പതിനൊരി-  
 കാലം മുതിന്നീടൊലാ ;  
 ചേണാർനന്ദനമാം നവോപവിപിനേ  
 നില്ക്കുന്ന കല്പദ്രുമ-  
 ഘ്രേണീപേലവപല്ലവങ്ങളെ നിരൂ-  
 ധാശം തൊടായ്ക്കാരുമേ.”

---

1. പഠവിൽ, 2. ചണ്ടച്ചു=വിരോധപ്പെട്ടു.



ഇതു ഞാൻ ഒരു പഴയ താളിയോലഗ്രന്ഥത്തിൽ വായിച്ചിട്ടുള്ളതും എന്റെ “പദ്യമഞ്ജരി”യിൽ വളരെക്കാലത്തിനു മുൻപുതന്നെ പ്രസിദ്ധീകരിച്ചിട്ടുള്ളതുമാണ്. തിരുവനന്തപുരം വലിയ കൊട്ടാരം ഗ്രന്ഥപ്പുരയിലുള്ള അതിജീണ്ണമായ ഒരു ഗ്രന്ഥത്തിൽ “കപാകാര്യം ശശലക്ഷണഃ കപ ച കലം?” ഇത്യാദി വിക്രമോദ്ഗതീയപദ്യം അശ്വമേധപ്രബന്ധത്തിൽ

“കാമചാപപദ്യമെജ്ജം ദിവാനാഥവംശോന്നതിപ്രൗഢിയെജ്ജം ? മരിക്കുന്നതിന്മുൻപൊരിക്കാൽ മമ പ്രേയസീം കാഞ്ചനോ കണ്ണുകൊണ്ടിന്നിയും ? കഷ്ടമിക്കാടുപായുന്നതെല്ലാമടക്കീടുവാനല്ലയോ പണ്ടു നമ്മെപ്പഠിപ്പിച്ചതു ? ഓരോ രഹസ്യന്തരാ കോപമെത്തിടിലും ശോഭനം തന്മുഖം ; ലോകർ നമ്മെപ്പഴിച്ചു പറഞ്ഞീടുമെന്നേതു മോത്തില്ല പേന്തും പ്രലാപാക്ഷരം.”

ഇത്യാദി ഗദ്യരൂപത്തിൽ സന്ദർഭോചിതമായ ഭേദത്തോടുകൂടി പരാവർത്തനംചെയ്തുകാണുന്നു. ഇത് അച്ചടിച്ച പുസ്തകത്തിലില്ല. പലമാതൃകാഗ്രന്ഥങ്ങളും നിഷ്പൃഷ്ടമായി പരിശോധിച്ച ശുദ്ധവും സമഗ്രവുമായ പാഠങ്ങൾ കണ്ടുപിടിച്ചു, അവിടവിടെയായി ഗദ്യപദ്യങ്ങളിൽ കാണുന്ന പാഠാന്തരങ്ങൾ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ച്, രാമായണചമ്പു ഇനിയും ഒന്നുകൂടി പ്രകാശനംചെയ്യേണ്ടത് ആവശ്യകമാണെന്ന് ഇത്രയും ഉപന്യസിച്ചതിൽനിന്നു വ്യക്തമാകുന്നുണ്ടല്ലോ. ഈ വിഷയത്തിൽ ഇതിന്മുൻപു തീവ്രമായി പരിശ്രമിച്ച നമ്മെ ഇത്രദൂരം ധന്യന്മാരാക്കിത്തീർത്തിട്ടുള്ള

കെ. ചിദംബരവാധ്യാനം ശ്രീമാന്മാരായ ഡോക്ടർ കൊളത്തേരി ശങ്കരമേനോനും ക്രിസ്തുമത പരമേശ്വര മേനോനും നമ്മുടെ കൃതകേതരമായ കൃതജ്ഞതയെ സവിശേഷം അർപ്പിക്കുന്നു.

ഭാഷാചമ്പുക്കളും സംസ്കൃതചമ്പുക്കളും. ഭാഷാചമ്പുക്കൾക്കും സംസ്കൃതചമ്പുക്കൾക്കും തമ്മിൽ പ്രകടമായി രണ്ടു വ്യത്യാസങ്ങൾ കാണുന്നു. ആശിസ്സോ നമസ്കീയയോ കൊണ്ടു തുടങ്ങുന്നതും അല്ലാത്തതുമായ സംസ്കൃതചമ്പുക്കളും ഭാഷാചമ്പുക്കളുമുണ്ട്. എന്നാൽ കഥാസൂചനകൂടാതെ പ്രായേണ പഴയ ഭാഷാചമ്പുക്കളിൽ ഒന്നും തന്നെ ആരും ഭിക്കുന്നില്ല. അതു പല പ്രകാരത്തിൽ ആകാം. ഒരു തോഴനെ വിളിച്ചു കവി അയാളെ കണ്ടതു നിമിത്തം തനിക്കുണ്ടാകുന്ന സന്തോഷത്തെ, താൻ പറഞ്ഞു തുടങ്ങുന്ന കഥയിൽ ഏതു പാത്രത്തിനെങ്കിലും ഉണ്ടാകുവാൻ പോകുന്ന സന്തോഷത്തോടു് ഉപമിക്കുന്നത് അതിൽ ഒരു രീതിയാകുന്നു. മറ്റൊന്ന് ഒരു സാമാന്യതപത്തെ നിദ്ദേശിച്ച് അതിനു വക്ഷ്യമാണമായ കഥയുടെ അവസാനഘട്ടത്തെ ഉപമാനമാക്കുക എന്നുള്ളതാണ്. വേറിട്ടൊന്ന് തോഴനെ കഥ കേൾക്കുവാനുപദേശിക്കുന്നതാകുന്നു. ഇനിയുമൊന്ന് ആശീർവാദശ്ലോകത്തിലോ നമസ്കാരശ്ലോകത്തിലോ തന്നെ കഥാംശത്തെ ഉപമാനരൂപത്തിൽ ഘടിപ്പിക്കുക എന്നുള്ളതത്രേ. വിവക്ഷിതമായ കഥയിൽകൂടി കവി താൻ നിരീക്ഷിക്കുന്ന ഒരു തത്വത്തെപ്പറ്റിമാത്രം പ്രതി

ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

പാടിക്കുക എന്നുള്ളത് അഞ്ചാമത്തെ സമ്പ്രദായമായി പരിഗണിക്കാം. ഇവയെല്ലാം യഥാക്രമം ഓരോ ഉദാഹരണം രാമായണചമ്പുവിൽനിന്നുതന്നെ ഉദ്ധരിച്ചുകൊള്ളട്ടെ.

“വാരാന്നാംസ്ഥാനരശ്ശേ വിരവിലിവിടെ വ-  
നിങ്ങനേ തമ്മിലെത്തും  
നേരം തോഴാ, വിളഞ്ഞു മമ മനസി സഭാ-  
കമ്പിതേ വൻപ്രസാദം,  
ക്ഷീരാഞ്ജയ രാവണോപദ്രവവിവശതയാ  
ചെന്നു നാരായണോക്തം  
നേരേ കേൾക്കുംവിയെഴ പണ്ടമരപരിഷദാ-  
മുള്ളിലുണ്ടായപോലെ.”

(രാവണോത്തരം)

“ചിത്തേ തോഴ, സരോജനേത്രചരണം-  
ഭോജം തുടക്കം<sup>1</sup>ഗുണാ-  
മുൾത്തൂണീടിന ഭൃഷ്ടതം മുതലറം  
വേഗേന നിണ്ണീയതാം ;  
ശുഭേ രാഘവസന്ദർശമേ ഭൂവി കരി-  
ങ്കല്ലാമഹദ്യയ്യ പ-  
ണ്ടെത്തിടം തൊഴിലെത്ര പാവനമഹോ !  
നീ ഹന്ത കേൾപ്പിലയോ?”

(അഹല്യാദമോക്ഷം)

---

തുടക്കം = ബന്ധിക്കുന്നു.

“തൈലോക്യത്തിനു പത്മനാഭചരിതം  
കണ്ണാമൃതം മേഘമേൽ ;  
മാലോകകുതിലും മനോഹരമഹോ !  
രാമാവതാരോത്സവം ;  
മാലാറീടുവതിന്നു പാക്കിലതു നീ  
തോഴം, ചെവിക്കൊരിക്ക പൂ-  
മാലാസൗരഭസാരമൻപൊടു മുക്-  
ക്കും വണ്ണമാനന്ദനം.”

(രാമാവതാരം)

“ആരോഗ്യം പോന്നുദിച്ചീടുക നിയതമൊരൈ-  
ശപ്തവും, മാന്യ താപം,  
വാരം വാരം വളർന്നീടുക പരമസുഖോ-  
ല്ലാസമാസാം പ്രജാനാം,  
ശ്രീരാമൻ വാജിമേധാധാരമതിമഹിതം  
ചെയ്തയോധ്യാനഗർഭം  
നേരേ തൽഭ്രാതൃപുത്രൈസ്സഹ തെളിവിലിരു-  
ന്നോരു നാളെന്നപോലെ.”

(അശ്വമേധം)

“യോ ബഭഞ്ജ ധനുരൈന്ദുശേഖരം ;  
ഗ്രാവഭിജ്ജലനിധിം ബബന്ധ യഃ ;  
കോലലാവമലനാച്ച രാവണം ;  
സോപ്സഗാ, ദിതരകേഷു കാ കഥാ ?”

(സ്വപ്നാഭരഹണം)

ബന്ധശ്ലോകങ്ങൾ. ഇങ്ങനെ ചില വന്ദനശ്ലോകങ്ങളും കഥാസൂചകശ്ലോകങ്ങളും ഗ്രന്ഥകാരന്മാർതന്നെ നിർമ്മിച്ചിട്ടുണ്ട്. അവയ്ക്കുപുറമേ ഒരു പ്രബന്ധത്തിന്റെ ഇടയ്ക്കുള്ള ഏതെങ്കിലും ഭാഗമാണ് വിവക്ഷിതമെങ്കിൽ അതിന് ഉപക്രമപദ്യങ്ങളായി കൊള്ളിക്കത്തക്കവണ്ണം ചില മുക്തകങ്ങളും അജ്ഞാതനാമാക്കളായ ചിലർ രചിച്ചുകാണുന്നു. അവയ്ക്കു ബന്ധശ്ലോകങ്ങളെന്നാണ് പേർ പറയുന്നത്. ചില ബന്ധശ്ലോകങ്ങൾ താഴെ ഉദ്ധരിക്കാം.

“രജ്ഞേ ഭവന്തമാലോക്യ-സന്തോഷോ ജായതേ മമ,  
പുത്രാൻ വിഷ്ണുപംശസംഭൂതാൻ ലബ്ധ്വാ ഭഗരഥ-  
[നിവ.]” (1)

“ഭക്ഷാതമൻ, രജ്ഞേ പ്രഗുണനരപതി-  
പ്രൗഢവിപ്രേന്ദ്രപുണ്ണേ  
ശിക്ഷാം കൈക്കൊണ്ടു കണ്ടിട്ടിടയിൽ വരുമൊരാ-  
നന്ദമെന്നോന്നു ചൊല്പൂ ?  
സാക്ഷാച്ഛ്രീരാമചന്ദ്രം ഭഗരഥസ്തവരാ-  
ല്ലക്ഷണഞ്ചൈവ ലബ്ധ്വാ  
രക്ഷിപ്പാൻ പണ്ടു യാഗം വിരവിനൊടു സഖേ,  
കൌശികനെന്നപോലെ.” (2)

“രജ്ഞേ സഖേ, ഭവനമോഹന, തന്നെയിപ്പോൾ  
ജ്ഞാ വിലോക്യ ഹൃദയേ വളരുന്നു മോദം,  
ജ്ഞംവരതെ യജനം മുനിപുണ്ഡര്യ  
പാലിച്ച രാമമവലോക്യ യഥാ മുനീനാം.” (3)

“ഭവന്തമിഹ സംപ്രേക്ഷ്യ-മഗ്നോഹം മോദവാരിയേത,  
ശ്രീരാമപാദുകാം ലബ്ധ്വാ-ഭരതസ്തു യഥാപുരാ.” (4)

“വാ വാ സഖേ ! സുഖപയോധിയിൽ മുങ്ങിനേൻ ഞാ-  
നേവം ഭവാനരികിൽ വന്നുവിന്നിദാനീം,  
ദേവീവിശേഷവുമറിഞ്ഞു സമേത്യ മദ്ധ്യേ  
ശ്രീവായുസുന്ദ, രഘുനായകനെന്നപോലെ.” (5)

“ശശധരപരിശുഭൽപുത്രവക്ത്രാവലോകാ .  
ദശിമിലസുഖമെത്തും ദുഃഖഭാജാം ജനാനാം,  
ദശരഥസുതവിശ്വേഷേണ പശ്യാകലായാഃ  
കശലവശിശുലാഭേ മൈമിലിക്കെന്നപോലെ.” (6)

ഇവയെപ്പോലെ ഭാരതചമ്പുവിൽ ചേർക്കേണ്ടതാ  
യും ചില ബന്ധശ്ലോകങ്ങളുണ്ട്.

ഭാഷാചമ്പുക്കൾ പാഠകത്തിനും മറ്റും ഉപയോഗിച്ചിരുന്നവോ ?

രാമായണാദിഭാഷാചമ്പുക്കൾ കൃത്തിനും പാഠകത്തിനും  
ഒരു കാലത്തുപയോഗിച്ചിരുന്നു എന്നുള്ള ചില പണ്ഡിത  
ന്മാരുടെ അഭ്യൂഹത്തെ മറ്റു ചില പണ്ഡിതന്മാർ ത്യാജ്യ  
കോടിയിൽ തള്ളുന്നു പുനത്തിന്റെ പ്രബന്ധങ്ങൾക്കു  
മുൻപു രഘോപജീവികൾ ഭാഷാചമ്പുക്കൾ ഉപയോഗിച്ചു  
വന്നിരുന്നു എങ്കിൽ അവ ഏതെല്ലാമാണെന്നും, അങ്ങനെ  
യുള്ള ചമ്പുക്കൾ ഇല്ലെങ്കിൽ പ്രബന്ധകഥനസമ്പ്രദായം  
തന്നെ അതിനു മുൻപില്ലായിരുന്നവോ എന്നും, മേല്പത്തൂർ  
ഭട്ടതിരിയുടെ പ്രബന്ധങ്ങൾക്കു മുൻപു ഭാഷാപ്രബന്ധങ്ങ  
ളാണ് രജ്ഞത്തിൽ പ്രയോഗിച്ചിരുന്നതെങ്കിൽ പ്രാചീന

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

കേരളീയർ ഭാഷാപ്രണയികളും നവീനകേരളീയർ സംസ്കൃതപക്ഷപാതികളുമാണെന്നു വരുന്നില്ലയോ എന്നും, ഈ ചോദ്യങ്ങൾകൊണ്ടുതന്നെ ഭാഷാപ്രബന്ധങ്ങൾ ഒരിക്കലും രജ്ഞിൽ പ്രയുക്തങ്ങളായിരുന്നില്ലെന്നു സിദ്ധിക്കുന്നുണ്ടെന്നും, ക്ഷേത്രങ്ങളിൽ ആവൃതപ്രാമണയുടെ സദസ്സിൽ വെച്ചു നടത്തുന്ന ഭഗവൽകഥാപ്രസംഗങ്ങൾക്കു ഭാഷാപ്രബന്ധങ്ങൾ ഉപയോഗിക്കുക എന്നുള്ളതുതന്നെ അസംഭാവ്യമാണെന്നും, അതിനാൽ 'പുനഃ, മഴമണ്ണലം മുതലായ മഹാകവികൾ സംസ്കൃതത്തിലേ ഭോജചമ്പു മുതലായവയെപ്പോലെ സഹൃദയന്മാർക്കു വായിച്ചു രസിപ്പാൻമാത്രം ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ളതാണ് ഭാഷാപ്രബന്ധങ്ങൾ' എന്നുമാണ് രണ്ടാമത്തേക്കൂട്ടരുടെ വാദം. ഇവിടെ ചില വസ്തുതകൾ ഓർമ്മിക്കേണ്ടതുണ്ട്. ചാക്യാന്മാരെപ്പോലെ നമ്പ്യാന്മാരും പണ്ടു കൂത്തു നടത്തിവന്നിരുന്നു എന്നും അതിനു തമിഴെന്നു പേർ പറയുന്ന ചില ഭാഷാപ്രബന്ധങ്ങളാണ് ഉപയോഗിച്ചിരുന്നതെന്നും അത്തരത്തിലുള്ള ഒരു പ്രബന്ധമാണ് അഭിമന്യവധം എന്നും മുൻപു പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുണ്ടല്ലോ. പുനവും മറ്റും സരസങ്ങളായ മണിപ്രവാളപ്രബന്ധങ്ങൾ നിർമ്മിച്ചപ്പോൾ നമ്പ്യാന്മാർ പഴയ പ്രബന്ധങ്ങളെ പരിത്യാജിച്ച് അവയെ രജ്ഞിൽ പ്രയോഗിച്ചുതുടങ്ങി എന്നു ഹിക്കുന്നതിൽ എന്തു അനൗചിത്ര്യമാണുള്ളതു് ? ഇക്കാലത്തു് അവരും മറ്റു പാഠകക്കാരും മേല്പുത്തൂരിന്റേയും മറ്റും പ്രബന്ധങ്ങളാണ് ഉപയോഗിക്കുന്നത് എന്നുള്ളതു ശരിതന്നെ ; എന്നാൽ അതു പിന്നീടുണ്ടായ ഒരു പരി

ഷ്ടാരം മാത്രമാകുന്നു എന്നാണ് തോന്നുന്നത്. സഹൃദയന്മാർക്കു വായിച്ചു രസിക്കുവാൻവേണ്ടിമാത്രമാണ് രാമായണാഭിഭാഷാചമ്പുക്കൾ നിർമ്മിതങ്ങളായതെങ്കിൽ അവയിൽ ഭോജചമ്പുവിലേയും മറ്റും രീതിക്കു വിപരീതമായി ആരംഭത്തിൽ ഒരു കഥാസൂചകശ്ലോകവും അതിൽ പ്രായേണ ലോകത്തുപ്രതിപാദനവും ഘടിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നതിന്റെ താൽപര്യമെന്ത്? ആ ശ്ലോകങ്ങളിൽ “പ്രഗുണനരപതിപ്രൗഢവിപ്രേന്ദ്രപുണ്ണ് രജ്ജമധ്യേ” എന്നു ബന്ധശ്ലോകകാരനും

“ശാസ്ത്രാത്മായേതിഹാസസ്മൃതിഷു വിവിധകാ-  
വ്യോൽകരേ നാടകേഷു  
ശ്ലോച്യേ സാരസ്വതേ വാക്പരിചിതിഷു പരാം  
കോടിമാടീകമാനേ  
ഗംഭീരേന്ദ്രിൻ സമാജേ സുമഹതി നവസ-  
ന്ദർമ്മാലോചഹാര-  
പ്രകാശസ്യാസ്യ മേ ദാസ്യതി വൃഷപുരനാ-  
മാനുകന്ദാവലംബം.”

എന്നു തെക്കൈലനാഥോദയകാരനും

“വ്യാപ്തേ വിഭജ്ജനൈരഹൈരമിതസുകൃതല-  
ഭ്യേ നരേന്ദ്രാദൃതേന്ദ്രിൻ  
സപാസ്ഥാനേ”

എന്നു രാമായണനീയകാരനും മറ്റും ഉപന്യസിക്കുന്നതിനുള്ള ആവശ്യമെന്ത്? കഥാമദ്ധ്യത്തിലും ചില അവസരങ്ങളിൽ തോഴനെ അഭിസംബോധനം ചെയ്തുകാണുന്നുണ്ട്.



ഇതിൽ നിന്നെല്ലാം പ്രസ്തുതപ്രബന്ധങ്ങൾ പാഠകക്കാർ രജ്ഞിൽ പ്രയോഗിച്ചിരുന്നു എന്നുതന്നെയാണ് അനുമതിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നത്.

ഇതിനുംപുറമേ ഒരു തെളിവുകൂടിക്കാണിക്കാം. പാഠകകഥാമാലിക എന്നൊരു പഴയ ഗ്രന്ഥം ഞാൻ വായിച്ചിട്ടുണ്ട്. ചില പാഠകകഥകളുടെ മൂലവും അവയുടെ പ്രവചനത്തിനായി വിസ്തരിച്ചുള്ള വ്യാഖ്യാനവും മറ്റു ചിലവയുടെ മൂലംമാത്രവും പ്രസ്തുതഗ്രന്ഥത്തിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. കഥ വിഷ്ണുപരമാണെങ്കിൽ ‘പത്മനാഭം ഭജേമാഃ’ എന്നും ശിവപരമാണെങ്കിൽ ‘ചന്ദ്രചൂഡം ഭജേമാഃ’ എന്നും അവസാനിക്കുന്ന ഓരോ ശ്ലോകംകൊണ്ട് ആരംഭിക്കണമെന്ന് അതിൽ നിയമമുണ്ട്. ആ ശ്ലോകങ്ങൾ മണിപ്രവാളത്തിൽ രചിച്ചിട്ടുള്ളവയാണ്. അവയെ ചാക്യാന്മാരും പാഠകക്കാരും മന്ത്രംപോലെ രജ്ഞിൽ പ്രവേശിക്കുമ്പോൾ പണ്ടു ചൊല്ലാറുണ്ടായിരുന്നു എന്നാണറിവ്. ഇന്ന് ആ ചടങ്ങു വേർമാഞ്ഞുപോയി.

“ഘോരാനാം ഭാനവാനാം നിരുപമപുതനാ-

ഭാരവിന്നാം ധരിത്രീ-

മോരോ ലീലാവതാരൈരശ്ചകിനൊടു സമാ-

ശ്ചാസയന്തം നിതാന്തം

ക്ഷീരാംഭോധൗ ഭുജ്ജ്യാധിപശയനതലേ

യോഗനിദ്രാമുദാരാം

നേരേ കൈക്കൊണ്ടു ലക്ഷ്മീകുളർമുലപുണരം

പത്മനാഭം ഭജേമാഃ.”

എന്ന ശ്ലോകം വൈഷ്ണവകഥാരംഭത്തിലും

“ലോകാനാമേകനാഥം പദളിരിൽ വണ-  
 ണ്ടും ജനാനാമശേഷം-  
 മാകാംക്ഷാം പൂരയന്തം നയനശിഖിശിഖാ-  
 ലീഡപൂതായുധാജ്ഞം  
 ഏകീഭാവായ കന്നിൻമകളെ നിജശരീ-  
 രാലംമായ്ച്ചേർത്തു പേർത്തും  
 ഭോഗോന്മേഷം വളർക്കും വിബുധപരിവൃദ്ധം  
 ചന്ദ്രപൂഡം ഭജേമാഃ.”

എന്ന ശ്ലോകം ശൈവകഥാരംഭത്തിലും ഉച്ചരിക്കുക പതിവായിരുന്നു. ചിലപ്പോൾ വേറെ ശ്ലോകങ്ങളും അവയുടെ സ്ഥാനത്തിൽ പ്രയുക്തങ്ങളായി കാണുന്നുണ്ട്.

“ലക്ഷ്മീവക്ഷോജഭാഗേ നിറമിയലിന കാ-  
 ശ്മീരശോണീകൃതാജ്ഞം  
 ഭിഷ്ണുർമന്ദ്രാതമാദ്യത്തിമിരനികരവി-  
 ധപംസനേ ചണ്ഡഭാനം  
 ചൊല്ലെങ്കാണ്ടീടിന്ന ലോകത്രയജനനപരി-  
 ത്രാണസംഹാരദീക്ഷാ-  
 ഭക്ഷം ശ്രീവത്സലക്ഷ്മാഞ്ചിതമയി മനമേ,  
 പത്മനാഭം ഭജേമാഃ.”

എന്നും

“നാലാറ്റായൈകമൂലം, നതജനദിവിഷൽ-  
 പാദപം, നേത്രവഹനി-

ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

ജപാലാനിർദ്വേഷമീനധപജ, മഖലസുതാ-

രൂഢവാമാങ്കഭാഗം,

കാലാരാതിം, കപട്ടോദരകബളിതമ-

നാകിനീമാനനീയം,

കൈലാസാവാസലോലം, കനിവാടു<sup>1</sup> മനമേ,

ചന്ദ്രപൂഡം ഭജേമാഃ.”

എന്നും ഉള്ള ശ്ലോകങ്ങൾ അത്തരത്തിൽപ്പെട്ടവയാണ്. ഇവ കൂടാതെ അണിയറയിൽവെച്ചു ചൊല്ലേണ്ട ചില ശ്ലോകങ്ങളുമുണ്ട്; അവയ്ക്ക് നേപഥ്യശ്ലോകങ്ങളെന്നാണ് പേര്. അവയിൽ ഗണപതിസ്തുവരൂപമായ

“മണ്ണല്യാനാം നിദാനം മനസി കരുതിനേൻ

മത്തമാതണ്ണവക്രതം

തുണ്ണശ്രീമാതുളുണ്ണോജ്ജ്വലകരകമലം

മാതൂരങ്കേ നിഷ്ണം

ഭണ്ണപ്രാ തുന്വിക്കരംകൊണ്ടണിമതിയെ വലി-

ച്ചും കുചാഭാഗശൈലേ

ശുണ്ണാഗ്രംകൊണ്ടു പാഞ്ഞും കളികളിൽ മഹാരാ-

ലിണ്ണപ്രമാനം ഗണേശം.”

എന്നും സരസ്വതീസ്തുവരൂപമായ

“നാളീകോത് ഭൂതജായേ ജയ ജയ നളിനാ-

ദ്രീന്ദകന്യാസ്വരൂപേ,

രൈലോക്യാനന്ദശീലേ ജയ ജയ നിതരാം

ബാലചന്ദ്രാർദ്ധമൗലേ,

---

1. കനിവ് = കേതി.

ചേലേത്തും പാണിപതേമാജപലജപഘടികാ-

പുസ്തകാഭീഷ്ഠരമ്യേ

മേലേ വാഗീശപരീ നീ ജയ ജയ നടമാ-

ടീടു ജിഹ്വാഗ്രശ്ലേഃ”

എന്നും ഉള്ള ശ്ലോകങ്ങൾ മണിപ്രവാചനമാണെന്നു. ഭാഷാ ചമ്പുക്കളിൽനിന്ന് അനവധി പദ്യങ്ങൾ പാഠകകഥാമാലികയിൽ എടുത്തുചേർത്തിട്ടുണ്ട്. (1) ‘പറിക്കുന്നൂ കണ്ടോ രൊടു ജഗതി ഭണ്ഡാരമൊരുവേ’; (2) ‘നാർപോയന്നേ തുടങ്ങി ശിവശിവ സതതം ഗർഭക്ഷാവിശേഷവ്യാപാരം’; (3) ‘കൊണ്ടാട്ടം മതിയുണ്ടു കൈശിക’; (4) ‘ഒക്കും പറഞ്ഞതു ഭവാൻ’; (5) ‘കെല്ലേവീടും കൊടുക്കാടും’; (6) ‘എന്നെ നീറുമഭിരാമരാമവിരഹാഗ്നി’; ഇത്യാദി പദ്യങ്ങളും, ‘ഹരഹര ശിവശിവ ചിത്രമിതോത്താൽ വത്സ നിരായലക്ഷ്മണ’, ‘തദനു വിപുലഭോശ്വണ്ഡിമാ പാണ്ഡ്യരാജേശ്വരൻ’ ഇത്യാദി ഗദ്യങ്ങളും, രാമായണചമ്പുവിൽനിന്ന് അതാതു ഘട്ടങ്ങളിൽ ഉദ്ധരിച്ചിരിക്കുന്നു. അതുപോലെതന്നെ (1) ‘ഇങ്ങനെ പലപല കാലം’; (2) ‘മത്സ്യരൂപകമാകട്ടേ’; (3) ‘ഇത്ഥം തം സംസ്തപാനം’ എന്നീ പദ്യങ്ങളും ‘തദനു ഡ്വദിതി പോന്നവന്നും’ എന്ന ഗദ്യവും ‘കണ്ടാനമോ സപദി’ എന്ന ഭണ്ഡകവും ഗജേന്ദ്രമോക്ഷത്തിൽനിന്നും, ‘ചൊന്നാൾ വിപ്രാശ്വനം തൽക്ഷണമധികശുദ്ധ’ എന്ന പദ്യം ബകവധത്തിൽനിന്നും സന്ദർഭാനുസാരേണ പകർത്തിയിരിക്കുന്നു. പ്രവചനം ഉപസംഹരിക്കേ

ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

ണ്ടതും 'പത്മനാഭം ഭജേമാഃ' എന്നോ 'ചന്ദ്രമൂഡം ഭജേ  
മാഃ' എന്നോ ഉള്ള വാക്യത്തോടുകൂടി വേണ്ടതാകുന്നു.

ഭാഷാപദ്യഗദ്യങ്ങളുടെ പ്രവചനരീതി. സംസ്കൃതപദ്യഗദ്യ  
ങ്ങൾക്കെന്നപോലെ ഭാഷാപദ്യഗദ്യങ്ങൾക്കും പ്രബന്ധ  
കഥാമാലികയിൽ പ്രവചനത്തിനു വേണ്ട വാക്യങ്ങൾ എ  
ഴുതിച്ചേർത്തിട്ടുണ്ട്.

“ചിന്നീടുംകാന്തി പൊന്നിൻതളികയിൽ വലമായ്

മാലയുംവെച്ചു താരി-

ത്തനപട്ടിശ്ശേരോളകൈക്കൊണ്ടുവയർന്നടുവേ

മിന്നൽപോലേ വിളോലാ

കണ്ണിന്നാനന്ദധാരാ കമലശരപര-

ബ്രഹ്മവിദ്യേവ മുത്താ

ധന്യാ വന്നാളരങ്ങത്തതിമുഴുഹസിതാ

മൈഥിലീ മന്ദമന്ദം.”

എന്ന സീതാസ്വയംവരപ്രബന്ധത്തിലേ പദ്യത്തിന്റെ  
വ്യാഖ്യാനമാണ് താഴെക്കാണുന്നത്.

“ജനകരാജധാനിയിങ്കൽ സ്വയംവരത്തിനായിക്കൊ  
ണ്ടു വരേണ്ടുന്ന ആളുകൾ ഒക്കേവേ വന്ന പ്രകാരം രാജാവു  
ബോധിപ്പിച്ച സമയത്തിങ്കൽ ഇനി സ്വയംവരത്തിനു കാ  
ലതാമസം വന്നുപോകരുത് എന്നു കല്പിച്ചു കന്യകയെ  
കുളിപ്പിച്ച് ഇണപുടക ഉടുപ്പിച്ച് തത്സമയോചിതങ്ങളാ  
യിരിക്കുന്ന ആഭരണങ്ങളെക്കൊണ്ട് അലങ്കരിപ്പുതുറച്ചതു.  
എന്നതിന്റെ ശേഷമാകട്ടെ, ‘ചിന്നീടുംകാന്തി പൊന്നിൻ

തളികയിൽ.....മൈഥിലീ മന്ദമന്ദം, സീത തന്റെ കലപരദേവതയായിരിക്കുന്ന ഭഗവതിയേയും വന്ദിച്ച മാതാപിതാക്കന്മാരേയും അഭിവാദ്യംചെയ്തു സ്വയംവരമാല രണ്ടു കൈകളെക്കൊണ്ട് എടുപ്പുതൂംചെയ്ത്, നിറകടം, അഷ്ടമണ്ഡലം, വിളക്ക് ഇവ എടുപ്പുതൂംചെയ്ത്, ചുഴലവും നില്ക്കുന്ന സഖിമാരോടുകൂടെ സുമുഹൂർത്തത്തിങ്കൽ രജസ്ഥലത്തെ പ്രാപിപ്പുതൂംചെയ്തു സമയത്തിങ്കൽ, കാണുന്ന പരിഷകരുകൾ ഈവണ്ണം തോന്നിക്കൊള്ളൂ: 'കമലശര പരബ്രഹ്മവിദ്യേവ മൂർത്താ', കാമദേവന്റെ പരബ്രഹ്മവിദ്യ സാക്ഷാൽ പ്രത്യക്ഷീഭൂതയായിട്ടു വരികയോ എന്നു തോന്നും. അത്രതന്നെയുമല്ല 'കണ്ണിനാനന്ദധാരാ', കാണുന്ന പരിഷകരുകൾ നയനാനന്ദത്തെ വഴിപോലെ ഉണ്ടാക്കുന്ന ഒരുത്തി ആകുന്നത്. 'അതിമുദുമസിതാ', സുന്ദരതരമായിരിക്കുന്ന മന്ദസ്തിതത്തെക്കൊണ്ടും അത്യാനന്ദമനോഹരങ്ങളായിരിക്കുന്ന കടാക്ഷങ്ങളെക്കൊണ്ടും സകല ജനങ്ങളുടേയും മനസ്സിന് ആനന്ദത്തെ ഉണ്ടാക്കുകയും ചെയ്ത് ആ സ്വയംവരസഭയിൽ നില്പുതൂംചെയ്തു. ആ സമയത്തിങ്കലാകട്ടെ മഞ്ചസ്ഥിതന്മാരായിരിക്കുന്ന മഹാരാജാക്കന്മാർ സീതയുടെ കേശാഭിപാദം, പാദാഭികേശംകണ്ട് ആനന്ദാംബുധിനിമഗ്നമനസ്സുകളായ് ചുമഞ്ഞു് അന്യോന്യം ഈവണ്ണം പറഞ്ഞുതുടങ്ങുകയുംചെയ്തു."

ഈ തെളിവു നോക്കിയാലും പാഠകക്കാർ ഭാഷാചമ്പുക്കൾ രജ്ജത്തിൽ പ്രയോഗിച്ചിരുന്ന എന്നു സ്പഷ്ടമാകുന്നു.

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

ഭാഷാചമ്പുക്കളിലേ ഗദ്യപദ്യങ്ങൾ. സംസ്കൃതചമ്പുക്കൾക്കും ഭാഷാചമ്പുക്കൾക്കും തമ്മിലുള്ള രണ്ടാമത്തേ വ്യത്യാസം അവയിൽ കാണുന്ന ഗദ്യത്തിന്റെ രീതിയെ സംബന്ധിച്ചുള്ളതാണ്. ഭാഷാചമ്പുക്കളിൽ സംസ്കൃതഗദ്യങ്ങൾ സ്വകീയങ്ങളായും പരകീയങ്ങളായുമുണ്ട്. സ്വകീയഗദ്യങ്ങളുടെ രീതി പ്രായേണ കാദംബരിയെ അനുകരിക്കുന്നു. ഭാഷാഗദ്യങ്ങളെല്ലാം വൃത്തവിശേഷങ്ങളാണ്. മുൻപു ദാമോദരച്ചാക്യാർ ഈ കാവ്യത്തിൽ പ്രദർശിപ്പിച്ചിരുന്ന ഭിന്നപാതന്ത്ര്യത്തെ പുനഃ നിയന്ത്രിക്കുകയും ആ നിയന്ത്രണത്തിനു കൊല്ലം 10-ാം ശതകത്തിന്റെ അവസാനം വരെ ജീവിച്ചിരുന്ന ഭാഷാചമ്പുക്കാരന്മാർ എല്ലാം വിധേയരാകുകയും ചെയ്തു. കാളിവാക്യം, ബ്രാഹ്മണിപ്പാട്ട് തുടങ്ങിയ പഴയ പാട്ടുകളിൽ കാണുന്നതും ഓട്ടൻതുള്ളലിലേ തരശ്ശിണീവൃത്തത്തിന്റെ ഏകദേശരൂപമായുള്ളതും 'പെരികൈവളൻ വളർത്ത തേടിന കൈലാസാദ്രിപരമ്പരപോലേ' എന്ന മട്ടിൽ നിരർത്ഥമായി പ്രവഹിക്കുന്നതുമായ ഒരുതരം വൃത്തമാകുന്നു ഇവയിൽ പ്രധാനം. അതും ആദ്യകാലം മുതൽക്കുതന്നെ ഉള്ളതാണെന്നു നാം ഉണ്ണിച്ചിലരിതത്തിൽ നിന്നു കണ്ടുവല്ലോ. സംസ്കൃതരീതിയിലുള്ള ചണ്ഡവൃഷ്ടി പ്രയാതാദിഭണ്ഡകങ്ങളും സുലഭങ്ങളാണ്. "അഥ സമുഭിതോദ്യമം ഘോരനായാടിവൃന്ദങ്ങളൊക്കെക്കൊടുക്കാനേ" "കനകനളിന്സുന്ദരാശ്ശിക്ക" മുതലായ ഗദ്യങ്ങൾ ഇത്തരത്തിലുള്ളവയാകുന്നു. ഇഷ്ടഭണ്ഡിക മുതലായ ഭാഷാഭണ്ഡകങ്ങളും ധാരാളമായി പ്രയോഗിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഭാഷാഭണ്ഡകപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ ഉപജ്ഞാതാവ് ആരെ  
 ന്നു നിശ്ചയമില്ല ; ഏതായാലും അതു മലയാളത്തിന്റെ  
 ഒരു പ്രശസ്തമായ പ്രത്യേകസ്വഭാവമാണ് എന്നുള്ളതു നിവി  
 വാദമാകുന്നു. പദ്യങ്ങളെല്ലാം സംസ്കൃതവൃത്തങ്ങളിൽ നിബ  
 ധിച്ചിരിക്കുന്നു. അവയിൽ അത്യന്തം മുഖ്യമായിട്ടുള്ളതു  
 സ്രദ്ധരതനെന്നു. സ്രദ്ധരയിലാണ് ചമ്പുക്കാരന്മാർ പ്രാ  
 യേണ കഥ പറഞ്ഞുകൊണ്ടു പോകുന്നതെന്ന് ആക്ഷേ  
 പ്തപരമായി കാണാവുന്നതാണ്. ഇടയ്ക്കിടയ്ക്കു വൈചി  
 ത്ര്യത്തിനുവേണ്ടി കസുമഞ്ജരി, ശാർദൂലവിക്രീഡിതം,  
 ശിഖരിണി, മാലിനി, വസന്തതിലകം, പുഷ്പിതാഗ്ര, വസ  
 ന്തമാലിക, ഉപജാതി, ആയു, അനുഷ്ടുപ് ഏവമാദി  
 വൃത്തങ്ങളെക്കൊണ്ടും കൈകാര്യം ചെയ്യാറുണ്ട്.

രാമായണചമ്പുവിന്റെ മേന്മ: പദ്യരചന. ശ്രീരാമൻ ധീ  
 രോഭാത്തന്മാരായ നായകന്മാരുടെ ശിരോലങ്കാരമാണെന്നു  
 പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. വീരരസത്തിന്റെ പുരുഷാവതാര  
 മെന്നു വർണ്ണിക്കേണ്ട ആ മഹാത്മാവിന്റെ അപഭാ  
 ഷങ്ങളെ പ്രകീർത്തനംചെയ്യുന്ന കവിക്ക് തദനുരൂപങ്ങളായ  
 ശബ്ദാത്മങ്ങൾ സ്വാധീനങ്ങളായിരിക്കേണ്ടതാണ്. പ്രസ  
 നപ്രൗഢസരസമായിരിക്കണം ആ കവിയുടെ പ്രതിപാ  
 ദനസമ്പ്രദായം ; നല്ല തന്റേറവും തലയെടുപ്പും ഓരോ  
 പദ്യത്തിനും ഗദ്യത്തിനുമുണ്ടായിരിക്കണം. പുനഃപുനഃ  
 യിൽ ഇത്തരത്തിലുള്ള അപൂർവ്വസിദ്ധികൾ അഹമഹമിക  
 യാസമേളിക്കുന്നതു നിമിത്തമാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ



## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

രാമായണചമ്പുവിൽ അന്ത്യാദൃശമായ ആകർഷകതയും ആവാദപുഡം കളിയാടുന്നതു്. ആദ്യമായി രസനിഷ്പ്രഭികളും രചനാമധുരങ്ങളുമായ ചില പദ്യങ്ങൾ ഉദ്ധരിച്ചു് ഈ അഭിപ്രായത്തിന്റെ സാധുതയും സമതർക്കിക്കാം.

### 1. ഭവനാര ആശംസിപ്പിക്കുന്ന മഹാവിഷ്ണു—

“മേളംതാവുന്ന തുവെൺമുറുവൽ തുണയുമായ്

ബാലവെൺചാമരാളീ-

മോലക്കുപൂണ്ടു വീയിച്ചുഴലെ നിറമെഴും

വിഷ്ണുലോകാജ്ഞാനാം

കോലപ്പൊല്ക്കുണാനാം നിനമമണികരാ-

ഗ്രേണ ഭജ്ഞാ വിലക്കി

തൈലോക്യാധീശനദ്യുത്സ്മിതമധുരമുഖോ

ധാതുമുഖ്യാൻ ബഭാഷേ.”

(1)

### 2. അയോധ്യ—

“കണ്ടോളം കൺകളിക്കും മണിവനമനോ-

ഹാരിണീ, രാജലക്ഷ്മീ-

കണ്ഠാശ്ലേഷംകലനുള്ളവിലവസുമതീ-

പാലമാലാഭിരാമാ,

ഭണ്ഡാരംകൊണ്ടു പൂണ്ണാ, ഗജമസ്മരഭീ-

ഭൂതശ്രജ്ജാടകാ, പ-

ണ്ടുണ്ടായിപോലയോല്യാനഗരി, പരിചിതാ,

രാജധാനീ രഘുണാം ;

(2)

ലോകാലോകോല്ലാസൽഗോപുരഘനപരിഖാ-  
 ലങ്കുതാ, ഭൃഗ്വീകൈക്കൊ-  
 ണ്ണകാശത്തോടുതമ്മീടിന കനകമഹാ-  
 സാലമാലാഭിരാമാ,  
 ഏകാന്തേ രത്നഹർമ്മ്യങ്ങളിൽ നിജതരുണ-  
 ന്മാരുമായ് മാറുകേളീ-  
 രാഗാലോലം കളിക്കും മധുരമൃഗദൃശാം  
 വിഭ്രമൈർഭാസമാനാ ; (3)

മല്ലാർപുകാവിലയ്യാ ! മുഴുലപവനമേ-  
 ററ്റുയലാടിക്കളിക്കും  
 മല്ലാക്ഷീണാം മദോദഞ്ചിതസുലളിതസ-  
 ള്ളീതഭൃഗ്വീമനോജ്ഞാ,  
 ഉല്ലാസംപൂണ്ടു പൊന്നിൻകൊടിമരമുകളിൽ-  
 കാററലച്ചുംബുദാളീം  
 മെല്ലേമെല്ലേ മുകക്കും കനകമയപതാ-  
 കാവലിലാളനീയാ. (4)

### 3. ഭരതമന്ത്രം മഹാത്മ്യം:-

“കീർത്തിക്ഷീരോദഫേനാ നിയതമുസുഗണാ-  
 സ്തത്ര, ഭൂപോത്തമാദ്യം  
 പൂത്തുകും പാദപീഠം, ജലനിധി പരിഖാ,  
 മേരു ഭണ്ഡാരസാരം,

വാഴ്ത്തിടും വന്ദിവർഗ്ഗം വലരിപുനഗരീ-  
നാരിമാരെന്നുവേണ്ടോ  
ധാത്രീചക്രം കളിക്കെ,ട്ടിനിയ ദശരഥ-  
ന്നെന്തൊരാളോഗമോത്താൽ !”

(5)

4. വരണമണ്ഡപത്തിൽ സീതയുടെ ആഗമനം—

“മുളിടും ഭൂഗപാളീവിവലനമധുരാം  
മാലികാം കൈത്തലേ ചേ-  
ത്താളീഭത്താവലംബാ നിജതനമഹസാ  
രജ്ജമുദ്യോതയന്തീ  
പ്രീയാവേശേന രാമാനനമിടയിടയിൽ-  
ക്കട്ടുനോക്കി പ്രമോദ-  
വ്യാലോലാ മെല്ലെമെല്ലെന്നരികിലുപഗതാ  
കോമളാഭ്രാം പദാഭ്രാം.”

(6)

5. ശീരമനെ സരയുനദി ഏറിപ്പോകുന്നത്—

“അന്നേരം താമരപ്പുന്തളികകളിൽ മണി-  
ച്ചെപ്പനൽകണ്ണികാഖ്യം  
വിനൃസ്യാലോലഫേനസ്തിതമധുരമുഖീ,  
ഭൃങ്ങനേന്ദ്രാഭിരാമാ,  
ധന്വം ശൈവാലമാലാഘനചികരഭരാ,  
ചക്രവാകസ്തനാസ്ത്യാ,  
വന്നാൾ മെല്ലെന്നെതിപ്പാൻ പരിചൊടു സരയു,  
നിമ്ബലാംഗീ, തദഗ്രേ.”

(7)

6. ജീരാമൻ്റെ ഭാവനയും—

“താവും മന്ദാക്ഷരാഗോഭയസുമധുരയാ  
 രാജപുത്രാ തയാ ചേ-  
 ന്നാവിർല്ലീലം പ്രമോദാമൃതജലധിതര-  
 ണ്ണേഷു സംക്രീഡമാനം  
 ലാവണ്യോദ്രേകപൂർണ്ണത്തരൂണിമരമണീ-  
 യാകൃതിം മെല്ലെമെല്ലെ-  
 സ്സേവിച്ചു രാമചന്ദ്രം തെളിയിലവസരം  
 പാത്തു രാജാ രസാനാം.” (8)

7. കാട്ടാളശ്രീകൾ രാമനെക്കാണുന്നത്—

ചേണേലും തൽപ്രവാളാംശുകമതിശിഥിലം  
 താങ്ങിയുകൊണ്ടു, പീന-  
 ശ്രോണീഭാരം, ദരാകമ്പിതകുചവിലും-  
 നഞ്ജുതഞ്ജാകലാപാദം,  
 സാനന്ദം വന്നൊരോരോ ശബരതരൂണിമാർ  
 കൂട്ടമിട്ടാസപിച്ചും-  
 രേനം ത്രൈലോക്യചന്ദ്രം കത്തുകവികസിതേ  
 കണ്ണിൽവെച്ചൊട്ടുനേരം.” (9)

8. കൃഷ്ണനായ രാവണൻ്റെ മാതൃപേരോട്—

“രേരേ മാതൃപ, വൈരാകരതൂണനിവഹ-  
 സ്തോത്രപാതീണ, പുത്തൻ-  
 നാരാചംകൊണ്ടു നിന്മാതരമുകൊലയായ്-  
 ക്കൊന്നതോ തൽപ്രഭാവം ?

ഭീരുശ്രേഷ്ഠം ഭവാനെക്കുറവന ഗുഹയിൽ-

പ്ലക്കൊളിപ്പിച്ചതോ ? മ-

ററാരണ്ണും മാനവങ്കൽക്കഥമിഹ ബഹുമാ-

നോഭയം മാനസേ തേ ? ”

(10)

9. ഹതബോധയായ സീത ചക്ഷുണനോട്—

“പാപീ ! പാണ്ഡിത്യമുദ്രാപ്രകടനപടുവായ്

നിന്നു വാദിച്ചു കാല-

ക്ഷേപം ചെയ്യുന്നതിന്നുണ്ടൊരു പൊരുൾ; തരമ-

ല്ലേതുമക്ഷോപ്പിനീ ഞാൻ ;

ലോഭിക്കുന്നീല ചെററന്നെയുമിനി, മതി, യെൻ

ജീവനാഥൻ മരിച്ചാൽ

നീ പോൽ നകതഞ്ചരൻപോലൊരുവനൊടുമെനി-

ക്കിന്നു വേണ്ടോ വിനോദം.”

(11)

10. ശ്രീരാമന്റെ വിരഹതാപം—

“നൽക്കൊണ്ടൽച്ചാത്തു കാണാമുപരി, പരിലസൽ-

കന്ദളാ ഭൂതധാത്രി,

ദിക്കെങ്ങും പാടിയാടും മയിൽനിരകൾ, തണ-

ത്തോരു തൈത്തെന്നൽതാനം;

ഉൽകണ്ഠാവേഗശാലീ വിരഹവിപദി ഞാ-

നേതുമിരിക്കിലയ്യോ !

വയ്യേണ്ടൂ ഹന്ത ! മൽക്കണ്ണുകൾ ? ജനകസുതേ,

ഭേവി, ഹാഹാ ! ഹതോഹം.”

(12)

11. ജാംബവാന്നാൽ പ്രതിബോധിതനായ ഹനുമാൻ—

“ഉത്സാഹം കണിശിച്ചു, മുറുവല്ലൊളി തുടർ-  
 ന്നു ഭജാവീര്യം, മുഖൈ-  
 രത്ഥമാനംചെയ്തിതയ്യോ ! വിനയ, മതിർകട-  
 ന്നാഭിരമ്യം വളർന്നു ;  
 ബുദ്ധ്യന്മേഷം തഴച്ചു, ചെറുതു കളികളി-  
 പ്പാനൊരുവെട്ടെഴുന്തു  
 ചിത്രം ചിത്രം തദാനീം വിജിതഖഗവരം  
 വേഗസാരം തഭീയം.” (13)

12. ഹനുമാൻ കാണുന്ന സീത—

“മുങ്ങിത്താണെന്നപോലേ മലിനതയിൽ നില-  
 തേതെപ്പൊടിച്ചാത്തിൽ വീണി-  
 ട്ടങ്ങോടിങ്ങോടുഴന്നോമനകെടുമൊരു വാർ-  
 കന്തളീകന്ദളീകാം,  
 തിങ്ങീടും കണ്ണനീരാം നവതൂഹിനപയോ -  
 ബിന്ദുവൃന്ദങ്ങൾ തങ്ങി-  
 തങ്ങിപ്പൊൽപ്പുവുപോലേ പകലിരവു മുക്കി-  
 ണ്ണീടു<sup>1</sup>മാന്ദ്യഭിരാമാം; (14)

\* \* \* \*

അഗ്രാന്തം കണ്ണനീർവാർത്തുടനാവുപിടി-  
 ചൂഴിമേൽ വാച്ചുലാവം  
 തുച്ചേറാമണ്ണരാഗം പൊലിമയൊടു പിര-  
 ണേരോരു വക്ഷോജഭാരം

---

(1) മുകിഴുക=കൂവുക.

ഉൾച്ചുടേററം തഴച്ചങ്ങിരവുവകൽ വിള-  
 ത്തിട്ടുമോമൽക്കപോലേ  
 വച്ചീടും കൈത്തലം മുടിന ചടുലതര-  
 ശപാസഭാവാനിധുമാം.” (15)

13. സമുദത്തോടു കോപിക്കുന്ന ശ്രീരാമൻ—  
 “കുശശയനതലോരുമിതസ്സഭാനീം  
 ഭൃശമുഖലൈഷമണിഞ്ഞു ഘർബ്ബിന്ദുൻ  
 വചനമിദമുവാച രൂക്ഷകോപ-  
 പ്രചുരഭരാരുണഭാരുണാനനേന്ദുഃ.” (16)

14. ലക്ഷണന്റെ കോപം—  
 “കാമീ ഭഗാനനനിവണ്ണമുറഞ്ഞു ചൊല്ലും  
 ഗാമാകലയു കലഹേ കൊടുകോപവേഗാൽ  
 പോയ് മുത്തുമന്തകകൊടുങ്കയറെന്നപോലേ  
 സൗമിത്രിതൻ പുരികമുഗ്രമുരുണ്ടുയൻ.” (17)

15. സീത അഗ്നിയെ വന്ദിക്കുന്നത്—  
 സപാഘാഭേവി പുണൻ പുണ്യലഹരീ-  
 സർവ്വസ്വമേ, നിസ്തുഷ-  
 പ്രാകാശ്യേന നിതാന്തമന്യതമസം  
 പോക്കുന്ന ഭാഗ്യാംബുധേ,  
 മാഴ് കീടാത ദയാനിയേ, മഖളജാ-  
 മേകം മുഖാംഭോജമേ,  
 ലോകാധീശപര, ലോഹിതാശപ, ഭവതേ  
 തന്റൈ നമസ്കർമ്മഹേ. (18)

16. വസിഷ്ഠനും ശ്രീരാമനും—

“കാണുന്നേരത്തു മുൻപേ സ്ഥിതി കഴലിൽ വീ-  
 ണാനമിക്കും ത്രിലോകീ-  
 മാണിക്യത്തെക്കരാഭ്രാം മുനിവരിവൃദ്ധൻ-  
 സ്ഥാപ്യ ശുദ്ധാത്മഭ്രമാ  
 ആനന്ദേ ഹന്ത ! തന്മ ഭൂമി പലവു മുക-  
 ന്നാശ മുല്ലാട്ട താന-  
 ഷാനന്ദാശ്രുപ്രവാഹൈരകൃത സൂകൃതിനോ  
 രാഹവസ്യാഭിഷേകം.”

(19)

17. അന്തർവത്സിയായ സീത—

“വക്ഷോജാഗ്രം കറുത്തും, വടിവാട്ടു നട്ട ചീ-  
 ത്തും, വശംകെട്ടു വീത്തും,  
 പ്രക്ഷാമാണ്ഡം വിയത്തും, വ്രതവിധികളയ-  
 ത്തും, വിളത്തും കപോലം,  
 ഭക്ഷ്യദ്രവ്യം മരുത്തും, കളഭേതതി ചെറ-  
 ത്തും, വിനോദം വെറുത്തും,  
 മുഖ്യം ദൈവത്തെയോത്തും ജനകന്ദ്രപസുതാ-  
 ഗർഭമേററം ബഭോസേ.”

(20)

18. സീതയെ പരിത്യജിക്കുവാൻ തുടങ്ങുന്ന ലക്ഷ്മണൻ—

“ചേണാൻീട്ടം മണിത്തേരഴകിലുടനവ-  
 സ്ഥാപ്യ ഗണ്ഡാതകാന്തേ  
 താനേ ചെണ്ണാനിരിക്കും തൃജനവിധി നിന-  
 ച്ചേററമേററം വിഷാദീ



ദീനാത്മാ ബാഷ്പധാരാപ്രസരമുടനടൻ  
 വാത്തു കത്തവ്യമൂശോ  
 ഹാനാഭംപൂണ്ടു രാമാനുജനതികുരുണം  
 മുക്തകണ്ഠം ന്യരെയിൽ.” (21)

19. ചന്ദ്രകേതുചിന്താസൈന്യത്തോട്—

“കുക്കുക്കയച്ചു<sup>1</sup>വരവെന്തിതൊരാശ്രമാന്തേ ?  
 തിക്ക്കാരമിത്തൊഴിലെടുത്തതടക്കുവൻ ഞാൻ ;  
 ഇക്കണ്ടതിൽച്ചില കഴുത്തുകൾ തുണ്ടമാക്കി-  
 ചെക്കൻ കളിക്ക, മതിർകെട്ടണയായ് നല്ലൂ.” (22)

20. ചന്ദ്രകേതു ലവനോട്—

“എന്നേ ധാർഷ്ട്യപ്രകുരുണേ, ഭൂവനവിജയിനോ  
 രാവണാരാതിതന്നോ-  
 ടിന്നീയോ പോരിനാളായതു ? ചപലവടോ,  
 നന്നേടോ വൈഭവം കേൾ ;  
 ഒന്നിന്നൊന്നായ് അതിമിത്തിത്തരമടവു തുട-  
 ന്നീടിലെന്നായ്പോ-  
 തന്നാണാ ചെററടങ്ങോ ചലമെന്നമഹോ-  
 ത്സാഹി മത്സായകോയം.” (23)

21. സ്വർഗ്ഗാരോഹണോത്സുകനായ ശ്രീരാമൻ—

“ഒക്കെത്തിക്കിത്തിരക്കിക്കലിതകളകളും  
 കൂടെ മേവുന്ന നാനാ-

---

1. കയച്ചു=വൻപോടുകൂടി.

രക്ഷോഭപ്രകടമല്ലെരവിലവസുമതീ-

വാസിഭിവിശപലോകൈഃ

ഉൽക്രലോല്ലാസിതേജസ്സതിഭിരതിതരാം

ഭീപ്രമാനസ്സഭാനീ-

മിക്ഷപാകുണാം മുടിപ്പുണ്ഡരകൊടു സരയം

പ്രാപ യോഗീന്ദ്രസേവ്യാം.” (24)

ഈ പദ്യങ്ങളുടെ രീതി, വൃത്തി, ശയ്യ, പാകം ഇവയും, കാന്തി, ഓജസ്സ് തുടങ്ങിയ ഗുണങ്ങളും സർവ്വാപരിരസപുഷ്പിയും പ്രത്യേകം പ്രത്യേകമായി നമ്മുടെ പ്രശംസയെ ആവർത്തിക്കുന്നു. ഒടുവിൽ ഒരു അഭയമവും അടുത്തു ചരവുമായ സാഹിത്യപരിമളമഴ പെയ്തുകൊണ്ടാണ് കവി നമ്മെ വിട്ടുപിരിയുന്നത്. സ്വർഗ്ഗാരോഹണഘട്ടത്തിൽ ശ്രീരാമൻ സീതാദേവിയെ നിരീക്ഷിക്കുന്ന സന്ദർഭം കവി നമുക്കു കാണിച്ചുതന്ന ആ വാങ്മയചിത്രം ഇവിടെ പ്രദർശിപ്പിക്കാതെ പുരോഗമനം ചെയ്യുവാൻ നിവൃത്തിയില്ല. നോക്കുക; ആ ശബ്ദബ്രഹ്മവിത്തിന്റെ അത്യന്തതമായ ആദർശത്തിൽകൂടി ദേവിയുടെ കേശാഭിപാദം വീണ്ടും വീണ്ടും നോക്കുക; നോക്കിനോക്കി നിർവൃതി കൊള്ളുക.

“പരിമളമഴപെയ്തിരുണ്ടു ഭൃഗുപ്രാ

തിരുക്കിന കുന്തളഭാരലോഭനീയാം ;

സ്തരനിഗമരഹസ്യമോതുമോമൽ-

ത്തിരുമിഴിമേൽ നിഴലിച്ച രാഗലയലുവാം ; (1)

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

മടുമലർചരമേന്മചേർത്തു തോണേ-  
 ലുടനണിയും മണികണ്ഡലാഭിരാമാം;  
 തുടുതുടെ വിലസുന്ന ചോരിവായ്മേ-  
 ലുടമയിൽ വന്നിളകൊള്ള മല്ലമാസാം ; (2)

കനകകലശകാന്തി വെന്ന പീന-  
 സ്തനഭരലോളിതരത്നഹാരമാലാം ;  
 മണിമയകടകാറ്റുദാഭിഭ്രഷാ-  
 ഗുണരചിരഞ്ജിതമഞ്ജുബാഹുവല്ലിം ; (3)

മരതകലതികാഭിരാമ്യമുരുകൈ-  
 ണഭരളിന കോമളരോമവല്ലരീകാം ;  
 പരിഹിതമുദലാംശുകത്തിനുള്ളിൽ  
 സ്പരിതനിതംബമനോഹരോരുകാഞ്ചാം ; (4)

പ്രണിഹിതമണിന്ദ്രപുരാംപ്രിപതമാ,-  
 മനുപമകാന്തിരധരീപരീതഗാത്രീം,  
 ജനനയനസുധാം, ത്രുപാൻരാഗ-  
 ക്ഷണനതമുശ്ചമുഖീം ദദൗ സീതാം.” (5)

എന്തൊരു സുധാമധുരമായ സുകതിഗദ്ഗാപ്രവാഹം!

ഗദ്ഗാപന. ഗദ്ഗാപനയുടെ മേന്മയും പദ്ഗാപനയുടെതിൽനിന്നു തെല്ലും കുറഞ്ഞതല്ല. ഈ വസ്തുത മുഖഭേദമുള്ള പല പദ്യങ്ങളിൽനിന്നു വിശദീകരിക്കുന്നതാണ്. ഗദ്ഗാപന പ്രായേണ വണ്ണനാത്മകങ്ങളാണെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ.

1. അയോധ്യാവസ്തനത്തിൽനിന്ന്—

“നിത്യമിരണ്ടു പുകഞ്ഞുണ്ടാരിടം വലരിപുമണി  
 ഹൃദസുധുരഭാസാ ; മെത്തും മധ്യാഹ്നഭ്രമമൊരിടം ദിന  
 കരകാന്തമണിപ്ലുതിമഹസാ; ശാരദശശധരബിംബംപോ  
 ലേ രജതസ്ഥലികൊണ്ടാരിടം മധുരം ; ചൂടില്ലാത്തൊരു  
 ചെങ്കനൽപോലേ പവിഴക്കല്ലാൽ വിലസിതമൊരിടം ;  
 പൈങ്കിളിമാല പറന്ന കണക്കേ മരതകരുചികൊണ്ടാരി  
 ടം മധുരം.”

2. ശ്രീരാമഭരണത്തെപ്പറ്റിയുള്ളവിശ്വാമിത്രന്റെ ചിന്തയിൽനിന്ന്.

“മുശലശിഖണ്ഡകമുല്ലഉഭയകം മുദ്രിതതിലകമുപസ്തര  
 ഭളികം, മനസിജവില്ലിനു ബീജംപോലേ മരതകരേ  
 ഖാപ്രതികൃതിപോലേ, ഭൂവനവിലേഖനതുലികപോലേ  
 പ്രചലിതയമുനാവീചികപോലേ, ചതുരഭൂലതമധരോല്ല  
 ഷ്ഠംലനശങ്കാലങ്കൃതമണ്ഡലഹസിതവി-ശ്രുഷ്ഠലലവിനയം  
 വിശദമിണജ്ഞം കമലാന്തർദ്വുകാന്തികവന്ന് നിരായതനേ  
 ത്രോപാന്തമനോഹര-മുനതഃശോണമുദഞ്ചിതനാണമുദാര  
 കപോലമുദിതപരചന്ദ്രവിജിതപരശോഭം തിരുമുഖപത്മം,  
 കാണായ് വരുമിന്നെന്നേ സുഖമേ, ധന്വജാസ്തോ വയമതു  
 തമത്രേ.”

3. താടകാവസ്തനത്തിൽനിന്ന്—

“കുടർമാലകളും തലയോടുകളും പലയെല്ലുകളും  
 ഭൂഷണമാക്കി, പ്ലിണമിടുമടവിയൊടൊരു പട പിശകിക്കാ

ററത്തിളകും കല്ലും മുളളും കലുപിലനെന്നു കലമ്പിച്ചെമ്പി-  
ച്ചീടും തലമുടികാണിനൊരില്ലിപ്പട്ടൽപ്പരിമു നഭോന്തേ  
മുട്ടി, കൊടുമതഴയ്ക്കുമധമ്മമഹീപതി കൊടിമരമാക്കും  
ഭൂകടീകോടി, കരോരലലാഭേ ചണ്ഡതരാന്തകകരതല  
ഭണ്ഡം മറവിലൊതുങ്ങും പിരികക്കൊടിയാമുരഗപ്രൗഢം,  
നിവന്നിരയാക്കാമുലകുകൾ മൂന്നും. വട്ടം പെരുകിന  
ചൊട്ടക്കിണറൊടു പെട്ടെന്നൊരു പടവെട്ടിപ്പട്ടുപരിവട്ടം  
കെട്ടിന നേത്രഭയമതിനുള്ള ചുവന്നു മറിഞ്ഞതിൽ  
മലേച്ച കണ്ണണി രണ്ടു പിരണ്ടു ഭയങ്കരമായ നിരീക്ഷണ  
മയ്യോ പാപം! കാലമഹാനലകടുകനൽപോലേ, കാരോ  
ഉദ്രവവിഭവം പോലേ, യമഭടനെയും ഘനശിലപോലേ  
കല്പാന്താക്കുന്ദിക്കും പോലേ, കാൺക വരുന്നതു കെല്ലി  
ല്ലേതും കണ്ടു സമിപ്പാൻ; ഗിരിഗുഹ തോലും.”

#### 4 പരശുരാമവർണ്ണനത്തിൽനിന്ന് —

“ഖട്ടരീരണാഭോചസംവൃത്തഷഡപക്രകണ്ഠഗ്രഹോ  
ഭന്തകണ്ഠോക്തലോകത്രയീജൈത്രലക്ഷ്മീഗളന്മല്ലധമിപ്തമ  
ല്ലീമതല്ലീസ്രഗാമോഭലുബ്ധാളിശങ്കാവഹോദഗ്രമൗഢീകണ  
ത്രേണികാമണ്ഡിതോച്ചണ്ഡഭോദ്ദണ്ഡജാലങ്ങളേരേറററ  
പാരം തഴമ്പിച്ചു വാർപ്പാറപോലേ പരുത്തോരു ഭോ  
രന്തരത്താൽ നിജോത്തുംഗനാരാചസംഘാതദൂരാനുമേയ  
പ്രചണ്ഡാഹവാരംഭസംരഭമംഭോജബാണാരിശിഷ്യോത്ത  
മം വട്ടമിട്ടോറവും ചെമ്പരത്തിപ്രസൂനംകണക്കെക്കന  
ക്കച്ചുവന്നതുദഗ്രം മിഴിച്ചോരു നേത്രങ്ങൾകൊണ്ടേ ജഗ

ചുരുമൊക്കെക്കനം നിർദ്വയം നിർദ്വഹന്തം ജവാദാപ  
തന്തം ജയോസ്സാമരം ജാമദഗ്ന്യം ബലാൽക്കണ്ടു പേടി  
ച്ചുടൻ കോസലാധീശസൈന്യങ്ങളോരോ ദിഗന്തേ തിരി  
ഞ്ഞും നടന്നു തദാ.”

5. ലളിതാകൃതിപൂൺ ശുദ്ധ്വണ്ണഖയുടെ രൂപവർണ്ണനത്തിൽനിന്നു്—

“കാളപയോധരമാലകളോടുകൂടുന്നങ്കമിരുത്തി മരുതു  
ജയിച്ചു പനമ്പുങ്കലയൊടു തിറയുംവാങ്ങിക്കവലയരുചി  
യൊടു കവലപിണങ്ങിക്കാർകണ്ടിക്കൊരു കണ്ഠതപേത്തു  
പുരുണ്ടുതിരണ്ടൊരു കാളിമകൊണ്ടു ജഗന്ത്രിതയഞ്ഞെയി  
രുട്ടിലൊളിച്ചിപ്പിച്ചുഴിയുന്നേരം കഴൽപണിയും ഘനകേശഭ  
രത്തിൻ പരിമളവിഭവം കൊതികൊണ്ടീടും വരിവണ്ടിണ്ട  
മുരണ്ടുമുരണ്ടെന്നുനുകണ്ടു വെരിണ്ടു\*വെരിണ്ടതിവേപി  
തഗാത്രീ, ചൂടുപൊറാത മുഖാംബുജലക്ഷ്യിക്കുപരി പിടി  
ക്കും ചീലിക്കുട ഞാനെന്നു നട്ടിച്ചുക്കുറുകനെ വിലസും കു  
രുനിരകൊണ്ടു മനോഹരമായ ലലാടതടത്തിന്നുഴകി  
നൊടണിയും മൃഗമദമയമാം ചെറുതൊടുകറിയെച്ചെറിയ  
വിയപ്പിൽച്ചെറു കുളിച്ചിപ്പിച്ചതിരമണീയാ, കസുമശരൻ  
തൻ കുലമണിവില്ലിനു കുലഭേരികനാം പൂരികക്കൊടി  
മേൽ നിന്നുപിറക്കും പ്രണയരസായനമുളികകൾ പോന്നു  
കടക്കുഞ്ചുക്കിലുതിന്നു തകന്നൊരു വിഭ്രമപ്പവിത്രംഖല  
രീതിവിശേഷമറിഞ്ഞിടുകൂമ്പിക്കൂമ്പിച്ചാമ്പിച്ചാമ്പിച്ചുത  
രിപ്പതരിച്ചിലപടപറയും വീക്ഷണഭംഗ്യാ മറിമാൻപൈ

\* വെരിണ്ടു=വിരണ്ടു ; ഭയപ്പെട്ടു.

തലെ മാന്മഥവിദ്യ പഠിപ്പിക്കുന്നതു കൊണ്ടാടീടും മണി  
 മയകണ്ഡലയുഗളീമണ്ഡിതനിർമ്മലഗണ്ഡാഭോഗാ, വദ  
 നാംഭോരുഹകണ്ണികപോലേ വിലസിന നാസാഞ്ചലഭൂവി  
 മരുവും കതിവയകരൂസേപദകണാർദ്രാ, പവിഴമണി  
 ഭൃതി പാഴ്പ്പെടുമാറപ്പല്ലവനിരയൊടു മല്ലുതട്ടിക്കുന്തിടി  
 യിച്ചു കസുന്ദകശോഭാമന്തിമുകിലൊരു പന്തിവിണക്കും  
 ചോരിച്ചൊവ്വാമണിരജ്ജ്വലരജ്ജ്വലീടിന മഞ്ജുളഹസി  
 തനിലാവിൽ വിരൺപൂണ്ടരികിൽ വരുന്ന ചകോരകി  
 ശോരാനന്തനയമാനാ മധുരാലോകൈഃ, അംബുനിയയ  
 പുനരൻപതുവട്ടം മുഴുകിവളൻ കളങ്കം കഴുകിക്കല്പകമല്ലീ  
 കലികാസൗരഭമുള്ളിൽനിറച്ചു നിജമുതധാരയെ വാങ്  
 മയമാക്കി വരുനോനാകിൽപ്പൂണ്ണശശാങ്കന ചാൻ മുഖാ  
 ബ്ജം മന്ദം മന്ദം മന്ദാക്ഷവശാദവനമയന്തീ, കംബുവര  
 ഭൃതിഡംബരകമ്പനലമ്പടമായ ഗളാത്തരസീമനി മാ  
 ന്താർബാണനണിഞ്ഞീടും നിജരേഖാത്രിതയം കൊണ്ടു  
 ജഗത്ത്യാം കീഴിലുമിന്നും മേലിലുമെന്നും തന്നോടൊത്ത മടു  
 ത്താർവാണികളുണ്ടാമല്ലെന്നാലപമാനാ, ..... ഭൂവന  
 മശേഷം വെന്ന മദിക്കും മദനമഹീപന പടവീടാം ഘന  
 ജഘനാഭോഗമെടുത്തു നിവൻ മണിത്തുൺപോലേ ചാതു  
 രിചേൻ മദം പൊട്ടീടും കുന്ദീന്ദ്രൻതൻ തുന്വികൈക്കും  
 പിൻകൈ നൽകിക്കോമളശീതളമുദലനവീനസിഗ്ദ്ധോ  
 ന്നുഗ്ദ്ധം കടളീകാണ്ഡം കൊണ്ടാടീടും തുടയിണകണ്ടാൽ  
 ത്തരുണജനാനാം തരിപെടുവോളം തരുണിമസാന്ദ്രാ, വന  
 സരസീഷു വിരിഞ്ഞ സിതാംബുജവെണ്മാടങ്ങളിലങ്ങോടി

അോടാടിച്ചാടി മടിച്ചു കളിക്കും കളവംസങ്ങളെ നടകൾ പരിപ്പാൻ മഞ്ജുളനാദൈമെല്ലെമെല്ലെ വിളിച്ചുരികത്തു വരുത്തിന പുത്തൻകനകചിലമ്പിനു മദ്ധ്യേ ചുറ്റുമമഴ്ത്തിന നീലക്കല്ലിൻ കാന്തി കരേറെ ശ്യാമളമായ കണങ്കാൽകൊണ്ടു മയിൽക്കണ്ണത്തിൻ പരിചു ലസന്തീ, വാനോർതടിനീവളർതിരമാലയിൽ നിഴലിച്ചീടും കമംപ്രതിഭടനടിമപ്പെട്ടുകിടക്കുംപോലേ നഖശശിചന്ദ്രികകൊണ്ടു ടൽമുടിടുന്നപ്പുറവടികൊണ്ടും പെരികെക്കാമ്വാ, പുലരിയിൽ വിരിയും കനകപയോരുഹസന്ദൃഭയമാം പദപല്ലവയുഗളം മെല്ലെമെല്ലെ വച്ചു വലന്തീ, സൗന്ദര്യോമൃതസാഗരമധ്യാൽ മുറ്റലസമീരണമേറു ബലാലമ്മിട്ടാലൊരിച്ചെരുതിരമാലവരുന്ന കണക്കേ, വിശപംഭരയിൽ വിഹാരത്തിന്നൊരു വില്യന്മാല വരുന്ന കണക്കേ, വിഭ്രമമെന്നും കല്പകശാഖിനി മെത്തിന പുത്തൻമഞ്ജുരിപോലേ, വിനയപ്പേര മഭോജനനി വിളയും പരിമളലഹരികപോലേ, മാനമതം ഗജകുന്ദാഭോഗേ മരുവിന മദജലധോരണിപോലേ, പുതു മലർബാണൻകരളവി മിന്നും ഭൂവനഭ്രാമണപിഞ്ചമികപോലേ, ലാപബ്രത്തിനു പരദേവതയായ്, മാധുര്യത്തിനു മഞ്ജുഷികയായ്, നിയുവനലക്ഷ്മിയാ മണിഭീപികയായ്, നൈമല്ലത്തിനു കേളീഗൃഹമായ്, മെല്ലെമെല്ലെ സാലളിതാഞ്ജീ രാഘവസവിധേ ചെന്നും നിന്നാരു.”

6. ശുദ്ധ്വജയുടെ പലായനവസ്ഥകളിൽനിന്ന് —

“കള്ളപ്രാണികൾ മാണികളേ മതി, ചെറു പൊറുപ്പിൻ പകരം മീളം, ത്രിവനപെരുമാളിന്നേതന്നേ



വീര്യപയോനിധി രാക്ഷസരാജൻ, ഭഗിനീമെന്നെ വിരൂപാം കണ്ടാലവനയി ചൊറുപൊറുത്തിടാമോ? കോണകുമ്പടയും ഭണ്ഡം താവിന മാണികൾ ചെയ്ക്കാരു കസ്യതിയിതെല്ലാം. നാലു ദിനത്തിനകത്തു ഫലം വരുമയ്യോ പാപം! കയ്യൂക്കുള്ളൊരു നാഥനിരിക്കേ വല്ലാതേ പുനരെന്നെക്കൊണ്ടു ചമച്ചാരല്ലോ. സതതമിവണ്ണം തന്നെത്താനേ താഡിച്ചധികം മുറയുംവിട്ടു ജവേന സമീരണമാഗ്നത്തുടേ ലങ്കാനഗരിയിലയ്യോ ശിവശിവ! മണ്ടുന്നേരം മധ്യേമാഗ്നം, നവനവരുധിരും വരിഷിച്ചീടിന കാളാചനാചനമാലയിതെന്നും, ബാലാതപനിരപൂണ്ടുനടക്കും നീലാഞ്ജനഗിരി നൂനമിതെന്നും, നാസികയില്ലതിപ്പോരത തേടിന യാതനതന്നേ പാക്കിലിതെന്നും, ഭീഷണതയ്ക്കാരു ഭൂഷണമെന്നും വൈരൂപ്യത്തിനൊരാസ്സഭമെന്നും, ദുഷ്ടമൃത്തിനു സൂതികയെന്നും ചെമ്മേ മുത്തമധമമിതെന്നും, മതിമതി കണ്ടതു മണ്ടിക്കളവിൻ മാപാപികളേ, ശൂർപ്പണഖാ കില, പിഴവെടുമാനകളിക്കുംപോലേ പിൻപേ ചെന്നു തുടന്നാലെന്നും, വിവിധാഭാഷണഗോചരലേചരപങ്ക്തിഷു ചിലരെച്ചെകിടുപൊളിച്ചും, ചെവിപിടിവെട്ടു സരോഷമിഴച്ചുമുഴുപ്പറഞ്ഞും നാസാകുഹരത്തുടേ ചാടും, ചോരകുടിച്ചു തിളച്ചുപുളച്ചുതിമിത്തുമരിച്ചും, ചിലരെ നിണംകൊണ്ടുത്തും തേച്ചും ചിലരെപ്പെരികേടുവാചെയ്തും, പ്രൗഢമുനീനാമാട പൊളിച്ചും പെരുവഴിനീളെക്കളകളപ്പോഷം തെരുതെരെ വായിച്ചു ഭയി കടന്നു.”

7. ചന്ദ്രോദയവസ്തനത്തിൽനിന്ന് —

“പ്രാചീരമണീവദനം പോലേ രജനീയോഷാമുകരം പോലേ, ലക്ഷ്മീകനകത്തോടകണക്കേ മദനപ്പെണ്ണിൻ താലികണക്കേ, സുരതഗുരോരെഴുമാവണപോലേ മന്മഥവരവിലെതിത്തുചിടിക്കും വെണ്മത്തുക്കട തന്നെപ്പോലേ, മന്ദം പൊന്നുദിയായ ശശാങ്കഃ. പീയൂഷത്തെളിതന്നിൽ വിളങ്ങും കർപ്പൂരപ്പെടി തുകിനപോലേ, ത്രൈലോക്യത്തിൻ പുഞ്ചിരിപോലേ പാൽക്കടൽ പോന്നവരുന്നകണക്കേ, പാണ്ഡരഭസ്മം ചിതറിനപോലേ വെൺകളിയെങ്ങുതേച്ചുകണക്കേ, മുത്തുകൾകൊണ്ടു വിതച്ചുകണക്കേ കളർമയിൽ വളരും മധുരനിലാവിൽ.”

8. വായുവിന്റെ അഭാവാത്തപ്പറ്റിയുള്ള വസ്തനത്തിൽനിന്ന് —

“ജലധിയിൽ മുഴുവൻ ഘോഷമടങ്ങി പൂഴകളുമൊഴുകുന്നതടങ്ങി, ഉപവനമെല്ലാമപവനമായി സ്ഥാവരമായി ജങ്ഗമമെല്ലാം. നീരുപ്പാനായ് നിന്നവരെല്ലാം നേരേതന്നേ നിന്നേപോയീ. കലിതവിലാസം വല്ലികളെല്ലാമിലയാടുന്നതുപോലുമടങ്ങി; മൂവലകിങ്കലുമാഹുതിത്തേടും പാവകശിഖകളെഴുന്നീലെങ്ങും; പാരിൽപ്പെരുകിന കസ്തുരിക്കും പരിമളസാരം നഷ്ടിപിടിച്ചു..... കിളിമൊഴിമാർതൻ കുറുനിര കിഞ്ചന കനകനെയിളകി നിരന്നീലെങ്ങും; കുതിരകളിലകാഞ്ഞംബരമാറ്റേ കതിരവനടനേ യാത്രമുടങ്ങി.....മലർചരരിപുതൻ തിലകത്തിന്നൊരു കൂട്ടുകറഞ്ഞു വിലാസം മാറി. ....ഞാണി

ല്ലാതൊരു വീണകൾപോലേ കതിരകലഞ്ഞ മണിത്തേർ പോലേ, പരിമളമില്ലാമലർനിരപോലേ തീയില്ലാതൊരു കണ്ഡംപോലേ, വൈധവ്യം വന്നരുവയർപോലേ, കഷ്ടം ശിവശിവ കഷ്ടം കഷ്ടം ത്രിഭുവനമൊക്കെക്കുശ്ശലമാസീൽ.”

കുഞ്ചൻനമ്പ്യാരുടെ ‘കാലനില്ലാത്ത കാലം’ പരമോജ്ജ്വലമായ ഈ വണ്ണനത്തിന്റെ പ്രത്യക്ഷാനുഭവമാണെന്നുള്ളതു സ്പഷ്ടമാണല്ലോ. ഇനിയും സീതാസ്വയംവരത്തിലേ തിരക്കും തിരക്കും, പരശുരാമൻ കാണുന്ന മഹാവിഷ്ണുസ്വരൂപം, ഭണ്ഡകാരണ്യത്തിലേ നായാട്ട്, ശ്രീരാമന്റെ വിരഹതാപം, വർഷാകാലം, സീതാനേപഷണത്തിനുള്ള വാനരയാത്ര, ഹനുമാന്റെ സമുദ്രലംഘനം, ലങ്കാഭ്രമനം, രാവണന്റെ ഭഗമുഖങ്ങൾ, ശ്രീരാമന്റെ ഭൂഖം, സീതയുടെ അഗ്നിപ്രവേശം, മഹർഷിമാരുടെ വിഷ്ണുധ്യാനം, സീതാഭേദിയുടെ അന്ത്യാമന്ത്രണം, ഭർതൃ പരിത്വക്തയായ ആ പതിവ്രതയുടെ പ്രലാപം മുതലായവ വണ്ണിക്കുന്ന ഗദ്യങ്ങളിൽ കവി പ്രദർശിപ്പിക്കുന്ന കല്പനാശിഖ്യാ ഏറെയും വിസ്തൃതമായമാകുന്നു. വിസ്തൃതമായതാൽ അവയിൽ നിന്നൊന്നും ഒരൊറ്റ വരിപോലും ഇവിടെ ഉദ്ധരിക്കുവാൻ നിവൃത്തിയില്ല. ഓരോ ഗദ്യവും ആദ്യത്തം വായിച്ചാലല്ലാതെ അതിന്റെ സ്വഭാവവും പരിപൂർണ്ണമായി ആസ്വദിക്കുവാൻ സാധിക്കുന്നതല്ല. ഞാൻ മുകളിൽ പ്രദർശിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നതു ചില ഗദ്യങ്ങളിലേ ഏതാനും അംശങ്ങൾ മാത്രമാകുന്നു.

ഭണ്ഡകം. സീതാസ്വപനംവരുമട്ടത്തിൽ ഭേദിയുടെ പ്രത്യുജ്ജവണ്ണനരൂപമായ ഒരു ഭണ്ഡകമുണ്ട്. അതാണു് താഴെച്ചേർത്തിരിക്കുന്നതു്.

“അല്ലോടിഞ്ഞു പടതല്ലുന്ന കുന്തളസ-  
മുല്ലാസി കല്പമലർമാലം ;  
അല്ലൽപെടു<sup>1</sup>മതികലയെ വെല്ലുമൊരു നിദിലതട-  
പുല്ലമുഗമദതിലകബാലം ;  
അലർബാണവീര്യനെറി വിളയാടുമോമൽമിഴി-  
കലകൊണ്ടു കണ്ണിനനുകൂലം ;  
അലമമലകഴ<sup>2</sup>യിണയിൽ വിലസുമണിമണിരചിഭി-  
രൊളിവിളയുമനുപമകുപോലം ; (1)

ചെന്തൊണ്ടിയോടുപമ ചിന്തുന്ന വായ്മലരിൽ  
മന്ദം മുളച്ചു ഗുതിചോരം,  
ചെന്തളിരിലനമിളിതചന്ദ്രകരതുലനകല-  
രുന്ന മുദുമുറവലുമുദാരം ;  
ചിതരുന്ന കാന്തിതതി വദനം കലാധിപതി-  
ശതകോടിയുല്പഗുണപൂരം ;  
ചിതമുടയ ഗളവടിവുമതിലലിയുമതിലളിത-  
ഘൃണ്യണവലിവിലസിതമപാരം ; (2)

---

1. അല്ലൽപെടു = അല്ലൽ പെടുന്ന. 2. കഴ = കാതു്.

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

ആകരപൊൽക്കടക്വാർകന്ധലദ്യുതികൾ  
വാകം കരാബ്ജമഭിരാമം ;  
ആകലിതമണികലശമാകമികമണിമുലയി-  
ലാകലിതനവകനകഭാമം ;  
അകളേബരന്നമഴലകമേ വളർന്നിതു  
നവരോമവല്ലരി നികാമം ;  
അഖിലജനധൃതിഹൃതിയിൽ മികവുടയ കൊടിനടുവു-  
മഹഹ ! ശിവ ! നയനസുഖധാമം ; (3)

മാണിക്യകാഞ്ചിനെറി പേണിച്ചു പട്ടവസ-  
നാബലമുന്നതവിശാലം ;  
മാനമെഴുമലർവിശിഖയാനന്ദചി ജപനതല-  
മാനമതി തുടയുമിതുമുലം ;  
മനസാ മഹീവലയവനിതാജനം പണിയു-  
മണിപാദപത്മമനുവേലം ;  
മണമുടയ കബരിമുതലണികഴലൊടിമുഴുവ-  
നനുപമിതമിതഗുണജാലം.” (4)

ഫലിതം. രാമായണചമ്പുക്കാരന്റെ ഫലിതപ്രയോഗചാതുര്യത്തെപ്പറ്റി അല്പമെങ്കിലും ഒന്നുപറയണമെന്നു കേൾക്കുന്നവർക്കു മനോഹരമായ ഒരു അക്ഷന്തവ്യമായ കൃത്യവിശദീകരണമുണ്ടാകും. ഫലിതത്തിൽ കേരളീയരും, കേരളീയരിൽ നമ്പൂരിമാരും, നമ്പൂരിമാരിൽ മേല്പുത്തൂർ തുടങ്ങിയ സംസ്കൃതകവികളും പുനഃ മുതലായ ഭാഷാകവികളും സമാർജ്ജിച്ചിട്ടുള്ള സ്ഥാനം സാധാരണമായ ഇതര

കവികൾക്ക് ഏതു കാലത്തും ഏതവസ്ഥയിലും അപ്രാപ്യമാണ്. നമ്പൂരിമാരുടെ ചമ്പുക്കൾ വായിച്ചും ചാക്യാന്മാരുടെ കഥാപ്രസംഗങ്ങൾ കേട്ടും സിദ്ധിച്ച കെരളേശ്വരനായ ഹാസസംസ്കാരസ്വസ്ഥത്തിന്റെ വിജ്ഞാണുമാണ് നാം ക്ഷണനമ്പ്യാരുടെ തുള്ളലുകളിൽ പ്രധാനമായി നിരീക്ഷിക്കുന്നത്. മമ്മസ് പക്ഷം, മനോഹരവുമായ പുനത്തിന്റെ ഫലിതത്തിനു ചില ഉദാഹരണങ്ങൾ ദിങ് മാത്രമായി പ്രദർശിപ്പിക്കാം.

പുനത്തിന്റെ തുല്യബ. രാമായണചമ്പുവിൽ പല കഥാപാത്രങ്ങളുമായി നാം പരിചയപ്പെടുന്നുണ്ടെങ്കിലും തുല്യബയെക്കൊണ്ടു കവി കാണിക്കുന്ന വിനോദങ്ങൾ ഒരു പ്രത്യേകരീതിയിലുള്ളതും ആ ഉപായം പ്രയോഗിച്ച് അഭിനന്ദനീയമായ വിജയം നേടീട്ടുള്ള ശക്തിഭദ്രനെക്കൊണ്ടുപോലും സാഷ്ഠാശ്ഠപ്രണാമം ചെയ്യിക്കുന്നതിനു പര്യാപ്തവുമാകുന്നു. ലളിതാവേഷം ചമഞ്ഞു മുന്നിൽ പ്രത്യക്ഷീഭവിച്ച ആ രാക്ഷസിയോടു കലവും പേരുമെന്തെന്നും മറ്റും ശ്രീരാമൻ ചോദിച്ചപ്പോൾ ‘മുഴുവമുറവലാം മല്ലിക പൂവു മെല്ലെ’ കാഴ്ചവച്ച് അഞ്ചലിബന്ധംചെയ്തു വിനയമധൂരയായ അവൾ മദനതാപം കൊണ്ടാണ് താൻ അവിടെ വന്നതെന്നു മറുപടി പറയുന്നു. പതിന്നാലു ലോകങ്ങളിൽ ഏതു പുരുഷനെ വേണമെങ്കിലും യഥേച്ഛം അഭിസരിക്കാവുന്ന അവൾ അവിടെത്തന്നെ വന്നുകേറിയതെന്താണെന്ന് ആക്ഷം ആശങ്കിക്കാം ; എന്നാൽ അതിന് അവൾക്കു ശരിയായ സമാധാനമുണ്ട്. ആ നക്കഞ്ചരി

ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

തന്റെ തദപിഷയകമായുള്ള ക്ലേശപരമ്പരയെ ഇങ്ങനെ പ്രപഞ്ചനം ചെയ്യുന്നു :—

“വിണ്ണോർകോനേതുമാകാ പുണരുവതിനവ-  
ന്നോക്കു ഗാത്രേഷു നീളെ-  
ക്കണ്ണല്ലോ; വഹനിയോടുള്ളണവ മമ നിന-  
ച്ചാൽ മരിച്ചെന്നി വേണ്ടാ;  
എണ്ണേറും ജന്തുവൃന്ദം കൊടിയ നരകകോ-  
ടീഷു വീഴും ദശായാം  
തണ്ണീർപോലും കൊടാത്തോരുകൊലയനവൻ  
കാലനം നില്ക്ക ഭൂരേ; (1)

നീതിക്കോപ്പിന്നു വല്ലാ നിരൂതി സരസന-  
ല്ലേതുമേ താൻ; ജ്ഞാതമാ  
വാർതിക്കും പാശി; മന്ദൻ പവനനവനൊരേ-  
ടത്തുമേ ചെററടങ്ങാ;  
ഭ്രാതൃതപം വിദ്യതേ വൈശ്രവണൻ; ഹരനോ-  
ടേതു കായും കളിച്ചാൽ-  
മൂതത്താർബാണനെയ്യട്ടവനൊടു ചുടല-  
ക്കൂത്തു കണ്ടീടുവാനോ ? (2)

മാന്താഡന്മാരെയും ചെററണയത്തു,  
ചുടും നാഥ; രാകാശശാങ്കൻ  
പാത്താൽ നാലഞ്ചുനാൾക്കൂടിയുമനുഭവിയോ  
യൗവനാഭോഗയോഗം;

രൗദ്രാഭദ്രാസ്തമസ്താ അപി; വികൃതമുഖം-  
 വാശപിനേയൈ; വസൂനാം  
 ചാത്തങ്ങസ്ഥാവിഹീനം; പരികലയനമേ  
 സമ്മതാ ദേവവീരാഃ. (3)

യക്ഷന്മാർ കിന്നരന്മാരമരർ മുനികളെ-  
 നേവമാദ്യേഷു പാത്താ-  
 ലുർക്കാമ്പിന്നില്ല കൌതുഹലമവർ തരമ,-  
 ല്ലാഭമേ ഭൃഗ്വിപോരാ ;  
 നില്ലെല്ലാഭം, പതിന്നാലുലകിലുമൊരുവൻ  
 മററു നിന്നെക്കണക്കേ  
 ലക്ഷ്മീം കൈക്കൊണ്ടു കണ്ടീലയി ദയിത, പൊറാ-  
 തോന്നിതെൻ മാരുതാപം.\* (4)

ഇത്തരത്തിൽ യുക്തിവാദംചെയ്യുന്ന ആ യുവതിയെ കേ-  
 ശം മുതൽ പാദംവരെ ഒന്നു നന്നായി നോക്കി “പ്രാഗ-  
 ല്ഭ്യം നന്നിതെന്നാൽച്ചെറുതു കളികളിപ്പിച്ചു പോക്കേ-  
 ണം” എന്നു നിശ്ചയിച്ചു ‘മന്ദസ്തിതരുചി പുറമേ തുകി’  
 ശ്രീരാമൻ താൻ അവളോടു യാചിക്കേണ്ടതിന്നു പകരം  
 അവൾ തന്നോടു യാചിച്ചതിൽവെച്ച് ഏറ്റവും ധന്യ-  
 നായിരിക്കുന്നു എന്ന് ഒരു ഉപചാരവാക്യം ഉദീരണം  
 ചെയ്യുന്നു. അങ്ങനെ കിട്ടിയ തരം പാഴാക്കാതെ ആ-  
 മിടുക്കി “ഏങ്കിൽ കാലം കളഞ്ഞീടരുതു കിമപി നീ കാ-  
 ന്ത, മാന്താർചരൻ താനെങ്കൽത്തന്നെ തറയ്ക്കുന്നിതു കൊ-

\* ഈ ഭാവനകളുടെ മീമാംസാചരിതത്തിലുണ്ട്.



ടുമതുടന്നുതാൻ പുഷ്പബാണൻ” എന്നു പിടി മുറുക്കുന്നു. വല്ലവിധത്തിലും തെറ്റിക്കടക്കണമല്ലോ എന്നു കരുതി ഭഗവാൻ അവർ തമ്മിലുള്ള ദാമ്പത്യത്തിനു യോജിച്ച മണിയറയില്ലെന്നും തന്റെ താമസം പണ്ണശാലയിലാണെന്നും പറഞ്ഞാഴിയുവാൻ തുടങ്ങുന്നു. അതിന് ഏതു ലോകത്തിൽ ഏതു മാതിരി രത്നഹർമ്മ്യം വേണമെങ്കിലും തനിക്കു നിർമ്മിച്ചു തരുവാൻ കഴിവുണ്ടെന്നും അല്ലെങ്കിൽ തന്നെ യഥാർത്ഥമായ പ്രേമമുണ്ടെങ്കിൽ “കരിങ്കൽ പൂവുമൊരു നരപുഷ്പവ്യക്തമല്ലോ” എന്നുമുള്ള സമാധാനം കൊണ്ട് അവർ ആ വഴിയും മുട്ടിക്കുന്നു. ആ സുന്ദരിയുമായുള്ള സുസ്ഥം തനിക്കു അഭിമതം തന്നെയെങ്കിലും തപസ്സുചെയ്യുന്ന അവസരത്തിൽ അതു ശരിയല്ലെന്നു ശ്രീരാമൻ വീണ്ടും പറഞ്ഞതിനു മറുപടിയായി അവർ അദ്ദേഹത്തിൽ നവയൗവനമാണ് പരിലസിക്കുന്നതെന്നും വാല്മീകകാലത്തായിരുന്നു ആ തപസ്സെങ്കിൽ താൻ അതിനെ ശ്ലാഘിക്കുമായിരുന്നു എന്നും ഒരു യുവതിയെ മടിയിൽ വച്ചുകൊണ്ടു തപസ്സുചെയ്യുന്നവനു രണ്ടു യുവതികൾ ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതു ശുഭപ്രദമായേ ഭവിക്കുകയുള്ളൂ എന്നും മറ്റും പല പുനർവാദങ്ങൾ ഉന്നയിക്കുന്നു. അഗ്നിസാക്ഷിയായി പാണിഗ്രഹണം ചെയ്ത സ്രീയെ തനിക്കു ഉപേക്ഷിക്കുവാൻ തരമില്ലെന്നും രണ്ടു സ്രീകൾ ഒരു പുരുഷനു ഭാര്യമാരായാൽ അവർ തമ്മിൽ ‘ചട്ടുകം നീട്ടുമെന്നും രാമചന്ദ്രൻ പിന്നെയും ചില ഒഴികഴിവുകൾ പറഞ്ഞതിന് താനും മറ്റേ സ്രീയെപ്പോലെ തന്നെ കാമാർത്ഥയാ

ഞെന്നും അതുകൊണ്ടു കരേക്കാലം തന്നോടുകൂടി രമിക്കേ  
 ണ്ടതാണെന്നും അല്ലെങ്കിൽ താൻ അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ  
 ന്നിധാനത്തിൽ വെച്ചുതന്നെ പ്രാണത്യാഗം ചെയ്യുമെന്നും  
 ശുപ്തനഖ പ്രത്യുക്തിഭേദിയടിച്ചു ഞെളിയുന്നു. പിന്നെ  
 യാൺ ആ മാറാബ്ബായയെ ഭഗവാൻ ലക്ഷ്മണന്റെ സമീപ  
 ത്തിലേക്ക് അയയ്ക്കുന്നത്. “അങ്ങനെ ചെന്നും പോന്നും”  
 “പത്തുരു പടിയിലുഴന്നു നടന്നു”തിന് ഒരു ഫലവും കാ  
 ണാതെ കൂലായായി ആ രാക്ഷസി തന്റെ സാക്ഷാദ്രൂപ  
 ത്തിൽ “ഇടപെട്ടവിലും ചെമ്പിച്ചീടും തലമുടിവിരിവും  
 കൊടിയ കൃതാന്തൻ കൊല്ലുവതിന്നു തടിഞ്ഞെണ്ടുടനോ  
 ണ്ണുപോലേ ഘോരതകോലും പുരികക്കൊടിതൻ നെറി  
 വും” മററും പ്രദർശിപ്പിച്ച് ലക്ഷ്മണനെ മായകൊണ്ടു  
 മോഹിപ്പിച്ച് ആകാശമാഗ്ഗ്ത്തിലേക്കയരുകയും അപ്പോൾ  
 ആ വീരൻ ഉണൺ അവളുടെ മൂക്കും മൂലയും അരിയുകയും  
 ചെയ്യുന്നു. പിന്നീട് ലങ്കയിലേക്കുള്ള അവളുടെ പലായന  
 തെ വണ്ണിക്കുന്ന ഗദ്യത്തിൽനിന്നു ചില വരികൾ ഞാൻ  
 മുൻപ് ഉദ്ധരിച്ചിട്ടുണ്ടല്ലോ. രാവണനോട് അവൾ ചെയ്യു  
 ന്ന പരിഭവനവും അത്യാന്തം ഹൃദയഹാരിയാൺ. പെ  
 ണ്ണങ്ങൾക്ക് ഉടയവരില്ലെന്നു വന്നു എന്നും തന്റെ ജ്യേഷ്ഠൻ  
 വസ്തുതപരമെന്നും രൂപമില്ലാതെ ഡംഭംകാട്ടി മീശ  
 കൊമ്പും നിരത്തി രത്നസിംഹാസനത്തിൽ നാണമില്ലാ  
 തെ ഞെളിഞ്ഞിരിക്കുന്നു എന്നും “തള്ളിത്തള്ളി വരുന്ന  
 ശോണിതധരീസന്മൂണ്ണനാസാദരി”യായ തന്നെ ഒന്നു  
 നോക്കിയാൽ കാര്യം മനസ്സിലാകുമെന്നും അദ്ദേഹത്തിന്റെ

മിഥ്യാപ്രഭാവങ്ങൾ 'കൊള്ളി'ക്കാണെന്നും മറുപടി അവർ  
ഓരോ തരത്തിൽ ആക്രോശിച്ച് ഒടുവിൽ

“ഇന്നീയല്ലോ പുരാ കൊന്നതു മമ ഭയിതം;

നിന്നെ ഞാനിന്നു മാറോൽ-

ഭിന്നാ മൽകാന്തനാക്കിപ്പരിചൊടു പുണര-

ന്നുണ്ടു പുണ്യംബരാശേ;

മുന്നേതന്നേ കലസ്രീകുളർമുല പുണരം

ഭാഗ്യവാനിന്നു യോഗ്യം

തന്നേ തേ സോഭരീസുസ്തമ,മരുതിനി മ-

ണ്ഡോഭരീസുസ്തമേതുഃ.”

എന്നു തന്റെ ദുർവ്വാഗ്വർജ്ജംകൊണ്ട് ആ രാക്ഷസചക്ര  
വർത്തിയെ അതികഠിനമായി പ്രഹരിക്കുന്നു. “എന്നിവണ്ണ  
മൊരുപ്പിറന്നവളടുത്തുചെന്നു ചെവിയിൽപ്പൊറായുന്ന  
വാത്ത് പറയുന്നതു” കേട്ടു കോപകലുഷേക്ഷണനായ  
രാവണൻ ആ പാപകർമ്മം ചെയ്തതാരാണെന്നും അതിനു  
പകരം ചോദിക്കുവാൻ ‘ഐരാവതകരടഭിഭാപാടവോ  
ന്മേഷശാലി’ യായ തന്റെ ചന്ദ്രമാസം, പോരാത്തതല്ലെ  
ന്നും ഗർജ്ജിക്കുന്നു. പുനത്തിന്റെ ശുച്ഛിതവ തഞ്ചം  
പോലെ സംഭാഷണം ചെയ്യുവാൻ ചതുരയാണ്. അവർ  
ക്കറിയാം സ്രീലമ്പടനായ തന്റെ ജ്യേഷ്ഠന്റെ കാമവി  
കാരത്തെ ഉദ്ദീപിപ്പിക്കാതെയിരുന്നാൽ അദ്ദേഹം തക്ക  
പ്രതികൂല ചെയ്യയില്ലെന്ന്. അതുകൊണ്ടാണ്

“ധന്വാ തയോരരികിലുണ്ടിരുൾകൊണ്ടൽമധ്യേ  
മിന്നുന്ന മിന്നലൊട്ടു നേരിട്ടമണ്ണരേഖാ,  
തനപംഗി കാചന വിലോചനവിഭ്രമശ്രീ-  
സന്നാഹവഞ്ചിതജഗത്രയധൈയ്യസാരം.”

എന്നും മറ്റും സീതയെ വണ്ണിക്കുകയും പിന്നീട് അദ്ദേഹം  
ത്തിന്റെ ക്രോധാഗ്നി എരിഞ്ഞുയരുന്നതിനു തക്കവണ്ണം  
ചില സംഭവങ്ങൾ എടുത്തെടുത്തു പറയുകയും ചെയ്യുന്നത്.

“നിമ്ന്യാദങ്ങളിമ്മാണികളിരുവരുമായ് -

ചെല്ലുതെല്ലാം പൊറുക്കാം ;

കമ്മം പോന്നീടിലോ ചെററതിനു പകരവും

വീണ്ടുകൊള്ളാമൊരുനാൾ ;

ധമ്മില്ലംകൊണ്ടു മെല്ലെപ്പിഹിതവദനമ-

യ്യോ ! തദാനീം ചിരിച്ചാ-

ഉമ്മല്ലാർവേണി ; ചൊല്ലാമതു മനസി പൊറാ-

യുന്നിതെല്ലായിലും മേ.

കയ്യുക്കിൻ വായ് പുകൊണ്ടാകലിതഗിരിവരോ

രാവണോ നാമ ധീമാൻ

പൊയ്യല്ലെങ്ങൾക്കിതിന്നുണ്ടുരപെരുമുടയോ-

നെന്നു ഞാൻ ചൊന്നനേരം

കയ്യൻതാൻ വന്നെതിക്കിൽചെറുമനെ വിരവിൽ-

പ്പൂഴികുപ്പിപ്പനെന്ന-

ക്കയ്യം കൊട്ടിച്ചിരിച്ചാനന്ദനതു പൊറാ-

യുന്നിതെല്ലായിലും മേ.

കേൾക്കേണ്ടതോ വിനോദാന്തര, മൊരു മനജോ

രാവണൻതൻ ഭഗിന്യാ-

മൂക്കും പോർകൊങ്കയും ചൂഴ്ന്നിതു; നിശിചരി വ-

ന്നിട്ടു നീളെക്കരഞ്ഞാരും;

ഉഴക്കെല്ലാം നീലും; നമ്മോടുടനെയുളിയവരോ-

ടെങ്കിലാ,മെന്നു മോദം

വായ്പും നാട്ടാർ ചിരിക്കുന്നതു സപദി പൊറാ-

യുന്നിതെല്ലായിലും മേ. '1

ഇത്തരത്തിൽ എരിവുകേററിയാണ് അദ്ദേഹം രാവണനെ ഇളക്കുന്നത്. തന്നെ നോക്കി സീത നിന്ദാഗർഭമായി ചിരിക്കുകയും ലക്ഷ്മണൻ രാവണനെ അധിക്ഷേപിക്കുകയും ചെയ്ത സാരമില്ലെന്നു വെച്ചാലും നാട്ടുകാർ രാക്ഷസചക്രവർത്തി ഭീരുവാകയാലാണ് ശ്രീരാമനോടു പകരം ചോദിക്കാത്തതെന്നും അതിലേങ്കിലും അദ്ദേഹത്തിനു ലജ്ജ തോന്നി പൊരുന്നിയാതെന്നതിന് ഒരുക്കേണ്ടതാണെന്നുമാകുന്നു ആ ബുദ്ധിശാലിനിയുടെ ആശയം. വാല്മീകി ശുദ്ധമായ ഒരു 'പരിഹാസാവിചക്ഷണാ' എന്നു വർണ്ണിക്കുകയും ശ്രീരാമനെക്കൊണ്ടു ലക്ഷ്മണനോടു "കൂരൈരനാളെയുണ്ണേമിത്രേ പരിഹാസഃ കഥഞ്ചന ന കാര്യഃ" എന്ന് ഉപദേശിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. പുനത്തിന്റെ ശുദ്ധമായും ശ്രീരാമനും അത്തരക്കാരല്ല. പിന്നെയും ആദികവി ലക്ഷ്മണൻ ആ രാക്ഷസിയുടെ കാതും മൂക്കും മുറിച്ചതായി മാത്രമേ പ്രസ്താവിക്കുന്നുള്ളൂ. ആ ശിക്ഷയ്ക്കു രസികത്വം പോ

രെന്നു തോന്നീട്ടായിരിക്കാം പശ്ചാൽകാലികന്മാരായ ക  
വികൾ ശ്രവണത്തിന്റെ സ്ഥാനത്തു സ്തനത്തെ വിവൃതി  
ചെയ്തു.

പുനത്തിന്റെ രാവണൻ. പുനത്തിന്റെ രാവണൻ ന  
ല്ല ഫലിതക്കാരനാണ്. ഉദ്യാനപ്രവേശഘട്ടത്തിൽ ആ  
രാക്ഷസാധിപതി സീതയോടു് ഇങ്ങനെ പറയുന്നു:—

“മുണ്ടീ നെട്ടന്നു നെട്ടീ പുനരഴകിയലും  
മുണ്ടനയ്യോ ! തടിച്ചി-  
ക്കണ്ടാമല്ലോ തദാനീം മെലിയ, നിഹ മെലി-  
ച്ചിക്കൊരോ പൊണ്ണുരുണ്ടാം ;  
കണ്ടാലാകാതവന്നങ്ങൊരു തരുണി മഹാ-  
സുന്ദരീ; സുന്ദരന-  
ക്കണ്ടാലാകാത നാരീ; പരിചിനൊട്ടു വയോ-  
വണ്ണമീവണ്ണമല്ലോ.

പുണ്യോ ആവയസ്സവരൂപ പതിനാ-  
റെങ്കിൽപ്പൊരുനാ; നഭേ  
തന്ത്യാ ആവയസ്സവനു പതിനാറെങ്കിൽ  
പ്രമാദം തുലോം;  
രാത്രൗ ചെന്നു രമിപ്പതിന്നു ജരാം-  
മുത്ഥാപ്യ പോയമിമേൽ-  
ത്താംബുലത്തെയരച്ചു മുക്കുകിടി-  
പ്പിക്കും നരേഭ്യോ നമഃ.”

ആ അവസരത്തിൽ ശ്രീരാമനെപ്പറ്റി ആ കാമ ഭ്രാന്തൻ ചെയ്യുന്ന അവഹേളനവും ശ്രദ്ധേയമാണ്.

“അഗ്രേ കള്ളമഹാമുനിക്കു ചുമടും-

കെട്ടിപ്പിരട്ടും പടി-

ച്ചുഗ്രാത്മാ വഴിമേൽ വധിച്ചു വിധവാം

വൃദ്ധാം കൃശാം താടകാം

ചൊൽക്കൊള്ളും കുറളിക്കെതിർത്തു വിരുതും

കെട്ടിത്തിമിർത്തത്രയും

മുഷ്ടാലപ്പഴവില്ലൊടിച്ച് പിടി-

പെട്ടാൻ നിന്നെ നിവ്യാകലം.”

ഇത്തരത്തിലാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ പുതിയ രാമായണത്തിന്റെ ഗതി. മറ്റുള്ളവർ കേട്ടിട്ടില്ലാത്ത ചില രഹസ്യസംഭവങ്ങളും രാവണൻ പ്രത്യേകം ഊന്നി പറയുന്നുണ്ട്. “പണ്ടു രാജ്യാഭിഷേകത്തിനാമ്മാറിരിക്കുന്ന നേരത്തു പാഴ്ത്തള്ള പിൻ ചെന്നു തള്ളിക്കളഞ്ഞൊരു നേരം കവിണ്ണു വീണമുഴങ്ങാൽച്ചിരട്ടയ്ക്കു ചൊറുനമുണ്ടായതും നീ ധരിച്ചിലയോ?” എന്ന് അദ്ദേഹം കായ്മമായ ഒരു ചോദ്യം ദേവിയോടു ചോദിക്കുന്നു. വീണ്ടും “പിന്നെ മറെറാന്നുചൊല്ലാം വിനോദാന്തരം മാമകീ സോദരീ പോയ്ക്കൊടുക്കാട്ടിലാമ്മാറു ചൊല്ലുന്ന നേരം കനിയ്യൻ തനിക്കെന്നെനിക്കെന്നു ചേട്ടൻ നരന്താർചരഭ്രാന്തി പൂണ്ടിങ്ങനേ തമ്മിലേറാം പിണങ്ങുന്നനേരം കനിയ്യൻ തദാ കൊങ്കയുഗ്മം മുറിച്ചുങ്ങു തൻ പക്കലാമ്മാറു സംഗ്രഹ്യ മറോ

ടമെപ്പേരുമേ ചേട്ടനായ്ക്കൊണ്ടു ദതപാ സുഖിപ്പിച്ചതും നീ ധരിച്ചിലയോ?" എന്നു കടന്നു ചോദിക്കുവാൻ ഭാവമുണ്ടു്. അതിൽ സത്യത്തിന്റെ കണികപോലുമില്ലെന്ന് അദ്ദേഹത്തിനറിയാം. എന്തെന്നാൽ ലക്ഷ്മണൻ മുറിച്ചിട്ട മൂക്കും മലയും പ്രാദുതമാക്കിക്കൊണ്ടാണ് ശുപ്തബ അദ്ദേഹത്തിന്റെ മുൻപിൽ അവളുടെ വിലാപം ആരംഭിച്ചതു്. എങ്കിലും പററിയാൽ പററട്ടെ എന്നു കരുതി അങ്ങനെയൊരു പച്ചക്കള്ളം കൂടി തരം നോക്കി ആ വങ്കൻ തട്ടിവിടുന്നതാണ്. രാവണായനമെഴുതണമെന്ന് എരിപൊരിക്കൊള്ളുന്നവർക്കു വേണ്ട സാമഗ്രി പുനഃതന്നെ സംഭരിച്ചു നല്കിയിട്ടുണ്ടു്.

മറു ചില ഫലിതങ്ങൾ. സീതാസ്വയംവരഘട്ടത്തിൽ നമ്പൂരിമാരുടെ സംഭാഷണം, മന്ത്രവാദികളുടെ ആനബ്ദോഷ്ട, മുറിവൈദ്യന്മാരുടെ തട്ടിപ്പ്, ഭടന്മാരുടെ വാദപ്രതിവാദങ്ങൾ, ജ്യോത്സ്യന്മാരുടെ ഞെളിച്ചിൽ, ഇവയെല്ലാം കവി ഫലിതപ്പഞ്ചസാര വിതറി വളരെ തന്മയ തപത്തോടുകൂടി വർണ്ണിച്ചിരിക്കുന്നു.

“യന്ത്രശ്രേണികളെഴുതിച്ചേക്കും ഗ്രന്ഥക്കെട്ടുമെടുത്തു നടക്കും ശിഷ്യജനങ്ങളുമൻപതുമുപ്പതു പരികർമ്മികളും ചുമടുമന്നിട്ടൻപതുകയുരുമൊക്കത്തക്ക, ക്ഷോണീപാലഗൃഹങ്ങളിലനിശമണഞ്ഞും കൊട്ടത്തേങ്ങോ നിഖിലം ചുട്ടുമുടിച്ചും കട്ടുളജിച്ചും, ഒന്തും ചുണ്ടെലി ചേരത്തടിയൻ വാലുമെറുമ്പും മായൂരശിഖാ ഞാഞ്ഞുലിത്തരമൊക്കത്ത



ക്കു വരുത്തുപൊടിച്ചച്ചുടലബ്ബ്ഭസ്മം, മേളിച്ചഴുകൊടു മഷിയുണ്ടാക്കി"യും, "മോന്തായത്തൊടു മുട്ടിനട"ന്നും കാല യാപനംചെയ്യുന്ന ചില മന്ത്രവാദികളെപ്പറ്റി അദ്ദേഹം ചെയ്തിട്ടുള്ള ഉപഹാസം അത്യന്തം മമ്മഭിത്താകുന്നു.

“ഉയശാന്താടി കഷണി പെരുക്കാലെന്നിവപോലു മൊഴിപ്പാൻ' മരുണകൾ വരുത്തണമെന്നു ഗൃഹസ്ഥന്മാരോടു പറഞ്ഞു 'ദിസ്സുപാടുള്ളതു മറേറവക്കും സപാടുള്ളതു ബത തക്കൾക്കും' എന്നു മയ്യാദയിൽ 'സപസ്ഥന്മാരെയുമപഗ തകരുണം പ്വാധിതരാക്കി വലയ്ക്കു'ന്നവരാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ വൈദ്യന്മാർ. ഭടന്മാരുടെ വാഗ്വാദം, അതിലേറെ രസകരമാകുന്നു. 'കാച്ചയെന്തോന്നു കൂത്തോ വിളക്കോ' എന്നൊരാൾ ചോദിക്കുമ്പോൾ രാജാവു പെണ്ണുകൊടുക്കുവാൻ തുടങ്ങുന്നു എന്നു മറെറൊരാൾ പറയുന്നു. “കൊടുക്കുന്നതെന്തിന്നു നാട്ടാക്കു ചെമ്മേ വളപ്പാൻ തനിക്കേതുമില്ലാത്തപോലേ” എന്ന് ആദ്യത്തേ ഭടൻ വീണ്ടും ചോദിക്കുന്നതിന് “എടാ പൊട്ടനോ പെൺകൊടുക്കുന്നതെല്ലാക്കുമാശാരമത്രേ” എന്നു രണ്ടാമത്തേയാൾ സമാധാനം പറയുന്നു. അതൊന്നും ശ്രദ്ധിക്കാത്തപോലെ ആദ്യത്തേ ആൾ “എനിക്കില്ല കാളയ്ക്കു തണ്ണീർ കൊടുപ്പോൻ മിനക്കെട്ടു നിന്നിട്ടു കണ്ടും വരണ്ടു; ഇനിക്കാച്ചയ്ക്കുകണ്ടു പോമ്പോൾ പതുക്കെപ്പെ തിന്നുപോം ചാമയും നെല്ലുമെല്ലാം” എന്നു തന്റെ കഷ്ടപ്പാടുകൾ വിവരിക്കുന്നു. അതെ ! കാഴ്ചകണ്ടു നിന്നതുകൊണ്ടു പാവപ്പെട്ട കർഷകന് എ

ന്താൺ ലാഭം ? ഈവണ്ണനത്തിന്റെ ഒരു പ്രകാരാന്തരമാൺ കഞ്ചൻനമ്പ്യാരുടെ സീതാസ്വയംവരം ഓട്ടൻ തുള്ളലിൽ കാണുന്നത്.

“പെണ്ണിനെയപ്പുറം കൂറിലേണോ ?”

“പെണ്ണിന്നുണ്ടോ അപ്പുറമമ്മയും ?”

“അപ്പുറമമ്മയുമില്ലാതെങ്ങനെ കൊച്ചുകുമാരി പിറന്നുണ്ടായി ?”

“എങ്ങനെയുണ്ടായെന്നതറിഞ്ഞി-  
ല്ലങ്ങനെകിട്ടിയതെന്നേ വേണ്ടൂ ?”

“കഞ്ഞി കുടിപ്പാൻ വകയില്ലാഞ്ഞാൽ-  
ക്കഞ്ഞിനെ വില്ക്കും പാപികളുണ്ടോ ?”

തുടങ്ങിയ വരികൾ നോക്കുക.

“പരലും പലകയുമത്രേ വച്ചും ഗണപതി വച്ചും കലിദിനമൊത്തുവരുത്തിപ്പാക്കുന്നപ്പോൾ വിപരീതത്തൊടു വന്നതുകണ്ടു മനസ്സും കെട്ടു ചിരങ്ങും നുള്ളി” നില്ക്കുന്ന ജ്യോത്സ്യന്മാരെപ്പറ്റിയുള്ള പരിഹാസവും ഏറ്റവും നിശിതമായിരിക്കുന്നു.

ശ്രീരാമന്റെ യൗവരാജ്യാഭിഷേകസന്ദർഭത്തിലും ഇത്തരത്തിലുള്ള പല നേരമ്പോക്കുകൾ നമുക്കു വായിക്കാം. ഭഗവദന്റെ അരമനയിൽ അഹിഭയത്തിനു മാഗ്ഗമില്ലെന്നു ചിലർ പറയുമ്പോൾ “മാത്സര്യത്തിനു വിളനിലമായതു നാരികളല്ലോ, വത്സന്മാരെയെകറ്റും ജനനികൾ” എന്നു മറുചിലരും, “രാമനെ ഞാൻ ഞാൻ പെററതിതെന്ന വർ മൂവക്കും നിനവു” എന്ന് ആദ്യത്തേ കൂട്ടർ അവരുടെ

പക്ഷം വീണ്ടും സ്ഥാപിക്കുവാൻ ശ്രമിക്കുമ്പോൾ “കരള പരഞ്ഞിട്ടമ്മി പറത്തും ചെറുമി<sup>1</sup>കളൊന്നു പിണയ്ക്കും നിണ്ണയം” എന്ന രണ്ടാമത്തെ കൂട്ടരും ഉപന്യസിക്കുന്നു. കാമുകന്മാരുടെ അവസ്ഥ അതിലും വിശേഷമാണ്. “വെളുവെളെ മേവിന പൂണുലും ചില തൊടുകുറിമേളവു മിത്തരമോരോന്നനവധി പൂണ്ടും പൂടവ തെറിഞ്ഞതു ഭൃഗുവരത്തിപ്പുനരവി മുപ്പതു വട്ടമഴിച്ചുമുട്ടത്തും, പൂയ്ക്കും കാണാൻ കഴിവില്ലാഞ്ഞു വളഞ്ഞു വിരിഞ്ഞൊരു കൃഷ്ണമുഗത്തിൻ കൊമ്പുകണക്കേ ത്വദിതി ചമഞ്ഞും, നിഴലിൽ തെത്തതെരെ നോക്കിക്കണ്ടും കുറിയുടെ ചുറ്റും വെള്ളം കൂട്ടി നനച്ചു തുടച്ചും, വെള്ളം ചെറുടന്നതകീല്ലായിൽ തുപ്പൽ പുരട്ടീട്ടിടയിൽ നനച്ചും, മുൻപിൽക്കാണും പച്ച പൂടലു വലിച്ചു തിരുമ്മി വടിച്ചൊരു തിലകമണിഞ്ഞും, കൺമലർ പാതി മിഴിച്ചും നോക്കിയുമോമന കൊണ്ടൊരുണിസ്രുത<sup>2</sup>തടവിക്കൊഞ്ചിക്കിമവി പറഞ്ഞും ബല കരുഹലമർലശ്ശോകം വൃത്തവിഹീനം കോഴപിരട്ടിക്കാടായ് ചൊല്ലിയും” മറ്റൊരാണ് അവരുടെ പുറപ്പാട്. കവിക്ക് ജ്യോതിശ്ശാസ്ത്രത്തിൽ ഗണനീയമായ അവഗാഹമുണ്ടായിരുന്നു എന്നുള്ളതിനു പ്രസ്തുതഘട്ടത്തിൽ ലക്ഷ്യമുണ്ട്. “ലക്ഷണശാസ്ത്രം ചുടുകേ വേണ്ടു വിപ്ലവിതിന്നിഹ വന്നീലേകിൽ” എന്ന് അവരിൽ ചിലർ ശപഥം ചെയ്യുന്നു. താണ നിലയിലുള്ള ചില ഭടന്മാരുടെ സംഭാഷണം അടിയിൽ കാണുന്ന വിധത്തിലാണ്. “കൂയാ നല്ല

1. ചെറുമി=ഭാസി. 2. ഉണിസ്രുത=അവ്യയനൃത.

വിചേഷം കേൾ നീ നമ്മുടെ തത്ത്വാനെന്തൊരു പാത്രം !  
 തിരുമെയ്കണ്ടാൽപ്പൊന്നിൻകടമതു കാണിമയിപ്പില്ലാത  
 കരുത്തൻ, നായ്ക്കയ്ക്കുന്നവനെനൊന്നുണ്ടോ ? കണപതി  
 ഹോമം ചെയ്യുന്നിതുപോൽ തപശികൾ നല്ലതരത്തിലനേ  
 കം വന്നിട്ടുണ്ടേ പോകവിരത്ത്. പ്രാമ്മർ ചെവിക്കയ  
 മോതുകയും ചിലർ പൂചിക്കയമക്കോപ്പുകൾ കാണാം. പ  
 ണവും പൊന്നും പ്രാമ്മർക്കത്രേ ചോദ നമുക്കും കിട്ടും ചെ  
 ന്നാൽ. ഉണ്ണിപിറന്നതുണത്തിച്ചിട്ടച്ചക്കച്ചന്നൊരു കച്ച  
 കിടച്ചു. മററില്ലേതു മെനിക്കു ചിലത്ത<sup>1</sup> പുളിച്ചതുകൂടിയുരു  
 ടിമിണുങ്ങിത്തെരുതെരെ വയറുനിറയ്ക്കാമെന്നേവേണ്ടൂ.”<sup>2</sup>  
 ഇത്തരത്തിൽ ആ സന്ദർഭത്തിൽ വേറെയും രജ്ജങ്ങളുണ്ട്.  
 പട്ടാഭിഷേകഘട്ടത്തിലും ഫലിതമയങ്ങളായ പല വർ  
 ണ്ണനങ്ങൾ വായിക്കാവുന്നതാണ്.

ചില പൊടിക്കൈകൾ. ദശരഥൻ ഉണ്ണികളുണ്ടായതു  
 നിമിത്തമുള്ള സന്തോഷത്തെ പല കവികളും അവരുടെ  
 മനോധർമ്മത്തിനൊത്ത വിധത്തിൽ പലപ്രകാരത്തിൽ  
 വർണ്ണിച്ചിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ

“ധന്യാത്മാ ചെറുകാരശ്രവണദശയിലേ  
 നല്ലിനാൻ പ്രീതിശാലീ  
 മനോർമാണിക്യമയോ! കടകൾ തഴകളി-  
 ത്യാദിവേറായതെല്ലാം.”

---

1. ശുദ്ധ. 2. ഈ പങ്ക്തികൾ അർദ്ധമധ്യവ്യാഖ്യാനത്തിലും  
 കാണുന്നു.

എന്നുപന്യസിക്കുവാൻ പുനത്തിനേ സാധിച്ചിട്ടുള്ളൂ. കോ  
പിഷ്ണായ പാശുരാമനെ കവി വിശേഷിപ്പിക്കുന്നതു  
'കുറാരം പാണൈ തുള്ളിച്ചു നില്ക്കുന്നവൻ' എന്നാണ്.  
ഭണ്ഡകാരന്യത്തിൽ മഹാഷിക്ഷമാരന്മാരെ ഓതിക്കോന്മാർ  
ശാസ്ത്രം പഠിപ്പിക്കുമ്പോൾ 'ഖണ്ഡനമിന്നുരുവിട്ടിലല്ലീ ?  
ഭണ്ഡമെടോ തവ മകനേ ചീലം ; ഭണ്ഡാടിയോളമടി  
പ്പാൻ തോന്നും ; പിണ്ഡമിതൊന്നിന്നുമാകാ ന്തന്നം" എന്നു  
ശാസിക്കുന്നു. താൻ ജ്യേഷ്ഠന്റെ പാദം വന്ദിക്കുവാനാണ്  
വന്നിരിക്കുന്നതെന്നു തൊഴുതറിയിക്കുന്ന സുഗ്രീവനോടു  
ബാലി "പെട്ടെന്നേകും മുഷ്ടികൾകൊണ്ടേ ശുശ്രൂഷിച്ചിട  
ശ്രാന്തം മാം. കൈത്തലമോങ്ങിക്കവിളത്തപ്പോൾ സ്വസ്തി  
കൾ ചൊല്ലാമഴകിലെടോ ഞാൻ" എന്നു മറുപടി പറ  
യുന്നു. 'രഘുതനയപിശാചെന്നു മിണ്ടാഞ്ഞോടോ നീ' എന്ന്  
ഉദ്യാനപ്രവേശസന്ദർഭത്തിൽ രാവണൻ സീതയെ ഗുണ  
ഭോഷിക്കുന്നു. കാമാന്ധനായി ഓരോ കാടുകാട്ടി നില്ക്കുന്ന  
രാവണനെ കണ്ട മണ്ഡോദരിയുടെ അനന്തരക്രമത്തെ

"എന്നേ പൊണ്ണാ ! പിരാന്താ ! പൊണുപൊണെ  
ചീനിപോലേ തടിച്ചി- [വെറുതേ  
ക്കന്യാരന്തം കൊതിച്ചിട്ടുനയിർകളയും  
മാറുതന്നേ തുനിഞ്ഞാ,  
എന്നങ്ങാഭാഷ്യ മേന്മേലിരുപതു കവിള-  
ത്തും കുമാച്ചാവതെല്ലാ-  
മന്നേരം കൊണ്ടുപോയാൾ മണിയറയിൽ വെളി-  
ച്ചത്തുനിന്നാകലാജ്ഞി."

എന്നു വണ്ണിക്കുന്നു. നാഗരികാചാരങ്ങൾ അറിഞ്ഞു കൂടാതെ പട്ടാഭീഷേകോത്സവത്തിനു വന്നു ചേരുന്ന വാത്സല്യവിവശനായ ഋഗൃശൃംഗമഹർഷിയെ

“കല്യാതമാവൃഗൃശൃംഗൻ മനിയുമുപഗതോ  
 ഗോപുരത്തിങ്കൽനിന്നേ  
 നല്ലാശീപ്പാദവും തീർത്തുഴറി വഴിയിൽ വ-  
 ള്ലാഞ്ഞു വീണ്ണടുമിങ്ങും  
 തുളളും മോദാൽച്ചിരിച്ചുചെവിയിൊളമൊരു ര  
 ത്നാസനേ മുഖിലാമ്മാ-  
 റെല്ലാരെക്കാളിരുന്നാനവനമിനിയ വേ-  
 ധാവുതാനെന്നപോലേ.”

എന്നു ചിത്രണംചെയ്യുന്നു.

ചില അത്മാലങ്കാരങ്ങൾ. രാമായണചമ്പുവിൽ ഉപമ, ഉൽപ്രേക്ഷ, ദൃഷ്ടാന്തം, അത്ഥാന്തരത്യാസം, ഉല്ലേഖം, തുടങ്ങി പല അത്മാലങ്കാരങ്ങളും കവി വാരിക്കോരിവിളമ്പിയിട്ടുണ്ട്. ഉപമയ്ക്കു ചില ഉദാഹരണങ്ങൾ ചുവടെ ഉൾക്കൊരിക്കാം.

“കാമാരിശിഷ്യനമനുഷ്ടുനായ് ചുമഞ്ഞു  
 ധൂമാവശേഷവനപാവകനെന്നപോലേ.” (1)

“അഗ്രേ നാനാജനാനാം കസുമനിരയുമാ-  
 രാധ്യ ചാടീടിനാള-  
 ങ്ങനെ സാ വെണ്ണിലാവിൻനടുവിലൊരു ചകോ-  
 റിക്കിടാവെന്നപോലേ.” (2)

“മിഥിലേന്ദ്രമുദുസ്തിതം കളിച്ചു  
 വദനേന്ദുക്കളിലേതയോസ്തദാനീം,  
 നളിനദിതയേ പകൻ ചാടും  
 കളഹംസച്ചെറുപൈതലെന്നപോലേ.” (3)

“എന്നീവണ്ണം ഗിരം കേട്ടുവിലശനിസ-  
 വാതശങ്കാമകാശേധ  
 ഖിന്നാ മോഹിച്ചുവീണാളഗതി വെറുനില-  
 ത്താതുരാ കാതരാക്ഷീ,  
 മിന്നിപ്പൂട്ടുന്നനേരം തടവുമൊരിടിവെ-  
 ടേററു നാരായവേര-  
 ററമ്പുനംമാഴ്കിവാടിച്ചുവടറ മരുവീ-  
 ടുന്ന പൂവല്ലിപോലേ” (4)

ഇത്തരത്തിലുള്ള ഉപമകളുടെ സൗന്ദര്യം സഹൃദയന്മാർക്കു ഹൃദയമോഹനമാണല്ലോ. പട്ടാഭിഷേകത്തിനു ചമഞ്ഞ ശ്രീരാമനെ കവി പല ഉപമകളെക്കൊണ്ടും വർണ്ണിക്കുന്നു.

“ശ്രീരാമചന്ദ്രൻ നിറഞ്ഞൊടലങ്കുതം വാർ-  
 ചേരും മനോഹരമഹാമകുടം ചകാശേ,  
 ആരൂഢമോദമഭിഷേകനിഷേവണത്തി-  
 ന്നാരാഭപേര്യ മരുവും കനകാദ്രിപോലേ. (5)

പണ്ടേതിലേറെ വിലസീ വദനം വിലാസം  
 തണ്ടുന്ന കണ്ഡലയുഗേന തദാ തഭീയം,  
 രണ്ടെക്കുബിംബമിരുപാടുമുദിച്ചു മലേ  
 വെൺതിങ്കൾ വെണ്മയൊടു നിന്നണയുന്നപോലേ.(6)

പ്രാണേശ്വരീസുമധുരാവയവങ്ങൾതോറും  
താനേ കളിച്ചു വിജഹാര തഭീക്ഷണാന്തം,  
ആനായമാതർനിലയങ്ങളിലെങ്ങുമാരും  
കാണാത രീതിയിലധോക്ഷജനെന്നപോലേ. (7)

മാമാ തഭീയഭൂജദണ്ഡയുഗേ വിളങ്ങീ  
ഹേമാണ്ണദദ്യുതിത്വരീപരിവാഹമാലാ,  
ആമോദിനീ ഭവനലക്ഷ്മി പുണൻകാഞ്ചേ  
കൈമേൽപ്പിറണ്ട നവകുങ്കുമമെന്നപോലേ. (8)

ഭദ്രം പ്രവീരമണിമാലികയും വലത്തേ -  
ക്കൈത്തണ്ടമേൽപ്പരിലലാസ തദാ തഭീയേ,  
മെത്തും ജഗത്ത്രിതയരക്ഷണഭീക്ഷ പോവാ-  
നുദ്യോതമാനരുചി കെട്ടിന കാപ്പുപോലേ. (9)

ശ്രീബോധമുദ്രയുമണിഞ്ഞ കരഭായം ത-  
ന്നാഭീപുടന്യ സവിധേ നിഹിതം ബഭാസേ,  
ഉള്ളിൽത്തെളിഞ്ഞു സുഖമേ വളരും മനീഷാ-  
വള്ളിക്കു വിദ്രുമമണിത്തറയെന്നപോലേ. (10)

പ്രാകാശ്യമാൻ മണിമേഖല ചൂഴ് മേവും  
മാഹേന്ദ്രരത്നസുഷമാവലയം വിരേജേ,  
സാകൃതമമ്മിഥിലകന്യക കണ്ടുനോക്കും  
നീറുകൺകലാവിവലനപ്പുവിയെന്നപോലേ. (11)

സൗവർണ്ണമേഖലകലൻ ലലാസ പുത്തൻ  
പൂവാട മന്ദപവനാകലിതം തഭീയം,



ദേവേന്ദ്രകാമം കലതാമുടലിൽപ്പിണയ്ക്കും  
മൂവന്തിമേഘപടലീനെറിയെന്നപോലേ. (12)

ചേണെത്തുമംപ്രികമലങ്ങളിലങ്ങിണങ്ങി  
മാണിക്യന്തപുരമയുഖതരസ്സമാലാ,  
മാനിച്ചു മാരുതസുതൻ ചരതിച്ചു ചാത്തി-  
പ്പേണിച്ചു മാനസമലർപ്പൊടിയെന്നപോലേ.” (13)

പുളകപ്രദമായ ഈ ശൈലിയാണ് മഴമണ്ണലം നൈഷധചമ്പുവിൽ “പുത്തൻപരാഗനികരങ്ങളെ വാരിമേന്മേൽ” ഇത്യാദി പദ്യങ്ങളിൽ സ്വീകരിച്ചിരിക്കുന്നത്. മാലോപമയ്ക്കു പല ഉദാഹരണങ്ങളും ഇതിനു മുൻപുതന്നെ പ്രശ്ശിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. മററലങ്കാരങ്ങൾക്ക് ഉദാഹരണങ്ങൾ ഉദ്ധരിക്കുന്നില്ല.

ചില വിശേഷണ വിശേഷ്യങ്ങൾ. (1) ‘പൊൽത്താരിൽത്തയ്യലാളാം നളിനിയിൽ വിളയാടുന്ന ശുശ്ശാരഭുക്കും’ (2) ‘വീരശ്രീപീനവക്ഷോഭമംബുസ്പന്ധപരാമുഷ്ടഭോരന്തരാളഃ’ (3) ‘വിശപലക്ഷ്മീകാതേർകൺകോൺകലാലകൃതി’ (4) ‘ധരണിഭരണപാരിണഭോവീയുഭൂമാ’ (5) ‘വേദാന്താരാമസീമാപരിമളഗരിമാ’ (6) ‘തണ്ടാർമാതിൻ കടാക്ഷാഞ്ചലകവലയമാലാവിലോലാഖിലാളും’ (7) ‘വൈദേഹീകണ്ഠസ്മൃതം തടവിന സുകൃതോല്ലാസമേ’ (8) ‘ആരൂഢപ്രേതസ്ഥകോപോദിതഹസിതകലാലകൃതാസ്യാംബുജനാ’ (9) ‘അമൃതകരമനോരാജ്യസാമ്രാജ്യരേഖേ’ (10) ‘അഞ്ജനാസുകൃതപുഞ്ജസൗരഭവിഭൂതി’ (11) ‘പയോനിധാനപരിഖാരിം

ഖത്തരജ്ജാകലാ' (12) 'മനകലസുമനസ്സേതരഭീസാരഭ്രമാ'  
(13) 'വീരശ്രീതൻ കടാക്ഷഭ്രമരനവനവോദ്യാനമേ' (14)  
'ഭാനവംശോദയാദ്രേ നീസ്തന്ദ്രം പോന്നുദിച്ചീടിന വിമല  
ശരൽപൂർണ്ണപീയൂഷഭാനോ' ഇത്യാദി വിശേഷണവിശേഷ്യ  
ങ്ങൾ വായിക്കുമ്പോൾ ഏതു ഭാവുകനാണ് ശരീരം  
കോശമയിർക്കൊള്ളാത്തത് !

ചില ശൈലികൾ. (1) കൂക്കുററിറപ്പിക്കുക (2) കുറിക്കൊള്ളുക (3) നെറിക്ക നേരെത്തി വെട്ടിച്ചുരുക്കുക (4) തായമാട്ടുക (5) കൂട്ടംകെട്ടിത്തിരിക്കുക (6) മുതലറുക (7) മിട്ടാൽപൊട്ടുക (8) മേൽക്കൈപോകുക (9) താളിവിഴിയുക (10) മുന്തറവട്ടിക്കൊട്ടന്തീ വീഴുക (11) പേമുഖംവയ്ക്കുക (12) വെട്ടിച്ചിരിക്കുക (13) പകരിത്തിരിയുക (14) വിടവഴങ്ങുക (15) ചേര കടിച്ചു ചാകുക (16) കണ്ടോർ ചൊല്ലിന കണ്ടുനാട്ടുക (17) കാൽവിരൽക്കീഴ് കേഴിക്കുക (18) പൂശ്രാളക്കാരനാകുക (19) കതിർപോരുക (20) തൊഴുകൈകൊടുക്കുക (21) കൈകത്തിപ്പോകുക (22) എതിർക്കു വരിക (23) കുററിനാട്ടിയ കണക്കു നില്ക്കുക (24) ചെറുവിരലു പോരുക മുതലായി പല ഭാഷാശൈലികളും മറ്റും രാമായണചമ്പൂകാരൻ അവസരോചിതമായി പ്രയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഇതിൽനിന്നെല്ലാം അദ്ദേഹം പ്രഥമദൃഷ്ടിയിൽ നാം ശങ്കിക്കുന്നതുപോലെ അത്ര കടുത്ത സംസ്കൃതപക്ഷപാതിയായിരുന്നില്ലെന്നു വെളിപ്പെടുന്നു. ധാരാളം പഴഞ്ചൊല്ലുകളും അദ്ദേഹം അങ്ങമിങ്ങമായി വികിരണംചെയ്തിട്ടുണ്ട്.

പുനരും കേരളവും. അപസരം വരുമ്പോഴൊന്നും കവി തന്റെ ജന്മഭൂമിയെ വിസ്തരിക്കുന്നില്ല. രാവണന്റെ ലോകോപദ്രവത്തെപ്പറ്റിയുള്ള വർണ്ണനയിൽ “സമോത്തരവീര്യേ സമോ, സമ്പ്രാപ്തവിലയേ മലയേ, ഘൃണിതാനി താമ്രപർണ്ണീഗർഭഗതോയാനി, ചൂർണ്ണിതാനി ചൂർണ്ണീകല്ലോലാനി” എന്നിങ്ങനെ ചില സംഭവങ്ങൾ അദ്ദേഹം ചൂണ്ടിക്കാണിക്കുന്നു. പെരിയാറിലേ തിരകളെക്കൂടി ആ വിശ്വകുമാരൻ ചൂണ്ണം ചെയ്തുവത്രേ. വരണമണ്ഡപത്തിൽ സീതാദേവിയോടു ധാത്രി കേരളേശ്വരന്റെ അപദാനങ്ങളെ താഴെ ഉദ്ധരിക്കുന്ന ശ്ലോകത്തിൽ പ്രശംസിക്കുന്നു.

“ശ്യാഘോരം കേരളാനാമധിപതിരന്ദി-

ജ്ഞാതവിദേപഷിദപ്-

സ്ഥമാ, യസ്യ സപരാജ്യം തിലകയതി യശഃ-

ക്ഷാളിതാശേഷലോകഃ,

അദന്ദപദപയുദ്ധവൃതികരവിദലത്-

കാത്തികേയാത്തിഗേയ-

സ്തജ്ജദ്യോവിക്രമോച്ചസിമപരമനിധി-

ഭാഗ്വതോ രക്ഷപേതാഃ.”

അയോധ്യാവർണ്ണനയിൽ ‘കേരളകാഹളനിനദം കഥാചന്ദ്ര’ എന്നും പ്രസ്താവിക്കുന്നുണ്ട്. ദശരഥൻ തന്നെപ്പറ്റി ‘പെൺചൊല്ലു കേൾക്കുമൊരുപേപ്പൈരുമാൾ’ എന്ന് അപഹസിക്കുന്നതിൽ പ്രാചീനകേരളചരിത്ര

സംഭവം സൂചിതമായിരിക്കുന്നു. ചെറോട്ടിയമ്മ എന്ന തന്റെ പത്നിയുടെ വാക്ക് ഭാസ്കരരവിവർമ്മപ്പെരുമാൾ അനുസരിക്കുക നിമിത്തം അദ്ദേഹത്തിന് പടമലനായർ എന്ന സേനാനി നൽകിയ ഫാസ്യബിരുദമാണ് അത്.

പുന പും പിൻകാലാത്ത ചയുക്കളും. ഏതൽപയ്യന്തമുള്ള പ്രസ്താവനകൾകൊണ്ടു മലയാളത്തിലേ മണിപ്രവാളചമ്പുവേദസ്സായ പുനന്നമ്പൂരിയുടെ കരൾ കവരുന്ന കവനകലാപാടവം ആക്കും കരതലാമലകം പോലെ കാണാൻ സാധിക്കുന്നതാണ്. രാമായണചമ്പുവിലേ പദ്യഗദ്യങ്ങളിൽ പലതും പിൻകാലത്തുള്ള ചമ്പുക്കളിൽ സ്വീകൃതങ്ങളായിട്ടുണ്ട്. രാവണോത്ഭവപ്രബന്ധത്തിലുള്ള

“ഗൌരീസൗഭാഗ്യരാശേ, ജയ ജയ തൊഴുതേ-  
 തമ്പിലെൻ തമ്പിരാനേ !  
 നേരേ വന്നിങ്ങു തൃക്കാലിണയിലടിമപു-  
 കീടുമസ്നാനനാഥാൻ  
 കാരുണ്യത്തോണിതന്മേലഴകൊടുകരയേ-  
 ററി പ്രഭോ, കാംക്ഷിതാത്ഥ-  
 പ്പേരാം വാരാകരത്തിൻ മറകരയിലണ-  
 യ്ക്കേണമേ തമ്പിരാനേ.”

എന്നതും ‘സ്വപ്നാർജ്ജുനാലചന്ദ്രാങ്കിത’ എന്നും ‘വാമാലങ്കാരി വാമാർജ്ജവം’ എന്നും തുടങ്ങുന്നതുമായ മൂന്നു ശിവസ്തുതിപദ്യങ്ങൾ നീലകണ്ഠകവിയുടെ ചെല്ലൂർനാഥോദയത്തിൽ ശ്രുതസോമന്റെ തപോവണ്ണനഘട്ടത്തിലും സ്ഥലം

വിടിച്ചിരിക്കുന്നു. 'ജയ ജയ ജഗദാലംബമേ' 'അണയ്ക്കേണമേ ഭക്തബന്ധോ' എന്നിങ്ങനെ ചില നിസ്സാരഭേദങ്ങൾ ഇല്ലെന്നില്ല. സീതാസ്വയംവരഘട്ടത്തിലേ 'കടകർ തഴകളോരോന്നൊക്കെ നീളെപ്പിടിപ്പിച്ചിടയിലിടയിൽ വീയിപ്പിച്ചു വെൺചാമരയെഘം ഉടനടനപയാതാസ്സാം പുരീം രാജസിംഹാഃ പടുപടഹനിനാഭൈഃ പൂരയന്തോ ഭിഗന്താൻ' എന്ന പദ്യം നാം മഴമണ്ണലത്തിന്റെ നൈഷധചമ്പുവിൽ ദമയന്തീസ്വയംവരഘട്ടത്തിലും കണ്ടുമുട്ടുന്നു. സീതാസ്വയംവരഘട്ടത്തിൽ തന്നെയുള്ള

“എന്നേ! വൈചിത്ര്യമയ്യോ, ധരണിയിലൊരുസൗ-  
ദാമനീ നീലമേഘം-

തന്നോടാഹന്ത! വേർപെട്ടിഹ വിഹരതി ഭ-  
ണ്ണപ്രാ ചിരം ഭാസമാനാ;

എന്നേ! കാണപ്പെടുന്നു ലളിതതരവിലാ-  
സങ്ങളെല്ലാമതല്ലേ

മിന്നുന്നു മേൽക്കുമേലേ ചില മധുരപദാ-  
ത്മങ്ങളാത്താനബന്ധം.”

എന്നതും 'ചൊന്നിൻചെന്താമരങ്ങൾക്കുപരി' എന്ന അതിനടുത്തതുമായ പദ്യങ്ങൾ ആദ്യത്തേ പദ്യത്തിൽ 'മിന്നുന്നു ഹന്ത! നാദാമൃതമിടയിൽ വിപഞ്ചീനരുകൊഞ്ചൽ പോലേ' എന്ന ഭേദത്തോടുകൂടി രാജരത്നാവലീയത്തിൽ പ്രവേശിക്കുന്നു. “സീമാ സരോരുഹഭൂവഃ കരകൗശലാനാം” എന്ന പദ്യം അതേ രൂപത്തിൽത്തന്നെ കൊടിയുവിരഹത്തിൽ കുടികൊള്ളുന്നു. രാമാശ്വമേധപ്രബന്ധത്തിലേ “കുപ്പായങ്ങളുമെന്നിവപൂണ്ടു പടയ്ക്കുമിടക്കൻ

നായന്മാരും" എന്നുതുടങ്ങി 'വയറുനിറയ്ക്കാമത്രേ വേണ്ടു നമ്മൾക്കെല്ലാം' എന്നവസാനിക്കുന്ന ഗദ്യാംശം നാരായണീയത്തിലും കയറീട്ടുണ്ട്. ഇനിയും സീതാസ്വയംവരപ്രബന്ധത്തിലേ 'തുമച്ചിൽപ്പൂക്കു ശയ്യാനടുവിലിവളൊടും ചേൻ പേമാരികൊണ്ടേ' എന്ന പദ്യം 'ഇവനോടുകൂടേ' എന്നുള്ള ഒരു ചെറിയ മാറ്റത്തോടുകൂടി കംസവധത്തിൽ ഗോപസ്ത്രീകളുടെ വാക്യമായി പരിണമിക്കുന്നു. അതേ പ്രബന്ധത്തിലേ 'അല്ലോടിടഞ്ഞു പടതല്ലുന്ന കന്തള സമുല്ലാസി കല്യമലർമാലം' എന്ന ഗദ്യം തെക്കൈലനാഗോദയത്തിൽ അതേ രൂപത്തിൽത്തന്നെ ദൃശ്യമാണ്. ഇത്തരത്തിലുള്ള ജന്യജനകഭാവത്തിന് ഇനിയും പല ഉദാഹരണങ്ങളും ഉദ്ധരിക്കാവുന്നതാകുന്നു.

യതിഭഞ്ജം. ഇത്രമാത്രം അനൗപമമായ ചമ്പൂരതങ്ങളിൽ ശോചനീയമായ ഒരുതരം കീടാനുവിധത കടന്നു കൂടിയിട്ടുള്ളതു "പ്രായേണ സാമഗ്ര്യവിയോഗം ഗുണാനാം പരാജയം വിശ്വസ്യജഃ പ്രവൃത്തിഃ" എന്ന ലൌകികന്യായത്തിന്റെ വിശ്വവിജയത്തിന് വിപ്ലവം വരാതെയിരിക്കുന്നതിനു വേണ്ടിയായിരിക്കാമെന്നു തോന്നിപ്പോകുന്നു. അത് ഈ കാവ്യങ്ങളിൽ അവിടവിടെയായി കാണുന്ന ശ്രവണോദ്ദേശജനകമായ യതിഭജമല്ലാതെ മറെറാന്നു മല്ല. ഇതിന് ഉദാഹരണങ്ങൾ മുൻപുദ്ധരിച്ച ചില പദ്യങ്ങളിൽ തന്നെയുണ്ട്. 'കളിർവെണ്ണിലാം-വും ചൊരിഞ്ഞു' 'നവവിധോഗലം-രിത്രമുദ്ര' എന്നും മറ്റും കസുമമഞ്ജരിയിലും 'ചാണേൻ ഞാനിന്നവിശ്രാ-ന്തിസുഖം', 'നാ-ഭേയ

നറമ്പുവു കണ്ടാൻ', 'മേളംപെരുകിന മഖരാ-ജേ', 'വാ-  
രാതേ കണ്ടൻപിലിത്തങ്ങു' എന്നും മറ്റും സ്രശ്വര  
യിലും പ്രയോഗിക്കുന്നത് എന്തൊരന്യായമാണ് !

രാവണവിജയം ചമ്പു. ശ്രീമൂലം ഭാഷാഗ്രന്ഥാവലിയു  
ടെ പഞ്ചവിംശാങ്കമായി പ്രസിദ്ധീകരിച്ചിട്ടുള്ള രണ്ടു ഭാഷാ  
ചമ്പുക്കളിൽ ഒന്നാണ് രാവണവിജയം. വേദവതിയുമാ  
യുള്ള ബലാൽസംഗം, യമനുമായുള്ള യുദ്ധം ഈ രണ്ടു വി  
ഷയങ്ങൾ മാത്രമേ ഈ ചമ്പുവിൽ പ്രതിപാദിച്ചിട്ടുള്ളൂ.  
കവിത മനോഹരമാണ്. കർത്താവ് പുനം തന്നെയോ  
എന്നു തീർത്തുപറയുവാൻ സാധിക്കുന്നതല്ല. കാലം ഏഴാം  
ശതകത്തിന്റെ അവസാനമായിരിക്കണം. രചനയിൽ  
ഗ്രന്ഥകാരൻ രാമായണചമ്പുവിനെക്കാൾ അധികം നി  
ഷ്ഠ പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നു. തണ്ടുക, ഒച്ച, ആണ, മുത  
ലായ പഴയ പ്രയോഗങ്ങൾ കാണാൻ. താഴെ ഉദ്ധരി  
ക്കുന്ന പദ്യത്തിന്റെ മാധുര്യം അന്യാദൃശമാണ്.

“ആനന്ദബ്രഹ്മസാരം ജലനിധിതനയാ-

കാമകം ശ്യാമരൂപം

ധ്യാനംചെയ്തും പ്രമോദാലിടയിടെ നയനേ

മിത്രയന്നശ്രദ്ധാരാം

വീണാനാദേന നാനാജനഹൃദി ജനയൻ

സമ്മദം നിമ്ബലാത്മാ

കാണപ്പെട്ടു തദാനീമപഹസിതശര-

നീരഭോ നാരഭോത്രേ.”

കൂലനായ യമനെ കവി ചിത്രീകരിക്കുന്ന ഗദ്യത്തിൽ നിന്ന് ഏതാനും പംക്തികളാണ് ചുവടേ ചേർക്കുന്നത്.

“ജഗൽഭീഷണം ഭൂകുടീഘോരമായോരു നെററിത്തടത്തികലമ്പുൽകടം ഭൂലതാദണ്ഡമൊന്നും വളഞ്ഞും ചമഞ്ഞു; മഴക്കാരുമധ്യേ തെളിക്കെന്നദിക്കും മതിഞ്ഞല്ലുപോലേ വിളക്കുകലന്നോരു ദംഷ്ട്രാം കഴറിക്കനൽക്കട്ട പോലേ ചുവന്നങ്ങിളക്കുന്ന കണ്ണാമിഴിച്ചുജ്ജ്വലൽക്രോധദംഷ്ട്രോധരോഷും നിറംപെട്ടെഴുന്നതമാസധപനിപ്രൗഢികൊണ്ടെടുദിക്കും മുഴക്കിഗ്ഗരിച്ചാഭിമാനീ.”

രാവണന്റെ യുദ്ധയാത്രയെ കവി ഹൃദ്യമായ ഒരു ദണ്ഡകത്തിൽ വർണ്ണിക്കുന്നതിൽനിന്നു ചില വരികൾ അടിയിൽ ചേർക്കുന്നു.

“ഓടുന്നതും ത്വടിതി കാണായിതപ്പൊഴുതു  
പേടിചൊരോ ദിവീചരൈഘം  
ഉടനഭിതവേഗം—കൃതഭവനശോകം,  
പടവിളിയൊടികലരെ നിവിരുമൊരു പരിചനിര-  
ത്വടത്വടിതമുലകിലിടപാകി. (1)

കാണായിതഗ്രുളവി ഭാനുപ്രഭാപടല-  
ശോണം തദാ മണിവിമാനം,  
കനകലസമാനം—സുരപുരസമാനം  
കമലഭവകശലതയിലുപജനിത,മതിമഹിത-  
മമിതജവവിജിതപവമാനം.” (2)



## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

പുനത്തിന്റെ ഇതരകൃതികൾ. രാമായണചമ്പു മാത്രമായിരുന്നിരിക്കുകയില്ല പുനത്തിന്റെ കൃതി. ഭാഷാരീതികൊണ്ടും രചനാസമ്പ്രദായംകൊണ്ടും (1) കാമദഹനം (2) പാപ്തീസപയംവരം ഈ രണ്ടുചമ്പുക്കളും അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൃതികളാണെന്ന് അനുമാനിക്കുന്നതിൽ അനുപത്തിയില്ല. ഭാരതചമ്പുവിന്റെ കർത്തൃത്വവും അദ്ദേഹത്തിൽ നിക്ഷേപിക്കേണ്ടതാണെന്ന് അടുത്ത അദ്ധ്യായത്തിൽ ഉപചാദിക്കാം. പദവിന്യാസത്തിൽ അത്യന്തം അപ്രഗല്ഭതയും പരസ്പാപഹാരത്തിൽ അതിർക്കുന്ന ഒരു സൂക്രവും പ്രദർശിപ്പിക്കുന്ന രാമായണം ഇരുപത്തിനാലു വൃത്തത്തിന്റെ നിർമാതാവു പുനവുമല്ല തുഞ്ചത്തെഴുത്തച്ഛനുമല്ലെന്ന് ഒരുവിധം തീർച്ചപ്പെടുത്തിത്തന്നെ പറയാം. ഭാഷയിലേ സങ്കീർത്തനപ്രസ്ഥാനത്തിൽ ആ ഗ്രന്ഥത്തിന് അഗ്രഗമയ ഒരു പദവി ലഭിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നുള്ളതിനെപ്പറ്റി ആർക്കും വിസംവാദമില്ല ; എന്നാൽ അതുകൊണ്ടു മാത്രം അതിലേ കവിത ആദരണീയമാകണമെന്നു നിർബന്ധമില്ലല്ലോ. ആ പാട്ടിന്റെ കർത്താവിനെ അജ്ഞാതനാമാക്കിയ കവികളുടെ കൂട്ടത്തിൽ നീക്കിനിറുത്തുന്നതാണ് തൽകാലം അഭിലഷണീയമായിട്ടുള്ളതെന്നു ഞാൻ സഭയെയും അഭിപ്രായപ്പെട്ടുകൊള്ളുന്നു.

# നാലാമധ്യായം

ഭാരതാദിചമ്പുക്കൾ

വലിയ ചാഴിത്തമ്പുരാനും ഭാഷാചമ്പു പ്രകാരവും. നവീന ഭാഷാസാഹിത്യത്തിന്റെ പിതാവെന്ന നിലയിൽ ആർക്കും ആരാധ്യനായിരുന്ന കേരളവർമ്മ വലിയകോയിത്തമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സുകൊണ്ട് മറ്റു പല കാര്യങ്ങളിലെന്ന പോലെ പ്രാചീനചമ്പുക്കളുടെ പ്രസാധനവിഷയത്തിലും അത്യധികം പ്രയത്നിച്ചിട്ടുണ്ട്. അവിടുന്ന് പരിശോധിച്ച നൈഷധചമ്പു 1068-ൽ ഗോവിന്ദപ്പിള്ള സർവ്വാധികാർയ്ക്കാർ പ്രസിദ്ധീകരിച്ചു. അതാണ് ഇദംപ്രഥമമായി മുദ്രിതമായ ഭാഷാചമ്പു. അനന്തരം 1069-ാമാണ്ടിടയ്ക്ക് ചെല്ലൂർമാഹാത്മ്യം എന്ന പേരിൽ ചെല്ലൂർനാഥോദയം പ്രബന്ധം കടത്തുനാട്ട് ഉദയവർമ്മതമ്പുരാൻ പ്രചരിപ്പിച്ചുവന്ന കവനോദയം മാസികയിൽ അച്ചടിപ്പിച്ചു. ഈ അധ്യായത്തിൽ പ്രസ്താവിക്കുവാൻ പോകുന്ന ഭാരതചമ്പുവും അവിടുത്തെ അതു മാസികയിൽ 1078-ാമാണ്ടിടയ്ക്ക് പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തി. കെ. ചിദംബരവായുധൻ പ്രസാധനംചെയ്ത രാവണോൽഭവം, രാമാവതാരം, സുഗ്രീവസഖ്യം, ബാലിവധം, ഇവയും പട്ടാഭിഷേകം തുടങ്ങിയുള്ള നാലു പ്രബന്ധങ്ങളും മുദ്രണംചെയ്യുന്നതിനുമുൻപു പരിശോധിച്ചതും ആ കൈരളീചക്രവർത്തിതന്നെയായിരുന്നു.

ഭാരതചമ്പുവിധേ ഇതിവൃത്തം. ഭാരതചമ്പുവിൽ എത്ര പ്രബന്ധങ്ങൾ അടങ്ങിയിട്ടുണ്ടെന്നും മറ്റും അറിയുന്നതിനു നമുക്കു സഹായമായി രണ്ടു പദ്യങ്ങൾ ലഭിച്ചിട്ടുണ്ട്. അവ കൊച്ചി തൃപ്പൂണിത്തുറക്കോവിലകംവക ഈടുവയ്യിൽ ഉള്ള കിരാതം പ്രബന്ധത്തിന്റെ ഒടുവിൽ എഴുതിച്ചേർത്തിട്ടുള്ളതാണ്. ആ പദ്യങ്ങൾ താഴെ ഉദ്ധരിക്കുന്നു.

“ചതുർദ്ദശകഥാബന്ധം - കൃഷ്ണവീര്യാവതംസകം  
വക്ഷ്യാമി ഭാരതം സാരം - ഗുരുപാദപ്രസാദതഃ.

ദൈത്യം ഹതപാ ബകാഖ്യം, ദ്രുപദദഹിതുകാ-  
ന്താ, സുഭദ്രാസമേതാ,-  
ഹതപാഗൗ ഖാണ്ഡവം, വിശ്രുതയജനകൃതോ,  
ദൈവതകാന്താരവാസാഃ,  
ലക്ഷ്മാസ്രാശ്ശങ്കരാൽ, കീചകനിധനകൃതഃ,  
സോദ്യമാഃ, കൃഷ്ണദൂതാഃ,  
പിഷ്ടപാഞ്ജയ സിന്ധുരാജം, ക്ഷപിതകരുബലാ,-  
സ്താശ്വമേധാ, വിമുക്താഃ.”

ആദ്യത്തേ പദ്യത്തിൽ സൂചിപ്പിച്ച പതിന്നാലു കഥകൾ ഏതെല്ലാമാണെന്നു രണ്ടാമത്തേ പദ്യത്തിൽനിന്ന് ഏറെക്കുറെ വെളിവാകുന്നുണ്ട്. (1) ബകവധം, (2) ദ്രൗപദീസ്വയംവരം, (3) സുഭദ്രാഹരണം, (4) ഖാണ്ഡവദാഹം, (5) രാജസൂയം, (6) വനവാസം, (7) കിരാതം, (8) കീചകവധം, (9) ഉദ്യോഗം, (10) ദൂതവാക്യം, (11) ജയദ്രഥവധം, (12) സുയോധനവധം, (13) അശ്വമേധം,

(14) സ്വപ്നാരോഹണം ഇവയായിരിക്കണം ആ കഥകൾ. ഓരോ കഥയേയും ആസ്പദമാക്കി ഒന്നോ അതിലധികമോ പ്രബന്ധവും കവി നിർമ്മിച്ചിരിക്കണം. കവനോദയത്തിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയ സംക്ഷിപ്തമായ ഭാരതചന്ദ്ര (1) പാഞ്ചാലീസ്വയംവരം, (2) ഖാണ്ഡവദാഹം, (3) കിരാതം, (4) കീചകവധം, (5) ഗോഗ്രഹണം, (6) ഉദ്യോഗം, (7) ഭൂതവാക്യം, (8) ജന്മഭൂമവധം, (9) ഭാരതയുദ്ധം, (10) അശ്വമേധം എന്നിങ്ങനെ പത്തു ഖണ്ഡങ്ങളായി വിഭജിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ബകവധവും ദ്രൗപദീസ്വയംവരവും കൂടി സംഗ്രഹിച്ചതാണ് പാഞ്ചാലീസ്വയംവരം. ഈ രണ്ടു പ്രബന്ധങ്ങളും കൊച്ചി ഭാഷാപരിഷ്കരണക്കമ്മിറ്റി വകയായി പിന്നീട് പ്രസിദ്ധീകരിച്ചിട്ടുണ്ട്. കൊച്ചി ഈടു വച്ചിലുണ്ടായിരുന്ന കിരാതം പ്രബന്ധം ശ്രീമാൻ ആറന്മുള കൃഷ്ണപിഷാരടി കുറുക്കാലം മുൻപ് പ്രസാധനം ചെയ്ത കയ്യുണ്ടായി. അതിൽ കൈലാസയാത്രയെന്നും കിരാതാ ജ്ജനീയമെന്നും രണ്ടു ഭാഗങ്ങൾ ഉൾപ്പെടുന്നു. കൈലാസ യാത്രയുടെ ഒടുവിലുള്ള

“കൈലാസയാത്രാ പ്രഥമാ കിരാതാ-  
ജ്ജനീയമന്യോ ഭവിവിധാഭിധേതി  
ഭൂഷായതാം സൂരിഹ്വ, ഭീരസുനോ-  
രേഷാ ചരിത്രസ്തുതിരത്നമാലാ.”

എന്ന പദ്യം ഇതിനു ജ്ഞാപകമാണ്. കീചകവധത്തെ മാത്രമേ ചതുർശകഥകളിൽ സൂരിക്കുന്നുള്ളൂ. എങ്കിലും കീചകവധം; ഗോഗ്രഹണം എന്നു രണ്ടു പ്രബന്ധങ്ങൾ

ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

വിരാടപർവ്വത്തു്തങ്ങളായി കാണുന്നു. സുഭദ്രാഹരണവും, രാജസൂയവും, വനവാസവും ഇതുവരെ കണ്ടുകിട്ടിയിട്ടില്ല; എങ്കിലും രാജസൂയത്തിനും വനവാസത്തിനും ഇടയ്ക്കുള്ള കഥയെ പരാമർശിക്കുന്ന കേശഗ്രഹണം എന്നൊരു പ്രബന്ധം കൊച്ചി ഈടുവയ്യിൽനിന്നു കണ്ടെടുക്കുകയും ഭാഷാ പരിഷ്കരണക്കമ്മിറ്റിവകയായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. ബകവധം, ദ്രൗപദീസ്വയംവരം, കേശഗ്രഹണം, കൈലാസയാത്ര, കിരാതം, കീചകവധം, സ്വപ്നാരോഹണം എന്നീ എട്ടു പ്രബന്ധങ്ങൾ മാത്രമേ കൊച്ചി ഈടുവയ്പു ഗ്രന്ഥത്തിൽ പകർത്തിക്കാണുന്നുള്ളൂ. സ്വപ്നാരോഹണം പ്രത്യേകം പുസ്തകമായി അച്ചടിപ്പിച്ചിട്ടില്ല. യുധിഷ്ഠിരന്റെ നരകദർശനവും മറ്റും അതിൽ ഉൾപ്പെടുന്നു. ബകവധാദികളായ പ്രബന്ധങ്ങൾ ചെറുവാപയ്യൂർകുമാരത്തോടുകൂടിയും ആനന്ദപൂർവ്വീകങ്ങളായ പദ്യങ്ങളെക്കൊണ്ടു പ്രായേണ അനുസ്മൃതങ്ങളായും കാണുന്നുണ്ട്. ഈ കാരണങ്ങൾ കൊണ്ടും ഭാഷാരീതികൊണ്ടും മേൽ നിർദ്ദേശിച്ച പതിന്നാലു പ്രബന്ധങ്ങളും അവയുടെ അവാന്തരവിഭാഗങ്ങളും ഒരേ കവിയുടെ കൃതികൾതന്നെയാണെന്നു നിർണ്ണയിക്കാവുന്നതാണ്. ദ്രൗപദീസ്വയംവരത്തിൽ

“യാത്രീഗീർവാണവേഷം തടവി വിലസിതാ-

വിശപലോകോപകാര-

സ്സുത്തിം ചേക്കും ബകധപംസനമഹിതമഹീ-

ദേവസംഭാവ്യമാനാഃ”

എന്നിങ്ങനെ ബകവധത്തിന്റെ ആനന്ദവും പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുണ്ട്. ട്രൈപദീസ്വയംവരാനന്തരമാണല്ലോ പാണ്ഡവന്മാർക്കു വീണ്ടും രാജ്യപ്രാപ്തിയുണ്ടാകുകയും ഇന്ദ്രപ്രസ്ഥമെന്ന നഗരം നിർമ്മിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്നത്. ആകയാൽ

“വന്ദ്യശ്രീപുണ്ടു കീർത്യാ സുരഭിതജഗതാം,  
വായുനാ വഹ്നിപോലേ  
വന്നെത്തിട്ടുന ഭാമോദരകരുണയിൽ വാ-  
യ്ക്കുന്ന വിക്രാന്തിഭാജാം,  
വൃന്ദത്തോടേ സഭാ പാലിതബുധസഭസാം,  
പണ്ടെടോ പാണ്ഡവാനാ -  
മിന്ദ്രപ്രസ്ഥാനാഭിധാനാ പുനരൊരു നഗരീ  
ബന്ധുരാജാനമാസിൽ.”

എന്നിങ്ങനെ ഇന്ദ്രപ്രസ്ഥവർണ്ണനത്തോടുകൂടി ആരംഭിക്കുന്ന ഖാണ്ഡവദാഹത്തിൽ ട്രൈപദീസ്വയംവരം സൂചിതമായിട്ടുണ്ടെന്നു പറയാം. രാജസൂയാനന്തരവും കേശഗ്രഹണത്തിന്റെ പ്രാരംഭത്തിൽ

“ജിതപാ നാനാനരേന്ദ്രാൻ പരിചിനൊടു കൃതേ  
രാജസൂയേ ധനൈശ്ചേ  
ലഞ്ചേ, ധർമ്മാത്മജേ കണ്ടുവിലുണനിയെ  
രാജലക്ഷ്മീമന്ത്രനാം  
ചിത്തേ കൊള്ളാതൊളം പോന്നടനിയലുമന്യു-  
യാധികൊണ്ടാതുരാത്മാ  
നിത്യം ദുര്യോധനോസൈത സുബലവ്രപസുതം  
മാതൃലം വാചമുഖേ.”

എന്നിങ്ങനെ ഉപന്യസിച്ചിട്ടുണ്ട്. കൈലാസയാത്രയിൽ

“ഭൂതേ ഭൂയോധനാവഞ്ജിതശകനികൃത-  
പുതമനാ നഷ്ടരാജ്യാ-  
യാതാഃ കാന്താരമാപാദിതഗുരുവിഭവാ-  
ഭാനമാലിപ്രസാദാൽ  
പ്രീതാഃ കിഞ്ചീരക്ഷോനിധനമപി വിധാ-  
യാത്മകാന്താസമേതാ-  
ദൈപതാരണ്യേ നിഷേദവിശദതരയശോ-  
മണ്ഡനാഃ പാണ്ഡവാസ്തേ.”

എന്നിങ്ങനെ കേശഗ്രഹണാനന്തരവും കവി നമുക്കു കാണി-  
ച്ചുതരുന്നു. കിരാതത്തിന്റെ ആനന്തവും കീചകവധത്തിൽ

“ലബ്ധ്വാ പാശുപതാസ്ത്രമൻപിനൊടിയ-  
നിദ്രാലയേ തദപിഷോ  
ദപ്താൻ കൊന്നസുരാൻ നിവാതകവചാ-  
നംഭോധിമധ്യസ്ഥിതാൻ  
അസ്രാണി പ്രതിഗൃഹ്യ വന്ന വിജയം  
സംഭാവയന്തോ നിരം-  
മെത്തും ദൈപതവനേ ചിരം വിദധിരേ  
വാസം മുദാ പാണ്ഡവാഃ.”

എന്നിങ്ങനെ നിദ്രിഷ്ടമായിട്ടുണ്ട്.

ബകവധത്തിൽ കുരുപാണ്ഡവന്മാരുടെ കലച്ചരി-  
യായ ഹസ്തിനപുരത്തിൽ ദ്രുതരാഷ്ട്രഭരതേയും പാണ്ഡുവി-  
ന്റേറയും ഉൽപത്തിയോടുകൂടി കഥ ആരംഭിക്കുന്നു.

“തന്മിന്നിരൂപരോപമേ പുരവരേ  
 വാഴും നൃപാണാം കലേ  
 മദ്ധ്യേ സത്യവതീസുതാൽ പുനരഭ്യ-  
 താം ദൈവ നൃപാലാങ്കരൗ  
 വിഖ്യാതൗ യുതരാഷ്ഠ്വരേണമനന്ത-  
 പൗ പാണ്ഡുവെന്നും ഗിരി-  
 പ്രസ്ഥേ പ്രസ്തുതവിക്രമവാവിവ സഗ-  
 ഭ്യൗ രണ്ടു സിംഹാഭ്യൗ.”

എന്ന പദ്യം നോക്കുക.

“വല്ലാക്കും മുക്തിദാതാ മുരരിപു ഭഗവാൻ  
 വിശ്വസിച്ഛാലതേയ-  
 ല്ലല്ലൽപ്പാടൊക്കെ നീക്കം, നിഖിലഗുണഗണം  
 ചേക്കുമെൻ തോഴ്, ചൊല്ലാം ;  
 ചോല്ലേറും ധർമ്മനും വിപദദധി കട-  
 ത്തിബ്ഭരിപ്പിച്ചു രാജ്യം  
 സ്വർല്ലോകം മല്ലവൈരീ വിരവൊടനുഭവി-  
 പ്പിച്ചു കൈവല്യമേകി.”

എന്ന സ്വർഗ്ഗാരോഹണപ്രബന്ധപദ്യത്തിൽ ധർമ്മപുത്ര  
 രുടെ മോക്ഷപ്രാപ്തിയോടുകൂടി ചമ്പു അവസാനിക്കുകയും  
 ചെയ്യുന്നു.

പുനരും ഭാരതചമ്പുവും. ഭാരതചമ്പുവിന്റെ പ്രണേതാ  
 വ്വ് ആരെന്നുള്ളതിന്നു പ്രത്യക്ഷലക്ഷ്യം ഒന്നുമില്ല. ഭാരത  
 ചമ്പുകാരൻ ശ്രീ. പി. പതിന്നാലാംശതകത്തിന്റെ



പ്രഥമപാദത്തിൽ കാകതീയരാജാവായ പ്രതാപരുദ്രന്റെ ആസ്ഥാനപണ്ഡിതനായി ജീവിച്ചിരുന്ന ബാലഭാരതകർത്താവായ അഗസ്ത്യഭട്ടമഹാകവിയെ ആമൂലാഗ്രം ഉപജീവിക്കുന്നു. മേല്പുത്തൂർ നാരായണഭട്ടതിരിയുടെ ഭൂതവാക്യം പ്രബന്ധത്തിലും ആ പരധനത്തിന്റെ സ്വീകാരം ആവശ്യത്തിലധികം കാണുന്നുണ്ട്. ചിലപ്പോൾ ബാലഭാരതത്തിലേ പദ്യങ്ങൾ അതേ നിലയിൽത്തന്നെ ഉദ്ധരിച്ചും മറ്റുചിലപ്പോൾ ഈഷൽഭേദം വരുത്തിയും വേറെ ചിലപ്പോൾ ഭീഷ്മവൃത്തങ്ങളിൽ ആശയം പരാവർത്തനം ചെയ്ത മാൺ രണ്ടു കവികളും വ്യാപരിക്കുന്നത്. ഭൂതവാക്യത്തിൽ

“നിശ്ചാതേഥ സുയോധനേ നിജകരേ-

ണാലംബ്യ സഖ്യം കരം

പ്രൈശ്ഠീലന്ധുരസ്സിതാർദ്രതരയാ

വാചാ തമുചേ ഹരിഃ.

കാഴ്ച പുനരാകലയ്യ ഹൃദയേ

യോധാനബാധാനിമാ.

നാധൂനപന്നമിതാനശസ്മിമിഹ മാ-

മേകം വുമൈവാവൃഥാഃ ?”

“ജാനന്നേവ കിമദ്വ മോഹയസി മം

നാഥ, തപദേകാശ്രിതം?

കിം ദേവൈർമ്മ സാസുരൈരപി യദി-

പ്രത്യർത്ഥപക്ഷേഭവാൻ ?

കാമം സ്വാഭ് ബഹുരേക ഏവ യദി വാ  
ശസ്ത്രീ വിശസ്ത്രോഥവാ  
ജേതും ത്രീണി ജഗന്ത്വപി പ്രഭുരഹം  
സാന്നിധ്യമാത്രേണ തേ.”

എന്നും, ഭാരതചമ്പുവിൽ

“ഹിതപാ താം ഗോപസേനാം കിമിതി ബത വൃതോ  
വീതശസ്ത്രസ്തപയാ ഞാ-  
നിത്യാകണ്ഠ സ്തീതാർദ്രം മധുരിപുവചനം  
പ്രത്യവാദീൽ കിരീടീ.”

.....

“സത്യം ദാവാനലോ ഞാനഹിതബലകൊടു-  
ങ്കാടശേഷം ദഹിച്ഛോ-  
നസ്രജചാലൈർവാനാം പവനഭഗവത-  
സ്സന്നിധാനേന തന്നെ.”

എന്നുമുള്ള പദ്യങ്ങൾ കാണുന്നതിൽനിന്ന് അവയിൽ ഒന്നിലേ ആശയമാണ് മറെറാന്നിൽ പകർന്നിരിക്കുന്നതെന്ന് തെറ്ററിയാവുന്നതു്. രണ്ടിന്റേയും മാതൃക ബാല ഭാരതം പന്ത്രണ്ടാം സർഗ്ഗത്തിൽ 11-12 ഈ പദ്യങ്ങളിൽ ഉണ്ട്. ഭട്ടതിരി അനന്തഭട്ടനെ ധാരാളം ഉപജീവിക്കുന്നു എന്നു പറഞ്ഞുവല്ലോ. ഭാരതചമ്പുക്കാരൻ അതിന് ഒരിടത്തും ഒരുങ്ങാത്തതുകൊണ്ട് അദ്ദേഹത്തിന്റെ കാലം കൊല്ലം ഏഴാം ശതകത്തിന്റെ ഉത്തരാർത്തിലോ എട്ടാംശതകത്തിന്റെ പൂർവാർത്തിലോ ആണെന്ന് അനുമാനിക്കാം.

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

രാമായണചമ്പുവുമായി താരതമ്യപ്പെടുത്തുമ്പോൾ ഭാരത ചമ്പു രണ്ടാം കിടയിലാണെന്ന് പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഭാരതചമ്പുവിൽ കവി കൂടുതൽ സംസ്കൃതപക്ഷപാതം പ്രദർശിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട് ; അനവധി പദ്യങ്ങളും ഗദ്യങ്ങൾ പോലും സംസ്കൃതത്തിലാണ് രചിച്ചിരിക്കുന്നത്. യതിഭജനവും രാമായണചമ്പുവിലേക്കാൾ അധികമുണ്ട്. രാമായണത്തിലേ വൃത്തങ്ങൾക്കു പുറമേ പൃഥ്വി, മന്ദാക്രാന്ത ഇവയേയും ഭാരതത്തിൽ ധാരാളമായി സ്വീകരിച്ചുകാണുന്നു. മാഘം മുതലായ പല ഇതരഗ്രന്ഥങ്ങളിൽനിന്നു പരാവർത്തനങ്ങൾ ഉണ്ട്. ഭോജചമ്പുവിൽനിന്ന് ഒരു ഗദ്യം എടുത്തു ചേർത്തിരിക്കുന്നു. കിരാതാജ്ജനീയമഹാകാവ്യം പതിനൊന്നാം സർഗ്ഗത്തിലേ ഇന്ദ്രാജ്ജനസംവാദത്തെ കൈലാസയാത്രാപ്രബന്ധത്തിൽ അനുകരിച്ചിട്ടുണ്ട്. രാമായണത്തിൽ ശബരസ്രീകൾ ശ്രീരാമനെക്കാണുന്ന അവസരത്തിൽ പ്രയുക്തമായിട്ടുള്ള 'ചേണേലും നൽപ്രവാളാംശുകം' ഇത്യാദി പദ്യം തന്നെയാണ് ഈ പ്രബന്ധത്തിൽ ശബരസ്രീകൾ അജ്ജനനെ കാണുന്ന അവസരത്തിലും ഘടിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത്. ഋഗ്വേദമഹർഷിയെ മോഹിപ്പിക്കുവാൻ വേശ്യകൾ പുറപ്പെടുന്ന സന്ദർഭത്തിലുള്ള 'അഥ ലളിതാജ്ഞം വാരവധൂജനം' ഇത്യാദി ഗദ്യം തന്നെയാണ് 'അഥ ലളിതാജ്ഞീ രംഭാ തൽക്ഷണം' എന്ന് അല്പം ഭേദപ്പെടുത്തി രംഭ അജ്ജനനെ മോഹിപ്പിക്കുവാൻ പുറപ്പെടുന്ന സന്ദർഭത്തിലും പ്രയോഗിച്ചിരിക്കുന്നത്. ഇങ്ങനെ പരിശോധിക്കുമ്പോൾ രണ്ടു ചമ്പുക്കൾക്കും

തമ്മിൽ പല സാദൃശ്യങ്ങളും ദൃശ്യമാകുന്നതാണ്. 'അണി നയനേ വാഞ്ചേഴും ബാഷ്പശാലീ', 'തരുണിമരമണീയാ കൃതി' മുതലായി ചില പാദാംശങ്ങളും രണ്ടിലും ഒന്നുപോലെ കാണാറുണ്ട്. അതിവിപുലമായ ഭാരതകഥ പ്രതിപാദിച്ചുകൊണ്ടു പോകുമ്പോൾ അതിൽ കവിക്ക് ഇടയ്ക്കൊന്നു നില്ക്കുവാനോ തിരിയുവാനോ തരമില്ലല്ലോ. അതായിരിക്കണം രാമായണത്തിന്റെ ഗുണം ഭാരതത്തിനു വരാത്തതിനുള്ള ഒരു കാരണം. എന്നാൽ ദ്രൗപദീസ്വയം വരം, കിരാതം എന്നീ പ്രബന്ധങ്ങളിൽ കവി തന്റെ പ്രശംസനീയമായ പ്രതിഭാവിശേഷത്തെ പ്രദർശിപ്പിക്കാതെയിരിക്കുന്നമില്ല. (1) മുകൾ (മുകൾ) മൂല (2) പിരിഞ്ഞീട വല്ലാർ (അശക്തർ), (3) നീല്പുതുമ്പെയ്തു (4) തൊടായിന്ന കാലം (5) നമ്മളാർ (നമ്മൾ) (6) വിരോധം പല (7) താച്ചി (പ്രഹരിച്ചു) (8) തോഞ്ചീടുക (തോയുക = നിറയുക) (9) കമ്പി (കണ്ണാഭരണം) (10) പവഴി (ബാണം) (11) കാണായോ (കാണായോരു) പതിനാലു ലകം, മുതലായ പല പഴയ പദങ്ങളും പ്രയോഗങ്ങളും ഭാരതചമ്പുവിലുമുണ്ട്. ആകെക്കൂടി നോക്കുമ്പോൾ രാമായണചമ്പുകാരൻതന്നെയാണ് ഭാരതചമ്പുകാരൻ എന്ന് അഭ്യൂഹിക്കുന്നതിൽ വലിയ യുക്തിഭണ്ഡമുണ്ടെന്നു തോന്നില്ല. ഭാരതചമ്പുവായിരിക്കാം പൂർവ്വകൃതി.

ഭാരതചമ്പുവിലേ കവിതാരീതി : ചിലപട്ടങ്ങൾ. ഇനി ഈ കാവ്യാനമുക്ക് അല്പമൊന്നാസപദിക്കാം. ആദ്യമായി ചില വിശിഷ്ടപട്ടങ്ങൾ ഉദ്ധരിക്കട്ടെ.

1. പാൽസാരമി—

“ഭജ്യാ ചഞ്ചൽപ്രതോദാഞ്ചിതകരകമലം  
 ചാരുകണ്ഠാജ്ജനീയേ  
 സങ്ഗ്രാമേ കെട്ടശിഞ്ഞിട്ടഴകിനൊടു വിരി-  
 ഞ്ഞീടുമാലോലകേശം  
 നിൻകോലം കാലനീലോല്പലനാലകലികാ-  
 ശ്യാമളം കോമളം മേ  
 മണ്ണുലും കൈവളത്തിടുക മഹിതകൃപാ-  
 സത്ഥമേ, പത്മനാഭ.”

(1)

2. വസന്തലക്ഷ്മിയുടെ വരവ്—

“ഭേവന്നുണ്ടിഹ സതപരം പടപുറ-  
 പ്ലാടേനു നിശ്ശങ്കിത-  
 വ്യാപാരാൻ പരിതസ്തഭീയസചിവാ-  
 നാജ്ഞാപയന്തീ തദാ  
 കാർവണ്ടിൻനിരയായ വേത്രലതികാ-  
 മാദായ വന്നാളിളം-  
 താർബാണപ്രതിഹാരികേവ സഹസാ  
 വാസന്തലക്ഷ്മീസ്തപയം.”

(2)

3. രഞ്ജിതത്തിൽ കണ്ണന്റെ സമാഗമം—

“സാഭോപം വായുശൈലദിരഭഹരിതമ-  
 സ്തൂർവ്വവഹ്നംബുദാഭൈ-  
 രൂഢാഭോഗം മഹാസ്രൈസ്സുഭി ലഘുതരം  
 വ്യാപരിക്കും ദശായാം

ഗാഢാകൃഷ്ടം ശരാസം സ്ഥിതി മുഖരയൻ  
 സിംഹനാഭാതിഭീമം  
 പ്രൗഢാത്മാ രജഭൂമിം പ്രസഭമഭിയയൗ  
 താപനിസ്സാഭിമാനം.” (3)

4. അജ്ഞാനൻ ലക്ഷ്യവേദം.—

രജ്ഞ പാത്ഥൻ കരേണമുവവനിഭൂജാം  
 ചിത്തവും പോയ്ക്കരേറീ  
 ശങ്കായാം ; വില്ലെടുക്കുന്നമുഖൊരു തലനോ-  
 വങ്ങെടുത്തു വിശേഷാൽ ;  
 ഭജ്ഞം ലക്ഷത്തിനെത്തുന്നമുഖിലഥ തഭീ-  
 യാസ്രപാതേന തേഷാം  
 സങ്കല്പം പത്തുതാല്പതിനിടയിലമോ  
 ലക്ഷലക്ഷം മുറിഞ്ഞു.” (4)

5. പാണ്ഡുലീസപയംവരത്തിൽ ഭഗവാനുനായ രാജാക്കന്മാരുടെ  
 കോപം.—

“ശ്രുതാ വാണീമസഹ്യാം കടുമയൊടു ധനു-  
 ജ്വാലതാമൊന്നിരപ്പി-  
 ചെത്തി യുദ്ധായ നേരിട്ടഹമഹമികയാ  
 രാജവീരാസ്സഭാനീം ;  
 ഉരത്തിങ്ങും കോപഭാരാൽ പ്രളയഘനഘടാ-  
 ഘാലരാസാരസാര-  
 പ്രസ്താരൈശ്ശസ്ത്രവർഷൈശ്ശതമുഖപതിതൈ-  
 മ്മൂടിനാരിന്ദ്രസുനം.” (5)

6. ഇന്ദ്രലുധവർണ്ണനം—

“നിമ്നായോല്ലാസി വെണ്മൊളികുങ്കളിൽ വിള-  
ങ്ങുന്ന വേശാളനാനാം  
ധമിപ്തം പാത്തു കൂത്താടിന മദിരമയ്യ-  
രൗഘകേകാഭിരാമാ,  
ഉന്മാദംകോലമാത്മപ്രതികൃതിയെ മുദാ  
രത്നഹർമ്മ്യങ്ങളിൽക്ക-  
ണ്ടമൃഗനം പാഞ്ഞു ദന്തമുറിയുമിദങ്കല-  
വ്യാകുലാശാകദംബാ.”

(6)

7. ഖാഡ്യവഭാഹത്തിൽ അജ്ഞനൻ—

“ധാരാനാരാചപാതൈരതിമഹതി കൃശാ-  
നൗ പരിശ്രാന്തഭാനൗ  
വീരാണാം മൗലിരത്നം ക്ഷണമിവ സമന-  
ധ്യായ ബലാഭിമാനം  
ഘോരാഭോപമതടുത്തു വിയതി വിരചിതാ-  
ശ്ചയുബദ്ധേന്ദ്രവൃഷ്ടിം  
നേരേ പുഞ്ചാനപുഞ്ചപ്രണിഹിതശരകൃ-  
ടേന ഗാഢധീവധനപാ.”

(7)

8. അജ്ഞനന്റെ തപസ്സ്—

“ഇന്ദ്രനിരൂപശങ്കാ സമജനി ; സഹസാ  
സത്യലോകാക്രമത്തെ-  
ച്ചിന്തിച്ചു പത്മജനാ ; ധനദന ധനദ-  
തപാപഹാരം പുലമ്പി ;

അന്തസ്സാപം കലർന്നു പുനരവരവരേ  
നാകിനാം തങ്ങരതങ്ങരം-  
ക്കെന്തിപ്പോൾ വന്നതെന്നോത്തുഭിതമുഭിതമാ-  
ലോക്യ കന്തീകുമാരം.” (8)

9. പാവനീചിയിയുടെ പരിഭവം.

“ഇയ ! പാപം കോപമൊല്ലാ പുരഹര, പടതാർ  
കമ്പിടും പാത്ഥനോടെ-  
ന്തീ ! ഭോഷാ, ഭൂരവേനി, പ്ലണിമിഴികൾ ചുവ-  
പ്പിക്കാലാ തമ്പിരാന്തേ;  
മാപാപീ, ബാണജാലൈരുഭിതരഭസമെ-  
യ്യായ്ക്ക നീ, പാത്രമാർ നിൻ  
കോപാനാമിത്ഥമേഷാ പുനരിരുവരൊടും  
നേത്രകോണൈരവാദീൽ.” (9)

10. ഭീഷ്മയുദ്ധം.

“ചിത്രം കേൾക്ക സഖേ, മരിച്ചുമറിയും  
നാഗേന്ദ്രനക്രാകലാ,  
മെത്തിട്ടന്ന കബന്ധഘോരമകരാ,  
കേശാളിശൈവാലിനീ,  
ഉദ്യുൽസ്യന്ദനകങ്കപാതതരളാ,  
നീന്തു ഭജാപന്നഗാ,  
പുത്തൻവാഹിനി തത്ര ശോണിതമയീ  
കാണായ് ചുമഞ്ഞു തദാ.” (10)



“കുതിൽക്കോരിക്കുടിച്ചും നവവസ സരസം,  
 പച്ചമാംസം ഭുജിച്ചും,  
 പയ്യെത്തിന്നും തലച്ചോ, റിടയിടെ നിതരാ-  
 മേമ്പലിട്ടാമ്പ്രകാരം  
 അയ്യ ! കൂത്താടിയും, പാടിയു, മുടനെകിറും  
 കാട്ടി, ബീഭത്സഭീമം  
 കയ്യുകൊട്ടിച്ചിരിച്ചും, വിഹൃതിമകൃത മോ-  
 ദേന വേതാളപാളീ.”

(11)

11. അഭിമന്യുവിന്റെ മരണത്തിൽ അർജ്ജുനന്റെ പ്രലാപം—

“ആലംബ്യ നിന്നെ മടിയിൽസ്സീതയാ സമേതം  
 പാലൻപിനോടു വദനേ തവ നല്ലിനേൻ ഞാൻ ;  
 കാലം ദുരന്തമയി തേ സതിലം നിവാപം  
 നാലം പ്രഭാതുമധുനാ ; വിധിനാ ഫതോഫം.”

(12)

12 ശ്രീകൃഷ്ണസാരഥിയായ ഭാരതകൻ—

“അന്നേരം ഭാരതകോസൗ മണിരഥമുടനേ  
 ശൈബ്യസുഗ്രീവമുഖൈ-  
 ല്ലന്വൈരശൈപര്യഭൂഢം തെളിവൊടു സമുപാ-  
 നീയ താർക്ഷ്യധ്വജാഘ്രം  
 മിന്നും പൊന്നിൻപ്രതോഭം കരഭൂവി കലയ-  
 ന്നന്തികേ ചെന്ന യാത്രാ-  
 സന്നലം കൈവണങ്ങീ ശിവ ശിവ ജയതു  
 സപാമിയെന്നംബുജാക്ഷം.”

(13)

13. ജയദ്രഥന്റെ ബഹിഷ്കരണം.

“ഭാനുനാ മെല്ലെന്നു മെല്ലെന്നപരഗിരിതടീം  
 ഗന്തു കാമേ തദാനീം  
 ചേണേലും ബിംബമപ്പോൾപ്പിരിതവതി രഥാ-  
 ള്ളേന പങ്കേരുമാക്കേ  
 സേനായാം തത്ര കാണാൻ വലരിപുതനയം  
 വീതിമോത്രം വിശന്തം  
 സാനന്ദം താൻ വെളിച്ചത്തഴുകിച്ചുപയയയെ  
 സിന്ധുരാധസചേതാഃ.” (14)

14. തല്യർ മരിച്ച കൌരവസേന.

“ഉച്ചൈരാശ്വതു മോത്തോളവുമിതിനു സഖേ,  
 തുല്യതാം പ്രാപ മല്ലാ-  
 ടുറ്റിന്നാ കൌരവീ വാഹിനി യുഗവിരമാ-  
 ഭോധിനാ സുജരാഭയേ ;  
 പശ്ചാദാഹന്ത ! മെല്ലെ ത്രിപഥഗയൊടു സാ-  
 മ്യം പ്രവന്നാ; പിണഞ്ഞു  
 തസ്യാ ഘർമ്മാവസാനപ്രഭസമത തുലോം  
 പിന്നെ മാദ്രേശനാശേ.” (15)

15. ഭീഷ്മരുടെ സ്വർഗ്ഗാരോഹണം.

“ജാതാഭോഗം തദാനീം തപരിതമവിടെ നി-  
 ന്നത്ഥിതം ജ്യോതിരേകം  
 വാർത്തേടും ധാമ്യമുജ്ജ്വലവിസര-  
 സമാക്രാന്തരോഭോന്തരാളം

മോദാലഭാഗതം വന്നുഴറി വസുഭിര-  
 ന്നെവ്വിമാനാധിരൂഢൈ-  
 മ്മീതേ മാനത്തു ചേരുന്നതു നിഖിലസമ-  
 ക്ഷം നിരീക്ഷാംബഭ്രുവേ.” (16)

16. അശ്വമേധയാഗത്തിൽ മഹർഷിമാർ—

“സമോദംപൃഷ്ട മേന്മേലതികതുകമൊരോ  
 ഭിക്ഷിൽനിന്നും പുറപ്പെ-  
 ട്ടുമേഷാൽച്ചെന്നകംപുക്കു ചകരണകദം-  
 ബോജപലാം യാഗശാലാം  
 മുൻപേ രത്നാസനശ്രേണിഷു തെളിവൊടിയ-  
 ന്നീടിനാർ നിത്യശുദ്ധ-  
 ബ്രഹ്മാനന്ദാമൃതാസപാനപരമസുഖോ-  
 ന്മത്തചിത്താ മുനീന്ദ്രാഃ.” (17)

ആസന്നമരണനായ ഭീഷ്മരുടെ കൃഷ്ണഭക്തിയും കിരാ  
 താർദ്ദിതനായ അർജ്ജുനന്റെ പ്രരോദനവും മറ്റും അത്യ  
 ന്തം ഹൃദയഹാരിയായ രീതിയിൽ വർണ്ണിച്ചിട്ടുണ്ട്. കിരാതാ  
 ൽജനീയത്തിൽ അർജ്ജുനന്റെ ശിവസ്തുതി ഏറ്റവും ഗുണ  
 ഭ്രൂയിഷ്ടമാകുന്നു. ജയദ്രഥവധത്തെ സംബന്ധിച്ചുള്ള അ  
 ൽജനന്റെ പ്രതിജ്ഞ സഫലീകരിക്കുവാൻ അദ്ദേഹത്തെ  
 ശ്രീകൃഷ്ണൻ തലേദിവസം രാത്രിയിൽ കൈലാസപർവ്വത  
 ത്തിലേക്കു കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോകുന്നു. അപ്പോൾ അവർ സന്ദ  
 ശിക്കുന്ന ശ്രീപരമേശ്വരനെപ്പറ്റിയുള്ള കവിയുടെ വർണ്  
 നം എത്രതവണ വായിച്ചാലും സഹൃദയന്മാർക്ക് അലംഭാ

വമുണ്ടാകുന്നതല്ല. നോക്കുക ആ വാഗമൃതത്തിന്റെ അ  
ന്യാദൃശമായ മാധുര്യം.

“ഭജ്യാ നിജാങ്കഭൂവി മേവിന കന്നിൽമാതിൻ  
കൊങ്കത്തടം തടവി വാമകരേണ മന്ദം,  
മണ്ണലുകാന്തിസദനം വദനം, പ്രസാദം  
തിങ്ങും ദശാ വലിതകന്ധരമീക്ഷമാണം ; (1)

വായ്പാൻ ചെഞ്ചിടകൾ ഭോഗിവരേണ ഭജ്യാ  
മേല്പെട്ട കെട്ടി മതിഖണ്ഡകൃതാവതംസം ;  
കാശ്മീരചിത്രകമിവാമലഹാലമധ്യേ  
തീപ്പെയ്യുമതുതതൃതീയദശം ഭധാനം ; (2)

തൃക്കാതിലൻപൊടണികണ്ഡലമായണിഞ്ഞോ-  
രക്ഷാമകണ്ഡലിഹണാമണിഭീഷ്മപൂരം  
കൈക്കൊണ്ടു മിന്നിന കവിർത്തടദപ്പണാത്തേ  
രക്ഷാനലേപമിടചേർത്തധികം ജപലന്തം ; (3)

ദേവീ ഭവാനി മുഖസീമനി നട്ട കാംക്ഷാ-  
പൂവല്ലിതൻ മധുരപൊൽപ്പഴമെന്നപോലേ  
ശ്രീവായു മോമലണിവാതൂലരിൽക്കളക്കെ-  
ത്താവുന്ന മന്ദഹസിതേന വിരാജമാനം ; (4)

ആറായിരം വിമലശാരദചന്ദ്രബിംബം  
നേരേ തെളിഞ്ഞു മിളിതം വിലസുന്നപോലേ  
ശ്രീരാമ രാമ ! ശിവനേ ! മധുരപ്രസാദ-  
ശ്രീരാജമാനമതുലം വദനം വഹന്തം ; (5)

ഹാലാഹലാഞ്ചിതഗളം, ഗിരിജാകപോദ്യ-  
 നാലേയമേലുമുസാ ധൃതമുണ്ഡമാലം,  
 ചേലാന്റെഴും മൃഗകാരവരാഭയശ്രീ-  
 കോലം കരാത്തഭുജഗാങ്ഗദകങ്കണൈഃ ; (6)

ദന്തീന്ദ്രചമ്ബമയമാടയുടുത്തതിന്മേൽ-  
 ചൂന്തം മികം ഭുജഗമേഖലയാ ലസന്തം,  
 വൃന്ദാരകാളി മുടിമേലണിയുന്ന തൃക്കാൽ-  
 ചെന്താമരങ്ങളിലെഴും മണിന്ദ്രപുരാധൃം ; (7)

സിന്ധുരധൂളിരുചി സിന്ധുരവക്ത്രമൂല്നി,  
 ബാലാതപദ്യതി ഗുഹാനനപങ്കജേഷു,  
 ശൈലാത്മജാകചതടേപി ച കങ്കമാഭം,  
 ഭൂഷാഭുജസ്തപണരത്നമഹോ വഹന്തം ; (8)

സന്ദീപതമദുളുപടുധപനികേട്ടു കേളീ-  
 സന്ദേഹ വന്ദ പദപീഠതലേ ശയാനം  
 ഭൃഗു നരംചിറകിളക്കി മയൂരശാഖം  
 തൻകാൽത്തലേന ഗുഹവാഹനമാമൃശന്തം ; (9)

ശൃംഗൈപവ നാരദമുനീന്ദ്രനുണത്തുമോരോ  
 ചിത്രാപദാനമഭിമന്വൃതം ഗഭീരം  
 മെത്തും മുദാ തലകലുക്കി മഹസ്സഭായാം,  
 നില്ക്കൂതഗാസ്തജലധോരണി, മാനയന്തം ; (10)

കണ്ടോളമീക്ഷണസുഖം, വിപുലാനുകമ്പാ-  
 ഭണ്ഡാര, മുജ്ജലസുവണ്ണസുവണ്ണരൂപം,

കൊണ്ടാടിനിന്ന മനസാ കുരുവീരകൃഷ്ണൻ  
കണ്ടിടിനാരുഖിലലോകഗുരും ഗിരീശം.” (11)

ഇവയിൽ 2, 3, 4, 6, 7, 11, ഈ പദ്യങ്ങൾ തെക്കെല  
നാഥോദയത്തിൽ പകർത്തിട്ടുള്ളതിനു പുറമേ ‘വാത്സാൻ  
ചെഞ്ചിടകൾ’ എന്ന പദ്യം കഴിഞ്ഞിട്ടു്

“പാർത്ഥ്യലൈശ്വമിരവും പകലും തിരിക്കും  
നേത്രങ്ങൾ കൊണ്ടിടയിടെസ്സുമുദീക്ഷ്യ സാകം  
കാത്ര്യായനീകരവികസ്വപരകേളിവരേമ  
ചീന്തേന്താരുക്കമൊരു പാതിയിലാദധാനം.”

എന്നൊരു പദ്യം കൂടി ചേർത്തിട്ടുണ്ടു്. ഇതു് ‘പത്യായനഃ  
പാണിയുതം സരോജം’ എന്ന മനോഹരമായ ശ്രീകൃഷ്ണ  
വിലാസപദ്യത്തിന്റെ പരാവർത്തനമാണു്.

ഗദ്യങ്ങൾ. ഇനി ഭാരതചമ്പുവിലേ ഗദ്യരീതിക്കു  
ചില ഉദാഹരണങ്ങൾ പ്രദർശിപ്പിക്കാം.

1. ഹസ്തിനപുരത്തിലേ ഹസ്തിനാസ്തനത്തിൽനിന്നു് —

“പവനചിലോളിതതോരണമാലകളോടികൊണ്ടു  
പൊറുക്കരുതാഞ്ഞു നടക്കരുതേതുമാരംബരവീഥിയിലെ  
ന്നു പുരപ്രവരത്തൊടുണർത്തിപ്പാൻ വന്നവനിതലത്തിലി  
ഴിഞ്ഞ ഘനാവലിപോലേ, ധൈര്യംകൊണ്ടുമൊരുന്നതി  
കൊണ്ടും കുരുമന്നവരൊടു തോറ്റതിഭീനതയാ ശരണാ  
ർത്ഥമണഞ്ഞ കലാദ്രിപരമ്പരപോലേ, പെരുകിന ദിക്കു

കൾ തോറുമമഴ്ന്ന വിമലമണിച്ഛതികൊണ്ടു ജഗന്ത്രിത  
യത്തിലിരിക്കരുതാഞ്ഞു കിഴിഞ്ഞടിപെട്ടപയ്യതി മരുവീ  
ടിന ഭൂവനകടാഹതമസ്സതിപോലേ നിരവധി പൊന്നുവള  
ന്നൊരു മദജലധാരാവഷംകൊണ്ടു മഹീതലമൊക്കെ വഴു  
ക്കുചിട്ടിച്ചുനടക്കരുതാത വഴിക്കു ചമച്ചുസ്ഥലൻസ്ഥലനെ  
ന്നും വരചങ്ങലയൊളി തിങ്ങിമുഴങ്ങിന മണിനികുപണിതം  
കൊണ്ടുലകൊക്കെ നടുക്കി മിടുക്കുകലൻ ഭേദപ്രവരനു  
തടുക്കരുതാത കൊടുപ്പമിയന്നു മദ്രവപാനമദാസ്യത പൂ  
ണ്ടു മുരണ്ടുമുരണ്ടിരുൾകണ്ടു വെരിണ്ടുവെരിണ്ടു ഗിരിപ്രവ  
രം (പ്രതി) പാഞ്ഞുതിരിഞ്ഞു മനശ്ശിലതൻ പൊടി ചാരു  
പിരണ്ടതിശ്ശുഭിതകംഭസമുന്നതിഗംഭീരാകൃതി കുംഭീന്ദ്രാ  
വലി കുഹലനഭാഗേ.”

## 2. ഭീമനും ബകനും തമ്മിലുള്ള യുദ്ധത്തിൽനിന്ന് —

“മുഷ്ണുരീടിന പവനജബകകൃതകടരണകലവികൾ  
പറയാവോണോ ? മുക്താശങ്കമിതുരുതരശിലകളുമുടൽ  
പൊടിപെട മുഹൂരുടനേകുന്നു ; മുക്കിച്ചോരയിലുടലതു  
മഴുവനുചുവചിതരഭസമിതിടചാടുന്നു ; മുഖ്യാഡംബര  
മിടിരവപടുതരമുടനുടനിരുവരുമലറീടുന്നു.”

ഇത് ഒരു പ്രത്യേകരീതിയുള്ള ഗദ്യമാണ്. രാജരത്നാ  
വലീയത്തിലേ “ആലാലം മമ മദകളുപരഭൃതനിലവിളി  
ചെവികളിലരുളീടുന്നു ; മാലേകുന്നിനു മധുരനിനരവു  
മരുതരുതെരിപെരി പെരുകീടുന്നു.” ഇത്യാദി ഗദ്യവും  
ഇതേ മാതിരിയിൽത്തന്നെയാണ് രചിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളത്.

3. പാഞ്ചാലീസ്വയംവരണിലേ ബഹുവസ്ത്രനത്തിൽനിന്ന് —

“വെൺകൊററക്കടകൊണ്ടോ തീർത്തു പങ്കജഭവനി  
തു ഗഗനമശേഷം ? ചെൺചാമരനിരകൊണ്ടോ ശിവ  
ശിവ സഞ്ചാരോചിതവീഥികളെല്ലാം ? പൊടികൊണ്ടോ  
ബത ഭൂവനകടാഹം ? വിസ്തൃതമഖിലം മുഴുവൻ പാത്താൽ;  
.....ചമയക്കോപ്പം ചരതമൊരുക്കിയുമങ്ങോടിക്കേടാ  
ടനിശമുഴന്നും, തരുണരൊടൊക്കെ വഴക്കു പറഞ്ഞും തരമ  
ല്ലാത വിഭ്രഷണമെന്നും ഞാനോ പോകുന്നീലിതിനെന്നും,  
കളഭമരച്ചതു കൊണ്ടാ പെണ്ണേ ! നിച്ചിരയത്തി<sup>1</sup>ക്കേതും  
പോരാ, കാഴ്ചക്കാരരശേഷം പോയാർ നാശക്കൈവിളയാ  
ട്ടമിതെന്നും, രാജവരാണാം വരവു തുടങ്ങി നാശമിതൊന്നു  
മൊരുങ്ങിലെന്നും, ഗോപുരനികടേ കേളതു പടഹം മാതർ  
ചമഞ്ഞു പുറപ്പെട്ടാർ പോൽ, മതിമതിയെല്ലാം പിന്നെ  
ച്ചമയാം; മരതകമാടത്തിന്മേലോ നാം ? മണിലേലേ ബ  
ത വന്നായോ നീ ? കുവലയമാലേ കുറിയിട്ടിലേ ? തരും<sup>2</sup>  
കൊണ്ടു മറന്നേൻ ഞാനോ.....പുരഹരതാഡവ  
ഘോഷംപോലേ ജലനിധിമഥനപ്രൗഢമിഥപോലേ പ്രള  
യമഹാസ്തവമിളകിനപോലേ.....”

4. ദൈവദിയുടെ ആകർഷണം —

“ദേവദേവാ ഭയാവാരിധേ ഭാനവാരേ ദുരക്ഷമൂലം  
ചെയ്തു ദയ്യോധനാദ്യൈർദ്വരിദ്രീകൃതാ ഭാസതാം പ്രാപിതാ

---

1. നിച്ചിരിയത്തി=നിഃശ്ചീകയായ സ്ത്രീ. ഈ പദം കഞ്ചൻനമ്പ്യാകും പദ്യമാണ്. 2. ബദ്ധപ്പാട്.



ഹന്ത ഭന്താര ഏതേ നമസ്തേ നമസ്തേ സമസ്തൈകനാഥാ,  
 ഹരേ കൃഷ്ണ വാർകൃന്തൽമധ്യേ വിളങ്ങുന്ന പിഞ്ചരങ്ങുളപ്പു  
 ബിമിച്ചുനോടൊത്ത തുനൈറിമേൽപ്പാറമക്കൈങ്കുമം  
 ചിത്രകം ലോകരക്ഷയ്ക്കു ഭീക്ഷിച്ച വാർചില്ലി മെല്ലേ  
 കൃപാപൂരമൂടെ കനിഞ്ഞൊരു കൺനോക്കമക്കണ്ഡലോ  
 ഭ്രോതി ഗണ്ഡഭയം മന്ദഹാസം മുഖാംഭോജമല്ലാന  
 മാലാ ഗളേ കൈയ്ക്കൂടം മാറിടത്തിങ്കലന്നാഭീപങ്കേരുഹം  
 പാദപത്മഭയം പത്മനാഭം, മുദാ താവകം പൂവൽമെയ്  
 കാനനാന്തേ വസിച്ചീടിലും മറൊരോ ജന്മജന്മാന്തരം  
 തന്നിലും മൃത്യുവന്നെത്തിലും മറുരാജ്യേ വസിച്ചീടിലും  
 തോന്നുകൾപ്പുവിലെപ്പോഴുമെന്നും.”

5. കൈലാസപവനവണ്ണത്തിൽനിന്നു—

“ഹിമകരമഹസാം പിണ്ഡംപോലേ കർപ്പൂരത്തിൻ  
 [കൂട്ടംപോലേ,  
 പുരഹരശോഭാനിലയംപോലേ വിസതന്തുനാം  
 [ജാലംപോലേ,  
 മുകതാഫലതതി മെത്തുംപോലേ കലശാംബുധിതൻ  
 [കുറിനതപോലേ,  
 പ്രളയഹൃതാശനഭസ്മംപോലേ ഗണ്ഡാസലിലം  
 [ഖൊങ്ങുംപോലേ.....  
 ശങ്കരവാഹനവൃഷവരകേളീഹൃദ്യതിസങ്കലമങ്ങോ—  
 [രുഭാഗം ;  
 മംഗലവീണാവേണനിനാദം തങ്ങി വിനോദമിത—  
 [ങ്ങൊരുഭാഗം ;



## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

യിൽ മധുരിമപോലേ, പാലിൽക്കലരും വെണ്ണകണക്കേ പാവകദേവനിലുഷ്ടകണക്കേ, കാണായോപതിനാലുല കിങ്കലുമൊന്നായ് നീളെയിരിപ്പോന്നത്രേ; വസ്തുജ്ഞാനേ മുപ്പാരെന്നും മംഗലരജ്ഞേ സാക്ഷീ നീ താൻ ചാരുവിനോദ ക്ഷളിതടവീടും പാഞ്ചാലീപരയന്ത്രമിതെന്നും, നീയാകുന്നൊരു വഹ്നിയിൽ നീളെച്ചിതരും തീപ്പൊരിവൃന്ദമിതെന്നും, മഹിതഭവന്മയഭാസ്കരസംഭൃതനിമ്ബകിരണസ്തോമമിതെന്നും, വിശപം കഥയതി ശാശ്വതവാണീ.”

### 7. നിശാഘൃലവസ്തനത്തിൽനിന്ന് —

“വൻപിലകപ്പെട്ടമളിംഗാതഗണൈരനുമിക്കായ് വരുമായുധപാതേ, തുന്വിക്കരകൃതവേഷ്ണവിധികൊണ്ടറിയപ്പെട്ടൊരു മറുകരിയുമേ, ലോചനകലുഷീകരണവിഭാവിതസമരക്ഷോഭേ രണ്ടുപുറത്തുമധീശപുരനാമം നിവിരെയൊല്ലി പ്രകടിതഭീഷണജയഘോഷണയാ, സമഭിജ്ഞയസ്വപരവിഭാഗേ മഹതിതമിസ്രാസങ്കലസമരേ.”

ഇനിയും പല മനോമോഹനങ്ങളായ ഗദ്യങ്ങൾ വേറെയുമുണ്ട്. ‘അതിപ്രസംഗോ രസഭജ്ജമേതഃ’ എന്ന ആപ്തവാക്യം അനുസ്മരിച്ച് അവയെ തൽക്കാലം സ്തംഭിക്കുന്നില്ല.

രണ്ടു ഭണ്ഡകങ്ങൾ. ചില മധുമധുരങ്ങളായ ഭണ്ഡകങ്ങൾ ഭാരതചമ്പുവിലുണ്ട്. അജ്ഞാനന്റെ കൈലാസയാത്രാസന്ദർഭത്തിലുള്ള ഒരു ഗദ്യത്തിൽനിന്ന് ചില വരികൾ ചുവടെ കുറിക്കുന്നു.

“ആകാശചുംബിഘനശാഖാൻ മഹാതരുസ-  
 മൂഹാൻ വിലോക്യ വലമാനം,  
 ആകലിതഗുണരവസമാക്ഷിതഭവനതല-  
 മേക,മതിഗഹനമഹിമാനം,  
 അകളേബരാഭമഥ വനഭേവതാ, നിഭൃത-  
 മകമേ നിരൂഢബഹുമാനം  
 അകമലരിലുദിതരസമകലെ വിരചിതവസതി  
 വിഗതധൃതി ഭദ്രതൂരസമാനം. (1)

ശങ്കാം വിനാ ചില കൊടുകാട്ടു പൂക്കളവ-  
 സംഖ്യാ മൃഗങ്ങളുമെഴുന്നൂ ;  
 ശംഖനിഭമോരു പരിഷ പിണ്ഡതരമപരഗണ-  
 മങ്കളവി പലവക തുടർന്നൂ ;  
 ശരഭങ്ങളും നിശിതശരഭജ്വലീതരള-  
 മുരുളുറ്റി പൂണ്ടിടനടന്നൂ ;  
 ശരണമിതി ചരണഭൂവി മരണഭയചകിതമതി  
 ശബരക്ഷലമൊരുമയൊടു വന്നു.. (2)

ആതുണ്ണമത്തവനമാതംഗസംഘമധി-  
 കാതങ്കസങ്കലമിരണ്ടു ;  
 ആധിയൊടു വനഹരിണജാതമുടനഗകുഹര-  
 വാസരതമവശതതിരണ്ടു ;  
 അതിവേലദൃപ്തമതി പഥി കണ്ട സിംഹകല-  
 മധികാകുലം ബത വിരണ്ടു ;

അതികതൃകതരളമതി, സിതതൂരഗനടവികളി-  
ലതതു ബത കരുതി നടകൊണ്ടു.” (3)

മറെറാരു ഭണ്ഡകം ജയദ്രഥവധപ്രബന്ധത്തിലുള്ളതാണ്. അതിൽ പ്രയോഗിച്ചിരിക്കുന്ന വൃത്തം അത്ര സാധാരണമല്ലായ്കയാൽ മാത്രകയായി അതിന്റെ ഒന്നാം വരും മാത്രം കാണിക്കാം.

“സന്നാഹവാന്യകിലന്നേരമിദ്രസുത-  
നണ്ണോരുമാക്ഷസഹചാരി,  
സകലരിപുനാരി-സതതരസഹാരി,  
സമരമുഖസമഭിപതദരിപടലമതിചടുല-  
മിടയിടയിലമരപുരമടവർതടമുലയിലുപഹാരി.”

ഫലിതം. ഭാരതചമ്പുവിലും ഹാസ്യരസപ്രധാനങ്ങളായ ഭാഗങ്ങൾ പലതുമുണ്ട്. ധ്രുവപരീസ്ഥയംവരമുട്ടത്തിൽ സാധുക്കളായ ബ്രാഹ്മണരുടെ വീരവാദം കേട്ടാൽ ആരും ചിരിച്ചുപോകും. ലക്ഷ്യവേധത്തിനു രാജാക്കന്മാർ സമത്വമാരെല്ലാം കണ്ടപ്പോൾ ചില ബ്രാഹ്മണർ

“നമ്മ്മാക്കരുതിതങ്ങൊരുത്തനൊരു ചെണ്ണ  
മുത്തിഹ നരച്ചു മു-  
ത്തമ്മയാകിലുടനിക്കിരുന്നൊരു നമുക്കുമുണ്ടു  
പിഴ നിണ്ണയം.”

എന്നു പറയുന്നു. ബ്രാഹ്മണവേഷധാരിയായ അജ്ജനൻ വില്ലുകലയ്ക്കുവാൻ എഴുന്നേല്ക്കുന്നതു കണ്ട് ആ കൂട്ടരിൽ ചിലർ

“അഹോ കഷ്ടമീദ്യുഷ്ടനെങ്ങളളതീ മുസനാത്മീയ  
വൃത്താന്തമോരാതവൻ, നമ്മളാക്കിപ്പു ശസ്ത്രങ്ങൾ ശാസ്ത്രങ്ങളേ  
മുറുമുളളു” എന്ന് അദ്ദേഹത്തെ പരിഹസിക്കുമ്പോൾ,  
മറു ചിലർ പണ്ടു തങ്ങളിൽ ചിലർക്കു ആയുധാഭ്യാസമു  
ണ്ടായിരുന്നു എന്നും ഭാഗ്വതരാമനെപ്പറ്റി കേട്ടിട്ടില്ലയോ  
എന്നും മറു മറുപടിപറഞ്ഞ് അദ്ദേഹത്തെ പ്രോത്സാ  
ഹിപ്പിക്കുന്നു. പിന്നെയും ചിലർ അദ്ദേഹത്തെ പിൻതി  
രിപ്പിക്കുവാൻ ശ്രമിക്കുമ്പോൾ “ദ്രോണർതാനല്ലയോ വിൽ  
പയറിക്കുന്നത്?” എന്ന് വേറേ ചിലർ ചോദിക്കുന്നു.  
ഉടനെ ഭീരുക്കളായ കറേപ്പേർ “ഏതുക്കൈകൊണ്ടെടുക്കേ  
ണ്ടുവെന്നുള്ളതും പാക്കിലങ്ങെപ്രകാരം കലയ്ക്കേണ്ടുവെന്നു  
ള്ളതും പ്ലഷ്ടമേതഗ്രമേതെന്നുമേവം ധരിച്ചീടവല്ലാതവ  
ന്നത്ര നന്നിത്തരം തോന്നുമാറ്!” എന്ന് അജ്ഞാനപാ  
ശ്ചക്കാരെ അധിക്ഷേപിച്ചു ചരിതാത്മരാകുന്നു.

ഇന്ദ്രപ്രസ്ഥവണ്ണനത്തിൽ കവി ഒരു ജലക്രീഡാരണ്യ  
മുണ്ടാക്കി പല വിനോദങ്ങളും പൊട്ടിക്കുന്നു. കാമിയായ  
ഒരു യുവാവ് അരയന്നപ്പേടുകളുടെ ശബ്ദം കേട്ട് തന്റെ  
പ്രിയതമയുടെ മഞ്ജീരശിഞ്ജിതമാണെന്നു തെറ്റിദ്ധരിച്ച്  
അവളെ സമീപിക്കുവാൻ ഉദ്യമിക്കുന്നു. ആ ഉദ്യമം അവ  
താളത്തിൽ കലാശിച്ചതു കണ്ടു മററൊരു യുവാവ് അയാ  
ളെപ്പരിഹസിക്കുകയും ആ സല്ലാപത്തിൽ ചുണ്ടങ്ങ കൊ  
ടുത്തു വഴുതിനങ്ങ വാങ്ങിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

“എന്നേ സരസാ, നില്ലോടാതേ, ജലചരപതഗകപ  
ണിതം കേട്ടിഹ വന്നതിലൊട്ടു തരം കെട്ടോ നീ? ഭോഷാ

ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

നീ പല പങ്കജമൊട്ടുകൾ കൊങ്കയിതെന്നു പുണന്നീലല്ലീ?  
വികസിതകമലം കണ്ടു നന്ദാദ്യം-മുഖമെന്നോത്തു മുക  
ന്നീലല്ലീ? മിടമ<sup>1</sup>നടിച്ചതുപോരും ഭാഷാ, ചാരുമുഴക്കെ-  
യില്ലാത്തവനോ ഭാഷിക്കുന്നതൊരത് ഗുലിഹീനം? നീയല്ലേ  
ചില ശൈവാലാവലി കബരീഭ്രാന്ത്യാ ചിക്നിയുലത്തി വി  
പക്ഷണനായ് മലരൊക്കെയണിഞ്ഞതു? നീയല്ലേ ചില  
കവലയമലരേക്കരൾനിരയെന്നു നിനച്ചതു ജാളാൽ?  
നീയല്ലേ ചില കെണ്ടുകൾ കണ്ടതിപണ്ഡിതനായ് നിജ  
നാരിനേർമിഴിയെന്നു നിനച്ചതു?" എന്നു മറുമാൺ  
അവർ തമ്മിലുള്ള വാഗ്വാദം.

ഇന്ദ്രപ്രസ്ഥത്തിൽ പാണ്ഡവന്മാർക്കുള്ള പ്രാഭവത്തെ  
പ്പറ്റി അസുയാലുവായ ടുയ്യോധനൻ ശകനിയോടു് ഇങ്ങ  
നെ പറയുന്നു :—

“രാജാവെങ്ങു? തൊഴാമോ? പുനരവസരമെ-  
ന്തൻപിലിക്കാഴ്ചവണ്ണാൻ?  
കേൾ ചെയ്താമോ വിശേഷാലവരജഗ്രപതിൻ  
കൃപ്തവാനെന്തുപായം?  
ആശാന്താൽ വന്നിവിണ്ണു ക്ഷിതിപതികൾ പുറ-  
ന്തിണ്ണമേൽ നില്ക്കുമെന്നോ-  
ടീശാ, ചോദിക്കുമാറു,ണ്ടതു ഹൃദി സഹിയാ  
(പാണ്ഡവാനാം പ്രഭാവം).

---

1. മിടമ=മിടക്ക. 2. ഒരു വക മത്സ്യം.

കള്ളച്ചൂതിൽ ശകുനി യുധിഷ്ഠിരന്റെ സമ്സപവും  
പിടിച്ചടക്കിയപ്പോൾ ഭയ്യോധനൻ ഭയ്യനായ ഭയ്യോസന  
നോട്ട് ആജ്ഞാപിക്കുകയാണ് :—

“മന്നം തോയേ സഭായാം വിവശതയൊടു ഞാൻ  
വീണനാൾച്ചേർത്ത ഹാസം  
നന്നായ്ക്കൊണേണമിപ്പോളിഹ സദസി വരു-  
ന്നേരമേഷാം പ്രിയായാഃ ;  
ഖിന്നാം തൻപ്രാണനാഥാം മമ മണിഗ്രഹസ-  
മാജ്ജനവ്യഗ്രഹസ്താം-  
മന്യുനം കണ്ടു ഭീമൻ വടിവിനൊടു ചിരി-  
ക്കേണമാകുന്നതെല്ലാം.

നിത്യം വേശ്യാന്തരാളേ മമ പിലരിയൊട-  
ച്ചുലുമായ് വന്നു ദാസീ-  
കൃത്യം തേടേണമേഷാ ഭൂപദഗുപസുതാ  
പ്രേയസീ പാണ്ഡവാനാം ;  
അത്രേയല്ലങ്ങ ഭീമൻ തടിയനിഹ കിള-  
യ്ക്കേണ, മിക്കഷണത്തിൻ  
വൃത്യാ വാഴേണമിനജ്ജന, നിനിയ യമൗ  
കന്ന മേയ്ക്കേണമല്ലോ.

ഓലക്കെട്ടും ചുമന്നങ്ങതുമിതുമെഴുതേ-  
ണം മുദാ ധർമ്മജൻ താൻ ;  
കേളസ്സദ്രാസകൃത്യങ്ങളിലറവരെയും  
ചേക്കു നീയിന്നിവണ്ണം.



മേളത്തിൽച്ചെന്നുമേഷാം തെളിവു നിവിരുവോ-  
ളം പ്രഹാരങ്ങൾ മേന്മേൽ  
മേളിക്കേണം, സഭായാം വരുമളവിലിഴ്-  
ച്ചീട്ടു പാഞ്ചാലകന്യാം.”

പ്രസ്തുതചമ്പുവിനെപ്പറ്റിയുള്ള നിരൂപണം ഇവിടെ അവസാനിപ്പിക്കാം. കുട്ടികളെ എഴുത്തച്ഛന്മാർ എഴുത്തു പഠിപ്പിച്ചിരുന്നതു മണലിൽ മൂന്നു തവണ വരപ്പിച്ചാണ്. “കക്കാ കിക്കി പടിച്ചാൽ പിന്നെ ക്ഖക്ഖാ വി ക്ഖി” യാണ് അഭ്യസിപ്പിച്ചിരുന്നത്. അന്നു മലയാളത്തിന്റെ അക്ഷരമാല പരിപൂർണ്ണമായിരുന്നു എന്നു നമുക്ക് ഇതിൽനിന്നു ഗ്രഹിക്കാവുന്നതാണ്. ആകെക്കൂടി നോക്കുമ്പോൾ ഭാരതചമ്പുവും ഭാഷാഭാവതിക്ക് ഒരു കമനീയമായ കനകാഭരണമാണെന്നുതന്നെ കരുതേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

കല്യാണസൗഗന്ധികം. ശ്രീമൂലം മലയാളഭാഷാഗ്രന്ഥാവലിയിൽ ആറാം നമ്പരായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിട്ടുള്ള കല്യാണസൗഗന്ധികം ചമ്പുവിന്റെ കർതൃത്വം അവിജ്ഞാതമായിത്തന്നെയിരിക്കുന്നു. (1) പോകായുന്നാകിൽ (2) തോട്ടുന്നു (ഉടക്കുന്നു) (3) വിച്ച (ആശ്ചര്യം) (4) മേത് (5) മണ്ഡലങ്ങൾ പല, ഇത്യാദി ചില പ്രാമീനങ്ങളായ പദങ്ങളും പ്രയോഗങ്ങളും അതിലും കാണാമെങ്കിൽ. യതി ഭൃദിദൃഷ്ടങ്ങളായ പദ്യങ്ങൾ വളരെക്കുറവാണ്. സൂക്ഷ്മമായി പരിശോധിക്കുമ്പോൾ പ്രസ്തുതചമ്പുവിന്റെ കാലം കൊല്ലം എട്ടാം ശതകത്തിന്റെ പൂർവ്വാലമാണെന്നു വരുന്നു.

കവി പുനമല്ലെന്നാൺ തോന്നുന്നത്. കാവ്യശൈലി ഭിന്നമായി കാണുന്നു.

കവിത. കല്യാണസൗഗന്ധികത്തിൽ അനേകം രസ സ്തൂതിയുള്ള പദ്യഗദ്യങ്ങളുണ്ട്. രണ്ടു പദ്യങ്ങൾ താഴെ ഉദ്ധരിക്കാം.

1. ഹനുമാന്റെ വിശ്വരൂപം—

“വാനോർസിന്ധുതരളപാളിയിലെയും  
കാരേററു ചിന്നീടുമ-  
ന്നാനാകേസരബാലരോമപടലീ-  
നിൽമൃഗമാനാംബുഭം,  
കാണായി കപിസാവ്ഭേമമുടനേ  
മജ്യാഹ്നകാലത്തെയും  
ഭാനോരൂഷ്മ കെടുത്ത തീവ്രമഹസാ  
സന്ദീപിതാശാന്തരം.”

(1)

2. സൗഗന്ധികവാചി രക്ഷിക്കുന്ന രാക്ഷസന്മാർ—

“ഉരക്കേറും ഭീമസേനൻ പുനരതിൽ നടുവേ  
ചാടിവീണ്ണാത്തനാഭം,  
വായ്ക്കും സൗഗന്ധികശ്രേണികൾ വടിവൊടും-  
ത്തോരു നേരം ഗദാവാൻ,  
കേൾക്കായി ഘോരഘോരം നവജലദഘടാ-  
നാദപൂരം നടുക്കും  
വാക്യാകോപങ്ങൾ വാചീഭരണവിധി വള-  
ത്തുന്ന രക്ഷോഭാനാമം.”

(2)

ഗദ്യങ്ങളുടെ മാതൃകയും കാണേണ്ടതാണ്.

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

### 1. ഗന്ധമാല നവണ്ണനത്തിൽനിന്നു —

“തുഹിനമഹീധരസുകൃതസുരഭമഴകൊടു പൂത്തു  
വിരിഞ്ഞു മതുത്ത മധുഭവലഹരീപരിമളപൂരം ത്രിജഗതി  
നീളെക്കോരിത്തേകി, നിരന്തരശോഭകലന്നീയലുന്ന നവീ  
നമലക്ഷല മന്ദഗമവീരശിഖാമണി വിരവൊടു ഭവനമശേ  
ഷം വിരുതുവിളിച്ചു ജയിച്ചു നിതാന്തം, കൊടിമരമുകളിൽ  
ത്തെളിവൊടുക്കിവിളങ്ങീടുന്നൊരു വിജായപതാക, കന  
ക്ക വിശാലത കൈക്കൊണ്ടധികവിശുദ്ധികലൻ പരന്നീ  
ടുന്ന ചിദംബരസീമനി പുഷ്പശ്രീയൊടു മുട്ടപ്പാകി വിലാ  
സമുലാവിന ശാരദപൂണ്ണശശാങ്കനിലാവിൽ മഹേശ്വര  
വല്ലഭ വായിച്ചുകൊടു കൊഞ്ചിവളൻ വിപഞ്ചീനാഭസു  
ധാജലരാശിയിൽ വീണ്ണമറിഞ്ഞൊരു പരമാനന്ദതരള  
പരമ്പരതന്നിലെടുത്തതിവേലം മരുവിന സുരമുനീദാന  
വകിന്നരചാരണപന്നഗചഗമുഗതടിനീവൃക്ഷലതാഭികരം  
ബം കഥചനഭാഗേ.”

സഭാപ്രാവശം. ഇതു് എട്ടു പദ്യങ്ങളും ഒരു ഗദ്യവുമട  
ങ്ങിയ ഒരു ചെറിയ ചമ്പുവാണ്. ഭാഷാരീതികൊണ്ടും  
മറ്റും ഈ ചമ്പു ഭാരതചമ്പുവിൽ അന്തർഭവിച്ചതല്ലെന്നു  
പരിച്ഛേദിച്ചു പറവാൻ സാധിക്കും കവിത നിർദ്ദോഷ  
മാണെന്നിലും ഗുണോത്തരമല്ല. ചില ശ്ലോകങ്ങൾ താഴെ  
ച്ചേർക്കുന്നു.

### 1. ഔധിഷ്ഠിരൻ —

“ഇന്ദ്രപ്രസ്ഥാഭിധാനേ നരവരഭവനേ

സുപ്രഭാധം സഭായാം

സ്തമുതപാ പൂർവ്വോപകാരം തദനു ഭനഭുവാം

ശില്പിനാ കല്പിതായാം

ധർമ്മാത്മാ ധർമ്മജനാ സഹ മധുരിചുണാ  
രാജസുയാവസാനേ

ഭീമാദ്വൈസ്സോദരൈശ്ച ഭൂപദതനയയാ  
ചോപവിഷ്ടോ വിരേജേ.”

(1)

2. ഭുക്തോധനഞ്ജനം പരിഭോ—

“ജലഭ്രാന്ത്യാ ഭവ്യൻ കുരുപതി കരകൊണ്ടു വസനം  
മുരുകിക്കൊണ്ടുതേ കഥമപി നടന്നാൻ മണിതലേ;  
സ്ഥലഭ്രാന്ത്യാ തോയം പെരുകിന നെടുങ്കേണി<sup>1</sup>യിലുടൻ  
പതിച്ചാനാകണ്ണം ; മുഴുകിയൊഴുകിച്ചെന്നു കയറീ. (2)

വീരാളിപ്പട്ടു മുക്കി സ്നേഹമുടലിലണി-  
ത്തോരു മാലേയപങ്കം

സൗരഭ്യഭൂവുമെല്ലാം കഴുകി മുഴുകിവ-  
ന്നീടേഴും പ്രീളയോടേ

നേരേ കൗരവ്യവീരൻവരവതു വിരവിൽ-  
ക്കണ്ടുമോ ഭീമസേനൻ

പാരാതേ പാണിരണ്ടും തുടയിലുടനടി-

ച്ചാത്തു കൊട്ടിച്ചിരിച്ചാൻ.

(3)

ചിരിച്ചാൾ പാഞ്ചാലീ മുലയിണകുലുങ്ങേ പ്രകടിതഃ;

മറച്ചാൾ പാണിഭൂതം വദനകമലം ചാരുവദനാ;

തിരിച്ചാനന്നേരം കുരുപതി മഹാകോപകുലുഷൻ ;

ധരിച്ചാനുള്ളത്തിൽപ്പരുഷതരവൈരാനലശിഖാം.” (4)

---

1. കേണി=കുള.

# അബാമധ്യായം

മഴമണ്ണിലത്തിന്റെ ചമ്പുക്കൾ

മഴമണ്ണിലത്തിന്റെ ശങ്കരൻ നമ്പൂരി.      മഴമണ്ണിലത്തിലും

തൃശ്ശിവപേരൂരിൽ ഇപ്പോൾ ആസ്വതി സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്ന സ്ഥലത്താണ് പണ്ടു സ്ഥിതിചെയ്തിരുന്നത്. ആ ഇല്ലം അമ്പ്രാണിപ്പോൾ അതിലേ വസ്തുവകകൾ തരണമല്ലോ ഇല്ലത്തേക്ക് ഒരുങ്ങി. രണ്ടിലത്തിനും നൈഷധചമ്പുവിന്റെ ഉപക്രമത്തിൽ 'വലയാധീശപരി' എന്ന പേരിൽ വന്ദിതയായ ഉഗ്രകത്തു ഭഗവതി തന്നെയാണ് പരദേവത. മഴമണ്ണിലത്തിൽ കൊല്ലം എട്ടാം ശതകത്തിന്റെ ആരംഭത്തിൽ ശങ്കരൻ നമ്പൂരി എന്നൊരു ജ്യോതിശ്ശാസ്ത്രജ്ഞൻ ജീവിച്ചിരുന്നു. ചെങ്ങന്നൂർ വാഴമാവേലി പരമേശ്വരൻ പോറ്റിയുടെ ശിഷ്യനായിരുന്നു അദ്ദേഹം. ശങ്കരൻ നമ്പൂരി അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രധാന ഗ്രന്ഥമായ കാലദീപകപ്രാബ്ധ 715-ാമാണ്ടിടയ്ക്കും മറ്റുള്ള പദവീപ്രാബ്ധ 729-ാമാണ്ടിടയ്ക്കും നിർമ്മിച്ചു എന്നുള്ളതിന് അവയിൽത്തന്നെ രേഖകളുണ്ട്. ആ ഗ്രന്ഥങ്ങൾക്കു പുറമേ ലഘുഭാസ്കരീയം, ഗണിതസാരം, ചന്ദ്രഗണിതക്രമം, പ്രശ്നസാരം, പഞ്ചബോധം, പഞ്ചബോധാത്മഭൂഷണം എന്നിങ്ങനെ വേറേയും പല ജ്യോതിഷഗ്രന്ഥങ്ങൾ അദ്ദേഹം രചിച്ചിട്ടുണ്ട്. ശങ്കരൻ നമ്പൂരി ഒരു വൈയാകരണനും കൂടി ആയിരുന്നു എങ്കിലും കവിതയല്ലായിരുന്നു എന്നുവേണം ഊഹിക്കുവാൻ.

“തുവ തികളൊടു കൈകതന്നെയും  
 ചൂടുമപ്പനടെയോമലുണ്ണികൾ  
 ബാലകായ ഗണിതങ്ങൾ ഭാഷയായ്-  
 ചൊല്ലുവാനിഹ തുണയ് പുതാക മേ.”

എന്നാണ് ലഘുഭാസ്കരീയത്തിലേ ഇഷ്ടദേവതാപ്രാർത്ഥന. ഈ പദ്യത്തിനും നൈഷധത്തിലേ “അൻപത്തൊന്നക്ഷരാളീകലിതതന്ത്രലതേ” “പാലംഭോരാശിമദ്ധ്യേ ശശധരധവളേ” ഇത്യാദി പദ്യങ്ങൾക്കും തമ്മിൽ ഏകോദരസഹോദരതപം സങ്കല്പിക്കുവാൻ യാതൊരു ന്യായവും കാണുന്നില്ല.

മഴമണ്ണ് ഗലത്തു നാരായണൻ നമ്പൂരി. ശങ്കരൻ നമ്പൂരികു നാരായണൻ നമ്പൂരി എന്നൊരു പുത്രനുണ്ടായിരുന്നു. ഈ വസ്തുത നാരായണൻ നമ്പൂരി രചിച്ച സ്തോത്രപ്രായശ്ചിത്തവിമർശിനിയിലുള്ള താഴെ ഉദ്ധരിക്കുന്ന പദ്യത്തിൽനിന്നു വിശദമാകുന്നു.

“വിശ്വാമിത്രജദേവരാത്മനിസം-  
 ഭൂതോദലസ്യാനപയേ  
 ഗ്രാമേ തത്ര മഹാവനേ മഹിഷപൂ-  
 വേ മണ്ണലാഖ്യേ ഗുഹേ  
 ജാതശ്ശങ്കരനന്ദനോ ഗണിതവി-  
 നാരായണാഖ്യോ ഭിജഃ  
 പ്രായശ്ചിത്തവിമർശിനീമരചയൽ  
 സ്തോതാപരാധേഷപിമാം.”

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഒരു ചാർച്ചക്കാരനായിരുന്നു ആ ശൗരചരീപകകാരനായ പരമേശ്വരൻ നമ്പൂരി. അദ്ദേഹം ആശൗരചരീപകം രചിച്ചതു കൊല്ലം 753-ൽ ആണ്.

കൃതികൾ. ഈ നാരായണൻ നമ്പൂരിയുടെ കൃതികളാണ് നൈഷധചമ്പുവും സുപ്രസിദ്ധമായ മഹിഷമർദ്ദ്യലഭാണവും. പ്രസ്തുതഗ്രന്ഥങ്ങൾ രണ്ടും ഒരു കവിയുടെ നിബന്ധങ്ങളാണെന്നുള്ളതു നിസ്സംശയമായി സ്ഥാപിക്കത്തക്ക തരത്തിലാണ് അവയുടെ രചനാരീതി പരിസ്പർശിക്കുന്നത്. അതിനുപുറമേ മഴമർദ്ദ്യലഭാണം അന്നു കൊച്ചിരാജ്യം പരിപാലിച്ചിരുന്ന 'രാജരാജ'ന്റെ നിദേശമനുസരിച്ചു നിർമ്മിച്ചതാണെന്നും, കവി 'നിജചരണാരവിന്ദസന്തതസമാരാധനതൽപരജനകല്പലതായമാന'യും 'കല്പിതവലയാലയവിഹാര'യും 'വലയാങ്കവാമാർദ്ദ്യമർദ്ദ്യലാലംക്രിയ'യും ആയ ശിവകാമസുന്ദരിയുടെ (അതായത് ഉൾക്കൊള്ളത്തമ തിരുവടിയുടെ) 'കടാക്ഷനാളവിഗളഭവിരളഭയാമൃതസദാസേകപ്രഹല്യതകവിതപാദവ'നാണെന്നും സ്പഷ്ടമായി പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുണ്ട്. നൈഷധചമ്പുവിൽ ഗ്രന്ഥകാരൻ ആദ്യമായി വരിക്കുന്നതും വലിയായീശപരിയായ ഈ 'വിശ്വനാഥ'യെത്തന്നെയാണ്. 'രാജരാജ'പദംകൊണ്ടു നാടുവാണിരുന്ന കൊച്ചിരാജാക്കന്മാരെ വ്യവഹരിച്ചിരുന്നു എന്നാണ് ഞാൻ സങ്കല്പിക്കുന്നത്. അതിനുള്ള യുക്തികൾ ഇവിടെ പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നത് അപ്രകൃതമാകയാൽ അതിലേക്ക് ഒരുങ്ങുന്നില്ല. മഹിഷമർദ്ദ്യലഭാണത്തെ ജയിക്ക

ത്തക്ക മറെറാരു ഭാണവും സംസ്കൃതസാഹിത്യത്തിൽ കേരളത്തിലെല്ലാ, ഇതരദേശങ്ങളിൽപോലും, നിമിതമായിട്ടില്ല. രാജരത്നാവലീയം, ബാണയുദ്ധം, കൊടിയവിരഹം എന്നീ മൂന്നു ചമ്പുക്കളും രാസക്രീഡാകാവ്യവും ഭാരതവധം ബ്രാഹ്മണിപ്പാട്ടുംകൂടി അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൃതികളാണെന്ന് ഉറപ്പിക്കുവാൻ ചില ന്യായങ്ങളുണ്ട്. വ്യവഹാരമാലയും അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൃതിയെന്നത്രെ ഐതിഹ്യം. 'മറ്റുലം ശാർണ്ഗ്ഗധനപാ' എന്നൊരു പ്രയോഗം എങ്ങനെ കണ്ഠനന്ദപ്രാസാദെ ചില ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ കാണുന്നുവോ, അതുപോലെ 'പ്രത്യക്ഷസ്വർഗ്ഗസൗഖ്യം' എന്നൊരു പ്രയോഗം നൈഷധത്തിലും രാജരത്നാവലീയത്തിലും കൊടിയവിരഹത്തിലും കാണുന്നുണ്ട്. 'പ്രത്യക്ഷസ്വർഗ്ഗസൗഖ്യം ചിരമനുബുദ്ധജേ നൈഷധോ നീതിശാലീ' എന്നു നൈഷധത്തിലും, 'പ്രത്യക്ഷസ്വർഗ്ഗസൗഖ്യത്രിയമനുബുദ്ധജേ ഭൂഷണം ഭൂപതീനാം' എന്നു രാജരത്നാവലീയത്തിലും, 'പ്രത്യക്ഷസ്വർഗ്ഗസൗഖ്യത്രിയമനുബുദ്ധജേ തത്ര സംഗീതകേതുഃ' എന്നു കൊടിയവിരഹത്തിലും കാണുന്നത് ആകസ്മികമാകുവാൻ തരമില്ല. പുറമേ ഞാൻ മുൻപു നാമനിദ്ദേശംചെയ്ത ചമ്പുക്കൾക്കുതമ്മിൽ മറെറാരു ബന്ധമുള്ളതും അവിസ്തരണീയമാകുന്നു. ഏതാനും ചില പദ്യങ്ങൾ മാത്രം ഒന്നിലധികം കൃതികളിൽ കണ്ടാൽ ആ കൃതികളെല്ലാം ഒരു കവിയുടെ വാങ്മയങ്ങളാണെന്നു നിർണ്ണയിക്കുന്നതു സാഹസമായിരിക്കും ; എന്നാൽ ഒട്ടുവളരെ പദ്യങ്ങൾ ഒരു കൃതിയിൽനിന്നു മറെറാന്നിൽ പകർന്നു കണ്ടാൽ



അവരണ്ടും ഒരാളുടെ നിബന്ധങ്ങളാണെന്നു കരുതുന്നതിൽ യുക്തിഭൂതത്തിനു പഴുതുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല. രാജരത്നാവലീയത്തിലും ബാണയുദ്ധത്തിലും കൊടിയവിരഹത്തിലും എട്ടു പദ്യങ്ങൾ പൊതുവായി കാണുന്നതിനു പുറമേ, രാജരത്നാവലീയത്തിലേ ഇരുപത്തഞ്ചു പദ്യങ്ങളും ബാണയുദ്ധത്തിലേ നാലു പദ്യങ്ങളും കൊടിയവിരഹത്തിലും, രാജരത്നാവലീയത്തിലേ പതിനഞ്ചു പദ്യങ്ങൾ ബാണയുദ്ധത്തിലും സംക്രമിച്ചിരിക്കുന്നതു കേവലം ക്രമഭംഗമാണെന്നു വരുവാൻ നിവൃത്തിയില്ല. കൊടിയവിരഹത്തിലേ

“മനോരമൈശ്വര്യസ്തം  
ഹൃദയേന യദർത്ഥിതം  
മന്മഥേന യദാദിഷ്ടം  
തദഭ്രൂൽ സുരതം തയോഃ.”

എന്ന പദ്യം രാജരത്നാവലീയത്തിൽ

“കല്പിച്ചിട്ടുള്ളതും പണ്ടുപെരിയ വിധോ-

ഗേ മനോരാജ്യഭേദൈ-

രപ്പോൾത്തന്നെ മനക്കു,മ്പിടയിലഗതി, കാ-

മിച്ചതും പ്രേമലോലം

പൊൽപ്പൂബാണക്ഷമാനായകനഴകിൽ നിയോ-

ഗിച്ചതും കേ,ളതെല്ലാ-

മുൽപന്നാനന്ദമലാ രതിരസ,മിരുവ-

ക്കും തയോരാവിരാസീൽ.”

എന്നു പരിഭാഷപ്പെടുത്തിക്കാണുന്നു. ബാണയുദ്ധത്തിലേ ‘നിഖിലയുവതിവംശമുക്താമണിക്കിത്രിലോകീമഹേളാല

ലാടാന്തരേ കാന്തിചിഹ്നന പുത്തൻനറും ചിത്രകത്തിന്ന്”  
ഇത്യാദി ഉഷാവണ്ണനരൂപമായ ഭീഷഗദ്യം കൊടിയവിര  
ഹത്തിൽ ‘നിഖിലയുവതിജാലമുക്താമണിക്ക്’ എന്ന്  
ഏകപദത്തിൽ സങ്കോചിപ്പിച്ചുകാണുന്നു എങ്കിലും ഗ്രന്ഥ  
കാരന്റെ ഉദ്ദേശം ആ ഗദ്യം മുഴുവൻ അവിടെ പാഠക  
ക്കാരും മറ്റും പകർത്തി രജ്ഞത്തിൽ പ്രയോഗിച്ചുകൊള്ളണ  
മെന്നായിരിക്കുമെന്ന് അനുമാനിക്കുന്നതിൽ വിരോധമില്ല.  
അതിനു മുൻപുള്ള

“യൂനാം വിലോകനനവീനമഹോത്സവേന  
ശ്രുജ്ജാരബാലതരുപല്ലവതല്ലജേന  
കന്ദപ്പദപ്പശശിനശ്ശരഭാഗമേന  
തസ്രാശ്ശുഭം വപുരഭ്രൂഷി വയോഗുണേന.”

എന്ന പദ്യംകൊണ്ടു മാത്രം കൊടിയവിരഹത്തിന്റെ  
പ്രണേതാവു നായികയുടെ യൗവനാവസ്ഥ വണ്ണിച്ചു  
സന്തുഷ്ടനായി എന്ന് ഒരിക്കലും വരുന്നതല്ല. അത്തര  
ത്തിലുള്ള ഒരു മിതഭാഷിയല്ല അദ്ദേഹം. ‘യൂനാം വിലോ  
കന’ ഇത്യാദി പദ്യത്തിനും നൈഷധത്തിലേ

“ശാകംഭരീരമണമെഴലിനികേതനേന  
ശാന്തോദരീവദനപങ്കജബാഘവേന  
ശ്യാമാവധുഛദയവല്ലഭതല്ലജേന  
ശീതാംശുനാഥ ശതമന്യുദിശാ ചകാശേ.”

എന്ന പദ്യത്തിനും തമ്മിൽ രചനാവിഷയകമായുള്ള  
സാദൃശ്യവും പ്രകൃതത്തിൽ ശുദ്ധേയമാണ്. ‘തികതിലപി

ടിപെട്ടു ധരാനാഥമെഴുലേ' എന്നു നൈഷധത്തിലും 'തികതിലപിടിപെട്ടെന്തു ദിങ്മോഹമയ്യോ' എന്നു കൊടിയവിരഹത്തിലും 'തികതിലപിടിപെട്ടേ മുഹൂരിളകുന്നു' എന്നു രാജരത്നാവലീയത്തിലും കാണുന്ന 'തികതില' പ്രയോഗത്തിന്റെ ഐക്യരൂപവും ത്യാജ്യകോടിയിൽ തള്ളത്തക്കതല്ല.<sup>1</sup> 'തിരുവുരു' (ശരീരം) എന്ന പദം നൈഷധത്തിലും കൊടിയവിരഹത്തിലുമുണ്ട്. നൈഷധത്തിൽ ദമയന്തി നളനേയും കൊടിയവിരഹത്തിൽ സംശ്ലീതകേതു ശൃംഗാരചന്ദ്രികയേയും വിരഹാന്തി സഹിക്കാതെ ഉന്മത്തസദൃശമായി അനേപക്ഷണം ചെയ്യുന്നതിൽ കാണുന്ന സാമ്യവും പ്രസ്താവ്യമാകുന്നു. 'പ്രാണാ മേ ശ്രവണാതി മീകൃതതൃണാഃ' എന്നു നൈഷധത്തിലും 'മൽപ്രാണാഃ കശലിനഃ കിന്ന?' എന്നു കൊടിയവിരഹത്തിലും പ്രയോഗമുണ്ട്. ഈ കാരണങ്ങളാലാണ് പ്രസ്തുതചമ്പുക്കൾ നാലും ഒരു കവിയുടെ വാങ്മയങ്ങളെന്നു ഞാൻ കരുതുന്നത്. പ്രഥമദൃഷ്ടിയിൽ നൈഷധത്തിനും മറ്റു മൂന്നു ചമ്പുക്കൾക്കും തമ്മിൽ കാണുന്ന പ്രകടമായ ഒരു വ്യത്യാസം നൈഷധത്തിൽ ഇതരചമ്പുക്കളെ അപേക്ഷിച്ചു സംസ്കൃതാംശം കൂടുതലെന്നും മറ്റുള്ളവയെപ്പോലെ അത്ര വളരെ പഴയ ഭാഷാപദങ്ങളും ഭാഷാശൈലികളും ഇല്ലെന്നു മുളുതാണ്. നൈഷധം പക്ഷേ നാരായണൻ നമ്പൂരിയുടെ ആദ്യത്തേ കൃതിയും അത് അദ്ദേഹം അറുപ്തനോടുകൂടി

---

1. 'തികതില കഥയന്തീ ഭാവഭേദഭേദനേക്കൈ' എന്നു പുനത്തിന്റെ സമകാലികനായ ചന്ദ്രോത്സവകാരനും പ്രയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്.

ചെങ്ങന്നൂരിൽ താമസിച്ച കാലത്തു രചിച്ചതും ആയിരിക്കാം. ഇതെല്ലാം സ്ഥൂലാനുമാനം മാത്രമാണ്. സിദ്ധാന്തസിദ്ധി ഇതുകൊണ്ടൊന്നും സഞ്ചാരമാകുന്നതല്ലെന്ന് ഞാൻ സമ്മതിക്കുന്നു. എന്നാൽ 'പ്രത്യക്ഷസ്വർഗ്ഗസൗഖ്യം' എന്ന പദം രാജരത്നാവലീയത്തിലും കൊടിയവീരഹത്തിലും നിന്നു നൈഷധത്തിലോ നൈഷധത്തിൽനിന്ന് ആ രണ്ടു ചമ്പുക്കളിലുമോ പകർത്തിയെന്നു വിചാരിക്കുവാൻ യാതൊരു ന്യായവും കാണുന്നില്ല എന്നു വീണ്ടും ഉന്നിപ്പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

കാലം. നാരായണൻ നമ്പൂരിയുടെ കാലം ഉദ്ദേശം കൊല്ലം 710 മുതൽ 770 വരെയാണെന്നു ഞാൻ കരുതുന്നു. ഭാണത്തിൽ 'രാജരാജ' നെന്നൊരു കൊച്ചിമഹാരാജാവിനേയും രാജരത്നാവലീയത്തിൽ രാമവർമ്മാവെന്ന മറ്റൊരു കൊച്ചിമഹാരാജാവിനേയും ഗോദവർമ്മാവെന്ന അവിടത്തെ അനുജനേയും പറ്റി കവി പ്രസ്താവിക്കുന്നുണ്ട്. കൊച്ചിരാജ്യചരിത്രത്തിൽനിന്നു കൊല്ലവർഷം 712-മുതൽ 737-വരെ വീരകേശവർമ്മതമ്പുരാൻ നാടുവാണു എന്നും, അദ്ദേഹത്തിന്റെ അനന്തരഗാമിയായ ഉണ്ണിശ്ശോഭവർമ്മ 740 മകരം 15-ാം പടവെട്ടി തീപ്പെട്ടു എന്നും, അദ്ദേഹത്തിന്റെ അനന്തരഗാമിയായ തമ്പുരാൻ 776 മീനത്തിൽ യശസ്വരീരനായി എന്നും അറിയുന്നു. നീലകണ്ഠകവിയുടെ തെക്കെലനാഥോദയം ചമ്പുവിൽ താഴെ ഉദ്ധരിക്കുന്ന പട്ടുക്കുറു കാണുന്നു.

“തൽകാലേ ചതുരന്തഭൂമിവലയ-

പ്രാകാശ്യമേതോന്നുണ-

മുദ്രിക്കൈസ്സുതതൈസ്സരോരുഹഭുവാ

സങ്കല്പിതസ്താദരം

പ്രൗഢശ്രീരുദിയായ പുണ്യഭിവസേ

കശ്ചിത് കചാരാത്മനാ

മാദക്ഷാപതിവംശരമൃഗീവരേ

മാണിക്യഭീപാങ്കരഃ.

(1)

കാന്തിം കാഞ്ചന മുന്തിയാരിമദന-

പ്രഖ്യാം പ്രവീരശ്രീയം

പ്രേന്ധാനാമപി ചിത്തവൃത്തിമതിഗം-

ഭീരപ്രിയംഭാവുകാം

ക്ഷാന്തിം നിസ്തുഷ്ഠൈവൈദൃഷീഞ്ച നിതരാം

ബിഭ്രന്നരേന്ദ്രാഭക്-

സ്താദ്രാവിഷ്ടതദിവ്യലക്ഷണപരീ-

താത്മാദ്യുവാത്സീഭസൗ.

(2)

സാമ്രാജ്യാധികൃതോ വയസ്ത്രഭിനവേ

ശ്രീരാമവർമ്മാഭിധോ

രാജേന്ദ്രസ്സഹ ഗോദവർമ്മസഹജേ-

നാകുമ്യ വർഗ്ഗം ഭിഷാം

കൃതപാ ദാനവരം തുലാദ്യപുരുഷം

വാരാണസീസന്നിധൗ

സമ്പ്രാപ്തശിവലോകമനപഗന്ധജോ-

പ്യാഗമ്യ രാമേശ്വരാൽ.”

(3)

ഈ പട്ടങ്ങളിലും ഇവയ്ക്കു മുൻപുള്ള ഗദ്യപട്ടങ്ങളിലും നിന്നു വീരകേരളവർമ്മാവിന്റെ അനന്തരവനായി ജനിച്ച രാമവർമ്മഹാരാജാവ് ഒരു മഹാനായിരുന്നു എന്നും, അദ്ദേഹം ക്ഷമയ്ക്കും വൈദഗ്ദ്ധ്യത്തിനും കീർത്തിപ്പെട്ടിരുന്നു എന്നും, അദ്ദേഹത്തിന്റെ അനുജനായി ഗോദവർമ്മാ എന്നൊരു രാജാവുണ്ടായിരുന്നു എന്നും, രാമവർമ്മാ തുലാപുരുഷഭാനം നിവ്ഹിച്ചു എന്നും, തദനന്തരം കാശിയിൽ എഴുന്നള്ളി അവിടെവെച്ചു തീപ്പെട്ടു എന്നും, ഗോദവർമ്മാവും രാമേശ്വരത്തുനിന്നു തിരിയെ വന്നപ്പോൾ പരഗതിയെ പ്രാപിച്ചു എന്നും വെളിവാകുന്നു. കൊല്ലം 776 കന്നി 27-ാംനു- അവിടുന്ന് തുലാഭാരം നടത്തിയതായി തൃപ്പൂണിത്തുറ ഗ്രന്ഥവരിയിൽ രേഖയുണ്ട്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ വകയായി 751 ധനു 12-ാംനു-യിലേ ഒരു ഭാനശാസനം സുപ്രസിദ്ധമായ ചിദംബരക്ഷേത്രത്തിലേ ഒരു ശിലയിൽ മുദ്രിതമായിട്ടുണ്ട്. ഈ രാമവർമ്മാവിനേയും നീലകണ്ഠകവിയേയും ക്രി. പി. പതിനഞ്ചാം ശതകത്തിലേക്കു കൊണ്ടു പോകുന്നതിനുള്ള ചിലരുടെ ഉദ്യമങ്ങൾ കേവലം നിഷ്ഫലങ്ങളും അതിന് അവർ ഉന്നയിക്കുന്ന വാദമുഖങ്ങൾ അകിഞ്ചിതകരങ്ങളുമാണ്. വീരകേരളവർമ്മാവിന്റെ കാലത്തു ഭാണവും രാമവർമ്മാവിന്റെ കാലത്തു രാജരത്നാവലിയും മഴമണ്ണലം രചിച്ചു എന്നാണ് എനിക്കു തോന്നുന്നത്. രാമവർമ്മഹാരാജാവ് ഒരു പണ്ഡിതപാരിജാതവും സഹൃദയാവതംസവുമായിരുന്നു. മൂക്കോലയ്ക്കൽ നീലകണ്ഠൻ നമ്പൂരി പട്ടത്തു വാസഭട്ടതിരിയുടെ യമകകാ

വൃഷ്ടിയിൽ ഒന്നായ ശൗര്യകഥയ്ക്കു തത്പ്രകാശിക എന്ന പൊതുനാമം നിർമ്മിച്ചത് അദ്ദേഹത്തിന്റെ കാലത്താണ്. തൊണ്ണൂറുവർഷത്തിലേ മൂലാധാരം ഗ്രാമത്തിൽ നിന്നു വന്നു കേരളത്തിൽ കുടിപാർത്ത ബാലകവിയും അവിടുത്തെ ആശ്രിതനായിരുന്നു. അദ്ദേഹം രത്നകേതുടയമെന്നും രാമവർമ്മവിലാസമെന്നും രണ്ടു സംസ്കൃതനാടകങ്ങൾ രചിച്ചിട്ടുണ്ട്. തൃശ്ശിവപേരൂർ വടക്കുന്നാഥക്ഷേത്രത്തിലേ ശിവരാത്രിമഹോത്സവത്തിന് അഭിനയിക്കുന്നതിലേക്കു വേണ്ടിയാണ് രാമവർമ്മവിലാസം നിർമ്മിച്ചത്. മഴമണ്ണിലത്തിന്റെ ചമ്പുക്കളിലേ ഭാഷ രാമായണചമ്പു, ഭാരതചമ്പു, ഇവയിലേതിനെക്കാൾ അർദ്ധചീനമാണെന്നുള്ളതിനു യാതൊരു സംശയവുമില്ല. നൈഷധം രചിച്ച കാലത്ത് 'ഉളർ' മുതലായ പഴയ പ്രയോഗങ്ങൾ മിക്കവാറും പ്രചാരമുപേക്ഷിച്ചായിരുന്നിരിക്കണം. മകളർ (മകളിർ = പെൺമക്കൾ), കാണായിന്നു (കാണാതെയിരിക്കുന്നു) ഇങ്ങനെ ചില പ്രാചീനപദങ്ങളും പ്രയോഗങ്ങളും മാത്രമേ ആ കൃതിയിൽ ദൃശ്യമാകുന്നുള്ളൂ.

നൈഷധചമ്പു. നൈഷധചമ്പു പൂർവ്വഭാഗമെന്നും ഉത്തരഭാഗമെന്നും രണ്ടു ഖണ്ഡങ്ങളായി വിഭജിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. രണ്ടു ഭാഗങ്ങളും ഏറ്റവും ഹൃദയസ്തമ്യങ്ങളായതെന്നെങ്കിലും പൂർവ്വഭാഗം ഉത്തരഭാഗത്തെ അതിശയിക്കുന്നു എന്നുള്ളതിനു സന്ദേഹമില്ല. ഉത്തരഭാഗത്തിൽ ദമയന്തി നളനെ അന്വേഷിക്കുന്ന ഘട്ടം സരസമായിട്ടുണ്ട് എന്നുള്ള വസ്തുത ഞാൻ വിസ്മരിക്കുന്നതായി ശങ്കിക്ക

രുത്; എങ്കിലും ഗ്രന്ഥകാരൻ വിസ്തരഭീരുവായി ഇതിഹാസപുരാണങ്ങളിൽ കഥ മാത്രം പറഞ്ഞുകൊണ്ടു പോകുന്ന പദ്യങ്ങളും ഇടയ്ക്കിടയ്ക്കുണ്ടെന്നു സഹൃദയന്മാർക്കു കാണാവുന്നതാണ്. 'കാതളം ചേർത്തു കോകങ്ങളിൽ' 'പ്രത്യുബ്ജം പ്രതിഷ്ഠാപദം' ഇത്യാദി പദ്യങ്ങളും 'കാട്ടിൻ നടുവേ കൂട്ടത്തോടേ' 'അസ്സഗിരീശപരമസ്തകസീമനി' ഇത്യാദി ഗദ്യങ്ങളുൾ നാം വായിക്കുമ്പോൾ ഉത്തരഭാഗവും കവിക്ക് വേണമെങ്കിൽ അത്തരത്തിൽ ആവാദിച്ചു. അനപദം, ആകർഷകമാകത്തക്ക രീതിയിൽ രചിക്കാമായിരുന്നു എന്നു തോന്നിപ്പോകുന്നു. പക്ഷേ അങ്ങനെ ഒരുഭിസന്ധി കവിക്ക് ഉണ്ടായിരുന്നില്ലെന്നാണ് ഉപഹിതങ്ങളിലിരിക്കുന്നത്.

നൈഷധചമ്പുക്കാരൻ ഒരു പരിഷ്കാരയ സംസ്കൃതകവിയായിരുന്നു. തന്നിമിത്തം അദ്ദേഹം സംസ്കൃതപദ്യഗദ്യങ്ങളുടെ രചനയിൽ പ്രകടീകരിച്ചിട്ടുള്ള പാടവം ഭാഷാപദ്യഗദ്യങ്ങളുടെ നിർമ്മിതിയിൽ താരതമ്യേന വിരളമായേ പരിസ്ഫുരിക്കുന്നുള്ളൂ. പ്രസ്തുതചമ്പുവിനെല്ല, ഏതു സൂക്തിരത്നമാലുത്തിനും നട്ടനായകമായി ശോഭിക്കുന്നതിനും ഏതു സഹൃദയന്റെ ശ്ലാഘാതിരേകത്തേയും സവിശേഷമായി ആവർജ്ജിക്കുന്നതിനും പര്യാപ്തമായ ഒന്നാണ്

“സങ്കല്പസഞ്ജമസുഖാനുഭവസ്വ നാഥം  
ഭൃംഭം കരോമി സമയേ സമയേ സമേത്യ,  
സാഞ്ചിന്ത്യ നൃനമിതി തൌ സഭയം വിഹായ  
നിദ്രാ ജഗാമ നിപുണേവ സഖീ സകാശാൽ.”



എന്ന പദ്യം. അതിനെക്കാൾ പുളകപ്രദമായ ഒരു പദ്യവും ഞാൻ ഭാഷാചമ്പുക്കളിൽ വായിച്ചിട്ടില്ല. ആ പദ്യം സംസ്കൃതത്തിലാണല്ലോ രചിച്ചിരിക്കുന്നത്. അതുപോലെ അതിനോടടുക്കുന്ന ‘ശാകംഭരീരമണ്’, ‘സംഭൃതിസ്സ്മൃതം ശേ സഖലു കലന്തുരുബ്രഹ്മനിഷ്ഠോ വസിയുഃ’, “കാരാസംഭവലങ്കാരഭേദമുഖഭേദകോൽഭൂതനിശ്ചാസവാതപ്രോലുതോത്തുസ്തുകീർത്തിപ്രസവപരിമളാമോദിതാശാന്തരാളഃ”, ‘പുഷ്പാ ബഹുപദന്വിതം പ്രതിവചഃ’ തുടങ്ങിയുള്ള പദ്യങ്ങളും സംസ്കൃതനിബലങ്ങളാകുന്നു. “അഥ സാ ലളിതതനുകാന്തിസന്ധഭാ സുരസുന്ദരീരപി ജയന്തീ മദനമഹാവിരവൈജയന്തീ” എന്ന ഗദ്യത്തിന്റെ മാധുര്യം വിശേഷാത്തമാണ്. അതിലേ ഭാഷയും ആമുലാഗ്രം സംസ്കൃതം തന്നെ. നളന്റെ സന്ദേശവും ദമയന്തിയുടെ പ്രതിസന്ദേശവും സംസ്കൃതത്തിൽ ലേഖനം ചെയ്തിരിക്കുന്നത് അവർക്ക് ആ ഭാഷയിൽ മികച്ച പാണ്ഡിത്യമുണ്ടായിരുന്നു എന്ന് അനുവാചകന്മാർ ധരിക്കുന്നതിനായിരിക്കാം. ഏതായാലും മഴമണ്ഡലത്തിനു നൈഷധചമ്പു രചിക്കുമ്പോൾ തന്നെ ഭാഷയെക്കാൾ സ്വാധീനത സംസ്കൃതത്തിലായിരുന്നു എന്നു കാണിക്കണമെന്ന് ആഗ്രഹമുണ്ടായിരുന്നതായി തോന്നിപ്പോകുന്നു. എന്നാൽ ഭാഷാകവനത്തിലും അദ്ദേഹത്തിന് അനന്യസുലഭമായ പ്രാവീണ്യമുണ്ടായിരുന്നു എന്നുള്ളത് അനേകം പദ്യങ്ങളിലും വിശേഷിച്ചു ഗദ്യങ്ങളിലും നിന്ന് സ്പഷ്ടമാകുന്നുമുണ്ട്.

നൈഷധചമ്പുവിൽ മറ്റൊരു വൈശിഷ്ട്യം കാണുന്നത് അതിന്റെ പ്രണേതാവ് നിവൃത്തിയുള്ളിടത്തോളം

പൂർവ്വസൂരികളുടെ പദ്യങ്ങൾ പകർത്തുകയോ ആശയങ്ങൾ അപഹരിക്കുകയോ ചെയ്തിട്ടില്ലെന്നുള്ളതാകുന്നു. ദുഷ്ടി ഭോഷപരിഹാരത്തിനെന്ന്പോലെ രാമായണചമ്പുവിൽ നിന്ന് “കടകൾ തഴുകളോരോന്ന്” ഇത്യാദി പദ്യം എങ്ങനെയോ നൈഷധത്തിൽ കടന്നുകൂടിയിരിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി ഞാൻ മുൻപു പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുണ്ട്. “മിത്രാപായേ ഹി തപാ കമുദം ചിത്താനന്ദം വന്നീലാക്കും” എന്ന ഗദ്യാംശത്തിൽ, രാമായണചമ്പുവിൽ ദശരഥന്റെ രാജ്യഭാവസ്ഥ നത്തിലുള്ള “ചന്ദ്രമസി ഭോഷാകരതാ, കാമിനീകന്തളഭരേ കുടിലതാ, കമുദാകരേഷു മിത്രഭേഷിതാ” എന്ന ഭാഗത്തിന്റെ ഹായ കാണുന്നുണ്ട്. രാമായണചമ്പുകാരനും അക്കാശ്വത്തിൽ സുബന്ധപ്രഭൃതികളെയാണ് അനുകരിച്ചിരിക്കുന്നത്. ആ സാമ്യം ആകസ്മികമാണെന്നും വരാവുന്നതാണ്. അത്തരത്തിലുള്ള സാജാത്യങ്ങൾ അഗണ്യകോടിയിൽ തള്ളാവുന്നതാകുന്നു. കവിസാവ്ഭൗമനായ ശ്രീഹർഷന്റെ നൈഷധീയചരിതം പാരാവാരംപോലെ പരന്നു കിടക്കുമ്പോൾ അതിൽനിന്ന് ഒരൊറ്റശ്ലോകം പോലും ഉദ്ധരിക്കുകയോ ആശയചോർന്നത്തിന് ഉപയോഗിക്കുകയോ ചെയ്യാതെ നൈഷധചമ്പു ഒന്നാംഭാഗം അത്യന്തം മനോമോഹനമായ രീതിയിൽ ഏഴുതി ചമിപ്പിച്ചു മഴമണ്ണിലും നമ്മുടെ ഉള്ളഴിഞ്ഞുള്ള പ്രശംസയേ ഉദാത്തമായി അർപ്പിക്കുന്നു. യതിഭണ്ണത്തിൽ അദ്ദേഹം ഭാരതചമ്പുകാരനെപ്പോലെതന്നെ അപരാധിയാണ്. സ്രഗ്ദ്ധരതനെ

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

യാൺ അദ്ദേഹത്തിനും മുഖ്യവൃത്തമെങ്കിലും രാമായണാദി ചമ്പുക്കളിൽ സാധാരണങ്ങളല്ലാത്ത മറ്റു വൃത്തങ്ങളും ധാരാളമായി പ്രയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. രഥോദ്ധതയിലും പഞ്ച ചാമരയിലും കവിഷ പ്രത്യേകം പ്രതിപത്തി കാണുന്നു. 'കാസി ബാലേ പേലവാജ്ജീ ഭാസി ഹീനാ ഭൂഷണൈ ഷൈഃ', 'ശ്രുതപാ നതാങ്ഗ്യോ ഗഭീരാം തഭാജ്ഞാം', 'ഭസ്മീഭൂതേ തസ്തിൻ പ്യാധേ' ഇത്യാദി പദ്യങ്ങളിൽ അദ്ദേഹം ചില അപ്രസിദ്ധവൃത്തങ്ങൾ എടുത്തു പെരുമാറുന്നുണ്ട്; എന്നാൽ അവയെല്ലാം അശേഷം ആകർഷണ ശക്തിയില്ലെന്നു പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

പദ്യരചന. നൈഷധചമ്പുക്കാരന്റെ കവിതാരീതി മനസ്സിലാക്കുന്നതിനു ചില പദ്യങ്ങൾ ഉദ്ധരിക്കാം.

### 1. മഹാവിഷ്ണുവന്ദനം—

“പാലംഭോരാശിമധ്യേ ശശധരധവളേ

ശേഷഭോഗേ ശയാനം

മേളംകോലം കളായദ്യുതിയൊടു പടത-

ല്ലന്ന കാന്തിപ്രവാഹം

നാളൊന്നേറിത്തൂളുമ്പും നിരുപമകരുണാ-

ഭാരതിമൃൽകടാക്ഷം

നാളീകത്താരിൽമാതിൻ കളർമുഖയുഗളീ-

ഭാഗധേയം ഭജേമാഃ.”

(1)

2. നളമഹാരാജാവ്—

“തണ്ടാർമാതിൻ കടാക്ഷാഞ്ചലകവലയക-  
 ല്യാണദാമാഞ്ചിതാത്മാ  
 വണ്ടാർപൂവേണിമാർത്തൻ മനസി നിഴലെടു-  
 കുന്ന മണ്ണുല്പയാമാ  
 ഉണ്ടായീ പണ്ടുദഞ്ചൽഗുണഗണഗരിമാ-  
 ഭോഗവാൻ ഭൂതധാത്രീ-  
 കണ്ഠാലങ്കാരരത്നം നിഷധപതി നളോ  
 നാമ രാജാ മഹാത്മാ.”

(2)

‘മനസിനഴൽ കൊടുക്കുന്ന’ എന്ന പാഠം അശുദ്ധമാ  
 ണെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ.

3. മേയന്തിയുടെ നവയൗവനം—

“ഗാത്രേ ഗാത്രേ തുടർന്നു മധുരിമതിരളം  
 യൗവനം; നേത്രരശ്മി  
 കൂത്താട്ടത്തിന്നു ലജ്ജായവനികയിൽ മറ-  
 ണ്തെണ്ണജന്മാ വിരേജേ;  
 മുത്തേലും കൊങ്ക പങ്കേരുഹമുകുളസമം;  
 ഹന്ത ! താരുണ്യവാദ്യോ-  
 കെത്തിക്കൈത്താർ പിടിച്ചു ത്വടിതി വടിവെഴും  
 ശൈശവം പേശലാംഗ്യാ.”

(3)

4. രാജാക്കന്മാരുടെ വരണമണ്ഡപപ്രവേശം:-

“തഞ്ചത്തിൽ ഭൃഗ്വി ഭാവിച്ചിതിരുവി നട-  
 ക്കുന്ന നേരത്തിങ്കൽ  
 തഞ്ചിടും ചാരുക്കാഞ്ചീവലയഗണന്ധനാൽ-  
 കാരവാചാലിതാശാഃ  
 അഞ്ചാതേ ചെന്നമാത്രൈസ്സഹ വടിവൊടലം-  
 ചക്രരാത്താഭിമാനം  
 മഞ്ചാഗ്രേ വച്ചു മത്തടിരദരിപുമഹാ-  
 വിഷ്ണുരാൻ പുഷ്പശോഭാൻ.” (4)

5. ധാത്രി മേയന്തിന്മേൽ:-

“പരിമളമിളകീടും ചാരുസൗഭാഗ്യലക്ഷ്മീ-  
 സുരതരുകസുമോദ്യന്മുശമാധവീകധാരേ,  
 അരുള ധരണിപാലന്മാരിലെല്ലാരിലും നിൻ  
 തിരുമിഴിമുനയെന്നും മാലികാം ബാലികേ നീ.”

6. ചന്ദ്രാഭയം:-

“കാതൽച്ചേർത്തു കോകങ്ങളിലഖിലചകോ-  
 രാവലീപ്രാണരക്ഷാ-  
 ചാതൽച്ചേർത്തു കൈവളത്തിസ്സകലകുമുദിനീ-  
 കാമിനീപുണ്യഭൂമി,  
 വൈധുൽച്ചേർത്തുവേഗദായി വിരഹിഷ്ട സുഷമാ-  
 പൂരവീയുഷധാരാ-  
 മാധുൽച്ചേർത്തു പോഷയൻ ദേഹിഷ്ട പുനരുദിയാ-  
 യൈഷ പീയുഷധാമാ.”

1. ഗദ്യരചന: ഹംസയാനത്തെപ്പറ്റിയുള്ള വർണ്ണനത്തിൽനിന്ന്—

“വീവിധമഹാമണിവിരചിതശിഖരേ ചെന്നു വിഭ  
 ഭക്ഷിതിപതിനഗരേ ധന്യാകാരേ കന്യാഗാരേ മണിമ  
 യമുററത്തഴകിലിറങ്ങിക്കനകവിഭ്രഷണരധണ്ഡണിതോ  
 പമമധുരനിനാദംകൊണ്ടു വധൂനാം ചെവികളിലമുതു  
 ചൊരിഞ്ഞു ചൊരിഞ്ഞും, മദകുതരുണീയാനമനോ  
 ജ്ഞം മുദുമുദു പദതളിർ വച്ചു നടന്നും, വിദുമശകലം ബീ  
 ജാപൂരകവിഞ്ഞെന്നോർത്തു കൊത്തിയുടച്ചും, മധ്യേ  
 മധ്യേ വെളുചെളു വിലസും പത്രപുടങ്ങു കടഞ്ഞു കട  
 ഞ്ഞും, വിവലിതവദനം നോക്കിയുമിത്ഥം വിഭ്രമരീതി  
 വളർത്തു നടന്നു.”

2. മേയന്തിവിചാപം—

“കാട്ടിൻനടുവേ കൂട്ടത്തോടേ മണിമീവരും ചില ദന്തു  
 രബന്ധൂരസിന്ധൂരതതിതൻ ബ്രഹ്മാവതിത ഹാഹാ !  
 നാഥാ കേൾക്കാകുന്നു ; നീഹാരാവൃതനാനാഗുഹയാം ഗേ  
 ഹാന്നിഗ്ഗ്തസിംഹാനാമതിഘോരകാരാനാരാവെഘ്നാൻ  
 കണ്ണേ കേട്ടു പൊറുക്കുന്നീല വിറയ്ക്കുന്നുള്ളം ; ചട്ടുര  
 മെട്ടുകൊണ്ടു തിരിഞ്ഞു മറിഞ്ഞു നടക്കുന്നെട്ടിമാനിൻ  
 നിഷ്പൂരവിരുതം കഷ്ടം കഷ്ടം കേട്ടു നിശാന്തം ഞെട്ടുന്ന  
 നവധി പൊട്ടീടുന്നു കണ്ണുപന്ദപം ; ദിക്ഷു പരക്കും വൃ  
 ക്ഷേഘഘാനാമഗ്രേ ചാടുമൊരുതൽക്കടമക്കടമുടമുടയ്ക്കു  
 ഹിക്കാരവതിത കേൾക്കാകുന്നു ;.....വ്യാജീപാജീ  
 ശുജീകേജീ കാളീടുന്നു കേൾക്കുന്നേരം.”

3. വനാന്തരത്തിലേ രാത്രിവർണ്ണനം—

“അസ്തഗിരീശപരമസ്തകസീമനി ഭാസ്കരഭഗവാൻ മറ-  
 [യുണേരും,  
 ഗതവതി സവിതരി ഗുഹകളിൽനിന്നിത്തിമിരകരീശപ-  
 [രരിളകണേരും,  
 ദിക്ഷു വിദിക്ഷു ച മുഷ്ണരമായ തരക്ഷഗുണങ്ങൾ തിമി-  
 [ക്ഷണേരും,  
 കാട്ടിൻനടുവിൽക്കാട്ടാളാവലി കൂട്ടംകൂടിപ്പാടുണേരും,  
 മല്ലിവല്ലീഹല്ലാവലിരിഹ മെല്ലേ മെല്ലേ വിരിയുണേരും,  
 പക്ഷികൾ വൃക്ഷാവലിയിലടങ്ങിയിണങ്ങിമയങ്ങിയു-  
 റങ്ങുണേരും,  
 കാമുകപടലികൾ കാമിനിമാർത്തൻ കോമളമുലക-  
 ഉലണയുണേരും,  
 ക്രോഷ്ടൂനാം തതി കാട്ടിൻനടുവേ കൂട്ടംകൂടിക്കര-  
 [യുണേരും,  
 മൈലുകൾ പീലികൾ ചാല വിരിച്ചുസുത്തവുമാടി-  
 [യടങ്ങുണേരും,  
 ഞെടുഞെടയുടനടനടവികൾതോറും കരടികൾ കടു-  
 [തരമലറുണേരും,  
 രൂക്ഷതതേടിന രാക്ഷസപടലീ തീക്ഷ്ണനിനാഭം  
 [കലരുണേരും,  
 ശ്രോത്രാനന്ദം ചേർത്തീടാതേ ദാത്യുമാവലി കരയു-  
 [ന്നേരും,

പിശിതാശനശതബഹുളപിശാചികളശിവനിനാ-  
 ഭം കലരുണേരും,  
 കന്നുകൾപോലേ കന്നിവരും ചില പന്നികളോടി-  
 [ചാടുന്നേരും,  
 കാനനനികരേ വിരഹിതവിവരേ ഭീനതപുണ്ടു നട-  
 [ന്നമുഴന്നും,  
 സപ്പാനഗ്രാൻ ദപ്പോദഗ്രാനഭ്രാശേ കണ്ടാത്തു വിറച്ചും,  
 ഗമനനിരാശാ കഹചന ദേശേ നിഷസാദൈഷാ മ-  
 [ഹിതാ യോഷാ.”  
 എന്തൊരു സജീവമായ വാക്ചിത്രം !

ചില പൊടിക്കൈകൾ. സ്വയംവരസംബന്ധമായുള്ള  
 ബഹുളങ്ങളുടെ പ്രപഞ്ചനത്തിൽ കവി പല ഫലിതങ്ങളും  
 പ്രയോഗിക്കുന്നുണ്ട്. നമ്പൂരിമാർ, ജ്യോത്സ്യന്മാർ, മന്ത്ര  
 വാദികൾ ഇവരെ പ്രത്യേകിച്ചു കളിയാക്കിയിട്ടുണ്ട്. കുടും  
 ബം ഭരിച്ചുകൊണ്ടുപോകേണ്ട ആളാണ് ഇതിനാറാണൻ.  
 അയാളുടെ പെരുമാറ്റമോ? “ചാത്തമുട്ടുന്ന നാളിച്ച  
 നേരത്തൊഴിഞ്ഞിട്ടിനാറാണനെക്കാഞ്ചെതില്ലെങ്ങമേ’ എ  
 ന്ന പത്തുപെൺകുട്ടികൾക്കു പിതാവായി ദാരിദ്ര്യംകൊ  
 ണ്ട് ഇരിക്കപ്പെടാറുതിയില്ലാതെ വലയുന്ന വൃദ്ധൻ നമ്പൂരി  
 യെക്കൊണ്ട് ആവലാതി പറയിക്കുന്ന തരത്തിലുള്ള  
 താണ് അത് !

“ഇന്നത്തേടം പൊറുത്തിടുകിലിവിടെ ജയി-  
 ച്ചിടിനേൻ, നാളെയെല്ലാ-  
 മെന്നെക്കാണുംദശായാമധിഗമമരുളും  
 മാല നൂനം കുമാരീ,



ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

പിന്നത്തേക്കോപ്പുവേരേയിതി വിവിധമനോ -

രാജ്യഭേദാകലാനാം

കണ്ണിൽത്തന്നേ പുലർന്നു യുഗശതസദൃശീ

രാത്രി ധാത്രീപതീനാം.”

എന്ന പദ്യത്തിൽ കാണുന്ന ‘കണ്ണിൽത്തന്നേ പുലർന്നു’ എന്ന പ്രയോഗം ഒരൊന്നാന്തരം പൊടിക്കൈ തന്നെ.

ഭമയന്തി മാലയിടാത്ത രാജാക്കന്മാർക്കും ഒരു വധുവിനെ കിട്ടിയില്ലെന്നില്ല. “കന്യാം കൈക്കൊണ്ടു ഗ്രന്ഥം നിജഹൃദയവിധേയം രൂപാനാമധേയം”; അങ്ങനെയൊരു അവരുടെ തിരിയെപ്പോക്ക്. ഇതൊരു കുറിക്കുകൊള്ളുന്ന ഫലിതമാണെന്നുള്ളതിനു സംശയമുണ്ടോ? ‘നിജഹൃദയവിധേയം’ എന്ന വിശേഷണത്തിന്റെ ശക്തി അനിവചനീയമാണ്. ഭമയന്തിയെ കാട്ടിൽ കണ്ടു കാമാന്തനായി പാഞ്ഞടുക്കുന്ന കാട്ടാളനെ കവി താഴെ കാണുന്ന പ്രകാരത്തിൽ വർണ്ണിക്കുന്നു.

“അന്നേരം കോപി വൃദ്ധശ്ശബരപരിവൃദ്ധോ

ഹന്ത ! താൻ ജാതനായീ-

ടുന്നാളേ ജാതരോമോൽഗമചികരമുഖ-

ശ്ശതൃലോ ധൂസരാത്മാ

പിന്നാലേ മംസഗന്ധാഗതവിപുലമഹാ-

മക്ഷികാക്രാന്തവക്ത്രോ

ധന്യാമേനാം വധൂടീമകുടതടമണിം

കാമയാമാസ കാമീ.”

ചില ഉപമകൾ. നളന്റെ വിരഹാവസ്ഥ വർണ്ണിക്കുമ്പോൾ മഴമണ്ണിലും രാമായണചമ്പുവിലേ രീതി പിടിച്ച് ഉപമാലങ്കൃതങ്ങളായ അനേകം വസന്തതിലകപദ്യങ്ങൾ ഘടിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. ആ പദ്യങ്ങളാണ് ചുവടെ ചേർക്കുന്നത്.

“പുത്തൻപരാഗനികരങ്ങളെ വാരി മേമേ-  
ലുത്തിടിനാരുടനടൻ പവമാനപോതാഃ,  
ചിത്രം തദീയഹൃദയേ മദനാഗ്നിമേരേ-  
ക്കത്തിപ്പതിന്നൊരു പയിൻപൊടിയെന്നപോലേ. (1)

ചാരുസപനങ്ങൾ ചെവി രണ്ടിലുമാവതെല്ലാം  
കോരിക്കനം കുയിലിനങ്ങൾ തദാ ചൊരിഞ്ഞാൻ,  
വൈരേണ മാർന്നിഹ ചുട്ടുപഴുത്തെടുത്ത  
നാരാചഞ്ചാണനികരം തിരുകുന്നപോലേ. (2)

കണ്ണിനു ഹന്ത ! പരിതാപഭരം വളർത്തു  
മിന്നുന്ന പല്ലവകുലം സഹസാ തരൂണാം,  
കൊന്നീടുവാൻ മദനഭൂപനെടുത്ത മെല്ലെ-  
ന്നമ്പുനകൈതുകമിളക്കി വാളുപോലേ. (3)

ഉൽപന്നകൈതുകഭരം തരുവാളി വെയ്തു  
നല്ലാൽതൊഴും നവചരന്ദരസം തദാനീം,  
ഇപ്പാരിലുള്ള ചിലകാമുകനാശഹേതോ-  
രുൽപാതവൃഷ്ടി സഹസാ ചൊരിയുന്നപോലേ. (4)

1. ഉത്തുക=ചിതുക. ‘ഉഷ്ണീടിനാർ’ എന്നത് അപചാരമാണ്.

ഉദ്യാനസീമനി നിറഞ്ഞു കവിഞ്ഞു പൊങ്ങി  
മെത്തുന്ന നൽപ്പരിമളം കസുമാവലീനാം,  
നിത്യം പൂച്ചു വിളയാടിന ചിത്തയോനി-  
മത്തദിപേന്ദ്രമദസൗരഭമെന്നപോലേ.” (5)

മാറ മുൻ ചയുക്കൾ ; പെരുംപയ്യം. കവി തന്റെ പോഷയിതാവായ രാമവർമ്മമഹാരാജാവിനെപ്പറ്റി രചിക്കുന്ന ഒരു പ്രബന്ധത്തിൽ താൻ ഉണ്ടാക്കിയ ഇതരപ്രബന്ധങ്ങളിൽനിന്നു പദ്യങ്ങൾ ഉദ്ധരിക്കുക എന്നുള്ളതു സ്വാഭാവികമല്ലായ്യാൽ രാജരത്നാവലീയമാണ് ബാണയുദ്ധത്തെയും കൊടിയവിരഹത്തെയുംകാൾ മുൻപു നിർമ്മിച്ചതെന്തെന്ന് കരുതുന്നു. ബാണയുദ്ധത്തിലേ ഉഷാവണ്ണനഗദ്യം കൊടിയവിരഹത്തിൽ പകർത്തുവാൻ നിർദ്ദേശമുള്ളതായി കാണുന്നതിനാൽ ബാണയുദ്ധം കൊടിയവിരഹത്തിനു മുൻപു രചിച്ചതാണെന്നും സങ്കല്പിക്കാം. എന്നാൽ രാജരത്നാവലീയത്തിൽ ഇതരചമ്പുക്കളിലേ പദ്യങ്ങളില്ലെന്നു വിചാരിക്കരുത്. ഭാരതചമ്പുവിലേ യുദ്ധവണ്ണനഘട്ടത്തിലുള്ള ഗദ്യം പ്രായേണ അതേ രൂപത്തിൽത്തന്നെ രാമവർമ്മമഹാരാജാവും ശത്രുക്കളുമായുള്ള യുദ്ധഘട്ടത്തിൽ പകർത്തിയിരിക്കുന്നു എന്നും, അതു പോരാഞ്ഞിട്ടെന്ന പോലെ ഞാൻ മുൻപ് ഉദ്ധരിച്ചിട്ടുള്ള ‘ചിത്രം കേൾക്കു സഖേ’ എന്നും ‘കയ്യിൽക്കോരിക്കടിച്ചു’ എന്നുമുള്ള രണ്ടു പദ്യങ്ങളും കൂടി അതിനപ്പുറം എടുത്തു ചേർത്തിരിക്കുന്നു എന്നും അനുവാചകന്മാരെ അനുസ്മരിപ്പിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. രാജരത്നാവലീയത്തിലും കൊടിയവിരഹത്തിലും

കാണുന്ന 'എന്നേ വൈചിത്രമയ്യോ' എന്നും 'പൊന്നിൻ ചെന്താമരങ്ങൾക്കുപരി' എന്നും ഉള്ള പദ്യങ്ങൾ രാമായണചമ്പുവിൽ സീതാസ്വയംവരപ്രബന്ധത്തിൽനിന്ന് ഉദ്ധരിച്ചിരിക്കുന്നു. രാമായണം അങ്ഗുലീയാങ്കത്തിലുള്ള "ഭുജവല്ലഭീഭിർമൃഗമൃഗം മദനോന്മാദാനന്ദം നദ്രം" തുടങ്ങിയ ചില വരികളും കൊടിയവിരഹത്തിൽ കയറീട്ടുണ്ട്.

രാജരത്നാവലീയം: ഇതിപുത്തം. രാജരത്നാവലീയത്തിൽ കാശിക്കെഴുന്നള്ളിയ തമ്പുരാൻ എന്നു ഞാൻ മുൻപു പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുള്ള കൊച്ചി രാമവർമ്മഹാരാജാവിന്റെ ജനനവും കിരീടധാരണവും യുദ്ധോദ്യോഗവും മറ്റും സരസമായി വർണ്ണിച്ചതിന്റെശേഷം അവിടുത്തേക്കു 'മന്ദാരമാല' എന്ന വിദ്യാധരസുന്ദരിയുമായുണ്ടായ സഖ്യമത്തെ കവി ഉജ്ജ്വലമായി ചിത്രണംചെയ്യുന്നു. ആ വിദ്യാധരിയുടെ ഭർത്താവായ 'ചന്ദ്രസേനൻ' എന്ന വിദ്യാധരൻ കരവസരത്തിൽ ശ്രീപരമേശ്വരനെ ഭജിക്കുവാൻ കൈലാസപർവതത്തിൽ സമയംതെറ്റി ചെല്ലുകയാൽ അവിടുന്ന് കവിതനായി ആ അപരാധിക്കു മനുഷ്യത്വവും മന്ദാരമാലയ്ക്കു ദിവ്യത്വബോധനാശവും സംഭവിക്കട്ടെ എന്നു ശപിച്ചു. വിഷണ്ണനായ വിദ്യാധരൻ സ്തുതിച്ചു ശാപമോക്ഷത്തിനായി പ്രാർത്ഥിച്ചപ്പോൾ കൊച്ചിമഹാരാജവംശത്തിൽ 'ദേവ വിപ്രാർജ്ജുനനിയമപര'യും 'വീരപുത്രാപ്ലികാമ'യും പാവ് തീർക്കുകയുമായ ഒരു രാജ്ഞി പരിലസിക്കുന്നു എന്നു ഭഗവാൻ അരുളിച്ചെയ്യുകയും,

“തന്ത്യാമിനീ പിറന്നാ വൃഷപുരിയിലെഴും  
മാം ഭജൻ ഭക്തിശാലീ  
ജിതപാ ഭൂചക്രവാളം നിഖിലമനുഭവ-  
ന്നേവ ഭോഗാനഭീഷ്ടാൻ  
സത്തിൽക്ഷേത്രസേവാപരിഹൃതദുരിതോ  
മാതുരന്തേ നിവാപൈ-  
ദ്വിതപാ മുഖ്യാം ഗതിം വത്സരശതവിഗമേ  
ഗാത്രമേതൽ ഭജേമാഃ.”

എന്ന് ആ വിദ്യാധരനോട് ആജ്ഞാപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. പ്രസ്തുതവിദ്യാധരനാണ് കൊച്ചിമഹാരാജകുടുംബത്തിൽ വീരകേരളവർമ്മാവിന്റെ ഭാഗിനേയനായി അവതരിക്കുന്നത്. ശ്രീപാർവ്വിയുടെ അഭ്യർത്ഥനനിമിത്തം മന്ദാരമാലയ്ക്കു ചന്ദ്രസേനൻ മനുഷ്യനായി ജീവിക്കുമ്പോഴും സദ്യമലാഭം സിദ്ധിക്കുമാറ് ശ്രീപരമേശ്വരൻ അനുഗ്രഹിച്ചു. രാമവർമ്മാ ക്രമത്തിൽ വളന്ന് കിരീടം ധരിച്ചു ശത്രുവിജയംചെയ്തു യൗവനയുക്തനായി പരിലസിക്കുന്നകാലത്ത് ഒരിക്കൽ തൃശ്ശിവപേരൂർ ശിവരാത്രി മഹോത്സവം കാണുവാൻ എഴുന്നള്ളി അവിടെ ഒരു “ഇളങ്കേസര കനകമണീവേദിക”യിൽനിന്ന് ആഘോഷങ്ങൾ തുക്കുഞ് പാർത്തുകൊണ്ടിരിക്കവേ, പതിവുപോലെ ആ ക്ഷേത്രത്തിൽ ഭജനത്തിനു ചെന്നുചേർന്ന മന്ദാരമാല അദ്ദേഹത്തിൽ അനരക്തയായിത്തീർന്ന് അനശ്വാത്തയായി തന്റെ സഖി മരതകവല്ലിയോടുകൂടി അവിടം വിട്ടുപോകുന്നു. പിന്നീട്

ഔവസരത്തിൽ തൃശ്ശിവപേരൂർക്ഷേത്രത്തിൽ നൽകുന്ന  
ചെയ്യുന്നതിനു വന്ന മന്ദാരമാലയെ കണ്ടു മഹാരാജാവും  
കാമാതുരനാകുന്നു. നായികയുടേയും നായകന്റേയും അ  
യോഗവിപ്രലംഭം കവി അനിതരസാധാരണമായ ചാതുര്യ  
ത്തോടുകൂടി വണ്ണിച്ചിരിക്കുന്നു. ഒടുവിൽ കരുണാകലയായ  
പാർവതീദേവി അവരെ ഘടിപ്പിക്കുന്നതിനു തന്റെ ഭക്ത  
യായ യോഗപ്രഭ എന്ന യോഗിനിയെ അയയ്ക്കുകയും ആ  
തപസ്വിനി രണ്ടുപേരെയും പൂർവ്വത്താനന്തം ഗ്രഹിപ്പിച്ചു  
ഭാവത്വലാഭത്താൽ ചരിതാത്മരാക്ഷകയും ചെയ്യുന്നു. ഇ  
താണ് പ്രസ്തുതചമ്പുവിലേ കഥാവസ്തു. രാമവർമ്മന്വരാ  
ന്റെ ജീവിതചരിത്രത്തെ പരാമർശിച്ച ചിലതെല്ലാം ഞാൻ  
മുൻപു പ്രസ്താവിച്ചുവല്ലോ. രാജരത്നാവലിയും നിർമ്മിച്ച  
കാലത്ത് അദ്ദേഹത്തിന്റെ മാതാവു ജീവിച്ചിരുന്നു.

“മുക്താഹാരങ്ങൾ ചൂഴ്ന്നു തടവി വടിവെഴും

പട്ടമേലാപ്പുതൻകീഴ്-

പ്പുത്തൻമാണിക്യതല്ലെ മണമിളകിന പ-

ട്ടോപധാനാഭിരാമേ

ബലാഭോഗം നിഷ്ണാമഭിമതപരിവാ-

രാനപിതാം ഭീഷ്മിപൂരോ-

ന്നത്യാ രണ്ടാമതും വെച്ചൊരു കനകവിള-

ക്കെന്നപോലേ ലസന്തീം”

എന്നും മറ്റും കവി ശിവനാമങ്ങളെ ആശ്രേഡനം ചെ  
യ്യുന്ന ആ രാജ്ഞിയെ ഉപശ്ലോകനം ചെയ്യുന്നുണ്ട്. രാമ  
വർമ്മാവിന്റെ തിരുവവതാരത്തെപ്പറ്റി ‘മാടഭൂപാമ്പ

യാത്രയ്ക്കു മുഖ്യ പൂർവ്വാദിയെല്ലാം തെളിവിലൊരു കമാരൻ  
 നു പോന്നാവിരാനീത്' എന്ന രാജരത്നാവലീയത്തിലുള്ള  
 പ്രസ്താവന തെക്കൈലനാഥോദയത്തിലേ 'കുമാരതമനാ  
 മാടക്ഷ്യാപതിവംശരമൃഗീയരേ മാണിക്യദീപാങ്കുരഃ' എന്ന  
 പ്രസ്താവനയോടു യോജിക്കുന്നു. രണ്ടു കവികളുടെ വംശാ  
 വലിയിലും വീരകേരളവർമ്മാവിന്റെ രാജ്യഭാരം കഴിഞ്ഞ  
 തിരുമേൽ രാമവർമ്മാവിന്റെ രാജ്യഭാരം തുടങ്ങുന്നതാ  
 യാണ് രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളത്. കൊല്ലം 737-നും  
 740-നും ഇടയ്ക്ക് ഉണ്ണിഗോദവർമ്മാവും മറെറൊരു രാജാവും  
 രാജ്യഭാരംചെയ്തു എങ്കിലും അവർ തീരെ അപ്രശസ്തന്മാരാ  
 യിരുന്നതിനാൽ അവരെ രണ്ടുപേരും സ്മരിക്കുന്നില്ല. ക്ഷേ  
 ത്രങ്ങളിൽ പോയി തൊഴുന്നതിനു രാമവർമ്മാവിനു പ്രത്യേ  
 കം ആസക്തിയുണ്ടായിരുന്നു എന്നുള്ളതിന് "വാർമെത്തും  
 ക്ഷേത്രതീർത്ഥങ്ങളിലതിലതിലത്യന്തമുഖ്യേഷു ഗതപാ നേ  
 രെത്താനോരു സേവാം കലിതരുചി വളന്തേഷ നിഷ്ക  
 ല് മഷാതമാ" എന്നും "പേന്തും കെതുകമാൻ വളന്തോ  
 ര തീർത്ഥക്ഷേത്രനിഷേവകൾകൊണ്ടും' എന്നുമുള്ള രാജര  
 ത്നാവലീയത്തിലേ നിദ്ദേശങ്ങൾ സാക്ഷ്യം വഹിക്കുന്നു. ആ  
 തമ്പുരാൻ അഞ്ചു വർഷകാലം ഒരു ഭിക്ഷുവിന്റെ വേഷ  
 ത്തിൽ ഇൻഡ്യയിലേ പ്രധാനക്ഷേത്രങ്ങൾ സന്ദർശിച്ചതാ  
 യി പോർത്തുഗീസ് ചരിത്രകാരന്മാരും രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്;  
 തീപ്പെട്ടതു കാശിയിൽ വച്ചാണെന്നു തെക്കൈലനാഥോ  
 ദയത്തിൽനിന്നു സ്പഷ്ടമാകുന്നുമുണ്ട്. അദ്ദേഹത്തിനു 'സക  
 ലവിദ്യാവിലാസരത്നാകര'വും സമരവിദഗ്ദ്ധനുമായി ഗോദ

വർമ്മാ എന്നൊരനുജനുണ്ടായിരുന്നു എന്നു രാജരത്നാവലീയത്തിൽനിന്നു കാണാം. ഗോദവർമ്മാ രാമേശ്വരത്തുനിന്നു തിരിയെ എഴുന്നള്ളിയ ഉടനെ തീപ്പെട്ടതായി തെക്കേല നാഥോദയത്തിൽ പറയുന്നുണ്ടെന്നു പ്രസ്താവിച്ചുകഴിഞ്ഞു വല്ലോ.

രാജരത്നാവലീയത്തിലേ കവിതാതീതി. ഒന്നാംകിടയിലുള്ള ഒരു ചമ്പുവാണു് രാജരത്നാവലീയം എന്നു താഴെ ഉദ്ധരിക്കുന്ന പദ്യഗദ്യങ്ങളിൽനിന്നു സൂചികസ്സുടമായി ഗ്രഹിക്കാവുന്നതാകുന്നു.

1. പദ്യങ്ങൾ: മാടൊന്നൊരാജവർമ്മം—

“കൊണ്ടാടിക്കൊണ്ടു സംഭാവിതവിബുധജനാ-  
 വിക്രമശ്രീ വിഹാരം  
 തണ്ടീടും കേളീസൗധാ, വിശദതരയശോ-  
 ഭ്രഷിതാശേഷലോകാഃ,  
 വിണ്ടാർവേതണ്ഡഷണ്ഡക്ഷപണിപ്പുണക-  
 ണ്ണീരവാ, മേന്മകൈക്കൊ-  
 ണ്ടുണ്ടായി തത്ര പുത്യാം തുലിതവലരിപു-  
 പ്രാഭവാ ഭൂമിപാലാഃ.”

(1)

2. രാമവർമ്മരാജാവിന്റെ സിദ്ധികൾ—

“ശ്രീരാമം വീരലക്ഷ്മുപ്ര, ശിവശിവ വിജയം  
 വിക്രമംകൊണ്ടു, പാരാ-  
 വാരം ഗാഢീയുവുത്യാ, നവതനുസുഷമാ-  
 സമ്പദാ ശംഖരാരിം,



## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

വാരാളം ഭാനരീത്യാ വിബുധതരുവരം,  
പൂണ്ണചന്ദ്രം പ്രസാദം,-  
ന്മാരാരിം വൈഭുഷീവിഭ്രമസരണികൾ കൊ-  
ണ്ടേഷ ധീമാനജൈഷീൽ.” (2)

### 3. രാമവർമ്മാവിന്റെ സേനാപ്രയാണം—

“മമ്മാ! കാണായിതപ്പോളൊരുപൊടിപടലീ  
ഭൂതലാൽപ്പൊങ്ങിമേല്ലോ-  
ട്ടമൂന്നം വ്യോമി പാകിക്കിരണനികരമാ-  
വൃണപതീ ചണ്ഡഭാനോഃ  
നിർമ്മായം വൈരിസേനാം ഗ്രസിതുമരിയ വാ-  
യു പിളർന്നാത്തകോപം  
വമ്പോടെത്തും കൃതാന്തശപസിതനിവഹധു-  
മം പരക്കുന്നവോലേ.” (3)

### 4. പടക്കൂത്തിൽ പരിചരിക്കുന്ന രാമവർമ്മാ—

“കാണായി നേർക്കുനേരേ കനമുപരി പിടി-  
ച്ചോരു രത്നാതപത്രം-  
ശ്രേണീനാം മാനനീയേ മണമുടയ തണൽ-  
പ്പാട്ടിലുദ്യോതമാനം,  
സേനാമധ്യേ കരാഗ്രപ്രപലിതകരവാ-  
ളോജ്ജ്വലം, മാടയാത്രീ-  
വാനോർനാഥം, പ്രകോപാരുണനയനകലാ-  
ഭാരണം വൈരഭാജം.” (4)

5. രാമവർഷാധിന്റെ യുദ്ധചാര്യരി —

“പോരാതേ കാൺ ചമഞ്ഞ ശിവശിവ വിമത-  
 പ്രൗഢസേനാഭടന്മാർ  
 വാരാജം മാടപുത്രിശപരനിശിതശര-  
 ങ്ങൾക്കു സങ്ഗ്രാമരണ്ടു ;  
 നേരേ തേഷാമശേഷാ വിബുധപുരചകോ-  
 രാക്ഷിമാർ നാല,മാസാം  
 പോരാതേ വന്നിതയ്യ ! കലിതയ്യതി നിവാ-  
 സാത്ഥമാകാശവീഥി.” (5)

6. തൃത്താംഗത്തിൽ മന്ദാരാചാര്യന്റെ ആഗ്രഹം —

“ബധാ മേച്ഛോട്ടു വേണീമഴകിലിളമുല-  
 കച്ചയ്യും ചേർത്തുറ്റി-  
 ചുണ്ണാകം നീളെ മേളിച്ചൊരു സുരഭിലതൈ-  
 ലാളുരാഗോജ്ജ്വലാളി  
 പുത്തൻകൈസുംഭവാസോമിളിതജഘനഭാ-  
 രാലസാഭ്രാം പദാഭ്രാം  
 മുശാക്ഷീ തൃത്താംഗം മുഴുമുദവിരണ-  
 ന്നുപുരം പ്രാപ ബാലാ.” (6)

7. നായകന്റെ നാതികാമ്പിത്തം —

“ഉണ്ടാകാ കൂരിരുട്ടിന്നതിമണ, മിയലാ  
 ചന്ദനോടുള്ള യോഗം,  
 തണീടാ ചന്ദികാംകൂരവു,മതിമുദതാ  
 വിദ്യമേ വന്നുകൂടാ,

ഉണ്ടാം മാമേരയ്യും പുനരതിനു നഭോ-  
വാസമേശാ വിശേഷാൽ-  
ക്കൊണ്ടാടാമല്ല പേരും ഭ്രമയതി ഭൂവനം  
മാന്മമീ കാപി മായാ ”

(7)

8. നായികയപ്പുററി നായകന്റെ വിചാരം—

“കൈത്താർകൊണ്ടിറുബിംബം പരിചിനൊടു പതു-  
ക്കെപ്പിഴിഞ്ഞൻപിലുണ്ടാം  
പുത്തൻപീയൂഷയുഷൈസ്സുപയമലർശരനാൽ  
നിമ്നിതം കിം മനോജ്ഞം,  
തന്ത്യാ വക്ത്രം നിജേ താമരമലരിൽ നിശാ-  
സങ്കടാൽപ്പങ്കജപ്പെൺ  
ഭദ്രാവാസായ തീർത്ഥിനി സരസിജമോ  
രാപ്പകൽപ്രേയസശോഭം ?”

(8)

“മാരാഗ്നിജപാലഭശ്ചേ മദ്രസി കരതാർ  
വച്ചു മന്ദം മരന്ദം  
ചോരും വാചാ മഭാതേമശപര, മതിമതി സ-  
ന്താപമെന്നാലപന്തീ  
പൂരേ പൂരേ പുണന്നാവതു ! മതുമണിവാ  
തന്ന പീയൂഷവാപി-  
പൂരേ മുക്കിത്തളത്താവതു വിവശത മേ  
സാന്ദ്രതം പ്രേയസീ സാ ! ”

(9)

നായികയുടെ വിരഹതപഃ—

“കന്യേരം പ്രണയേന ചെല്ലുമതിർകെ-  
 ടാഹന്ത ! വാങ്ങും തുലോ-  
 മയ്യേ ! ലോകർ ചിരിക്കുമെന്നിടയിടേ  
 മുടീടുമാരമാമയം  
 അയ്യയ്യോ ശിവ ദൈവമെന്നമലർബാ-  
 ണാന്ത്യാ പൊറുഞ്ഞിങ്ങനേ  
 മയ്യാദാമതിലംഘ്യ മന്മനമിദം  
 മാഴ്കുന്നിതെപ്പേരുമേ.” (10)

മാലേയമെന്നടലിൽ മാറണച്ചുണ്ണമയ്യോ ;  
 കാലാനലക്കനൽനിളം കളഭദ്രവം മേ ;  
 ശുലായതേ മുദുലമാരുതവും ; മൂണാളീ-  
 ജാലം കരാളയമപാശമിതെന്തു ചൊല്വു.” (11)

10. ചാന്ദ്രഭയം—

“അന്നേരം മന്ദമന്ദം വിമലകുളിർനിലാ-  
 വായ മാലേയപങ്ക-  
 സ്വന്ദംകൊണ്ടൊക്കെ മേളിച്ചൊരുതെളിമ ദിശ-  
 യോഷിതാമാദധാനം  
 കന്ദപ്പക്ഷ്യാണിപാലന്നഴകൊടു നിവിരം  
 ജൈത്രമുക്താതപത്രം  
 തന്നെപ്പോലേ നിറം ചേന്നുലമുദയഗിരയെ  
 മണ്ഡലം പ്രാദരാസീൽ.” (12)

11. രാത്രിയിലേ മന്ദവായു—

“വിളയുമിളയ മുല്ലപ്പൂവിലേത്തും നറുന്തേൻ—  
പരിമളമിടതുകിക്കാമഭൂപാലമന്ത്രി  
സരസമുദലഗാമീ രാത്രിവാൻതെന്നലേററം  
ചരമസുഖമെഴുമൊരേഷ വീയിത്തുടങ്ങി.” (13)

ഈ പദ്യങ്ങളിൽ ചിലതെല്ലാം ബാണയുദ്ധത്തിലും കൊടിയവിരഹത്തിലും സംക്രമിച്ചിട്ടുണ്ട് എന്നു സൂചിപ്പിച്ചു കഴിഞ്ഞുവല്ലോ.

ഗദ്യങ്ങൾ. മന്ദാരമാലയുടെ സൗന്ദര്യവർണ്ണനം, പദ്യങ്ങൾക്കു പുറമേ ‘ഏഷാ ഖലു’ എന്നു തുടങ്ങുന്ന ഒരു സംസ്കൃതഗദ്യത്തിൽ കൂടി കവി നിവ്ഹിച്ചിട്ടുണ്ട്. ആ ഗദ്യം അനിതരസാധാരണമായ മാധുര്യത്തോടുകൂടിയതും ‘അഥ സാ ലളിതതനുകാന്തിസമ്പദാ’ എന്ന നൈഷധഗദ്യത്തോടു കിടനില്ക്കുന്നതുമാണ്. ഒടുവിൽ രണ്ടു പ്രാകൃതഗദ്യങ്ങളും കവി രചിച്ചു ചേർത്തിരിക്കുന്നു.

താഴെക്കാണുന്നതു രാമവർമ്മഹാരാജാവും ശത്രുക്കളാതമ്മിൽ നടന്ന യുദ്ധത്തിന്റെ വർണ്ണനത്തിലുള്ള ഒരു ഭാഗമാണ്.

‘തിരമൊടുതുമ്പിക്കയ്യിലെടുത്തൊരായസമുസലംകൊണ്ടനുവേലം നിഖിലം തച്ചുതകർത്തു മരുത്തു നിരസ്താതങ്കം പെരുമാറുമ്പോൾ വമ്പുമിക്ക്കും ചേവകരയ്യാ സംഭൃതദോഷം മുൻപിലണഞ്ഞക്കരവാൾകൊണ്ടു കരുത്തൊടു ചേക്കും വെട്ടേററധികം രധടിതി സമൂലം പിണ്ഡിതത്തുണ്ഡാവത്തുള്ളദണ്ഡം ദണ്ഡപ്രചലിതമേടിനി വീണ്ണു മറി

ഞ്ഞു വിശ്രംഖലമുച്ചൈരലറി മരിച്ചു മലച്ചു കിടക്കും മറു  
 കരിനിവഹം കുഹചനഭാഗേ ; പ്രകടിതവേഗം സ്ഥിതി  
 കുതിച്ചു രണൽഖരരജസാ പിഹിതദിഗന്തം കൂട്ടത്തിൽ  
 പ്ലാഞ്ഞോരോ പുറമേ പോരാടുന്നളവൊളിവിൽ വരു  
 ന്നോരലുശശാങ്കമഹായുധമേറു കഴുത്തുമുറിഞ്ഞു ധരി  
 ത്രിയിൽ വീഴും വാജികഭംബം കുഹചനഭാഗേ ; വിപുല  
 ഗഭാഹതി കൊണ്ടതിവേലം കുതിരകളും വളർകേതുക്കും  
 ബവുമൊക്കുകൂടെപ്പൊടിപെടുമളവിൽത്തേരാളികൾ നി  
 ര നേരേ ചാടിക്കടുത്തരുമുഷ്ടിപ്രഹൃതികൾചെയ്തും, മല്ലിടി  
 യിട്ടും കെല്ലൊടിഴിച്ചും കൈകാൽവാരിയുമടലിലശേഷം,  
 ചോരയണിഞ്ഞും വാവിട്ടലറിയുമുപചിതഘോഷം കുഹ  
 ചനഭാഗേ ; നിശിതശരോൽക്കരമേറു മുറിഞ്ഞു തെറിച്ച  
 തിചന്ധം മൂന്ധപരമ്പര വിചലൽകങ്കണമരുണശൂശ്രുപ  
 റിസ്പടേശനം ഭൂമിയിൽ വീണ്ണു കിടന്നുരുളുന്നളുപചിത  
 വേഗം കൂത്താടീടും വിവിധകബന്ധകരാഗ്രകൃപാണപ്ര  
 ഹൃതികളേറു ബലാലുടലിങ്കൽച്ചിന്നിഞ്ഞരുതെരെ വീഴും  
 വീരഭടൈഘ്രം കുഹചനഭാഗേ.”

ശിവരാത്രി മഹോത്സവത്തെ വർണ്ണിക്കുന്ന ഭാഷാഗ  
 ദ്രവും വളരെ മനോജ്ഞമായിട്ടുണ്ട്. “രത്നധ്വജാഗ്രേഷു  
 ജാഗ്രൽപ്രകാശോദയം കാററലച്ചങ്ങുമിങ്ങും കലഞ്ഞും  
 ബരാനന്തം മുക്കുന്ന പൊന്നിൻകൊടിക്കുറുജാലം പടുതപം  
 കലൻതവാലോകനത്തിന്നു ഭണ്ണു വിളിക്കുന്നപോലേ  
 മിളൽകാന്തി മേന്മേലിളക്കം കലനം കളിക്കുന്നതാലോ  
 ക്യ വന്നത്യദാരം വിമാനങ്ങളിൽപ്പുക പാക്കും നഭശ്ചാർ

ണാമതികേ വാണുലാവുന്ന രംഭോവ്ശീമേനകാമുഖ്യദേവാ  
 ജ്ഞനാവുന്ദവിസ്തേരനിഷ്ഠനഖേലൽകടാക്ഷപ്രഭാപുഞ്ജതാ  
 പിഞ്ചരിതവ്യാമസീമാജ്ഞം” തുടങ്ങിയ പദ്യത്തികൾ  
 ഏതു സഹൃദയനെയാണ് ആനന്ദിപ്പിക്കാത്തത് ?

ചില ഉല്ലേഖങ്ങൾ ഏറെയും ഉച്ഛ്വേദങ്ങളാ  
 കുന്നു. യോഗപ്രഭ നായകന്റെ രാജ്യഭരണപാടവം നായി  
 കയെ വിസ്തരിച്ചു കേൾപ്പിക്കുമ്പോൾ “പാതാളത്തിലിരു  
 ന്ന തഭീയം പുകൾനെറിതന്നെബ്ഭജഗവധൂതികൾ പാട  
 ന്നതുകേട്ടമികലപെരുമാൾ പരമാനന്ദാലാനന്ത്രേന ക  
 ലുക്കീട്ടന്ന ഫണാവലിതന്മേലിളകും ഭ്രമിയൊടൊക്കുവിറ  
 യും കാഞ്ചനശിരിമുകൾതന്നിൽവിളങ്ങും നാകേ മേവിന  
 ദിവിചരയുന്നാമമുതാസപാദേ കയ്യിൽച്ചേന്നൊരു പൊ  
 ന്നിൻകിണ്ണം ഭീണ്ണെന്നൻപൊട്ട ഭൂയോ ഭൂയോ വീഴുന്നതു  
 കണ്ടമരമുഗാക്ഷികൾ കയ്യംകൊട്ടിക്കിമവി കളിച്ചു ചിരി  
 ച്ചീടുന്നു” എന്നുപോലും വണ്ണിക്കുവാൻ കവിക്ക് സങ്കോചം  
 കാണുന്നില്ല.

മന്ദാരമാലയുടെ വിരഹവേദന കവി ചിത്രണംചെ  
 യ്ക്കുന്ന ഒരു ചെറിയ ഗദ്യം കൂടി ഉൾരിക്കേണ്ടതുണ്ട്.

“ആലാലം മമ മദകളപരഭൂതനിലവിളി ചെവിക  
 ലിലരുളീടുന്നു, മാലേകന്നിതു മധുരനീനദവുമരുതരുത  
 റിപൊടി പെരുക്കീടുന്നു, ആലേപങ്ങളുമൊരുക്കറി തൊടുകി  
 ലിതുടൽ മമ ശിവശിവ പൊളുകീടുന്നു, ആലാപൈരല  
 മകമലർ പരവശമശരണമിതു ബത മറുകീടുന്നു. താങ്ങീ

ടയ്യോ പാപം, താപം തികതില<sup>1</sup>പിടിപെടെ മുഹൂരിള  
കുന്നു, താന്താ ഞാനിന്നെന്നേ ചെയ്തു തെരുതെരെ വരു  
മഴൽ മറവിതരുന്നു ; താനേതന്നേ കയ്യംകാലും തലവി  
ധി തടയരുതിടതളരുന്നു, താർബാണാ! നീ കൊല്ലാതേ  
മാം തവ പുനരഹമിയമഗതി തൊഴുന്നു.”

രാജരത്നാവലീയത്തിൽ ഫലിതം തീരെ വിരള  
മാണ്.

ബാണയുദ്ധം ചതു. രാജരത്നാവലീയത്തിലേ യോഗ  
പ്രഭയുടെ സ്ഥാനം ബാണയുദ്ധത്തിൽ ഉഷയുടെ സഖിയായ  
ചിത്രലേഖ വഹിക്കുന്നു. ബാണയുദ്ധം നല്ല ഒരു പ്രബ  
ന്ധമാണെങ്കിലും അതിനു രാജരത്നാവലീയത്തിന്റേറയോ,  
കൊടിയവിരഹത്തിന്റേറയോ ഗുണമുണ്ടെന്നു പറയുവാൻ  
തരമില്ല. രാജരത്നാവലീയത്തിൽ വല്ലീടുക, വാടായും  
കാന്തി, അതിൽക്കാൾ, വിച്ചു, തൺപെടുക (താഴുക)  
മുതലായവപോലെ ഒച്ച (തുല്യമല്ല), മൈന്ദ് (തരുണൻ),  
പാവണ (സപ്തശയനം) മുതലായ ചില പഴയ പദങ്ങൾ  
പ്രസ്തുതപ്രബന്ധത്തിലും പ്രയുക്തങ്ങളായിട്ടുണ്ട്. ബാ  
ണാസുനാരുമൊച്ചാ’ എന്ന് അവസാനിക്കുന്ന പദ്യങ്ങൾ  
രാമായണചമ്പുവിലേ രാവണോത്ഭവപ്രബന്ധത്തിൽ ‘ല  
ങ്കേശ്വരനാരുമൊച്ചാ’ എന്ന് അവസാനിക്കുന്ന പദ്യങ്ങ  
ളെ അനുസ്മരിപ്പിക്കുന്നു. കവിതയുടെ സ്വഭാവം മനസ്സിലാ  
ക്കുവാൻ ചില പദ്യഗദ്യങ്ങൾമാത്രം ഉദ്ധരിച്ചുകൊണ്ട്  
നമുക്ക് പുരോഗമനം ചെയ്യാം.

---

1. തികതില=(തികിൽ തികിൽ?) യേപ്പാട്ട്; യോ വരുമാൻ.



## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

### 1. പദ്യങ്ങൾ: ശ്രീകൃഷ്ണൻ രാജ്യപരിപാലനം—

“ആത്താഭോഗം നിമിന്ദാലയമടിമതൊഴും  
കൌശലശ്രീവിലാസം  
ചീന്തീടും ദ്വാരകായാം തിരുമിഴികലയാ  
കാത്തു ധാത്രിമശേഷാം  
പ്രീത്യാ മാനിച്ചു മമ്മാ! ഹലധരശിനിജ-  
നോലവാദ്യാൻ ഗുണാഡ്യാൻ  
സാലം തൻപുത്രപൗത്രൈരശകിലുഷിതവാൻ  
ഭാഗ്യഭൂമാ യദൂനാം.” (1)

### 2. ഉഷയുടെ കന്ദുകൂടം—

“മിന്നീടും ഘമ്മലേശം, മുഹൂരിളകിനി വാർ-  
കണ്ഡലം, നീളെ മണ്ടും  
കുന്നക്കുളകോൺ, കലുങ്ങും കുചകലശ, മഴി-  
ഞ്ചംസസംസകതകേശം,  
മന്ദം കൊഞ്ചുന്ന പൊന്നിൻതരിവള—ചിലനാ-  
ളോമൽ പന്താടുമാറു-  
ണ്ടനേരം കാൺകിലെന്താർചരണമെരിപൊരി-  
ക്കൊണ്ടു തണ്ടും പ്രമോഹം.” (2)

എന്തൊരു സുധാദൈവതമായ പദ്യം !

### 3. ബാണൻ: ശ്രീകൃഷ്ണനായുള്ള യുദ്ധം—

“ബാണൻതൻ ദോസ്തഹസ്ത്രം പ്രകടിതമദമെ-  
യുന്ന ബാണങ്ങൾ കാണ-

ക്കാണക്കൊണ്ടെങ്ങുമിങ്ങും വപുഷി, തലമുകൾ-  
 കൊണ്ടു കോപാകലാതമാ,  
 മാനീ നാരായണൻ, തന്നടലിൽ തെടുത്തെട-  
 കൊള്ള മാന്യശൃംഗം-  
 രേനം ത്രൈലോക്യശതം പ്രഥമശിരസി വി-  
 വ്യാധ നിവ്യാജയാമാ.” (3)

4. ശ്രീപരമേശ്വരൻ ശ്രീകൃഷ്ണനോട് —

“ലക്ഷ്മീമാതിൻ കടാക്ഷഭ്രമരവിഹരണാ-  
 രാമമേ, ഞാനറിഞ്ഞേ-  
 നിക്ഷോഭിഭാരശാശ്വൈ വിരചിതയദുവം-  
 ശാവതാരം ഭവന്തം ;  
 സഖ്യം വിസ്തൃത്യ നമ്മാൽക്കൃതമിതു കലഹം  
 പ്രീതയേ തേ വിചാരേ ;  
 മുഖ്യാത്മൻ, നൃനമല്ലാതടവു മഹിതഭ-  
 ക്താനുകമ്പയ്ക്കു പോരാ.” (4)

5. ശ്രീകൃഷ്ണൻ ശ്രീപരമേശ്വരനോട് —

“ബാണോയം ദാനവോ, നാമിരുവരിലുമഭേ-  
 ദോല്ലസൽഭക്തിമാനായ്  
 വാണീടും നൃനമല്ലാതടവി വിനയവാൻ  
 വിശ്വലോകോപകാരീ ;  
 മാനിശ്ചേവം ബ്രഹ്മാണമഭിനയിച്ചമസേന  
 മാധവോപി പ്രസാദീ  
 ചേണത്തിടും വിനീത്യാ മൃദുഹസിതമനോ-  
 ജ്ഞാനനോ വാചമുഖേ.” (5)

ഗൗരീവക്ഷോജപുണ്യാഭയപരിമളമേ,  
 ഭക്തലോകർക്കുവേണ്ടി  
 സൈപരം ദാസ്യക്രിയയ്ക്കും പരമൊരു മടിയി-  
 ല്ലാത കാരുണ്യരാശേ,  
 നേരെത്താതോരു നിന്നെത്തെളിവിനൊടിമ കാ-  
 ണമാനകപ്പെട്ടതോർക്കു-  
 ന്നേരം മതഭാഗ്യമത്രേ; കരുതുമളവു നാ-  
 മാശ്രവാസ്സാവകീനാഃ.” (6)

ഗദ്യങ്ങൾ : ഉഷയുടെ സന്ദേശവർണ്ണനത്തിൽനിന്ന് —

‘നിഖിലയുവതിവംശമുകതാമണിക്ക്’ എന്നാരംഭി-  
 ക്കുന്ന ഉഷാസന്ദേശവർണ്ണനാത്മകമായ ഗദ്യത്തിന്റെ വി-  
 ശ്വാസാത്മകമായ രാമണീയകത്തെപ്പറ്റി മുൻപു സൂചി-  
 പിച്ചുവല്ലോ. അതിൽനിന്ന് ഏതാനും ചില വരികൾ  
 മാത്രം താഴെപ്പേർക്കാം.

“നിഖിലയുവതിവംശമുകതാമണിക്രിതിലോകീമ-  
 ഹേളാലലാടാന്തരേ കാന്തിചിതുന്ന പുത്തൻനറുംചിത്രക-  
 ത്തിന്നു, പൊൽത്താർചരക്ഷോണിപാലേന്ദ്രഭോക്തൃസം-  
 സ്ഥവായ്തിന്നു, സന്ദേശപ്രിയയുഷാപാഥോധിമധ്യേ കളിച്ചി-  
 ടുമണ്ണാലകല്ലോലമാലയ്ക്കു, ബാലാശിഖാമഞ്ജരികളെന്നേ-  
 ഞാണപുത്രികു വാച്ചോരു താരുണ്യലക്ഷ്മീവിലാസങ്ങൾ  
 പോന്നങ്ങിണങ്ങും ഭഗായാമഹോ വിസ്തൃതം വിസ്തൃതം  
 പൂവൽമെയ് വിഭ്രമാധംബരം. കണ്ടിയോടെത്തി വാർ

കൊണ്ടു കാർകൊണ്ടലെക്കൊണ്ടുമണ്ടിച്ചു പുത്തൻപനമ്പു  
 ക്കലയ്ക്കുക്കുലച്ചുലുലത്താരിനൊട്ടല്ലതാം ചേർത്തു നാളിക  
 ബാണക്കുമാപാലവീരനു നാളികസംഭൂതി മേളത്തിൽ നി  
 മ്ബിച്ചു നീലത്തഴശ്രീവിലാസം തിരണ്ടുഗ്രമൊക്കച്ചുരുണ്ടപ്പു  
 റംകാതൊളം നീണ്ടതിസ്സിശ്ചമായ് മധ്യമധ്യേ മനോഹാരി  
 പൂമുല്ല ചേമന്തി നല്ലിച്ചുകും ചെമ്പകം മററുമോരോതരം  
 പുഷ്പദാമങ്ങൾ കൊണ്ടുതുളതം ചേർത്തണിഞ്ഞൊന്നുചായും  
 ഭഗായാംത്രിലോകീതലം കൂരിരുട്ടാക്കുമോമൽപ്പതുപ്പുകഴൽ  
 ചുന്തെൻതോഴ്, കണ്ടോളവും ചിത്തസമ്മോഹനം.....  
 മൈന്തർചിത്തം തകർത്തീടുവാൻ മല്ലികാബാണഹസ്താ  
 ബലേ തുളുനോരിന്ദ്രനീലോല്ലസഭേദ്രവല്ലീവിലാസം  
 കലനോരു വാർചില്ലിയെന്നും നടത്തയുൽ മാനോഭവം  
 നാടകംപാടുപാടേ മിളൽപാടവാടോപമാടിത്തുടങ്ങി, ഭയ  
 ഭ്രാന്തയാവൽകരളാളനാവീക്ഷണോല്ലാസമാക്ഷിപ്ത വാ  
 യ്ക്കുന്ന മാധുര്യവൈധുര്യകാതയുലജാവിലാസോദയംതുകി  
 മാഴ്കിക്കഴഞ്ഞുജ്ജ്വലിക്കോണിപാലൻ വിലാസാഖ്യനെയി  
 ട്ടുളോ വലക്കൈത്തലംകൊണ്ടിളക്കുന്ന പോർവാൾകണ  
 ക്കേ, സമുത്തുളുളുളാർലീലാസുധാപൂരമധ്യേ കിടന്നങ്ങമി  
 ങ്ങും ഭ്രമിക്കുന്ന പാറീനപോതംകണക്കേ, ഫലാ കണ്ണു  
 മൂലത്തൊളം ചെന്നരുമ്മിക്കനം മല്ലവാർചില്ലിചൊല്ലുന്ന  
 വാത്സ്യായനാത്മങ്ങളെപ്പേരുമേ സംവദിച്ചീടുമോമൽക്ക  
 ടാക്ഷാന്തമാം തുയ പക്ഷ്യാവലീപുണ്ഖനീരാജിതം മാർദി  
 വ്യാസ്രമേറേററീളംകാമുകന്മാർ വശംകെട്ടലം വെത്തുവെ  
 ന്താതു ചാകുന്ന ചാവെത്തു ചൊല്ലാവതോ? .....അമ്മ

ഹാരാജനാം മാർവീരൻ താനേ നടക്കും ജഗജ്ജഗ്രപൊ  
 നിൻകൊടിക്കുറുപോലേ, സരോജാസനൻതൻ കരാംഭോ  
 ജശിപ്തരിയാദുസ്സാമഗ്രിപോലേ, മണത്തോത്ത ശൃംഗാ  
 രചങ്കേൽക്കത്തുലർത്താത്തിലേതുന്ന തേൻധാരപോ  
 ലേ, മഹീലോകപുണ്യോദയപ്രൗഢി മമ്മാ! മഹേളാമയീ  
 പോന്ന മിന്നുന്നപോലേ.”

2. ശിവജപരവും വിഷ്ണുജപരവും തമ്മിലുള്ള യുദ്ധത്തിൽനിന്ന് —

“ജപരവീരയെ തെരു പിണ്ഡലകേശയെ, ഭദ്രഗുരഭംഷ്  
 ഭാരോചിസ്സമ്പുതലംബശ്ശശ്രഭയാനകവദനയെ ദീപ്തമലീ  
 മസലോമശഭേയയെ, തീപ്പിതർ<sup>1</sup>ചിതരും വട്ടക്കണ്ണുകൾ  
 വളരെ മിഴിച്ചുപല്ലുകൾകൊണ്ടു, കടിച്ചുകടിച്ചും തമ്മില  
 ടിച്ചും വമ്പനടിച്ചും പടിപെട്ടടനേ ധരണിയിൽ വീണ്ണും,  
 പാദപ്രഹൃതികൾ സഹസ്രാ ചേർത്തും വിരവിലെഴുന്നേ  
 റുടലിൽപ്പാഞ്ഞും, പാണികൾകൊണ്ടു കമച്ചുകമച്ചും  
 കൊടിയ നഖാഗ്രാസലിൽപ്പാച്ചിയ, മിടിവപട്ടതരമലറി  
 കൊണ്ടും.”

3. ശിവജപരത്തിന്റെ ശ്രീകൃഷ്ണസ്തുതി (അതേ ഗദ്യത്തിലേ മറ്റൊരു ഭാഗം)—

“ജയജയ മുരഹര, നിഖിലചരാചരനായകനേ ജയ,  
 പാലാശിയിലപ്പാമ്പണതന്മേൽ നിദ്രാമുദ്രാം പൂണ്ടവനേ  
 ജയ, ധരണീഭാരം കളവാനായ്ക്കൊണ്ടവനയെ പോന്ന  
 പിറന്നവനേ ജയ, നിഖിലജഗത്തിനു വിത്തായ് മേവിന

1. പിതർ=പൊരി.

നിരുപമവൈഭവഭ്രമേ ജയജയ, ധാതുജനാദ്യനശങ്കരമു  
 ത്ത്യാ ജഗതീ. സർഗ്ഗസ്ഥിതിസംഹാരക്രീഡനകലവി കലൻ  
 വനേ ജയ, പരചിന്മയനായ് മുനിജനഹൃദയേ പരിചിത  
 നായ പരമ്പാരതളേ ജയ, സകലജഗത്തായരക്ഷാഭീക്ഷാം  
 പകലിരവിയലിന ഭഗവാനേ ജയ, പങ്കജമാതിൻ കൊങ്ക  
 യിലിഴുകിന കങ്കമപങ്കാലകൃതനേ ജയ, ശരണാഗതജന  
 ഭരണമിയററും കരുണാവിഹരണഭ്രമേ ജയജയ, നിത്യ നി  
 രാമയ നാരായണ ജയ, ഭക്താനുഗ്രഹപാരായണജയ, വിഷ്ണു  
 പനായക പാലയ പാലയ ഭൃഷ്ടവിനാശന പാലയ പാ  
 ലയ, നിർമ്മലനേ ജയ ചിന്മയനേ ജയ നിർഗ്ഗുണനേ ജയ  
 ഭർഗ്ഗഹനേ ജയ, നീയേ ഗതി മമ നീയേ ഗതി മമ ഭവഭീ  
 യജപരപരിഭൂതോഹം, കാക്കലിതഃപ്ലാ നാഥാ വീണ്ണൻ  
 കാരുണ്യാകര കാത്തരുളിമ്മാം.”

യാദവന്മാരുടെ യുദ്ധയാത്ര കവി ഒരു ഉത്തമമായ  
 സംസ്കൃതഗദ്യംകൊണ്ടാണ് നിവ്ഹിച്ചിരിക്കുന്നത്.

കൊടിയവിരഹം ചതു. നൈഷധചമ്പുവിലെന്നപോ  
 ലെ കൊടിയവിരഹത്തിലും പൂർവ്വഭാഗവും ഉത്തരഭാഗവും  
 മുണ്ട്. രണ്ടിലുംകൂടി നൈഷധത്തെക്കാൾ അധികം പദ്യ  
 ങ്ങളുണ്ടെങ്കിലും അവയിൽ നാലിലൊരംശത്തോളം അന്യ  
 ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽനിന്ന് ഉദ്ധരിച്ചിട്ടുള്ളവയാണ്. മലയാള  
 ഭാഷയിലേ ശുശ്ലാരകാവ്യങ്ങളിൽ കനിഷ്ഠികാധിഷ്ഠിത  
 മെന്നു പറയേണ്ടതു കൊടിയവിരഹത്തെത്തന്നെയാകുന്നു.  
 സംഭോഗശുശ്ലാരവും, സർവ്വാപരി അയോഗാവസ്ഥയിലും

അതിലും പ്രത്യേകിച്ചു വിരഹാവാസ്ഥയിലും വിപ്രലംഭശൃംഗാരവും ഇത്ര ചമൽകാരത്തോടുകൂടി പ്രവഞ്ചനം ചെയ്യുന്ന കൃതികൾ ഇതരഭാഷകളിൽപ്പോലും അപൂർവ്വമാണ്. ശൃംഗാരത്തിനു ചില സന്ദർഭങ്ങളിൽ സദ്യമല്ലാത്ത നിലയിൽ ഗ്രാമ്യത വന്നുപോയിട്ടുള്ളത് ഇതിലേ ഒരു വലിയ ദോഷമാണെന്നു സമ്മതിക്കാതെ നിവൃത്തിയില്ല. അഭിജ്ഞാനശാകുന്തളം, വിക്രമോദ്യമം, മാലതീമാധവം, ഭോജചമ്പു തുടങ്ങിയുള്ള സംസ്കൃതകൃതികളിൽനിന്നും വൈശികതന്ത്രം മുതലായ ഭാഷാകൃതികളിൽനിന്നും പല പദ്യങ്ങളും ഗദ്യങ്ങളും കോരിവാരിപ്പുകന്നിട്ടുണ്ട്. ഇവയിൽ കുറയെല്ലാം അനന്തരകാലികന്മാരുടെ കൈപ്പെരുമാറാമാണെന്നു വരുവാനും പാടില്ലായ്മയില്ല. പ്രതിജ്ഞായൗഗന്ധരായണം മൂന്നാമങ്കത്തെയാണല്ലോ മന്ത്രാങ്കമെന്നു പറയുന്നത്. അതിൽ ഡിണ്ഡികവേഷധാരിയായ ചിദ്രഷകൻ കൂടിയാട്ടത്തിൽ

“ഭാഹേ തണ്ണീർ കൊടിയ വിരഹേ കാന്തയോടുള്ള സജ്ജം  
താപോദ്ദേകേ തണലവി തമസ്സുകടേ ച പ്രദീപഃ  
പേവെള്ളത്തിൽപ്പതിതസമയേ തോണിയെന്റേവമാലീ-  
ന്ത്യാപൽകാലത്തഭിമതസുഹൃൽപ്രാപ്തിയോടൊന്നു-  
മൊപ്പം.”

എന്നൊരു ഭാഷാപദ്യം വിസ്തരിച്ച് അഭിനയിക്കേണ്ടതുണ്ട്. ‘കൊടിയ വിരഹേ കാന്തയോടുള്ള സജ്ജം’ എന്ന ഭാഗം അഭിനയിക്കുന്നതിനു നായികാനായകന്മാർ ഒരു കാ

ത്വായനീക്ഷേത്രത്തിൽവെച്ചു തമ്മിൽ കാണുന്നതും പ്രണയ ബലരാകുന്നതുമായ ഒരു കഥയും അതിന്റെ പ്രപഞ്ചനത്തിനുവേണ്ട പദ്യഗദ്യങ്ങളും ആരോ പണ്ടുതന്നെ രചിച്ചുകാണുന്നു. ആ കഥയെ സൂത്രമായി വെച്ചുകൊണ്ട് അതിനൊരു വിസ്തൃതമായ ഭാഷ്യം കാവ്യരൂപേണ നിർമ്മിക്കുവാനാകുന്നു കൊടിയവിരഹകാരൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നത്. ആ ഉദ്ദേശം വിജയപൂർണ്ണമായി പരിണമിച്ചിട്ടുണ്ട്. കൊടിയവിരഹത്തിലേ ഇതിവൃത്തം സ്വീകരിച്ചു മേല്പുത്തൂർ ഭട്ടതിരി രചിച്ച ഒരു പദ്യകാവ്യമാണ് കോടിവിരഹം.

ഇതിവൃത്തം.

“മണ്ണുലൂരണ്ണഭൂമി-

മ്നനേമഹാരാജ്യഭാഗ്യപരിപാടി

ശുണ്ണാരചന്ദ്രികാഖ്യാ

കാചന കളഹംസഗാമിനീ ജാതാ.”

എന്ന പദ്യംകൊണ്ട് കൊടിയവിരഹം ആരംഭിക്കുന്നു. കോടിവിരഹത്തിലേ നായികയുടെ പേര് ശുണ്ണാരചീല എന്നാണ്. രണ്ടു കാവ്യങ്ങളിലും നായകൻ ശുണ്ണാരകേതു തന്നെ; എന്നാൽ കൊടിയവിരഹത്തിൽ അദ്ദേഹം ഒരു രാജാവും കോടിവിരഹത്തിൽ ബ്രാഹ്മണനാണെന്ന് ഒരു വ്യത്യാസമുണ്ട്. രണ്ടിലും നായികാനായകന്മാർക്കു തമ്മിൽ ദമയന്തീനളന്മാർക്കെന്നപോലെ രൂപാമൃതത്തിന്റെ ശ്രോത്രാഞ്ജലിപാനംകൊണ്ടുതന്നെ അനുരാഗമുണ്ടാകുന്നു. അപ്പോൾ തൃശ്ശിവപേരൂർക്ഷേത്രത്തിൽ ‘പുരോത്സവം’



വന്നുചേർന്നു എന്നു മഴമണ്ണിലും അടുത്തുള്ള ഒരു പാവ് തീക്ഷ്ണത്രത്തിൽ ഉത്സവം വന്നുചേർന്നു എന്നു മേല്പുത്തൂരും പ്രസ്താവിക്കുന്നു. അവിടെ രാജരത്നാവലീയത്തിൽ രാമവർമ്മമഹാരാജാവെന്നപോലെ നായിക ഒരു ഇലഞ്ഞിമരത്തറയിലും നായകൻ ഒരു അശോകത്തറയിലും കയറിനിൽക്കുകയും രണ്ടുപേരും പരസ്പരസന്ദർശനത്താൽ അനുരാഗവിചാരമായിത്തീരുകയും ചെയ്തതായി മഴമണ്ണിലും വർണ്ണിക്കുന്നു. നായകൻ ഒരു രത്നവേദിയിലും നായിക മറ്റൊരു തറയിലും നിന്നതായി മേല്പുത്തൂർ കഥയ്ക്ക് അല്പം വ്യത്യാസം വരുത്തിപ്പറയുന്നു. പിന്നെ നായികാനായകന്മാരുടെ വിവാഹം കഴിയുന്നു. കാലാന്തരത്തിൽ ചില ഏഷണിക്കാരുടെ വാക്കു കേട്ടു കൊടിയവിരഹത്തിലേ നായിക നായകനെ ബഹിഷ്കരിക്കുന്നു. സ്വപ്നത്തിൽ നായകന്റെ അന്ത്യസ്രീസംഭോഗം കണ്ട് അതു സത്യമെന്നു വിശ്വസിച്ചു കൊടിയവിരഹത്തിലേ നായിക നായകനുമായി വേർപെടുന്നു. അങ്ങനെ പിരിഞ്ഞ ദമ്പതികൾക്കു പിന്നീടുണ്ടാകുന്ന ഘോരമായ വിരഹതാപം രണ്ടു മഹാകവികളും അവരുടെ സ്വപ്നലീലകളും പ്രയോഗിച്ചു വർണ്ണിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിലും അതിൽ മെച്ചം കൊണ്ടുപോയിരിക്കുന്നത് മഴമണ്ണിലും തന്നെ എന്നാണ് എനിക്കു തോന്നിപ്പോകുന്നത്. കൊടിയവിരഹത്തിലേ നായികയും നായകനും ഉൽബന്ധനം ചെയ്യുവാൻ ഒരുങ്ങുന്നു. ശുശ്രൂഷാമഞ്ജരി ആത്മഹത്യചെയ്യുവാൻ പ്രമദവനത്തിൽ ചെന്ന് ഒരു ചിലകുമാരനെ എടുത്തു കഴുത്തിൽ ചുറ്റിയപ്പോൾ അവിടെ അതേ ഉദ്ദേശ്യത്തോടുകൂടി

സങ്ഗീതകേതുവും ചെന്നുചേരുന്നു. അപ്പോൾ നായകൻ “ചെവിയിലമൃതധാരാപ്പാവനം വിശപരമ്യം” ഭാഗ്യവശാൽ ലബ്ധമായി. അതു നായികയുടെ

“അത്ഥിക്കന്നേൻ വിധാതാവൊടു മുഹൂരപി ഞാൻ

ജന്മജന്മാന്തരേ മേ

ഭന്താ സംഗീതകേതുഭവതു വിധിവശാൽ”

എന്ന പ്രാർത്ഥനയായിരുന്നു ഉടനേ നായകൻ “മുശേലം, ഹാ കഷ്ടം” എന്നു പറഞ്ഞു നായികയെ പാണിസ്സർം കൊണ്ടു പ്രബുദ്ധയാക്കി. അങ്ങനെ അവർ തമ്മിൽ വീണ്ടും സമാഗമമുണ്ടാകുകയും രാഹുവക്രാന്തിയിൽനിന്നു വിമുക്തമായ ചന്ദ്രമണ്ഡലംപോലെ തഭനന്തരം അവർ തമ്മിലുള്ള പ്രേമം പൂർവ്വധികമായി പ്രശോഭിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. വർഷകാലത്തേ ഒരു രാത്രിയിൽ നായികാനായകന്മാർ വിരഹപീഡിതരായി സഞ്ചരിക്കുമ്പോൾ അവർക്ക് ആകസ്മികമായി പുനസ്സമാഗമം സിദ്ധിക്കുന്നുവെന്നാണ് കോടിവിരഹത്തിൽ പ്രസ്താവിക്കുന്നത്.

കവിതാരീതി. കൊടിയവിരഹത്തിൽനിന്നു ചില പദ്യഗദ്യങ്ങൾ ഉദ്ധരിക്കാം.

# 1. പദ്യങ്ങൾ : നായകനോടു രോഷം നായികയെപ്പറ്റി—

“മനോഭവരസായനം, മധുരിമപ്രകാശോദയം,  
മഹാജനമഹോത്സവം, മനജലോകദീപാങ്കുരം,

ഇവണ്ണമൊരിടത്തുമേ കിമപി രത്നമാലോകിതം  
ന നാമുപലഭാമയേ ; ജയതിവീരതാ മാന്മഥീ.” (1)

2. നായികയെക്കണ്ടു നായകന്റെ വിചാരം—

“ശുശ്ശാരചന്ദ്രിക മനോഭവമൂലവിദ്യാ-  
സങ്കേതഭ്രമി കിമിയം കമലായതാക്ഷീ ?  
ശങ്കേ മഹോത്സവവിലാസസമാഗതാം താം  
ഭൃശ്ശാശ്ശനാമിവ വസന്തവിഭ്രതിലോലാം.” (2)

3. നായികയും നായകനും—

“അന്നേരം കാമതന്ത്രപ്രകരണനിപുണയ  
കോമളൈ തൈലസേകൈ-  
രവ്വോമ്പും മെയ്കളുപ്പിച്ചിരുവരുമരികേ  
ചേന്നുനീലും ഭശായാം  
തന്നെത്തന്നേ നിഴൽക്കൊണ്ടതു തരുണതനയ  
തനമവ്യേതി മത്യാ  
കുന്നക്കണ്ണാർ വശംകെട്ടുകൊടു കലഹി-  
ച്ചീടുമാറുണ്ടകാശ്യേ.” (3)

4. നായകൻ നായികയോടു—

“മാനേലുംകണ്ണി, മാന്താർചരജയവിരുതേ,  
മാനിനിരത്നമേ, മൽ-  
പ്രാണാധീശേ, മനോമോഹനതരുലതികേ,  
മല്ലലാവാസഭ്രമേ,

ഹാ! നാഥേ, കോപമൊല്ലാ, ശശിമുഖി, വെറുതേ  
 ഞാൻ പിഴച്ചില തൂക്കാ-  
 ലാണാ, നീയെന്നി മററില്ലൊരു ശരണമുഹം  
 കമ്പിടാം നിൻ പദാന്തേ. (4)

മെത്തും കമ്പ്രഭാവൈരഖിലതനമതാ-  
 മിന്നനാളിന്നനേര-  
 ത്തിരും വന്നീടുകെന്തെളികലിപികലം  
 പതമഭൂകല്പ്യമാനം;  
 മുശേ, കല്പിച്ചതെല്ലാം വരിക; തരളമൈ-  
 ക്കണി, നിന്മൂലമല്ലോ  
 ചിത്തജ്ഞേ, നിൻ വഴക്കെന്തിതു പുനരറിയാ-  
 മല്ല, ദാസോ ജനോയം.” (5)

മഴക്കാലം —

“ഏവം നാലഞ്ചുനാൾച്ചെന്നുളവിലളികലാ-  
 പാഴ്ത്തി വേറിട്ടു ഭൂഖം  
 മേവം നേരത്തു വാരെത്തിന തപനരുചാ  
 ഘമകാലം കഴിഞ്ഞു ;  
 ആവിർഭൂതാംബുദാളീ, കടരവബധിരീ-  
 ഭൂതദിക്ഷക്രവാളം  
 ഭാവിച്ചു മേഘമാസം വരതനവിരഹോ-  
 ന്മാദിനാം കാളകൂടം. (6)

ആകാശേ കാളമേഘദിരവരഘടാ-  
 ബന്ധുരേ ചന്തമേരും

നാകാധീശായുധംകൊണ്ടിനിയ കൊടിമരം  
 നാട്ടി വഷോൽസവാത്മീ  
 ഭൂകം കേകാമണിക്കൊന്നുകൾ നിവരെ വിളി-  
 പിച്ച് വിശ്വം മുഴക്കി-  
 ചാകുണ്ഠം തുകിനാൻ വന്നുകൊമ്പിരസേ  
 ഹന്ത ! പഞ്ചസ്യദേവൻ.”

(7)

ഈ ശ്ലോകം സൂരിയോടൊപ്പം എന്റെ ഹൃദയം  
 അനിവചനീയമായ ആനന്ദസാഗരത്തിൽ ആറാടുന്ന  
 തിന് അതിരമില്ല, എതിരമില്ല.

നായികയുടെ വിരഹരോഗത്തിന്റെ പ്രതിവിധികൾ—

“കർപ്പൂരപ്പൊടിയും കനത്ത കിടളി-  
 ത്തണ്ടും മൂണാളങ്ങളും  
 കല്ലിഴിയിട്ട പച്ചപ്പൊട്ടുവുമര-  
 ഞ്ചൽപ്രസൂനങ്ങളും  
 ഉൽക്കുലാംബുരുഹങ്ങളും മലയജ-  
 ചാരം മലർപ്പന്തലും  
 മുല്ലാടീടെഴുമാത്തനാദവുമോ !  
 കോലാഹലം മന്ദിരേ.”

(8)

വിരഹാന്തരായ നായിക സങ്കീർണ്ണം—

“ചിത്തജ്ഞേ ചിത്രലേഖേ, വിരയെ വരിക നീ ;  
 മല്ലികേ വീയ മെല്ലെ ;—  
 കസ്തൂരിമാലികേ വാ, തളി തളി കളഭ-  
 ചാര ചാലിച്ച മേന്മേൽ ;

മുശേല സിന്ധുരലേഖേ, തളിരൊടു തലപൊ-

ത്തീടു; പാടീരധാരാ-

മത്രേ വേണുന്നതയ്യോ കള കള കളഭം;

കൈമുക്കാല്ലേ മനോജേതെ.” (9)

1. ഗദ്യങ്ങൾ: തൃശ്ശൂർപുരത്തിന്റെ വസ്തുനത്തിൽനിന്ന്—

“ചെവിപൊടിയുമാറിടിനിടന്നെങ്ങിടിപൊടിയാക്കും വെടികളൊരോരോ ദിശിദിശി പെരുകി ത്രിഭുവനമൊക്ക മുഴങ്ങിനടുങ്ങും ബാലവയോധികകുഞ്ജരസംഘം ഭഗവതിമാരോടൊപ്പം വന്നു നെരിച്ചീടും ചില വാദ്യവിശേഷം, ബാലഭയങ്കരി വൃദ്ധവിമോഹിനി മത്തമതംഗജയാത്രാശാലിനി ഭുവനമിളക്കികളെന്നു തുടങ്ങും ചെണ്ടകൾ തിമിലകളും ചേങ്ങലകളിയ്യയ്യടുക്കു മരങ്ങൾ<sup>1</sup> വിഷാണം തപ്പു മിഴാവും പെരിയ പെരുമ്പറ ചല്ലരി വെൺപറ മദ്ധ്യേ പലവെടി നീർവെടി കയർവെടി പൂവെടി കമ്പം പഴുതേ പായുന്നെലിവെടിയെന്നച്ചെരമികൾ (മേന്മേൽ) വെന്തുപിടത്തും കയ്യർ തകന്തും മമ്മാ! ഘോഷം കുറുവനഭാഗേ.”

2. വിരഹാഞ്ജനായ നായിക സമീകരോദ്—

“മഴപെയ്തിപ്പിൻ മകരന്ദംകൊണ്ടിരുപുറവും നിന്നാവതു ചെയ്തിൻ; പനിനീർനദിയിൽപ്പാഞ്ഞുകളിക്കിൽ പ്ലാതി ശമിക്കും പരിതാപം മേ; മലയത്തെന്നൽ മഹാവിഷമെന്നാൾ മധുകരവൃന്ദം മയിൽവാളെന്നാൾ; കരവകക

1. മരം=പടനം.

സുമം കൂരമ്പെന്നാൾ കളിരും കളഭം കനൽനിരയെന്നാൾ;  
 ചന്ദനപങ്കം കൊടുവിഷമെന്നാൾ ചന്ദ്രമയുഖം ചെങ്കന  
 ലെന്നാൾ; പനിനീർത്തുള്ളി പെരുമ്പനിയെന്നാൾ സ  
 ള്ളീതം മേ സങ്കടമെന്നാൾ; കർപ്പൂരപ്പൊടി കടുവായെ  
 ന്നാൾ ചേമതികയെച്ചെമ്പുലിയെന്നാൾ; കസ്തുരികളി  
 കാലനിതെന്നാളന്തിവരുമ്പോളന്തകനെന്നാൾ; കങ്കേളി  
 ത്തരു കിങ്കരനെന്നാൾ താമരവളയിൽത്തീയുണ്ടെന്നാൾ;  
 പല്ലപതല്ലേ കൈപ്പുണ്ടെന്നാൾ കടകാദികളെക്കയ്ക്കുളി  
 യെന്നാൾ; കങ്കുമ്പങ്കം കുത്തിര<sup>1</sup>മെന്നാളുടൊണയ്യോ  
 കൊടുവാളെന്നാൾ, ചെമ്പകകസുമം ചെന്തിയെന്നാൾ  
 പഞ്ചാൻ<sup>2</sup>കിളിയെപ്പെൺപാമ്പെന്നാൾ.”

അന്യാദൃശമായ മാധുര്യം വഴിഞ്ഞൊഴുകുന്ന ഒരു  
 ഭീഷ്മഗദ്യത്തിലേ ചില വരികൾ മാത്രമാണ് ഇവ.

മറു ചില വിവരങ്ങൾ. ‘ഭാഷാരീതിപ്പഴക്കം’ സാമാ  
 ന്യമായി കൊടിയവിരഹത്തിലും കാണാറുണ്ട്. ‘ഇതി  
 ദൈവപ്രാതികൂല്യം’, ‘എണ്ണേറുന്ന’, ‘കൊതികൊളുത്തുക’,  
 ‘തൺപെടുക’, ‘അറിയാതോചില കരണവിശേഷങ്ങൾ’,  
 ‘താളീമസ്താഭിഃ’ ‘തനപീശിഖാമകരി’, ‘പുന്നപ്പുവാൻ  
 കഴലി’, ‘മൈതോയം കണ്ണി’, ‘കാതേരം (‘കാതേലം’  
 എന്നല്ല ശരിയായ പാഠം) മിഴിയാൾ’, ‘ആയത്തമായ്  
 ക്കൊണ്ടു’ (‘ത്രലിച്ചു’), ‘തമ്പിരാട്ടി’, ‘അരുതിപെടായിന്ന  
 വാറ്’, ‘തടമെന്മുല’ ഇത്യാദി പ്രയോഗങ്ങൾ പരിശോധി

---

1. കുത്തിരം=വിഡംബനം. 2. പഞ്ചാൻ=കൊച്ചു.

കുകു. ഫലിതവും ധാരാളമുണ്ട്. നായകന്റെ ഭൃത്യനായ വിരഹവൃഥ കണ്ട് ചില അതീതയൗവനന്മാർ പറയുന്ന വാക്യമാണ് ചുവടേ ചേർക്കുന്നത്.

“നാമെല്ലാം ചെറിയന്നുമുണ്ടു പലരും  
 ക്രീഡിക്കു; ഹാ കഷ്ടമി-  
 ന്നാമോ താനുമരക്ഷണം പിരികിലും  
 ചാമെന്ന ഭാവോദയം?  
 നീർമേഘപ്പുരിചായലാരുമിവളെ-  
 ക്കാൾ നല്ലത, ഞ്ഞെന്തേമാ  
 കാമത്തിന്നുമിയത്തയുണ്ടു പെരികെ-  
 പ്പുണ്ടിന്നതില്ലേതുമേ.”

നായികയ്ക്കും നായകനും തമ്മിലുള്ള സൈപരക്കേടു ക്രമേണ നാടൊക്കും പരന്നത് എങ്ങനെയെന്നു കവിതാഴെ ഉദ്ധരിക്കുന്ന പദ്യത്തിൽ വർണ്ണിക്കുന്നു.

“മന്ദമന്ദം നടന്നു ചെറുമികൾചെവിയിൽ-  
 ചെറ്ററു വാത്സാവിശേഷം ;  
 മന്ത്രിച്ചും പാരവും പോയവരവർ വിലയി-  
 ള്ളിടിനാരൂഢമാസം ;  
 എന്തെന്നും, ക്ലേശമെന്നും, വരികവരികയെ-  
 ന്നും, മനക്കേതമെന്നും  
 ചിന്തിച്ചീടുംദശായാമൊരു കുറളിയിതെ-  
 ന്നും ചമഞ്ഞു വിശേഷം.”



ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

പൂവാൽത്തിന്റെ അവസാനത്തിൽ കവിത ഏതു കൂട്ടരെയെല്ലാം പരിഹരിക്കേണ്ടതാണെന്നു ഗ്രന്ഥകാരൻ നമ്മെ പഠിപ്പിക്കുന്നു.

“യേ സൂക്തീന്ദുകലാകളങ്കജനകാ-

യേ ഗാഢഗവ്ജപരാ-

യേ വാ കേവലതർക്കകർശധിയ-

സ്താക്ഷാച്ച യേ ശ്രോത്രിയാഃ

യേ വാ ഭേദേഷമഷീമലീമസധിയ-

സ്താൻ പ്രാജ്ഞഗോഷ്ഠീരസ-

പ്രൗഢപ്രാവുഡവഗ്രഹാൻ പരിഹരൻ

വാചാം പ്രചാരം കരു.”

സൂക്തിയാകുന്ന ചന്ദ്രകലയിൽ കളങ്കത്തെ ജനിപ്പിക്കുന്നവരേയും, ഗാഢമായ അഹങ്കാരജപരത്തോടുകൂടിയവരേയും, തർക്കശാസ്ത്രാഭ്യാസംനിമിത്തം ബുദ്ധി ക്കാർക്കു വന്നുകൂടീട്ടുള്ളവരേയും, കേവലവൈദികന്മാരേയും, ഭേദം കൊണ്ടു മലിനമായ ബുദ്ധിയോടുകൂടിയവരേയും വിട്ടു കവിത അകലുകതന്നെ വേണം; എന്തെന്നാൽ അവർ വിഭവപരിഷത്താകുന്ന സരസമായ വർഷകാലത്തിന് അവഗ്രഹമുണ്ടാകുന്നു.

ഭാമോദരച്ചാക്രാന്തകാലത്തിനുമേൽ അപൗരാണികമായ കഥാവസ്തുവിനെ അധികരിച്ചു രചിച്ചിട്ടുള്ള രണ്ടു പ്രധാനഭാഷാചമ്പുക്കൾ രാജരത്നാവലീയവും കൊടിയവിരഹവുമായാൽ അവ നമ്മുടെ വിശേഷശ്രദ്ധയെ

അർപ്പിക്കുന്നു. കൊടിയവിരഹത്തിന്റെ ഉത്തരഭാഗം സഖാവിനെ അഭിസംബോധനം ചെയ്യുന്ന ‘മറ്റൊരുമേ തനുഭൂതാം’ എന്ന ശ്ലോകംകൊണ്ടാണ് ആരംഭിക്കുന്നതെങ്കിലും പൂർവ്വഭാഗത്തിൽ ആ മാതിരി ഒരു സല്ലാപമോ മറ്റൊരാൾക്കുവേണ്ടിയോ ഇല്ലെന്നും വസ്തുനിഷ്ഠശ്രവമാണ് അതിലെ പ്രഥമപദ്യമെന്നും വക്തവ്യമാണ്. പക്ഷേ ‘എന്തോഴാ രതിമന്ദമെന്ത’ എന്നു തുടങ്ങുന്ന ഒരു പദ്യം അതിലും ഇടയ്ക്കു കാണാനുണ്ട്.



## ആരാധ്യായം

നീലകണ്ഠകവിയുടെ ചമ്പുക്കൾ

നീലകണ്ഠകവിയും അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൃതികളും. കൊല്ലവ  
ഷം 776-ൽ തീപ്പെട്ട കൊച്ചി രാമവർമ്മഹാരാജാവി  
നേയും അദ്ദേഹത്തിന്റെ അനുജൻ ഗോദവർമ്മാവിനേയും  
പറ്റി കഴിഞ്ഞ അധ്യായത്തിൽ പ്രസ്താവിച്ചുവല്ലോ.  
അതിൽ പിന്നീട് കൊച്ചിരാജ്യം ഭരിച്ചതു വീരകേശവർമ്മ  
മഹാരാജാവായിരുന്നു. അദ്ദേഹം 790-ൽ യശസ്വരീര  
നായി. ആ മഹാരാജാവും ഒരു വിദ്യാലക്ഷ്യപാതിയാ  
യിരുന്നു. മേല്പുത്തൂർ നാരായണഭട്ടതിരി മാടമഹാരാജ  
പ്രശസ്തിയിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ അപദാനങ്ങളെ അനന്യ  
സാധ്യമായ വാഗ്വിലാസത്തോടുകൂടി പ്രകീർത്തിച്ചെഴുതി  
ട്ടുണ്ട്. വീരകേശവർമ്മാവിന്റെ ആശ്രിതനായിരുന്നു  
നീലകണ്ഠകവി. തെക്കേലനാഥോദയം ചമ്പു അദ്ദേഹം  
രചിച്ചത് ആ മഹാരാജാവിന്റെ ആജ്ഞ അനുസരിച്ചാ  
യിരുന്നു എന്നുള്ളതിന് ആ ഗ്രന്ഥത്തിൽതന്നെ രേഖ  
യുണ്ട്.

“അനന്തരമനന്തരായമണീയനാനാഗുണ-

പ്രഭാവജിതരാഘവോ വിഹിതലാഘവോ വൈരിണാം  
ശശാസ വിധിവന്മഹീം ഗുണമഹീയസീം പൂരയൻ  
യശോ ജഗതി വീരകേശു ഇതി പ്രതീതോ നൃപഃ.” (1)

നിത്യം ദീപാന്തരേഭ്യഃ പ്രഹരണപുരുഷൈ-  
 രാഹുതൈസ്തപ്യനേ-  
 വാതൈർമരുത്സായു ഭൂരം ക്ഷിതിസുരവരഭൈ-  
 ശ്ശൃത്യമദ്രാപിശാചീം  
 യോദ്ധും നവ്യാധികാരാദരിഭിരധികനി-  
 വ്യാസസർവാഭിസാരൈ-  
 സ്സാർദ്ധം സർവത്ര യുദ്ധോത്സവമഹഹ ! ചിരാ-  
 ദനപഭൂദനതാത്മാ. (2)

സോയം നിശ്ശേഷവിദ്യാനിപുണമതിരുപാ-  
 ലിങ്ഗിതോ വീരലക്ഷ്യം  
 മായംകൂടാത മാനാംബുധി വിമതഭൈ-  
 യുപുലബദ്ധാഭിയോഗൈഃ  
 ആവിർഭവരം പടയ്ക്കായ് വൃഷപുരിയിലെഴു-  
 നുള്ള മക്കാലമുളച്ചു-  
 രാബദ്ധാധംബരം മേന്മയൊടൊരു ശിവരാ-  
 ത്രുത്സവം പ്രാദുരാസീൽ. (3)

വീരാണാം മണി വീരകേരളനൃപൻ  
 ദിവ്യോത്സവേ ചെന്നസൗ  
 നേരേ ശുരഭാവലീകളകള-  
 വ്യാലോളിതാശാന്തരം  
 ഗൗരീനേത്രചകോരപാവ്ണശര-  
 ചന്ദ്രം പ്രണമ്യ പ്രഭം  
 വാരാജം വൃഷഭാലയേ സഹൃദയൈ-  
 രുരൂച്ചേന്നിരുന്നീടിനാൻ. (4)

വാർമെത്തിടുന്ന വിഭജനനിഗതിതകൈ-

ലാസനാഥപ്രഭാവ-

ശ്രീമാമാത്മ്യങ്ങൾ കേട്ടു പ്രകടിതരുചി ക-

ണ്ടും പ്രസന്നാന്തരാത്മാ

ധീമാനല്ലസ്തിതംചെയ്തവിലസദസി ചെ-

ല്ലൂപൂർണ്ണതയീശ-

ശ്രീമൽകാരുണ്യപാത്രം കവിമഴകിനൊട-

ദിഷ്ടവാൻ പ്രൗഢവാചാ.

(5)

വിദ്യാവല്ലഭ, നീലകണ്ഠ, സുകവേ,

ചെല്ലുനാഥോദയം

ചിത്രം പണ്ടു കൃതം പുനശ്ച രചിതം

നാരായണീയം തപയാ ;

അദ്വൈതാരഭതാം ഗിര മമ ഭവാൻ

തൈക്കൈലനാഥോദയ--

പ്രത്യഗ്രാഘ്യാകലൻ ബന്ധുരഗുണം

ബന്ധു പ്രബന്ധോത്തമം.

(6)

ഇത്ഥം നിയുക്തഃ കരുഭൂമിഭർത്ത്വാ

ഭദ്രാചലക്ഷേത്രമഹതപമാന്യം

ഹൃദ്യം കളോദാരമണിപ്രവാളൈ-

ശ്ചിത്രസ്സഭാര്യം വിദധേ പ്രബന്ധം." (7)

ഈ പദ്യങ്ങളിൽനിന്നു വീരകേരളവർമ്മഹാരാജാവ് തൃശ്ശൂരിൽ ശിവരാത്രിസുതസവത്തിന് എഴുന്നള്ളിയ അവ

സരത്തിലാണ് നീലകണ്ഠകവിയോടു് തെക്കൈലനാഥോദയം ചമ്പു നിർമ്മിക്കുവാൻ ആവശ്യപ്പെട്ടതെന്നും അതിന്നു മുൻപുതന്നെ ആദ്യമായി അദ്ദേഹം ചെല്ലൂരനാഥോദയവും അതിൽപ്പിന്നീടു് നാരായണീയവും രചിച്ചുകഴിഞ്ഞിരുന്നു എന്നും വ്യക്തമാകുന്നതാണ്. ചെല്ലൂരനാഥോദയത്തിൽ പെരുഞ്ചെല്ലൂരിലേ (തളിപ്പറമ്പു് അഥവാ ലക്ഷ്മീഗ്രാമം; ശിവപ്രതിഷ്ഠയും നാരായണീയത്തിൽ തൃപ്പൂണിത്തുറയിലേ മഹാവിഷ്ണുപ്രതിഷ്ഠയുമാണ് വിഷയം. ഈ രണ്ടു ബിംബപ്രതിഷ്ഠകളെ വർണ്ണിച്ചു കാവ്യങ്ങൾ നിർമ്മിക്കുകയാലാണ് കവി 'ചെല്ലൂരപ്പുണ്ണത്രയീശശ്രീമൽ കാരുണ്യപാത്രം' ആയിത്തീർന്നത്. പക്ഷേ അദ്ദേഹം പെരുഞ്ചെല്ലൂർഗ്രാമക്കാരനായുമിരുന്നിരിക്കാം. സ്വദേശത്തു വച്ചു ചെല്ലൂരനാഥോദയവും പിന്നീടു് രാമവർമ്മമഹാരാജാവിനെ ആശ്രയിച്ചു തൃപ്പൂണിത്തുറയിൽ താമസിക്കുമ്പോൾ നാരായണീയവും രചിച്ചു എന്നു വരാവുന്നതാണല്ലോ. പുനഃതന്നെയാണ് നീലകണ്ഠൻ എന്നു ചിലർ അഭ്യൂഹിക്കുന്നതു നിർമൂലമാകുന്നു. വീരകേരളവർമ്മാപ്പു് സാമൂതിരിയോടു പടയ്ക്കാൺ 'തൃശ്ശൂരിലേക്ക് എഴുന്നള്ളുന്നത്'; അദ്ദേഹത്തിന്റെ അനുചരന്മാരുടെ കൂട്ടത്തിൽ സാമൂതിരിക്കോവിലകത്തെ പഴയ സദസ്സനായ പുനഃകൂട്ടി പോയിരിക്കുമെന്നു സങ്കല്പിക്കുവാൻ വിഷമമാണ്. ഒരു ചമ്പുവിലേ രണ്ടോ മൂന്നോ പദ്യങ്ങൾ മറെറാരു ചമ്പുവിൽ കാണുമ്പോൾ രണ്ടു ചമ്പുക്കളും ഒരു കവിയുടെ കൃതിയാണെന്ന് അധ്യാഹരിക്കുവാൻ തുടങ്ങിയാൽ കൊല്ലം ഏഴും എട്ടും

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

ശതകങ്ങളിലേ ചമ്പുക്കളെല്ലാം ഏകകർതൃകങ്ങളാണെന്നു പറയേണ്ടിവന്നേക്കും. മഴമണ്ണിലവും നീലകണ്ഠനും സമകാലികന്മാരാണെന്ന് ഇതിൽനിന്നു സിദ്ധിക്കുന്നുണ്ട്. മഴമണ്ണിലത്തെക്കാൾ നീലകണ്ഠനു വയസ്സു കൂറേ കുറഞ്ഞിരുന്നിരിക്കാമെന്നേയുള്ളൂ. മഴമണ്ണിലഭാണത്തിലേ

“കേളീകോപകഥാസു തനപതി നതിം  
ചന്ദ്രാലംപുഡാമണൗ  
പുഡാചന്ദ്രകലാനുഷ്ഠകലയാ  
യദൃയതേ കോമളം  
യദപാ കർശകാസരാസുരശിരോ-  
നിഷ്ഠേഷണേ നിഷ്ഠരം  
പായാപസ്തദിദം ഗിരീന്ദ്രദഹിതഃ  
പാദാരവിന്ദപയം.”

എന്ന നാടീശ്വരാകത്തിന്റെ അനുരണനമാണ് നാം തെക്കൈലനാഥോദയത്തിൽ

“ദേവി, ത്രൈലോക്യരക്ഷാകലിതവൃഷപുരാ-  
വാസലീലായിതേ, ശ്രീ-  
പാദാബ്ജം ദക്ഷിണം തേ മഹിഷമക്ഷപാ-  
ഷാണഘാതാതിശോണം ;  
അമ്പുച്ച പ്രേമകോപപ്രണതഹരജടാ-  
ഘട്ടനോത്സർപ്പിഗങ്ഗാ-  
പാഥോബിന്ദു ക്ഷിതം ചേതസി പരമശിവ-  
പ്രാണനാഥേ, സമിന്ധാം.”

എന്ന പട്ടത്തിൽ ഒട്ടൊട്ടു കേൾക്കുന്നത്. പ്രസ്തുതചമ്പുക്കൾ മൂന്നിന്നും പുറമേ വേറെയും ചില പ്രബന്ധങ്ങൾ നീലകണ്ഠൻ നിർമ്മിച്ചിരിക്കാം. അവ ഇപ്പോൾ അവിജ്ഞേയകർതൃകങ്ങളായാണ് പ്രചരിക്കുന്നത്. “പ്രഥമേ തൽ പൃഥിവ്യാം” എന്നൊരു കവിമുദ്ര നാരായണീയത്തിലും തെക്കൈലനാഥോദയത്തിലും കാണുന്നുണ്ട്. ‘തൽ ക്ഷേത്രം.....പ്രഥമേ’ എന്നു ചെല്ലൂരനാഥോദയത്തിലും അതിന്റെ രൂപാന്തരം കാണാം. അതു കലിസംഖ്യ കറിക്കുന്നതായി ചില പണ്ഡിതന്മാർ സങ്കല്പിക്കുന്നതു ശരിയല്ല. അങ്ങനെയൊക്കെകിൽ നാരായണീയവും തെക്കൈലനാഥോദയവും എഴുതിത്തീർന്ന് കൊല്ലം 774 മേടം 7-ാം ന-യാണെന്നു വരണം. അതിനു തരമില്ലെന്നുള്ളത്, തെക്കൈലനാഥോദയം ആരംഭിക്കുന്നതിനു മുൻപുതന്നെ നാരായണീയം കവി രചിച്ചുകഴിഞ്ഞിരുന്നു എന്നു ‘വിദ്യാവല്ലഭ’ ഇത്യാദി പട്ടത്തിൽനിന്നു നാം ധരിക്കുന്നതിനാൽ, സുവ്യക്തമാണ് ; അതിന്നുപുറമേ 774-ൽ വീരകേരളവർമ്മഹാരാജാവല്ല രാജ്യഭാരംചെയ്തിരുന്നതെന്നും നമുക്ക് അറിവുള്ളതാണല്ലോ.

ചെല്ലൂരനാഥോദയം ; ഇതിവൃത്തം—

ശ്രീപരമേശ്വരൻ കൈലാസപർവതത്തിൽ നിവസിക്കുമ്പോൾ ദൈവസരത്തിൽ ദേവന്മാർ അവിടുത്തെ സന്നിധാനത്തെ പ്രാപിച്ചു വിശ്വകർമ്മാവിനാൽ ആദിത്യകലകളെക്കൊണ്ടു നിർമ്മിതങ്ങളായ മൂന്നു ശൈവബിംബങ്ങൾ



ഭൂമിയിലുണ്ടെന്നും അവയുടെ തേജസ്സുകൊണ്ടു ലോകം ഭവിക്കുന്നു എന്നും അവയെ അവിടുന്ന് തന്നെ സ്വീകരിക്കണമെന്നും അറിയിച്ചു. കരുണാശാലിയായ ഭഗവാൻ അവർക്ക് അഭീഷ്ടം നൽകി ആ മൂന്നു ബിംബങ്ങളേയും പാപ്തീദേവിക്കു നിത്യപൂജയ്ക്കായി ദാനം ചെയ്തു. പിന്നീട് അവയിലൊന്നു മാന്ധാരാവിനും മറെറാന്ന് അദ്ദേഹത്തിന്റെ പുത്രനായ മുചുകുന്ദനും അവിടുന്ന് ശ്രീപാപ്തീദേവിയുടെ സമ്മതത്തോടുകൂടി കൊടുത്തു. ആ ബിംബങ്ങളെ അവർ തളിപ്പറമ്പത്തുവെച്ച് ആരാധിച്ചുപോന്നു. കാലാന്തരത്തിൽ അവ ഭൂഗർഭത്തിൽ അന്തർഹിതങ്ങളായിപ്പോയി. അങ്ങനെയിരിക്കെ ഭഗവാൻ ഒരിക്കൽ തന്റെ പാരിഷദമുഖ്യനായ കുംഭോദരനെ ഭൂമിയിലേ സ്ഥിതികൾ അറിയുവാൻ നിയോഗിക്കുകയും ആ ഭക്തൻ തിരിയെച്ചെന്നു പെരുഞ്ചെല്ലൂർ ഗ്രാമത്തിന്റെ മാഹാത്മ്യം വർണ്ണിച്ചു കേൾപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. അപ്പോൾ ഭഗവാൻ ആ സ്ഥലം തന്റെ നിത്യസാന്നിധ്യത്താൽ അലംകൃതമാക്കണമെന്നു തോന്നി. ആ ഘട്ടത്തിൽ ശതസോമൻ എന്ന കേരളരാജാവ് അഗസ്ത്രിയമഹഷിയുടെ ഉപദേശമനുസരിച്ചു കൈലാസപർവതത്തിൽ ചെന്നു കലികല്പമഷ്ടം ഭൂമിയിൽ നിന്നു നീങ്ങണമെന്നുള്ള അഭിസന്ധിയോടുകൂടി ശ്രീപരമേശ്വരനെ ഭജിക്കുകയും ഭക്തവത്സലനായ ഭഗവാൻ നീരാട്ടിനെഴുന്നള്ളിയിരുന്ന പാപ്തീദേവിയോടു ചോദിക്കാതെ മൂന്നാമത്തെ ശൈവബിംബം അദ്ദേഹത്തിനു സമ്മാനിക്കുകയും ചെയ്തു. തിരിയെ വന്നപ്പോൾ ദേവി അതു

നാം കൃത്യമായി ഭർത്താവിനെ ശപിക്കുവാൻ ഒരുങ്ങി എങ്കിലും ശതസോമൻ്റെ സ്തോത്രങ്ങൾ കേട്ടു സമാധാനപ്പെട്ടു. ദേവിയുടെ അനുമതിയും ലഭിച്ച കൃതകൃത്യനായ രാജാവ് പെരുഞ്ചെല്ലൂരിൽ ആ ബിംബം പ്രതിഷ്ഠിക്കുകയും അതിന് ഉചിതമായ ഒരു മഹാക്ഷേത്രം നിർമ്മിക്കുകയും ചെയ്തു. എങ്കിലും അതു കഴിഞ്ഞിട്ടും അദ്ദേഹത്തിന് പരിപൂർണ്ണമായ മനശ്ശാന്തിയുണ്ടായില്ല. ആ ദുഃഖാവസ്ഥയ്ക്കു കാരണമെന്തെന്ന് അറിയുന്നതിനായി ശ്രീപരമേശ്വരനെ ധ്യാനിച്ചപ്പോൾ അവിടുന്ന് അതിന് ഒരു കൂവീടു കിഴക്കുള്ള കാഞ്ഞിരങ്ങാട്ടുകൂടി ഒരു ശൈവബിംബം പ്രതിഷ്ഠിക്കണമെന്ന് ആജ്ഞാപിക്കുകയും അതനുസരിച്ച് അദ്ദേഹം പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്തു. പെരുഞ്ചെല്ലൂർ ക്ഷേത്രത്തിൽ സ്രീകർക്ക പ്രവേശമില്ലാത്തതിനാലാണ് കാഞ്ഞിരങ്ങാട്ടു പ്രത്യേകം ഒരു ബിംബപ്രതിഷ്ഠയുടെ ആവശ്യം നേരിട്ടത്. ശതസോമൻ കോലത്തുനാട്ടിലേ ഒരു രാജാവായിരുന്നു; അദ്ദേഹം പ്രതിഷ്ഠിച്ച പെരുഞ്ചെല്ലൂർ ക്ഷേത്രത്തെ സോമേശ്വരം എന്നു പറഞ്ഞുവരുന്നു.

നാരായണീയം ; ഇതിവൃത്തം. നാരായണീയത്തിലേ ഇതിവൃത്തത്തിൻ്റെ ആദ്യത്തേ ഭാഗം ഭാഗവതാന്തർഗ്ഗമായ സന്താനഗോപാലവും അതിനു ശേഷമുള്ളത് തൃപ്പൂണിത്തുറക്ഷേത്രമാഹാത്മ്യവുമാകുന്നു. നരനാരായണന്മാരായ അജ്ജനനം ശ്രീകൃഷ്ണനും മഹാവിഷ്ണുവിൽനിന്ന് ബ്രാഹ്മണൻ്റെ പത്തു കുമാരന്മാരേയും സപ്രകരിച്ച അവസരത്തിൽ തന്റെ ഒരു ബിംബം കലിബാധ തീരുന്നതി

നവേണ്ടി ഭൂമിയിൽ പ്രതിഷ്ഠിക്കണമെന്നു ഭഗവാൻ അവരോട് അരുളിച്ചെയ്തു. ദപാരകയിൽ തിരിയെ വന്ന ശ്രീകൃഷ്ണൻ അതിനു യോഗ്യമായ സ്ഥലമേതെന്ന് അന്വേഷിക്കുവാൻ തന്റെ അനുചരനായ സുഭക്ഷിണനെ നിയോഗിച്ചു. ആ ഭക്ഷൻ എങ്ങും സഞ്ചരിച്ച് തൃപ്തനിത്തറയാൺ (രവിഗ്രാമം) ആ അനുഗ്രഹത്തിന് അർപ്പണം എന്നറിയിച്ചു. ശ്രീകൃഷ്ണൻ ഉടൻതന്നെ അവിടെ അനന്താസനവിഗ്രഹം പ്രതിഷ്ഠിക്കുന്നതിന് അജ്ഞാനോട് അജ്ഞാപിക്കുകയും അജ്ഞനൻ അപ്രകാരം ചെയ്യുകയും ചെയ്തു.

രണ്ടാമത്തെ അദ്ധ്യായം; ഭൂതിപുത്തം. ശ്രീപരശുരാമൻ താൻ ക്ഷത്രിയരാജാക്കന്മാരോട് പടവെട്ടിപ്പിടിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന ഭൂമി മുഴുവൻ കാശ്യപരമഹംസിക്കായി ദാനംചെയ്തതിന്റെ ശേഷം മഹേന്ദ്രപർവ്വതത്തിൽ തപസ്സുചെയ്യുമ്പോൾ അവിടെ ചില ബ്രാഹ്മണർ ചെന്നു തങ്ങളുടെ വിഹിതകർമ്മങ്ങൾ അനുഷ്ഠിക്കുന്നതിനു സമ്പൽസമൃദ്ധമായ ഒരു ദേശം കിട്ടണമെന്ന് അപേക്ഷിക്കുകയും, അതു സാധിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി അദ്ദേഹം വരുണനെ പ്രത്യക്ഷീകരിച്ചു തന്റെ അജ്ഞായുധമായ ശുക്ലം സമുദ്രത്തിലേക്കെറിഞ്ഞ് അത് എവിടെച്ചെന്നു വീണുവോ അതുവരെയുള്ള സ്ഥലം നാടാക്കി, അതിനു കൊങ്കണമെന്നു പേർ നൽകി, ആ നാട് അവക്കായി ദാനംചെയ്തു, അതിന്റെ പരിപാലനത്തിന് കേരളൻ എന്നൊരു രാജാവിനെ നിയമിക്കുകയും ചെയ്തു.

തദനന്തരം പരശുരാമൻ ശ്രീപരമേശ്വരനെ സേവിക്കുവാൻ കൈലാസപർവതത്തിലേക്കു പോകുകയും അവിടെ വെച്ചു താൻ പുത്തനായി വീണ്ടെടുത്ത ഭൂവിഭാഗത്തിൽ പാർത്രിസമേതനായി ഭഗവാൻ എഴുന്നള്ളി നിത്യസന്നിധാനം ചെയ്യണമെന്ന് അപേക്ഷിക്കുകയും ചെയ്തു. ഭഗവാൻ ആ അപേക്ഷ ഉടൻ കൈയൊഴിച്ചില്ല. എന്നാൽ ദേവിയുടെ നിബന്ധനമൂലം തന്റെ ശിഷ്യനായ ആ മഹഷിയെ അനുഗ്രഹിക്കുവാൻ നിശ്ചയിച്ച് അവിടെനിന്നു പരിവാരങ്ങളോടുകൂടി അധികം താമസിയാതെ പുറപ്പെട്ടു. കൊങ്കണ ഭൂമിയിൽ ഒരു ഭാഗത്തു വന്നപ്പോൾ നന്ദികേശ്വരൻ അവിടെ 'സംവാസകൗതുഹലി'യായി നിന്നു; ആ സ്ഥലത്ത് ഒരു തേജസ്സും കാണുമായി. അപ്പോൾ അവിടുന്ന് അതുതന്നെ തന്റെ വാസസ്ഥാനമാക്കുവാൻ ഉറച്ചു. വിഷ്ണുവിന്റെ സാന്നിധ്യവും അവിടെ ഭഗവാന്റെ ആഗ്രഹമനുസരിച്ച് ഉണ്ടായി. കേരളരാജാവ് അവിടെ ശിവൻ, വിഷ്ണു, ശങ്കരനാരായണൻ, ഗണപതി, പാർവ്വതി, ഈ പഞ്ചദേവതകളുടെ അധിവാസത്തിനായി ഒരു മഹാക്ഷേത്രം പണിയിച്ചു. അതാണ് സാക്ഷാൽ വടക്കുന്നാഥക്ഷേത്രം.

**കവിത.** നീലകണ്ഠകവിയുടെ കൃതിക്കു പുനത്തിന്റെ തുപോലെ തന്നെ നല്ല ഓജസ്സും പ്രൗഢിയുമുണ്ട്. കവി ഒരു ഉറച്ച സംസ്കൃതപണ്ഡിതനായിരുന്നു എന്നുള്ളതിന്നു മൂന്നു പ്രബന്ധങ്ങളിലുമുള്ള ഹൃദയസ്തമങ്ങളായ സംസ്കൃതപദ്യങ്ങൾ സാക്ഷിനില്ക്കുന്നു. 'ജോഹ്വയമാന' തുടങ്ങിയ ചില ചർക്കരീതരൂപങ്ങളും അദ്ദേഹത്തിന്റെ

കൃതികളിൽ കാണാൻ. ചെല്ലരനാഥോദയത്തിലേ കൈലാസാഗ്രിവാണുനം പ്രായേണ ഭാരതചമ്പുവിലേ കിരാതപ്രബന്ധത്തിൽനിന്നു പകർത്തിട്ടുള്ളതാണ്. ശതസോമന്റെ ശിവസ്തുതിയും രാമായണചമ്പുവിൽ രാവണന്റെ ശിവസ്തുതിയും മിക്കവാറും അഭിന്നമായിരിക്കുന്നു. കിരാതത്തിലേ ശിവസ്തുതിയിൽനിന്നുള്ള ശ്ലോകങ്ങളും ആ ഘട്ടത്തിൽ ഉദ്ധരിച്ചിട്ടുണ്ട്. രാമായണചമ്പുവിൽ ശ്രീരാമനോടു പറയുന്ന വാക്കുകൾ തന്നെ അഗസ്ത്യൻ ശതസോമനോടു പറയുമ്പോഴും ആവർത്തിക്കുന്നു. നാരായണീയത്തിലേ മണ്ഡലാചരണപദ്യം ഭാരതചമ്പുവിന്റെ ആരംഭത്തിലും കാണാം. തൃപ്പുണിത്തുറയിലേ മഹാവിഷ്ണുബിംബപ്രതിഷ്ഠ കവി വർണ്ണിക്കുന്നത് രാമായണചമ്പുവിൽ സീതാസ്വയംവരഘട്ടത്തിലും അശ്വമേധഘട്ടത്തിലുമുള്ള ഗദ്യങ്ങൾ സങ്കലനം ചെയ്തിട്ടാണ്. തെക്കൈലനാഥോദയത്തിൽ പാവ്തീദേവിയുടെ കേശാഭിവാദവണ്ണനത്തിനു കവി രാമായണചമ്പുവിൽ സീതാവണ്ണനഘട്ടത്തിലുള്ള 'അല്ലോടിക്കത്ത' എന്ന ഗദ്യംതന്നെ ഉപയോഗിക്കുന്നു. ഇങ്ങനെ പല പരസ്പാദാനോദാഹരണങ്ങളും ഇനിയും ചൂണ്ടിക്കാണിക്കാവുന്നതാണെങ്കിലും അതുകൊണ്ടൊന്നും നീലകണ്ഠന്റെ കറകളുത്തെ കവനകലാപാദവത്തിനു യാതൊരു ഇടിവോ ഉടവോ തട്ടിട്ടുണ്ടെന്നു സങ്കല്പിച്ചുകൊള്ളാതെ. അത്രയ്ക്കുണ്ട് സ്വകപോലകല്പിതങ്ങളായ അദ്ദേഹത്തിന്റെ പദ്യഗദ്യങ്ങൾക്കുള്ള പ്രഭാവം. മൂന്നു ചമ്പുക്കളിലും വെച്ച് എനിക്കു ശ്രേഷ്ഠമായി തോന്നിട്ടുള്ള

ത്വം നാരായണീയമാകുന്നു; ബാക്കി രണ്ടും സമസ്തസ്ഥങ്ങളോ  
ണെന്നു പറയാം.

ചെല്ലാനാമോദയശില ചില പദ്യങ്ങൾ.

1. ശത സാമർ—

“അക്കാലത്താവിരാസീത്തദന മനുക്ലോ-  
ത്തംസരത്നം ധരണ്യാ-  
മക്ഷീണോദ്യുത്തപോവിക്രമഗരിമഗഭീ-  
രോജ്ജ്വലാഭോഗഭ്രമാ  
ദിക്രളോല്ലാസിധാമാ ഗുപമുനി ശതസോ-  
മാഭിധാനോ, നിധാനം  
വിഖ്യാതാനാം ഗുണാനാം, പുരഹരപദസേ-  
വാധുരീണാന്തരാത്മാ.” (1)

2. കലിയുഗം—

“കഷ്ടം മഹികമലിനീം കലിഗന്ധഹസ്തീ  
നഷ്ടാഭിശങ്കമവഗാഹ്യ വിശ്നോഖലാത്മാ  
ഞൈത്രാനൊടിച്ചു ചില ധർമ്മുണാളകാണ്ഡാൻ  
ഭുഷോയമദ്യ മലിനീകൃതേ നികാമം.” (2)

3. ശിവൻ—

“കാണപ്പെട്ടു സമക്ഷം തദന തെളിവെഴും  
തേജസസ്തസ്യ മധ്യേ  
ചേണെത്തും കാളഭോഗീശപരകലിതജടാ-  
നലമുശ്ശേദനരേഖം

ദീനാത്രാണൈകദീക്ഷം മനസി കിമപി കൊ-  
 ഉളാഞ്ഞു തള്ളിക്കടക്കുൻ-  
 കോണിൽപ്പാടേ പകന്നീടിന ഘനകരുണം  
 പാവ്തീഭാഗധേയം.”

(3)

4. പാവ്തീയെ അനന്തയിപ്പിക്കുന്ന ചരമേശ്വരൻ—

“അന്നേരം കോപലീലാകലുഷമരികിലോ-  
 ലോല വന്നാസ്ഥിതാം താം  
 പുനപ്ലഞ്ചായൽതൊട്ടച്ചുരണതളിരൊളം  
 കണ്ടുശൈലേന്ദ്രകന്യാം  
 മുന്നേക്കാളൊന്നലിഞ്ഞീടിന തിരുമനസാ  
 ശാപശങ്കാം കുറിക്കൊ-  
 ണ്ടുന്നിദ്രാത്മാ ഭവാനീരമണനന്തയോ-  
 ഭഞ്ചിതാം വാചമുഖേ.”

(4)

1. ചില ഗദ്യങ്ങൾ : പെരുഞ്ചെല്ലൂർഗ്രാമത്തിലേ നമ്പൂരിമാർ—

താഴെക്കാണുന്ന ഗദ്യം ഏറ്റവും സമുജ്ജ്വലമാണ്.

“ഭൂമീസുരാ ഭധതി സീമാതിവൃത്തമൊരു  
 ഭൂമാനമാമധുരഭീമാഃ ;  
 പുകൾപെരിയ കൈമാ—രകവയസി മാമാ !  
 മികവൊടൊരു മതിമഹിമ തടവി മുഹൂരതിവിമല-  
 മഖിലജനനയനപുടസോമാഃ ;

(1)

സാവിത്രിയാമൊരു സവിത്രപ്രാപിന്നു പുന-  
 രാഖലപാതഗുരുസേവാഃ ;  
 സവിതുസമശോഭാ—ശ്ലീവനിയതഭാവാ-  
 ദിവസമനു നിഗമമയജലധികളിലനുകലിത-  
 പരമകിടിപരിവൃന്ധവിഭാവാഃ ; (2)

സാവിത്രിതന്ത്രകൃതഗാഹകമാ മഹിത-  
 ഗാഹസ്വത്യാന്മാൻ ചരിതാത്മാഃ ;  
 സുകൃതഗണജൈത്രം—സ്സുഖവിഭിതശാസ്ത്രാഃ ;  
 സുവിരചിതധരണിസുരവിബുധപിതൃപരിചരണ-  
 മുദിതതരതൂഭതനയപൈത്രാഃ ; (3)

പാലാശിചാരുപുകൾ മാലാമയം കലിത-  
 ലീലം പ്രപൂർണ്ണ ജഗദന്തേ—  
 പലവചനബന്ധേ, ഫലവിഭവമന്തേ ?—  
 നലമുടയ ധരണിസുരകലപതികളവരതൂല-  
 തുണഗരിമ തടവി വിജയന്തേ.” (4)

2. കോപത്തോടുകൂടി നീരാഴിയിൽനിന്നു മടങ്ങിവന്ന പാവനീരോടി-

താഴെ പ്രദർശിപ്പിക്കുന്ന ചിത്രം നോക്കുക :—

“സസംരംഭനിവർത്തിതസ്സാനവേലാവിധൗ, നാലു  
 മൂന്നിങ്ങ ശേഷിച്ചു പാടേ കിടക്കും പുരാണപ്രസൂനാഞ്ചി-  
 തം ചാല മെത്തുന്ന നൈസർഗ്ഗികോദഗ്രസൗരഭ്യലൂലൂട്ടി  
 രേഹാളിസാന്ദ്രം തുലോമാകെ നോക്കീടിലാഹന്ത് ! പിൻ



കാലിലേററം കടന്നോരു നീളം കലന്നത്തരാ വാരിബിന്ദു  
 ക്കളിററിറുവീഴും മലർക്കൂന്തൽ മെല്ലെപ്പുറംകൈത്തലേ  
 ചേർത്തുകൊണ്ടും, പയശ്ശേണികാസാന്ദ്രമെപ്പേരുമൊന്നി  
 ചുഘാലാന്തരേ പററി മിന്നുന്ന നീലാളകച്ചാത്തുകൊണ്ടും,  
 വിലാസേന മൂന്നൊന്നു ശേഷിച്ചു കാണപ്പെടും മുശാക  
 സ്തുരികാചിത്രകംകൊണ്ടു മന്ത്രന്തചേതോഹരാ, ചെററു  
 കോടിക്കലത്തോരു ചില്ലിക്കൊടിത്തെല്ലുമയ്യോ കലങ്ങിച്ചു  
 വക്കും കടക്കുൺകുലാഭിജ്ഞിയും, പാടുപാടേ വിറയ്ക്കുന്ന  
 ബിംബാധരേ ഭാവമന്ത്യാദൃശംവൃണ്ടു പാകീടുമപ്പുഞ്ചിരി  
 പ്പൈതലും, ചേൻ ബാലാതപശ്രീ നിഴൽക്കൊണ്ടു പൊ  
 ന്നിൻപയോജംകണക്കേ കൊടുംകോപരാഗോദയപ്രേ  
 ളിമെത്തുന്ന വക്ത്രാരവിന്ദശ്രിയാ ലോഭനീയാ തുലോം,  
 പ്രേരണരോമാഞ്ചവാർകഞ്ചുകം ചേൻ വക്ഷോജകുണ്ടപ  
 യത്തിൻ നടുപ്പാട്ടിലൊട്ടൊട്ടു മെത്തും പയോബിന്ദുസന്ദോ  
 ഹസാന്ദ്രോജപലാ, സംഭ്രമശ്രാന്തി കൈക്കൊണ്ടു പണ്ടേ  
 തിലേററം കലഞ്ഞൊട്ടുലത്തോരു തുമ്പുവല്ലീമതല്ലീസമ  
 ല്ലാസിനീ, വാരിപൂരാർദ്രമാം ചാരു പൂഞ്ചല നന്നായ്  
 നിതംബസ്ഥലേ ചേൻ പറവീടിലും ചെററു താനേ കിഴി  
 ണ്ണീടുമനീവിബന്ധം മഹാരതകാഞ്ചീധൂതം മധ്യമധ്യേ  
 വലംകൈത്തലംകൊണ്ടു താങ്ങി തപരാചംക്രമപ്രക്രമാ,  
 പാടലാഭ്രാം പദാഭ്രാം നിജപ്രാണനാഥാന്തികേ ചെന്നു  
 കോപാഭിമാനാങ്കുരവ്യഗ്രഭാവം കലൻഗ്രശാപപ്രദാനായ  
 ദേവീ തുന്റിഞ്ഞീടിനാൾ.”

നാരായണീയം ; പദ്യങ്ങൾ.

1. കുലനായ ബ്രാഹ്മണൻ ശ്രീകൃഷ്ണന്റെ നേക്കു് —

“ലോകാനാം നാമനെന്നെന്തിനു ബത തൈളിയു-  
 ന്നു വൃഥാ നിസ്രുപം ? കേ-  
 ഭേകസ്യാം തപന്നഗത്യാമൊരു ധരണീസുരം  
 ത്രാതുമത്രാതുരോ നീ ;  
 ഹാ കഷ്ടം ഭാഗ്യമറു ധരണീതലജ്ജഷാ-  
 മൊക്കെയും; വീടടക്ക-  
 പോകായിന്നോരു ഭൂഭൂന്നടനു വരുവതോ  
 നാടടക്കേ പ്രഭാവം? ” (1)

2. അർജ്ജുനന്റെ നേക്കു് —

“എന്നേ ഭോഷാ പൃഥാനന്ദന, ചെറുതു വൃഥാ  
 ഡംഭിളക്കീടുകെന്നോ ?  
 തന്നെത്താനോത്തുവേണം വിരുതുകൾ പറവാൻ  
 വീയുഭാജാം സമാജേ ;  
 ഇന്നിശ്രീകൃഷ്ണസങ്കഷ്ണശിനിതനയാ-  
 ഭ്യേഷു തിഷ്ണസു കഷ്ടം  
 നിന്നാസ്ത്വം ! മൃഗം, നീയോ മമ വിപദമീമാം  
 തീർത്തു രക്ഷാപ്രഭാതാ ? ” (2)

3. അർജ്ജുനൻ ബ്രാഹ്മണനോടു് —

“നീ കേളീമാമറിഞ്ഞീലവനിസുരപശോ,  
 സാത്വകിന്നാസ്തി സത്വം ;  
 ഹീ ഹീ നൈവോന്മദാത്മാ മൃഗലധരനമ-  
 ല്യാവൃഷ്ണീപ്രവീരഃ ;

**ഭാഷാചമ്പുക്കൾ**

ലോകാനാം നാഥനംഭോരുഹനയനനമ-

ല്ലിത്രീലോകൈകവീര-

ശ്യാംപ്രവാണജ്ജനൻ ഞാൻ; തവ ചെവികളിൽവ-

ന്നീലയോ മൽപ്രഭാവം? ” (3)

**4. ശിശുവിനെ പാലിക്കുവാനുള്ള അജ്ജനൻറെ സജ്ജത —**

“ദൃഷ്ട്വാ സമ്പൂർണ്ണഗഭാം ദപിജവരഗൃഹിണീം

ഗാസ്ഥിവം ചാപമഗ്രേ

പുഷ്പാഭോഗം കലച്ചുപ്പരമശിവമന-

സ്തമൃത്യു മുഷേന്ദ്രചൂഡം

തുഷ്ട്വാ ദിപ്യാസ്രസംയോജിതശരണികരൈ-

സ്തൂതികാപജരം തീ-

ന്തെട്ടാശാദത്തദൃഷ്ട്വശ്ശിതവിശിഖധര-

സ്തത്ര തസ്ഥൗ കിരീടീ.” (4)

**5. മനോവിഷ്ണുവിന്റെ അരുളപ്പാട് —**

“ത്രിഭുവനചൈതന്യമാർത്ഥനാനാംഭോജമധ്യാ-

ദദിതരുചി പുറപ്പെട്ടുശമാധ്യയ്യാസാരം

അതുചൊഴുതരുളപ്പാടെന്നു പേരായ പുത്തൻ-

മധുന്ധരി ചൈതന്യമാനീ കൃഷ്ണയോഃ കണ്ണരസ്രേ.” (5)

**6. ശ്രീകൃഷ്ണൻറെ രൂപം —**

“ഇതേദേവം വീതപട്ടാംബരകലിതമണീ-

മേഖലം തുമണംചൈ-

ശ്ലാടീടം വൈജയന്തീലളിതവിപുലഭോ-

രന്തരം ബന്ധുരാംഗം,

പാടേ തോണേലടിഞ്ഞിടുന്ന മകരമഹാ-

കണ്ഡലം, കണ്കളെക്ക-

പ്രേരഡാഭോഗം ജനൈശ്ചലാ ഭദ്രശുഭിനവം

കണ്ഡഹന്താരമാരാൽ."

(6)

ഇവയ്ക്കുപുറമേ അജ്ജനൻ തൃപ്പൂണിത്തുറയിൽ പ്രതിഷ്ഠിച്ച അനന്താസനവിഗ്രഹത്തെ കവി വർണ്ണിക്കുന്ന ചില പദ്യങ്ങൾക്കൂടി ഉദ്ധരിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

"മേല്പോട്ടു പൊങ്ങിന ഫണീന്ദ്രഹണാമുണാളി-

ഭീഷ്മപുരാപ്തം ശുഭിതരഹേമകീരീടരമ്യം,

കാശ്മീരമിശ്രഹരിചന്ദനപങ്കമയ്യം !

വാസ്തോടു ഫാലഭൂവി ചാത്തി വിരാജമാനം ; (1)

വായ്ക്കുംചരാചരജഗൽപരിപാലനശ്രീ-

ഭാഷ്ഠിബ്രമഞ്ചിതമനോഹരചിപ്പിലേഖം,

ശ്ലോഘ്യ കടാക്ഷമനമേലുടനെന്നെയെന്നെ

നോക്കുന്നതെന്ന ജഗതാം മതിമാധ്യാനം ; (2)

തൃക്കാലിലാകലിതമാകരകണ്ഡലശ്രീ-

കൈക്കൊണ്ടു മിന്നിന കപോലതലാഭിരാമം,

ലക്ഷ്മീമനോനിലയനേ നവചോരിവായ്ത്തേൻ

നിഷ്ഠുർമയം നിഴലെയും മുദമാസരമ്യം." ഇത്യാദി.

ഈ ഘട്ടത്തിൽ ഭാരതചന്ദ്രവിഭേ 'ആനന്ദധാര വിമല' എന്ന പദ്യവും കവി എടുത്തു ചേർത്തിരിക്കുന്നു.

**1. ഗദ്യങ്ങൾ : ശ്രീകൃഷ്ണന്റെ രാജഭാരതെപ്പറിയുള്ള വർണ്ണനത്തിൽ നിന്ന് —**

“അതുരലോകമഹാലംബത്തിനു മേറ്റുരഭാഗ്രവിലാ സപയോധി, കരുത്വനവിതരണകല്പകശാലിക്കക്ഷിരസായ നവിഗ്രഹശാലി, ക്ഷവനീമണ്ഡലപൊന്നിൻമാലയ്ക്കരികല കാന്നവഹ്നിജപാല, യ്ക്കുംബുജനയനന്നായുർ ബലമൊരു ന്തറായിരമാണ്ടിന്നും നല്കി, പ്പെരുകിന വിജയവിഭാവമിയ റിപ്പാലിക്കേണം പരദൈവതമേ.”

ഈ ഗദ്യം അത്യന്തം മനോഹരമാണെങ്കിലും ഇതിൽ ഒരുഭാഗം രാമായണചമ്പുവിലേ സീതാപരിത്യാഗ പ്രബന്ധത്തിൽനിന്ന് എടുത്തു ചേർത്തിട്ടുള്ളതാണെന്നു പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

**2. ശ്രീകൃഷ്ണന്റെ പ്രത്യാഗമനത്തിൽ കാഴ്ചക്കാരുടെ സംഭാഷണം—**

“നില്ക്ക വിശേഷമതീതമിദാനീമഗ്രേ തിരുമെയ് കാണാമല്ലോ; മലർചരവില്ലിൻ മധുരിമവെല്ലും കുറുചില്ലി കളും കാണാമല്ലോ; മാകരകണ്ഡലകാന്തികദംബം പാകി ന കവിളിണ കാണാമല്ലോ; ശുകതുണ്ഡത്തൊടു പകുത ണ്ടീടും തിരുനാസികയും കാണാമല്ലോ; ശാരദശശധരബിം ബംപോലേ ചാരുമുഖാബ്ജം കാണാമല്ലോ; വനമാലി കയും കൈസ്തുഭമണിയും തിരുമാറഴകും കാണാമല്ലോ; നിഷ്കൈതവമിഹ കോമളലളിതം തൃക്കുയിണയും കാ ണാമല്ലോ; കായാമ്പുനിറമവിന പൂമെയ് മായാപേതം കാണാമല്ലോ.”

3. ഭണ്ഡകഃ; ക്ഷേത്രപ്രതിഷ്ഠാവസ്ഥനം—

തസ്തിൻ മഹോത്സവവിശേഷേ സമസ്തജന-  
 മുരപ്രീതിപൂണ്ടു വിളയാടീ ;  
 ധരണിസുരർ കൂടീ; സുരവിഭവി വാടീ ;  
 നവകസുമനികരമുടനമരജനകരകമല-  
 സമുപഹൃതമധിധരണി ചാടീ;  
 ജാബാലിമുഖ്യമുനിജാതങ്ങളൊക്ക നിഗ-  
 മാഘോഷമൻപൊടു തുടങ്ങീ;  
 ജനതതി മുഴങ്ങീ ; ജയനതികൾ പൊങ്ങീ ;  
 ജപവിധികൾ മഹിതഹൃതകലവികളമഴുകുതിതു  
 ജഗദഖിലമൊളിവൊടു വിളങ്ങീ.”—ഇത്യാദി

ചതുകൈലാസമാഭയം; പദ്യങ്ങൾ.

1. കൊച്ചി—

“കല്യാണശ്രീ തഴയ്ക്കും ഭൂജബലദമിത-  
 പ്രൗഢവൈരാകരാണാ-  
 മുല്ലോലഭൂനടീനാടിതധരണിപരി-  
 ത്രാണന്തരാന്തരാണാം  
 ചൊല്ലേറും കീർത്തിപാളികബളിതജഗതാം  
 കൊച്ചിയെന്നുണ്ടു ഭൂമൗ  
 വെല്ലുന്തു കാപി മേളം പെരിയ കുലപുരീ  
 മാടയാശ്രീശപരാണാം.”

(1)

2. ശിവൻ—

“പാരിഭേഴിന്ന നാഥം നെറിതടവുമിടം—  
 തുത്തുടക്കാമ്പിലൻപിൽ—  
 ചേരും ഗൌരീമുലക്കുണ്മകളിൽവലമിടും  
 വാമഹസ്താങ്ഗുലീകം  
 നേരേ ഹേരംബസേനാനികളെയുമിട—  
 പാടും മുദാ ചേർത്തു മേളം—  
 പൂരിക്കും നൃത്തരത്നാലതിനിമുളിതസിം-  
 ഹാസനേ ഭാസമാനം ;

(2)

ഭക്ത്യാ ചൂഴ്ന്ന നിറഞ്ഞീടുന്ന സനകസന-  
 നാഭിയോഗീന്ദ്രമദ്ധ്യേ  
 യുദ്ധാഭോധോത്സവം നാരദമുഖഗളിതം  
 കേട്ടു രാമാജ്ജനീയം,  
 ഹൃദ്യൽഭോഗീന്ദ്രവാർകണ്ഡലമിളകിമറി-  
 ണ്ണല്ലസൽഗാജ്ജവീചീ-  
 മനോഹരഗോന്ദരേഖം സദസി തലകുല-  
 ക്കിപ്പരിശ്ലാഘമാനം ;

(3)

തിങ്ങും ഗന്ധവ്യക്ഷപ്രമുഖഭിവിചരാ-  
 രഞ്ജസംഗീതകേളീ-  
 സംഘൃഷ്ടനമുദാധംബരമിടിനനദ-  
 പ്രൗഢമാകണ്ഠ മോദാൽ

ഭുജാ ശ്രീപാദപീഠോപരി പരിചൊടു വ.

ന്നാസ്ഥിതം ദക്ഷഭാഷാ

തുല്യം കൈമാരവാഹം ചെറുചിറകു തലോ-

ടിത്തുലോം മാനയന്തം.”

(4)

ഒടുവിലത്തേ ശ്ലോകത്തിലേ ആശയം ഭാരതചന്ദ്ര വിഭുണ്ടെന്നു നാം കണ്ടുവല്ലോ.

ഗദ്യം. തെക്കെലനാഥോദയത്തിലേ കേരളവണ്ണന രൂപമായ നാലാമത്തേ ഗദ്യം അത്യന്തം പുളകപ്രദവും കവിയുടെ ദേശാഭിമാനത്തിനു പ്രത്യക്ഷനിദർശനവുമാകുന്നു. അതുകൂടി നമുക്കു വായിച്ചാനന്ദിക്കാം.

“കഥമിഹ കഥയേ കോങ്കണരാജ്യമഹത്പവിശേഷം! ചൊല്ലെങ്ങിടീന തെക്കുംഗണ്ഡിതെന്ന യശോനേരി തി ക്കും നിരുപമപാവനമഹിമാ കൂലദപിതയേ നീള വസിക്കും ഭൂമിസുരോത്തമഹോമസമിദ്ധസമിദ്ധവിരുൽഗതസൗരഭ സാരംതടവിത്തടവിപ്പരിതോ മുദുമുദു പെരുമാറീടും പവന വിലോളിതഭീഷ് ഗുരബാലതരണ്യഗഭീരം; പേരറായ മഹാ നദിതാനം, ചുണ്ണിതബഹുവിധദുരിതകടംബാ വന്ദാസമയ ജലാന്തശ്ശയനസപയമുൽഭുതമഹേശ്വരബിംബവിഡംബി തശേഷശയാസ്തദകലശസരിൽപതിമഹിമാഭോഗാനിയത മഹോത്സവവധംബരസംഭൃതഗൗരവീസംഭൃതപുണ്യസ്നാനാ നഗ്രഹകൃത്യപവിത്രിതമുക്താധവളവിശുദ്ധസപാദലഘു കപുണ്ണാ ചുണ്ണിതടിനിയുമുല്ലാസത്തൊടു ഫുല്ലാപഗന്ധം, മറുമിവണ്ണ മെത്തുമൊരോരോ പുണ്യവഹന്തീപരിസര



ഭാഗം; നീലനിറം തകുമേലാകേരസാലക്രമകളുജ്ജ്വല  
 പ്ലീരംഭാപനസപ്രഭൃതിഭീരതിസുഭഗംഭാവുകനവശീതളഭൃ  
 തചമെന്നേ പറവതു? മെത്തും നവനവസസ്യശ്രേണീഹ  
 രിതനീചോളമണിഞ്ഞു നദീമാതൃകമാം കേദാരസ്ഥലനി  
 വഹമനോഹരമക്ഷീണദ്വൃതിലക്ഷ്മീവല്ലഭസന്നിധികൊണ്ടു  
 തിധന്യാഭോഗം, ചൊല്ലാന്നീടിന വിലപാചലമാം കല്യാ  
 ണസ്ഥലമഴകിയ വല്ലഭതീർത്ഥവിരാജിതമനപമമഹിമ  
 ജനാർദ്ദനസദനം ദേവാസുരഗണസേവാരണ്യം പിതൃജനസ  
 ന്നിധിമഹനീയാമലപിണ്ഡശിലാതലമണ്ഡിതഭാഗം പാ  
 പവിനാശിനി മുതലായ് മേവിന പാവനതീർത്ഥവിഭൂരിത  
 ഭൂരിതം പ്രളയത്തിങ്കലുമപഗതവിലയം ഹരഹര ചിതും!  
 വൈകുണ്ഠാദപി മുരഹരദേവനതിപ്രിയമുഖൈസ്സുചരിതഗ  
 മ്യം ദിവ്യക്ഷേത്രംകൊണ്ടു ഗർഭീരിമപാത്രം, മധ്യേമധ്യേ പ  
 ത്തായ്ത്തീർത്ത സമൃദ്ധികൾ മെത്തിന പുണ്യക്ഷേത്രശ്രേ  
 ണികൾകൊണ്ടും സമഗ്ധീതാഗമശാസ്ത്രവിമർശകമപൂതാത്മ  
 ഭീരഞ്ചിതപഞ്ചമഖാദിക്രിയചെയ്തവിരതസഞ്ചിതസുചരി  
 തരാശിഭീരതുലബ്രഹ്മമഹോമഹനീയൈരവനീസുരേന്ദ്ര  
 രഭിപൂരിതമായ്, ചാരുതപൂണ്ട ചതുഷ്ഠഷ്ടിമഹാഗ്രാമ  
 വിഭൃതിസമഗ്രിമകൊണ്ടും പെരികുപ്പരിക വിചിത്രാഭോ  
 ഗം, ധർമ്മങ്ങൾക്കൊരു മൂലസ്ഥാനം പാവനതായാ ജീവന  
 സാധന,മാചാരാണാമദ്വ്യാസഗ്രഹം ഭവസാദത്തിന്നവസാ  
 ദസ്ഥലി, നിർമ്മലതായാ നർമ്മനീകേതം മത്യാദഞ്ജോരു  
 വത്യാധാരം; കിം ബഹുവചസാ? ഭാഗ്യംകോലിന തൽ  
 ഗുണവൈഭവമോക്ഷംതോറും വാക്യവിഭൂരം.”

പേരാറ് (ഭാരതപ്പുഴ), ചുണ്ണി (പെരിയാർ), ഫല്ല (മുവാറ്റുപുഴയാറ്) എന്നീ മൂന്നു പുഴകളേയും, തിരുവില്വാമല, വക്കല, തിരുനെല്ലി എന്നീ മൂന്നു ക്ഷേത്രങ്ങളേയും കവി പ്രസ്തുതഗദ്യത്തിൽ പ്രശംസിക്കുന്നു.

ഏതൽപയ്യുന്തമുള്ള പ്രപഞ്ചനത്തിൽനിന്നു നീലകണ്ഠകവി ഹൃദ്യവും 'കളോദാര'വും 'ചിത്രസ്ഫുടാത്മ'വുമായ മണിപ്രവാളത്തിലാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഓരോ പ്രബന്ധവും നിർമ്മിച്ചിരിക്കുന്നത് എന്നു വിശദമാക്കുന്നു. അന്യഥാ ആകർഷകമായ ഈ മാഗ്നം യതിഭ്രാന്തകളെക്കൊണ്ട് അങ്ങിങ്ങു് അസുഖസഞ്ചാരമായിട്ടുണ്ടെന്നുള്ളതിന്നും സംശയമില്ല. പക്ഷേ അതു നീലകണ്ഠനിൽ മാത്രം അപരാധാരോപണം ചെയ്യേണ്ട ഒരു കാവ്യദോഷമല്ലെന്നാൽ കണ്ടുകഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. പ്രസ്തുതകവി വേറെയും ചില ചമ്പുക്കൾ നിബന്ധിച്ചിരിക്കുവാനിടയുണ്ടെങ്കിലും അവയെത്തന്നെ പരിച്ഛേദിച്ചു പറവാൻ യാതൊരു തരവുമില്ലാതെയാണിരിക്കുന്നത്.

## ഏഴാമധ്യായം

ചില വൈഷ്ണവകഥാപ്രതിപാദങ്ങളായ ചമ്പുക്കൾ

ഉപക്രമം. ഈ അധ്യായത്തിൽ പരാമർശിക്കുവാൻ പോകുന്ന ചമ്പുക്കളിൽ പാരിജാതഹരണമൊഴിച്ചു മറ്റുള്ളവയുടെ പ്രണേതാക്കളെപ്പറ്റി യാതൊരറിവുമില്ല. എന്നാൽ അവയെല്ലാം പ്രായേണ കൊല്ലം ൪൫൦-മാണ്ടിനും ൪൫൦-മാണ്ടിനും ഇടയ്ക്കു വിരചിതങ്ങളായിരിക്കണമെന്ന് അവയിലേ ഭാഷാരീതിയിൽനിന്ന് അവധാരണം ചെയ്യാവുന്നതാകുന്നു.

### 1. ഗജേന്ദ്രമോക്ഷം.

ഇത് ഒരു ചെറിയ ചമ്പുവാൺ. പതിനഞ്ചു പദ്യങ്ങളും നാലു ഗദ്യങ്ങളും ഒരു ദണ്ഡകവുമേയുള്ളൂ. കവിയുടെ സംസ്കൃതപാണ്ഡിത്യത്തിനു നിദർശനങ്ങളാണ് അവയിൽ ചില പദ്യങ്ങളും ഒരു സംസ്കൃതഗദ്യവും, കവിത വിശിഷ്ടം തന്നെ. ഭാഷയ്ക്ക് അത്ര വലിയ പഴക്കമില്ല. കഥ പ്രസിദ്ധമാണല്ലോ. ഗജേന്ദ്രന്റെ ലീലകളെ ഹൃദ്യമായി ചിത്രീകരിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഒന്നാമത്തെ ഗദ്യത്തിലേ ഒരു ഭാഗമാണ് താഴെ ഉദ്ധരിക്കുന്നത്.

“തിമികൾ തിമിശ്ശിലനക്രാദികളും മന്ദരമഥനമഹാസങ്കടമുട, നിന്നും വന്നിതകപ്പെട്ടു ദുഃഖമെന്നു നിനച്ചു വിറച്ചുതുടങ്ങി. മുന്വിൽക്കനമൊട്ടു തുന്വിക്കരവും പിൻപിലു

ലാലും വാലും കണ്ടാൽ ഉന്മൂലനത്തിനുമുൻപാകം  
തൃപ്തിപ്പെട്ടു വലിപ്പാനുള്ളൊപ്പാമ്പന്മാർകലമകടമണി  
ക്കൊരു പൂൺപായ് മേവിന വാസുകിതന്നുടെ വാലും തല  
യുമിതെന്നേ തോന്നും.”

ദേവേന്ദ്രൻ ആ കാഴ്ച കാണാൻ ചെന്നപ്പോൾ ഐ  
രാവതത്തിനു സംഭവിച്ച അവസ്ഥയെ കവി ഇങ്ങനെ  
വർണ്ണിക്കുന്നു.

“വാലും കാലും തലപ്പാവുമൊരു കനവും  
നീളമയ്യോ! നടക്കും

ചേലും, കോലും വഴിക്കും പുകരൊടണികരം  
കണ്ണവും വണ്ണനീയം ;

വാലും ദാനാംബുകൊണ്ടുളളൊരു സുഭഗതയും  
കണ്ടൊരൈരാവതം താൻ

മാലുംകൈക്കൊണ്ടു നിന്നാനുരപെരുകിന നാ-  
ണം പൊറാഞ്ഞാകലാത്മാ.”

ആ ആനത്തലവന്റെ പുറത്തു് അതൊരു ശൈല  
ശൃംഗമാണെന്നു കരുതി വനദേവതമാർ വിഹരിക്കുവാൻ  
കയറുന്നതും മറ്റും കവിയുടെ ഭാവനാവിലാസത്തെ വ്യ  
ഞ്ജിപ്പിക്കുന്നു.

“വത്തു ദിക്കികലും കത്തിമെത്തിക്കനം തത്ര ഭാര  
പ്രഭോ ചിത്രഭാനപ്രഭാവത്തൊട്ത്തിജ്ജയിച്ചിത്രിലോക  
ത്തിന, ഏത്തൽചേരേതൊരു കാലത്തു താവംപൊറാഞ്ഞ  
ജ്ജമിജ്ജം പിരിഞ്ഞൊടിയോടിപ്പിടിപ്പിച്ചുവു ബാലതം

---

1. ആനയുടെ മുഖത്തുള്ള വെള്ളപ്പുള്ളി.

തേടുമപ്പാടു കണ്ടത്രീകൂടത്തിങ്കൽനിന്നങ്ങിഴിഞ്ഞിങ്ങു പോരുന്നനേരം വഴിക്കക്കരേണക്കളക്കയ്യിൽ നിന്നോ ലുമനീരുകൊണ്ടേ നനച്ചും തണൽപ്പാടുനോക്കിക്കഴൽ ചോടുവച്ചും നടക്കുന്നനേരത്തു, ദൈവം നിനച്ചാൽ വലത്താകകൊണ്ടോ മറിച്ചാകകൊണ്ടോ ധരിച്ചിലതേതും, നിറഞ്ഞങ്ങു മിട്ടാൽകവിഞ്ഞതാരു നീർകൊണ്ടു വാരാകരത്തെപ്പനവാക്യമാക്കിപ്പരന്നോരു കാസാരമൻപോടു കണ്ടിട്ടതിൽച്ചെന്നിറങ്ങിക്കളുരുങ്ങൾ മിത്രങ്ങൾ പുത്രയഘമെല്ലാം കളിച്ചും കളിച്ചും പളയ്ക്കുന്ന നേരം' എന്നു ലളിതങ്ങളായ ഭാഷാപദങ്ങൾ പ്രയോഗിച്ചു വേനൽക്കാലത്തെ വണ്ണിച്ചിരിക്കുന്നതു പ്രത്യേകിച്ചും ഹൃദയസ്സമമായിരിക്കുന്നു.

## 2. പുല്ലാഭവരിതം—

ഇതു ഗജേന്ദ്രമോക്ഷത്തെക്കാൾ ഹ്രസ്വമായ ഒരു ചമ്പുവാൺ. കസുമമഞ്ജരിയിൽ രണ്ടു പദ്യങ്ങളും ഒരു ഗദ്യവുമേ മണിപ്രവാളമായുള്ളൂ. ബാക്കിയുള്ളവ സംസ്കൃതപദ്യങ്ങളും മേല്പുത്തൂർ ഭട്ടതിരിയുടെ നാരായണീയത്തിൽ നിന്ന് എടുത്തു ചേർത്തിട്ടുള്ളവയുമാൺ. ഗദ്യത്തിൽനിന്ന് ഒരു ഭാഗം ചുവടേ ഉദ്ധരിക്കുന്നു.

“എന്തെന്തെടാ മൂഢ മൂഢാ മഭീയാനപയധപംസനത്തിന്നുദിച്ചോരുദുല്ബമകേതോ, കഥം പേടികൂടാതെ മൽസന്നിയെഴുനിന്നു മദൈപരിനാമങ്ങളുളച്ചെരുയ്ക്കുന്നിതാസന്നമൃത്യോ, മിറക്കീടിലിന്നിക്കരക്കെന്നു കണ്ണം മുറിച്ചി

---

1. മിറക്കുക = അറക്കുക.

ടുവൻ ഞാനറഞ്ഞീടു മൂഢാ. പറഞ്ഞീടു ഞാനെന്നിയേ  
മറെറാധാരമാരീ വിരിഞ്ചപ്രപഞ്ചത്തിലുള്ള നിനക്കിന്നു  
മുറും ?” “എനിക്കെന്നു വേണ്ടാ നിനക്കും നിനയ്ക്കുവൊ  
ളിക്കണ്ടതൊക്കെയു മാധാരമാകുന്നതസ്സൽപ്രിയൻ മാധവൻ  
ഭക്തവാത്സല്യശാലീ ജഗന്നായകൻ പന്നഗാധീശശായി  
മഹാവിഷ്ണു നാരായണൻതന്നെ ന്തനും.”

ഈ കൃതി കൊല്ലം ഒൻപതാംശതത്തിൽ വിരചിത  
മായതുപോലെ തോന്നുന്നു.

### 3. വിഷ്ണുമാധാചരിതം

ഇരുപത്തൊൻപതു പദ്യങ്ങളും നാലു ഗദ്യങ്ങളുമുള്ള  
ഒരു ചെറിയ ചമ്പുവാണ് വിഷ്ണുമാധാചരിതം. ഭാഗവതം  
അഷ്ടമസ്കന്ധത്തിലേ പന്ത്രണ്ടാമധ്യായത്തിൽ അന്തർവി  
ക്കുന്ന ശങ്കരമോഹനം എന്ന കഥയാണ് ഇതിലേ പ്രതി  
പാദ്യം. കവിതയ്ക്കു സാമാന്യം പഴക്കമുണ്ട്. അരൻ, വര  
വെവിടത്ത്, ഒപ്പാ, നിറന്തകം, മുതലായ പഴയ പദങ്ങളും  
പ്രയോഗങ്ങളും കാണുന്നു. കവി മൂലത്തെത്തന്നെയാണ്  
പ്രായേണ അനുകരിക്കുന്നത്. ‘തത്ത്വാനുധാവതോ’ എന്നും  
മറുമുള്ള ഭാഗവതശ്ലോകങ്ങൾ ഉദ്ധരിച്ചിട്ടുണ്ട്. ‘കരിണാ  
കരിണീ യഥാ’ എന്ന ഉപമയ്ക്കു പകരം ‘പത്തുവോടു കാള  
പുറമേ മണ്ടുന്നപോലേ’ എന്നു പ്രയോഗിച്ചു. വണ്ണത്തി  
ന് ഒന്നുകൂടി തന്മയത്വം വരുത്തിയിരിക്കുന്നു. രണ്ടു പദ്യ  
ങ്ങളും ഒരു ഗദ്യത്തിൽനിന്നു ചില പങ്ക്തികളും ഉദ്ധരി  
ക്കാം.

1 മദ്യം ഉപയോഗം —

“ലക്ഷ്മീവാർകൊങ്കതന്മേൽ മണമിളകി നിറ-  
 നീടുമക്കുങ്കമംകൊ-  
 ണ്ടക്ഷീണാഭോഗവക്ഷസ്ഥലകലിതമനോ-  
 ഹാരിഹാരാഭിരാമം  
 ചൊൽക്കൊള്ളും കാളമേഘപ്രതിഭാസുഷമാ-  
 കന്ദളം കൈതൊഴുന്നേ-  
 നരക്കാമ്പിൽക്കണ്ടുകൊണ്ടെപ്പൊഴുമഖിലജഗ-  
 ദപദനീയം മുകുന്ദം.”

2 ഗണപതിയുടെ പുറപ്പാട് —

“എന്നീവണ്ണം നിരൂപിച്ചെലിമുതുകിലഹോ  
 ചെന്നു മന്ദം കരേറീ  
 ധന്യാത്മാ തുന്ദമന്ദീകൃതലളിതഗതി-  
 സ്താഭരം മോദമാനഃ,  
 എന്നേ കഷ്ടം! കരിമ്പോടടയവിൽ മലര-  
 പ്പം വികല്പം വരാതേ  
 തന്നീടും പായസാദ്യുന്നവുമിതി മനസാ  
 കല്പയൻ സുപ്രസന്നഃ.”

3. ഗദ്യം : വിഷ്ണുമായയുടെ കന്യാശ്രീധാവണ്ണനത്തിൽനിന്ന് —

“ചെന്തളിക്കൊത്തൊഴും കൈത്തലംകൊണ്ടു നൽപ്പു  
 ന്തടിക്കുന്ന മധ്യേമലർപ്പൂക്കുഴൽക്കെട്ടിത്തൊഴു ചാഞ്ഞൊ  
 രുന്നേരത്തിടംകൈത്തലംകൊണ്ടു താങ്ങിപ്പിടിച്ചുണ്ടുസാ  
 മുത്തുരതങ്ങൾ ചേന്നീടുമമ്മേഖലപ്പട്ടുചാത്തിൻപരിചൊ

ട്ടഴിഞ്ഞും കുലഞ്ഞും.....കല്പഭൂമീരുഹത്തിൻ ചുവട്ടിൽ  
കുന്തംകൊണ്ടുപാഞ്ഞും മറഞ്ഞും വെളിച്ചത്തുവന്നും.”

#### 4. കൃഷ്ണാവതാരം—

ഇതും ഒരു ചെറിയ ചമ്പുതന്നെ. ഇരുപത്തിനാലു  
പദ്യങ്ങളും മൂന്നു ഗദ്യങ്ങളുമുണ്ട്. കവിതയ്ക്കു പഴക്കം  
കുറയും. ഭൂമി ബ്രഹ്മാവിനോടു് തന്റെ സങ്കടം ഉണർത്തിക്കു  
ന്നതുമുതൽ ഭഗവാന്റെ ജനനം വരെയുള്ള കഥ ചുരുക്ക  
ത്തിൽ പ്രതിപാദിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഒരു പദ്യവും ഒരു ഗദ്യത്തിൽ  
നിന്നു ചില പങ്ക്തികളും ചുവടേ പകർത്താം.

ബ്രഹ്മാവിനോടു ഭൂമിയുടെ ആവലംഭം—

“വാണീമാതു പുണൻ പുണ്യലഹരി-

സിന്ധോ, മഭീയാമിമാം

വാണീം കേരംകു ഭവൽകൃപാബലമൊഴി-

ഞ്ഞില്ലേതുമാലംബനം ;

ക്ഷോണീ ഞാനമരാരിവീരഭരതഃ

വിന്നാ, ജഗന്നാഥ, തേ

വീണാനമ്യ പദാംബുജേ സകരുണം

സന്താപമാവേദയേ.”

മഴക്കാലം ; ഗദ്യം—

“തദനു ഗഗനചതപരേ സതപരം വന്നുപൊങ്ങിത്തുട  
ങ്ങി ഹരിനൃണ്ഡലത്തെക്കുലുക്കി പ്രചണ്ഡാനിലാധാരണ



ന്മാരുടൻ മുന്നിലും പിന്നിലും ചെന്നു മുററും നിരക്കും വി  
യൗ മോദമുൾക്കൊണ്ടുചെന്നുംബുയൗ ചാടിവീണുംബുപു  
രം തിമിത്തൻപിലാപീയ മെല്ലെന്നയന്നുംബരേ ഭൈരവാ  
ഡംബരേ, ധാതുരേണുപ്ലാശോണദന്താങ്കരത്തിന്നെതി  
ത്തോരു വിദ്യുല്ലതാവിഭ്രമാനഭ്രമാഗ്ഗേ പരത്തിപ്പടുതപം  
പുലത്തി നവാംഭോധരാളീമഹാമത്തമാതംഗപാളീ.”

# 5. പുതനംമോക്ഷം----

ഇതു പ്രജ്ഞാചെരിതത്തൈക്കാൾ ഹ്രസ്വമായ ഒരു  
ചമ്പുവാൺ. കവിതയ്ക്കു പഴക്കമില്ല. ഒരു സംസ്കൃതപദ്യ  
മുൾപ്പെടെ മൂന്നു പദ്യങ്ങളും ഒരു ദണ്ഡകവുമേയുള്ളൂ.  
ദണ്ഡകം താഴെച്ചേർക്കുന്നു

“നീലാളിവണ്ണനെ ലീലാവിലാസരസ-  
കോലാഹലങ്ങളുവൾകണ്ടാൾ.

നാലുദിശി പശുപകലനീലമിഴികളുമവിടെ  
ബാലനൊടു കളികൾ കലരുന്നു. (1)

വന്നാലുമെന്മടിയിലെന്നുണ്ണിയെന്മുല ന-  
കന്നാലുമെന്നൊരുവൾ ചൊന്നാൾ ;  
നിൻകളികൾ പുതുമകളുമെങ്കിലൊരുക്കറിയരുളി-  
യെങ്കിലിഹ പെരുതു സൂത്രം മേ. (2)

ചാഞ്ചാടു നീ കിമപി തേൻ ചാടുമാറുടലി-  
ലഞ്ചാതെ വന്നു പുണരേണം ;

കാഞ്ചിമണിതളവളകൾ തഞ്ചുമൊരു കളകളവു-  
മെൻചെവിയിലനിശമിയലേണം. (3)

എന്നോടു കഞ്ചിഴികളെന്നോടു പുഞ്ചിരിക-  
ളെന്നോത്തു ഗോപികളശേഷം ;  
നന്ദനുടെ ഭവനമതിൽ വന്നു പല വിവശതകൾ  
നന്ദസുതനരികിലിയലുന്നു.” (4)

6. കാളിയമർദ്ദനം---

മനോഹരമായ ഈ ചമ്പു മുഴുവൻ കിട്ടിയിട്ടില്ല.  
അതിൽനിന്നു ചില ഭാഗങ്ങൾ ഉദ്ധരിക്കുന്നു.

1. മങ്ഗലാചരണം---

“നാലാട്ടായാംബുജത്തിൻ പരിമളവിഭവം  
നമ്മസഞ്ചാരപഥം-  
പ്രാലേയാലക്രന്തശീമുഖതുഹിനകരം  
മഞ്ജുവംശീനിനാദം  
നീലാംഭോഭാഭിരാമം കരുതുക മനമേ,  
കല്പമഷം കൈവരാസ്താൻ  
ലീലാഗോപാലബാലം നമദമരവരാ-  
ഹീന്ദ്രപാദാരവിന്ദം.”

2. സമുദ്രത്തിൽ കാളിയന്റെ വിഷവേഗം നിമിത്തമുണ്ടായ അവസ്ഥ---

“അത്രേയല്ലങ്ങ വാരാകരപരിവൃശ്ശനം  
ചെന്നു കാളിന്ദിയെന്നും  
മുശാമാലിറ്റുനത്തിന്നൊരുക്കി തുനിയു-  
ന്നേരമാരാദകാഞ്ചേ

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

മെത്തിട്ടും താപമുറക്കൊണ്ടവശതരതകൈ-

ക്കൊണ്ടവസ്ഥാന്തരേ തൽ-

പുത്രൻ പീയൂഷധാമവിടയിടെ മുഴുകാ-

ഞ്ഞാകിലന്നില്ല ജീവൻ."

3. ഭഗവാനെ കാളിയൻ കാണുന്നത് ---

"പാരിതൽ നടുവിൽനിന്നെഴുന്നളവമും ദദൾ ഫണി-

[പുംഗവോ

വാരിഭോദരസഹോദരഭൃതിമമസുന്ദരമുഖാംബുജം

പാരിജാതനവപല്ലവത്തൊടെതിരൊത്തതായ ചര-

[ണാംബുജം

വാരിജായതദൃശം ഖലപ്രകരമാരകം വ്രജകുമാരകം."

വൃന്ദാവനവണ്ണനരൂപമായ ഗദ്യം വിശ്വമോഹനമാ  
യിരിക്കുന്നു.

"കേസരിപുണ്ഡ്രവഞ്ചലധികഷ്ക-

മാതംഗാഭ്കമഹിതം കുഹചന ;

രുരുനഖമുഖകൃതകണ്ഡു ഹഷ്ടിത-

ഹരിണീമണ്ഡലലളിതം കുഹചന ;

തൂരഗീപരിചിതവനമഹിഷോത്തര-

സതതവിഹാരവിനോദം കുഹചന ;

വ്യാളീനികരഫണാമുഖചുംബന-

കേളീസങ്കലനകലം കുഹചന ;

നാളികാസവരസികമധുവ്രത-

പാളീഹുങ്കുതിതുളും കുഹചന ;  
 ചേമതീനവസുമനോനിസ്സുത-  
 ധൈമജലോക്ഷണശിശിരം കുഹചന ;  
 കേസരഭാസുരകസുമരജോഭര-  
 യുസരഗനവിഭാഗം കുഹചന ;  
 പാടലസൗരഭസുജ്ജിത-  
 പാടവനവപവമാനം കുഹചന ;  
 കോകിലമധുരനിനാദശ്രവണ-  
 വ്യാകുലപഥികനിനാദം കുഹചന ;  
 കേകികലോദിതതാഡ്യവമണ്ഡല-  
 കേകാരൂപവിരാവം കുഹചന ;  
 സാരസഹംസചകോരകപോതക-  
 ചാരുസമാഗമസുഭഗം കുഹചന ;  
 കബരീകചയുഗഭാരനിപീഡിത-  
 ശബരീമന്മരഗമനം കുഹചന ;  
 അമരീകചരേവിഗളിതകസുമ-  
 ഭ്രമരീഗീതനിനാദം കുഹചന ;  
 സേവാസമയനമോനമജയമുഖ-  
 ഗീർവാണോദിതമുഖരം കുഹചന ;  
 നിറമൊട്ടു കുരവകജാതീമല്ലീ-  
 നറുമലർകൊണ്ടതിധവളമൊരേടം ;  
 നീലസരോജകളായതമാലക-  
 നീലിമകൊണ്ടു മനോഹരമൊരിടം ;  
 ശാല്മലികിംശുകബന്ധു കാദിക-

ഭംബാശോകൈരരുണമെരേടം;  
ബദരീകേരമധുകപരിഷ്കൃത-  
കദളീപനസഫലാവൃതമൊരിടം.” ഇത്യാദി.

7. രാസക്രീഡ—

സാമാന്യം നല്ല ഒരു ചമ്പുവാണു് രാസക്രീഡ.

“നാളികത്തയുലാർത്തൻ കുളർമുലയിണയും

പൂണ്ടു പാലാഴിമധ്യേ

മേളുന്താവും ഭുജങ്ഗാധിപശയനതലേ

യോഗനിദ്രാം ഭയാനം,

കാളാംഭോവാഹകാന്തം കരുതുക മനമേ,

സന്തതം വിശപരക്ഷാ—

കേളീലോലം നവീനശ്രുതിതരുകലികാ-

സന്മരണം മുകണം.’

എന്ന അതിലേ മറ്റുലപദ്യത്തിന്റെ ചതുർത്ഥപാദത്തിൽ ചിലർ പറയുന്നതുപോലെ കലിദിനസംഖ്യയുടെ സൂചനയുണ്ടെങ്കിൽ പ്രസ്തുതകാവ്യത്തിന്റെ നിമ്നീതി കൊല്ലം 715-ൽ ആണെന്നു വരുന്നു. ‘ചെറുതിരകളിലോളം കളിച്ചും’, ‘തലമുടേറി’ മുതലായ ശൈലികളും, ‘അണി വൃത്തംചെയ്തു’, ‘വല്ലന്നോർ’, ‘ഭദ്രിതകം’ തുടങ്ങിയ പ്രയോഗങ്ങളും ഈ പ്രബന്ധത്തിൽ കാണാം. എങ്കിലും സൂക്ഷ്മപരിശോധനയിൽ കാവ്യത്തിനു് അത്ര പഴക്കമില്ലെന്നു വിശദമാകുന്നതിനാൽ പ്രസ്തുതപദ്യത്തിൽ കലിദിനനിദ്ദേശമില്ലെന്നതന്നെ നിണ്ണയിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

‘നവീനശ്രുതി’ എന്ന പാഠം ശുദ്ധമാണെന്നു തോന്നു  
 നില്പു. ഭാഗവതകഥയിൽനിന്നു കവി യാതൊരു ഭേദവും  
 വരുത്തിട്ടില്ല. മാതൃക കാണിക്കുവാൻ മൂന്നു പദ്യങ്ങൾ  
 ഉദ്ധരിക്കാം.

1. ചന്ദ്രോദയം—

“മുഖ്യാനാം താരകാണാമിനിയ പടലികാ  
 യാമിനീകാമിനീനാം  
 ചൊൽക്കൊണ്ടീടുന്ന ഹാരാവലിരിവ നിതരാ—  
 മംബരാന്തേ വിളങ്ങീ ;  
 അക്ഷീണാത്മാ കലാനായകനമൃതരസം  
 പെയ്യുമോരോ കരംകൊ—  
 ണ്ടുറക്കാവിങ്കൽ പ്രമോദം നിഖിലതന്മൂതാം  
 നല്ലിനാൻ മേല്ക്കുമേലേ.”

2. പൂനാവനത്തിലേ പൂക്കുങ്ങൾ—

“ആരോമൽക്കേശവൻതൻ മധുരിമതിരളം  
 വേണഗീതപ്രഭാവാൽ  
 വാരാന്നാനന്ദമൂർച്ഛാം തടവുമൊരുപതാ—  
 പാദപാനാം കദംബം  
 വാരംവാരം പ്രസൂനാങ്കുരപുഷ്പകമണി—  
 ണ്തെളുമെങ്ങും മധുളീ—  
 ധാരാബാഷ്പങ്ങളും പെയ്തുകവിയിൽ വിലസീ  
 നിശ്ചലാനമ്രശാഖം.”

3. ശീതളൻ ശോപസ്രീകളോട് —

ഇതഥപോയ് ചെന്നുപാത്രേ തരുണികൾ മരുവു-  
ന്നേരമാനന്ദവല്ലി-  
പുത്തൻപൂന്തൊത്തിൽ മെത്തും പരിമളലഹരീ-  
സാരമംഭോരുഹാക്ഷൻ  
ഉൾത്തിങ്ങീടുന്ന മന്ദസ്ഥിതകലശപയോ-  
രാശിമധ്യേ നിതാന്തം  
വക്ത്രാംഭോജം കുളിപ്പിച്ചവരൊടു നിതരാം  
പ്രീതികൈക്കൊണ്ടുവാദിൽ.”

8. കംസവധം —

രാജരത്നാവലിയവും മറ്റും പോലെ ഒന്നാംകിടയിലുള്ള ഒരു ചമ്പുവാകുന്നു കംസവധം. പ്രണേതാവ് നീലകണ്ഠനായിരിക്കാം. കഥ അരിഷ്ടചധം മുതൽക്ക് ആരംഭിക്കുകയും ഉഗ്രസേനന്റെ രാജ്യാഭിഷേകത്തോടുകൂടി അവസാനിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. കവിത ആദ്യത്തം സരസവും ഫലിതമായവുമാണ്. കവിയുടെ കാലം കൊല്ലം എട്ടാം ശതകംതന്നെ. നാരായണീയത്തിലേ ‘ബാലാ ബലാഭരിയ,’ ‘കുസ്രാശ്ചിദംബജദൃശഃ,’ ‘ഉല്ലാസമാന്നിവനെ’ എന്നീ പദ്യങ്ങൾ പ്രസ്തുതചമ്പുവിലും സ്ഥലംപിടിച്ചിരിക്കുന്നു. ‘പെട്ടെന്നു നൂപുരമണിഞ്ഞിതു’ എന്ന നാരായണീയപദ്യത്തിലേ പൂർവാർദ്ധം മാത്രം ‘പെട്ടെന്നു സംഭ്രമവശാലെഴുതീടിനാളങ്ങൊട്ടൊട്ടൊരുത്തി മഷികൊണ്ടമലേ കപോലേ’ എന്നു മാററിയിരിക്കുന്നു.

“ആകാംക്ഷയാ മുലകുടിക്കുമൊരാത്മബാലം  
മോഹാലുപേക്ഷ്യ നടക്കൊണ്ടിതു കാപി നാരീ;  
ഏകാ ചിലമ്പൊരുക്കരത്തിനണിഞ്ഞു ഭണ്ഡം  
മാഴ്കാതെ ഹേമകടകം നിജകാല്പണിത്താറു.”

എന്നൊരു പദ്യം കംസവധത്തിൽ. ആ ഘട്ടത്തിൽ അധി-  
കമായും കാണുന്നുണ്ട്. സന്ദർഭം ആലോചിച്ചാൽ മേൽ കാ-  
ണിച്ച പദ്യങ്ങൾ കംസവധത്തിൽനിന്നു നാരായണീയ-  
ത്തിൽ സംക്രമിച്ചിരിക്കുവാനാണ് കൂടുതൽ ന്യായമുള്ളത്.  
കവിതയുടെ ശൈലി മനസ്സിലാകുവാൻ ചില പദ്യഗദ്യ-  
ങ്ങൾ ചുവടെ ചേർത്തുകൊള്ളുന്നു.

1. പദ്യങ്ങൾ: കംസൻ അക്രൂരനോട് —

“അക്രൂര വാ സമീപേ രിപുചരിതമശേ-  
ഷാധരിച്ചേൻ മുനീന്ദ്രാ-  
ല, ക്രൂരനത്രപാരം കസ്യതികൾ വസുദേ-  
വനുമോക്ഷേണമേ നീ ;  
ഭൃഷ്മമത്തിൻ ഫലം താനനിശ്ചയഭവി-  
ച്ചിന്നമല്ലൽപ്പെടുന്നോ-  
നക്കാരാഗാരമധ്യേ ഭയിതയൊടു സമം  
വാഴ്ക്കരുങ്ങെന്നുപോലേ.”

(1)

2. അക്രൂരൻ കംസനോട് —

“ഇമ്മാത്രം വൃപസാർവ്വഭൗമ പറകെ-  
ന്നസ്താദൃശാം മന്ത്രിണാം  
ധർമ്മം കേൾ കലസമ്പ്രദായമതുകൊ-  
ണ്ടുൾക്കോപമുണ്ടാകൊലാ ;



സമ്മാനിക്കിലുമേഷ നീ തലമുറി-  
ച്ചാഹന്ത! വച്ചീടിലും  
ചെമ്മേ നല്ലതൊഴിഞ്ഞു വല്ലഭതയാ  
ചൊല്ലുന്നതില്ലെന്നുമേ.”

(2)

3. അക്രൂരൻ ശ്രീകൃഷ്ണനോട് —

“ഭക്തന്മാരാം ബകോടാവലി കൊതിപെരുകും  
നീലജീമൂതമേ, മാം  
ക്ഷുദ്രം ദാസം ഭയാസാഗര, പലവഴി മാ-  
നിച്ചതോക്കും ദശായാം  
സത്യം ക്രീഡാന്തരം തേ; കരുതുകിലിതിനൊ-  
ട്ടഞ്ജലിസ്സോമമെന്നി  
പ്രത്യുക്തിം നൈവ ജാനേ; തദപി ച കഥയേ  
ഞാനറിഞ്ഞേതമെല്ലാം.”

(3)

4. സുശ്രോഭയം —

“കല്യാണാവാസ, ദാമോദര, മുരഹര, യെ-  
ന്നുച്ചകൈരുച്ചരിക്കും  
ചെല്ലേറും ഗോപനല്ലാർമകരികൾ ഭഗവ-  
ദ്യാത്രകൊണ്ടാത്തശോകം  
എല്ലാരുംകൂടി വല്ലാഞ്ഞുടനഗതികൾ വാ-  
വിട്ടു കേണങ്ങിരിക്കേ  
മെല്ലേ മാന്താണധബിംബോദയമുദയഗിരൗ  
ചെററു കാണായ്ത്തുടങ്ങി.”

(4)

5. രജകൻ ശ്രീകൃഷ്ണനോട്—

“അഗ്രിസാനുഷ പരിഭ്രമിച്ചു ചില കാലിമേച്ചു ചില-  
 [രുന്ന നീ-  
 യിത്തരം പട്ടവ ചെറുപ്പതിനു യോഗ്യനോ കിമവി  
 [ഭൂതലേ ?  
 മുഖനായ് വലിയ ഭോജരാജനഗരത്തിൽവന്നു വഴി-  
 [കേട്ടുകേ-  
 ട്ടുത്തിമിപ്പെട്ടു തുടങ്ങുകിൽത്തലതെറിച്ചുപോം ദൃഢ-  
 [മടങ്ങെടോ.” (5)

6. ധനുർജ്ജനം—

“വ്യാജാപേതം തദാനീം മധുരിപുലിതേ-  
 ഷപാസഘോഷം നിനച്ചാ-  
 ലീശാ ശൗരേ, ജയശ്രീനവനവരണാ-  
 രംഭുണ്യാഹവാജോ ?  
 പോർചേതം വൈരിഭൂപാലകവിറയൽ വിറ-  
 യുന്ന നിഷ്ഠാതമോ കേൾ ?  
 ഭോജേന്ദ്രസപ്തയാത്രയ്ക്കുരവേരിയ പുറ-  
 പ്പാടുകൊട്ടോ ? ന ജാനേ.” (6)

7. കംസസൽഗതി—

“സോയം ധന്യാഗ്രയായീ കമലനയനത്ര-  
 പാമൃതം ലോചനാഭ്രാം  
 പായം പായം തദാനീം നിരുപമപരമാ-  
 നന്ദശൃംഗാത്തരാത്മാ

ജീവാപായം പ്രപന്നസ്രിഭവനപെരുമാൾ-  
തന്നൊക്കെകൃം ഗതോഭൂത്,  
ഭൂയാനോഘസ്സ്രവന്ത്യാ നലമുടയ പയോ-  
രാശിയോടെന്നപോലേ.”

(7)

1. ഗദ്യം : ഭഗവാനും കവലയാപീഡവും.—

“കൊല്ലുവാനായടുക്കുന്ന മത്തദിപാധീശപരൻമുമ്പി  
ലാമ്മാർ ചെന്നൻപെഴും കൊമ്പുരണ്ടും കരാംഭോരുമാ  
ളാം പിടിച്ചൊന്നിളക്കിപ്പരം മസ്തകേ പത്തുമുന്തര സന്താ  
ന്യ മേന്മേൽ മിളൽക്രോധമുറക്കൊണ്ടു വാലും പിടിച്ചു  
ങ്ങരക്രോശമാഗ്ഗം ബലാൽപ്പിൻവലിച്ചും ഭയഭ്രാന്തിഭാവി  
ച്ചു നാഗേശുമുമ്പിൽ ക്ഷണം വീണ്ണുഴന്നേറുമേററം ചി  
രിച്ചും കരുത്തോടടുത്താശു ഹങ്കാരവേശാലിടങ്കാലിലാ  
മ്മാർ ഭഗ്ഗ്വാ കളിച്ചും പുളച്ചീടിനാനേഷ പൂണ്ണോദയം.”  
ഇത്യാദി.

2. രാമകൃഷ്ണന്മാരും മല്ലന്മാരും.—

“പെരുകിന ഭുജബലകണ്യൂലതയാ മല്ലം തട്ടിച്ച  
ണ്ഡരവത്തൊടു രണ്ടുപുറത്തും വമ്പൊടിരുത്തിക്കടുതര  
സാഹസമുടലിൽപ്പാഞ്ഞും വിരവിലകന്നും ഗളഭൂവി കൈവ  
ച്ചുടവുപകന്നും കൈകാലാശു പിണച്ചും വീണ്ണും വൻചി  
ലനേകം തമ്മിലഴച്ചും പാദപ്രഹൃതികൾ പാണിസ്സോടന  
മുരനിബന്ധം പക്ഷനിബന്ധം വിക്ഷേപത്തൊടു വക്ഷോ  
ഘട്ടനമംഘ്രിനിരോധം കണ്ഠഗ്രഹണം കൈവാരുകയും  
കാൽവാരുകയും പതനോൽപതനം നമനോന്നമനം,

ബഹുവിധമേവം വിജിഗീഷാം കൊണ്ടധികമഭേന പൊ  
രുന്നതുകണ്ടപ്പൊഴുപുരസ്സികൾ മാളികമേൽനിന്നോരോ  
വാത്ത് പറഞ്ഞു തുടങ്ങി ; “കഷ്ടം കഷ്ടം ദുഷ്ടതരാത്മാ കം  
സമഹീന്ദ്രൻ ഭഗിനീപുത്രൗ ചെറിയ കിടാങ്ങളെ മല്ല  
ന്മാരെക്കൊണ്ടെ കൊല്ലിപ്പാനായ്ക്കോപ്പു മുതിർത്താൻ ;  
എല്ലായിലുമതികഷ്ടമിതോത്താലുല്ലാസം പെരുമവനീപ  
തികൾ, ക്ഷെല്ലാക്ഷം പുനരഭിമതമായതു ബാലന്മാർക്കൊരു  
സങ്കടമെന്താ പാലിച്ചീടും പങ്കജനാഭൻ ; ചാരുശിരീഷ  
മലർക്കലപോലേ കോമമുദുലം പൂമെയ്ചെന്ന ശിലാ  
ഘനകർക്കശമല്ലതനക്കളിലേല്ലുന്നേരത്തല്ലത് വരുന്നു ; ലോ  
ഭിച്ചീടായ്ക്കീശപരനങ്ങു നിരാശ്രയമിതം.” ഇത്യാദി.

ഭാണ്ഡകം : ബാലകൃഷ്ണനെ അകൂരൻ കാണുന്നത് —

വാരാൻ കേശഭരനീരാജിവിഞ്ചരമണി—  
ഗോരോചനാതിലകകാന്തം,  
വനവിഹൃതിതാന്തം, ചലജനകൃതാന്തം,  
വലിതഖരപശുനികരമണിനടുവിൽ വിലസുമൊരു  
വലമഥനമണിമിവ മഹാന്തം ; (1)

കാളാഞ്ജനാഞ്ചിതവിശാലാക്ഷിപക്ഷുഭുവി  
നീളപ്പിരണ്ട പൊടിയുളം ;  
കലിതഘനഹേളം, കവിളിണയിൽ മേളം—  
കലരുമണികഴിയിണയുമഴുകടയ തിരുമുഖവു—  
മുടൽവടിവുമസിതഘനകാളം ; (2)

കഴ = കണ്ണാഭരണം.

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

മംഗല്യതോളിൽ മണിശൃംഗം കരാഗ്രഭൂവി  
 ചെങ്കോലുമാൻ നവകാമം,  
 മഹിതവനഭാമം, തിരുവരസി കാമം,  
 മഹിമയൊടു തടവി നവപൊടിനീരയുമരുണതര-  
 വെയിലൊളിയുമധികമഭിരാമം ; (3)

താലാങ്കനോടുമനുക്രവാശയേന സഹ  
 ബാലൈർവ്രജാങ്കണവിഭാഗേ,  
 ധരണിഹരിലോകേ, കൃതവസതിമാകെ-  
 പ്ലുകഴ്വതിനു സുകൃതമിതു സകലപതിമതിലളിത-  
 പശുപതനമവിടെ വിലുലോകേ. (4)

**ഫലിതം.** കംസൻ അക്രൂരനോടു് ‘എന്റെ നഗരത്തിന്റെ ഗോപുരത്തോളം അങ്ങ് കൃഷ്ണനേയും രാമനേയും ആനയിക്കാമെങ്കിൽ ‘പിന്നെക്കേൾ ഞാനുമാദ്യം സരസമൊരുവിരുന്തുവൻ പ്രേതനാഥം’ എന്നു പറയുന്നു. അക്രൂരൻ ഭഗവാനോടു കംസന്റെ ദുഷ്ടേഷ്ടിതത്തെപ്പറ്റി ‘സംസാരീ കംസനിപ്പോൾ മരുമകനു ഭവാനെത്രയും പ്രേമശാലീ കംസാരിപ്പേർ തരുമ്മാറകമലരിലുറച്ചീടിനാനെന്നു ന്തനം’ എന്നറിയിക്കുന്നു. ശ്രീകൃഷ്ണനും ചാണ്ടരനും തമ്മിലുള്ള സംഭാഷണം നമുമാക്കുകിമ്മീരിതമായിരിക്കുന്നു. അവിടെ ഭഗവതത്തിന്റെ അനുകരണം അല്ലമുണ്ടെങ്കിലും അതിനെ കവിയുടെ മനോധർമ്മലഹരിയിൽ നിമഗ്നരാകുന്ന അനുവാചകന്മാർ സ്തരിക്കുന്നതേയില്ല. താൻ ബാലനാണെന്നു ഭഗവാൻ പറയുമ്പോൾ “നീയല്ലേ കുവലയം

പീഡത്തെ കൊന്നത്?” എന്നു ചാണ്ടരൻ ചോദിക്കുന്നു.  
അതിനു ഭഗവാൻ

“എന്നേ വൈഷമ്യമേ, ഞാൻ ഭയതരളനണ-  
ഞ്ഞല്ല തൊട്ടല്ലെടോ തൻ  
ദുന്ത്രിയം കൊണ്ടുതന്നേ ഗജപതി മൃതനായ്  
വീണിതമ്മാവനാണോ !  
എന്നാലിത്തങ്ങളോടിക്കെളിയവരൊട്ടു മി-  
ഥ്യാപരായം ബലാൽച്ചേ-  
ത്തിന്നീവണ്ണം തുടങ്ങുന്നടവിനു മതിയേ  
ദൈവമേ സാക്ഷിയുള്ളൂ.”

എന്നു നിന്ദാഗർഭമായി പ്രത്യുത്തരം നൽകുന്നു. അതുകേട്ടു  
ചാണ്ടരൻ പിന്നെയും “രജകനേയും കൊന്നു പള്ളിവില്ലം  
മുറിച്ചിട്ടു” “ഈ ഭോഷാ ഞങ്ങളോടൊന്നിനൊരനനയവും  
സാന്തപവും? ഭ്രാന്തനോ നീ? എന്നു ഗർജ്ജിക്കുന്നു. അതിനു  
ഭഗവാൻ മുൻപിലത്തേപ്പോലെതന്നെ

“കഷ്ടം ബാലസുപഭാവേ പെരുകിന കുതുകം--  
കൊണ്ടു കോദണ്ഡദണ്ഡം  
പട്ടാങ്ങത്രേ വലിച്ചേ,നതിനു കിമപി കേ-  
ടം ബലാൽ വന്നുപോയി ;  
ചട്ടറീടുന്ന യുഷ്മാൻ പുനരിവിടെ നിന-  
ച്ചുതുമില്ലൻപിലെന്നാൽ-  
പ്പെട്ടെന്നുണ്ടായ കാരുത്തിനു പരഷമുട-  
ക്കാ,യ്ക്കടക്കം പ്രധാനം.”

എന്നു പറയുന്നു. ഉടൻ “ചെറുതു മദമകക്കാമ്പിൽ മുടിപ്പു  
റഞ്ഞൊരാഗ്രഥാക്ഷേപമിത്രം വചനമിതധികം നന്നെ  
ടോ നന്ദസുനോ” എന്ന് ഉപക്രമിച്ചുകൊണ്ട് ആ മല്ലപ്ര  
മാണി “വേഗാലിന്നിന്നെ മുഷ്ടിപ്രഹൃതിഭിരധുനാ കൊന്ന  
വൈവസ്വതീയേ ഗേഹേ യാത്രാക്കിയേ വിക്രമമിളകിന  
ചാഞ്ഞരനോ ചെററടങ്ങൂ” എന്നു വീണ്ടും അട്ടഹസിക്കുന്നു.  
ഭഗവാൻ പിന്നെയും തന്റെ ശൈലി വിടാതെ

“ഞാനോ സമ്പ്രതി കാലനങ്ങതിഥിയായ്  
നീയോ ഭവിക്കുന്നതെ—  
ന്നീനമ്മിൽപ്പറയേണ്ടതില്ലതറിവോർ  
മാലോകരാലോകനേ ;  
ചാഞ്ഞരാ, മദമാൻ ലോകവിപദം  
ചെയ്യുന്നവക്കൊക്കയും  
താനേ പോന്നവരും വിനാശമചിരാ—  
ലെന്നുള്ളതോർത്തിട്ടു നീ.”

എന്ന് ഉദീരണം ചെയ്ത് ആ കോപിഷ്ടന്റെ ക്രോധത്തെ  
ഒന്നുകൂടി ഉയരിക്കത്തിക്കുന്നു. എന്തൊരു ചമൽക്കാരജ  
നകമായ ഉക്തിപ്രത്യുക്തിവൈചിത്ര്യമാണ് കവി ഇവി  
ടെ പ്രദർശിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത് !

#### 9. രക്തമിണീസ്വയംവരം—

രക്തമിണീസ്വയംവരം ഒരു ഭീഷ്മവും അതിപ്രാചീന  
വുമായ ചമ്പുവാണ്. കൊല്ലം ഏഴാംശതകത്തിലായി  
രിക്കണം അതിന്റെ നിമ്നിതി. കവിക്ക് നിഷ്പഷ്ടമായ

സംസ്കൃതവൃൽപത്തി ഉണ്ടായിരുന്നതായി തോന്നുന്നില്ല. പ്രസ്തുതചമ്പുവിൽ സംസ്കൃതഗദ്യം പോയിട്ട് ഒരു സംസ്കൃത പദ്യംപോലും കാണുന്നില്ല. പലപ്പോഴും മന്ദേശാസ്ര നിയമങ്ങൾക്കു വിപരീതമായി ഗുരുക്കളെ ലക്ഷ്യമാക്കി ഉച്ചരിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു എന്നുള്ളത് ഈ കാവ്യത്തിൽ മുഴുപ്പുനിൽക്കുന്ന ഒരു ദോഷമാകുന്നു. 'സ്വപ്നജ്ഞാനം കലനീടിന ശ്രുതിനിവഹം', 'ആത്മതുല്യമിവ പ്രത്യയ പ്രകൃതി', 'മെത്തുന്ന പ്രീത്യാ' തുടങ്ങിയ പ്രയോഗങ്ങൾ ഈ ദോഷത്തെ ഉദാഹരിക്കുന്നു. 'സദൃശംകൊണ്ട്' 'തുംഗം ചേരം' മുതലായ വരികളിൽ വിശേഷണത്തെ വിശേഷ്യ മാക്കിയിരിക്കുന്നു. അന്യന്റെ സ്വത്തു കവി അശേഷം അപഹരിച്ചിട്ടില്ല എന്നുള്ളത് ഈ ചമ്പുവിന്റെ ഒരു ഗുണമായി കരുതാവുന്നതാണ്. 'വർത്തിച്ചതാനാൽ' 'വരായിന്റീതിന്റും' ഇത്യാദി പ്രയോഗങ്ങൾ കവിതയുടെ പഴക്കത്തെ വ്യഞ്ജിപ്പിക്കുന്നു. മൂലത്തിൽനിന്നു കഥാംശത്തിൽ കവി വലിയ വ്യത്യാസമൊന്നും വരുത്തിയിട്ടില്ല. എന്നാൽ രക്തമിണി ശ്രീകൃഷ്ണനോടു സന്ദേശത്തിനായി നിയോഗിക്കുന്ന ബ്രാഹ്മണനെ "ബാല്യേ തുടങ്ങിട്ടു സമാനലീലാലയലും കലനുള്ളനരാഗഭാജം തുല്യാമയം ഭൂമിസുരാത്മജം" എന്നു വർണ്ണിക്കുന്നു. ഇവിടെ അനന്തരാഗഭവും സൗഹൃദമെന്ന അർത്ഥത്തിൽ പ്രയുക്തമായിരിക്കണം; തുല്യാമയതപമെന്നാണെന്നു കവിനമ്മെ അറിയിക്കുന്നില്ല. സന്ദേശകാവ്യങ്ങളുടെ രീതി പിടിച്ചാണ് സന്ദേശഭാഗം സംക്ഷിപ്തമായി രചിച്ചിരിക്കുന്നത്.



## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

“ശ്രീമത്യാം പാരവത്യാമഴകിലുടനകം-  
പുഷ്പ സൗഖ്യം പുണർത്തം  
ധാമശ്രീകണ്ടമേററം വിരവിനൊടു കള-  
ഞ്ഞീടൊലാ കാലമേതും ;  
ആമോദംചേന്നാരന്തമ്ബിഭവനമക-  
ത്തുടുചെന്നസ്തംഭം  
കാമം കാരുണ്യരാശിം കനിവൊടു സഹസാ  
കാൺക കല്യാണകീർ്ത്തം.”

എന്ന പദ്യം നോക്കുക. ഇപ്പോൾ ഉപലബ്ധമായിട്ടുള്ള  
ഗ്രന്ഥത്തിൽ

“ചൊല്ലൊങ്ങീടും തുണയ്ക്കെപ്പരമരവരപുരം  
കീഴ്പ്പെടുക്കിൻറ പുയ്യും  
കെല്ലോടാമ്മാറിരുനീടിന ഭൂവനപതേഃ  
പഞ്ച പഞ്ചാനനാഭാഃ  
ഉൽപന്നാ ജീവഭൂതാഃ പരിചൊടു പരമാ-  
ത്മാവിൽ നിന്റേന്റുപോലേ  
സൽപുത്രന്മാർ ജനിച്ചു പുനരവരിലയം  
രക്തമിതാനഗ്രജന്മാ.”

എന്ന ശ്ലോകമാണ് ആദ്യമായി കാണുന്നതെങ്കിലും അതു  
കൊണ്ടാണ് കാവ്യം ആരംഭിക്കുന്നത് എന്നു വിചാരിക്കു  
വാൻ പാടില്ല. പുരിയുടെ പേരും വണ്ണവും അതിനു  
മുൻപു കഴിഞ്ഞിരിക്കണം. ‘ചാത്രരെയൊക്കെസ്സമ്മാനി  
ച്ചു’ എന്ന ഭാഗത്തിൽ കവി യത്രകളിക്കാറെ സ്മരിക്കുന്നു.

അക്മിണിയുടെ സൗന്ദര്യവർണ്ണനം, ശിശുപാലന്റെ വിരഹതാപവും പ്രയാണോദ്യോഗവും, അക്മിണിയുടെ നീരാട്രീ, മുതലായ വിഷയങ്ങൾ വളരെ വിസ്തരിച്ചു പ്രതിപാദിച്ചിട്ടുണ്ട്. പാണ്ഡിത്യം പോരെങ്കിലും കവിതയുടെ വാസനാഭാവം പരിപൂർണ്ണമായി ഉണ്ടായിരുന്നു എന്നു തെളിയിക്കുവാൻ ചില പദ്യഗദ്യങ്ങൾ ഉദ്ധരിക്കാം.

പദ്യങ്ങൾ.

1. ഭീഷ്മന്റെ വാക്ക്—

“ഭീനംതട്ടാത ലീലാസരണിയിലഴിയും  
 ലോകചേതോവികാരം—  
 മാനശ്ലോഭേഷമേളംതടവിന നയനാം  
 മന്ദമാസാഭിരാമാം  
 നാനാലോകർ ചേരും വിമലഗുണഗണം—  
 കൊണ്ടു ധന്വാനു തന്ത്രജം—  
 മേനാം രഞ്ജിപ്പതിന്നിന്നൊരു വൃപതിസുതം  
 കണ്ടതില്ലെങ്ങുമേ ഞാൻ.” (1)

2. അക്മിയുടെ കോപം—

“അഹ്ഹൻ താനേ പറഞ്ഞീടുന്ന വചനമിദം  
 കേട്ടു കോപമുഴുത്തി—  
 ടുച്ചൈരക്കണ്ണുരണ്ടും വൃപസദസി ചുവ-  
 പ്തിച്ചു മഞ്ചാടിപോലേ,

സ്വപ്നം തന്നാനന്തരിൽ ശ്രമജലകണികാ-

വൃന്ദവും ചേർത്തു മേന്മേ-

ലുര്യച്ചേരും സർഗ്ഗവും തടവിന വചനം

ഘോഷയാമാസ രക്തമീ."

(2)

3. രക്തമിണിയുടെ ഭൂഖം—

“ഏതോരാത്മകാംക്ഷാനദിനടുവിലിറ-

ക്കിട്ടു പഞ്ചായുധൻ മാ-

മാശാപാശേന ബന്ധിച്ചുരുദിനമനിശം

ബാധതേ ബാണജാലൈഃ;

ഇതശാ, നിൻപാദസേവാ വിരവിനൊടു വൃഥാ

ജാതയായോ മദീയാ ?

നാശംതന്നേ ഫലിക്കൂ നിഖിലതന്ത്രതാം

ദൈവതം വാമമായാൽ."

(3)

4. രക്തമിണിയുടെ സന്ദേശത്തിൽനിന്ന്—

“മറാരുമില്ല ശരണം മമ ദീനബന്ധോ !

വററാതെഴിൻറ കരുണാമയതോയസിന്ധോ !

ചുറ്റത്തിൽ വന്നു ദയിതാം തവ കൊണ്ടുപോ മാം

വററും രമാം ഭഗവതീം ഹരിയേന്റെ പോലേ."

(4)

5. രക്തമിണി ശീതളാക കാണുന്നതു്—

“ബലാമോദം ചമുനാമരികിലരികിൽനി-

ൻറഗ്രജം സീരപാണിം

മല്ലേ ലാളിച്ചുലാളിച്ചുപവിതരസമ-

ന്യോന്യമാഭാഷമാണം

ഗുഹാകാരേണ പാണിഗ്രഹണമഴകുതായ്-

ചെല്ലുതിന്നാഗതം സാ  
മുശാക്ഷീ തത്ര കണ്ടാളഹിതജനവനാ-  
ളീദവം യാദവം തം.”

(5)

6. ലാജാലംഭതനായ ശ്രീകൃഷ്ണൻ—

“പാത്രേ ഗുണാനാം യദു ചംശമൗലേ-  
ഗ്ഗാത്രേ പരന്നീടിന ലാജജാലം  
പേത്തും വിളങ്ങീ ധവളം ഭൂമാഗ്ഗേ  
കീർത്യാ വരം താരകളെന്നപോലെ.”

(6)

ഗദ്യങ്ങൾ.

1. ദാസിമാർ രക്തമിണിയെ പലചിധത്തിൽ സാന്തപനം ചെയ്യുന്നത്.

“എന്തിനു മകളേ ദുഃഖിക്കിൻറു സന്തതമാശ്ര കര  
ഞ്ഞുപിഴിഞ്ഞും, പോകേണ്ടാ നീയിവിടേന്റെന്റും ശിശുവാ  
ലൻപോൽക്കാന്തൻ മകളേ, വളകളവന്നക്കെന്നിയും  
പോലിരുപത്തഞ്ചു വയത്തുള്ള പോൽ, കണ്ടാലൊരുതി  
യൻപോലവനോ നീയൊട്ടേറെമെലിഞ്ഞുചമഞ്ഞു. എ  
ന്തിനുകണ്ടിപ്പൊട്ടപ്പെരുമാൾ നിന്നെയവനു കൊടുപ്പാൻ  
ചൊല്ലി? നല്ലൻപോലിൻറവനോ മകളേ നിന്റേറ ഭാഗ്യം  
തന്നേ പോലിതു, മുഴല നെടുമ്പുര കെട്ടിത്തീർത്തു വളയും  
തളയും തവ പണിചെയ്തു, കാതില കടകം കഴങ്ങികൾ  
തീർത്തു പത്തുവിരലും മോതിരമുണ്ടേ, പുടവകൾകൊൾ  
വാൻ പോയാനാങ്ങള ശിശുവാലന്റേ തേവികളിൽച്ചേർന്നു  
ഴകി ചെരുന്തേവിയരും നീ പോൽ ; തണ്ടിക്കുപോലവ

1. തണ്ടിക്കുപോലവനോ മകളേ.

നടെ ചരവിതു വാതിക്കും<sup>1</sup>പോലവനോ നിന്നെ, കേട്ടപ്പി  
ന്നെക്കണ്ണടയാപോൽ ഭുഖിക്കേണ്ടാ മകളേ നീ താൻ,  
മററാൾ<sup>2</sup>പോയാലേറുവരും നീ നാളെക്കെട്ടുണ്ടെന്നുടെ  
മകളേ; കാണണമെൻറു പറഞ്ഞാളവളോ വിരയ വരേ  
ണം പോയാൽ നീയേ, എന്നേ മകളെ മറന്നീടൊല്ലാ കീ  
റിയ പുടവയിലൊൻറു തരേണം, തിരുകിക്കോ നീ തലമുടി  
മകളേ എന്റീൻഴുകിനൊട്ടണ്ണാഞ്ഞു നീ? വയറുണ്ടൊക്കെ  
മുറിഞ്ഞുവരിൻറു കണ്ടോ വട്ടക്കണ്ണിട്ടുതേ; കണ്ണീർകൊണ്ടു  
കുളിക്കേണ്ടാ നീ ഇവനെ മനത്തിലിണക്കിപ്പേയോ? അ  
പ്പൂന്റു നിനവാക്കറിയാവൂ? ആക്കിയത്രേ കാൽക്കാരൻ.”  
ഇത്യാദി.

## 2. ശിശുപാലൻറെ സൈന്യം—

“പ്രളയവിധാനേ വെള്ളംപോലേ പുഷ്പരമാഗ്നേ താ  
രകൾപോലേ, തടിനീസൈകതപൂരംപോലേ പ്രാവൃഷ്ടി  
വഷാധാരകൾപോലേ, ഗേവച്ചരിതവിലാസംപോലേ  
രാഘവസൈന്യസമൂഹംപോലേ, ഭൂവനേ ജന്തുക്കദംബം  
പോലേ ജലധൗരതവിലാസംപോലേ, തേന്മാവിങ്കൽ  
പ്പുവുകൾപോലേ സൽപുരുഷന്റേ ബുദ്ധികൾപോലേ,  
ഭജനവദനേ പരുഷംപോലേ ശാസ്ത്രിജനേഷു വിചാരം  
പോലേ, കാമിനിമാരുടെ കറിനതപോലേ പാവകശിഖ  
കുളിലുഷ്ണതപോലേ, ശിശുപാലന്റേ സൈന്യം പാ  
ത്താൽ സീമവരാതേ കാണാകിൻറു.” ഇത്യാദി.

1. കഷ്ടപ്പെടുത്തും. 2. മറന്നാൾ.

രക്തമിണീസ്വയംവരവും കഞ്ചൻനമ്പ്യാരും.

കഞ്ചൻനമ്പ്യാരുടെ രക്തമിണീസ്വയംവരം തുളുലിൽ “കുറംകൂടാത്തുള്ള നൃപന്മാർ കുറയും ഭൂമിയിലെ നൂടെ താതാ” എന്നു തുടങ്ങിയുള്ള ഉജ്ജ്വലമായ ഒരു ലോകവൈകല്യചിത്രമുള്ളത് അനുവാചകന്മാർക്ക് അറിവുള്ളതാണല്ലോ. അതിന്റെ വീജം പ്രസ്തുതചമ്പുവിൽ കാണുന്നുണ്ട്. “ഓരോരോ ഭൂഭുജാമുണ്ടൊരു കുറവധുനാ വിദ്യയില്ലാതവർക്കുണ്ടാരോഗ്യം വാക്കിലേറും ചപലതയുമകത്തില്ല ധൈര്യപ്രഭോരം” എന്നും മറ്റുമാണ് ചമ്പുവിലേ പ്രസ്താവന; അതു ചെയ്യുന്നതു രക്തമിയല്ല ഭീഷ്മകനാണെന്ന് ഒരു ഭേദവുമുണ്ട്.

#### 10. സ്യമന്തകം.

സ്യമന്തകം സാമാന്യം നല്ല ഒരു ചമ്പുവാണ്; ഒരു മാതിരി പഴക്കവുമുണ്ട്. ‘നാളൊന്നു’ എന്നും മറ്റുമുള്ള പ്രാചീനപദങ്ങൾ കാണുന്നു. തന്റെ സ്യമന്തകം തുളുലിനു കഞ്ചൻനമ്പ്യാർ ഈ ചമ്പുവിനോട് കടപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെന്നുള്ളതു വ്യക്തമാണ്. ചില പദ്യഗദ്യങ്ങൾ ചുവടേ ചേർക്കുന്നു.

#### പദ്യങ്ങൾ.

1. സത്രംജിതു തന്റെ സ്നേഹിതനായ ഒരു ബ്രാഹ്മണനോട് —

“വണ്ടാർപൂഞ്ചായലാർവീടുകുളിലുണ്ടിനം

വെണ്ണകുട്ടുണ്ടവൻതാൻ

കണ്ഠം മെല്ലേ മുറിച്ചിമ്മണിയുമപഹരിച്ചിടിനാ—

നെന്നു മന്ത്രേ ;

മുണ്ടങ്ങാ കട്ടതെങ്കിൽപ്പുനരവനൊരു പൊ-

ന്നങ്കം കക്കുമെന്നായ്-

പ്പണ്ടെ ചൊല്ലുണ്ടു ; മിണ്ടായ്ക്കാരുവരൊടിമ നാം ;

വന്നതോ പോരുമല്ലോ. (1)

ഇന്നയ്യോ നാവു പോവും നിയതമിഹ പര-

ഞ്ഞാലിതസ്താദൃശാനാ,-

മെന്നാലെന്നും ൨ റഞ്ഞീടരുതു സുദൃശമാ-

രോടുമാത്രധമ്യെയ്യും ;

ഇന്നിപ്പോളിപ്രസേനൻ ഡധിതി മണിയുമായ്-

പ്പോന്നവന്നീടുമോ ? കേ-

ളന്ത്രായത്തെപ്പറഞ്ഞാനിവനിതി ഫലമേ

ഹന്ത ! ശേഷിപ്പതുളളു." (2)

## 2. അപവാദം പരക്കുന്ന മാതിരി

“നാസാഗ്രേ വിരൽവച്ചൊരാത്മഗൃഹിണീ-

കണ്ണെ പകന്നാനസൗ ;

ദാസീകണ്ണുപുടേ ച സാ ; പുനരസൗ

ചുറ്റും പരത്തിടിനാൾ ;

കാസാരേഷു ചതുഷ്ഠമേഷു ച പുനഃ

ശ്രീകൃഷ്ണദൃഷ്ടിർത്തി ചെ-

ന്നാസേതോരധിലോകമാഹിമവതോ

നീളെപ്പരന്നു തദാ.” (3)

3. കീംവദന്തിയുടെ പ്രകാരം —

“കുക്കുമാറില്ല പാത്താലൊടിയ,രൊടി പടി-

പ്പീല പാടച്ചരന്മാ-

രക്തരൻ മോഹമാന്ത്ര തടിനിയിലൊടികൊ-

ണ്ടല്ലയോ ചൊല്ലു നേരേ ?

ഇക്കാലം ദൈവമെന്നിപ്പരമൊരുശരണം

കണ്ടതില്ലാരുമെങ്ങും ;

തിക്കും ഭൃഷ്ടിംവദന്തീ പുനരിതി സമഭൂൽ

പുഷ്പലാ ചക്രപാണേഃ.”

(4)

4. ഭഗവാനും ജാംബവാനും തമ്മിലുള്ള യുദ്ധം—

“ചണ്ഡ ചാരചരണാവഹാതനിനദങ്ങൾകൊണ്ടിട-

[യിൽ മാറൊലി-

ക്കൊണ്ടു പൊങ്ങി വിവിധം മുഴങ്ങിന ഗഭീരതാരവ-

[സുഭൈരവം,

മണ്ഡലാഹതിപദപ്രചാരപരിപാടികൊണ്ടു കൂടിയി-

[ഭവൽ-

കണ്ഡലീശപരഹണാഗ്രകോടി, പറയാവതോ സമര-

[ധംബരം ?

ഗദ്യം : രചകാവരണം—

“ബ്രഹ്മതികളിത്തരമന്ത്യായത്തെച്ചെയ്താലാരൊരു ശാ  
സ്താവുള്ളു? ശാസ്താവിന്നൊരു ശാസ്താവുണ്ടോ കഷ്ടം കഷ്ടം  
മിതെന്നും കേചന; തസ്തരശാസ്താ തസ്തരനായി മുഷ്കരനാ



യോരാനമിച്ചാൽ കണയാർ<sup>1</sup>ത്തിലിടാമെന്നുണ്ടിഹ കണ  
യാരന്താൻ കൂടെ മിച്ചാൽ കഴിവില്ലേതുമിതെന്നും കേ  
ചന; വ്യേതപൂണ്ടൊരേഴുത്തപ്പൂൻതാനവ്യാകലമുടനിത്ര  
കളിച്ചാൽ എത്രകളിക്കും പിള്ളരിതെന്നും; രക്ഷിക്കുന്നവർ  
ഭക്ഷിക്കുന്നാളാരൊരു ശരണം പാരിലിദാനീം? വേലി നട  
ന്നൊരുസന്ധ്യതിന്നും കാലം വിഷമമിതെന്നും കേചന;  
ചണ്ഡഹുതാശൻ ഭൂമി ദഹിക്കയുമുണ്ടിനി നിണ്ണയമെന്നും  
കേചന; മാപാപികളേ മിണ്ടായ്ക്കാരുമിതെന്നും കേചിൽ,  
നമുക്കിനിമേലിൽത്തലപോം പറകിലിതെന്നും കേചന;  
ചതിയൊടിവൻ പോയ്പ്പതിയുമിരുന്നിഹ പൊതിയും  
വെട്ടുമിതെന്നും കേചന; മണ്ണുലൂമ്പ്രീമംഗലസൂത്രം തച്ചു  
പറിക്കുമിതെന്നും കേചന; ഭന്ത്യായങ്ങളിതിൽപരമുണ്ടിഹ  
സന്യാസികളൊടുമെന്നും കേചന; കഴലും മോതിരവും  
പുനരെന്നും കെട്ടായ്ക്കുന്നു പറഞ്ഞുതുടങ്ങി; കഷ്ടമിതിൽ  
ക്കാളുണ്ടിഹ പാത്താൽ പത്തനപതിയിൽ വിത്തം  
നേടും ചെട്ടികൾ ചോനകർ കെട്ടിപ്പൂട്ടിപ്പകലേ പുക്കൊരു  
തസ്കരഭീത്യാ മച്ചിലൊളിച്ചു കിടന്നുതുടങ്ങി; കൂഴച്ചെരമി  
കൾ കൂട്ടംകെട്ടിക്കോഴപ്പെട്ടു<sup>2</sup>നടന്നുതുടങ്ങി." ഇത്യാദി.

# 11. പാരിജാതഹരണം.

തൊണ്ണൂററു പദ്യങ്ങളും സംസ്കൃതത്തിലും ഭാഷയി  
ലും ഓരോ ഗദ്യവും ഒരു ഭണ്ഡകവും മാത്രമുള്ള ഒരു ചമ്പു  
വാൺ പാരിജാതഹരണമെങ്കിലും ഗുണോൽകഷ്ണംകൊ

1. കണയാരം = കണയമരം = ആനയെക്കെട്ടുന്ന മരം. 2. ഭു  
ഖിച്ചു.

ണ്ടു് അതു രാമായണചമ്പുവിനു സമശീഷമായി പ്രശോഭിക്കുന്നു. അതിലധികം നിരന്തരമായ രസപുഷ്പി മറെറായ ചമ്പുവിനുമില്ല. അതിൽ ഒരു വരിപോലും സജീവവും സമുജ്ജ്വലവുമായല്ലാതെ ഭാവുകന്മാർക്കു കാണമാൻ പ്രയാസമുണ്ടു്. നരകാസുരവധവും പാരിജാതഹരണവും പ്രസ്തുത ചമ്പുവിൽ കവി പ്രതിപാദിച്ചിട്ടുണ്ടു്. അതു വളരെ ഔചിത്ര്യത്തോടുകൂടി ചെയ്തിരിക്കുന്ന ഒരു കൃത്യമാണു്. നരകാസുരനെ വധിച്ചു് ആ ഭൃഷൻ അപഹരിച്ചുകൊണ്ടു പോയ കണ്ഡലങ്ങമെ അഭിതിഭേവിയ്ക്കു കൊടുക്കുന്നതിനാണു് ഭഗവാൻ സ്വപ്നലോകത്തേക്കു പോയതു്. അവിടെവെച്ചു സത്യഭാമ പാരിജാതവൃക്ഷം ദപാരകയ്ക്കു കൊണ്ടു പോകണമെന്നു് ആഗ്രഹിക്കുകയും ഭേദവേദൻ അതിനു വിസമ്മതം പ്രകടിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. ഇന്ദ്രന്റെ കൃതഘ്നത എത്രയുണ്ടെന്നു കാണിക്കുന്നതിനു നരകാസുരവധം കൂടി കാവ്യത്തിൽ വർണ്ണിക്കേണ്ട ആവശ്യമുണ്ടെന്നു കവിക്കു തോന്നിയതു സർവ്വമാ സമീചീനമെന്നു. ഇതുപോലെ കൃഷ്ണനും ഇന്ദ്രനും തമ്മിലുള്ള യുദ്ധത്തിനു കാരണം ഭാര്യയും ഇന്ദ്രാണിക്കും തമ്മിലുള്ള വാക്കലഹമാണെന്നു വിവരിച്ചിരിക്കുന്നതിലും അസാധാരണമായ ഔചിത്ര്യഭീക്ഷയുണ്ടു്.

കവിയും കാലവും. പാരിജാതഹരണത്തിന്റെ കത്താവു സാമൂതിരിപ്പാട്ടിലേ സേനാനായകനായിരുന്ന തറയ്ക്കൽ വാരിയരാണെന്നു് ആ ചമ്പുവിന്റെ ഒരാൾഗ്രന്ഥത്തിൽ കാണുന്ന അധോലിഖിതമായ പട്ടത്തിൽനിന്നു സ്పഷ്ടമാകുന്നു.

“ആദിഷ്ടഃ പരസൈന്യവാരണഘടാ-  
 ഗണ്ഡ സ്ഥലാസ്സാലനൈ-  
 രായാതോഗ്രഗന്ധപ്രകീർണ്ണകരസം-  
 ശ്ലേഷപ്രമോദിത്രിയാ  
 ശൈലാഞ്ചീശപരസൈന്യനായകവരഃ  
 ശ്രീപാശ്ചജോഹം കൃതീ  
 നിർമ്മിച്ച പരിചോടിമാം കൃതിസുധാം  
 നൽപ്പാരിജാതാഹൃതിം.”

കോഴിക്കോട്ടനിന്നു നിലമ്പൂരേക്കുള്ള തീവണ്ടിപ്പാതയിൽ വല്ലപ്പുഴ സ്റ്റേഷനു സമീപമാണ് തറയ്ക്കൽ വാരിയം എന്നും അതിലേ മൂപ്പന്മാർ പണ്ടു പരമ്പരയാ സാമൂതിരി കോവിലകത്തേ സേനാനികളായിരുന്നു എന്നും അറിയുന്നു. ഗ്രന്ഥകാരന്റെ പേരെന്തെന്നുള്ളതിനു യാതൊരു സൂചനയുമില്ല. ഗ്രന്ഥനിർമ്മിതിക്ക് ആരാൽ ആദിഷ്ടനായെന്നു വ്യക്തമായി പറഞ്ഞിട്ടില്ലെങ്കിലും അതു സാമൂതിരിപ്പാടാണെന്ന് ഉറപ്പാക്കാം. കവി അടിയുറച്ച ഒരു സംസ്കൃതപണ്ഡിതനും അതിപ്രതിഭാശാലിയായ ഒരു വശ്യവചസ്സുമായിരുന്നു എന്നുള്ളതു നിസ്സംശയമാണ്. കാലത്തെപ്പറ്റി പരിച്ഛിന്നമായി ഒന്നും പ്രസ്താവിക്കുവാൻ തരമില്ലാതെയിരിക്കുന്നു. ‘നാണിൻറ’, ‘വല്ലേൻ’, ‘തണ്ടീടും’, ‘മാതർ’, ‘പൊറായിന്നിതു’, ‘വിരൺ’, ‘നാടിക്കൊള്ളക’, ‘മേതിന്മേൽ’, മുതലായ പദങ്ങളും പ്രയോഗങ്ങളും, ‘മുറിമാടമ്പിയാക്കുക’, ‘പൊഴുതുവിധിക്കുക’, ‘മേന്മമുളക’,

‘മേൽക്കൈപോകുക’, മുതലായ ശൈലികളും കാണാം നുണ്ട്. ഇതിൽനിന്നു കവി കൊല്ലം ഏഴാംശതകത്തിൽ ജീവിച്ചിരുന്നതായി കണക്കാക്കാം. നാരായണീയത്തിൽ ‘വിശ്വഭദ്രാഹം വളർക്കും’ എന്നു തുടങ്ങുന്ന ചക്രവർണ്ണനാമകമായ ഒരു പദ്യമുണ്ട്. പാരിജാതഹരണത്തിൽ കവി ഭഗവാന്റെ പഞ്ചായുധങ്ങളേയും വർണ്ണിക്കുന്നു. അതിൽ ചക്രായുധത്തെ പരാമർശിക്കുന്നത്

“വിശ്വഭദ്രാഹം വളർക്കാ മനുജപടലിതൻ  
മുണ്ഡാഷണ്ഡങ്ങളുന്ന-  
ന്നുരൂർദ്ദ്ധോരൂർദ്ദ്ധ മെത്തും നവരധിരകണ്-  
ശ്രേണീശോണീകൃതാർദ്ദ്രം  
ഉച്ചക്കാലത്തുദിക്കും ദിവസകരനൊട-  
കമ്പൊരും തുമ്പെയും  
തുമ്പകും പ്രാദുരാസീൽപ്പൊലിമയൊടു വലം-  
കൈത്തലാനേ തടീയേ.”

എന്ന പദ്യത്തിലാണ്. ഈ പദ്യത്തിന്റെ ഉത്തരാർദ്ധം ഒന്നുകൂടി ഉജ്ജ്വലമാക്കിയാണ് നീലകണ്ഠകവി പരാവർത്തനം ചെയ്തിരിക്കുന്നത്. പ്രസ്തുതവിഷയത്തിൽ ഉപജീവ്യത്വം പാരിജാതഹരണപദ്യത്തിനാണെന്ന് അതിൽ പഞ്ചായുധങ്ങളുടേയും വർണ്ണന കാണുന്നുണ്ടെന്നുള്ളതിൽനിന്നു വിശദമാകുന്നു. കൊച്ചിയും കോഴിക്കോടും തമ്മിൽ നീലകണ്ഠന്റെ കാലത്തുണ്ടായിരുന്ന ശത്രുതയെ

പ്പറ്റി ചിന്തിച്ചാൽ സാമൂതിരിക്കോവിലകത്തേ സേനാനായകനായ ഒരു കവിയുടെ പട്ടം നീലകണ്ഠൻ അതിനോടടുത്ത ഒരു കാലത്താണ് ജീവിച്ചിരുന്നതെങ്കിൽ ഉദ്യോഗപ്രായമാക്കുവാൻ ഒരിക്കലും ഒരുവെട്ടിരിക്കുകയില്ലെന്നു നമുക്കു തീരുമാനിക്കാം. അതുകൊണ്ട് എട്ടാം ശതകത്തിന്റെ ഉത്തരാർദ്ധത്തിൽ തന്റെ നമധേയം പോലും വിസ്മൃതമാകത്തക്കവണ്ണം അത്രമേൽ പ്രാചീനനായിരുന്നു തറയ്ക്കൽ വാരിയർ എന്നു വന്നുകൂടുന്നു. ഏവഞ്ച, വാരിയർ പുനത്തിന്റെ സമകാലികനല്ലെങ്കിൽ അടുത്ത തലമുറയിൽപ്പെട്ട ഒരു കവിയാണെന്നു സിദ്ധിക്കുന്നതാണ്. “പറയേണ്ടതില്ലതറിവോർ മാലോകരാലോകനേ’ എന്നു കംസവധത്തിലെമ്പോലെയും ‘ജയതു സ്വാമിയെന്നും ബുജാക്ഷം’ എന്നു ഭാരതചമ്പുവിലെമ്പോലെയും ഇതിൽ പ്രയോഗങ്ങളുണ്ട്. വാരിയർ മാഘനെ പലപ്പോഴും ആശ്രയിച്ചു കാണുന്നു.

പദ്യങ്ങൾ. പാരിജാതഹരണത്തിലേ സുധാമധുരങ്ങളായ ചില പദ്യങ്ങൾ താഴെ ഉദ്ധരിക്കുന്നു.

1. സത്യഭാമ—

“അക്കാലം മെല്ലെമെല്ലെന്നവനതവദനാ

ചക്രിണം ചെന്നുപാസാം—

ചക്രേ വെൺചാമരത്തുമുറുവൽ തുണയുമായ്

മന്ദമാന്ദോളയന്തീ

ഉൾക്കാമ്പിനൽത്തഴയ്ക്കും വിമലകുന്തുക്കമ-

നാക്ഷമോദാനരാഗ-

പ്രക്ഷോഭംകൊണ്ടു വക്ത്രം തടവിന നയനാ

സത്യഭാമാ സലീലം.”

(1)

2. ശ്രീകൃഷ്ണൻ്റെ ശാർങ്ഗം—

“ശ്രീശാർണ്ഗം പള്ളിവിൽ പോന്നതിരഭസമെഴു-

ന്നള്ള മന്നേരമാശാ-

മാശാപാലാവലീനാം ചെറുതു ഫലവതീം

കല്പയന്നതൂതാത്മാ

രേജേ രാജീവനാഭൻ നഭസി മഹിതമാ-

മേന്ദ്രകോദണ്ഡവല്ലീം

തേജോരൂപാമൃപാന്തേ തടവി വടിവുകൈ-

ക്കൊണ്ടു നൽക്കൊണ്ടൽപോലേ.”

(2)

3. പ്രോമയാനം ചെയ്യുന്ന ശ്രീകൃഷ്ണൻ—

“ശ്രീവത്സം കൊണ്ടുമേറെപ്പെരിക നിറമെഴും

കൌസ്തുഭം കൊണ്ടുമത്യാ !

താവിത്തഞ്ചുന്ന കാഞ്ചീമകടകകമ-

ഞ്ജീരഹാരാദികൊണ്ടും

പ്യാവൽഗദൈപജയന്തീബഹുപരിമള-

ഭ്രാന്തപുഷ്പന്ധയാളീ-

വൈവശ്ര്യംകൊണ്ടുമാഭാസത നഭസി തദാ

സത്യഭാമാസഹായൻ.”

(3)

ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

ഈ പദ്യത്തിന്റെ ഉത്തരാർത്തിലേ ശയ്യാസുഖം വാചാ  
മഗോചരമായിരിക്കുന്നു. നാരായണീയത്തിലേ

“താവുന്ന കൌസ്തുഭമഹാമണികൊണ്ടുമയ്യോ  
ശ്രീവത്സമാം മറുവുകൊണ്ടുമുദൃഢശോഭം  
ആവിർഭവൽബഹുസൗരഭവൈജയന്തീ-  
ലാവണ്യധോരണികൾകൊണ്ടുമുദൃഢശോഭം.”

എന്ന പദ്യം ഇതിന്റെ ക്ഷീണമായ ഒരുനകരണമാണ്.

4. ഇന്ദ്രാണിയുടെ കോപം—

“രോഷാവേശാൽ വിറച്ചു മുഴുപവിഴമണി-  
ച്ചോരിവാ, ചില്ലിവല്ലി-  
വേഷം മറെറാന്നു മറെറാന്നു കൊടുമകല-  
ന്നൊന്നു കോടിക്കലഞ്ഞു ;  
ദേവഷം പീതാംബരപ്രേയസിയാടിയലുമ-  
ന്നേരമന്നാകയോഷാ-  
ഭ്രഷ്ടമാലാകടാക്ഷം വലരിപുവദനം  
പാതു് പേതു് ചുവന്നു.”

(4)

5. ഇന്ദ്രാണിയുടെ സസംഭ്രമമായ പ്രയാണം—

“ഓടുനേരത്തു തന്ത്യാ നിടിലതടമുടൻ  
കമുഖമ്മാംബുപൂരം  
തേടുന്നു ; ചായൽ ചായുന്നിതു ; പുനരഴിയു-  
ന്നു ബലാൽ നീവിബന്ധം ;

പാടേ പാടേ കപോലങ്ങളിലുലയുമണി-  
 ക്കണ്ഡലദന്ദമുച്ചൈ-  
 രാടുന്നതു; കാഞ്ചി പാടുന്നിതു; പഥി പൊഴിയു-  
 ന്നു ശിഖാമാലുജാലം.” (5)

6. ഇന്ദ്രാണി ഭർത്താവിനെ നോക്കുന്നത്—

“സാ പുലോമസുത നോക്കിനാൾ തദാ  
 വാപറഞ്ഞതു പൊറാഞ്ഞു വാസവം  
 കോപചാപലകലാവിജ്ഞിത-  
 ഭൂഭയങ്കരവിലോചനാഞ്ചലാ.” (6)

7. ശ്രീകൃഷ്ണനും ഇന്ദ്രനും തമ്മിലുള്ള യുദ്ധം—

“ഉൾക്കോപംപൂണ്ടു ലക്ഷ്മീഭയിതനമമരാ-  
 ധീശനും തമ്മിലെയും  
 നൽക്കൂരവിൻ കദംബൈരിടയിലുടനടൻ  
 തമ്മിലേററുജ്ജപലാക്കെഴു  
 ഉഗ്രൈരങ്ങൊക്കെ മുടീ ഭയവിവശസുര-  
 വ്രാതമന്യോന്യപീഡാ-  
 വ്യഗ്രൈശ്ശൂൽകാരഘോഷപ്രശമിതഭജഗാ-  
 ഡംബരൈരരംബരാന്തം.” (7)

8. ഇന്ദ്രന്റെ വളരായുധം—

“മോഘീഭൂതാസ്രജാതോ മുരമഥനശര-  
 വ്രാതമേറേററമേതു  
 മേൽക്കൈപോകാഞ്ഞുമുടേ തിരുളുമൊരുക്കൊട്ടം  
 കോപശോണീകൃതാക്ഷം,



ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

നാകാധീശൻ വിഷ്ണുനാമ പ്രിയതമയെ രണ്ടേ  
സാന്തപ്യന്നദ്രിശുദ്ദ-  
വ്യാഘാതോന്നിഭയാരം വിരവൊടു ശതധാ-  
രം ദധൗഃ പ്രോരഘോരം.”

(8)

ഇന്ദ്രാണിഷം സത്യഭാമയ്ക്കും തമ്മിലുണ്ടായ വാക്കുചെറുപ്പം—

കഥയിലേ ഇതു ഭാഗം കവി നിരതിശയമായ മനോ  
ധർമ്മവിലാസത്തോടുകൂടി വർണ്ണിക്കുന്നു. “പാരിജാതവൃക്ഷം  
മോഷ്ടിക്കുവാൻ വന്നതു മരിക്കുവാൻ മറ്റൊരു മാർഗ്ഗം  
കാണാഞ്ഞിട്ടാണോ ?’ എന്ന് ഇന്ദ്രാണി ചോദിച്ചതിന്  
അതിന്റെ ഫലമായി അത് ഇന്ദ്രമാതാവിന്റെ  
കണ്ഡലം മോഷ്ടിച്ച നരകാസുരനെ കൊന്നു തന്റെ പ്രാ  
ണനാഥനാണെന്നും “ആയിരം കണ്ണുലാവും ഭേദിക്കാൻ  
നിരീക്ഷിക്കാൻ പരിഭവമെന്നാകിൽ വന്നാലുമേ”  
എന്നും ഭാമ പറയുന്നു. തട്ടത്താൽ “വിഷ്ണുക്കു വേദാമ  
രാഭിധാനം” അതായത് ദേവന്മാർക്ക് അമരസംജ്ഞ കൈ  
വെടിയേണ്ടിവരുമെന്നും ആ മനസ്സിനി ഇന്ദ്രാണിയെ  
ഭയപ്പെടുത്തുവാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നു. അപ്പോൾ ആ ദേവി  
“അച്ഛതന്നമോഘാതം വരുത്തേണ്ടതല്ലെന്നു കേൾക്കുന്ന  
തേ വന്നുകൂട്ട’ അതായത് അച്ഛതന്നാണ് ച്യുതിവരുവാൻ  
പോകുന്നതെന്നു സൂചിപ്പിക്കുന്നു. ഭാമയെക്കാൾ ശ്രീകൃ  
ഷ്ണൻ തന്റെ മിണിയിലാണ് പ്രേമമെന്ന് ഇന്ദ്രാണി നിശ്ചയി  
ച്ചപ്പോൾ ഭാമ “ഗവീകേണ്ടാ ശചീ നീ ശതമഖന ഘന  
പ്രേമമാധുർദ്വദ്രാസവ്സപം നീയുമല്ലെങ്കിൽ പറകിലഹ

ല്പയ്യ ഞാൻ മേന്മ മൂലം” എന്നു കുറിക്കുകൊള്ളുന്നവിധം മറുപടി കൊടുക്കുന്നു. ‘അപ്പോൾ മണി കട്ട കള്ളനിൽ’ ആഗ്രഹം ജനിച്ച ഭാര്യയ്ക്ക് “അപ്പോൾ വന്നു ചെരിപ്പിനമ്മ കടമാം താനെന്ന ഭാവാന്തരം” എന്ന് ഇന്ദ്രാണി; ‘നീ ചെരിപ്പും ഞാൻ കനകമകുടവു’മാണെന്നു ഭാമ. കൃഷ്ണൻ അമ്മാവനെക്കൊണ്ടു എന്ന് ഇന്ദ്രാണി; ഇന്ദ്രൻ വൃത്രവധം മൂലം ബ്രഹ്മചാരിയാണെന്നു ഭാമ. “തവ ഭയിതൻ മേതിൽ മേവുന്ന പേടിക്കാരന്മാർക്കൊന്നെനല്കുന്നണിമുടിമണി”യായതുകൊണ്ടാണു് കടലിൽ വീഴുകെട്ടിത്താമസിക്കുന്നതെന്ന് ഇന്ദ്രാണി; നരകാസുരനെപ്പേടിച്ചു ‘നിന്നെച്ചു മന്നംകൊണ്ടോടിയതു്’ ഇന്ദ്രനാണെന്നു ഭാമ. ഉത്തരം മുട്ടുമെന്നായപ്പോൾ

“കേളിപ്പോൾത്തവ യോഗ്യമായതു മുറി-

ക്കുംപൂ,വസന്തേ, പരം

ചാളച്ചോററിനു പാമുറത്തില തുലോ-

മെന്നുള്ള ചൊല്ലില്ലയോ ? ”

എന്നു വീണ്ടും ഇന്ദ്രാണി ഗൗരവിക്കുന്നു. ‘നിനക്കു യോഗ്യത വളപ്പുവിനാണു്. പഴയ പൂക്കൾ ഞാൻ തരാം; പാരിജാതപുഷ്പങ്ങൾക്കു് അർദ്ധം ഞാനാണു്.’ എന്നു പറഞ്ഞും, പോരാത്തതിനു് ‘താഡിപ്പാൻ തോന്നുമത്രേ ചെങ്കിടുപൊളിയെ നിൻ വാക്കുകേൾക്കുംഭഗായാം’ എന്നുകൂടി അധിക്ഷേപിച്ചും ഭാര്യയും ഞെട്ടിത്തു നില്ക്കുന്നു. ആ ഘട്ടത്തിലാണു് ‘സാ പുലോമസുത നോക്കിനാൾ’ എന്ന ഹൃദ്യതമമായ പദ്യം കവി ഈ കാവ്യത്തിൽ ഘടിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നതു്.

12. കാചലവൃത്തം —

ഇരുപത്തൊൻപതു പദ്യങ്ങളും രണ്ടു ഗദ്യങ്ങളും ഒരു ദണ്ഡകവുമുള്ള ഹ്രസ്വമായ ഒരു ചമ്പുവാണു് കേവല വൃത്തം. കവിതയെപ്പറ്റി ദോഷമോ ഗുണമോ വിശേഷിച്ചു പറയുവാനില്ല. ഭാഷാരീതികൊണ്ടു് ഒൻപതാംശതകത്തിലേ ഒരു കൃതിയായിരിക്കാമെന്നു ഗണിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. രണ്ടു ശ്ലോകങ്ങൾ താഴെച്ചേർക്കാം.

1. കാചലന്റെ ചാരകാലം —

“അന്നേരം ഭൂതനെന്നൊക്കെടിമരപടലം  
 ഗോപുരം മറുമോരോ-  
 നന്നുനാഭോഗമുളെച്ചുരുക്കനഖിലം  
 കണ്ടുകൊണ്ടൊത്തമോദം,  
 വിണ്ണൊൻനാഥാധിവാസം തടവി നിറമെഴും  
 ചാരകായാമകംപു-  
 കുന്നിദ്രാതമാ നടന്നാൻ പിജകലപെരുമാൾ  
 തത്ര രഥാന്തരാളേ.” (1)

2. ശ്രീകൃഷ്ണൻ കേവലനോട്ട് —

“ഇതഥ ധാത്രീസുരേന്ദ്രം ത്രിഭുവനപെരുമാൾ  
 തത്ര കൈവല്യഭാരാ  
 സിക്തപാ സല്ലാപസമ്പൽസമുദിതപരമാ-  
 നന്ദപീയൂഷയുഷൈഃ  
 ചിത്തേ താനങ്ങറിഞ്ഞാചരണിസുരവരാ-  
 കാംക്ഷിതം പൂരയിച്ചുൻ  
 ബലോല്പാസം തദാനീം പുനരപി കരുണാ-  
 സിന്ധുരേഖം ബഭാഷേ.” (2)

ഇതുവരെ ഞാൻ ഭാഗവതകഥകൾ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന ചമ്പുക്കളെപ്പറ്റിയാണ് പ്രസ്താവിച്ചത്. ഇനി ഇതര പുരാണങ്ങളിൽ പെടുന്ന കഥകളെ ഉപജീവിച്ച രചിച്ചിട്ടുള്ള രണ്ടുമൂന്നു ചമ്പുക്കളെപ്പറ്റി ഉപന്യസിക്കാം. അവ എണ്ണത്തിൽ വളരെ കുറവാണ്.

### 13. രാമാജ്ജനീയം

പൂർവ്വാലത്തിലേ കവിമുഖ്യന്മാരിൽ ആരോ രചിച്ചിട്ടുള്ളതും വിവിധങ്ങളായ കാവ്യഗുണങ്ങളാൽ വിരാജിതവുമായ ഒരു ചമ്പുവാണ് രാമാജ്ജനീയം. സാമാന്യം ഭീഷ്മമായ ഈ ചമ്പു ശ്രീപരശുരാമന്റെ അപദാനങ്ങളെ പ്രകീർത്തനം ചെയ്യുന്നു. ബ്രഹ്മാണ്ഡപുരാണത്തെ അനുകരിച്ച പരശുരാമന്റെ ജനനംമുതൽക്കുള്ള സംഭവങ്ങളെ കവി സ്പർശിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിലും കാൽത്തവീഴ്ചയ്ക്കുനൻ നായാട്ടുകഴിഞ്ഞ് ഒരുതിമിയുടെ നിവയിൽ ജമദഗ്നിമഹർഷിയുടെ ആശ്രമത്തിൽ പ്രവേശിക്കുന്നതു മുതൽക്കുള്ള കഥയാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രതിപാദനത്തിനു സവിശേഷം പാത്രീഭവിക്കുന്നത്. ഭാഗ്വതം കാൽത്തവീഴ്ചയ്ക്കുനൻ മുഖ്യമായ യുദ്ധം വളരെ വിസ്തരിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഒടുവിൽ “വീരവധത്തിൻ പ്രായശ്ചിത്യെ സ്വയമേവാതുഭതഹയമേധംചെയ്താപായായ ധരിത്രിയെ മുഴുവൻ വാരിധിവസനാം കാശ്യപമനയേ ദക്ഷിണനല്ലിത്തന്യ നിയോഗാൽ മഹതി മഹേന്ദ്രേ പുകു ഗിരീന്ദ്രേ വിശേഷാത്തിണ്ണമഹാതുഭതചരിതോ നിഷ്കുളവിമലബ്രഹ്മോപാസനകൈക്കൊണ്ടുണ്ടിനമഴകി

ലിരുന്നു.” എന്ന് ഇതിവൃത്തം സമാപിക്കുന്നു. ഭാഷാ  
രീതി നോക്കിയാൽ പ്രസ്തുതകൃതി എട്ടാംശതകത്തിന്റെ  
ഉത്തരാർദ്ധത്തിൽ സഞ്ചാരമായെന്ന് ഉൾക്കൊള്ളാം. പര  
സപാപഹരണമില്ല എന്നൊരു മെച്ചം ഈ കൃതിക്കുണ്ട്.

“സുധീന് മ്യക്രോധ പുരാ സ്വപത്തി-  
വധാൽ സ പുത്രേണ സുശിക്ഷിതാത്മാ ;  
അതിപ്രഹാരപ്രവിശീണ്ണഗാത്രോ  
ഗതാസുരവ്യാം നൃപതന്മനീന്ദ്രഃ.”

“തതോ നിരാശോ ഭയശോകശാലീ  
ഗൃഹീതവത്സോ നൃപമേത്യ മന്ത്രീ  
മൃതിം മനീന്ദ്രസ്യ ഗതിഞ്ച ധേനോ-  
യുമാതഥം പ്രാഞ്ചലിരാബഭാഷേ.”

എന്നും മറ്റും ഉപജാതിവൃത്തത്തിൽ അനേകം സംസ്കൃത  
ശ്ലോകങ്ങൾ ഇടയ്ക്കിടയ്ക്കു കാണുന്നതു വല്ല സംസ്കൃതകാവ്യ  
ത്തിലുമുള്ളതാണോ എന്നു നിശ്ചയമില്ല. കവിതാരീതി  
താഴെ ഉദ്ധരിക്കുന്ന ശ്ലോകങ്ങളിൽനിന്നു മനസ്സിലാക്കാവു  
ന്നതാണ്.

1. കാൽവീഴ്ചൻ അത്രമപ്രവശം—

“സൈവം വിശ്രമ്യ കിഞ്ചിൽ സമയമഥ പുരീം  
നോക്കി യാത്രാപ്രസന്ദേ  
പ്രാരബ്ധബ്രഹ്മഘോഷം നരപതി ജമദ-  
ഗ്യാത്രമം കണ്ടു ഭൂരേ

ഘോരാഭോപാം മഹാവാഹിനിയെ ബഹിരവ-  
സ്ഥാപ്യ പോയ്ച്ചെന്നകംപ-  
ക്കാരാഭാനമ്യ ദിവ്യം മുനിമനബുഭുജേ  
സ്തക്രിയാമാതിഥേയീം.” (1)

2. ചന്ദ്രഗുപ്തൻ ഗുഗ്ഗൻ തമ്മിൽ വാഗ്വാദം.—

“ബ്രഹ്മസ്വമല്ലിതുചിതം ഭൂവി സാവ്ഭൗമ-  
ന്നന്മത്തനല്ലിവിടെ ഞാനൊരു രാജമന്ത്രി ;  
കർമ്മത്തിനും പഠകിലീദൃശധേനു വേണ്ടോ ;  
നിർമ്മത്സരം കലഗുരോ, കുശലം വിചാർത്ഥം.” (2)

ചന്ദ്രഗുപ്തൻ കാത്ത്വീയന്റെ മന്ത്രിയും ഗുഗ്ഗൻ  
പുരോഹിതനുമായിരുന്നു. സുരഭിയെ അപഹരിക്കണ  
മെന്ന മന്ത്രിയും അരുതെന്ന ഗുഗ്ഗനും ഉപദേശിക്കവേ  
അവർ തമ്മിൽ വാഗ്വാദമുണ്ടാകുന്നു. യുക്തികൊണ്ടു വി  
പ്രശാപം തട്ടക്കവാൻ പാടില്ലെന്ന ഗുഗ്ഗൻ പറയുമ്പോൾ  
ചന്ദ്രഗുപ്തൻ “മേതിൽ പ്രതിഗ്രഹവുമഷ്ടിയുമെന്നി. മററി  
ങ്ങോതിക്കവന്നു തിരിയാ ബത ! രാജ്യകാർത്ഥം” എന്ന്  
അദ്ദേഹത്തെ അധിക്ഷേപിക്കുന്നു. ഗുഗ്ഗൻ ഒടുവിൽ

“ആചാരഹീനമതിർകെട്ടു പറഞ്ഞ വാച-  
മീശാ, നമുക്കിതിനൊരുത്തരമില്ല നാനം ;  
ആജാനശുദ്ധിതകമാത്മമനീഷകൊണ്ടേ  
രാജാവുതാനരിക സമ്പ്രതി രാജകാർത്ഥം.” (3)

എന്നു പറഞ്ഞു വിരമിക്കുന്നു.

3. സുരഭിഷ്ടം വ്യോമയാനം—

“ക്രോധാഭക്തൃത്വ പാശാൻമുഖരഖരഖരോ-  
 ത്തത്ത്വമുജ്ജ്വാലാഗ്നി-  
 യോധാൻ വിദ്രോധയന്ത്രി ധ്വജിതി പരിവൃതാൻ  
 ഘോര‘ഹൃന്വാ’നിനാദാ  
 നാസാഗ്രന്യസ്തഹസ്താംതലിഷു സകലലോ-  
 കേഷു പശ്യത്വ വിശ്വ-  
 വ്രാതക്ഷോഭം വളർത്തുജ്വലവിപുലവപു-  
 വ്യോമവീഥീം പ്രപേദേ.” (4)

4. കാർത്തവീർയ്യാൻ വിചാരം—

“ഉന്നിച്ഛോളം മഹാവിസ്ഫോമിത ; സമരേ  
 കൊന്നൊടുക്കീതൊരുത്തൻ  
 തന്നേ സൂതദപിതീയോ ബലഭരസഹിതാൻ  
 ക്ഷത്രസംഘാനസംഖ്യാൻ ;  
 മന്ത്രേ മന്നികലക്ഷേപലമുനിസുതന-  
 ല്ലേഷ ഭർഷ്ടയാമാ  
 ധനവീ ; സമാന്വരണത്തിനു കിമപി വരാ  
 കൌസ്തുഭത്തിൻ പ്രഭാവം.” (5)

“മന്നിൽച്ചൊല്ലാൻലാവും മുനിവരനിധനം  
 കൊണ്ടു ഭുഷ്മിത്തി മുൻപേ  
 തന്നേ വാമേന ധാരാ ജഗതി നിയതമാ-  
 കല്പമാകല്പിതാ മേ ;

ഇന്നിപ്പോൾച്ചെന്നു സൈന്യെസ്സഹ വിമതർമു-  
 നിഗ്രഹിച്ചാലുമെന്നും  
 നന്നാവാൻ വേല ; കിട്ടും വസതി കൊടിയ പാ-  
 വേ ചിരാദന്ധകൂവേ.” (6)

സദ്വൃത്തേ സത്യനിഷ്ഠേ സകലനിഗമശാ-  
 സ്ത്രപ്രവീണേപി വിപ്രേ  
 നിസ്സന്ദഃ കൊല്ലുവാനായ് വരുമവനിൽ വധേ-  
 ള്ളാ പരം മത്സ്യമർമ്മം ;  
 ഇത്യേവം പ്രാക്തനാക്തസ്മൃതിവചനമുപാ-  
 ശ്രിത്യ യോദ്ധും യതിഷ്ഠേ ;  
 യുദ്ധേ മുത്യജ്ജയോ വാ ഭവതി ഭജതാ-  
 മീശപരായീനമെല്ലാം ” (7)

5. കാർത്തവീർയ്യന്റെ യുദ്ധാരംഭം—

“വില്ലിൻകൂട്ടം കലച്ചാൻ, പവഴിനിര തൊടു-  
 ത്താൻ, കൃപാണാനെറിഞ്ഞാ-  
 നല്ലാസംപൂണ്ടു ചിത്രപ്പരിചകളുമിള-  
 കീടിനാനെന്നുവേണ്ടോ,  
 കല്യാഭോഗം കരേറിക്കനകമണിരഥേ  
 സിംഹനാഭാതിഭീമൈ-  
 രല്ലോലജ്ജാനിനാദൈരഖിലമിടകല-  
 കീടിനാൻ ദിഗപിഭോഗം.” (8)



6. കർത്തവീർണ്ണ പരശുരാമനോട് —

“ഏറക്കണ്ണഞ്ചവത്തിപ്പെരിക മിടമനായ്  
 മാറിച്ചീടവേണ്ടോ ;  
 ശൂരതപ്രഭുശരീഭാവിച്ചറിവനറിവനി-  
 ന്നിന്നെ ഞാൻ ബ്രഹ്മബന്ധോ ;  
 വീരന്മാരാം ധ്രുവപ്രഭുശരീഭൊരുവനെ വി-  
 പ്രൻ ജയിച്ചീലിതിൻകീഴ്  
 നേരിട്ടെന്നും ; മൃഗേന്ദ്രം കുറുനരി കൊലചെ-  
 യ്ക്കുന്നതുണ്ടോ വരുന്നു ? (9)

7. പരശുരാമൻ കർത്തവീർണ്ണനോട് —

“മാനാശ്വേ സോമവംശേ പിറവി, സകലവ-  
 ണ്ണാശ്രമാചാരധർമ്മ-  
 ജ്ഞാനം നല്ലോന്നിതെല്ലായിലുമഴകിതൊരാ-  
 ജ്ഞാമുടിപ്പുണ്ഡ രാജ്ഞാം ;  
 മാനിക്കേണം മഹീരക്ഷണമനുപമമെ-  
 ന്നങ്ങിരിക്കേ മുന്നീന്ദ്രം  
 താനേ സമൃദ്ധതാതിഥൃകമരുകൊല നീ  
 കൊന്നതേതു ധർമ്മം ?” (10)

8. കർത്തവീർണ്ണ പരശുരാമനോട് —

“തുണ്ണീം നില്ലായ്ക്ക ഭാഷാ, ചപലമുനിവടോ,  
 പോരിനായ്ക്കൊണ്ടു വാവാ ;  
 ക്ഷാത്രം ജൈത്രം ജഗത്പാമരിക ധൃതിമയം ;  
 പേടിയില്ലേതുമേ മേ ;

യാത്രാക്കുറുപ്പു ബാണപ്രഭുവിതശിരസം  
 പ്രേതലോകേശരാജ്യേ  
 ജാത്യാ ചോരം ഖലം തപാമിതി വചനവുമു-  
 ചൈവിളിച്ചാബഭാഷേ.” (11)

ഗദ്യം: കാർത്തവീർയ്യന്റെ പുറപ്പാട് —

“തസ്തിൻ കാലേ വിസ്തയനീയപരാക്രമശക്ത്യാ നി  
 ഹതസമസ്തക്ഷത്രിയസേനാചോരപ്പടകളിൽ മുങ്ങിപ്പൊ-  
 ണിയുമോളമെടുത്തും കളികൾ കളിച്ചും പാണികുന്ന നിറ-  
 ചുകുടിച്ചും പച്ചയിറച്ചി തലച്ചോറെന്നിവ പാടേ തിന്നും  
 വികൃതഭയങ്കരമെകിടും കാട്ടിക്കയ്യും കൊട്ടിക്കിമപി ചിരി-  
 ചും കൂത്തും പാടും പലവു തുടന്നും മേളം കോലിന കൂളീഭൂ-  
 തപിശാചഗണാനാം കേളീകലവികൾകണ്ടു രസിച്ചൊരു  
 കനകമണിത്തേർതന്മേൽ പൊന്മയകേതനയഷ്ടിമുപാലം  
 ബ്രാഹ്മിത, മാതശരാസനകാണ്ഡമകാണ്ഡ ഖണ്ഡപ-  
 രശാധശിഷ്യമധ്യഷ്ടം, സഹസാ സാഞ്ജലിബന്ധമുണർത്തി  
 സാഹസികം ബത സഹസാഹോയം ; കാണാ യുഷ്മന്മുല്ലാ-  
 ടെന്തിരു രോദോവിവരം കീഴ്മേൽമുട്ട, പൊങ്ങിടുന്നൊരു  
 ധൂളീപടലം? നിയതമറിഞ്ഞേൻ ത്രിഭുവനവിജയീ ശൗര്യ-  
 ക്ഷേ പരാക്രമശേഖധി കൃതവീർയാത്മജനാത്മബലൈസ്സമ-  
 മാണനടിച്ചു പടയ്ക്കു പുറപ്പെട്ടുഴറിവരുന്ന ഹരഹരശിവ-  
 ശിവ ! തകിലും മുരളും നകര പെരുമ്പറ ഡിണ്ഡിമമടുത്തു  
 മെന്നുതുടങ്ങിന വാദ്യകടംബം താക്കിപ്പൊങ്ങും നാദം  
 ദൈവതപ്രസരാരോപേ ചതുരങ്ഗബലധാനവിശേഷം

ഭിശിഭിശി മീതേ കേൾക്കാകുന്നു; വിസ്തൃയമെത്രയും, മഞ്ജന  
മലകൾ നടന്നതുപോലെ കജ്ഞരപടലി പുറപ്പെട്ടതു  
കാൺ; വാരിധിതിരകൾ കരേരുപോലെ വാജിഗണങ്ങൾ  
കുതിച്ചിടുന്നു; ഗന്ധവ്യാപാരാനന്ദം ചന്തത്തിൽക്കാൺ  
മണിരഥസംഘാൻ; ചതുരമിളക്കം ദീപ്രമഹായുധത്തേജഃ  
സ്ഫുരണവുമൊപ്പമിയന്ന പടച്ചുമയം ബത! ഭൃഗ്വിയിൽ  
മേളിച്ചാലോലോതഭടകാലാർപ്പകൾക്കുററം കണ്ടിലത്ര  
യുമല്ലേ ചൂഴ്ന്ന കരുതുക ധരണിപതീനാം പ്രേതശിമന്തങ്ങൾ  
കടകളമാ വലിയോരു പടക്കൂട്ടത്തിൻ നടുവിൽക്കാണൊരു  
നരവരന്തം, ദീപ്രമഹായുധബാഹുസഹസ്രവ്യാപ്തദിഗ  
ന്തരമുപരിസമുല്പതകനകപുത്രകുടുംബപുത്രാസന്തതിയു  
ടെ പോന്നഭിയാന്തം, കോപംകൊണ്ടു കലങ്ങിമറിഞ്ഞെരി  
തീപ്പൊരിചിതറിന ലോചനകമലം, മണിമയഭ്രഷണ  
പരികരശോഭാപരിവേഷോജ്ജ്വലമഭിതോനിസ്സുതബാ  
ഹുമരീചിസഹസ്രമിവാതുഭുതരുണാദിത്വം കീഴിലുമിന്നം  
മേലിലുമോർത്താലിതിനൊത്തോരു പടക്കൂട്ടത്തിൻ പുരുഷ  
പ്പാടു ഗണിപ്പാനില്ലേ; ഗുരുസതോപി സ്ഥിരചിത്തോ  
ഭവ; ഭവനകടാഹം മുട്ട നിറഞ്ഞു ഭയങ്കരമെത്തും പടവര  
വിതു കാണരുതു തടുപ്പാൻ പരമേശ്വരനും.” ഇത്യാദി.

#### 14. ശ്രീമതീസ്വയംവരം.—

ശ്രീമതീസ്വയംവരത്തിന്റെ കാലം നിർണ്ണയിക്കു  
വാൻ ഒരു മാർഗ്ഗവും കാണുന്നില്ല. രാമായണചമ്പുവിലേ  
സീതാസ്വയംവരപ്രബന്ധത്തിലുള്ള “കപചിദപിപ്രവൃന്ദം

പൊടുന്നെന്ന്” എന്നു തുടങ്ങുന്ന ഗദ്യത്തിൽ “പണം വാങ്ങിവന്നിട്ടു കാര്യങ്ങളെല്ലാം” എന്ന വരിവരെയുള്ള ഭാഗം ഈ ചമ്പുവിൽ ഉദ്ധരിച്ചിട്ടുള്ളതുകൊണ്ടു പുനത്തിന്റെ കാലത്തിനു പിന്നീടാണ് ഇതിന്റെ ആവിർഭാവമെന്നു മാത്രം പറയാം. കവിയെപ്പറ്റിയും യാതൊരറിവുമില്ല. പ്രസ്തുതചമ്പുവിന്റെ ഒരു വിശേഷം അതിൽ സ്രഗ്ദ്ധരാവൃത്തത്തിൽ ഒരു പദ്യംപോലും കാണുന്നില്ലെന്നുള്ളതാകുന്നു. മറ്റു ചമ്പുക്കളിലെല്ലാം ഓദനസ്ഥാനത്തിൽ സ്രഗ്ദ്ധരയും ഉപദേശസ്ഥാനത്തിൽ മറ്റു വൃത്തങ്ങളുമാണല്ലോ ദൃശ്യങ്ങളായിരിക്കുന്നത്. ഗണ്യമായ ഈ വ്യത്യാസം എങ്ങനെ വന്നു എന്നറിയുന്നതിനും ലക്ഷ്യമൊന്നുമില്ല. കവിതാരീതി നോക്കിയാൽ ശ്രീമതീസ്വയംവരത്തിനു രണ്ടാംതരത്തിലുള്ള ചമ്പുക്കളുടെ ഇടയിൽ ഒരു സ്ഥാനത്തിനു മാത്രമേ അവകാശമുള്ളൂ.

കഥയും കാവ്യവും. ശ്രീമതീസ്വയംവരത്തിലേ കഥ പുരാണാന്തർഗ്ഗതമാകുന്നു. വിഷ്ണുഭക്തന്മാരിൽ പ്രമുഖനായ അംബരീഷമഹാരാജാവിനു ശ്രീമതി എന്നൊരു പുത്രിയുണ്ടായിരുന്നു. ആ യുവതിയുടെ സൗന്ദര്യത്തെ കവിതാഴെ ഉദ്ധരിക്കുന്ന ഗദ്യത്തിൽ വർണ്ണിക്കുന്നു.

“തലമുടിതന്നൊടു തോററിട്ടസ്ത്രാ ജലധരപടലികൾ മുറയിട്ടമിന്നും; അളകാവലിയൊടു തോററിട്ടിപ്പൊഴുമളിനി കരം മുളുന്നിതു ലോകേ; അളികതലത്തൊടു തോറോരു ഡൂപതിശകലം പശുപതിജടയിലൊളിച്ചു; ചില്ലിയുഗ

ത്തൊടു തോറോരലർചരവില്ലിന്ന നിയതം ചൊവ്വ വരു  
 ന്നു ; നയനയുഗത്തൊടു തോല്ക്കുന്നിമിത്തം മീനചയംപോ  
 യ് നീരിൽ മറഞ്ഞു ; തിലകസുമക്കൊടി മൂക്കൊടു തോററ  
 ത്തലകുവിട്ടുടനടവിയിൽ വീണ്തു ; ഗന്ധയുഗത്തൊടു തോ  
 ററിട്ടിന്നും കണ്ടവർ പൊത്തും ഭക്തമതിനെ ; അധരയു  
 ഗത്തൊടു പിശകിയതിൽപ്പിൻപഴുകിയ പവിഴം തുളവെ  
 ടുമെങ്ങും ; വടനംതന്നൊടു തോററ ശശാങ്കൻ വൃസനം  
 പൂണ്ടു മെലിഞ്ഞിതു നിയതം ; ശംഖു കഴുത്തൊടു തോററി  
 ടിന്നും ശങ്കകുളഞ്ഞലറുന്നിതു ലോകേ ; കല്പകവല്ലികൾ  
 കയ്യൊടു തോററിട്ടിപ്പൊഴുമവനിയിൽ നില്പില്ലെങ്ങും ; കുച  
 യുഗളത്തൊടു തോല്ക്കുന്നിമിത്തം കലഗിരിനികരം വനമതി  
 ലായീ ; കൊടിനടുതന്നൊടു പിശകുകൊണ്ടേ തുടി കണ്ട  
 വരോടുകൊള്ളു ന്നു ; ജലനംതന്നൊടു തോററിട്ടല്ലീ പൂളി  
 നംപോയിപ്പാഞ്ഞിതു ജലധൗ ? രംഭകൾ തുടയൊടു തോ  
 ററിട്ടിന്നും കുവിടുമാറു ചമഞ്ഞിതു ചെമ്മേ ; പടയുഗള  
 ത്തൊടു തോല്ക്കുന്നിമിത്തം സരസിരുഹം പോയ്ച്ചേററി  
 ലടങ്ങീ.”

ഇങ്ങനെ പലതും ഉപന്യസിച്ചു കവി ആ ഭാഗം

“പെണ്ണിൻതുണഗണമോത്താൽ  
 വണ്ണിപ്പാൻ വേലയുണ്ടനന്തനും ;  
 എന്നാൽ മതിമതി വചനൈ -  
 രെണ്ണാമോ വീചിജാലമംഭോധേ ?”

എന്നു പറഞ്ഞു അവസാനിപ്പിക്കുന്നു.

മഹാഷിമാരെങ്കിലും ഗായകന്മാരായ നാരദനും പവ്  
തനും ആ സന്ദർഭത്തിൽ അനുരക്തന്മാരാകുകയും തങ്ങളുടെ  
അഭീഷ്ടത്തെ പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം അംബരീഷനെ ഗ്രഹി  
പ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. കന്യകയ്ക്കു മഹാവിഷ്ണുതന്നെ ഭർതാ  
വാകണമെന്നായിരുന്നു പ്രാർത്ഥന. മഹാരാജാവു ശാപ  
ഭയംനിമിത്തം വിഷമിച്ചു താനൊരു സ്വയംവരമാണ്  
നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതെന്നും ആ അവസരത്തിൽ രണ്ടു മഹ  
ഷിമാർക്കും അവിടെച്ചെല്ലാമെന്നും തനിക്ക് ആരെ ബോധി  
ക്കുന്നുവോ ആ യുവാവിനെ പുത്രി വരിച്ചുകൊള്ളമെ  
ന്നും അവരോടു പറഞ്ഞു. മഹാഷിമാർ മഹാവിഷ്ണുവി  
നോടു് തങ്ങളിവർക്കും അന്യോന്യം കപിമുഖത്വം ഉണ്ടാ  
കണമെന്നു പ്രാർത്ഥിച്ചു. സ്വയംവരം കാണുവാൻ പോ  
കുന്ന പല കൂട്ടരേയും കവി തന്മയത്വത്തോടുകൂടി വർണ്ണി  
ക്കുന്നുണ്ട്.

“അജിനം മേഖല ദണ്ഡും  
കൈരീനവുമേഭിരുജ്ജപലിതം  
കശുകശ മന്ത്രിച്ചേവം  
ശിശുനികരം പോന്നവന്നിതൊരുതരമായ്.”

ഇതു ബ്രഹ്മചാരികളുടെ വർണ്ണനമാണെന്നു പറയേണ്ടതി  
ല്ലല്ലോ.

“താലി തോട വള കാഞ്ചി നൂപുരം  
മാല നല്ല വസനങ്ങളീദൃശൈഃ  
മേളമായി നിതരാം ചമഞ്ഞുടൻ  
ബാലമാർ സതരുണാസ്സമായയുഃ.”

“വയ്ക്കോൽക്കുളത്തിൽ വിലസീടിന നാരിമാരും  
മുഖ്യാലമേ തുണി മുറിച്ചു മറച്ചുടുത്തു്  
അക്കയുരോടികലൻ ചമഞ്ഞുവന്നു  
നില്ക്കുന്നതുണ്ടു പതിനായിരമൊന്നുപോലേ.”

മുതലായ പദ്യങ്ങളും ആ സന്ദർഭത്തിലുള്ളതാണ്. കാഴ്ചക്കാരനെ സല്ലാപം താഴെ ചേർക്കുന്നു.

“നാരദൻ വേർക്കുമിവളെപ്പുവ്തൻ നോക്കിനില്ക്കവേ.”  
“അതല്ല വയ്ക്ക പണയം-പവ്തൻ കൊണ്ടുപോം ദ്രവ്യം.”  
“ജ്വലിക്കുകൊണ്ടു കല്പിപ്പാൻ-നരപാലരിരിക്കവേ ?”  
“കല്പിക്കിലും നരേന്ദ്രന്മാർ മുനികൾക്കു വഴങ്ങുമോ ?”  
“വഴങ്ങില്ല ബലാലൈങ്കിലംബരീഷൻ കൊടുക്കുമോ ?”  
“കൊടുക്കായ്ക്കിൽ ശപിച്ചീടും ; മുടിപ്പരവർ വംശമേ.”  
“ശപിക്കുമെങ്കിലെല്ലാരുമവക്കേ പെൺകൊടുപ്പിതോ ?”  
“കൊടുക്കുമാറു കല്പിച്ചാലിളയ്ക്കുമോ ഒരുത്തനും ?”

വരണമണ്ഡപത്തെ പ്രാപിക്കുന്ന ശ്രീമതിയെക്കണ്ടു പ്പോൾ രാജാക്കന്മാർക്കുണ്ടാകുന്ന ഭാവഭേദങ്ങളെ കവി ഇങ്ങനെ ചിത്രീകരിക്കുന്നു.

“ഒരുവൻ ക്രമകൈസ്സാലം വിരൽകൂടെ നരക്കിനാൻ ;  
പൊളിച്ചു സഹസാ തിന്നു കളിത്താമര കശ്വന ;  
ആരതിനിട്ടു നാവൊക്കെ നീറിപ്പോയിതു കസ്യചിൽ ;  
തമ്പലം കളവാൻ തുണ്ണും നെഞ്ചിലേ വെച്ചിതമ്പ്രമാ ;  
മുണ്ടു വീണതറിഞ്ഞില്ല, മണ്ടുന്തു തത്ര കേചന ;  
കണ്ടു കമ്പ്രാം കനംകെട്ടു കൊണ്ടൊടുന്തു തദാ പരേ ;

കനത്തിൽ മുന്നിരുന്നെന്നോ കട്ടനോക്കീടിനാർ ചിലർ ;  
 മാരാതകം മറച്ചതൊഴ്സെ പൈതരം കേചിൽ ബഭ്രാഷിരേ ;  
 ഓശഭാവിച്ചു ചിക്ഷന്തു മീശയും താടിയും ചിലർ ;  
 ഭൂഷണാനി നിരത്തുന്നോർ വൈഷമ്യംപൂണ്ടു കേചന ;  
 പെണ്ണു കിട്ടാ നമുക്കെന്നു കണ്ണനീർ പാററിനാർ ചിലർ ;  
 ജാളുക്കൾ മറുമിത്യാദി പലവും കാട്ടിനാർ തദാ.”

അങ്ങനെയിരിക്കേ മഹാരാജാവു പുത്രിയോടു നാരദൻ പവ്തൻ ഈ രണ്ടു മഹാഷിമാരിൽ ഒരാളെ ഭർത്താവായി വരിക്കണമെന്ന് ആജ്ഞാപിച്ചു. കുമാരി അവരെ രണ്ടുപേരെയും വാനരമുഖനായി കണ്ടു ; അവർക്കിടയിൽ ഭവനസുന്ദരനായി, പ്രസന്നവദനനായി, പൃഥ്വിദീപ്തമായി, തുംഗോരസ്സായി, ഉജ്ജ്വലഭൂഷണാഭ്യനായ മഹാവിഷ്ണുവും ദൃഷ്ടനായി. ആ വസ്തുത ശ്രീമതി സദസ്സിൽ പ്രസ്താവിച്ചപ്പോൾ മഹാഷിമാർ വ്യസനിക്കുകയും കന്യകയെ ഭഗവാൻതന്നെ പരിഗ്രഹിക്കുകയും ചെയ്തു. തദനന്തരം മഹാഷിമാരുടെ മുന്നിൽ പ്രത്യക്ഷീഭവിച്ച ഭഗവാൻ

“പ്രാതർനമയൈവ കവിതപം  
 ഭവതോ,ലമ്പീ നച ദിബാഹരഹം ;  
 രാജസുതാത്ര ന ദൃഷ്ടാ ;  
 ബഹവസ്സന്ത്യേവ മായിനോ ലോകേ.”

എന്ന് അരുളിച്ചെയ്ത് അവരെ സമാധാനപ്പെടുത്തുവാൻ ശ്രമിച്ചു ; പക്ഷേ ആ ശ്രമം ഫലവത്തായില്ല. മഹാഷിമാർ അംബരീഷനെ ഗ്രസിക്കുവാൻ തമസ്സിനെ സൃഷ്ടിച്ചു.



“കാളാംഭോദകരംബമിവ, കാളിന്ദീസലിലസഞ്ചയമിവ,  
കാകോളപുഞ്ചമിവ, കാലാനലധൂമജാലമിവ, കാളരാത്രി  
നികരംബമിവ” എന്നും മറ്റും കവി ആ കൂരിരുട്ടിനെ  
വർണ്ണിക്കുന്നു. ഭക്തവത്സലനായ ഭഗവാൻ അത്തരത്തി-  
ലുള്ള ഭയങ്കരമായ തമസ്സിന്റെ ശാന്തിക്കു ചക്രായുധത്തെ  
നിയോഗിച്ചു. “കിമിദം സർവ്വലോകസംഹാരണായോദ്യ-  
തോ ഭഗവാൻ നീലലോഹിത, അഥവാ പുനരപി ഭനുജ  
നിഗ്രഹാത്മമതിരഭസമായാതി ഭേദോ നരഹരിഃ, കിം വാ  
സമുദ്രാദുതീയ്യ ഭൂമൗ സഞ്ചരതി ബധവാനലഃ, കിമുത  
ദിവാകരബിംബമേകീഭൂതമായാതി, ഉതാഹോ പൂർവ്വൽ  
പക്ഷസഹിതോ ഭാവാനലോജ്ജ്വലഃ പരിഭൂമതി കനകാ  
ചലഃ, അഥവാ ഭൂയോപി ഫണധരനികരവിനാശായ പ്ര  
ചലിതഃ പ്രചണ്ഡവേഗോ വിഹഗാധിരാജഃ ?” എന്നി-  
ങ്ങനെ പലതും ശങ്കിച്ചു നാരദപർവ്വതന്മാർ പേടിച്ചുരണ്ടു്  
ഓടിയോടി ഇതരാവലംബം കാണാതെ മഹാവിഷ്ണുവിനെ  
ത്തന്നെ ശരണം പ്രാപിച്ചു. താഴെക്കാണുന്നത് അവ-  
രുടെ സ്തോത്രമാണ്.

“കംബുസുദർശനകഞ്ജഗദാധര, കല്പമഷ്ടനാശന,

[പാലയ മാം ;

കനകനിഭാംബര, കൌസ്തുഭകോഞ്ചീകങ്കണഭൂഷിത,

[പാലയ മാം ;

കാളഘനപ്രഭ, കാമവരപ്രഭ, കാരുണ്യാലയ,

[പാലയ മാം ;

കമലാവല്ലഭ, കമലവിലോചന, കരുണാകര, പരി-  
 [പാലയ മാം ;  
 നാഗവരാസന, നാകിജനപ്രിയ, നാഗാരിധാജ,  
 [പാലയ മാം ;  
 നന്ദിതമുനിജന, ചന്ദ്രനിഭാനന, മന്ദരഗിരിധര,  
 [പാലയ മാം ;  
 നാരകനാശന, നാഥ, ഭയാപര, നാരായണ, പരി-  
 [പാലയ മാം ;  
 നരസുരപാലക, നരകനിഷ്ഠഭന, നളിനനിഭാനന,  
 [പാലയ മാം.”

ഒടുവിൽ മഹാവിഷ്ണു അവരെ അനുഗ്രഹിക്കുകയും അംബരീഷനെ രക്ഷിക്കുകയും വീണ്ടും അംബരീഷന്റെ കലത്തിൽ—അതായത് സൂര്യവംശത്തിൽ—ശ്രീരാമനായി അവതരിച്ച് അന്നു സീതയായി ജനിക്കുന്ന ശ്രീമതിയെ വീണ്ടും പരിഗ്രഹിക്കാമെന്നു വാശാനം ചെയ്യുകയും ചെയ്യുന്നു. അതോടുകൂടി ശ്രീമതീസ്വയംവരം അവസാനിക്കുന്നു.

ശത്രുതിചരിതം. ഇത് ഒരു ചെറിയ ചമ്പുവാൺ. കവിതയ്ക്കു ഗുണം പോരാ. ശ്ലോകങ്ങളെല്ലാം സംസ്കൃതമാൺ. ഗദ്യങ്ങൾ മാത്രമേ മണിപ്രവാളമായുള്ളൂ. കഥ പാതമപുരാണം പാതാളഖണ്ഡം പതിനഞ്ചാമധ്യായത്തിലുള്ളതാകുന്നു.

ഇതിപ്പുത്തം. ശത്രുതി എന്ന രാജാവു തന്റെ രാജ്യത്തിൽ പെരുന്മാർക്കും മറ്റും വന്നുചേർന്ന മലമുത്രബന്ധന

രോഗത്തിൽനിന്ന് അവരെ രക്ഷിച്ച ചുവനമഹഷിക്ക് സ്വപുത്രിയായ സുകന്യയെ വിവാഹം ചെയ്തുകൊടുത്തു. ചുവനൻ വഷ്ടിയായും നയനവികലനുമായിരുന്നു എങ്കിലും ആ രാജപുത്രി അദ്ദേഹത്തിൽ അനുരക്തയായി ഭവിച്ചു. അന്നൊരിക്കൽ അശ്വിനീദേവന്മാർ ആ സ്വാധിയിയെ കണ്ടു തങ്ങളെ വരിക്കാമെങ്കിൽ അവർ ചുവനനെ യുവാവും അരോഗനേത്രനാക്കാമെന്നു പറഞ്ഞു. സുകന്യ ആ വിവരം മഹഷിയെ ധരിപ്പിച്ചപ്പോൾ അദ്ദേഹം അതിന് അനുമതി നൽകി അശ്വിനീദേവന്മാരും ചുവനനും സ്നാനാനന്തരം ഉത്ഥാനം ചെയ്തപ്പോൾ മൂന്നുപേരും ഒന്നു പോലെ കാണപ്പെട്ടു. “മുഴുകി നിവിർന്നാരുനേരം മുനിവരനശ്വരങ്ങളോടു സമോഭ്രൂൽ കാന്ത്യാ, ആദിത്യാദയമെന്ന കണക്കേ ശോഭിക്കുന്ന മകാദികളും, പ്രായം പാത്താൽ ഷോഡശിതന്നേ മൂവർഷം പുനരില്ലാരു ഭേദം.” ദേവവൈദ്യന്മാർ സുകന്യയോട് അവരിൽ ആരെങ്കിലും ഭർത്താവായി സ്വീകരിക്കുവാൻ അപേക്ഷിക്കുകയും അതിന് ആ പതിവുത “ചുവനൻതന്നേ ഭർത്താവായിട്ടിനിയും ഭൂയാൽ; അതിനു ഭയാപര, നാരായണ, ജയ കമലാവല്ലഭ, വരമരുളേണം” എന്നു പ്രാർത്ഥിച്ചുകൊണ്ട് ആ മൂന്നുപേരിൽ ഒരാളെ വരിക്കുകയും ഭഗവൽകൃപകൊണ്ട് അതു ചുവനൻതന്നെ ആയിരിക്കുകയും ചെയ്തു. തനിക്കു സിദ്ധിച്ച അനുഗ്രഹത്തിനു പ്രതിഫലമായി മഹഷി ഒരു യാഗം നിവഹിക്കുകയും അതിൽ അശ്വരങ്ങളെക്കൂടി സോമപാനത്തിന് അധികാരികളാക്കുകയും ചെയ്തു. ആ പരിഷ്കാരത്തിൽ

കൂലനായിത്തീർന്ന ദേവേന്ദ്രന്റെ മദത്തെ മഹർഷി അടക്കി അതിനെ നാലായി ഖണ്ഡിച്ചു സപ്തർഷി, ചുരുട്ട്, മദ്യം, സ്രീ എന്നീ വസ്തുക്കളിൽ ഇരുന്നുകൊള്ളുവാൻ നിയോഗിച്ചു. ഇതാണു് ഇതിവൃത്തം. അധോലിഖിതമായി കാണുന്നതു് ഒട്ടവിലത്തെ പദ്യമാകുന്നു.

“കിം വാ ന സാധയതി സജ്ജനപാദസേവാ  
നാരീവിഷകതമനസാമപി ദേഹഭാജാം ?  
സോമാഹ്താമഭജതാം ചുവനപ്രസാദാ-  
ദ്യജേന്യശപിനൈ വലു പുരേതി കഥാ ശൃതാ നോ ?”



## എട്ടാമധ്യായം

ചില ശൈവകഥാപ്രതിപാദകങ്ങളായ ചമ്പുക്കൾ

ശൈവകഥാപ്രതിപാദകങ്ങളായ ചമ്പുക്കൾ ആറെണ്ണം മാത്രമേ ഇതുവരെ കണ്ടുകിട്ടിയിട്ടുള്ളൂ. അവ (1) ദക്ഷയാഗം (2) കാമദഹനം (3) ഉമാതപസ്സ് (4) പാവതീസ്ഥയംവരം (5) ത്രിപുരദഹനം (6) ഗൗരീചരിതം എന്നിവയാണ്. ഈ ആറു ചമ്പുക്കളിൽ ഓരോന്നിനേയും പഠി കറഞ്ഞാണ് ഉപന്യസിക്കാം.

### 1. ദക്ഷയാഗം—

നല്ല ഒരു ചമ്പുവാണ് ദക്ഷയാഗം. രണ്ടാംകിടയിൽ ഒരു മാനുസ്ക്രിബാനത്തെ അത് അടിക്കുന്നു 'ചെയ്തിടിനാലും' മുതലായ പ്രയോഗങ്ങളും, 'തലമുട്ട ചുറ്റുക', 'കണ്ടനാടുക' തുടങ്ങിയ ശൈലികളും അതിൽ കാണാനുണ്ട്. എട്ടാംശതകത്തിന്റെ ഉത്തരാർദ്ധത്തിൽ ആവിർഭവിച്ച ഒരു കൃതിയാണ് അതെന്നു തോന്നുന്നു. കവി ആരെന്നറിയുന്നില്ല. ദാക്ഷായണീദേവിയുടെ അഗ്നിപ്രവേശവും തദനന്തരമുണ്ടായ വീരഭദ്രന്റെ ദക്ഷനിധനവും കഴിഞ്ഞതിനുശേഷം ഭീനന്മാരായ ദേവന്മാർ ശ്രീപരമേശ്വരനെ കൈലാസപർവതത്തിൽ ചെന്നു കാണുന്ന ഘട്ടം അദ്ദേഹം വിശിഷ്ടമായ ഒരു സംസ്കൃതഗദ്യംകൊണ്ടാണ് ഉപനിബന്ധനം ചെയ്തിരിക്കുന്നത്. ചില പദ്യഗദ്യങ്ങൾ ഉദ്ധരിച്ചു പ്രസ്തുതചമ്പുവിന്റെ സ്വരൂപം പ്രദർശിപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

1. മഞ്ജുലാക്ഷരം—

“ശുദ്ധാഭാജനപലവേഷമോഹനതനം  
 ഗദ്യായരം കാന്തനാ-  
 യശ്ശീകൃത്യ വരിപ്പതിന്നു ലളിതാം  
 കൈക്കൊണ്ടു പൂമാലികാം  
 ഭൃഗ്വാ തുല്യതരേ സ്വയംവരമഹാ-  
 രശ്മി വിളങ്ങിതമീ  
 നിൻ കോലം മനസാ മഹേശഭയിതേ,  
 നിത്യം നിഷേവാമഹേ.” (1)

2. കഥോപക്രമം—

“ശ്രീകൈലാസാദിശുശ്ലേ കനകമയമഹാ-  
 മന്ദിരേ തുമരന്ദം  
 തുകീടം കല്പവാടീബഹുപരിമളം-  
 മോദിതാശാന്തരാഭേ,  
 നീരംകണ്ണാൾമെഴലി ഭക്ഷാത്മജയെ മടിയിലാ-  
 മ്മാദു ചേർത്തങ്ങൊന്നാ-  
 ഭേകാന്തേ വാണിരുന്ന പുരരിപുഭഗവാൻ  
 പൂണ്ണകാരുണ്യധാമം.” (2)

3. ഭക്ഷണൻ ശിവഭക്തനം—

“ഭുപ്തന്മാരിൽ മുമ്പുണ്ടിവന്ന ചുടലവെ-  
 ണ്ണീരമെല്ലാണ്ടെല്ലവും  
 സർവ്വഭേദ ചേർത്തു കൂട്ടിപ്പരിഷ്കരിച്ചു തുണയുമായ്  
 വാസമപ്രേതഭൂമയ് ;

ഭൂയാനാം നന്നൊരാന്ധ്യം മുനിവരസദസാം ;  
 കർമ്മചണ്ഡാലമേനം  
 നിർവാന്ധ്യം വച്ചു മധ്യേ മഹിതമഖവരാ-  
 രംഭമിങ്ങാക്കു തോന്നും ?” (3)

ഇപ്പാർമേൽ നിന്ദ്രകർമ്മാ വരസഭയിലിവൻ  
 ധിക്കരിച്ചോരു കോപ്പി-  
 ന്നരപ്പുവിൽച്ചെറുവേദം നഖല മമ ജഗൽ-  
 വ്യാതമാഹാത്മ്യരാശേ ;  
 അപ്പാഴ്ക്കല്ലെന്ന് കല്പഭൂമനവമണിയെ-  
 ക്കണ്ണുകാണാത മൃഗൻ  
 ജല്പിച്ചാലില്ല ചേതം പുനരതിനമരേ-  
 ഞ്ഞാവതംസത്തിനേതും.” (4)

4. കൃദ്ധയായ സതീഭേവി—

“കല്പാന്തക്ഷുഭിതാംബുധിപ്രതിഭയാ-  
 നഭ്യുത്ഥിതാൻ പാഷാദാ-  
 നൽഭ്രാന്താൻ പ്രകടീകൃതഭൂകിനാ  
 നേത്രേണ സംരന്ധതീ  
 അപ്പോളീശപരിതാൻ പ്രകോപവിവശാ  
 സോൽകമ്പബിംബാധരാ  
 സഭ്യാനാം പുരതോ ജഗാദ പിതരം .  
 നിർഭർത്വ്യ ഭുമേധസം. (5)  
 ബാലന്മാരെന്തറിഞ്ഞു പരമശിവവിഭു-  
 തപം? വിരിഞ്ചാച്യുതന്മാർ

പോലും പണ്ടേററമാരാഞ്ഞവശതയൊടു ക-  
 ണ്ണീലിതിൻ പ്രൗഢിമാനം ;  
 കേളിന്നീചെയ്ത നിന്ദാകലവി നിഴലെടാ  
 നീലകണ്ഠകലേതും ;  
 പ്രാലേയാംശുദയേ ക്ഷരമഹമ കര-  
 യ്ക്കുന്നതിന്നൊക്കമല്ലോ. (6)

ശോകവ്യാലീഡമെന്നാലുടലിതു ഗിരിശ-  
 ദേപഷിണോ നിങ്കൽനിന്ന-  
 ണ്ണീ കേളൽപന്നമിന്നേ വിരവിനൊടു വിഹാ-  
 സ്വാമി ഹാസ്യം തവാഗ്രേ ;  
 മോഹംകൊണ്ടാഹിതസ്വ സ്വയമുദരപുടേ  
 കത്വിതാനസ്വ പാത്ത്യാ-  
 ലാകെപ്പൂട്ടിച്ചൊഴിക്കുന്നതു ശിവശിവ ! മു-  
 വ്യപ്രതീകാരമല്ലോ.” (7)

5. ദേവിയുടെ മോക്ഷപ്രാപ്തി —

“സ്ഥാനാദുത്ഥായ തസ്താലധികമിടനിറ-  
 ണ്താശ്ച രോദോന്തരാളേ  
 കാണായീ ചെന്നചേരുന്നതു നഭസി മഹാ-  
 ശ്ചതുരേജപ്രവാഹം ;  
 താനേ ഹാഹാനിനാഭോ ദിവി ഭൂവി ച മഹാൻ  
 പശ്യതാമാവിരാസീ-  
 ഭീനാനാം ; പാപി ദക്ഷൻ ക്ഷീലമതിരഹോ !  
 നിവികാരസ്തദാനീം.” (8)



6. ശിവൻ ദേവന്മാരോട്—

“വിശ്വാതമൻ വെല്ല വിഷ്ണോ, വരവു ശതധൃതേ,  
സത്യലോകത്തിൽനിന്നോ ?

നിശ്ശേഷം കാത്തു മുപ്പാർ ശതമഖ, സുഖമേ  
വാനിൽ വാഴുന്നതല്ലീ ?

വിശ്വേപ നാകാലയന്മാർ മദമിളകുമൊരോ  
ഭാനവന്മാരൊടന്ന-

ന്നശ്രാന്തം പോരിനെത്തന്നുളവു വിജയവും  
പൂണ്ടു മേവുന്നതല്ലീ ?”

(9)

7. ബ്രഹ്മാവു ശിവനോട്—

“അസ്മാഭിസ്സാകമീ നിന്തിരുവടിയുമെഴു-  
ന്നളി മധ്യാഭിഭൂതം

ചൊല്ലൊങ്ങീടുന്ന സത്രം പുനരതു വിധിനാ  
നിവ്ഹിക്കേണമല്ലോ ;

പത്മാകാന്തോപി ഞാനും വിന പെരിയ കഴു-  
പ്പത്തിലെത്തില ഭാഗ്യാ-

ലിപ്രായം ചെററുണർത്തിച്ചിതു ദൃഢമതുകൊ-  
ണ്ടിന്നു ദേവൻ പ്രമാണം.”

(10)

8. ഋത്യന്തരം നൽകവാൻ തുടങ്ങുന്ന ശിവൻ—

“ഇതഥം പരന്തരു വിരതേ ശതപത്രയോനൈ  
മെത്തിടുമാർകുണാരസശീതളാതമാ

ഛദ്യസ്തിതദ്യുതിയിലോളമെടുത്ത വാചാ

മുശേഘമെഴുതി ഭഗവാൻ മധുരം ബഭാഷേ.” (11)

ഗദ്യം : യാഗശാലയ്ക്കു പുറപ്പെടുന്ന ഭാഷ്യയണിയുടെ പരിവാരങ്ങൾ—

“കേചന ചൂരൽക്കോലുമെടുത്തുടനഖിലോത്സാരണ കലവി തുടങ്ങി, കേചന മുൻപിലകമ്പിടികൂടി കേചി കരേ റിയെഴുന്നള്ളുവതിന്നു ഷഭുവുമായ് കൊണ്ടെരികേ ചെന്നു ; വെൺകൊററക്കട പച്ചത്തഴനിര മുത്തുക്കടകളമിത്തര മെല്ലാമുപരിപിടിച്ചു നടന്നു കേചന ; താലവൃജനശ്രേണികരവീയിച്ചാലേ ചേൻ നടന്നു കേചന ; മറ്റുകാ ഫളഭുന്ദഭിഡക്കാശ്രംഗമുദംഗകതുടിപടമാദ്യം വാദ്യകരം ബം താക്കിക്കൊണ്ടിടകൂടി കേചന ; വീണാവാനിയെ വാഴ്ത്തി നിതാന്തം വീണാപാനികളൊക്കെയണഞ്ഞു ; ചീനക്കുഴൽവിളിയും വിളയാടി പൂവാളിയുമൊരു മല ഫരി മാളവി നേർപാളവുമായ് പ്പാടി കേചന ; വന്ദന ചെയ്തരവിന്ദമുഖീം താം വന്ദികൾ വന്നു പുകണ്ണുതുടങ്ങി, പെന്നിൻകിണ്ടികൾ വെള്ളിക്കിണ്ടികൾ പൊൽക്കാളാ ബികൾ കാഞ്ചനകലശം, പൊൽക്കണ്ണാടികൾ പുത്തനളുക്കുകൾ രത്നവിളക്കുകളല്ലിക്കയറും, മല്ലികമാലകൾ പൊൽപ്പന്തുകളും കളിയമ്മാനകൾ മണിമയവിശരികൾ കനകചുഴറികൾ മരതകവല്ലിക കനകക്കുഴലും പവിഴപ്പെട്ടിളി ബാലചകോരം മത്തമയൂരം കേളിമരാളം മറുമിവണ്ണ പലപല മധുരപദാത്മപ്രകരമെടുത്തുടനഖിലാഭരണവിഭൂഷിതമാരാമോരോ മണ്ണലനാരികളനുപദമസ്ത്രാവടിവിൽ നടന്നു.” ഇത്യാദി.

“ആശ്ചര്യവീർവ്വ, ജയ വാജോരണഗ്രഹമി-  
താജ്ഞാപ്തമദ്യ ഭവതാ മേ  
അശിമിലവിഭാവം—തപയി മഹിതഭാവം  
മനതളിരിലുദിതമിതു സതതമപി ഭവജലധി-  
മയി തരിതുമരുൾ നയനനാവം. (1)

മാഴ്കാതെ മൽഗതികളാകെ പ്രദക്ഷിണമി-  
താഹാരമാഹുതിവിശേഷം  
മഹിതതിരുന്നാമം—പുകൾവതിനു കാമം  
മമ ഭവതു വിവിധമൊഴി, ഭവമഥന, ശയനമപി  
ചരണഭൂവി നയനമഭിരാമം. (2)

ശുദ്ധായുധായ നമ ഹാലാശനായ നമ  
കാലാന്തകായ നമയെന്നും,  
ശിവശിവ ജപം മേ—പകലിരവു ചെമ്മേ,  
ശിഖിമിഹിരശശിനയന, വിതര തവ തിരുവുടലി-  
ലധിവസതു ഹൃദയമതിരമ്യേ. (3)

ചാവോളവും നിഖിലഭേവാധിനാഥപദേ-  
സേവാവിധാനമരുളേണം,  
ചരതമൊടു വേണം—വിരതിയിലിതേണം  
പരശുരവി കരതളിരിൽ മതി മുടിയിലരയിലൊരു  
പൂലിയുരിയുമഴകിലിയലേണം.” (4)

ഒടുവിൽ “ചന്ദ്രാപീഡം വരമഥ വരീതും സതീ  
സൈവ ദേവീ മേനാഗർഭാൽ കില ഹിമഗിരേരാവിരാസീൽ  
കുമാരീ” എന്നു കവി ഈ ചമ്പു അവസാനിപ്പിക്കുന്നു.  
അതിനുമേൽ

“കാണുകൊതിച്ചുള്ള നന്ദാഗിമാരെ-  
ത്തുണെന്നപോലേ കരുതീടവേണം ;  
ഏണം കരാത്രേ വിലസുന്ന കോലം  
വേണം നിനയ്ക്കാനയി ചിത്തമേ, നീ.”

എന്നൊരു പദ്യവും ഗ്രന്ഥത്തിൽ കാണാൻ കൂടാ. അതും  
പ്രസ്തുതകവിയുടേതായിരിക്കാം.

## 2. കാമഹേതവം:—

ഏറ്റവും പ്രാചീനവും സർവ്വജനപ്രിയമായ ഒരു  
ചമ്പുവാകുന്നു കാമഹേതവം. നൂറ്റാറുപത്തു പദ്യങ്ങളും  
അഞ്ചു ഗദ്യങ്ങളും ഒരു ദണ്ഡകവും ഈ ഗ്രന്ഥത്തിൽ അട-  
ങ്ങിയിട്ടുണ്ട്. (1) പപ്പേർ (അവതാളം) (2) കനാവത്തു്  
(കിനാവിൽ) (3) എങ്ങുളാർ (ഞങ്ങൾ) (4) മാതർ  
(സ്ത്രീകൾ) (5) ഉവക്കുക (സ്നേഹിക്കുക) തുടങ്ങിയ പഴയ  
പദങ്ങളും (1) മുള്ളപ്പെയ്യുക (2) പൂപ്പുവെക്കുക (3) ഇള-  
കൊള്ളുക (4) പച്ചവെറുക (5) കാക്കുതിരമൊക്കെ  
വരുത്തുണ്ടെന്നും കലഹം മാറ്റിത്തന്നുണ്ടെന്നും (6) വെ-  
ന്നിക്കാളം വിളിപ്പിക്കുക മുതലായ ശൈലികളും പ്രയോ-  
ഗവിശേഷങ്ങളും ഇതിൽ കാണാവുന്നതാണ്. ശബ്ദാത്മ-  
ങ്ങളുടെ മാധുര്യംകൊണ്ടും മനോധർമ്മങ്ങളുടെ സ്വരസ്യം

കൊണ്ടും ഫലിതങ്ങളുടെ ബാഹുല്യംകൊണ്ടും രസഭാവങ്ങളുടെ സൗരഭ്യംകൊണ്ടും പ്രസ്തുതപ്രബന്ധം രാമായണചമ്പുക്കാരന്റെതാണെന്നു സഹൃദയന്മാർ അനുമാനിക്കുന്നതിൽ അനൗചിത്ര്യമില്ല. കാമദഹനത്തെ ആസ്സദമാക്കി പല കവികളും കാവ്യങ്ങൾ രചിച്ചിട്ടുണ്ട്. അവയിൽ സർവ്വം അഗ്രപൂജയ്ക്ക് അർഹമായി പ്രശോഭിക്കുന്നതു കാളിദാസമഹാകവിയുടെ കുമാരസംഭവത്തിലേ തുതീയസ്കന്ദത്തെയാകുന്നു. ആ കവിയകുമാരന്റെ പുരാണത്തെ അനുകരിച്ച ഭേദവേദന്റെ അഭ്യർത്ഥന നിമിത്തമാണ് കാമദേവൻ ശ്രീപരമേശ്വരന്റെ തപോഭംഗത്തിനായി ഉദ്യമിച്ചത് എന്ന് ഉപന്യസിക്കുന്നു. എന്നാൽ കാമൻ ഇന്ദ്രനോടു പറയുന്ന “കർണ്ണം ഹരസ്യാപിപിനാകപാണേഭൈർയ്യച്യുതിം കേ മമ ധനപിനോന്യേ ?” ഇത്യാദിവാക്യങ്ങളിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഹങ്കാരത്തെയും സൂചിപ്പിക്കാതെയിരിക്കുന്നില്ല. നമ്മുടെ ചമ്പുക്കാരൻ തന്റെ ചിത്രത്തിന് ആ പശ്ചാത്തലം പോരെന്നു തോന്നി കലാഹപ്രിയനായ നാരദനെ കാമന്റെ സന്നിധിയിൽ നയിപ്പിച്ച് അദ്ദേഹത്തിന്റെ പരാക്രമം അപ്രതിഫലമാണെങ്കിലും അതു തപോവൃത്തി സ്വീകരിച്ചിരിക്കുന്ന ശിവനോടു പറയുന്നതല്ലെന്ന് ഇന്ദ്രൻ ആക്ഷേപിച്ചതായി ആ മഹർഷിയെക്കൊണ്ടു ഉപാലംഭനംചെയ്യിക്കുകയും തദ്ദൂതരായ ആ മദോന്മത്തനെ ശിവവിജയത്തിനായി പ്രസ്ഥിതനാക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ഇതൊരു ആശാസ്യമായ ഇതിവൃത്തപരിഷ്കരണമാണെന്നു സമ്മതിച്ചേ കഴിയൂ. കുമാരസംഭ

വത്തിലേ ചില ശ്ലോകങ്ങൾ കവി ഉദ്ധരിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിലും അവയിൽ ഒന്നിനെയെങ്കിലും മണിപ്രവാളത്തിൽ പരാവർത്തനം ചെയ്യുന്നതിന് ഒരുങ്ങുന്നില്ല. ഇനി ഈ പ്രബന്ധപീയൂഷത്തെ നമുക്ക് ഒട്ടൊന്ന് ആസ്വദിക്കാം.

ആദ്യമായി കവി കാമദേവന്റെ രാജധാനിയെ വർണ്ണിക്കുന്നു. ആ ഘട്ടത്തിൽനിന്നു ചില ശ്ലോകങ്ങളും ഗദ്യത്തിലേ ഒരുശവും ചുവടെ ചേർക്കുന്നു.

“കർപ്പൂരക്കളിമുററ, മുല്ലലഭലാസ്താരം, നിലാമുററ, മ-  
പ്പൊൽപ്പമണ്ഡപ, മഞ്ജനക്കളിനിലം, സൗഭാഗ്യ-

[ഭീക്ഷാഗൃഹം,

ശില്പംചേന്ന് വിശാലശാല, കലഹപ്പൊന്മാടമെന്നി-

[ങ്ങനേ

കല്പിച്ചത്ര മനോഹരം ഭവനവിന്യാസം മനോജാ

[ലയേ.” (1)

“വാത്സ്യായനക്കളരി, കോകിലഗീതിശാലാ,

വാർത്താർചരങ്ങൾപണിചെയ്ത രഥസ്വരംഗം,

വേർത്തും മധുപ്രതകലം മുരളും മണിക്കെ-

ട്ടാസ്ഥാനമണ്ഡപമഹോ, നയനാഭിരാമം. (2)

ഹേമാംഭോജവനീ മനോഹരതരാ

കത്രാവി, നീലോല്പല-

ശ്യാമാ വാപി പരത്ര, കത്രചിദിളം-

പൂങ്കേതകീകാനനം,

സാമോദം നവമാലതീവിപിനമ-

ങ്ങേകത്ര, ലോകത്രയം

കീഴ് മേലൊന്നിളകും പ്രസൂനമധുര

കുറാപി ചേമനികാ.

(3)

മാകന്ദത്തൊപ്പിച്ചഞ്ചെമ്പകവനമണിമ-

ല്ലക്കളിത്തോപ്പു വൈന്തേൻ

തുകീടും ചന്ദനത്തോപ്പമരതരുവനം

കേസരം ധൂസരാഗ്രം

ആകമ്രം കങ്കമത്തോപ്പലർചിതരമശോ-

കങ്ങളീവണ്ണമോരോ

ഭാഗേ തസ്തിൻ പ്രദേശേ നിഖിനജനമനോ-

ഹൃദ്യമദ്യാനജാതം.

(4)

നീലക്കരിമ്പിൻകൊടിമേൽക്കലമ്പൻ

മാലക്കൊടിക്രൂരകൾ തുക്കി മേന്മേൽ

പീലിപ്പണിപ്പന്തലിലാത്തമുകതാ-

ജാലം വിതാനം വിതനോതി ശോഭാം."

ഗദ്യം. "കർപ്പൂരംകൊണ്ടെപ്പേരും നൽക്കൽപ്പണി തീർത്താമരവളയൽ കടച്ചിൽത്തൂണായിളയകരിമ്പുകുളുത്തരമാക്കിക്കൈതപ്പുവു കഴക്കോലാക്കിത്താമരന്തൽകൊണ്ടൊക്കെവരിഞ്ഞമുകളിൽക്കണ്ണികമകടംവച്ചിട്ടല്ലികൾ കൊണ്ടെ പട്ടികതട്ടിച്ചെമ്പകദലമാം പൊൽപ്പലകപ്പണി പരിചിലുറപ്പിച്ചഭിനവകസുമപരാഗം പരിചിൽ പനി

നീർവീത്തിയുലച്ചു ചമച്ചു നിറഞ്ഞൊടു ഭിത്തികളൊക്കെ  
 ത്തിത്തു മതുത്തൊരു പൈമ്പാൽക്കളികൊണ്ടെങ്ങും വെ  
 കളിയിട്ടൊരുഗോരോചനകൊണ്ടുരുവുകുറിച്ചു മണിച്ചാ  
 ന്തെന്നും മഷിയുംകൂട്ടിക്കങ്കുമമായ ചുവപ്പും മേളിച്ചെങ്ങും  
 വിശപവിനോദനസാരം വാത്സ്യായനനിജചരിതം ബഹു  
 ധാ മുഴുവൻ ചരതിച്ചെഴുതിത്തീരും മണിവേനഗണേ, സുര  
 പുരനാരീനിവഹം കുഹചന സു. തവിനോദാഭാസം  
 കുഹചന കിന്നരനാരീഗീതം കുഹചന, തുഞ്ചുരുനാരദവി  
 ത്തുകൾ കുഹചന മണ്ണലവാളുനിനാദം കുഹചന, വീണാ  
 വേണുനിനാദം കുഹചന മധുരമധുജീകലശം കുഹചന,  
 പരിമുദുകിസലയതലം കുഹചന പരിമുദനളിനീപുഷ്പം  
 കുഹചന; കേളീശാലകളൊരിടത്തധികം മുളം ഭൃങ്ഗീസ  
 ക്കലമൊരിടത്താടും മയിലുകൾ മറെറാരുഭാഗത്താടും  
 പെണ്മാനങ്ങളൊരു ഭാഗേ, ഗ്രന്ഥക്രീഡം മെരിക്കണ്ടൊരിട  
 ത്തരയന്നങ്ങൾ പറന്നുണ്ടൊരിട, ത്തരവിനങ്ങൾ വിരിഞ്ഞു  
 ള്ളൊരിടത്തുഭൂതമേററം.....ഇളമയിലാടിപ്പാടിനി  
 താന്തം കളമുദുപരഭൂതമധുരധപനി കേട്ടലസിന വനിതാ  
 വിഭൂമരമ്യം വാഴ്ത്തുകവല്ലേൻ വിവിധവിശേഷാൻ.” ഇ  
 ത്യാദി.

കാമദേവന്റെ മന്ത്രിമാരെപ്പറ്റിയാണ് അടിയിൽ  
 കാണുന്ന പദ്യത്തിൽ പ്രസ്താവിക്കുന്നത്.

“ചന്തംചേരും വസന്തം, മലയപവനനും,  
 പൂണ്ണപീയൂഷധാമാ,  
 മന്ദം മന്ദം മുരളീടിന മധുപകലം,  
 കോകിലം, കേകിജാലം,



പൈന്തേൻനേർവാണിമാരും തരുണരുമുവാ-

കുന്ന കായ്തും നിരൂപി-

ച്ചന്തഭാഗേ വലന്തേ കലിതരസമമീ

മന്ത്രിണോ മീനകേതോഃ.”

(6)

ആസ്ഥാനമണ്ഡപത്തിൽ എഴുന്നള്ളി പല യുവാക്കന്മാരുടേയും ആവലാതികൾ കാമൻ കേൾക്കുന്നു. അവരുടെ സങ്കടങ്ങളുടെ സ്വരൂപമെന്തെന്നു കാണിക്കുവാൻ ഒരു പദ്യം ഉദ്ധരിക്കാം.

“ഞാൻ തന്ന തട്ടുപുഴുക്കു പനിനീർക്കുഴമ്പും

മാന്താർചര ! മരണഭാനമിതെന്നുവന്നു ;

കാൺ ദൈവദോഷമബലാകലമെഴുലി ചോർവാ-

പ്പുന്തേൻ കനാവിലുമെനിക്കൊരുനാൾത്തരാ-

[ത്താൾ.” (7)

ആ പരാതികൾക്ക് ഓരോ പരിഹാരമാഗ്ഗ്ം നിർദ്ദേശിച്ചുകൊണ്ടു കാമദേവൻ വിശൈപകവീരനായി വിജയിക്കുന്ന കാലത്താണ് ‘പ്രഥിതകലഹകാമി’യായ നാരദൻ അവിടെച്ചെന്നുചേർന്നത്. ലോകത്തിൽ ആരെങ്കിലും ബ്രഹ്മചയുവ്രതം ആരംഭിച്ചിട്ടുണ്ടോ എന്നും മറവും ആതിഥേയൻ ചോദിച്ചതിന് അതിഥി ഇങ്ങനെ ഉത്തരം പറഞ്ഞു.

“നാരികടിലകടാക്ഷ-

പ്രപതനസംഭിന്നയെയ്യുമയ്യാദാഃ

ആണയുമാജ്ഞയുമാരും

മാരുകടക്കുന്നതില്ല ഭവനേ തേ. (8)

സ്വപ്നേ ഞാൻ ചെന്നിറങ്ങും തവ ചരിതമശേ-

ഷം പുകഴ്ത്തേൻ ; തദാനീ-

മഗ്രേ സർവ്വമാണാം വലരിപു കലിതാ-

ക്ഷേപമേവം ബഭാഷേ ;

ദക്ഷാരാനേരകക്കാമ്പചലമകളിലാ-

ക്കീടിലിച്ഛുന്നതെല്ലാ-

മൊക്കും ; മറെറന്തിവൻപ്രാഭവ,മെളിയവനോ-

ഭേദനം വൻപനല്ലോ.” (9)

നാരദമഹർഷിയുടെ അത്തരത്തിലുള്ള അവഹേളനം കേട്ട് ആ അസംപ്രേക്ഷ്യകാരി ഇപ്രകാരം ശപഥം ചെയ്തു.

“കേൾക്കേണം വീരവാദം മുനിവരിവൃദ്ധ നീ

മാമകം ; മങ്കമാരെ-

ക്കാക്കേണം ചന്ദ്രചൂഡൻ പകലിരവു പൊരു-

ന്നാകിലിന്നാളിലേററം ;

നീക്കുവന്നീടുമാകിൽപ്പുനരതിനു, തൈരി-

ച്ചുവുമെൻപോററി, വില്ലം

തുടക്കുന്നുണ്ടെന്നു മേ ഞാൻ പെരുവഴിയി,ലിര-

ന്നുണ പിന്നേടമെല്ലാം.” (10)

പിന്നീടു സമരത്തിനുള്ള സന്നാഹമായി.

“മലയപവനനെന്നോരാപ്തമാടമ്പി നേരേ  
കലചിലയുമെടുത്തുകൊണ്ടുവന്നാനുപാതേ,  
മലയജരസവാഹി വല്ലരീമഞ്ജരീണാ-  
മിളകിന പൊടിപൊങ്ങിച്ചുഞ്ചരേ നമ്രചേതാഃ.” (11)

“ഭംഗിയിൽത്തിരുകി മല്ലവേണി മലർകൊണ്ടണിഞ്ഞു  
തിലകാങ്കുരം  
കുങ്കുമേന, കഴിയക്കലച്ചു കുന്ദചില്ലിവില്ല  
ജയസാധനം,  
സങ്കലയ്യ നയനായുധത്തെ, മൃദുഹാസമെന്നു-  
മെറിവാളെറി-  
ഞ്ഞങ്ങനേ ചെറുതു ഭഗിതോരു, പരിധായ  
നിമ്ലമുകുലവും ; (12)

“ചേലെഴുന്ന ഘൃസുണാശ്ശരാഗലളിതോജപലേ  
വപ്പുഷി ഭൂഷണ-  
ശ്രേണികൊണ്ടുടനണിഞ്ഞു മഞ്ജുളവിലാസ-  
മോഹിതചരാചരം  
മാനനീയഗുണശാലി മാനിനികളായ ഭുജ്ജയ  
പടജനം  
മാനശൗണ്ഡമൊരുമിച്ചുകൂടിയതു വേർതിരിഞ്ഞു  
സമരോദ്യമേ.” (13)

“കിളി മയിലരയന്നം ചക്രവാകം കുയിൽപ്പെ-  
ണ്ണളിപടലി ചകോരം പ്രാവു പൂങ്കോഴിതാനും  
തെളിവിനൊടു ജയിപ്പാനിന്ദുമുഖം തദാനീം  
വിലളിതനിജസൈന്യം മന്ദമന്ദം നടന്നു.” (14)

മന്മഥന്റെ പടപുറപ്പാട് മനോമോഹനമായ ഒരു ഗദ്യത്തിൽ കവി വർണ്ണിക്കുന്നു. അതിൽനിന്നു ചില വരികളാണ് ചുവടെ പകർത്തിയത്.

“മയിൽകയിലെന്നും മാരായന്മാർ വിരതുവിളിച്ചു  
മംഗലയാനേ ; സുരപുരമഹിളാകചനിഴലെന്നും പുത്തൻ  
പീലി പരത്തിക്കുത്തി, തീർത്തൊരു താലവൃജനസമൂഹം  
നീളെപ്പാശ്ചേ മേനകരംഭാലുതാവിപ്രഭൃതികളൊപ്പം വീ  
യിക്കാഞ്ചനവെഞ്ചാമരമിരുപ്പറവും ബാലസ്രീകളൊരോ  
ന്നേ വീയിക്കുററതീരും മുഴുമതിയെന്നും കൊററക്കടയും  
ചാരുപിടിപ്പി, റൊറററച്ചിന്നും മുൻപിൽ വിളിപ്പിച്ചു  
ന്നശ്രീപൂവൊടികൊണ്ടു ദിഗന്തം മുടിത്തരുണീജാലന  
മണിത്തേർതന്നിൽത്തെളിവൊടു രോമാവലിയാം കൊടി  
മരമൊക്കത്തക്ക നിവിർത്തിക്കൊണ്ടക്കളക്കുമെന്ന കലഹ  
പ്പഞ്ചിരി കളിയിൽക്കോപം കണ്ണേ മന്ത്രം മധുരാലിംഗ  
നമധരാചുംബനമകമേ പുളകം പരുഷവിലോകനമെ  
ന്നുതുടങ്ങി രഥസ്യപ്രഹരണമൊക്കത്തേരിൽ നിറച്ചും  
കൊണ്ടു നടന്നൊരുനേരം, പനിമതിമുഖിമാർ പലരും പ  
ലതരമൻപൊടു മുൻപിലകമ്പിനിശ്ചിതം; പച്ചക്കടയും പച്ച  
ത്തഴയും പൊന്നിൻകൊമ്പുകൾ കാളം ചിന്നം തകിലും മു  
രളും ചെവിപൊടിയുമാറിടിനിടീനെന്നു കുറുപ്പിച്ചുകൊ  
ണ്ടുലകിടമൊക്കെപ്പൊടിപെട്ടമാറുള്ളവകൾ മുഴുവൻ  
സ്ഥിതിവിതനപൻ പുരഹരമുത്തിതപമെച്ചെന്ന തവോ  
വനമൊക്കെച്ചെന്നു മുഴുന്നു ; വസന്തബലാധിപസംക്ഷോ  
ഭംകൊണ്ടേററുമുയന്നു മഹീരുഹപങ്ക്തികളുത്തോളം

പൊട്ടിച്ചിതരും പൂങ്കുലകൊണ്ടു നിറഞ്ഞു ചമഞ്ഞു ; മലയാനിലനും മതുമതവീയി മധുമാസവുമങ്ങതിർകെട മേവീ; മന്നിൽക്കയിൽനിര നിവരെക്കുകീ മദനനമായത്തംകൊണ്ടുളീ; മതുമത മേവും മധുരമരന്നം പരുകിപ്പരുകിപ്പരട്ട തമിമുനം പരിചൊടിണങ്ങിപ്പരവശതാം പൂണ്ടങ്ങോടിങ്ങോടാശു കളിക്കുന്നതുകണ്ടവിലമിളക്കം കൈക്കൊണ്ടൊക്കെക്കളികളിലായി മുനിജനമെല്ലാം.” എന്തൊരു ലളിതമായ വചോവിലാസം! എന്തൊരു മധുരമായ ആശയപരമ്പര ! “അസൂത സദ്യഃ കസുമാന്യശോകഃ സ്തന്ധാൽപ്രഭൃത്യേവ .സപല്ലവാനി” എന്ന കാളിദാസന്റെ ഒരു പദ്യം മാത്രമേ ഇതിൽ തർജമയായുള്ളൂ.

അനന്തരം കാമദേവൻ തന്റെ സേനാധ്യക്ഷനാരോട് ഇങ്ങനെ ആജ്ഞാപിച്ചു.

“സേനാനായക ബാലമാരുത വിഭോ,

ചക്രാഹപതേ, കോകിലാ-

പ്രാണാധീശപര, ഭൃശ്ശരാജഭയിതേ,

ചക്രാശ്ശപോതങ്ങളേ,

ഞാനാകുന്നതു നിങ്ങൾ, നിങ്ങളുവിലം

ഞാനെന്നറിഞ്ഞാസ്ഥയാ

വേണം ചന്ദ്രകിശോരഭ്രഷവിപിനേ

ചെയ്യുന്നവസ്ഥാന്തരം.”

(15)

പിന്നീടു താനും തപോവനത്തിന്റെ സമീപത്തു ചെന്നു. അപ്പോൾ പാർവതീദേവി ഭഗവൽസന്നിധിയിൽ ആഗതയായി.

“എടുത്തുമെല്ലെക്കരവങ്കജേന  
മടുത്തുമുന്നരവിന്ദബാണം  
കടക്കനെച്ചെന്നു തപോവനത്തി-  
ന്നടുത്തുപുക്കു മദനോപി ധനപീ.” (16)

“അളിപടലമയം ഞാണാശു തോളേറി നേരേ  
മലർവിശിഖനടുത്താമ്മാറു നില്ക്കും ദശായാം  
തെളിവൊടു സഖിമാരും താനുമായ് മദമനം  
മലമകളെഴുന്നള്ളി വന്ദിതും ചന്ദ്രപുഡം.” (17)

കാമദഹനത്തെ വണ്ണിക്കുന്നതാണ് അടിയിൽ കാണിക്കുന്ന പദ്യം.

“അപ്പോൾ മിന്നുന്ന നെറ്റിത്തിരുമിഴിനടുവേ  
പൂവെടിപ്രായമയ്യോ !  
കല്പാനോദ്ദീപ്തവൈശാൻനരസദൃശമുതി-  
ന്നു കനൽച്ചാത്തകാശേധ ;  
തൽപ്രാചുര്യേണ ലോകം കടകനൽമയമായ് ;  
ഭസ്മശേഷഃ സ്മരോഭൂത്  
ചൊല്ലൊങ്ങും പുഷ്പധനപാ ; ശിവശിവ പരവാ-  
നാവതോ ദൈവയോഗം? ” (18)

ആ സംഭവത്തെത്തന്നെ കവി അടുത്തഗദ്യത്തിൽ  
ഒന്നുകൂടി വിവൃതമായി വണ്ണിക്കുന്നു. അതിൽ ഒരുഭാഗം  
നോക്കുക.

യുദ്ധം. “തൃക്കണ്ണൊക്കെ മിഴിച്ചോരളവിൽച്ചെങ്കനൽ  
 പൊട്ടിച്ചിന്നിച്ചതരീ; ലോകമെരിഞ്ഞുപൊരിഞ്ഞു സഹ  
 സാ മിന്നലുമായി മേരോമ്ബുളംനി; മുരരിപ്പ പെട്ടെന്നൊ  
 ന്നനടുങ്ങി മലർമകൾപെട്ടെന്നാശ്ലേഷിച്ചു; ശേഷനമീ  
 ഷൽസുന്ദതപുണ്ടു ദിഗ്ഗജമെല്ലാം ദിഗ്ഗതമായി; മേഘ  
 ചാത്തു കരിഞ്ഞുമറിഞ്ഞു സുമുനീചാരണഗന്ധവാദിക  
 ഭോടിയൊളിച്ചുവിറച്ചുതുടങ്ങി; ശതമഖനച്ചോ ശവമായ്  
 പോയീ ഭവനനു ഭവനൻ ജാരേ വീണ്ടു; കാലനു കാൽ  
 പോരാഞ്ഞു പാസ്താൻ നിരൂതേ; കസ്യതികളൊന്നില്ലപ്പോൾ;  
 വരുണൻ നിയതം കരുണാവിഷയോ ധനദനു ധനവും  
 വേണ്ടിലേതു; ബ്രഹ്മാ കർമ്മം ജഗതാമെന്നു മധുമാസാദി  
 കൾ നക്ഷത്രാദികൾ നിഖിലമുതിർന്നു മേരുധരാധരമൊന്നു  
 കലങ്ങി; ഗഗനേ ദിനകരദേവനിരുട്ടനേപഷിച്ചാവതു  
 മണ്ടി സഹസാ; ജലനിധി ഘോരം തിരയുന്തല്ലിശമുദ്ദ  
 ഘുമിന്നെന്നു കലങ്ങിമറിഞ്ഞു; ശിഖരികളൊക്കെച്ചുവടു  
 കലങ്ങിക്കുറിനമിറച്ചുവിറയ്ക്കുന്നേരം കിമിദമിതെന്നു ഭയ  
 പ്പെട്ടൊക്കെക്കാട്ടാനപ്പട പടലിൽച്ചാടിപ്പായുന്നതുകണ്ടോ  
 ടിയടക്കം കേസരിയുമം വാവിട്ടലരും ഘോഷംകേട്ടിട്ടെട്ട  
 ടിമാനും കൂട്ടവുമെത്തിപ്പത്തുന്തുമടിച്ചുപിടിച്ചു നരക്ക  
 ന്നേരം, തീക്കൊണ്ടൊക്കെ വരണ്ടുതിരണ്ടുടന്തരിലിറങ്ങി  
 പ്പായുന്നതുകണ്ടയ്യോ പാപം! മകനേ, മകളേ, നാരായ  
 ണനമ നാരായണനമ; നാടു നശിച്ചു വീടു നശിച്ചു കാലേ  
 ഷ്ടുളുതങ്ങത പോയീ, മാനത്തൊക്കെത്തീയോ പെണ്ണേ  
 മുറയിട്ടേ നീ പിരവേകാതേ; മരമതു വെന്തു മാടം വെന്തു

നിലവിളിയോ കേളുലകു നശിച്ചു; കാലം കലിയുഗമെന്നു വയോധികർ മുറയിട്ടൊക്കെഗേലാഷംകൊണ്ടു ; പശു മൃഗപക്ഷികളൊക്കെവെരിണ്ടു മുനിജനമാരും വല്ലീലേ തും, മുറവിളിയായി ഭവനശ്രീതയം.”

കാമദേവന്റെ നിർത്താണാനന്തരം ലോകത്തിനു വന്ന പ്രണയശൂന്യമായ അവസ്ഥ കവി പല അന്യാഭൂതങ്ങളായ കല്പനകളും പ്രയോഗിച്ചു വർണ്ണിക്കുന്നതാണ് ഈ ചമ്പുവിൽ സർവ്വപരി വിശ്വവിസ്താപകമായി വിദ്യോതിക്കുന്നത്. ആ സന്ദർഭത്തിൽനിന്നു ചില പദ്യങ്ങൾ പകർത്താതെ പുരോഗമനം ചെയ്തവൻ ഒരു സമുദയനും സാധിക്കുന്നതല്ല.

“താലിപ്പെണ്ണങ്ങളെല്ലാം മെഴുമെഴു മഴല-

ക്കണ്ണമായമ്പരന്ന-

പ്പീലിപ്പൂഞ്ചായൽ തുക്കിപ്പെരുവഴിനടുവേ

തങ്ങളേ പോയ്ത്തുടങ്ങി ;

ചീലിപ്പീലൊടുമേ തുമ്പുപൽ നെറിവരു-

ത്തിടുവാനാടകൊടുവീ-

ലോലക്കു ചേന്നൊരൂഷതപുമൊരുപൊഴുതു-

ണ്ടായതില്ലൊളഭാജം.”

(19)

“മൃശാനാം പാറകാനാമുടുപ്പടവ നശി-

ച്ചു ; വശിപ്പീല വാചാ

കോടക്കാർവേണിമാർ മാന്മഥകരണവിയെ

മാനസം മാനഭാജം ;



ഗാഢാശ്ലേഷം മുതിന്നീലൊരുപൊഴുതൊരുവൻ  
 മാനിനീസന്നിയെ ; തീ-  
 യാടിക്കൂത്തെന്നപോലേ ചമയമൊരുവനും  
 കണ്ടുതില്ലൊന്നാനാം. (20)

ചുറ്റംവേണ്ടില കുററുക്കഴലികളൊടൊരു-  
 തന്നു ; നേടിത്തുടങ്ങി  
 ചിററപ്പന്മാർ വിശേഷിച്ചൊരു പണമുതകീ-  
 ലെണ്ണകൊൾവാൻ വധുനാം ;  
 വിറു കാല്പാടകം കൈവള തള കടകം  
 മെല്ലെമെല്ലെന്നു കണ്ടു  
 മുറും മിന്നണ്ടു ശേഷിച്ചൊരു പരമധനം  
 വാരസീമന്തനീനാം. (21)

താലിപ്പെട്ടികളൊക്കെ നൽക്കളുഗിരാ-  
 മയ്യോ കളിക്കും വിധയ  
 താളിത്തട്ടകളായ് ചുമഞ്ഞിതു ; ചമ-  
 ണതീലാരുമോരോതരം ;  
 ചേലപ്പെട്ടകമന്നമൻപൊടുകീ  
 നീറകണ്ണിമാക്കുത്രയും  
 വേലപ്പെട്ടു കൊഴിച്ചു കൂഴമിടുവാൻ ;  
 കട്ടിൽക്കു കിട്ടീ പണം. (22)

ചുണ്ടുന്നനായ് ചുവപ്പിച്ചവർ ചുവരരികേ  
 ചെന്നുനിന്നാലുമേതും

മിണ്ടാൻ പണ്ടേതശേഷം കളവു മുഴുവനേ  
 വച്ചു വിശ്വാസപൂർവ്വം ;  
 തണ്ടിൽച്ചാരുതപമേശാഞ്ഞൊരുക്കുകരയേ-  
 റാത്ത തനപംഗി താനേ  
 തണ്ടിച്ചെന്നാൾ തദാനീം തരുണസവിധ,മെൻ  
 തോഴ, നന്നോ വിനോദം ? (23)

നഷ്ടാശങ്കമൊരഷ്ടമച്ചനിയകം  
 പൂർവ്വ കവീനാം തഥാ  
 മൃഷ്ടാനം പുനരസ്തമിച്ചിതഖിലം  
 ഗേഹേ ചകോരീദൃശാം ;  
 ഹൃഷ്ടാ തോഴ, സരസ്വതീ ഭഗവതീ  
 ജിഹ്വാഗ്രരശ്ലേ സതാം  
 പുഷ്പാനന്ദമിരുനുകൊണ്ടു സുഖമേ  
 കാലം കഴിച്ചീടിനാൾ.” (24)

അമ്മായിശ്ലോകങ്ങളെഴുതിവന്നിരുന്ന പൊട്ടക്കവികളുടെ  
 കഥ പരുങ്ങലിലായി ഏന്നു സാരം.

“വിശ്വപത്തിലമ്മന്തിരവാദികൾക്കും  
 വശ്യപ്രണാശാൽ വയറും കുറഞ്ഞു ;  
 നിശ്ശേഷഭൂദേവനികേതമെല്ലാ-  
 മച്ചോ ! സമൃദ്ധം ധനധാന്യപൂർണ്ണം.” (25)

നമ്പൂരിമാർ വേശ്യാഗ്രഹങ്ങളിൽപോയി മുടിയാത്ത  
 തുകൊണ്ട് അവരുടെ ഗ്രഹങ്ങളിൽ സമ്പത്തു വലിച്ചു.  
 യുവാക്കന്മാർ യുവതികളോട്

“താരം താരം വരികയെന്നരികത്തു പെണ്ണേ,  
ചാരുസ്ത്രീതേ കിമവി ചിങ്കുകളിച്ചു പോ നീ ;  
ഉത്തദപയം പെരികെ നന്ന ! തെളിഞ്ഞുകാണൊ-  
ന്നാരാരിരാ വരുവതാരതു ചൊല്ല മെല്ലേ.” (26)

എന്ന അപമാസവാക്യങ്ങൾ ഉച്ചരിച്ചുതുടങ്ങി.

“വെളുത്തൊരു പല്ലം ചുവന്നൊരു ചുണ്ടും പുഴുപ്പാൻ  
തുടങ്ങുന്ന പുൺപാടുപോലേ വെറുക്കുന്നിതെങ്ങൾക്കു  
പോ പോ വെളിച്ചത്തുനിന്നു” എന്നും അവർ തർജ്ജിച്ചു  
തുടങ്ങി. അപ്പരസ്രീകളുടെ അചന്ദ്ര അതിലും കഷ്ടമായി.

സാരസ്വത്തിനു ചെന്നൊരുത്തനുമിരി-

പ്പീലാരുമമ്മേനകാ-

ഗാരേ നാലു മണിപ്രവാളമുയരെ-

ചൊല്ലുതുമില്ലാരുമേ ;

പാരിൽക്കീർത്തിമിരുത്ത മന്നവർ മരി-

ച്ചാഹന്ത ! ചെല്ലംവിയെഴ

നാരീണാം കഥപോലുമില്ല പരലോ-

കാധീശശ്രുട്ടാടകേ.”

(27)

ഉപശിര്യോട് ഒരു രസികൻ “കെട്ടുന്നതൊരു പണ  
മുവശിയല്ലയോ നീ? കട്ടില്ല ചൊല്ലു വില, വിലക്കു നിനക്കു  
നല്ല” എന്നു കടന്നുപറഞ്ഞു.

ഇന്ദ്രാണിക്കു മറുപറയെ യുവാവ്

“ഇന്ദ്രാണി, കിം തവ പുരന്ദരമന്ദിരേ കേ-  
 ഉന്ദീവരാക്ഷി, മതിയുണ്ടു കഴിഞ്ഞതെല്ലാം ;  
 എന്തോന്നു ചെയ്തതിനിയെന്നു നിരൂപണീയം ;  
 മന്ദാരമന്ദഹസിതേ, ഗൃഹമേവ യായാഃ.” (28)

എന്നു സമുചിതമായ ഉപദേശം നല്കി.

ഇങ്ങനെയായപ്പോൾ ദേവസ്രീകൾ എല്ലാവരുംകൂടി  
 ലക്ഷ്മീദേവതിയോടു തങ്ങളുടെ സങ്കടം ഉണർത്തിക്കുകയും  
 കരുണാകലയായ ആ ദേവി അവരോടു ഹിമവൽപർവത  
 ത്തിൽ ചെന്നു പാർത്തിരേവിയെ വന്ദിക്കുവാൻ അരുളി  
 ചെയ്യുകയും ചെയ്തു. അവർ അതുപോലെ ചെയ്തു ദേവി  
 യെ സന്ദർശിച്ച്,

“ജാതിക്കു വന്നൊരസുഖം കളയേണമേ നീ ;  
 സാധിക്കുമിത്തൊഴിൽ നിനക്കു നിനയ്ക്കിലെന്നും ;  
 നീ ധിക്കരിക്കരുതു ഭൃഷ്ടരമെന്നു മതപാ ;  
 നീതിക്കു ചേന്നു വഴി നന്നു ; ഫലിക്കുമല്ലോ.” (29)

എന്നറിയിച്ചു. ആ വാക്കുകേട്ട് “അലമിഹ ബഹുവാ  
 ക്തൈരേതദത്ഥം യതിഷ്യേ ഫലസമുദയമോത്താലീശപര  
 ധീനമല്ലോ” എന്നു പറഞ്ഞു ദേവി അവർക്കു സാന്ത്വനം  
 നല്കി. ചമ്പുവിലേ ഒടുവിലത്തേ ശ്ലോകമാണ് താഴെ  
 ചേർക്കുന്നത്.

“ഇത്ഥം കേട്ടു മിതം ഗഭീരമഗജാ-  
 വാക്യം തെളിഞ്ഞു തുലോം  
 ചിത്തം നാകമുഗീട്ടശാമതിചിരാ-  
 മോദം വിളഞ്ഞു തുലോം ;

സിദ്ധിം മന്മഥജനനസ്സനിയതാം  
 നിർദ്ധായ പാത്ത്വീടിനാർ ;  
 ഭർത്താരം ഗിരിശം വിധാതുമമലാം  
 ചക്രേ മതിം പാവ്തീ.”

(30)

മന്മഥന്റെ സമരസനാമാവസരത്തിൽ ചില സുന്ദരിമാർ അദ്ദേഹത്തെ സമീപിച്ചു തങ്ങൾക്കു മമ്വാക്കകളേയും ജളന്മാരേയും രസിക്കുന്നില്ലെന്നു പറയുന്നുണ്ട്. അവർ ആരെല്ലാമാണെന്നു ലക്ഷ്യലക്ഷണങ്ങൾ പ്രദർശിപ്പിച്ചു കവി വെളിപ്പെടുത്തുന്നു. മമ്വാക്കകളെപ്പറ്റിയുള്ള ശ്ലോകങ്ങൾ മാത്രം പകർത്താം.

“ഗാംഭീര്യം വൃശ്ഠ പ്രവൃശ്ഠം വക്ത്രം ലീലാവിധം തഥാ മമ് പഞ്ചവിധം പ്രോക്തം മമ്തതത്പരിചക്ഷണൈഃ.(1)

നേരത്തു ചെല്ലായ്ക്കു ചെന്നതാനാൽ  
 ബഹുസ്ഥിതിശ്ചാൻവരോടുക്രൂടെ ;  
 അനാസ്ഥയാ സർവ്വകത്തു ചെന്നാൽ ;  
 ഗാംഭീര്യമേതൽ പ്രവദന്തി സന്തഃ.

(2)

താംബൂലവൃന്തങ്ങൾ ഗണിക്കുമാറും  
 കോളാമ്പി നോക്കീട്ടു കണങ്ങുമാറും  
 പുറത്തു നോക്കീട്ടു ചിരിക്കുമാറും  
 വൃശ്ഠപ്രം തദേതൽ കഥയന്തി ധീരാഃ.

(3)

ചേരാ നിനക്കെന്നെയൊരിക്കലും കേൾ  
 സാരസ്വവും ഭൃശിയുമില്ലെനിക്കോ,  
 എന്റേ പണത്തിന്നൊരു കുറമില്ലെ-  
 നവൃഷ്ടഗ്രമമ്ം വിബുധാ വദന്തി.

(4)

ദയാവുമില്ലിന്നലെ വന്നവൻ  
നന്നെത്രയും നിന്നെയുലച്ചവാദ്;  
തേച്ചു കുളിക്കാവതു നീയിദാനീം ;  
വദന്തി വക്രം തദിദം ബുധേന്ദ്രാഃ. (5)

എന്റേ മനസ്സിൽക്കുടികൊണ്ടിരിപ്പു  
എല്ലായ്പ്പോഴും നീ, യൊരനാളുമേ ഞാൻ  
നിനളളിൽവന്നീലതു നീ പൊരുത്തി-  
ടിത്യാദി ലീലാവിധിമാമനന്തി.” (6)

കുമാരസംഭവം തുതീയസ്കന്ധത്തിന്റെ മാഹാത്മ്യം  
ഒരുതരത്തിലാണെങ്കിൽ കാമദഹനം ചമ്പുവിന്റെ മാ  
ഹാത്മ്യം മറെറാരുതരത്തിലാണ്. ഈ ചമ്പു കേരളീ  
യർക്കു സമ്മാനിച്ച മഹാകവിയെ അവർ മനസ്സുകൊണ്ട്  
ഏതു കാലത്തും നമസ്കരിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

### 3. ഉമാതപസ്സ്.

ഈ ചമ്പു മുഴുവൻ കണ്ടുകിട്ടിയിട്ടില്ല. കുമാരസംഭവം  
അഞ്ചാം സ്കന്ധത്തിലേ കഥയാണ് ഇതിൽ പ്രതിപാദിച്ചി  
രിക്കുന്നത്. കവിതയുടെ കാലം ഏകദേശം കാമദഹന  
ത്തിന്റേതതു തന്നെയെന്നു തോന്നുന്നു.

“കല്പകവല്ലീകനകമണിത്തറ തന്മേലൊക്കുശ്രീതം കൂ  
ടി പുകൾപെരുമുവ്ശി മേനക രാജ തിലോത്തമയെന്നി  
വർ മുമ്പായുള്ള നിലിവവധൂനാം ; ‘അയ്യോ പാപം !  
പൊയ്ക്കോയല്ലോ മയ്യേൽമിഴിമാർവമ്പും മേന്മയു, മണ്ണുജവീ

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

രനെരിഞ്ഞതുകൊണ്ടേ ഭൃശ്ശി നമുക്കു കുറഞ്ഞു ചമഞ്ഞു ;  
കാന്തി കുറഞ്ഞിതുമില്ലിനി നമ്മെക്കാന്തന്മാരുരിയുപ്പിനു  
കൊള്ളാർ; തക്കമറിഞ്ഞിളമെന്തർ ചമയ്ക്കാരു ചക്കമു  
ലച്ചികളെന്നിഹ വന്നു; സമുചിതമിന്നി മരിക്കു നമുക്കുങ്ങ  
മരികളായതുമിന്നു പിഴച്ചു; ഭുഖം മതിയുണ്ടെന്നിനി നല്ലു?  
ലക്ഷ്മീദേവിയൊടറിയിക്കേണം ; മദനാരികു മനസ്സുതെ  
ളിഞ്ഞെ മനസിജനിന്നും പോന്നുപിറപ്പു; ഭാവിക്കേണമ  
തിന്നടനിന്നും പാപ്തിതന്നേ പാവനശീലാ; ഹരനൊടു  
പാതിയുമുടൽ നീർകൊണ്ടേ പരിഭവമേറാമിവർക്കിഹ  
തീതു ; ഒട്ടുപൊറുപ്പു പാർപ്പുകാലവുമെന്നതരം ചില  
വിധുരാലാപം കഹചന ഭാഗേ” എന്നു ഹിമവൽപവ്ത  
വണ്ണനത്തിൽ ഒരു ഭാഗം പ്രസ്തുതചമ്പുവിൽ കാണുന്ന  
തിൽനിന്നു കാമദഹനകാരനല്ല ഇതിന്റെ നിർമാതാവെ  
ന്ന് അനുമാനിക്കാം ; എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ ഈ കഥാഭാ  
ഗം കാമദഹനത്തിൽ അദ്ദേഹം അന്യഥാ വിസ്തരിച്ചു  
കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നതായി നമുക്ക് അറിവുണ്ടല്ലോ. രണ്ടാം  
കിടയിൽ ഒരു സ്ഥാനത്തിന് ഉമാതപസ്സ് അഹമാണ്.  
ചില ഗദ്യപദ്യങ്ങൾ ചുവടേ ചേർക്കുന്നു.

### 1. മുണ്ടു ഗലാ ചാണം—

“മണ്ണല്ലാനാം നിദാനം മഹിമമണമെഴും

മാന്മഥബ്രഹ്മവിദ്യാം

ഭൃശ്ശാ മാനിച്ചിടംതുത്തുടയിലുടനൈടു—

ത്താസ്ഥയാ വീക്ഷമാണം,

അങ്കേ മോദാൽക്കളിച്ചീടിന ഗജമുഖഷാ-  
 ബാതുരം കൈതൊഴുന്നേൻ  
 തുളും തുക്കൺകലാകല്പിതനിഖിലജഗൽ-  
 കന്ദളം ചന്ദ്രചൂഡം.”

(1)

2. ഫിമവാൻ —

“ഏഴാഴിച്ചുററിലുറുളുവനിയെ മുഴുവൻ  
 നീരിൽ വീണ്ണങ്ങുഗായേ  
 താഴാതേകണ്ടുറപ്പിച്ചൊരുപൊഴുതിളകാ-  
 തോരു പാദാഗ്രസീമാ  
 തോഴാ, വൈരിഞ്ചലോകം പുതുയൊടു മുക്-  
 കും മുകൾക്കല്ല മുട്ട-  
 ചൂഴും മാണിക്യധാമാ, കലഗിരി ഫിമവാൻ  
 നാമ ഭൂമൗ സമീന്ധേ.”

(2)

3. പാർവതി മേനയോട്ട് —

“വാത്സല്യവും കരുണയും പിണയുന്ന ലീലാ-  
 നേത്രാഞ്ചലേ, ജനനി, നിൻകഴൽ കൈതൊഴുന്നേൻ ;  
 സാധവീം വിധാതുമാരു താപസവൃത്തിമെന്നാൽ  
 സാധ്യാമനുജന്തയരുൾ കിഞ്ചന വൈകിയാതേ.”

(3)

4. മേന പാർവതിയോട്ട് —

“ചൊന്നാൾ മേനാ തദാ ഭൂധരവരമഹിഷീ,  
 വേപമാനാജ്ജവല്ലീ,



## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

ഖിന്നാ മെല്ലെന്ന് പൂണ്ടെന്നരുതിതു മകളേ,  
ഭീഷണാ തേ ഭരാശാ ;  
ചെന്നീടും മത്തളജ്വീചെറുചിറകനരം  
തെന്നൽപോലും പൊരാതേ  
മിന്നം നെന്മേനിവാകപ്പതിയമലർ പൊറു-  
ത്തീടുമോ ഖോരവാതാൻ ? (4)

ഈ പദ്യത്തിൽ കുമാരസംഭവത്തിലേ “പദം സഹേ  
ത ഭൂമരസ്യ കേവലം ശിരീഷപുഷ്പം ന പുനഃ പതത്രി  
ണഃ” എന്ന ശ്ലോകാലത്തിലേ ആശയം കവി ഒന്നുതേച്ചു  
മിന്നക്കി ഉൾക്കൊള്ളിച്ചിരിക്കുന്നു.

### 5. പാവ്തിയുടെ തപഃവേഷം—

ചാലനീണ്ടിടമുരുണ്ടു തിങ്ങി നവപാരിജാതകലികാ-  
[മണം  
കോലുമക്കബരികൊണ്ടു തീർത്തൊരു ജടാകലാപപരി-  
[ഭാസുരാ,  
ശൈലരാജകലമാല വല്ലഭമെടുത്തുടുത്തിതു വിഴുത്തു പൂ-  
ഞ്ചലയും തദന ; ശോഭതേ യതശുഭാത്മനാം വപുഷി  
[സർവ്വം. (5)

പൂവൽമേനിയിൽ നവാവതാരകചകോരകാങ്കര-  
[മനോഹരേ  
കേവലം ഭസിതഭാസുരാ പരിജഹേയ ച കങ്കമവിലേ-  
[വനം ;

സ്ഥാവരായിപനിയന്ത്രിതം നിജമതീവ മിന്നമൊരു  
 [പൊന്നര-  
 ണ്താർവെടിഞ്ഞരിയ പുല്ലുദേവല വിചിച്ചു<sup>1</sup>പൂണ്ടിതു  
 [മഹേശ്വരീ. (6)

ഇന്ദ്രഗോപവളർമെത്തമേൽ വില്പാനേഷു വീണ്ണ കവ  
 [ബന്ധപേ-  
 മന്തിതന്നിതൾ നരങ്ങുതട്ടുകിലുറങ്ങുവാൻ വിവശ-  
 [മാനസാ  
 ചന്ദ്രചാരുവദനാ ഭുജാലത തലയ്ക്കു വച്ചു മെഴുകും നില-  
 ണ്തെന്തു ചൊല് വതു? ചിരാദശേത കലശൈലവംശ-  
 [മണിമാലികാ. (7)

പണ്ണശാലയൊടടുത്ത ചാരുസരസീതദേ സകുന്തുകുംഭല-  
 സ്തന്യമാക്കനകകുംഭസംഭൃതമുടൻ കൊടുത്തു ഗിരികന്യകാ  
 അനപഥം പുതിയ പൂമരങ്ങളെ വളർത്തിതൻപൊടു  
 [കുമാരനോ-  
 ടൊന്നിനൊന്നു ഭവിതവ്യമാം തനയവത്സലതപവി-  
 [ലാളിതാൻ." (8)

7. വട്ടരൂപിയായ ശ്രീപരമേശ്വരൻ പാർവ്വതിയോടു് —

“ലാവണ്യൈകനിയേ നിനക്കു കൾലം  
 കൈവന്നതല്ലീ തപോ-  
 വൈവണ്ണപ്രശ്നമിതാംഗി, നിൻപുകഴ് പുകഴ്-  
 ത്താമോ ജഗൽപാവനം ?

1. വിവേചനംചെയ്തു്.

താവും ഭിവൃതരജ്ജിണീപരിചയം  
കൊണ്ടുള്ളതിൽക്കാളുമേ  
കൈവന്തു തവ സജ്ജമേ ഹിമവതോ  
മാഹാത്മ്യഗംഭീരിമാ. (9)

അത്യന്തമാദ്വപുഷാ വപുഷാ തദാനീം  
തത്താദൃശം വ്രതമിയന്നതു ഞാനറിഞ്ഞേൻ,  
ചിത്രം വിരിഞ്ഞ കനകാംബുരുഹേണ നേരേ  
മദ്ധ്യേദിനം കുടവിടിച്ചുരുളുന്നപോലേ.” (10)

8. ശിവൻ ഭർത്താവായവനാണ് തപസ്സുനന്നിഞ്ഞപ്പോൾ വടു അത്  
മനോരമത്തെ പൂർത്തിയാക്കുന്നത് —

“എന്നേ കഷ്ടം കുലാദ്രിപ്രവരസുകൃതസാ-  
ഹല്യവൈപുല്യലീലാ-  
വിന്യാസോല്ലാസമേ, നിൻ തൊഴിലിതു തരമ-  
ല്ലോത്തുകാണാം ദശായാം ;  
അന്യാസാം വീടുതോറും ഗിരിശര വശമാ-  
യീടിനാൽപ്പിച്ചപ്പൂവാൻ  
പിന്നാലേ പായുമാറോ നിനവു തവ പരീ-  
മാസപാത്രീകൃതാജ്ഞാപ്രാ? (11)

വിഷവിദ്യ പഠിച്ചു വേണമിന്നീ  
വിഷമിച്ചും തവ കാംക്ഷിതം വിധാന്തും ;  
വൃഷകേതുക്കരഗ്രഹേ മലന്തേൻ-  
മൊഴി, പക്ഷേ ഭജനം കടിക്കുമല്ലോ. (12)

കണ്ഠാശ്ലേഷം മുതിർന്നതു വിഷമമതിൽ-  
 കാളിടം കാളകൂടം  
 കൊണ്ടുണ്ടാം മോഹമയ്യോ ! ഗിരിവരപരമാ-  
 നന്ദമേ ! ചിന്തയേഥാഃ ;  
 വണ്ടാർപൂഞ്ചായലിൽത്തീപ്പിടിപെടുമുടനേ  
 പിന്നെ മുശേ ! നിനക്കു-  
 ഞ്ങളോ കില്ലാനനാചുംബനദശയിലവൻ-  
 ത്രീക്ഷണം തീക്ഷ്ണമല്ലോ. (13)

4. പാവതീസപതംവരം—

കുമാരസംഭവം ആരും ഏഴും സഗ്ഗങ്ങളിലേ കഥയാ  
 ണ് പാവതീസപതംവരത്തിൽ വർണ്ണിക്കുന്നത്. കവിത  
 കാമഭവനം പോലെതന്നെ പ്രാചീനവും പ്രസന്നസര  
 സവുമാകുന്നു. കാലവും കാമഭവനത്തിന്റേതു തന്നെ.  
 താഴെക്കാണുന്ന ഗദ്യപദ്യങ്ങളുടെ പ്രഭാവം സമൃദ്ധ്യന്മാർ  
 തലകുലുക്കിക്കൊണ്ടാടുന്നതാണ്.

പദ്യങ്ങൾ:—

1. വിവരത്തിനുമുൻപു ശ്രീപരമേശ്വരൻ്റെ അവസ്ഥ.

“കൈലാസാദ്രീന്ദ്രശൃംഗേ കനകമയമഹാ-  
 വിഷ്ണുരേ സന്നിവിഷ്ടം,  
 ത്രൈലോക്യത്രാണവിധാപസനവിരചനകൃ-  
 ലങ്കുഷാപാജ്ഞകോണം,  
 മേലേ മേലേ ഭവിഷ്യത്ഗിരിദഹിതപരീ-  
 രംഭസംരഭമുദ്യ-  
 ല്ലീലം ചിന്തിച്ചു ചിന്തിച്ചുണിമുറുവൽ മുള-  
 പ്പെയ്ക്കു വക്ത്രാരവിന്ദം ; (1)

മറ്റുല്പാതം ജഗത്തിന്നുപചിതസുഭഗോ-

ബ്രോഗ,മാനന്ദപൂരം

തിങ്ങും ഗീവാണയക്ഷപ്രഥമദനജഗ-

സ്വപ്സിദ്ധാദിവന്ദ്യം,

ശുശ്ലാരത്തേൻകഴമ്പിൻ മധുരിമരസമാം

മാരനെത്താൻ തൃതീയേ

കുൻകോണിൽച്ചുട്ടുപൊട്ടിച്ചതിൽ നവനവസ-

ഞ്ജായമാനാനതാപം ;

(2)

മിട്ടാൽപൊട്ടും പ്രസാദക്കടൽനടുവിൽ മുദാ

ചാടി നീന്തിക്കളിച്ചു-

മൃഷ്ടം തട്ടിച്ചു തുക്കുൻവിചലനകലയാ

വിശപലോകാൻ പുനാനം,

പുഷ്പാഭോഗം നിലാവിൻപൊലിമ കഴൽതൊഴും

ദേഹകാന്തിപ്രവാഹൈ-

രൊട്ടാശാചക്രവാളം മുഴുവനവി കളി-

പ്പിച്ചു വിദ്യോതമാനം ;

(3)

പ്രേമം വായ്ക്കിൻ ഭാഷായണിയുടെ വിരഹം-

നൂന്നമേ പാഴ്പ്പെടും തൻ

വാമാങ്കേ നോക്കി നോക്കിച്ചുട്ടുമുടമരുവും

ഭീഷ്ണിശപാസലോലം,

മാമാ ! തുക്കെത്തലം കൊണ്ടിടയിലിടയിലാ-

ഗാമിസാപത്യാചിന്താ-

വ്യാമോഹവ്യാകുലാം ചെഞ്ചിടനടുവിൽ നഭോ-

വാഹിനീം ഗ്രഹയന്തം."

(4)

2. വിവാഹാഘോഷം—

പത്തു പദ്യങ്ങൾ കൊണ്ടാണ് കല്യാണഘോഷത്തിന്റെ പൂർവ്വം വർണ്ണിച്ചിരിക്കുന്നത്. അവയിൽ ഒരു പദ്യം താഴെ ചേർക്കുന്നു.

“ഓലക്കുംപേൻ മാലാഞ്ചിതകരകമലാ  
മാമലത്തയ്യലേററം  
മേളത്തിൽപ്പോന്നെഴുന്നള്ളിന തൊഴിൽ നിരവേ  
നിന്നു കാണാൻ തടാനീം  
നീളത്തിൽപ്പാർശ്വയോരപ്പരമശിവമണി-  
പ്രാങ്കണത്തിന്നുപാന്തേ  
താലിപ്പെണ്ണങ്ങൾ നിപ്ലം നില പണി പുകഴ്വാൻ  
മുഖ്യകല്യാണഘോഷം.” (5)

3. ഭവിയുടെ വരവ്—

“സപ്താദീണാം പുതുപ്പഞ്ചിരിയൊടൊരുമത-  
ഞ്ചുന്ന വെൺചാമരാളി-  
സന്നാഹം തുമരാളീവിവലനസുഭഗോ-  
ല്ലാസി കാണായ്ത്തുടങ്ങി ;  
അന്ത്യാസാം പാണിപത്മങ്ങളിൽ നവനവവെൺ-  
മുത്തണിച്ചാത്തുലാവു  
പൊന്നന്താലപ്പൊലിപ്രേരശ്മിയുമുടനൊരു കോ-  
ലാഹലം വാഴ്ത്ത വല്ലേൻ. (6)

വാനോർനാരികരാന്തങ്ങളിൽ മഹിമതകം  
 ദിവ്യഭീപങ്ങൾ പുഷ്പേ  
 കാണായ് വന്നു നിരക്കെക്കമലവിശിഖശൈ-  
 ുങ്ങൾ മിന്നുന്നപോലേ ;  
 നാനാരൂപം മണിപ്പാലികകളിലിയലും  
 മണ്ണുലഭ്യവായ്പും ;  
 ചേണാനീട്ടം ഭവാനീസമുപഗമനകോ-  
 ലാഹലം വാഴ്ത്ത വല്ലേൻ. (7)

പ്രാകാരേ പോയ്ക്കരേറീ ചിലർ ; ചിലരുടനേ  
 കല്പകാനോകമാളീ-  
 ശാഖാഗ്രേ ; ഗോപുരത്തിന്നുപരി ചിലർ ; പരേ  
 മണ്ണുലേ സൈധശൃങ്ങേ ;  
 ഏകേ മേവീ വിമാനേ ; കതിചന തറമേ-  
 ലേറിനാർ തിക്കി ; മാഴ്കും<sup>1</sup>  
 നീർകണ്ണാരൊക്കെ മാറക്കുതിരയ്യ,മൊരു കോ-  
 ലാഹലം വാഴ്ത്ത വല്ലേൻ." (8)

മാഴ്കുന്ന സുന്ദരിമാർ മാറക്കുതിരയേറുന്നതു മനോ  
 മോഹനമായ ഒരു ഉല്ലേഖമാകുന്നു.

#### 4. ഭേവീവണ്ണനം.—

ഈ ഘട്ടത്തിലാണ് കവി തന്റെ അന്യാഭൂതമായ  
 കവനകലാപാടവം ആമുലാഗ്രം പ്രകടിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത്.  
 ചില ശ്ലോകങ്ങൾ ഉദ്ധരിക്കുന്നു.

---

1. മാഴ്കുക=മയങ്ങുക.

“ശുശ്ശാരാഞ്ചേ പയോധൗ ചിതറി നിറമെഴും  
 ബാലകല്ലോലമാലാ-  
 ശങ്കാം നല്കുന്ന വാനോർമടവർനടുവിലു-  
 ഭ്യോതമാനാജ്ഞവല്ലീ  
 മജ്ജല്യാനാമസാധാരണമണിഭവനം  
 കണ്ടുകീട്ടീ ജനാനാ-  
 മങ്കേ ലോകത്രയിഭീപിക സമനഗതാ  
 ഭാരതീഭാഗ്ഗവീഭ്രാം.” (9)

“ദൃഷ്ടിത്തെല്ലികൾ മാനോഭവനിഗമരഹ-  
 സ്വത്തെയും വച്ചുപൂട്ടി-  
 ക്ഷെട്ടിത്താക്കോലൊളിക്കും വിനയചതുരമ-  
 നാക്ഷഭീക്ഷാം ഭജന്തീം ;  
 ഒട്ടൊട്ടേ സങ്കപണൽകങ്കണമിനിയ ശചീ-  
 ദേവിതാൻ നിന്നവീയി-  
 പ്ലഷ്ടശ്രീചേന്ന് വെൺചാമരമരുദവ-  
 ധൂതാളകാലോകനീയാം ; (10)

ഉന്നിദ്രാണാനുരാഗം ഭയിതമുടനടൻ  
 കണ്ടുകണ്ടോസ്ഥിപ്പാൻ  
 തന്നെക്കട്ടും നടന്നീടിന തരളതരാ-  
 ലോകതാപിഞ്ചരിതാശാം ;  
 കണ്ണെത്താതോരു കാന്തിക്കടൽനടുവിൽ മുദാ  
 മുങ്ങുമജ്ജാജ്ഞോ വ-  
 ന്നൊന്നിപ്പെങ്ങും ഭിഗന്തേ ചിതറി മണമെഴും  
 മാരുബാണപ്രപഞ്ചാം ; (11)



അക്ഷുദ്രാഞ്ചലമാൻ കിഞ്ചന നന്ത-

ഭൂവല്ലിതൻ വേലുനൈ-

രൊക്കെക്കെട്ടി വലിച്ചിഴച്ച ജഗതാം

ചൈതന്യതന്തുൽകരാം ;

ഉൽകതേപന തദാതപജാതമദനോ-

ന്മീലനഹാശാംബരീ-

ചക്രഭ്രാന്തികളിൽപ്പിണഞ്ഞ ജഗതാം

നിശ്ശേഷസമ്മോഹിനീം ;

(12)

ലക്ഷ്മീദേവിയെ നോക്കിനോക്കി നിദ്രതം

മാനിച്ചുമാനിച്ചു പോ-

ന്നഗ്രേ തുകിന മുശാഹാസകല ചെ-

ററമ്പുന്ന ദന്താംബരാം ;

സഖ്യാ വാണിയൊടന്തരാ ചില വചോ-

ഭേദം പറഞ്ഞും തെളി-

ഞ്ഞുറക്കെത്തുഹലമാൻ കെട്ടുമുദിത-

പ്രാവണ്യമാസേദുഷീം ;

(13)

മതു തഞ്ചിന പഞ്ചതാര കിഞ്ചിൽ-

ച്ചിതരംവണ്ണമുദഞ്ചിതസ്തിതാർദ്രാം ;

മുദുലാതപകന്ദളീമനോജ്ഞ-

ദ്യുതികോലുന്ന ദുക്രലമാവസാനാം ;

(14)

സ്തനകന്ദളി ചെറുചെറുയന്തും

കനകത്താലിവിലോലഹാരമാലാം ;

മണികങ്കണകാഞ്ചനാശ്ശഭരൂഢീ

വിണയം കോമളഭോക്തൃഗീസനാഥാം ;

(15)

അരയാലിലയോടിണങ്ങുദാരോ-

ദരരാജനവരോമരാജിരമ്യം ;  
സ്തരവീരവിഹാരവാഹിപോലേ  
മരുവും നാഭിഗഭീരിമാഭിരാമാം ; (16)

ഇനി നൽവരവെന്നറിഞ്ഞു കൊഞ്ചി-  
ടിന കാഞ്ചീവിലസന്നിതംബബിംബാം ;  
മദമേന്തി മണത്തുളമ്പി മാഴ്കീ-  
ടിന മാതണ്ണമഹേന്ദ്രമന്ദനാനാം ; (17)

അക്ഷാന്ത്യാ നിന്നുകൂടി കപണനപരമരാ-  
ളേന്ദ്രനാഭം കലമ്പും  
തൃക്കാലുൽപ്പൊൻചിലമ്പിന്നൊലി ചെവിക്കുളിരെ-  
പ്പെയ്തു മെല്ലെച്ചരന്തീം ;  
മുഖ്യം മാലാമതല്ലീം മധുരസവിലും-  
ന്മത്തള്ളീപരീതാം  
കൈക്കൊണ്ടാനമുഗാത്രീം പരമശിവവധൂം  
വിശപലോകസ്തിഷേവേ." (18)

എന്തൊരു അശ്രുതചരമായ വാങ്മധുര്യമാണ് ഈ പദ്യങ്ങളിൽ കളിയാടുന്നത് ! 'മതുതഞ്ചിന' ഇത്യാദി വസന്തമാലികാപദ്യങ്ങളും ഉത്തരരാമായണപ്രബന്ധത്തിലേ 'പരിമളമഴപെയ്ത്ത്' തുടങ്ങിയുള്ള പുഷ്പിതാഗ്രാപദ്യങ്ങളും ഏകദേശാനിപ്രസൂതങ്ങളെന്നുതന്നെയാണു് തോന്നുന്നത്.

ഗദ്യങ്ങൾ :-

1. ഭേദന്മാരുടെ സംഭാഷണത്തിൽനിന്ന്.

‘പെരുകിന പരമാനന്ദവിഭൂത്യാ സുരക്ഷപെരുമാളു  
രുളിച്ചെയ്തു ; നന്ദനതരുവരകസുമവിശേഷം നല്ലതന്നോ  
ക്കിയിരുകേണംപോൽ ; ഭരതമനീന്ദ്രൻ വിബുധവധൂനാം  
പുതിയൊരു കൂത്തു പഠിക്കേണംപോൽ ; കല്പകശാവിക  
ളുരുതമായ് ചില രത്നശലാകകൾ കാഴ്ചയേണംപോൽ ; അ  
ഭിമതദായിനി സുരഭിയുമിവിടെയൊരഞ്ചുദിനങ്ങളിരിക്കേ  
ണംപോൽ ; അമരകളെല്ലാമവരവർത്തനാലായതു ചമ  
യം ചെയ്യേണംപോൽ ; വിദ്യാധരത്തി വീണകളെല്ലാം  
ചിട്ടയിൽ നന്നായ് മീട്ടേണംപോൽ ; കിന്നരപരിവൃന്ധർ  
ചീനക്ഷഴൽവിളി തന്നേ ചെറു പഠിക്കേണംപോൽ ;  
ചന്തംമലിയും ഗീതികൾ വല്ലം ഗന്ധവ്ന്മാരിളകേണം  
പോൽ ; .....പോരു വിപഞ്ചിയുമായതിവേഗാൽ  
നാരദമുനിവരനൈഴനുള്ളു ; മുഹൂരപി മുഹൂരപി മോദം  
കൊണ്ടുമുനിവരനധുനാ മണ്ടിടുന്നു ; ചെറുമുറവല്ലൊരു  
പൊരുളുണ്ടിന്നിങ്ങരളുപറഞ്ഞുപിണക്കാമെന്നോ ? ; .....  
കേൾക്കാകുന്നതിതെന്തൊരുഘോഷം കാക്കാലാംബുധര  
ധപനിപോലേ ? കമ്പിതളവനകടാഹമിതയ്യോ ! കുംബുധര  
ധപനി വരവുതുടങ്ങി ; കരുണാനിധിയാം കമലേക്ഷണനും,  
കണ്ണിന്നെന്തൊരു പുണ്യവിലാസം ! കായാസ്കന്ധനിര വിരി  
യുപോലേ കാളാഞ്ജനരുചിചൊരിയുപോലേ, കവലയ

മാലകൾ തൂക്കുപോലേ കൂരിരുപാളികൾ വായ്ക്കുപോലേ, നീലിമകൊണ്ടിത ഗഗനം മൂടി നാലമിദാനീം പുകഴരുതേതും.”

## 2. പാർവ്വതീദേവിയുടെ വരണമണ്ഡപപ്രവേശത്തിൽനിന്ന് —

“തദനു മനോഭവമൂതസഞ്ജീവനി മാലയുമായെഴുന്ന ജ്ജീയനേരം, വായ്ക്കുരലൊലിയും വാദ്യനിനാദവുമാണൊരു ഘോഷവുമായിർവാദവുമാടിപ്പാടുന്ന ഗീതിവിശേഷവുമലറിന കാഹളശ്രുശ്ശവിരാവവുമതിമുദവിണാവേണവിരാണവുമതിലതിൽ മെത്തിന ജയജയശബ്ദവുമാശാഗജവരബ്ബംഹാനിനാദവുമാഭരണങ്ങളിലമ്പിന രണിതവുമവരവർ തേടിന വിവിധസ്തുതികളുമനുപദമെത്തിന കംബുലാപനികളുമതുലമണിധാജഘണ്ടാനാദവുമനുപമതു ശ്ലമുദശ്ലധാനിതവുമൊരുമകലണൊരു ശബ്ദബ്രഹ്മമയം വിയദാസീൽ. പരിചിനൊടത്തൊഴിൽ കണ്ട ജനാനാം പറവതിതെത്തൊരുപുണ്യവിലാസം! വെൺകൊറ്റക്കുട പലവുമിയന്നും വെൺചാമരനിര വീയിനിറന്നും, മുത്തുക്കുടകളിളക്കമിയന്നും മുശുകൾ താലപ്പൊലികൾ ചുമന്നും, നീലത്തഴനിഴലഴകിൽ വളന്നും ബാലത്തരുണമനങ്ങൾ തളന്നും..... മുഖകമലങ്ങളിൽ മുനികൾക്കും ചില മുശലസേപകണങ്ങൾ പൊടിത്തും, പങ്കജശരണൊട്ടു പടപൊരുതീടും പരമശിവനൊരു ധൈര്യമടത്തും, പൊലിമതകും പ്രഭ കണ്ടുപൊറാത്ത പുരന്ദരവൈരികൾ വീണ്ണു മടിത്തും, പ്രമദരസേന കിടന്നുമുരണ്ടും പ്രമഥഗണങ്ങൾ തിമിത്തുപുളച്ചും,

പരിമളമമ്പിന കളഭമലമ്പും പനിനീർകൊണ്ടു നിലത്തു  
 തളിച്ചും, പവ്തപരിവൃഡപെരുകടംബം പരമസുഖാ  
 ബ്ധിയിൽ വീണ്ണു കളിച്ചും, വലമമനാദിവിലോചനമാല  
 കൾ വടിവാട്ടു നീളെപ്പൊടിയിലൊളിച്ചും.....ഭവനമ  
 ശേഷം പൊലിമയൊടൊക്കപ്പൊന്നിൻനീർകൊണ്ടുട്ടിയ  
 പോലേ ; വിസ്തുതിപൂണ്ടു നഭഃസ്ഥലമഖിലം വിദുമമയ  
 മായ്ത്തീക്കുംപോലേ ; കങ്കമവല്ലികൾ മുഹൂരപി ദിശിദിശി  
 കളർമതളിത്തു കുരുക്കുംപോലേ ; പുകൾവെട മേവും ത്രി  
 ജഗതി പുത്തൻപൂത്തുകിൽകൊണ്ടു പുതയ്ക്കുംപോലേ ;  
 സപ്തതരോദയമാശാമങ്കയർ തെച്ചിമലക്കുല ചാത്തും  
 പോലേ ; നാഭീനളിനനറുപൊടി നാനാനാടുകൾതോറും  
 തുകുംപോലേ ; ശോണനദത്തിൻ തുളുതരളുതേണികൾ  
 വിയതി പരക്കുംപോലേ ; ഉലകകളെല്ലാമിളവെയിലെന്നു  
 ന്നദധിയിൽ വീണ്ണാറാടുംപോലേ ; സമുദിതഡംബരമം  
 ബരസീമനി സന്ധ്യാഘനതതിയുത്തുംപോലേ ; പുനരപി  
 വവുധേ പനിമലമാതിൻ തിരുനിറമെങ്ങും മധുരിമരളും  
 .....ജയ ജഗദീശപരി ജനനി മഹേശപരി ; പരമസുഖാ  
 ബ്ധിയിൽനിന്നുകരേറും ചെറുതിരമാലേ ഭഗവതി ജയജയ ;  
 പുരഹരനാമൊരു സുരതരു ഗാഡം പുണരും കാഞ്ചനല  
 തികേ ജയജയ ; മധ്യമനാഡിയിലൂടെ മെത്തിന നിസ്തൃഷ  
 സുഷമാലേഖേ ജയജയ ; മേന്മയിൽ മുപ്പാറൊക്കെ മയ  
 ക്കിന മാന്മഥപരദൈവതമേ ജയജയ ; പരമിൽക്ഷീര  
 പയോനിധിമധ്യേ പരിചിൽപ്പൊങ്ങമൊരമൃതകലേ ജയ ;  
 യുക്തജനാനാമകമേ മെത്തിന രത്നവിളക്കേ പോറീ ജയ

ജയ ; മേനാപാശ്ഠചകോരികളു...ന ചേണാളുന്ന നിലാ  
വേ ജയജയ ; മറിവുകടന്നുള്ളറിവുക (ഉരുളും) മറകളിൽ  
മരുവും പൊരുളേ ജയജയ; സതപരജസ്തമസാമപി മീതേ  
മെത്തിന മുലപ്രകൃതേ ജയജയ.....”

ഭണ്ഡകം—ശിവന്റെ തിരിയെ ഏഴുനുള്ളതു്—

“തൃക്കാൽവണങ്ങുമൊരു ശക്രാദിദേവഗണ-  
മക്ഷാമഭേകതിയൊടു നിന്നു ;  
ദിക്ഷകളിലുദിതരസമർക്കുവധധരണിജമു-  
ഖഗ്രഹഗണങ്ങളുമിരുന്നു.  
തിരളുന്ന കാന്തിയൊടു മരുവും പിനാകധര-  
തിരുമെയ് വിലാസവുമെഴുന്നു ;  
തിരുമനസി കനിവിലുവതിനു കവിഗഗനചര-  
നതിരവമതുടന്നുടനിയന്നു. (1)

ചന്ദ്രാവതംസ ജയ ; ചണ്ഡീശ ശർവ്വ ഹര,  
ശംഭോ ശിവേശ്വര ഭയാഞ്ജേ ;  
ചണ്ഡതരമിഹിരസുതഭംഭമഭമന,വിധി-  
മുണ്ഡധര ജയജയ ദിഗന്തേ ;  
ചതുരാനനാദികളിവണ്ണ പുകണ്ണമുവ  
കത്തുകും വളന്നിതു ഭയാർദ്രം ;  
ചതുരതയൊടരനുമുടനഗമഭമ പദവിയൊടു  
നിജപുരിയിൽ വരുവതിനതന്ത്രം.” ഇത്യാദി. (2)

ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

കവി ഒടുവിൽ കമാരസംഭവം എട്ടാംസ്കന്ധത്തിലേ കഥ ഒരു ശ്ലോകത്തിൽ കഴിച്ചുകൂട്ടുന്നു. ആ ശ്ലോകമാണ് താഴെകാണുന്നത്.

“പരിമുദുപരിരംഭൈരാനനാലോകനൈര-  
ഷ്ടഭജമധരദംശൈശരാകലം ചുംബനാദ്യൈഃ  
പരിചയമനുവേലം നിത്യയുനോരുദാരം  
പരിചിനൊടകുങ്കം കൈവളന്ത തദാനീം.”

ഒടുവിൽ ഫലശ്രുതിരൂപത്തിലും ഒരു പദ്യം കാണുന്നു. അതുകൂടി ഉദ്ധരിക്കാം.

“ഭിക്ഷായാത്രാപി ശംഭോരഭിമതജനനീ  
ദേഹിനാമന്തിനേരം  
കൂത്താടീടുന്ന കോലം കരുതുമവൻ ക-  
ല്യാണമേ വന്നുകൂട്ടു ;  
നില്ലെല്ലാം ; മാമലപ്പെണ്ണധിഗളമണിയും  
മാലയേല്ലാൻ ചമഞ്ഞ-  
ന്നില്ലുമാറേ ഭജിക്കുന്നവനവനിതലേ  
വന്ദ്യനാമിദ്രനാലും.”

##### 5. ത്രിപുരഭരണം—

ഒന്നാംതരത്തിൽ പെട്ടതാവുന്ന ഒരു ചമ്പുതന്നെയാണ് ത്രിപുരഭരണവും. താരകാസുരന്റെ പുത്രന്മാരായ വില്വന്മാലി, കമലാക്ഷൻ, താരകാക്ഷൻ എന്നിവരാണ് ത്രിപുരന്മാർ എന്ന പേരിൽ പുരാണങ്ങളിൽ അറി

യപ്പെടുന്നത്. ശിവഭക്തനായ അവരുടെ ലോകോപ  
 ദ്രവം ഭിന്നമായിത്തീർന്നപ്പോൾ ദേവന്മാരുടെ പ്രാർത്ഥന  
 സഫലമാക്കുവാൻ മഹാവിഷ്ണു ബുദ്ധമുനിയുടെ വേഷം ധ  
 രിച്ച് അവരെ അതുഭൂതകർമ്മങ്ങൾകൊണ്ടു വശീകരിച്ചു  
 സ്വമതത്തിലേക്കു ചേർക്കുകയും, ശൈവചിഹ്നങ്ങൾ പരി  
 ത്വജിച്ചു ബൗദ്ധമുദ്രകൾ സ്വീകരിച്ച അവരുടെ അവസ്ഥാ  
 ന്തരം ശ്രീപരമേശ്വരൻ നാരദമഹർഷിയിൽനിന്നു ഗ്രഹിച്ചു  
 തന്റെ മൂന്നാംതൂക്കണ്ണുകൊണ്ട് അവരെ ദഹിപ്പിക്കുകയും  
 ചെയ്തു കഥയെ ഉപജീവിച്ചു രചിച്ചിട്ടുള്ള പ്രസ്തുതചമ്പു  
 ആദ്യന്തം ഹൃദയസ്തമയമായിരിക്കുന്നു. ആകെ എൺപത്തി  
 രണ്ടു പദ്യങ്ങളും ഒരു ദണ്ഡകമുൾപ്പെടെ അഞ്ചു ഗദ്യങ്ങളും  
 ഉണ്ട്. അഞ്ചാമത്തേ ഗദ്യം അത്യന്തം മനോഹരമാണു  
 മാണ്; അതു കവി സംസ്കൃതത്തിൽ നിബന്ധിച്ചിരിക്കുന്ന  
 തിൽനിന്നുതന്നെ അദ്ദേഹത്തിന് ആ ഭാഷയിൽ കവനം  
 ചെയ്യുവാനുള്ള പ്രകൃഷ്ടമായ പാടവം പ്രകടിഭവിക്കുന്നു.  
 'വാടീടായം', 'പതച്ചു', 'മുക്കുരുമൻ', 'ഇടയിട്ടു', 'പറ  
 വാൻമുട്ടു', 'വാരാതതു', 'പാടുപാടേ', 'തികതില', 'ഭാന  
 വക്കയർ', 'ചട്ടേലാത', 'ചേണേവു' മുതലായ പദങ്ങളും  
 പ്രയോഗങ്ങളും ഈ ചമ്പുവിലുള്ളതിനാൽ ഇത് എട്ടാം  
 ശതകത്തിനു പിന്നീടുണ്ടായ ഒരു കൃതിയല്ലെന്ന് ഉറപ്പാക്കാ  
 വുന്നതാകുന്നു. ത്രിപുരദഹനത്തിലേ ചില ശ്ലോകങ്ങൾ  
 ഭാരതചമ്പുവിലും ചെല്ലൂർനാഥോദയത്തിലും കാണാൻ  
 ണ്ടു്. ആകെക്കൂടിയോക്കുമ്പോൾ നീലകണ്ഠകവിയാണോ  
 ത്രിപുരദഹനത്തിന്റേയും പ്രണേതാവു് എന്നു സംശയി



ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

കുവാൻ ന്യായങ്ങളില്ലെന്നില്ല. ഇനി ഈ ചമ്പുവിലേ  
ചില പദ്യഗദ്യങ്ങൾ നമുക്കു വായിച്ചു രസിക്കാം.

പദ്യങ്ങൾ.

1. ത്രിപുരന്താരുടെ രചസ്സ് —

“വാടീടായും പ്രബോധപ്രസരമണിവിള-  
ക്കിൻ പ്രകാശം നിറച്ചു-  
ജ്യോതേ മായാതമസ്സഞ്ചയമരുതിപെട്ടു-  
ത്താത്ഥ്യമുഷ്ടാ തദാനീം  
ഗ്രഹം കണ്ടാൻ നരകാഞ്ചനനെറികവരം  
കാന്തിഭൂതാ സുഷുപ്താ-  
നാഡീമദ്ധ്യത്തിലേതേ പരമശിവമയം  
കഞ്ചിദാശ്വത്രുപുഞ്ജം.”

(1)

2. വേന്മാൻ കണ്ട മഹാവിഷ്ണു —

“മുന്നിൽക്കാണായിതപ്പോളമരപരിഷദാം  
തൃക്കടക്കൺവിലാസം  
തന്നെക്കൊണ്ടേ ജഗദ്രക്ഷണകലവി വള-  
ക്കുന്ന മുഖ്യാനുഭാവം,  
സന്നലേ ഭോഗിതല്ലേ തെളിവിനൊടു സമാ-  
സീന,മാസേവമാനാൻ  
മന്ദസ്തിത്വാ സനന്ദാദികളെ നവസുധാ-  
സ്യന്ദയാ നന്ദയന്തം ;

(2)

സ്വകാരോല്ലാസി പൊന്നിൻതരിവള മുരളി-  
 മാറു വൈകുണ്ഠനല്ലാർ  
 ജ്ഞേയാ വീയുന്ന വെൺചാമരമുദുപവനാ-  
 ധൂതപീതാംബരാഗ്രം  
 അങ്കേ മേവുന്ന ലക്ഷ്മീഭഗവതിമുക്കുറുമൻ<sup>1</sup>-  
 കൊങ്കമീതേ തലോടി-  
 തന്തൻകൈകൊണ്ടുതരാ ബന്ധുരരുചി വദനം  
 പാത്തുമാമോദമാനം ; (3)

സേപ്താശക്ത്യാ ചരസ്ഥാവരഭൂവനതലം  
 പെററു പാലിപ്പൊട്ടുക്കു-  
 ന്നാശ്ചതുക്രിഡ കൈക്കൊണ്ടുളളമൊരു മഹാ-  
 യോഗമായാണഭാവം,  
 ആശ്വാസം മുക്തിഭാജം, കനിവുകടലിൽ നീ-  
 ന്തിക്കളിച്ചാത്തരക്ഷാ-  
 താഹ്നീല്യം നിത്യമേന്തും തിരുനയനകലാ-  
 ലക്സ്യതം പങ്കജാക്ഷം.” (4)

ബുദ്ധവേഷം ചമയുന്നതിനു മുൻപു മഹാവിഷ്ണു ശിവ  
 നു ത്രിപുരന്മാരുടെ നേക്കു് എത്രമാത്രം വാത്സല്യമുണ്ടെ  
 ന്ന പരീക്ഷിക്കുവാൻ കൈലാസപവ്തത്തേക്കു പോകുക  
 യും അവിടെ ശിവനോടു് “അത്യന്തം കശുലേപ്തം തരളി  
 തമതയോ നിത്യവും വന്നു ദേവാ നിദ്രാഭഞ്ജം വളർക്കുന്നിതു;  
 മമ സഹിയാ ഫന്ത ശാഗ്വം ജ്ജാനാം” എന്നും

1. (മുക്കു) മുക്കുളംപോലെ യുള്ളതും (മൻ) വിശിഷ്ടവും.

“അത്രാന്താസേവയും ഭക്തിയുമരിയ തപ-  
 സ്സിലിയും വിലി ശശപ-  
 ഭിശപാസക്കോപ്പമാക്കും പുരദനുജവര-  
 ന്മാരെളം വന്നുകൂടാ ;  
 അച്ചോ ! കേൾ തദിരോധം വിബുധപരിഷകർ-  
 ക്കത്രയും കഷ്ടമത്രേ ;  
 ഇപ്പം മന്ദാശയാനാമിതു വരുമിതു വാ-  
 രാതതെന്നുള്ള ബോധം.” (5)

എന്നും മറ്റും സൂത്രത്തിൽ പറഞ്ഞു ഭഗവാന്റെ ഇദ്ദിതം മനസ്സിലാക്കുവാൻ ശ്രമിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അപ്പോൾ ഭഗവാൻ ത്രിപുരന്മാർക്കു ഭാഷത്തിന്റെ കണികപോലും ഇല്ലെന്നും ‘ഭണ്ഡം ചെറൊറാരിടത്തൊരുത്തനവരിൽച്ചെ ജ്ഞന്നതെന്നും വരാ’ എന്നും ഖണ്ഡിതമായി തന്റെ ആശയം ഗ്രഹിപ്പിക്കുന്നു.

3. ബുദ്ധൻ—

“ഭക്ഷാരേഃ സ്തേഹബന്ധം ദൃഢമനുഭവമാ-  
 ന്നാസ്ഥയാ യാത്രചൊല്ലി  
 പ്രസ്ഥയാക്ഷീണഭാവാനതിരഭസമയ-  
 ച്ചാഭിതേയാൻ വിധേയാൻ,  
 ബുദ്ധാ കല്പിച്ചു സർവ്വം മധുരിപു കപട-  
 പ്രക്രിയാദേശികോസൗ  
 ധൃതപാ ബുദ്ധർഷിരൂപം നിരുപമമഹിമാ  
 നിർമ്മമേ ബൈരുശാസ്ത്രം.” (6)

ബുദ്ധനും ത്രിപുരന്മാരും തമ്മിൽ ബൈരുദ്ധ്യം ഉണ്ടായിരുന്നു. അതിനാലാണ് ഓശവസിയാണെന്നതിനെയും മഹിമയെപ്പറ്റി ചെയ്യുന്ന ഉക്തിപ്രത്യക്ഷമാകുക. കവി ഏറ്റവും ചാതുര്യത്തോടുകൂടി നിബന്ധിച്ചിരിക്കുന്നു. ആ ഭാഗത്തിൽ നിന്നു വിസ്തരഭീരുത്വത്താൽ ഒരു പട്ടവും പകർന്നുനില്ക്കുന്നു.

4. നാരദമഹർഷിയുടെ ശിഷ്യന്മാരും—

“ഉത്തമസംഭ്രമകുതുഹലതപരിതചംക്രമപ്രസരഭോ  
[ഭിത-  
സ്താടികാക്ഷമണിമാലികോ മുനി ജവാദുപേത്യ രജ  
[താചലം  
നീടേഴും ത്രിവേണൈകനാഥമഭിവന്ദ്യ ദുഷ്പുരഭാനവ-  
പ്രാഡധികൃതികമാവിശേഷമറിയിച്ചിതാസ്മ-  
[യൊടശേഷവും.”

5. ശ്രീപരമേശ്വരന്റെ കോപം—

“ശ്രുതപാ ശ്രീനാരദോക്ത്വാ പുരദനജകൃതാം  
ബ്രഹ്മത്തിം മേലു മേലേ  
മെന്തും കോപാസ്ഥയേതാഃ കപ പുനരതിഖലാം-  
ദാനവക്കുയരണേ  
പെട്ടെന്നുതമായ ദുഷ്ടാധരപുടവികട-  
ഭൂകടീഭീമവക്ത്ര-  
സ്സഭ്യോ ദൈത്യാൻ നിഹന്തും പ്രകടിതമഹിമാ  
സമ്പ്രതസ്തേ പിനാകീ.” (8)

ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

6. ശിവന്റെ മൂന്നാംതൃക്കണ്ഠിലേ തീ—

“കല്പാന്തോദ്ഭൂതവൈശ്വാനരതുലനകല-  
ന്നാശു രോദോന്തരാളം  
കത്തിക്കാളിച്ചു മുളുന്നതികറിനമിര-  
ച്ചുച്ചകൈരുജ്ജ്വലാത്മാ  
കെല്ലേറും മുപ്പരം ചെന്നഴുകൊടു പിടിവെ-  
ട്ടൊക്ക ഭഗ്ധപാ ത്രിലോകം  
ഭസ്മീകത്തും ജഗൽഘസ്തമുഖരശിഖഃ  
കൃഷ്ണവർത്തമാ ദിഭീപേ.”

(9)

ഗദ്യങ്ങൾ.

1. അർദ്ധനാരീശപരൻ—

“കോടീരഭാരമൊരു ഭാഗേ ചുരുണ്ടു നെറി  
തേടുന്ന കൂന്തൽ മരുഭാഗേ ;  
കനൽമിഴിയൊരേടം—തൊടുകുരിയൊരേടം ;  
കുഹചിഭവി മഹിതരുചിരവിനയനമതിലളിത-  
മധുരമിരുമിഴിയുമൊരുഭാഗേ.

(1)

ഗ്രന്ഥാംബുലിഖണ്ഡലമിതേകത്ര രത്നമയ-  
താടകഭണ്ഡി മരുഭാഗേ ;  
ഗരളമൊരുഭാഗേ—വലികൾ മരുഭാഗേ,  
വിധിതലകളൊരു പുറമിതണിനകമണികലിത-  
മതുലഗുണമണിവു മരുഭാഗേ.” ഇത്യാദി.

(2)

2. ത്രിപുരന്മാരും ദേവന്മാരും തമ്മിൽ നടന്ന യുദ്ധത്തിന്റെ വർണ്ണന  
ത്തിൽനിന്നും —

“അമരാവത്യാം ദേവകളോടു പടയ്ക്കായ് മുട്ടിയടുക്കുന്നേരം, ഭയഭരതാനേതെ ഫന്ത കൃതാനേതെ ജാതാശങ്കേ ധ്വജിതി ശശാങ്കേ, സവിതരി ദേവേ കൃതപരിദേവേ വഹന്ത ഭഗവതി നിഹ്നതവീര്യേ, പവമാനേ പുനരവമാനാന്തേ വരണചരിത്രേ കരുണാപാത്രേ, കിന്നരരാജേ മഹിനതരാശേ മോചിതവജ്രേ വജ്രധരേഥ പരിഭ്രമമാന്ദനഭ്രമവല്ലഭമകലേ ഹിതപാ ബലവിഷാദം ധാവതി ഭൂതേ.”

3. ത്രിപുരസംഹാരോദ്യതനായ ശിവൻ —

“കനകമഹാഗിരി പോർവില്ലായി ഭൂജഗവരൻ താൻ ഞാനായ് തീർന്നു ; ധാത്രിദേവി മണിത്തേരായി തേരുരുളായി ചന്ദ്രാക്ഷന്മാൻ ; വേദം നാലും കുതിരകളായി ചാരുതകോലിന മാരുതപക്ഷം പൂണ്ടു സഹേലം ദഹനം മൂന്നുമേലാക്കി മഹാത്മാ നാരായണനും നാരാചാക്രതി കൈക്കൊണ്ടത്രേ മാരാതിവലന്തുകളിൽച്ചേർന്നു സമക്ഷം വീക്ഷാമാസേ. തദനു ജഗത്രയഭീഷണവേഷോ ദൃഢതരകല്പിതപരികരബന്ധ,സ്തംഗശതാജ്ഗമലങ്കാറാണഃ സജ്ജശരാസനസംഹിതബാണോ, ബുംഹിതരഭസവിശ്റംബ ലപംക്രമസംഭ്രമകമ്പിതഭൂവനകടാഹമിതുടനടനതിരും കടുകനൽ ചിതറിന രൂക്ഷതരേക്ഷണപാതവിലോലദലാതകലാപജപലിതദിഗന്തസ്തൽക്ഷണസമുദിതകൈരുകഹഷം കൈസുമവഷം ചെയ്തു പുകഴ്ത്തു ദിവ്യജനാനാം ഭവ്യത

രോക്തീഃ ശ്രാവം ശ്രാവം ത്രിപുരാസുരകൃതധിക്യതിമു  
 ചൈഃ സ്താരം സ്താരം, തൽഗതകരുണാം ഹാരം ഹാരം  
 കോപവികാരം കാരം കാരം, ത്രിഭുവനചക്രം മുട്ടവിറയ്ക്കും  
 പരിമു വളന്മുട്ടമട്ടഹസധപനീഭാരണവദനശ്ചതുരശ്ലോ  
 ഭാതരസനാകളകളമുച്ഛിതകേതനമുച്ഛിതകേതനമുഗ്രമ  
 ഹാസുരപുരവരമഗ്രേ ലക്ഷ്മീകവന്നക്ഷീണാത്മാ നിന്നരുളീ  
 ബത സംഹൃതിരൂപീ ഡിഗിതി കപാലീ.”

4. ഭേന്മാരുടെ ശിവസ്തുതിയിൽനിന്ന് (സംസ്കൃതമൃഗം) —

“ജയജയ സുരജനപരിവൃദ്ധ ശങ്കര പദസരസിജന  
 തിരതജനശങ്കര, സകലസുരാസുരഭാസുരകിങ്കര സാക്ഷാ  
 ഭൃജനസങ്ഘഭയങ്കര, ഭൂമിതവിലേപസ്ഫുടരുചിബ  
 സുരഭുവനജനിസ്ഥിതിനാശധൂരന്ധര, ഭീഷണഗരളശ്വാമ  
 ഉകന്ധര ഭീമ ഭവാപഹ കരുണാമന്ദര, ചണ്ഡദ്വതിശശി  
 പാവകലോചന മുണ്ഡപ്രകരവിരാജിതഭൂഷണ, ഗണ്ഡ  
 പ്രതിഫലിതോരുമണിച്ഛവികണ്ഡലുപഹിതകണ്ഡലമ  
 ണ്ഡിത, മന്ദസ്തിരുചിനിർമ്മലിതാംബര ഭന്തിപ്രതിനവ  
 ചമ്കൃതാംബര, സന്തപ്തിതമുനിപരമകൃപാലയ കന്ദപ്പാ  
 ന്തക പാലയ പാലയ.”

6. ഗൗരീചരിതം.

ത്രിപുരദഹനം പോലെയോ അതിനെക്കാൾ ഒന്നു  
 കൂടിയോ ഉജ്ജ്വലമായ ഒരു ചമ്പുവാകുന്നു ഗൗരീചരിതം.  
 ഈ ചമ്പുവിൽ 105 പദ്യങ്ങളും നാലു ഗദ്യങ്ങളും രണ്ടു  
 ഭാഗങ്ങളും അടങ്ങിയിട്ടുണ്ട്. കഥ ദേവീമാഹാത്മ്യത്തിൽ

അന്തർഗ്ഗതമായ സംഭവസംഭവധാരകൾ. 'സന്നാനമീതി', 'നന്നമൃതാനാ', 'ചാകാശത്രേ' മുതലായ പ്രയോഗങ്ങൾ കവിയുടെ സംസ്കൃതപാണ്ഡിത്യത്തിന് സാക്ഷ്യംവഹിക്കുന്നു. മടവർ മുതലായ ചില പഴയ പദങ്ങളും, 'കാൽക്കീഴാക്കുക', 'തലമുടാൻ', 'ഇടതുടർ', 'മിടമനടിക്കുക', തുടങ്ങിയ പ്രയോഗങ്ങളും കാണാം. ഭാഷയുടെ പഴക്കം നോക്കുമ്പോൾ ഈ കൃതി ഒൻപതാം ശതകത്തിന്റെ പൂർവ്വാർത്തിൽ നിർമ്മിതമായിരിക്കാമെന്നു തോന്നുന്നു. 'ചാവേറുപോലെ' എന്ന ഉപമ കവി രണ്ടു ഘട്ടങ്ങളിൽ പ്രയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. തെക്കൈലനാഥോദയകാരണപ്പോലെ ഗൗരീചരിതകാരണം തന്റെ പ്രബന്ധത്തിന്റെ ഗുണത്തെ പുകഴ്ത്തുന്നുണ്ട്. "കണ്ണുനമ്പ്യാ മുതമാസപിച്ചീടൻ തോഴ ഗൗരീചരിതാഭിധാനം" എന്ന് അദ്ദേഹം വയസ്സുനോടു പറയുന്നു. പ്രസ്തുതചമ്പുവിനു ഗൗരീശങ്കരമെന്നു പേരില്ല; ശങ്കരന്റെ അപഭാഷങ്ങളെപ്പറ്റിയുള്ള വണ്ണനത്തിന് ഇതിൽ അവസരവുമില്ല. ഇനി ഈ കാവ്യത്തിൽനിന്നു ചില ഭാഗങ്ങൾ നമുക്കു പാരായണം ചെയ്ത് ആനന്ദിക്കാം.

പദ്യങ്ങൾ.

1. മുഖഗലാചരണം—

“കാരുണ്യാവാസഭൂമിം പ്രണതവിധിമഹേ-

ന്ദ്രാഭിവൃന്ദാരകാണാം

വാരാന്നീടും കിരീടോൽകരമണിസുഷമാ-

പൂണ്ണപാദാബ്ജപീഠാം



പാരിഭാഷിനമന്നനിയലിന നിഖില-  
വ്യാപദാം കാളരാത്രീം  
ഗൌരീം ദേവീം ചിദംഭോരുഹമധുലഹരീം  
ചിത്തമേ ചിന്തയേഥാഃ.”

(1)

2. മഹിഷാസുരൻ —

“ഓരോ ലോകങ്ങളിൽപ്പുകുവിടെയവിടെ മേ-  
വുന്ന നാനാജനതപ്താൻ  
ഭൂതാദികളെത്തങ്ങളിമതസചിവാൻ  
വെച്ചുവാഴിച്ചുശങ്കം  
വീരോസൗ നാകഭാജാം പദവിയെ നിഖിലാം  
ഭൂതസാൽകൃത്യ ഭൂത-  
സ്സപാരാജൈശ്ചപത്നമപ്താഹതമനുബുദ്ധേ  
ഭൂരിഭാഗ്യോപഭോഗ്യം.”

(2)

3. ദേവിയും മഹിഷഭടനും —

“ആഭോഗംപൂണ്ടു സിംഹോപരി പരിലസിതാം  
മൗലിരുദ്ധാന്തരിക്ഷാ-  
മാപുണ്ണാശാന്തരാളാം പ്രബലഭുജസഹ-  
സ്രേണ നാനാസ്രഭാജാ  
ദേവീം മുല്ലാടു കണ്ടുപ്ബണരഭസഭരം  
ദൈത്യസേനാഭടനാ-  
രാവൃത്യാ ശസ്ത്രവച്ചൈശ്ശിവശിവ ! പരിതോ  
വിവൃധുർന്നിവിശങ്കം.”

(3)

4. മഹിഷമർദ്ദിനി—

“അസ്തോകം പുഷ്പവർഷം തടവിന സകല-  
 സ്വപ്നവാസിസ്തുതിം കേ-  
 ട്ടദ്വൽസാസ്രപ്രസാദാ തദനു ഭഗവതീ  
 വിശപലോകാന്തിശാന്തൈ  
 ഉദ്രാമപ്രേസരിമാനം മൃഗവരമധിര-  
 ഘ്യാഗ്രയാതൈർഗ്ഗണൈരഘൈ-  
 യ്കതാ മന്ദം പ്രപേദേ തുഹിനഗിരിതടി-  
 കാനനം മാനനീയം.”

(4)

സുംഭന്റെ കീങ്കരന്മാരായ ചണ്ഡമുണ്ഡന്മാർ ഹിമ  
 വൽപർവതത്തിൽ സഞ്ചരിക്കുമ്പോൾ ‘പൊന്നുഴിഞ്ഞാലു  
 മാടി സ്വപ്നവും കേളിലോല’യായി പരിലസിക്കുന്ന കോ  
 മളാംഗിയും ‘ജനനയനസുധാധോരണി’യുമായ ആ ജഗൽ  
 സ്വാമിനിയെക്കണ്ട് ‘സഭ്രൂതാശ്ചയ്കൈതൃഹലചപല  
 ധീ’കളായിട്ടു തങ്ങളുടെ ചക്രവർത്തിയുടെ സന്നിധാനത്തെ  
 പ്രാപിച്ചു ‘പത്തുവട്ടം കുന്ദിട്ട’, ‘സാക്ഷാൽ സൗഖ്യം  
 കണ്ണിനകപ്പെട്ടിതു തുഹിനഗിരെയ തുനിലാവേററവോ  
 ലേ’ എന്നു പീഠികയോടുകൂടി ദേവിയുടെ സൗന്ദര്യം ആ  
 ലോകങ്ങളെക്കൊന്നു വണ്ണിച്ചുകേൾപ്പിച്ചു. ആ ഘട്ടത്തിൽ  
 വസന്തതിലകവൃത്തത്തിൽ ഉപനിബദ്ധങ്ങളായ പത്തു  
 പദ്യങ്ങളുണ്ട്; അവ അത്യന്തം മനോജ്ഞങ്ങളാകയാൽ  
 അടിയിൽ ഉദ്ധരിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

5. “കെട്ടറാഴിഞ്ഞലർപൊഴിഞ്ഞൊരു കേശപാശം  
 ദൃഷ്ടിക്കൊരഞ്ജനമുദഞ്ചതി ചഞ്ചലാക്ഷ്യാഃ,  
 ചട്ടറ മുത്തുമണി ചേൻ മനോഭവാഗ്രേ  
 പെട്ടെന്നിളക്കമസിതത്തഴയെന്നപോലേ. (5)

മല്ലേലലാടമണിഘർജ്ജലാഭിരാമം  
 കസ്തൂരികാതിലകമെത്ര വിലോഭനീയം,  
 അത്യഞ്ചിതേ കമപി പഞ്ചമിബാലചന്ദ്രേ  
 മെത്തും നവാമൃതകണം മറുവെന്നപോലേ. (6)

ഉൽകൃലവിക്രമവിലോലകടാക്ഷവീക്ഷാ-  
 സഖ്യം കലന്നിളകമക്കുനമില്ലിവല്ലി  
 ലക്ഷ്യാ തുലാം ഭ്രമയിതും ഭൂവനാനി സാക്ഷാ-  
 ലക്കാമദേവകരചാലീതപീലിപോലേ. (7)

എങ്ങും പ്രഭോ തരളതാരകനേത്രശോഭാ  
 രജ്ജാങ്കണേ നഭസി നൃത്യതി നിമ്ബലാംഗ്യാഃ,  
 തൻക്രീഡകണ്ടു തെളിവാൻ ദിഗണ്മനാനാം  
 ഭണ്ഡ്യാ കൊടുത്തരുളുമ്പലമാലപോലേ. (8)

അത്യന്തഭണ്ഡിയൊടു തോളിലടിഞ്ഞുചാഞ്ഞു  
 വിദ്യോതതേ കനകകന്ധലമേതഭീയം,  
 വക്ത്രാബ്ജലക്ഷ്മി വിളയാടിന പൊന്നഴിഞ്ഞാൽ  
 മധ്യേ ഗതാഗതമീയന്നരുളുന്നപോലേ. (9)

മിന്നീടുമത്തിരുമുഖാബ്ജമതീവ ഹൃദ്യം ;  
 പുണ്യാംബുധേ, മുഹൂരഭഞ്ചതി മഞ്ജുഗീതം ;

വണ്ണിപ്പതെന്തു വികളങ്കസുധാംശ്രബിംബാൽ-  
ക്കണ്ണാന്തലേഹ്യമമൃതം ചിതരുന്നപോലേ. (10)

മുക്താസുവണ്ണമണിമാലകൾ ചെന്നലയ്ക്കും  
വക്ഷോജയുഗ്മമുരുക്കുപങ്കശോണം  
അക്ഷാമജഹ്നുജനിശോണനഭോമിഭൃംഗം  
കൈക്കൊണ്ട മേരുശിഖരദായമെന്നപോലേ. (11)

ലീലാഗൃഹീതമണിപാശമുപാത്തഭ്രഷാ-  
ജാലം വിഭാതി മുദുപാണിയുഗം മുഗാക്ഷ്യാഃ,  
ചാലകനൽക്കനകബലമടുത്തുഴിഞ്ഞാൽ-  
ക്കാലംബനായ ദ്രവമുന്തുകൊടുത്തപോലേ. (12)

ഭോലാവിലാസവലമാനകസുന്ദരേലം  
വ്യാലോലരത്തരശനാസുഷമം നിതംബം  
ആലീനസാസ്യജലദം നവശക്രാചാപ-  
ശ്രീലാളിതം ഗഗനമണ്ഡലമെന്നപോലേ. (13)

വേഗേന ചാഞ്ഞു ദ്രവസംഘടിതോരുജംഘം  
മുകീഭവൽകനകന്തപുരമഗ്രപാദം  
ചാകാശ്യതേ പ്രഗുണിതം പ്രതിമാരുതേന  
ശ്രീമീനകേതനപടാഞ്ചലമെന്നപോലേ.” (14)

സുന്ദനോടുള്ള യുദ്ധത്തിനു മുൻപു ദേവി വീരഭദ്രനെ  
ഒരു സന്ദേശത്തോടുകൂടി ആ അസുരന്റെ മുന്നിലേക്ക്  
അയയ്ക്കുന്നുണ്ട്. ആ സന്ദേശത്തിലേ ചില പദ്യങ്ങളാണ്  
താഴെ പകർത്തുന്നത്.

6. “മന്നീരേഴികലോത്താലദിതിദിതിസുത-

നാക്ഷമയോ ! ചതുർണ്ണം

വണ്ണാനാം മറു പണ്ണാശനമുനിനിവഹ-

ങ്ങരക്കുമോരോ നിവാസം

ധന്യാത്മാ പണ്ടു വേദേ കമലവസതി ക-

ല്പിച്ചിതെന്നാലയോഗ്യം

തന്നേ ധന്വേത്തമാനാമതിനതിനൊരു മ-

യ്യാദ നീക്കുന്നതെല്ലാം.

(15)

എന്നാലന്നാകലോകേ വിബുധവരനിരി-

ക്കേണ, മന്ത്രേ നിലിന്ദാ-

നന്ദന്തു സ്വീയലോകങ്ങളിൽ മഹിതഹവി-

ഭോജനംപൂണ്ടുശങ്കം ;

ഇന്നിങ്ങരക്കങ്ങിരിപ്പാൻ വിതതമിനിയ പാ-

താളമേതാവതാലം

തന്നേ ഞാനിന്നു കല്പിച്ചിതു നിയത, മതി-

ന്നാക സന്നാഹമെല്ലാം.

(16)

കൂട്ടാക്കാതേ മദാജ്ഞാവചനമിതു മദാ-

ജ്ഞാനരീത്യാ പടയ്ക്കായ്”-

കൂട്ടുന്നതാകിലിന്നേ ഭവനജനനിത-

ന്നാണു കില്ലില്ല ചൊല്ലാം,

വാട്ടംതട്ടാത ശസ്ത്രപ്രകരനിഹതരാം  
 നിങ്ങളെക്കൊണ്ടുസംഖ്യാൻ  
 കൂട്ടത്തോടെ കുറയ്ക്കും കുമനരിനിവഹം-  
 നോണമുട്ടീടുവൻ ഞാൻ.” (17)

7. ദേവി ചാമുണ്ഡിയോട്ട്—

“ധന്വേ കേര ചണ്ഡമുണ്ഡപ്രഥമനി, വിഷമേ  
 സങ്കടേസ്തിൻ നിനച്ചം-  
 ലിനേ സമ്പാദനീയം ഭൂതതരമൊരുപായം-  
 ഞരം നിവ്വപായം ;  
 എന്നാലേതസ്യ ഗാത്രാലുടനടനിളകി-  
 ചോരുമച്ചോരിവിന്ദു -  
 നിന്നീ പാദേ കുടിച്ചീടധികവിതതമാം  
 നാവിലേറേററശങ്കം.” (18)

സുംഭന്റെ ഭാഗിനേയനായ രക്തബീജന്റെ ദേഹത്തിൽനിന്നു ഭൂമിയിൽ പതിക്കുന്ന രക്തബീജങ്ങളെല്ലാം രക്തബീജന്മാരായി തീരുമെന്ന് ആ അസുരൻ വരമുണ്ട് അതു നിഷ്പഫലമാക്കുന്നതിനാണ് ദേവി ഈ ഉപായം ഉപദേശിക്കുന്നത്. താൻ യുദ്ധത്തിൽ നേരിടുമ്പോൾ ചാമുണ്ഡി മുതലായ മാതാക്കളെക്കൊണ്ടാണ് അതുവരെ ദേവി ജയം നേടിയതെന്നും അവരെക്കൂടാതെ സ്വശക്തി കൊണ്ട് ഒരു വീരനേയും സംഹരിച്ചിട്ടില്ലെന്നും സുംഭൻ അവിടുത്തെ അധിക്ഷേപിക്കുന്നു.

8. സുന്ദർ ദേവിയോട്—

“ചൊല്ലാമിങ്ങോപ്പു ശൈത്യത്തിനു ബത! മതിയ-  
ല്ലാശ്രയിച്ചുനൃദീയാ-  
മുല്ലാസം പൂണ്ട ശക്തിം ചില മിടമ നടി-  
ച്ചുലതാ യുധ്യസേ നീ ;  
വല്ലാതേ ഡംഭകാട്ടി കപചന ഞെളികയെ-  
ന്നി പ്രവീരേഷ്യ നീ താൻ  
ചൊല്ലാറെക്കൊന്നൊടുകീ സമിതി ? നിയതമു-  
ഹ്നീഷ്യമേ ലബ്ധമോത്താൽ.” (19)

എന്നും മറുമാണ് ആ അഹങ്കാരിയുടെ വീരവാദം. അ-  
തിനു ദേവി

“എന്നാൽ നില്ക്കുങ്ങതെല്ലാം ബലമിതപരമ-  
ല്ലെൻ വിഭൂതിസ്വരൂപം  
തന്നേ, കാണെങ്കിലെല്ലാമിതു വപുഷി ലയി-  
ക്കുന്നതിങ്ങുസ്മിതേ ;  
സന്നദ്ധാ സാഹമേകാ ; സുഭടസദൃശമാം  
ഭവന്ധവുലാതംമിച്ഛോ  
നന്നായ്ക്കോപ്പിട്ടുറച്ചെന്നൊട്ടു മുതിരുക ; നിൻ  
പ്രാണഹാരി ശരോയം.” (20)

എന്നു സന്ദഭോചിതമായ മറുപടി അരുളിച്ചെയ്യുന്നു.

9. സംഭവധാനന്തരമുള്ള ലോകസ്ഥിതി—

“എട്ടാശാന്തം വിളങ്ങി ; സുരമുനികൾ മുദാ  
മേല്ക്കുമേൽക്കൈവണങ്ങി ;

പെട്ടെന്നൊന്നും നടുങ്ങി ചലജനനിവരം ;  
 ദിവ്യതൃപ്തം മുഴങ്ങി ;  
 ഭൃഷ്ട സുഭാസുരേന്ദ്ര മഹിഷവിമലനീ-  
 ശ്വലകാലാഗ്നിദശേഖ  
 വൃഷ്ടിം പെരഷ്ടിം കിരന്തസ്സകലസുരഗണാഃ  
 സ്തോത്രഭേദം തുടങ്ങി.” (21)

# 10. ഭവസ്തുതി—

“എപ്രായം തെളിതേനിലമ്മധുരിമാ,  
 പുഷ്പേഷു സൗരഭ്യമ-  
 ണ്ണൈപ്രായം, മുഗലാഞ്ചനേ കുളിർനിലാ-  
 വെപ്രായമുൽഭാസതേ ;  
 എപ്രായം ബത ! പാലിൽ നെയ്യ,മഴകോ-  
 ടപ്രായമുജ്ജ്വലം പോ-  
 ലിപ്പാരെണ്ണമഹോ ! മഹേശ്വരി, ഭവ-  
 ത്തത്വം ഭവധർമ്മസനം.”

ഏറ്റവും മധുരമായ ഒരു പദ്യം തന്നെയാണിത്.

## ഗദ്യങ്ങൾ.

### 1. മഹിഷാസുരനെപ്പറ്റിയുള്ള ഭവനാരുടെ ആവലാതിയിൽനിന്ന്—

“ഭൂഗം നന്ദനകസുമോദ്യാനം രംഭോർശ്വാദ്യമരസ്മി  
 കളെ ബന്ദിഗ്രാഹം ധ്വനിതി ഗൃഹീതപാ തന്നന്തപുരമാനി  
 ന്വേസൗ ; വലരിപുമഹിഷീമഖിലസമക്ഷം തലമുടിപി  
 ടിപെട്ടയെമിഴച്ചാൻ ; സപ്തഷ്ടികളെത്താടിപിടിച്ചവനെ



പ്ലനറുണ്ടെത്തല്ലിത്തെരിച്ചാൻ ; മുനിപത്തികളെയുമാടവി  
 ടിച്ചവനോടിപ്പിച്ചാനവിലദിഗന്തേ. ഉടയവരില്ലാതവ  
 രൊടുമിത്തരമടവുകളൊരുവനു ചെയ്യിടാമോ? കഷ്ടമതേയ  
 പ്ലഷ്ടിവിഷ്വാതാദിഷ്ടിക്കുംബത!നഷ്ടിവിണഞ്ഞു ; പണ്ടോ  
 തനാളമിവണ്ണം വന്നീലിണ്ടൽപ്പാടണിതുകാലാണോ ; സ  
 ത്ര്യമിതഗ്രേ നിന്നതു കൊണ്ടിട്ടിത്ര പരപ്പിൽപ്പറയുകന്നു ;  
 പോയ്ക്കൂടാ ദൃഢമൊരിടത്തുമിനിക്കാലുഴിതന്നേ സത  
 തനിവാസം ; കനിവിനൊടെന്നാലപഗതശരണാൻ കരു  
 ണാവിഷയാൻ കാൽത്തളിർമൂലേ പതിതാനസ്താൻ കാത്ത  
 രുളേണം.”

## 2. ദേവിയുടെ വാഹനമായ സിംഹത്തിന്റെ പരാക്രമങ്ങൾ—

“പിന്നെയൊന്നിച്ചു കോപോദയാവേശമുറക്കൊ  
 ണ്ടു ചാവേറുപോലേ തുടന്നുസ്രശസ്രങ്ങൾ വെച്ചു ദൈ  
 തേയസൈന്യങ്ങൾ മുട്ടുംവിധേയ തത്ര കാത്രിയനീവാഹ  
 നം കേസരീന്ദ്രൻ ദൃഢാഭോപമഗ്രേ സദാചക്രമൊന്നായ്  
 ക്കടഞ്ഞിത്രിലോകീതലം പൊട്ടുമാറഷ്ടദിഗ്ഭിത്തി മുട്ടക്കു  
 ഴങ്ങീടുമാറുദ്യഭദ്രാമനാഭേന പൂരിച്ചു രോദോന്തരാളം പുറ  
 പ്പെട്ടെതിർന്ന സേനാഭാൻ കൂർത്തുമുഞ്ഞത്രയും നീളമാ  
 ളും നഖശ്രേണിയെക്കൊണ്ടു കുത്തിപ്പൊളിച്ചും, കൊടും  
 കൈത്തലംകൊണ്ടടിച്ചും, പുറങ്കാലുകൊണ്ടാഞ്ഞെറി  
 ഞ്ഞും, വളഞ്ഞൊരു ലാംഗ്രലമാം കാലപാശേന തല്ലിത്ത  
 കത്തും, മുഖാഗ്രേണ മുട്ടിക്കളഞ്ഞെത്തുപെട്ടോരെയെല്ലാം  
 ക്ഷണേനൈവ തിന്നും, കനൽക്കട്ടചിന്നുന്ന കണ്ണും മിഴി

ച്ചൊന്നിരച്ചെന്നു വേണ്ടാ രണക്ഷേണി മേലുടുപാടായ് നടന്നും, പരാക്രമ്യ മേന്മേലശേഷം ബലം ഭാനവാനാം ക്ഷണംകൊണ്ടുസേത കൊന്നൊടുക്കിക്കളഞ്ഞാൻ.”

3. കാളിയുടെ യുദ്ധം :—

“മേല്ക്കുമേലട്ടഹാസങ്ങളും ചെയ്തു മധ്യേചമുമണ്ഡലം ചാടി വാടാതശക്ത്യാ ഗജേന്ദ്രങ്ങളെപ്പാണിപാദേ പിടിച്ചൊന്നുകൊണ്ടൊന്നിനെത്തല്ലി നീളെത്തകർത്തും, മഹാഭാരണം പോരുടക്കുന്ന തേരാളിവൃന്ദത്തെ നേരേ സരോഷം കരാഗ്രേ ഗൃഹീതപാ മഹീയസ്സരേ വായിലാ പൂർണ്ണ സർവ്വം മുടിച്ചും, മദംപൂണ്ട പാദാതമുച്ചൈരവിൽ പ്രായമെപ്പേരുമേ തിന്നൊടുക്കിക്കളഞ്ഞും, കടുംചോരിവെള്ളം കുടിച്ചേമ്പലിടും, പ്രകോപേന പാദേ ചുവക്കുന്ന തൃക്കൺകനൽച്ചാത്തിലലംക്ഷണം കൊണ്ടസംഖ്യം പ്രവീരോൽകരം കൂട്ടമേ സംഹരിച്ചും, മിളൽകൂരനാഭം പുളയ്ക്കും വിധേയ.”

ഗന്ധർവചരിതം. ശൈവകഥാനുബദ്ധമല്ലെങ്കിലും ഗന്ധർവചരിതത്തെപ്പറ്റി കൂടി രണ്ടുവാക്ക് ഈ ഘട്ടത്തിൽ പറയാമെന്ന് ഉദ്ദേശിക്കുന്നു. വിനോദപ്രധാനമായ ഒരു ചെറിയ കാവ്യമാണ് അത്. പ്രസ്തുതചമ്പു ഇങ്ങനെ ആരംഭിക്കുന്നു.

“ഞാനോ കേളമരാവതീലമരുവോൻ

ഗന്ധർവരാജൻ സഖേ,

വാനോർനാഥനഹേതുക്കോപി വെറുതേ

നമ്മെശ്ശുപിച്ചീടിനാൻ;

ഭീനോഹം ധരണീതലേ പിറവിപു-  
 ണ്ണീവണ്ണമായിട്ടുമി-  
 ത്തേനോലുംമൊഴിമാക്കു മാരുമരണാ-  
 തകം കുറച്ചീടിനേൻ.

(1)

ആരെനുള്ളതുമുള്ളവണ്ണമയി തേ  
 കേൾക്കേണമെന്നാകിലോ  
 തീരെച്ചൊല്ലുവെന്നൊക്കയും നന്ന മുധാ  
 മുട്ടുന്നതെന്തിന്നു ഞാൻ ?  
 ഭൂരത്തു മമ മന്ദിരം യമപുര-  
 ത്തന്നും ; മഹാരായർ ഞാൻ ;  
 പൂരത്തിന്നവിടുന്നു പോന്നു കുറിയോ-  
 ലയ്ക്കിങ്ങു മിഥ്യാപുരേ.”

(2)

അനന്തരം മിഥ്യാപുരത്തേ പൂരമഹോത്സവത്തെ വ  
 ണ്ണിക്കുന്നു.

“ചങ്കരമാരാർ ചങ്കുവിളിപ്പു ചങ്ങരനാവു ചേങ്ങല  
 കൊട്ടാൻ; കണ്ടൻ വേണ്ടതു ചെണ്ടയെടുപ്പാൻ നമ്പൻ  
 മുന്വേ കൊമ്പിനു മുൻപൻ ; രാമീ താനിഹ തിമില തകർ  
 പ്പു മുത്തവർ വേണമിലത്താളത്തിനു ; മത്തളമൊത്താൻ  
 ചാത്തരുതന്നേ കാളമെടുപ്പാൻ കേളൻ കൊള്ളാം.”

ഈ ഭാഗം ആ വണ്ണനത്തിൽ പെട്ടതാണ്. പിന്നെ  
 യും രണ്ടു ശ്ലോകങ്ങൾകൂടി ചുവടെ ചേർക്കാം.

“ആരെന്ന് കേൾക്കരുതു ഞാൻ സരസ്വൻ വരുമ്പോ-  
ളാറെന്നെ മുന്നമറിയാത്തവർ പാരിലെങ്ങും ?  
മാരൻ മരിച്ചുളവു മാനിനിമാക്കു പൂഞ്ചാൻ  
മാരന്നു സാമൃദ്ധിമ കല്പിതവാൻ വിധാതാ.” (3)

“ഗന്ധർവ്വൻ പണ്ടു വാനോർനഗരിയിലനിശം  
പാടുവോനിന്ദഗേഹേ ;  
ഗാന്ധർവ്വത്തിന്നു മുൻപുണ്ടുകിന്നുമധികം  
പിന്നെ മറുളളതൊപ്പം ;  
സന്ധ്യാവേലയ്ക്കു ചെല്ലാഞ്ഞതാരുപൊഴുതു വലാ-  
രാതികോപേന ശാപാ-  
ലന്ധതപംപൂണ്ടു ഭൂമെഴു പരിചിന്നൊടു പിറ-  
ന്നീടിനേൻ മാന്യഷോ ഞാൻ.” (4)

ഇവയിൽ രണ്ടാമത്തേ ഗ്ലോക്കുകൊണ്ടു ചമ്പു അവ  
സാനിക്കുന്നു. ആകെ ഒൻപതു ഗ്ലോക്കങ്ങളും ഒരു ഗദ്യവു  
മേയുള്ളൂ ; കവിത പത്താം ശതകത്തിന്റെ ഉത്തരാർദ്ധ  
ത്തിൽ രചിച്ചതും മോശവുമാകുന്നു. ‘ഗന്ധർവ്വൻ പണ്ടു’ എ  
ന്ന ഗ്ലോക്കത്തെ ആധാരമാക്കിയാണ് തുഞ്ചത്തെഴുത്തച്ഛൻ  
ന്റെ ഗന്ധർവ്വശാസംഭൃതിയിൽ ചില ഗതാനുഗതികന്മാർ  
വിശ്വസിക്കുന്നത് ; അതിന്റെ നിമ്നലതയെപ്പറ്റി  
ഞാൻ 1112 മേടമാസത്തിലേ പരിഷ്കരണമാസിക  
ത്തിൽ ഉപന്യസിച്ചിട്ടുണ്ട്.

ചില ഗദ്യങ്ങൾ. ഇവ ചമ്പുക്കളല്ലെങ്കിലും ഈ പ്രകൃ  
തത്തിൽ പ്രദർശനീയങ്ങളാണ്.

ഭവഭൂതദ്വം. സംസാരത്തിൽ ഐഹികവും പാരത്രികവുമായുള്ള ഭുജങ്ങളെ ഹൃദയസ്തമയമായി വർണ്ണിച്ചതിനു മേൽ മഹാവിഷ്ണു, ശ്രീപരമേശ്വരൻ, പാവ്തി എന്നീ ദേവതകളിൽ ഞ്ഞെ എങ്കിലും ഭജിച്ചു മോക്ഷം നേടുന്നതാണ് മനുഷ്യരുടെ കർത്തവ്യമെന്നു പ്രസ്തുതഗദ്യകാരൻ നമ്മെ ഉൽബോധിപ്പിക്കുന്നു. ചില പങ്ക്തികൾ ചുവടെ ചേർക്കുന്നു.

“അവിടന്നുടുത്തുണ്ടിനമേലങ്ങു കലോചിതവിദ്യ പരിപ്പാൻ തുരുജനവാത്തകൾ കേട്ടു ഭയപ്പെട്ടറിവുകര ഞ്ഞുധരിക്കരുതാഞ്ഞിട്ടവരോടനിശം താഡനമേറും ക്രീഡകളൊന്നും ചെയ്തുരുതാഞ്ഞുമുറക്കെവിളിച്ചു പഠിച്ചതു മെല്ലാം വൃസനം പാത്താൽ പതിനാരോളം; യൌവന കാലത്തുജ്വലനായസ്തനമാരെക്കാണാഞ്ഞിട്ടും കണ്ടാൽ വിരവൊടു പൂണാഞ്ഞിട്ടും പുനരപി തരുണീം പിരിയരുതാഞ്ഞും, കണ്ടുംവെച്ചും കണ്ടതു വിററും പണ്ടാരഞ്ഞെയെടുത്തുകൊടുത്തും.....അരുണജ്ഞാനപിതമിന്ദുകലാധരമകൻ നിശാകരവഹ്നിവിലോചനമുരഗനരാസ്ഥിവിരാജിതഗാത്രം പരശുമാഭയവരദകരം സിതഭസ്മവിഭൂഷിതമസിതഗർഭം സുരസിന്ധധരം കനിവോടു നിനച്ചും പഞ്ചാക്ഷര മഴകോടു ജപിച്ചും സന്തതമേവ സദാശിവ ശങ്കര പുരഹര ശംഭോ ഗിരിജാവല്ലഭ ഗിരിശ മഹേശ്വര ഭദ്രദയാപര മൃത്യുഞ്ജയ ഹര ഭക്തജനാശ്രയ ഭഗ്ഗ് കപട്ടിൻ ശുലകപാലധരേശ വൃഷധർമ്മ ചർമ്മാബരധര ശശിധരശേഖര വരദ ജയേതി ഭജിക്കിലുമാമഥവാ ജഗദീശപരി.....സോഹം നിഷ്കളമേകമവിക്രിയമവ്യയമഗുണം വിമലം നിത്യം

സത്താമാത്രം തേജോരൂപം ബ്രഹ്മേന്ദ്രവമുരക്കെന്നിനച്ചു  
 പി പരമാനന്ദമുപാസനചെയ്തു പിറപ്പിനി മാറുവതിന്ന  
 യി ചിത്ത ഭൂശം തുനിയേണം വിരഖൊട്ടിദാനീം.”

പ്രണേതാവ് ആരെന്നറിവില്ല ; കവിതയ്ക്കു കുറേ പ്രശംസയുണ്ട്.

മാറ ചില ഗദ്യങ്ങൾ. മാനുഷഗദ്യം, പയ്യന്നൂർഗദ്യം, ഗണപതിഗദ്യം, രാമൻതളിയപ്പൻഗദ്യം എന്നിങ്ങനെ നാലു ഗദ്യങ്ങൾ സാഹിത്യപരിഷത്തെ മാസികം നാലാം സമ്പുടത്തിൽ പ്രസിദ്ധീകൃതങ്ങളായിട്ടുണ്ട്. മാനുഷഗദ്യം മാനവസമുദായത്തിന്റെ ചാപല്യത്തെ ചിത്രീകരിക്കുന്നു. പയ്യന്നൂർഗദ്യം സുബ്രഹ്മണ്യനേയും, രാമൻതളിയപ്പൻ ഗദ്യം ശങ്കരനാരായണമുതലിയേയും പററിയുള്ള സ്തുതികളാണ്. ഈ ഗദ്യങ്ങളെല്ലാം ചമ്പുക്കുളുടെ പ്രഭാവകാലത്തു നിമ്നിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളവ തന്നെ. പയ്യന്നൂർഗദ്യവും രാമൻ തളിയപ്പൻഗദ്യവും സംസ്കൃതഭാഷകങ്ങളുടെ രീതിയിൽ വിരചിതങ്ങളും അത്യന്തം മനോഹരങ്ങളുമാകുന്നു. ഇവയിൽനിന്ന് ഏതാനും പങ്ക്തികൾ ഉദ്ധരിക്കാം.

മനുഷ്യാഭ്യർത്ഥനയിൽനിന്ന് \_\_\_\_\_

“പുടവകൾകൊണ്ടും പൂപ്പിഴിയിച്ചും കവിനിവര  
ത്തിനു പുടവകൊടുത്തും സരസജനത്തേസ്സമ്മാനിച്ചും വി  
ച്ചുകൾകൊണ്ടും കച്ചപിഴിഞ്ഞും വിച്ചുകമാല പണത്തിനു  
കൊണ്ടും കാതരിയിച്ചും നോവുസഹിച്ചും പല്ലചമച്ചും പ  
ല്ലപറിച്ചും മീശപിരിച്ചും താടിചിരച്ചും പന്നചമച്ചും

തന്നെയിടിച്ചും മയിർമുടികൊണ്ടും കുറികളുരച്ചും വരകൾ വരച്ചും കൂടയഴിച്ചും പൂടവത്തെറിഞ്ഞും പളകുപറഞ്ഞും മുളി മുരണ്ടു ഞെളിഞ്ഞുനടന്നും മകളെവളർത്തും മകനുക്കൊടുത്തും വളപണിയിപ്പാൻ പണമാരാഞ്ഞും വന്ന ജനത്തെൊടുവൈരമെടുത്തും പലരൊടിടഞ്ഞും തരുണിവെടിഞ്ഞും പണമതഴിഞ്ഞും പരിമുക്കറഞ്ഞും.”

പയ്യന്നൂർഗദ്യത്തിൽനിന്ന് —

“ജയജയ ജഗദേകബന്ധോ, കൃപാപൂരസിന്ധോ, വരാന്മുതേ, ദിനാധീശഭീഷ്മേ, നിറംചേരുമമ്മാമലപ്പെണ്ണിനും ബാലചന്ദ്രാവതംസന്നമന്വനസന്തോഷഭാരം വളർന്ന കൈശോരമാധുര്യചാതുര്യം, വാരാണഴും വാരിരാരെ തഴയ്ക്കുന്ന കല്ലോലജാലങ്ങൾപോലേ പരാശക്തി ചെട്ടെന്തടിക്കുന്ന നേരത്തുടൻ തങ്കലേ പോന്നു പൊങ്ങുന്ന നാനാജഗന്മണ്ഡലംകൊണ്ടു ലീലാരസംതേടുമാശ്ചര്യമുദ്രാ നിധേ, സന്ധ്യയും ചാര ചെമ്പഞ്ഞിയും ചെമ്പരത്തിപ്പുതുപ്പുവുമുൽപന്നലീലം നിശാമന്തരേ ചേർന്നുലാവുന്നപോലേ പരന്നോരു പാദാരവിന്ദപ്രഭാമണ്ഡലാരുണ്യതാരുണ്യമുഗ്ദ്ധനഖാലീമയുഖങ്ങൾകൊണ്ടുഭ്രഗ്ഗാതരജ്ജാവലിപ്രേരഡിയും ഘൃണ്ണമാനോദയം പെരണ്ണമാസീനിശാപുണ്ണഭാവം തകും ചന്ദ്രികാവുന്ദവും കന്ദമന്ദാരധാവളവും നിന്ദയന്തം, ഇന്ദ്രാദിവുന്ദാരകാധീശകൈരീടുകോടിമഹാപാദപീഠീസമേതം, മഹാപാതകാലീപിശാചീസമുച്ചാടനാദിവ്യയന്ത്രായമാണം, പദേ കമ്പിടും ഭക്തലോകർ മുക്തജ്ഞാപാണിപീഡാവിധൗ പുണ്യപുണ്യാഹഘോഷായമാണം.”

ഗണപതിഗദ്യത്തിൽനിന്ന്—

“ജയജയ ഗണനായകനേ, സുരനായകനേ, പരബോധപരാപരരൂപതപൂർണ്ണപരവൈരാജ്യേ, മറകൾക്കുമൊരിക്കലുമിത്ര ജഗത്തിലിവൻ പുനരിത്ര പരന്നവനിത്ര നിറഞ്ഞവനിത്ര പതുത്തവനിത്ര വളന്നവനിത്ര കളുത്തവനിത്ര ചുട്ടന്നവനെന്നമിതികലിവണ്ണമിവന്നൊരു വലുനമെന്നമിവന്നൊരുനാളുമൊരാദിയുമില്ലൊരുനാളുമൊരന്തുമില്ലൊരുകാലവുമില്ലൊരുകമുവുമറിവാൻതേത്തുമിവൻ ചരിതാന്തരമെന്നു കുതൻ തളന്നൊരു ഭീനതയുള്ളിലകപ്പെടുമാറു നിറംകലരുന്ന പരാത്മകനേ.”

രാമൻതളിയപ്പൻഗദ്യം—

“ജയജയ ജഗദീശ ഗൌരീശ ലക്ഷ്മീശ, സംസാരചക്രഭ്രമന്തേടി നീടാൻ ലോകത്രയം കാത്തുമൻപോടഴിച്ചും കളിക്കുന്ന മായാമഹാനാടകാഭോഗമുതേന്ത പുരാതന, മുരാതന, ജടാവാടികായാമുലമ്പീടമന്ദോജസംഭ്രതിമുണ്ഡങ്ങൾ തന്നിൽക്കലമ്പുന്ന ഗണ്ഡാതരണ്ണങ്ങളിൽപ്പൊങ്ങിയും മുങ്ങിയും തുമകോലുന്ന ബാലേന്ദുചൂഡാ, മാണിക്യമിന്ദ്രോപലം പുഷ്പരാഗം മഹാവജ്രമെന്നിത്തരം കാന്തിമെത്തിന്ന രത്നപ്രഭാപങ്ക്തികൊണ്ടിന്ദ്രകോദണ്ഡദണ്ഡങ്ങളാകാശഭേദം വിളങ്ങീടുമാറീടുലാപം കിരീടാന്ത, നെററിത്തടംതന്നി ലുറ്റണ്ഡചണ്ഡാഗ്നികൊണ്ടും നിറംതകമക്കുമംകൊണ്ടു മന്ത്രന്തചിത്രീഭവച്ചിത്രകൊല്ലാസ, മേളന്തകം പന്നഗാ



## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

കാരവും മാകരാകാരവും തേടുമക്ഷന്ധലപന്ദപശ്ശരഭേന്ദ  
ഹാകണ്ണ്.”

ഈ വക ഗദ്യങ്ങൾ പ്രായേണ ഭക്തിസംവൽക്കങ്ങളോ ശാന്തരസപ്രധാനങ്ങളോ ആയിട്ടാണ് കാണുന്നത്. ദേവതാസ്തുതിപരങ്ങളോ ശൃംഗാരരസപ്രധാനങ്ങളോ ആയി അനവധി ഭാഷാഭണ്ഡകങ്ങളും കാണാനുണ്ട്. അവയുടേയും മറ്റും പ്രപഞ്ചനം ശാഖാചംക്രമണമാകുമോ എന്നു ഭയപ്പെട്ട് ആ ഉദ്യമത്തിൽനിന്നു വിരമിക്കുന്നു.



## ഒൻപതാമദ്ധ്യായം

ചന്ദ്രപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ അപചയം

ചന്ദ്രക്കളുടെ സ്വരൂപം. പല ഭാഷാചന്ദ്രക്കളുടേയും ഉള്ളിലേക്കു കടന്നു നാം അവയുടെ ആന്തരമായ രൂപം എന്തെന്ന് ഇതിനകം ഞ്ഞെടുക്കു ഗ്രഹിച്ചുകഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ചന്ദ്രപ്രസ്ഥാനം കേരളഭാഷാസാഹിത്യസാമ്രാജ്യത്തിലേ അനവദ്യങ്ങളായ അനേകം രാജരഥ്യകളിൽ സ്വന്തം അപശ്ചിമമാകുന്നു. മണിപ്രവാളപ്രസ്ഥാനമാകുന്ന മന്ദാരവൃക്ഷത്തിന്റെ മധുനിഷ്പതികളായ മനോജ്ഞ ഫലങ്ങളാണ് ചന്ദ്രക്കൾ എന്നു പറയാം. ഭാഷാസാഹിത്യചരിത്രത്തിന്റെ കാലഘട്ടങ്ങളെ ഋതുക്കളായി വിഭജിക്കാമെങ്കിൽ ചന്ദ്രക്കളുടെ കാലത്തെ വസന്തമെന്നുപോലും സമത്വിക്കാവുന്നതാണ്. സമൃദ്ധമായവയുടെ മനസ്സിന് ഏതുപ്രകാരത്തിലുള്ള ആനന്ദത്തേയും പ്രദാനം ചെയ്യുന്നതിനുള്ള ശക്തിവിശേഷം ഈ കാവ്യങ്ങൾക്കു സമഗ്രമായും ശാശ്വതമായുമുണ്ട്. ഓരോ ചന്ദ്രവും വായിച്ചുതുടങ്ങുമ്പോൾ അവർ ഏതോ അപ്യാജസുന്ദരമായ ഒരു ലോകത്തിൽ പ്രവേശിച്ചാലെന്നപോലെ ചമൽകൃതമതികളായി ചമയുന്നു. ചമൽക്കാരം എന്നതു ചിത്തവിസ്താരരൂപവും വിസ്തൃതപരപത്യായവുമായ വികാരവിശേഷമാണെന്നുള്ള വിശ്വാസനാമകവിരാജന്റെ നിദ്ദേശം പരമാത്മമാണെന്ന്

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

ഈ കൃതികളുടെ അനുവാചകന്മാർക്ക് പ്രതിപദ്യം, പ്രതിഗദ്യം, അനുഭവപ്പെടാതെയിരിക്കുകയില്ല. കാവ്യങ്ങളിൽ ശൃംഗാരരസത്തിനോ വീരരസത്തിനോ മാത്രമേ അംഗിയായി നിലകൊള്ളൂവാൻ അവകാശമുള്ളൂ എന്നുള്ള വസ്തുത സുവിദിതമാണല്ലോ. അവയിൽ ചമ്പുക്കാരന്മാർക്ക് പ്രിയതരമായി കാണുന്നതു വീരരസമാകുന്നു. അതിലും സമ്പ്രദായനമായി അവർ ആദരിക്കുന്നതു യുദ്ധവീരം തന്നെ. യുദ്ധവീരത്തിൽനിന്നു രൗദ്രരസത്തെ വേർതിരിക്കുന്നതു രണ്ടാമത്തേതിൽ നായകന് ഉളവാകുന്ന രക്താസ്പന്ദനേത്രതയാണെന്ന് ആലങ്കാരികന്മാർ ഉപപാദിക്കുന്നു. വീരത്തിന്റെ സ്ഥായിഭാവം ഉൽസാഹവും രൗദ്രത്തിന്റേറതു ക്രോധവുമാണെന്നും ഇവിടെ സ്മരിക്കേണ്ടതുണ്ട്. ചമ്പുക്കളിലേ നായകന്മാരെ യുദ്ധാവസരങ്ങളിൽ നാം പ്രായേണ ക്രോധതാമ്രാക്ഷന്മാരായാണ് ദർശിക്കുന്നത്. അതുകൊണ്ടു പ്രസ്തുതകൃതികളിലേ വീരരസത്തിനു രൗദ്രരസത്തോടു് ഒരു ചായ്വുണ്ടെന്നും സമ്മതിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഇത് ഒരു ഗുണമാണെന്നു വിവക്ഷയുള്ളതായി തെറ്ററിയാരിക്കരുത്. ചമ്പുക്കാരന്മാരുടെ രീതി ഗൗഡിയും വൃത്തി ആരഭിയുമാണെന്നു നാം ഓർമ്മിക്കേണ്ടതാണ്. അതുകൊണ്ടും അവർ പ്രപഞ്ചനംചെയ്യുന്ന വീരരസം അതിന്റെ പരിധിയെ പലപ്പോഴും അതിക്രമിച്ചു രൗദ്രമായി രൂപാന്തരപ്പെട്ടു പോകുന്നു. ചമ്പുക്കളിൽ കാണുന്ന ദീർഘസമാസപ്രയോഗങ്ങൾക്കും ഇതു തന്നെയാണ് കാരണം. വീരം കഴിഞ്ഞാൽ അവർക്ക് അഭിമതമായി കാണുന്ന രസം ശൃംഗാരവും അതി

നടുത്തതു ഹാസ്യവുമാണ്. നന്മൂരിമാരും അവരുടെ പാശ്ചാത്യരായ അന്തരാളന്മാരുമാണ് ചന്ദ്രക്കളുടെ പ്രണേതാക്കന്മാർ എന്നു വരുമ്പോൾ അവയ്ക്കു സ്വാഭാവികമായി ഹാസ്യപ്രവണത സംഭവിക്കുന്നത് അതുതാവഹമല്ല. കേരളബ്രാഹ്മണർക്കു ഹാസ്യരസം കലധനമാകുന്നു. ചിരിക്കാനും ചിരിപ്പിക്കാനുമുള്ള വക അവർക്കു ഏതു പരിതഃസ്ഥിതിയിലും സ്വാധീനമാണ്. കാമദഹനം പ്രബന്ധത്തിൽ മന്മഥന്റെ മരണാനന്തരം സ്രീകീടക്കു വന്നപ്പോൾ അവസ്ഥാഭേദം കവി വർണ്ണിക്കുമ്പോൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ അങ്ങനെയൊരു പരിണാമം ലോകത്തിനു സംഭവിക്കുന്നത് അത്യന്തം ആനന്ദപ്രദമാണെന്നു കൂടി നമുക്കു തോന്നിപ്പോകും. അത്തരത്തിലാണ് അദ്ദേഹം സർവാസ്തസുദരിമാരായ ഉപശിമുതൽപേരെ ഇട്ടു കൊട്ടയാട്ടുന്നത്. ശുദ്ധാരസത്തിന്റെ പ്രപഞ്ചനത്തിൽ ഗ്രാമ്യതയ്ക്കു അങ്ങിങ്ങു പ്രവേശനം നൽകിക്കൊണ്ടുന്നത് ആശാസ്ത്രമല്ലെങ്കിലും അതു പാമരജനങ്ങൾക്കു ഭഗവൽകഥാരാവണത്തിലും മറ്റും അഭിനിവേശം ജനിപ്പിക്കുന്നതിനാണെന്നു വിചാരിച്ചു സമാശ്വസിക്കാം.

പ്രാചീനകാലത്തേ ചന്ദ്രകാരന്മാരുടെ സിദ്ധികൾ. പണ്ടു

വാസന, വ്യൽപത്തി, അഭ്യാസം എന്നീ മൂന്നു തരത്തിലുള്ള സിദ്ധികളും കൈവന്നവർ മാത്രമേ പ്രായേണ കാവ്യനിർമ്മിതിക്കു—പ്രത്യേകിച്ചു ചന്ദ്രനിർമ്മിതിക്കു—ഒരുമ്പെട്ടിരുന്നുള്ളൂ. തന്നിമിത്തം അവർക്കു ഏതു ജരൽപിണ്ഡസദൃ

ശമയ കഥാശരീരത്തിലും വണ്ണനാവൈചിത്ര്യത്താൽ ആകർഷകമായ ഒരു നീരോട്ടം വരുത്തുന്നതിനും ഇതിവൃത്തത്തിന്റെ ശുഷ്കാസ്ഥികളെ വചോവിലാസത്താൽ മാംസ ഉഷളാക്കിത്തീർക്കുന്നതിനും അനായാസേന സാധിച്ചിരുന്നു. വാല്മീകിരാമായണത്തിലേ ശുപ്തബലയല്ല രാമായണചമ്പുവിലേ ശുപ്തബല ; ശ്രീമൽഭാഗവതത്തിലേ ബാലകൃഷ്ണനല്ല കംസവധത്തിലെ ബാലകൃഷ്ണൻ ; ദേവീമാഹാത്മ്യത്തിലേ 'ദുഗ്ധല്ല ഗൗരീചരിതത്തിലെ ദുഗ്ധ ; കമാരസംഭവത്തിലേ മന്ദമനല്ല കാമദഹനത്തിലേ മന്ദമൻ. ചമ്പുക്കാരന്മാരുടെ 'കഥാനായകന്മാർക്കും ഇതരകഥാപാത്രങ്ങൾക്കും ഏറിയകൂറും ആ വശ്യവാക്കുകളുടെ മനോധർമ്മവൈഭവത്താൽ തന്നെയാണ് പ്രാണപ്രതിഷ്ഠ ലഭിച്ചിട്ടുള്ളത്. കവിതപം ശക്തികൊണ്ടാണ് ജനിക്കുന്നതെങ്കിലും അഭ്യാസംകൊണ്ടേ അതു പരിപുഷ്ടമാകുകയുള്ളൂ. ചമ്പുക്കാരന്മാരുടെ കൃതഫസ്തത നിരന്തരാഭ്യാസത്തിൽനിന്നു ലഭിച്ചതാണെന്നുള്ളതിനു പക്ഷാന്തരമില്ല. വണ്ണനാചാതുരി, ശബ്ദാത്മഘടനാപാടവം, രസപോഷണപ്രഗല്ഭത, മുതലായ കവനകലാവിഭൂതികൾ പലതും അവർ തട്ടുപാറാ കരസ്ഥമാക്കിയിരുന്നു. വിവക്ഷിതങ്ങളായ ആശയങ്ങളെ പ്രതിപാദിക്കുന്നതിനുള്ള പദവിന്യാസവൈശ്വര്യം അപരരേ സ്വയംഗ്രഹാശ്ലേഷം ചെയ്തിരുന്നു എന്നുള്ളതും നിസ്സംശയമാണ്. കവിതയുടെ ഹൃദയഹാരിത കവിയുടെ വ്യക്തതയെ ആശ്രയിച്ചിരിക്കും എന്നാണ് ആലങ്കാരികമതം. ചമ്പുക്കാരന്മാർക്കു സംസ്കൃതസാഹിത്യത്തിൽ അതു

താവഹമായ അവഗാഹമുണ്ടായിരുന്നു എന്ന് അവർതന്നെ തങ്ങളുടെ കാവ്യങ്ങളിൽ ഇടയ്ക്കിടയ്ക്ക് ആ ഭാഷയിലും ഗദ്യപദ്യങ്ങൾ എഴുതിച്ചേത്ത് ഉച്ചൈസ്കരാം ഉൽഘോഷിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതിനുപുറമേ അവർ ശാസ്ത്രങ്ങളും അഭ്യസിച്ചിരുന്നു. ആ വിഷയങ്ങളിൽ ഗ്രന്ഥനിർമ്മാണത്തിനു പക്ഷേ അവർ അശക്തന്മാരായിരുന്നിരിക്കാം. അതിനാലായിരിക്കാം അവർക്ക് അരക്കവി എന്നും മററുമുള്ള ആക്ഷേപബിരുദങ്ങൾ ലഭിച്ചതെന്നുള്ളതും ശരിതന്നെ. എന്നാൽ അത്ര അഗാധമായ ശാസ്ത്രവ്യുൽപ്പത്തി കവികൾക്കു പലപ്പോഴും ആവൽക്കരമായും പരിണമിക്കാറുണ്ട്. അതുകൊണ്ട് തദ്വിഷയകമായി അവർക്കുണ്ടായിരുന്ന ജ്ഞാനത്തിന്റെ പരിമിതിയിൽ നാം ചേരിക്കേണ്ടതില്ല. സംസ്കൃതഭാഷയിൽ കവനം ചെയ്യുവാൻ അവർ എത്രമാത്രം സമർത്ഥന്മാരായിരുന്നു എന്നുള്ളതിനു നൈഷധചമ്പുവിലേ “സങ്കല്പസംഗമസുഖാനുഭവസ്വ” ഇത്യാദി പദ്യം ഒന്നുമാത്രം പര്യാപ്തമായ ജ്ഞാപകമായി അർജ്ജുനീകരിക്കാവുന്നതാണ്. ചില പദ്യഗദ്യങ്ങൾക്കു ഉദ്ധരിച്ച് എന്റെ ആശയത്തിന്റെ സാധുത്വം സ്ഥാപിക്കാം.

1. പെരുഞ്ചെല്ലരിലേ പാവ്തീവൃതിഷ്ട-ഗദ്യം.

“സജലജലധരമധുരകവലയതുലിതസുലളിതകലിതനിബിഡിതകബരഭരലസിതശശധരകവയാ, വിലുഭുജകപടലപടലനിടിലതടഘടിതമൃഗമദതിലകസുമധുരയാ, കസുമശരനിഗമപരമമഹിമനിഗദവിവരണനിപുണസഹ

ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

ലളിതമിളിതകുടിലചില്ലീലതയാ, തരുണതരണികിരണ  
വികസഭസിതകമലദലലളിതനയനയുഗളനിഗളിതഘന  
തരകരുണയാ.” ഇത്യാദി.

(ചെല്ലൂർനാഥോദയം)

2. ഉഷയുടെ യൗവനം—പദ്യം.

“വക്ഷോജാദപനീയ മധ്യസരണൗ

വിന്യസ്യതാ താനവം

ചാഞ്ചല്യം വദനാദപാസ്യ സൃജതാ

നേത്രാഞ്ചലേ സുന്ദമിരം

സർവഞ്ചാപി വിശേഷവദപിദധതാ

തസ്യാസ്സപരൂപം പുന-

സ്താരുണ്യാഭ്ഭൃതശിച്ഛിനാ സുവിഹിത-

സ്തോപവാദോ വിധേഃ.”

(ബാണയുദ്ധം)

3. ശിവസ്തുതി—പദ്യം.

“ജയജയ വിഹിതസകലലോകരക്ഷണ, കരക്ഷണ  
ലചലിതശുലഭമദ്വിതകൃതാന്ത, കൃതാന്തരായപുരരിപുപുര  
സ്ത്രീമദാമോദ, ദാമോദരഹിത, മകരകേതുശാന്തോദരീബാ  
ഷ്പത്യരീപ്രവാഹജീമൂതായമാന, തായമാനകിന്നരകിംപു  
രുഷഗണസ്തുയമാന, യമാനനനിവേശിതസുരാധിപാരി  
ജാത, പാരിജാതപല്ലവചാടല്യപാടച്ചരകോടീരകാന്താര,  
കാന്താരമണീയവാമാങ്കദേശപ്രകാശമാന, കാശമാനശമ  
നകശലതരാകാര, രാകാരമണശീതളപ്ലവികടാക്ഷ, വിക  
ടാക്ഷയകമ്ബാബ്ധിചുളുകീകാരകലശീകമാര, കമാരപ്രിയ

ജനക, യജനകമ്കമ്ദംദക്ഷക്ഷപണാഹുതഘോരവീര  
ഭദ്രരൂപ, പരശുവിലസൽകോരകരസാരസ, സാരസമധി  
കദീപ്രമണിസംഘോരഗഘോരഗരളകബളന, കബളനി  
രസ്തസമസ്തഭവനസാധപസ, സാധപസാധാരണധാരാളഭശ  
നന്മചിധരാധര, ധരാധരാത്മജാപുണ്യപൂരവിവർത്ത, രവി  
വർത്തമാനതേജഃപ്രാചണ്ഡ്യഖണ്ഡനചതുര, ചതുരാക്തായ  
വിരചിതസ്തുതേ, നമോസ്തുതേ നമോസ്തുതേ.”

(ത്രിപുരംഹനം)

#### 7. വീരഭദ്രന്റെ ആഗമനം—ഗദ്യം.

“തദനു കരാളമരാളവിലസമാനവിമാനസംസ്ഥിത  
യാ, കരകലിതകരകാക്ഷസൂത്രയാ, വദനചതുഷ്ടയോദിത  
നിഗമഘോഷമുഖരിതഹരിന്മുഖയാ, ഭവനനിർമാണകമ്  
ഠയാ ബ്രഹ്മമാണ്ഡാ ച ; ശാകപരചക്രവർത്തിപൃഷ്ഠാധിരൂഢ  
യാ, കലാധിപശകലകലാപയാ, കരാഞ്ചലസഞ്ചാലിത  
ത്രിശൂലയാ, ഘനസ്തനകംഭസംഭൃതമണ്ഡമാലയാ, പടീകൃ  
തകരടികൃത്തികടീതടഘടിതപവനാശനരശനഗുണയാ,  
മഹാശ്ചര്യവീര്യശാലിന്ത്വാ മഹേശ്വരോ ച ; ശിഖാവളസു  
ഖാസീനേന, മഹത്തരശക്തിഹസ്തേന, കോപാരുണസമു  
ദ്പുത്തലോചനദപിഷ്ഠകേന, കൌമാരീനാക്കാ നാകുക  
സ്സകൃതഭൂതോ ച ; പത്രിശപരാധിരൂഢയാ, കരപക്ഷസങ്ക  
ലിതശബ്ദഖചക്രഗദാശാർദ്ദ്രയാ, സാങ്ഗ്രാമികവേഷഭീ  
ഷണയാ, ത്രിജഗദഭയദാനനിഷ്ഠായാ, വൈഷ്ണവോ ഭേ  
ദ്യോ ച ; തഥൈവ തദപിവർത്തഭൂതാഭ്യാം ചുടുലസകാഹ്ലാ



പരിക്ഷിപ്തനക്ഷത്രസംഹതിഭ്രാം വാരാഹനാരസിഹ്മമു  
ത്തിഭ്രാം ശക്തിഭ്രാം ച ; ദംഭോന്നമിതദംഭോളിശൃംഭൽ  
കരാംഭോജയാ, സഹസ്രനേത്രവിനിസ്സ്പൃതകോപാനല  
സ്ഫുലിംഗഭീപിതഭിഗ്യാമസീമയാ, സസംഭ്രമാഭ്രമാത  
ജ്ഞജ്ഞസ്ഥവാസ്സവയാ സാൽമിന്ദ്രാണാ ച ; ധൂസരജടാ  
പടലഭാസുരസ്സംഭൃതരുദ്രാംശശ്ശ്രീവീരഭദ്രസ്തരസൈവ ദ  
ക്ഷകണ്ഠരക്തപകമണ്ഡിതാഗ്രം മണ്ഡലാഗ്രമുദ്ധുനപ  
നോ യുദ്ധമധ്യമഭ്യേത്യ നിർഭാഭ്രവഗംഭീരയാ ഗിര ച  
ണ്ഡവിക്രമാം ചണ്ഡികാമിദമവാഭീൽ.”

(ഗൗരീചരിതം)

# 5. അസുരോപദ്രവം—പദ്യം.

“സപാഹാ നൈവ സുഖായതേ ഹൃതവഹേ—  
നാലിജ്ജിതാപി സ്വയം  
ഭർദ്ദൈത്യാപ്തിതവിപ്രമാംസളവസാ-  
വിന്ദ്രേണ സാ സാമ്പ്രതം  
ധ്വായന്തീ സ്ഫുടമന്ത്രയന്ത്രിതജ്ജഹ്വ-  
നിർബലഹസ്തോന്നമ-  
ഭപത്യാധപത്വവഷരകൃതാധപരഹവി-  
ൽഭാരാ ശുഭാഭ്യം പ്രിയം.”

(പാരിജാതഹരണം)

ഈ പദ്യവും ഇതിനു മേലുള്ള “ധർമ്മാധർമ്മതുലാധരഃ”  
എന്ന പദ്യവും ഈഷൽഭേദത്തോടുകൂടി ഗൗരീചരിതത്തി  
ലും കാണുന്നു. രണ്ടും ഒരു കവിയുടെ കൃതികളാണെന്നു  
തോന്നുന്നില്ല.

6. മരോമാലയുടെ സൗന്ദര്യവർണ്ണനം—ഗദ്യം.

ഏഷാ ചലു ദരശിമിലിതബന്ധവിസ്രംസമാനസീമ  
 ന്ബന്ധരകന്തളരസമന്തതോവിതായമാനസൗരഭ്യലു  
 ഭൃദളിസംഘാതരധകാരമുഖരിതമണിരജ്ജാങ്കണാ, വിചി  
 ത്രകാശ്ശീരചിത്രകാലംകൃതലലാടാർദ്ധചന്ദ്രകന്ദൽസ്പേദ  
 ബിന്ദുസംഭിന്നശൃംഭേയഥാസ്ഥിതകുടിലാളകാ, പഞ്ചശരമ  
 ഫേന്ദ്രജാലികകരാഞ്ചലസഞ്ചാലിതഭൂവനവഞ്ചനപിഞ്ചരി  
 കയേവ, മുദുലാനിലവിലോളിതകളിനാപത്യാബാലലഹ  
 രീമാലയേവ, മനനാടകനടനകലാചതുരലളിതലാസിക  
 യേവ, വിലാസഖേലിന്ത്യാഭൂലതയാ സമമതന്തുതോവിവ  
 ലമാനതാരകൈരന്തരാന്തരാന്താപ്രമാനരസാന്തരതാദാ  
 തത്ത്വാനുഗുണഭാവോദ്ഭേദസംഭാവനീയൈരസകൂടഭിസാമാ  
 ജികമുഖമാപതദ്ഭിരസാമാന്യവിഭ്രമോന്മേഷസമ്മോഹി  
 തനിഖിലചരാചരൈരങ്കരിതായാസമസ്പന്ദൈമ്മിളിതകാ  
 ളാഞ്ജനപ്പൂതിദപിതൂണിതചടുലപ്രഭാകന്ദളീകുവലയിതപ  
 രിസരഭാഗൈർമജ്ജലശൃംഗാരലീലാകേളിരജ്ജൈരപാജ്ജൈ  
 രനജ്ജഭൂമിപാലസ്യ ഭൂവനവിജയാത്ഥമിവ വിശിഖപര  
 വരാമുൽപാദയന്തീ.....വപ്രായതമുദലൈസ്സലളിത  
 മതന്തുതഃപ്രേംഖോളദ്ഭിരതിചടുലകരാങ്ഗുലീകീസല  
 യൈസ്സംഫുല്ലന്തതനമൃതപ്രസൂനനിഷ്പന്ദമാനമകരന്ദാ  
 സ്വാദമത്തകളകണ്ഠീകണ്ഠനിർദ്വളിതകളനിനദപരമഭേരി  
 കേന, മജ്ജലമാതജ്ജകനപ്രാമണിവിപഞ്ചീസമുദഞ്ചിതമുദ  
 കപാണമാധുരീധുരീണേന, മുരാരികരകലിതമുരളീനിനാദ  
 ഖരളീനിയുലോദ്യുതേന, മന്ദ്രാദിസ്ഥാനസമ്മൂർച്ഛൽസ്വ

രഗതിപ്രകടീകൃതഗമകേന, ഗ്രാമരീതിവിസ്തൃതപരരാഗശു  
 ഓദിഭേദതാനലയമിശ്രതാജോത്താജയപനിപ്രകൃമേണ,  
 മുഖേന്ദബിംബാദനക്തമുഴ്ഗച്ഛതാ, ഗീതാമൃതേന ബലവ  
 ദാനദിതസകലലോകാ, മുന്തിമതീവ നിഖിലനയനഭാ  
 ഗ്വലക്ഷ്മീഃ, വിജ്ഞാനസീമേവ വിധാതുഃ, സർവ്വപഥിവ  
 കസുമസായകദോക്തവ്സ്യ, ചിത്രകമുദ്രികേവ മത്തകാശി  
 നീനാം, സങ്കേതഭൂമിരിവ സൗന്ദര്യാഭിജ്ഞാനാം, നവ  
 മഞ്ജരീവ വിലാസപാരിജാതസ്യ, മധുനിർത്ഥാരീവ കൗ  
 ശലാരവിന്ദസ്യ, മദയോരണീവ യൌവനമതസ്തജസ്യ,  
 മണിഭീപികേവ ത്രിവേണഭവനസ്യ, പരദേവതേവ പ്രാ  
 ഗ്മികരസസ്യ, വിസ്തൃതപരവശം മദീയഛൈവമാനന്ദ  
 യതി മധുലളിതേവ മന്ദാരമാലാ മന്ദാരമാലാ മദിരേ  
 ക്ഷണാ ”

(രാജരാജാവചീയം)

എന്തൊരു വിശ്വാതിശായിയായ സൂക്തിഗുണാപ്രവാ  
 ഫമാണ് നാം ഈ ഗദ്യത്തിൽ നിരീക്ഷിക്കുന്നത് ! ഭാവ  
 നാവേധസ്സായ ഭട്ടബാണമഹാകവിക്കുപോലും ഇതില  
 ധികം എന്തു ചെയ്യുവാൻ കഴിയും ?

# 7. ഭേദനാമൈശ്വര്യം—പദ്യം.

“പത്മാനന്ദപുരം, ഭക്തജനതാ—  
 ഭാഷാപ്രവൃത്തം,  
 സത്യാവാസസരിൽപതേ, കവലയ—  
 പ്രാകാശശീതഭൂതേ,

ഒൻപതാമധ്യായം

സത്യാവസ്ഥിതിസാരസോഭ്യേ, സദാ-

ലംബാംബരാസ്താദൃശാം

സതപം കാമപി കാമദാനഗിരിശ,

ശ്രേയഃശ്രിയം കല്പയ."

(തൈൽവനാശോഭയം)

ഒട്ടുവളരെ സംസ്കൃതം ചമ്പുക്കാരന്മാർ മണിപ്രവാള പദ്യഗദ്യങ്ങളിൽ കടത്തിവിട്ടതു സമഞ്ജസമായോ എന്നൊരു ചോദ്യം ചിലർ ചോദിക്കാറുണ്ട്. അതിന് എനിക്കു പറയാനുള്ള ഉത്തരം പ്രസ്തുതകവികൾ ജീവിച്ചിരുന്ന കാലത്തു മണിപ്രവാളത്തിന്റെ ശൈലി അതായിരുന്നു എന്നും ആ സംസ്കൃതമെല്ലാം അന്നത്തേ സഹൃദയന്മാർക്ക് അത്യാധികം രുചിച്ചിരുന്നതേയുള്ളൂ എന്നുമാണ്. ഇക്കാലത്ത് അത്തരത്തിലുള്ള കാവ്യങ്ങൾ വായിച്ചാൽ സാമാന്യന്മാർക്ക് അത്ഭാവബോധമുണ്ടാകുന്നതല്ലെന്നുള്ള പ്രസ്താവന അവസ്യവമല്ല. എന്നാൽ ഇന്നുള്ളവർക്ക് സംസ്കൃത വ്യുൽപ്പത്തിയില്ലാത്തതിന് ആ പൂർവ്കാലകവികൾ എങ്ങനെ അപരാധികളായിത്തീരും? ഇങ്ങനെ ഒരു കൂട്ടർ ഉണ്ടാകുമെന്നു പ്രതീക്ഷിക്കുവാൻ അന്ന് അവർക്ക് യാതൊരു മാർഗ്ഗമുണ്ടായിരുന്നില്ലല്ലോ. രസത്തിന്നെന്നപോലെ ഭാഷയ്ക്കും പ്രാധാന്യമുണ്ടായാലേ ഉത്തമമണിപ്രവാളമാകൂ എന്നുള്ള ലീലാതിലകകാരന്റെ മതം അവർക്ക് അജ്ഞാതമോ അനഭിമതമോ ആയിരുന്നു. സംസ്കൃതത്തിന്റെ മദ്യം നിമിത്തം ആ ആചാര്യന്റെ കാലത്തുപോലും പ്രചുരപ്ര

ചാരങ്ങളായിരുന്ന പല പഴയ മലയാളപദങ്ങളും പ്രതിനിമിഷമെന്നപോലെ അതിനു മുൻപുതന്നെ ഭാഷയിൽനിന്ന് അന്തർലാനം ചെയ്തുകഴിഞ്ഞിരുന്നു. എങ്കിലും അവർ നമുക്ക് ബാക്കികിടന്ന അനേകം പ്രാചീനപദങ്ങളും ഗൌണപ്രയോഗങ്ങളും സമ്മാനിച്ചിട്ടുള്ളതു ഞാൻ അവിടവിടെ ദിങ് മാത്രമായി എടുത്തുകാണിച്ചിട്ടുണ്ട്. രസാനുണമായിരിക്കണം പദപ്രയോഗമെന്നുള്ള ആലങ്കാരികമതവും വീരരസപ്രധാനങ്ങളായ ചമ്പുക്കളിൽ സംസ്കൃതത്തിന്റെ തുക്കം അധികമാകുന്നതിന് ഒരു കാരണമായിത്തീർന്നു. ശുദ്ധാരവും ഹാസ്യവും പ്രകടിപ്പിക്കുന്ന ഗദ്യങ്ങളിൽ താരതമ്യേന സംസ്കൃതപദങ്ങൾക്കു കുറവുമില്ലെന്നില്ല. ചുരുക്കത്തിൽ സഹൃദയശിരോമണിയായ വടക്കുംകൂർ രാജരാജവർമ്മ ഇളയരാജാവ് ഒരു സന്ദർഭത്തിൽ വർണ്ണിച്ചിട്ടുള്ളതു പോലെ പ്രസ്തുതകൃതികൾ ഇക്കാലത്ത് ഇരുമ്പുവേലി ചുറ്റും കെട്ടിട്ടുള്ള കരിമ്പിൻതോട്ടങ്ങളാണെന്നുള്ളതിനു സംശയമില്ല. പക്ഷേ അധികൃതന്മാർക്ക് ആ തോട്ടങ്ങളുടെ അകത്തു പ്രവേശിക്കുകയും അന്വൃത്തം മധുരമായ രസം ആസ്വദിക്കുകയും ചെയ്യാം. ഞാനും ഒരുവസരത്തിൽ ഭാഷാചമ്പുക്കളെ കൈരളീഭേദിയുടെ കണ്ഠാലങ്കാരമായ വാടാമലർമാലയിലേ ചെമ്പകപ്പൂക്കളാണെന്ന് ഉല്ലേഖനം ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. അവയുടെ പരിമളം ആഘ്രാണിക്കുവാൻ ആധുനികന്മാരിൽ ചിലർക്കു ശക്തിയില്ലെങ്കിൽ അത് അവയ്ക്ക് ഒരു ഭൂഷണമാകുകയില്ല ; മസ്തിഷ്കത്തിനു നല്ല ബലമുള്ളവർ അവയെ സമീപിച്ചു മഹനീയമായ മാനസാനന്ദം

അനുഭവിച്ചുകൊള്ളും. സാർവ്വജനീനമായ സമാധാനത്തെ അവയ്ക്ക് ആശിക്കുവാൻ ന്യായമില്ല; അവയുടെ പക്ഷപാതികൾ അതു പ്രതീക്ഷിക്കുന്നമില്ല.

ചയുഷ്കളിലേ ചില ദോഷങ്ങൾ.

ഭാഷാചമ്പുക്കളിലേ പ്രധാനദോഷം യതിഭംഗമാണെന്നു ഞാൻ മുൻപുതന്നെ പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുണ്ട്. “ശ്രീവത്സം കൊണ്ടുമേറെപ്പെരികെ നിറമെഴും” എന്ന പദ്യം രചിക്കുവാൻ കഴിവുള്ള പാരിജാതഹരണകാരനാണ് “ഉൽഫംപ്ലശ്രീസരോജേ നവനവമരയനം കണക്കേ” എന്നും, “ഉച്ചക്കാലത്തുദിക്കും ദിവസകരനൊടകം പൊരും” എന്നുമെഴുതുന്നത്. “ആഭോഗംപൂണ്ടു സിംഹോപരി പരിലസിതാം” എന്ന പദ്യം നിർമ്മിക്കുവാൻ ശക്തിയുള്ള ഗൌരീചരിതകാരനാണ് “പൌലോമീദേവിയും ചിത്തജതരുണിയുമിത്യാദിമുശോംഗനാനാം” എന്നും, “ദപ്പാസ്യസ്തംപ്രതസ്ഥേ മഹിഷദനുജരാജോ മഹാഭീഷണാത്മാ” എന്നുമുള്ള വരികൾ രചിക്കുന്നത്. ഇത്തരത്തിലുള്ള ഉദാഹരണങ്ങൾ പ്രായേണ എല്ലാ ചമ്പുക്കളിലും സുലഭങ്ങളാണ്. യതിഭംഗം കൊണ്ടുണ്ടാകാവുന്ന അസഹനീയമായ ശ്രവണശല്യത്തെപ്പറ്റി അറിവില്ലാതിരുന്നവരല്ല ഭാഷാചമ്പുക്കർത്താക്കൾ. അശ്രദ്ധതന്നെ യാചിരിക്കണം അവർക്ക് ഈ വിഷയത്തിൽ അലംഭാവത്തിനുള്ള കാരണം. അല്ലെങ്കിൽ മണിപ്രവാളകവിതയ്ക്കു സംസ്കൃതകവിതയെ അപേക്ഷിച്ച് അങ്ങനെ ഒരു വൈകല്യം ഇരുന്നുകൊള്ളട്ടെ എന്ന് അവർ കരുതിയതായും വിചാരിക്കാം. പരസ്പാപഹരണമെന്ന മറ്റൊരു ദോഷം

## ഭാഷാപന്യക്കർ

ത്തിനും ധാരാളം ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ ഇതിനുമുൻപ് ഉദ്ധരിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഒരു ഭാഷാപന്യവിൽ സംസ്കൃതശ്ലോകങ്ങൾ കണ്ടാൽ അവ ആ കവിയുടെ കൃതികളാണെന്നു ഒരു വിമർശകൻ അദ്ദേഹം എത്ര മികച്ച പണ്ഡിതനായാലും ഖണ്ഡിച്ചുപറവാൻ സാധിക്കുന്നതല്ല. ഔദ്യോഗികപരമായ രത്തിലേ

“ആളീധൂതം കഞ്ചന പഞ്ചവണ്ണം  
കേളീന്ദ്രകം പക്ഷപുഷ്പേ സ്പൃശനീ  
പാണേധാസ്സതാഃ പഞ്ച വരാ മമേതി  
രാജന്യലോകായ നിവേദയന്തീ.”

എന്ന ശ്ലോകം ഞാൻ വളരെക്കാലം ആ പ്രബന്ധകർത്താവിന്റേതാണെന്നു വിചാരിച്ചിരുന്നു. പിന്നീടാണ് അതു പ്രതിജ്ഞായോഗ്യമായെന്നു ആട്ടപ്രകാരത്തിലുള്ളതാണെന്ന് എനിക്ക് അറിവാൻ ഇടവന്നത്. നിരർത്ഥകങ്ങളായ പദങ്ങളുടെ പ്രയോഗം, അർത്ഥഭേദം വരുത്താതെ ഒരേ പദ്യത്തിൽ ഒരേ പദത്തിന്റെ ആവർത്തനം, കാശകുശാലംബനപ്രായത്തിലുള്ള ദ്വിതീയാക്ഷരപ്രാസവിന്യാസം, അപലപനീയമായ അനുകരണഭ്രമം, സംസ്കൃതപദങ്ങളുടേയും ഭാഷാപദങ്ങളുടേയും തീരെ പൊരുത്തമില്ലാത്ത തരത്തിലുള്ള സംയോജനം, ഇത്തരത്തിൽ വേറേയും താരതമ്യേന നിസ്സാരങ്ങളായ ചില ഭാഷാപദങ്ങളെ കൂടി ഇവിടെ പരിഗണിക്കേണ്ടതുണ്ട്. ഉദാഹരണരീതിയിൽ നിരർത്ഥകതയും തന്നെയായിരിക്കണം ഇവയെല്ലാം ഫേതു.

മരൊറാരു പ്രധാനമായ ഭോഷം അനൗചിത്രമാണെന്നു പലരും ചൂണ്ടിക്കാണിക്കാറുണ്ട്. ചമ്പുക്കാരന്മാരുടെ ചില മറ്റുലഭ്യോകങ്ങളിൽപോലും ഗ്രാമ്യമായ ശുശ്ശാരത്തിന്റെ ലാഞ്ഛനം പ്രായികമായുണ്ടെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. അതു പോകട്ടെ. ശുദ്ധ്വണ്ണവയെക്കൊണ്ട് രാവണനോടു് “ഇന്നീയല്ലോ പുരാ കൊന്നതു മമ ദയിതം” എന്ന ശ്ലോകത്തിൽ “ചെവിയിൽ പൊറായുന്ന വാൽകര” പറയിച്ചതും, ഇന്ദ്രാണിയേയും സത്യഭാമയേയും കൊണ്ടു മീൻതെരുവിലേ ഭാഷയിൽ അന്യോന്യം ശകാരിപ്പിച്ചതും മറ്റും ചമ്പുക്കളുടെ ഗൗരവത്തിനു യോജിച്ചതല്ലെന്നാണ് അവരുടെ പക്ഷം. ഈ പക്ഷത്തിനു ഞാൻ പ്രതികുലനല്ല. എന്നാൽ ഈവക ഘട്ടങ്ങളിൽ ആ കവികളുടെ അഭിസന്ധി എന്തായിരുന്നു എന്നുകൂടി നാം സ്വല്പം പശ്ചാലോചിക്കേണ്ടതുണ്ട്. അവർക്ക് ഓരോ ഘട്ടത്തിലും അത്ഭുതകുടങ്ങളായ വികാരങ്ങളെ അവയുടെ പരമകാപ്പുവരെ വികസിപ്പിക്കണമെന്നു മാത്രമായിരുന്നു മോഹം ; അതിനാൽ ഏതു പാത്രത്തെക്കൊണ്ടാണ് തങ്ങൾ ആ ഘട്ടത്തിൽ കൈകാര്യം ചെയ്യുന്നത് എന്നുള്ള ആലോചനയേ അവർക്കു മനസ്സിൽ അങ്കുരിച്ചിരുന്നില്ല. സഹൃദയന്മാർക്കു തന്നിമിത്തം വൈരസ്വം ഉളവാകുവാൻ മാഗ്നമുണ്ടെങ്കിലും സാമാന്യജനങ്ങൾക്കു രസിക്കുവാൻ അത് ഒരു ഉപായമായി പരണമിക്കുകയാണ് ചെയ്തത്. ചമ്പുക്കാരന്മാരോടു് വളരെയെല്ലാം കടപ്പെട്ടിട്ടുള്ള കഞ്ചൻനമ്പ്യാ



രുടെ ശൈലിയും ഇതിൽനിന്നു ഭിന്നമായിരുന്നില്ലെന്ന സൂക്ഷ്മമായി പരിശോധിച്ചാൽ കാണാവുന്നതാണല്ലോ.

ചോര (ചോരി; മോഷ്ടിക്കുന്നവൾ), മാമകീ (മാമിക), വൃഗം (വൃഗ്രത), കടിലം (കടിലത), പാരായണൻ (പരായണൻ), നിഷ്കൂരം (നിഷ്കൂരം), അന്ധതമസ്സ് (അന്ധതമസം), എന്നിങ്ങനെ ചില സ്ഖലിതങ്ങൾ പുനഃ, മഴമണ്ണലം, നീലകണ്ഠൻ, തറയ്ക്കൽ വാരിയർ എന്നീക്കവികളുടെ കൃതികളിൽ കടന്നുകൂടീട്ടുണ്ട്. അതും അശ്രദ്ധകൊണ്ടെന്നല്ലാതെ അപൂർണ്ണവൃൽപത്തികൊണ്ടാണെന്നു പറയാൻ പാടുള്ളതല്ല. വൃഗം, കടിലം മുതലായ വിശേഷണങ്ങൾ വ്യവഹാരഭാഷയിൽ വിശേഷ്യങ്ങളുടെ സ്ഥാനത്തു് അന്നു പ്രചരിച്ചിരുന്നുമിരിക്കാം. 'നിഷ്കൂരം' എന്ന് ഇന്നും പാമരന്മാർ പറയാറുണ്ട്. സമസ്തപദത്തിലേ പൂർവ്വപദത്തെ വൃസ്തപദംകൊണ്ടു വിശേഷിപ്പിക്കുന്നതു ചമ്പുക്കാരന്മാരുടെ കാലത്തേ ഭാഷാകാവ്യശൈലിയായിരുന്നു. അതു് ഒരു ഭാഷമാണെന്ന് ഇന്നത്തേ നിയമങ്ങൾ മനസ്സിൽ വച്ചുകൊണ്ടു തീർച്ചപ്പെടുത്തുന്നതു യുക്തമല്ല. ആ വൃസ്തപദത്തെയും സമസ്തപദത്തിന്റെ ഒരു ഘടകമായാണ് അന്നത്തേ കവികൾ കരുതിയിരുന്നതു്. "മേളംകോലും കളായദ്യതിയൊടു പടതല്ലുന്ന കാന്തിപ്രവാഹം" എന്നും, "നാളൊന്നേറിത്തുളമ്പും നിരുപമകരുണാഭാരതിമൃൽകടാക്ഷം" എന്നുമുള്ള പദ്യപാദങ്ങളിൽ നാം നിരീക്ഷിക്കുന്നതു് ഓരോ സമസ്തപദമാണെന്നു ധരിച്ചാൽ പ്രസ്തുത

ദോഷം ആ ആക്ഷേപത്തെ അർപ്പിക്കുന്നില്ലെന്നും പ്രത്യുത തദ്ദുപാര കവികൾക്കു ലഭിക്കുന്ന സ്വാതന്ത്ര്യം നിമിത്തം അതിനെ ഒരു ഗുണാന്തരമായി വേണം പരിഗണിക്കുവാൻ എന്നും നമുക്ക് അനായസേന ബോധ്യമാകുന്നതാണ്. “കടംനിറയ നീർ കോരിക്കമ്പുകാസിക്കതപൂമരം” ‘മരണകുളയാ വാചാ സല്ലപൻ പല ദമ്പതി’ മുതലായ ഉണ്ണിയാടി ചരിതത്തിലേ പ്രയോഗങ്ങളിൽനിന്നു പ്രസ്തുതശൈലിയുടെ ഉപജ്ഞാതാവു പുനമല്ലെന്നും സ്പഷ്ടമാകുന്നു. ‘സാമാന്യം വിട്ടെഴുമൊരു ഗുണാഭോഗയാം ഭാഗിനേയീം’ എന്നു വലിയകോയിത്തമ്പുരാനും പ്രയോഗിക്കുന്നുണ്ടല്ലോ.

അകകാവ്യം, മനകാവ്യം, എന്നീ പദങ്ങൾ പണ്ട് ആ രൂപങ്ങളിൽ തന്നെയാണ് പ്രയുക്തങ്ങളായിരുന്നത്. ‘അകകുരുത്തു’, ‘മനകുരുത്തു’ എന്നീ രാമചരിതപ്രയോഗങ്ങളിൽനിന്നും മറ്റും ആ വസ്തുത ഗ്രഹിക്കാം. അകക്കാവ്യം, മനക്കാവ്യം ഭാഷയിൽ പിന്നീടു കയറിവന്നതാണ്. “ഭൂവനവിജയിനാ രാവണരാതിതനോടു” മുതലായ ഭാഗങ്ങളിൽ വിശേഷണവിശേഷ്യങ്ങളിൽ ഒന്നിനോടു ഭാഷാവിഭക്തിപ്രത്യയവും മറെറാന്നിനോടു സംസ്കൃതവിഭക്തിപ്രത്യയവും ചേർക്കുന്നത് അത്തരത്തിലുള്ള പ്രയോഗങ്ങൾ വൈചിത്ര്യാധായകതപം നിമിത്തം ചമൽകാരജനകങ്ങളാകുമെന്നു ചമ്പുക്കാരന്മാർ കരുതിയിരുന്നതിനാലാണ്. മുരുകത്തിൽ ഭാഷാചമ്പുക്കൾ നിദ്ദോഷങ്ങളാണെന്നു പറവാൻ പാടില്ലെങ്കിലും അവയിൽ കാണുന്ന വൈകല്യങ്ങൾ ഗുണപെരുഷ്കല്പത്തിൽ നിമഗ്ന

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

ങ്ങളാകുകയാൽ വിസ്തരണീയങ്ങളാണെന്നു സഹൃദയന്മാർ ഐകകണ്ഠേന സമ്മതിക്കുമെന്നാണ് എന്റെ പൂർണ്ണമായ വിശ്വാസം.

ചമ്പു പ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ അപചയത്തിനുള്ള കാരണങ്ങൾ.

മേല്പുത്തൂരിന്റെ സംസ്കൃതചമ്പുക്കളുടെ ഉദയം. കൊല്ലം 735-ൽ മേല്പുത്തൂർ നാരായണഭട്ടതിരി ജനിച്ചു. ആ ശതകത്തിന്റെ ഉത്തരാർദ്ധത്തിൽ അദ്ദേഹം അതിമനോഹരങ്ങളായ അനവധി ചമ്പുക്കൾ രചിച്ചു. തന്റെ ഉത്തമസുഹൃത്തായിരുന്ന കുട്ടഞ്ചേരി ഹരവിചാക്യാരുടെ ആവശ്യമനുസരിച്ചായിരുന്നു അദ്ദേഹം അവ നിർമ്മിച്ചതെങ്കിലും അവയുടെ മഹിമാതിശയം കസ്തൂരിയുടെ പരിമളംപോലെ അനിവാര്യമായി ജനമധ്യത്തിൽ പ്രസരിക്കുകയും അന്നുവരെ ഭാഷാചമ്പുക്കൾകൊണ്ടു കൈകാര്യം ചെയ്തിരുന്ന പാഠകക്കാരും മറ്റും അവയെ രജ്ജത്തിൽ പ്രയോഗിച്ചുതുടങ്ങുകയും ചെയ്തു. ആ പരിവാടികളെ പ്രചാരം സിദ്ധിച്ചത് ഒൻപതാംശതകത്തിന്റെ പൂർവ്വാർദ്ധത്തിലായിരിക്കണം. ഭാഷാചമ്പുക്കൾ സാമാന്യേന രസനിഷ്പന്നികളായിരുന്നു എങ്കിലും സർവ്വതന്ത്രസ്വതന്ത്രനും അനന്താംശസംഭവനമായ ഭട്ടതിരിയുടെ പ്രബന്ധങ്ങളുടെ മുന്നിൽ അവ പ്രത്യുഷഭാസ്കരന്റെ പ്രാദർഭാവത്തിൽ നക്ഷത്രങ്ങളെപ്പോലെ നിഷ്പ്രഭങ്ങളായി പരിണമിച്ചതിൽ ആശ്ചര്യപ്പെടുവാനില്ല. അത്രയ്ക്കുമാത്രം വിപ്രകൃഷ്ടമായ തരതമഭാവം അവയ്ക്കു തമ്മിൽ പ്രാധികമായുണ്ട്. “സ്ഥി

തേരവിന്ദേ മകരന്ദനിർഭരേ മധുവ്രതോ നേക്ഷുരസം ഹി  
വീക്ഷതേ” എന്നല്ലേ ആപ്തവാക്യം? പാഞ്ചാലീസ്വയം  
വരത്തിൽ

“ധർമ്മാൽ പ്രാതതമേ ദിജാധിപകലേ

ജാതോഹമേഷാ ച മേ

മാതാ ; പാവനജന്മതാമഭിവഹൻ

നനേപഷ മേ സോദരഃ ;

കിഞ്ചഖണ്ഡലസൽപ്രമോദജനകോ

ഭ്രാതാ മമായം പരോ ;

നാസത്വോദിതമത്ര വിദ്ധി സഹജ-

ഭവേദം മമൈതാവപി.”

എന്ന പദ്യം രചിച്ച് ആ മഹാനാഭാവൻ യുധിഷ്ഠിരചക്ര  
വർത്തിയെ സത്യഭദ്രത്തിൽനിന്നു രക്ഷിക്കുന്നു. രാജസൂയ  
ത്തിൽ

“പ്രാഗേവാസൗ വിസാരഃ കചചിദസുരവധേ

ഹീനസൗകര്യവിനഃ

സ്തംഭം പ്രാപ്തഃ കമഞ്ചിദ്യഭലയഭവരം

സർവ്വേന നൃബദ്ധ്വനാൽ

മുന്യാത്മാ വീരഹത്യാം വ്യധിത നിരവധിം

സ്വസ്വ ഭാരാനഭോഷാ-

നത്യാക്ഷീദ്രാഘവാത്മാ ; ഹരിചരിതമഹോ !

സർവ്വമേവാഭിരാമം!”

ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

എന്ന പദ്യം നിർമ്മിച്ച ശിശുപാലന്റെ ഭാഷാരോപണ വ്യഗ്രതയെ സ്തംഭിപ്പിക്കുന്ന പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നു. അഷ്ടമീ ചമ്പുവിൽ

“ചതുർമുഖനിതംബിനീകരതലോല്ലസദ്വല്ലഭീ-  
നിനാഭമധുര സുധാരസശരീധുരീണസപരാഃ  
വിരേജരതിപേശലം വികചമല്ലികാവല്ലഭീ-  
മരന്ദരസമാധുരീസരസരീതയോ ഗീതയഃ.”

എന്ന പദ്യം നിബന്ധിച്ച തന്റെ പദവിത്യാസപാടവത്തെ പടഹമടിച്ച പ്രഖ്യാപനം ചെയ്യുന്നു. കൂലങ്കഷമായ ആ വ്യോമഗംഗാപ്രവാഹത്തിൽ അന്നുവരെ പ്രചരിച്ചിരുന്ന ഭാഷാചമ്പുക്കളെല്ലാം നിമജ്ജിച്ച് അദൃശ്യകല്പങ്ങളായി തീർന്നുപോയി.

കഥകളിസ്തംഹിതൃത്തിന്റെ ആവിർഭാവം. അതുകഴിഞ്ഞ അവസരത്തിലാണ് കോട്ടയത്തു തമ്പുരാൻ കഥകളിയുടെ ആവശ്യത്തിന് കൊട്ടാരക്കരത്തമ്പുരാന്റെ ശുഭശുഷ്കങ്ങളായ കൃതികളെപ്പോലെയല്ലാതെ മനോഭിരാമങ്ങളായ നിബന്ധങ്ങളും രചിക്കാമെന്നു കാണിച്ചുകൊടുത്തത്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ കാലം ഇനിയും സൂക്ഷ്മമായി നിർണ്ണയിക്കപ്പെട്ടിട്ടില്ലെങ്കിലും ഒൻപതാംശതകത്തിന്റെ ഉത്തരാർദ്ധമാണെന്ന് ഒരു വിധം ഉറപ്പാക്കാം. സംസ്കൃതപണ്ഡിതന്മാരും ഭാഷാപണ്ഡിതന്മാരും സാഹിത്യരസികന്മാരും സഞ്ചിതകുശലന്മാരും ഒന്നുചേർന്നു സംസാരിച്ചിരുന്നതിനു സൗ

കരുമുള്ള ഒരു പ്രസ്ഥാനമായിരുന്നു അത്. തന്നിമിത്തം കവികളുടെ ദൃഷ്ടി ഒട്ടൊക്കെ ആ വഴിക്കും തിരിഞ്ഞു. അങ്ങനെ അതും ചമ്പുക്കളുടെ അചലയത്തിന് ഒരു കാരണമായി പരിണമിച്ചു.

മണിപ്രവാളപ്രസ്ഥാനത്തോടു ജനങ്ങൾക്കുള്ള വൈരസ്യം.

മണിപ്രവാളപ്രസ്ഥാനത്തോടു പൊതുവേ ഒരു വൈരസ്യവും സാമാന്യജനങ്ങൾക്ക് കാലക്രമത്തിൽ ഉണ്ടായി എന്ന് ഉറപ്പിക്കാവുന്നതാണ്. അവരുടെ വ്യവഹാരഭാഷയ്ക്കും ചമ്പുഭാഷയ്ക്കും തമ്മിലുള്ള അകലം അത്രമാത്രം അധികമായിരുന്നു. കവികൾക്കും ആ പ്രസ്ഥാനത്തിൽ ഗ്രന്ഥനിർമ്മാണം ചെയ്യുന്നതിനുള്ള ശക്തി ക്ഷയിച്ചുതുടങ്ങി. എങ്ങനെ മാണിക്യവും പവിഴവും ഒരു ചരടിയിലിണക്കിക്കോർത്താൽ രണ്ടിനുമുള്ള നിറം ഒരേ തരത്തിലാകുകൊണ്ട് അവയെ വേർതിരിച്ചറിയുവാൻ സാധിക്കുന്നതല്ലയോ, അതുപോലെ പ്രസിദ്ധങ്ങളും സുകുമാരങ്ങളുമായ സംസ്കൃതപദങ്ങളും പാമരന്മാർക്കു കൂടി അനായാസേന മനസ്സിലാക്കത്തക്ക ഭാഷാപദങ്ങളും സമ്മേളിപ്പിച്ച് അവയിൽ ഭാഷാപദങ്ങൾക്ക് ആധിക്യം വരുത്തിയും രസത്തിനു പ്രാധാന്യം നൽകിയും നിർമ്മിക്കുന്ന കവിതയാണല്ലോ ഉത്തമമെന്നി പ്രവാളമെന്ന പേരിനെ അർപ്പിക്കുന്നത്. അത്തരത്തിൽ അഭിമതാത്മസിദ്ധിയായ കാവ്യരചനയുടെ രഹസ്യം അനന്തരകാലികന്മാർക്ക് അവിജ്ഞാതമായി തീർന്നു. പഴയ ശബ്ദങ്ങളും ശൈലികളും വിസ്മൃതങ്ങളായി; കവികൾ

ഒന്നിനൊന്നു സംസ്കൃതത്തിന്റെ ആധിപത്യത്തിനു വിധേയ ന്നാരുമായി. അപ്പോൾ അവരുടെ കൃതികളിൽ യഥാർത്ഥമായ മണിപ്രവാളത്തിന്റെ പരിമളവും പരിപാകവും മസ്സണതയും മാധുര്യവും അപ്രത്യക്ഷമായിത്തീർന്നതിൽ അതിശയിക്കുവാനില്ലല്ലോ. ഇതിനൊരു മകടോദാഹരണമാണ് രാമപാണിവാദന്റെ ഹാസ്യകൃതികളിൽ ഒന്നായ ഒരു ഭാഗ്യമഞ്ജരി. ആ ചമ്പുവിനു മണിപ്രവാളസാഹിത്യത്തിൽ രാമക്കുറുപ്പിന്റെ ചക്കീചങ്കരത്തിനു നാടകപ്രസ്ഥാനത്തിലും ശീവൊള്ളി നാരായണൻ നമ്പൂരിയുടെ ഭാര്യ ഹസന്ദേശത്തിനു സന്ദേശപ്രസ്ഥാനത്തിലുമുള്ള സ്ഥാനം കല്പിക്കാവുന്നതാണ്.

രാമപാണിവാദനും ചമ്പു പ്രസ്ഥാനവും.

ശംഖരവധം ചമ്പു. രാമപാണിവാദന്റെ അനേകം കൃതികളിൽ ‘മറ്റുലം ശാർദ്ദൂയനപാ’ എന്നൊരു കവിമുദ്ര കാണുന്നുണ്ട് എന്നു മുൻപു പറഞ്ഞുവല്ലോ. അദ്ദേഹത്തിന്റെ രാസക്രീഡ ആട്ടക്കഥയിലേ “വിതരതു വിപുലം മേ മറ്റുലം ശാർദ്ദൂയനപാ” എന്നുപോലെ മുദ്രയുള്ള ഒരു ഭാഷാചമ്പു എനിക്കു കാണുവാൻ ഇടവന്നിട്ടുണ്ട്. അതിലേ കഥ ശംഖരവധമാണ്. ഇതിനുമുൻപു പ്രതിപാദിച്ചിട്ടുള്ള ചമ്പുക്കൾക്കും ഈ ചമ്പുവിനും തമ്മിൽ ഭാഷാവിഷയത്തിൽ പ്രകടമായ വ്യത്യാസമുണ്ട്. താഴെക്കാണുന്ന പദ്യങ്ങൾ ശംഖരവധത്തിൽ ഉള്ളതാണ്.

1. നാരദൻ ശംഖരനോട്—

“ഉയക്കേരീടിന ശംഖരാസുര, ഭവാ-  
നോക്കാതെ പാക്കേണ്ടേടോ ;  
മുക്കണ്ണപ്പെരുമാളെരിച്ച മദന-  
പ്പാഴൻ ജനിച്ചീടുവോൻ ;  
വെക്കം വന്നു വിദർഭരാജതനയാ-  
ഗർത്തിലുൾപ്പക്കവൻ  
തക്കം നോക്കിയിരിപ്പതുണ്ടതു നിന-  
ക്കാപത്തിനെത്തും ദ്രവം.”

(1)

2. മുക്കവന്മാർ—

അക്കാലത്തങ്ങു മുക്കോപ്പരിഷകൾ വലയും  
കൊണ്ടു വാരാനിധാനെ  
ചിക്കെന്നോടീടുമോടങ്ങുളിലധികമുദാ  
വന്നു കൂടിത്തുടങ്ങി ;  
അക്കൂട്ടം പാട്ടുപാടിപ്പൊടുചൊടെ വടികൊ-  
ണ്ടൊട്ടു കൊട്ടും മുഴക്കീ-  
ട്ടൊക്കെക്കൂടിപ്പതുക്കെപ്പലപല വലവീ-  
ശീടിനാരാശയോടേ.

(2)

അതിലൊരു വലതന്നിൽച്ചെന്നു ചെട്ടെന്നു പെട്ടു  
രതിപതിയെ മിഴുങ്ങിക്കൊണ്ടു മീൻപേട താനും;  
കഥമപി പലർകൂടിക്കൊണ്ടു തണ്ടുമെലാക്കി-  
പ്പഥി പഥി പണിവെട്ടങ്ങാക്കിനാരാത്മഗേഹേ.” (3)



3. ശംഖരണം മായാവതിയും—

ദാശരാജനഥ ജന്തുതൻ ജറമാശ്ശു കീറിന ദശാന്തരേ  
 പേശലാകൃതികലൻ ബാലകനെയാശയോടു കരു-  
 [തീടിനാൻ ;  
 ദേശവാഴി ദനുജേന്ദ്രനാം പ്രഥിതശംഖരന്റെ തിരു-  
 [മുൻപിലും  
 ക്ലേശഹീനമൊരു കാഴ്ച വച്ചുകലെ വാങ്ങിനിന്നു തൊ-  
 [ഴുതീടിനാൻ. (4)

ആദായ തം ച സുകുമാരതരം കുമാരം  
 ദാനേന സാധു പരിതോഷ്യ ച ദാശരാജം  
 മായാവതീതി കപടേന നിജാലയസ്ഥാ-  
 മാഹുയ താം രതിമഭാഷത ശംഖരോയം. (5)

ഇളയ്ക്കായ്കേ കാലം കളമൊഴി, കളഞ്ഞീടരുതെടോ ;  
 വളക്കാമോ ബാലം കമപി കമനീയം കമനി,തേ ?  
 കളിക്കാമാനന്ദപ്പഴയിലവനെക്കൊണ്ടു സന്തതം  
 കളിക്കാമിക്കാലം ; കളഭഗമനെ, കാൺക സുകൃതം. (6)

നാളികായുധനെക്കരേണ സരസം  
 മേടിച്ചു മായാവതീ  
 ലാളിച്ചുൻപൊടു നാളിൽനാളിലധികം  
 മോദേന വാണീടിനാൾ.

കാളാംഭോധരകോമളാഞ്ജനലസാ-  
 പാഞ്ജൻ മഹാസുന്ദരൻ  
 കേളീപാരഗനാരുവാനിവനമോ !  
 മൽപ്രാണനാഥോപമൻ ?”

(7)

4. യശവന്തനായ പ്രജ്ഞൻ—

ബാലതപം ചെറു വേർപെട്ടുവിലളവക-  
 നോരു സൗന്ദര്യമേതീ ;  
 നീലതപം കേശപാശത്തിനമിളകുമപാ-  
 ണ്ഗത്തിനും തുല്യമായി ;  
 ലോലതപം ചില്ലികൾക്കും വിഷയമനു മന-  
 ഷാവിനും സംഭവിച്ചു ;  
 സ്ഥൂലതപം കണ്ണുകൾക്കുണ്ടജനി ; മനസിജ-  
 പ്രൗഢി ചൊല്ലാവതല്ലേ.”

(8)

5. പ്രജ്ഞൻ മായാവതിയോട്—

“മാതാവേ, ചില്ലിവില്ലാട്ടുവുമലസമിഴി-  
 തെല്ലുകൊണ്ടുള്ള തല്ലം  
 ചേതോമോഹം മുഴുത്തുള്ളൊരു പരവശതാ-  
 സൂചകം വാചകം ച,  
 ഏതാനും മാനസത്തിൽക്കുരുതിയരികിലാ-  
 വാസവും ഹാസവും തേ  
 മാതാക്കന്മാർക്കു തന്മക്കളിലനുചിതമാം  
 ഭാവമേവം കിമായ്ക്കേ ?

(9)

ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

വിനയതൂണേന സമേതൻ  
തനയൻ ഞാനുംബ, നിൻ കണവനല്ല ;  
അനചിതശ്രുജ്ജാരാദിക-  
ളിനിയൊരുനാളും തുടങ്ങൊല്ലാ.” (10)

6. കുടവിലത്തേ ശ്ലോകം—

“ഇതി മദനമുദാരം ലാളയന്ത്യാ സദാരം  
ചതുരമധുരശീലം കാന്തയാ സാകമേവ  
ശിതത (?) രസവിഹാരി പുരുഷോ ഭാഗകായാം ;  
വിതരതു വിതതം വോ മജ്ജലം ശാർദ്ദധനപാ.” (11)

ഈ ശ്ലോകങ്ങൾക്കു ശ്രീകൃഷ്ണചരിതത്തിലേ ശ്ലോകങ്ങളുടെ  
സ്വാഭാവികമായോ കാണുന്നത് എന്നു ഞാൻ ചോദിക്കുന്നു.  
ഇതുകൊണ്ടു പോരെങ്കിൽ പ്രസ്തുതചമ്പു കഞ്ചൻനമ്പി  
യാരുടേതു തന്നെയെന്നു തെളിയിക്കുവാൻ ഒരു ഗദ്യം ചുവ  
ടേ ചേക്കാം. അതു കലർപ്പില്ലാത്ത ഓട്ടൻതുളുൽ തന്നെ.

പ്രപഞ്ചം ശംഭരണം തമ്മിലുള്ള യുദ്ധം—

“തുരുതരപരുഷനിരങ്കുശമാകിന  
ഹരിസുതവചനം കേട്ടഭശായാം  
സരഭസനാകിന ശംഭരഭാനവ-  
നരുതരമദമൊടു വചനമവാദിൽ.  
'ഹരിഹരസരസിജവസതികൾപോലും  
ഹരിഹരയുനാദികളുമരകൾപോലും

ഹരിദധിപതികളുമിതരന്മാരും  
 ഹരിണക്ഷലാരിപരാക്രമനാം മമ  
 പുരിയുടെ നികടമടുപ്പതിനായി-  
 സ്തൂരണം പോലുമിളച്ചീടുന്നു.  
 അരികലദൂരധിഗമം മമ പുരവര-  
 മൊരു ശിശു വന്നു വിരോധിപ്പാനോ ?  
 വിരുതു നടിക്കും ദനുജപ്പരിഷയി-  
 ലൊരുവനുമിന്നിതു കേൾക്കുന്നീലേ ?  
 അവികലമിവരുടെ ചെവികേളാഞ്ഞോ ?  
 ശിവശിവ കേട്ടു സന്ദിച്ഛീടുകയോ ?  
 യുവതികളോടു കളിപ്പാനല്ലാ-  
 തവസരമൊരു പൊഴുതൊരുവനുമില്ല.  
 പടയെന്നുള്ളതു കേൾക്കുന്നേരം  
 തുടനുള്ളുന്ന മിടുക്കന്മാരേ,  
 തടിയന്മാരേ, ദനുജന്മാരേ,  
 മടിയന്മാരേ, ചരതം ചരതം !'  
 ഇത്തരമുള്ളൊരു ശംഖരവാക്കി-  
 നുത്തരമൊന്നുമുണർത്തിക്കാതെ  
 സതപരമസുരഭടന്മാരവരവ-  
 രാത്തു വിളിച്ചു പുറത്തു നിറഞ്ഞു.  
 വില്ലും ശരവും ചുരിക കടുത്തില  
 നല്ല കൃപാണം കക്കട<sup>1</sup>ശുലം,

---

1. കക്കട=കരുനരം വാൾ.

കന്തം ചവളം കുറുവടി മുറുത്തടി  
 ചന്തം തടവിന യമതാഡകളും  
 പട്ടസയജ്ജികൾ പരിഷം വെണ്മഴു  
 പട്ടംകെട്ടിയ പത്തി കൃപാണം,  
 ചട്ടകൾ തൊപ്പികളെന്നിവ പലതും  
 ചട്ടംകൂട്ടിയടുത്തു തുടങ്ങി.  
 അരികിൽ വരുന്നൊരു ദനുജന്മാരെ-  
 ഞ്ഞെരുത്തെരെ നിയനംചെയ്തിതു മദനൻ.  
 ബഹുവിധരുധിരനഭീജലപൂരേ  
 മുഹൂരപി മുഹൂരപി കളിയാടീടിന  
 ബഹുവിധശാചനീശാചരപാളീ-  
 കഹകഹനാദം കപചന ജജ്ജരേ.  
 ദനുജകലേന്ദ്രൻ ദനുജഭടാനാം  
 പുനരാഗമനം കാണാഞ്ഞുടനേ,  
 ഘനതരഃകാപം ചാപമെടുത്തവ-  
 നനവധി പടയൊടു കൂടിയടുത്താൻ.  
 ഇരുവരുമവിടെശ്ശരമാരികളെ-  
 ചൊരിയിച്ചതിഭരസമരംചെയ്താൻ.  
 വിരവാടു ശംബരനംബരമാശ്ലേ  
 പെരുകിന മായാവിരുതു തുടങ്ങി.  
 പലവിധമവനുടെ മായാസമരം  
 ഫലിതമതായതുമില്ല രതീശേ.  
 മായംകൊണ്ടു വരുന്നതശേഷം  
 മായംകൊണ്ടു തടുത്തിതു മദനൻ.

ആയുധവിദ്യകൾകൊണ്ടു തുടന്നാ-  
ലായതുമവനൊടു നിഷ്ഠലമെല്ലാം,  
കിം ബഹുനാ യുധി മാധവതനയൻ  
ശംബരനിധനം ചെയ്തു തദാനീം  
അംബുജമുഖിയാം രതിയൊടുക്രൂരീ-  
ട്ടംബരമാഗ്നമുയർന്നു നടന്നാൻ.”

“പടയെന്നുള്ളതു കേൾക്കുന്നേരം തുടതുളളന്ന മിടുക്കന്മാരെ” നാം പ്രദോഷമാഹാര്യം തുളളലിലും കണ്ടു മുട്ടുന്നുണ്ടല്ലോ. കഞ്ചനേന്റതെന്ന പ്രസിദ്ധമായ ഈ ചമ്പുവിന്നും ശംബരവധം കഥകളിക്കും തമ്മിൽ ഇതിവൃത്തത്തിന്റെ വികസനം സംബന്ധിച്ചു കാണുന്ന ഐക്യരൂപവും സ്മരണീയമാണ്.

മേലുദ്ധരിച്ച പദ്യഗദ്യങ്ങളിൽ അപൂർവ്വം ചില വരികളിൽ രാമപാണിവാദൻ ഒരു ചമ്പുകാരന്റെ വേഷം കെട്ടുന്നുണ്ടെങ്കിലും അദ്ദേഹത്തിന്റെ രൂപി സംസ്കൃതവിഭക്ത്യന്തരഹിതങ്ങളായ സംസ്കൃതപദങ്ങളുടെ പ്രയോഗത്തിലാണെന്നുള്ളതു നിസ്തർക്കമാണ്. കഴിയുന്നതും തന്റെ കവിത തനിമലയാളത്തിലാക്കിയാൽ കൊള്ളാമെന്നും അദ്ദേഹത്തിന് ആഗ്രഹമുണ്ട്. അതൊക്കെ സമ്മതിക്കാമെങ്കിലും പഴയ കവികളുടെ ചമ്പുക്കളിൽ അനുസ്മൃതമായും അപ്രതിഫലമായും കാണുന്ന ആസ്വാദ്യതയുടെ കന്നികാലേശം പോലും ശംബരവധത്തി

ലില്ലെന്നുള്ളത് അനുഭവവേദ്യമല്ലേ ? കഞ്ചന്റെ കാലമായ പത്താം ശതകം പൂർവാർത്തിൽ മണിപ്രവാളവിദ്യ കവികളെ വിട്ടു വളരെ വളരെ ഭൂതം അകന്നുകഴിഞ്ഞിരുന്നു എന്നാണ് ഇതിൽനിന്ന് അനുമാനിക്കേണ്ടത്. അല്ലെങ്കിൽ പുനത്തിന്റേയും മഴമണ്ണലത്തിന്റേയും സമശീഷ്ണാകവാൻ അന്യഥാ അർത്ഥമെന്നായ ആ മഹാകവിമൂർച്ഛന് ഈ പരിതാപകരമായ പരാജയം എങ്ങനെ പററി ?

ദൈർഘ്യമഞ്ജരി. മണിപ്രവാളകവിതയെ പ്രകടമായി പരിഹസിക്കുന്ന ഒരു ഏകാങ്കനാടകമാണ് ദൈർഘ്യമഞ്ജരി. രാമപാണിവാദപ്രണീതമെന്നു പറഞ്ഞെഴുതിട്ടുള്ളതും മൂന്നു ഹാസ്യകൃതികളടങ്ങിയിട്ടുള്ളതുമായ ഒരു താളിയോല ഗ്രന്ഥം ഇതായിട്ടുള്ളു കണ്ടുകിട്ടിയിട്ടുണ്ട്. ആ കൃതികളിൽ രണ്ടെണ്ണം സംസ്കൃതവും ഒന്നു ഭാഷയുമാകുന്നു. ഭാഷാകൃതിയാണ് ദൈർഘ്യമഞ്ജരി. അതിന്റെ ആരംഭമത്രേ അടിയിൽ ചേർക്കുന്നത്.

നാന്ത്യന്തേ തതഃ പ്രവിശ്യതി സൂത്രധാരഃ.

സൂത്ര (പരിക്രമ്യ സപ്രശ്നയമഞ്ജലിം ബധപാ

[അണിയറ-

മവലോക്യ)—ആയ്യേ, ഇതസ്സാവൽ.

(പ്രവിശ്യ) നടീ-ഞാനിയമി.

സൂത്ര—ആര്യേ നമുക്കെ നാട്ടുപ്രയോഗം കാണുകയി-  
ലാഗ്രഹിണീ പരിഷദേഷാ.

എങ്കിൽ തുടങ്ങുതാം.”

ഇങ്ങനെ വേറെയും സംസ്കൃതീകൃതഭാഷാരൂപങ്ങൾ അതിലുണ്ട്. ചില ശ്ലോകങ്ങൾ താഴെ ചേർക്കുന്നു.

1. “പാണ്ഡിത്യരാജ്യപരദേവത വെല്ക, വൈല-  
ക്ഷണ്യങ്ങളൊക്കെ വിളയാടുക വിശപലോകേ ;  
വലിക്ക ഭുമ്മഹിമ ഭേദകളും വിശേഷാൽ  
ചന്ദ്രോദയേ ജലധിവിചികളെന്ന പോലെ.”
2. “അധുനാ താവദിദം മമ  
മാനസമധികം പ്രസന്നതാമേതി  
ഉദയത്തിനച്ഛപണ്ഡിത-  
നച്ഛം ചെയ്യുന്ന നേരമിവ.”
3. “ഇഹ വലിയൊരശുദ്ധ്യാ ഞാൻ ക്ഷിക്കേണ്ടിവന്നു;  
പുനരതിനു ക്ഷിച്ചാൽപ്പോരുമെന്നേ വരാവു;  
ദ്രുതരമൊരു പുണ്യവും പകർന്നു പുണ്യാ-  
ഹവുമുചിതമി, താഴാഞ്ചേരിയെത്തൊട്ടുപോയി.”
4. “അകാരണം ദക്ഷിണമക്ഷി കമ്പതേ ;  
തഥൈവ വാമേതരബാഹുരപ്യഹോ !  
അതഃ കിമേതൽ ഫലമത്ര ലഭ്യതേ ?  
മുഷാ ന ജായേത നിമിത്തമീദൃശം.”
5. “ഏഷാ ദൈർഘ്യലക്ഷ്മീസ്തപയമിഹ കിമിയം  
ഭൂമിലോകാവതീർണ്ണാ ?  
ജ്യേഷ്ഠാദേവീ സ്വയം വാ ശിവശിവ ! ജഗതി  
സ്വേച്ഛയാ സഞ്ചരന്തീ ?



കിം വാ ബീഭത്സഹാസ്യാത്മകരസലഹരീ ?

ചിത്രമെല്ലാർക്കുമേനാ-

മേററം കണ്ടാലറച്ചീടുകിലുമിവളെനി-

ക്കക്ഷിപീയുഷധാരാ."

6. "വക്ത്രം നന്തിന്ന മിത്രം ; പ്രകൃതിവിരസബീ-

ഭത്സവൈരൂപ്യസമ്പൽ-

സിലിക്ഷേത്രേ ച നേത്രേ ; ജടിലതരപലാ-

ലപ്രകാശാശ്ച കേശാഃ ;

സ്ഥൂലസ്ഥൂലൗ കപോലൗ ; മടിയിലതിതരാം

ഞാന്നു തുങ്ങിക്കിടക്കും

വക്ഷോജു ഭൃഗ്വിഭാജു ; ശിവശിവ ! ജരയാ

ശുഷ്കബിംബൗ നിതംബൗ."

7. "വല്ലാതെ വെറില കിട്ടിച്ച മൊളിഞ്ഞ ചുണ്ടും

കൂപ്പിച്ചുകൊണ്ടിതകുതുകമുതയനീ

സംപശ്യതാം മനസി മാന്മഥപാരവശ്യ-

മാതനപതീ ഹരതി മാനസമസ്തദീയം."

8. "ഉണ്ടല്ലോ പുനരച്ഛിപണ്ഡിതനിതി പ്രഖ്യാതനാ-

[മാ മഹാ-

പാണ്ഡിത്യാസ്സദമപ്രമേയമഹിമാ ദൈർഘ്യസാ-

[മാജുവാൻ

സ തപദുർന്നതഃ പ്രഭൃത്യതിതരാമുൽകണ്ഠിതാത്മാ മഹുഃ

പാണ്ഡിത്യോചിതരമുവസ്തു സകലം ദോഷി പ്രസ-

[ഛ്യാധുനാ."

9. “ചെണ്ടക്കോൽപ്രായമായ് കൊണ്ടുനിനിതിലതടം  
 ഭവ്യഭൂതൃപുഷ്പം  
 കൊണ്ടു ചാത്തിടുമാറി,ല്ലതിലുടനിടുമാ-  
 റില്ല കേളുല്പപുഷ്പം ;  
 എന്നത്രേയല്ല പൂവട്ടകവടിവിൽ വിള-  
 ങ്ങും കഷണിത്തലയ്ക്കൽ-  
 ചെന്നിയ്ക്കൽച്ചേർത്ത കുഞ്ചിക്കടുമയിലൊരു പാ-  
 ണധിത്യമോ പിന്നെയല്ലോ.”

ഈ രാമപാണിവാദനെപ്പറ്റിയാണ് ഹാസ്യരസമെന്നാൽ എന്തെന്നറിഞ്ഞുകൂടാത്ത കവിയെന്നും തന്നിമിത്തം കുഞ്ചനിൽനിന്നു ഭിന്നനെന്നും ചിലർ ശപഥം ചെയ്യുന്നത്. ഞാൻ മുൻപു നിദ്ദേശിച്ചതും അല്ലാത്തതുമായ പല കാരണങ്ങളെക്കൊണ്ടും അനേകം പ്രാചീനഭാഷാചമ്പുക്കൾ പാഠകൾക്കു തീറ്റയായി പ്രപഞ്ചരംഗത്തിൽനിന്നുതിരോഭവിച്ചു. അതിന്റെ ഉറ്റുപിടുമായി നമുക്കു കിട്ടിയിട്ടുള്ള ചമ്പുക്കളെപ്പറ്റി മാത്രമാണ് ഇതുവരെ പ്രസ്താവിച്ചത്. ഇനിയും പഴയഗ്രന്ഥപ്പുരകൾ നിപുണമായി പരിശോധിക്കുന്ന പക്ഷം ഈ പ്രസ്ഥാനത്തിൽ പെട്ട ചിലകൃതികൾക്കു കണ്ടുകിട്ടാതെയിരിക്കുകയില്ലെന്നു നമുക്ക് ആശിക്കാം. ഒരു കാര്യം ഉന്നിയുന്നിയിരുന്നില്ല പരയണമെന്ന് എനിക്ക് ഉദ്ദേശമുണ്ട്. ചമ്പുക്കൾ താണാൽ എത്ര താഴ്വെന്നും ആട്ടക്കഥകൾ ഉയന്നാൽ എത്ര ഉയരുമെന്നും ഒരു സഹൃദയമുൾനൂൽ ഒരിക്കൽ ചോദിക്കുകയുണ്ടായി. ആ ചോദ്യം വളരെ അത്ഭുതമാണ്. ഒരു കോട്ടയം, ഒരു ഉണ്ണായി, ഒരുശ്വ

തി, ഒരു തമ്പി ഇങ്ങനെ കൈവിരൽകൊണ്ട് എണ്ണാവുന്ന ഏതാനും ചിലരെ ഒഴിച്ചാൽ മറ്റ് എത്ര കവികളുടെ കഥകളികളാണ് സാഹിത്യദൃഷ്ട്യാ ഉൽകൃഷ്ടപദവിയിൽ കയറുവാൻ അർഹിച്ചിട്ടുള്ളത്? അതാണോ ചമ്പുക്കളുടെ അവസ്ഥ? അവയിൽ നൂററിനു തൊണ്ണൂറഞ്ചു ശതമാനവും പത്തരമാറു തകമാണ്; കഥകളികളിൽ അഞ്ചു ശതമാനം മാത്രവും. ആടിക്കാണാനും പാടിക്കേൾക്കാനും കൊള്ളാവുന്നവയെന്നു നമുക്കു സമ്മതിക്കാവുന്ന മുൻപു നിദ്ദേശിച്ച ആട്ടക്കഥകളിൽത്തന്നെ നൂറുചരിതം ഒന്നു കഴിച്ചാൽ ബാക്കി ഏതിലാണ് അനുസ്മൃതമായി രസസ്ഫൂർത്തി കളിയാടുന്നത്? ആകെക്കൂടി നോക്കിയാൽ പഴയ ഭാഷാചമ്പുക്കളുടെ സ്ഥാനം ആട്ടക്കഥകൾക്കു ലഭിച്ചിട്ടില്ലെന്നു പറയുന്നത് അവയ്ക്കു് ഒരു അപകണ്ഠമായി ഭാവുകന്മാർ കരുതേണ്ടതില്ല. അതുകൊണ്ട് കൊല്ലം ഏഴും എട്ടും ശതകങ്ങളിലും അതിനു മുൻപും നിമ്നിതങ്ങളായ ഭാഷാചമ്പുക്കളെ ഗ്രന്ഥപ്പുരത്തോരും നിഷ്പ്രഭമായി തിരഞ്ഞു കണ്ടുപിടിച്ചു പ്രകാശനം ചെയ്തിക്കേണ്ടത് ഓരോ ഭാഷാഭിമാനിയുടേയും ഒഴിച്ചുകൂടാത്ത ചുമതലയാകുന്നു. ഇവയിൽ ഒരോലയെങ്കിലും, ഒരക്ഷരമെങ്കിലും, ഇനിയും നശിച്ചുപോകുവാൻ അനുവദിക്കുന്നത് ഇന്നത്തേ തലമുറയുടെ മേൽ ഭാവികാലം ന്യായമായി ആരോപിക്കാവുന്ന അക്ഷന്തവൃത്തിയായ അപരാധങ്ങളിൽ അഗ്രഗണ്യമായിരിക്കുമെന്നാണ് എന്റെ അഭിപ്രായം.

# പത്താമധ്യായം

ആധുനികചമ്പുക്കൾ

ഗ്രാമത്തിൽ രാമവർമകോയിത്തമ്പുരാൻ.      അധുനാതനമാ

യ ഭാഷാചമ്പുപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ ജനയിതാവെന്നു പറയേണ്ടതു ഗ്രാമത്തിൽ രാമവർമകോയിത്തമ്പുരാനെന്നാകുന്നു. അദ്ദേഹം 1028-ാമാണ്ടു് മിഥുനമാസത്തിൽ ഉത്രട്ടാതിനക്ഷത്രത്തിൽ ജനിച്ചു. പിതാവു് അരൂർ മാധവഭട്ടതിരിയും മാതാവു് അംബികാദേവിത്തമ്പുരാട്ടിയും ആയിരുന്നു. പപ്പുപിള്ള ആശാനും തിരുവല്ലാ ചെക്കോട്ട കൊച്ചുപിള്ള ആശാനുമായിരുന്നു ആദ്യത്തേ ഗുരുക്കന്മാർ. പിന്നീടു് അലങ്കാരം, തക്കം, വ്യാകരണം, ശില്പശാസ്ത്രം, വേദാന്തം എന്നീ വിഷയങ്ങൾ എണ്ണയ്ക്കാട്ടു കൊട്ടാരത്തിൽ കൊച്ചുനജൻരാജാവെന്ന പേരിൽ പ്രസിദ്ധനായിരുന്ന കേരളവർമ്മതമ്പുരാനോടും, വൈദ്യശാസ്ത്രം അനന്തപുരത്തു മുത്തകോയിത്തമ്പുരാനോടും അഭ്യസിച്ചു. സംഗീതത്തിലും അദ്ദേഹത്തിനു നല്ല ജ്ഞാനമുണ്ടായിരുന്നു. (1) മീനകേതനചരിത്രം ചമ്പു, (2) കുചേലവൃത്തം മണിപ്രവാളം; (3) അന്ത്യാപദേശമാല, (4) രസസ്വരൂപനിരൂപണം ഈ ഗ്രന്ഥങ്ങൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൃതികളാണു്. ഇവയെല്ലാം മുദ്രണംചെയ്തിട്ടുണ്ടു്. മീനകേതനചരിതത്തിൽ അഞ്ചു ഭാഗങ്ങളേ കിട്ടിയിട്ടുള്ളൂ. കവി ഗ്രന്ഥം മുഴുവനാക്കിട്ടി

ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

ല്ലെന്നാണ് തോന്നുന്നത്. പ്രസ്തുതനിബന്ധത്തിനു ഭാഷാ മഞ്ജരിയെന്നും അതിൽ ഓരോ ഭാഗത്തിനും കലികയെന്നുമാണ് അദ്ദേഹം നാമകരണം ചെയ്തിരിക്കുന്നത്. ദ്വിതീയകലികയുടെ അവസാനത്തിൽ

“ശ്രീവഞ്ചീശവിശാഖഭൂമിരമണൻ-

കാൽത്താമരത്താരിനെ-

ച്ചൂടീടുന്നൊരു രാമവർമ്മകവിനാ

ചമ്പുപ്രബന്ധാത്മനാ

സമൃദ്ധ്നിർമ്മിതമീനകേതനചരി-

ത്രാഭിപ്രയായീടുമി-

ബ്ഭാഷാമഞ്ജരിയിൽ ദ്വിതീയകലികാ

സമ്പൂർണ്ണയായ് ; മദ്ഗുഹം.”

എന്ന് ഒരു പദ്യം കാണുന്നതിൽനിന്ന് അതുവരെയുള്ള ഭാഗം കവി വിശാഖംതിരുനാൾ മഹാരാജാവു തീപ്പെട്ട 1060-ാമാണ്ടിനു മുൻപു രചിച്ചതാണെന്നു വിശദമാകുന്നു. ബാക്കി ഭാഗങ്ങളും ആ കാലത്തോടടുപ്പിച്ചുതന്നെ നിർമ്മിച്ചിരിക്കണമെന്ന് അനുമാനിക്കാം. അതുകൊണ്ട് ആധുനികചമ്പുക്കളിൽ ആദ്യത്തേതു പ്രസ്തുതകൃതിയാണെന്നു വന്നു കൂടുന്നു. ഭാഷാശ്ലേഷകല്പനയ്ക്കു രാമവർമ്മകോയിത്തമ്പുരാൻ ഉണ്ടായിരുന്ന പാടവം അസാധാരണമാകുന്നു. രചനയ്ക്കുള്ള അഭിരുചിയാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ അന്യഥാ മനോഹരങ്ങളായ കാവ്യങ്ങളിൽ സമൃദ്ധയന്മാർക്ക് ഉൽകടമായ ഉദാഹരണം ജനിപ്പിക്കുന്നത്. പ്രസ്തുതകവി 1091-ൽ മരിച്ചു.

മീനകേതനചരിത്രം. അറേബ്യൻ നൈറസ് എന്ന സുപ്രസിദ്ധമായ കഥാമാലികയിലേ നട്ടനായകമായി 'Camaralzaman and Princess Budur' എന്നൊരു കഥയുണ്ട്. ആ കഥ സകലകലാവല്ലഭനായ ആയില്യം തിരുനാൾ മഹാരാജാവ് യുവരാജാവായിരുന്നപ്പോൾ മീന കേതനചരിത്രം എന്ന പേരിൽ മലയാളത്തിൽ പരാവർത്തനം ചെയ്തു. അതു വിശാഖംതിരുനാൾ മഹാരാജാവിന്റെ വാഴ്ചക്കാലത്തു കേരളവർമ്മ വലിയകോയിത്തമ്പുരാൻ പ്രസിദ്ധീകരിച്ചു. അതു കഴിഞ്ഞ ഉടൻ ആയിരിക്കണം ഗ്രാമത്തിൽ രാമവർമ്മകോയിത്തമ്പുരാൻ ആ കഥ ചമ്പുരൂപത്തിൽ അവതരിപ്പിക്കുവാൻ ഉദ്ദേശിച്ചത്. ചില ശ്ലോകങ്ങൾ ഉദ്ധരിച്ചു കവിതയുടെ സ്വരൂപം പ്രദർശിപ്പിക്കാം.

1. അപൂത്രനായ കാഞ്ചനകേതു മഹാരാജാവിനോട് മന്ത്രി—

“പാപം ലോകകുടുംഭം സുകൃതമപി സുഖം  
നല്കിടുന്നെന്നുമേ നാം  
കർമ്മം തന്നായവയ്ക്കുള്ളൊരു ജനകമര-  
യ്ക്കു നു പോൽക്കർമ്മകാണ്ഡം ;  
കർമ്മം രണ്ടായ് വിഭക്താ സദസദിതി വിഭോ;  
ഭാവനാജന്യമായി-  
ട്ടുദ്യോന്യം ദീപമാലാതിമിരതതികൾ പോ-  
ലാചരിക്കുന്നു വൈരം.”

2. മീനകേതനരാജകുമാരന്റെ ശൈശവം—

“അച്ഛൻതൻ പ്രണയിനിയായിട്ടന്ന ഭ്രമെ  
വെച്ചീടാൻ ചരണയുഗം മടിച്ചുപോലേ  
മെച്ചത്തിൽക്കരകമലഞ്ചെ മുട്ടുമുനീ-  
ട്ടിക്കൊച്ചൻ നിജഭവനേ നടന്നു പിന്നെ.”

3. വിദ്യപ്രതയെന്ന പട്ടമഹിഷി പോയപ്പോൾ കാഞ്ചനകേതുവിന്റെ അവസ്ഥ—

“വിദ്യപ്രതാപടുത പോയതിനോടുകൂടെ-  
ബ്രൂട്ടൽഫനം ലഘുതയെപ്പരിചോടണഞ്ഞു ;  
ആശ്ചര്യമല്ലിയ വരാമിരവിങ്കലും താൻ  
തീരെത്തെളിച്ചമൃതകാഞ്ഞു മതിക്കതേനോ ?”

കവിയുടെ ശ്ലേഷപ്രയോഗനിപുണതയ്ക്ക് ഈ ശ്ലോകം ഒരു ഉദാഹരണമാണ്. മതിയെന്നാൽ ചന്ദ്രനെന്നും ബുദ്ധിയെന്നും ഇവിടെ അർത്ഥം.

4. നായികാവസ്ഥ—

“കാരാമ്പലോ കമലമോ കരിവണ്ടുതാനോ  
കാമന്റെ കാമിജനമോഹനബാണമോ താൻ  
മാന്ദനേത്രമോ മകരിയോ ചപലായതാക്ഷ്യാ-  
നേത്രങ്ങളെന്നു വിചികിത്സ നമുക്കു പാരം.”

5. ലജ്ജാത്യാഗം—

“ആശ്ലേഷിച്ച ശിരസ്സുതാഴ്ത്തി മിഴിയിൽ-  
ച്ചുംബിച്ചു സഭൂലതാ-

ഭജ്ഞം ഭുജ്യതിയിങ്കൽനിന്നു വിരമി-  
 പ്പിച്ചീടുമാലജയും  
 അന്യാസജ്ജകളുകിയാകുമവനീ-  
 പാലാത്മജൻ തന്നെയും  
 നിന്ദിച്ചിട്ടഥ യാത്രയായപരിമേ-  
 യേച്ഛാകലേവാജ്ഞാ.”

6. നായകന്റെ വിരഹാമയം—

“മോഹനഗാത്രിയിലേറും  
 സ്നേഹത്തിൽ മഗ്നനാകുമവനപ്പോരും  
 ആമയമുടനടനേററും  
 പൂമെയ്യിൽ വളർത്തെയും യുക്തം.”

ഇവിടെ ആമയമെന്നും ആ മയമെന്നും അർത്ഥയോ  
 ജന ചെയ്യേണ്ടതുണ്ട്.

‘പിന്നീട് കടലൊക്കെയുണങ്ങിപ്പോകും’ ‘കൂർപ്പി  
 കൽപ്പിശാപിൻ മുഖദരി ചൊരിയും പാവകജപാലപോ  
 ലേ’ എന്നിങ്ങനെ ചില നല്ല വരികളും അവിടവിടെ ഇ  
 ല്ലാതില്ല. ‘ശ്രീമൽകേരളഭാഷ മേലിലധികം വലിച്ചുവ  
 ന്നീടുവാൻ’ ആണ് കവി പ്രസ്തുതചമ്പുപ്രബന്ധം നി  
 മ്നിച്ചതെന്നു കലികാന്തങ്ങളിൽ സൂചന കാണുന്നു. ഗദ്യ  
 ങ്ങൾ പഴയ മാതിരിയിലും പുതിയ മാതിരിയിലും മീനകേ  
 തനചരിത്രത്തിലുണ്ട്. പുതിയ മാതിരിയിലാണ് അ  
 ധികം. പുതിയ ഗദ്യത്തിനു വൃത്തഗന്ധിത്വമില്ല. ആ  
 രീതി ഭാമോദരച്ചാക്കിയാരുടെ കാലത്തു പ്രചരിച്ചിരുന്നു



എങ്കിലും പിന്നിട് അസ്തമിതമായി എന്നു നാം ധരിച്ചു വല്ലോ. അതിനെ രണ്ടാമതും ചമ്പുസാഹിത്യത്തിൽ പ്രവേശിപ്പിച്ചതു രാമവർമ്മകോയിത്തമ്പുരാനാണ്. ഒരു ചെറിയ ഗദ്യം താഴെച്ചേർക്കുന്നു.

“അനന്തരം പൂണ്ണചന്ദ്രകൽനിന്നു നിരന്തരമാറുവണ്ണം നിർദ്ദിഷ്ടുന്ന വിഷധാരപോലെയിരിക്കുന്ന പ്രിയതനയവചനത്തെ സമാകണ്ഠനംചെയ്തുള്ള സ്വപ്നദീപവിണ്ണവർന്നാഥനാകട്ടെ പിന്നെയും തന്നുടെ നന്ദനരുടെ മനസ്സിനെ ന്യായോപന്യാസംകൊണ്ടു വശീകരിക്കാനായിട്ടിപ്രകാരം പറഞ്ഞു : ‘എങ്കോ പ്രിയതനയാ, വിനയപ്രധാനങ്ങളാകുന്ന സകലഗുണഗണങ്ങളെക്കൊണ്ടു പരിപൂണ്ണനായിരിക്കുന്ന നീ അഖിലാത്രമസാധ്യങ്ങളായ സദ്ധർമ്മങ്ങളുടെ സിദ്ധിക്കു സാധനഭൂതമായും ആശ്രമങ്ങളിൽവെച്ചു രണ്ടാമത്തേതാണെങ്കിലും ഒന്നാമതായും നിശ്ശേഷപുരുഷന്മാർക്കും അവിശേഷേണ സാധനീയമായിരിക്കുമശേഷപുരുഷാത്മങ്ങളേയുമപേക്ഷിച്ചു ക്ലേശലേശമില്ലാതിരിക്കുന്നതായും ഫഷോൽകഷാകഷകമായും പുരുഷോത്തമപ്രഭൃതികളാലുമശ്ലീകൃതമായുമുള്ള തുതീയപുരുഷാത്മപ്രാപ്തിക്കു ഫേതുഭൂതമായും സന്തതദൈന്യധാംസനകരസന്താനോൽപാദകനന്ദനമായുമിരിക്കുന്ന വിവാഹത്തെ നിരസിപ്പിങ്ങനെ പറയുന്നതു ശരിയായിട്ടാലോചിച്ചിട്ടല്ലെന്നുതന്നെ ഞാൻ വിശ്വസിക്കുന്നു.”

തമ്പുരാന്റെ പദ്യത്തിനോ ഗദ്യത്തിനോ പറയത്തക്ക ആകർഷകത്വമില്ല. ആ അപജയത്തിൽ പകുതി

കവിസിദ്ധവും പകുതി കാലസിദ്ധവുമാകുന്നു. ആകാലി കണ്ടുളായ പുഷ്പങ്ങൾക്കു സൗരഭ്യമോ ഫലങ്ങൾക്കു മാധുര്യമോ ഉണ്ടായിരിക്കുകയില്ലല്ലോ. അല്ലെങ്കിൽ കവിക്ക് കാലത്തെ കീഴടക്കത്തക്ക വാസനാസമ്പത്തു കൈവശമായിരിക്കണം ; എന്നാൽ മാത്രമേ ഒരു കണക്കിലെല്ലാം ഒപ്പിച്ചു മാറാൻ സാധിക്കുകയുള്ളൂ.

ചങ്ങനാശേരി രവിവർമ്മകോയിത്തമ്പുരാൻ.

ഭാഷയുടെ

ഭാഗ്യാതിരേകത്താൽ അത്തരത്തിൽ അസാമാന്യമായ ശക്തിവൈഭവത്തോടുകൂടിയ ഒരു കവിവർണ്ണൻ 1037-ാമാണ്ടു് മകരമാസം 17-ാംന- ഉത്രം നക്ഷത്രത്തിൽ ഭൂജാതനായി. അദ്ദേഹമാണു് ചങ്ങനാശേരി ലക്ഷ്മീപുരത്തു കൊട്ടാരത്തിൽ രവിവർമ്മകോയിത്തമ്പുരാൻ. അച്ഛൻ പരപ്പനാട്ടിനു സമീപമുള്ള മൂത്തേടത്തില്ലത്തേ ഒരു നമ്പൂരി ആയിരുന്നു. തിരുവാപ്പിൽ രാമവായുരായിരുന്നു ആദ്യത്തേ തുരുനാഥൻ. പിന്നീടു പ്രസിദ്ധസംസ്കൃതപണ്ഡിതനും വിശിഷ്ടകവിയുമായിരുന്ന അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജ്യേഷ്ഠൻ ആയില്യംതിരുനാൾ കേരളവർമ്മകോയിത്തമ്പുരാൻ കാവ്യനാടകങ്ങളും മണ്ണടിക്കാരൻ ഒരു പോറ്റി സിദ്ധാന്തകൗമുദിയും പഠിപ്പിച്ചു. തടനന്തരം ഒരു തുരുവിന്റെ സഹായത്തോടുകൂടി ഇംഗ്ലീഷുഭാഷ വശമാക്കുകയും അനന്തപുരത്തു രാജരാജവർമ്മ മൂത്തകോയിത്തമ്പുരാന്റെ അന്തേവാസിയാ‍യി അഷ്ടാ‍ഷ്ടവൃദയം അഭ്യസിക്കുകയും ചെയ്തു. ജ്യോതിഷത്തിലും നമുക്കു കവിക്ക് ജ്ഞാനമുണ്ടായിരുന്നു. അവിടുത്തേ പ്രതിഭാവിശേഷം അനന്യസാധാരണമായി

ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

രുന്ന എന്നുള്ളതിനു പല ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളുമുണ്ട്. ഇരുപതാമത്തേ വയസ്സിലോ മറ്റോ ആണ് അവിടുന്ന് പുതനാമോക്ഷം എന്ന സംസ്കൃതചമ്പു രചിച്ചത്. അതിൽനിന്നു ചില പദ്യഗദ്യങ്ങൾ ചുവടെ ചേർക്കുന്നു.

കൃഷ്ണാവതരം: പദ്യങ്ങൾ—

“സാക്ഷാദപീക്ഷ്യ സരോരുമാക്ഷമമലൈഃ

പുണ്യോത്തരൈര്യോഗിനാം

ചിത്തൈരപ്യനവാപ്യമാപ്തതന്തഃ

പീയൂഷവഷൈരിവ

സാന്ദ്രാനന്ദനിരുദ്ധഗദ്ഗദ്വചാ-

സ്തൃഷ്ടാവ ദൃഷ്ടിഭപയീ-

പീയൂഷാഞ്ജനമഞ്ജനദ്വയിധരം

ദേവം സ ശുരാത്മജഃ.”

(1)

“പപാത കല്പപ്രസവസ്തദാനീം

കംസസ്യ കീർത്തിപ്രസവൈസ്സമൈവ,

ധരാതലേ നീരഭവഷ്ടധാരാ-

പ്രാനന്ദബാഷ്പൈസ്സരസുന്ദരീണാം.”

(2)

പുനഃ—ഗദ്യം.

“ശംബരാരിവീരകുടകോരേണ ജംബൂനദീജംബാളമാദായ ചിരകാലേന സപ്രയത്നം സ്വപ്രകൃഷ്ടകൗശലാനുരൂപം വിനിമിതിതാളാം, പുനരപി ദൃഢീകരണാത്മമരുണബിംബാധരകിരണസന്ധാതശാലിനൂരസ്ഥലേ വിനി

ഹിതാഭ്യർത്ഥനാ മഹിതഗാത്രേയകംഭാഭ്യാം, നിജോപമാ  
നസ്യ കുത്രാപ്യസഹമാനതയേവ പരസ്സരകലിതവിമർദ്ദ്  
നാഭ്യാം, നകേവലമിതരയുവതികചകലശാവിവ തരുണ  
ജനാനാം കമാരകാണാമപി ഹൃദയം വിഭാരയാവ ഇതി  
ഭുവാംഗഗോലാഭാഭ്യാം, ഗോവൽനഗിരിഭ്യർത്ഥനാ നന്ദ  
നന്ദനസേവനായ പരികല്പിതരാമണീയകാഭ്യാം, വിഷ  
രസാസിക്താഭ്യർത്ഥനാ പീയൂഷസാരപൂരിതഹേമകംഭാഭ്യം  
ഗംഭാഭ്യം, നിരന്തരിതയുവജനാന്തരംഗാ” ഇത്യാദി.

1063-ാമാണ്ടിടയ്ക്ക് അവിടുത്തേക്കു ഭാഷാഭൈഷ്യ  
ചമ്പുവും അതിൽ പിന്നീടു കൊടിയവിരഹവും വായിക്കു  
ന്നതിനു സംഗതിവന്നു. മേല്പത്തൂർ ഭട്ടതിരിയുടെ പ്രബന്ധ  
ങ്ങളിൽ അവിടുത്തേക്കു ബാല്യം മുതൽക്കുതന്നെ അത്യുജ്വ  
തമായ അവഗാഹമുണ്ടായിരുന്നു. ആകെക്കൂടി 1065-  
ഇടയ്ക്ക് അവിടുത്തേക്കു ഭാഷയിൽ മഴമണ്ണലത്തെ അനുക  
രിച്ച് ഒരു ചമ്പു രചിക്കണമെന്നു തോന്നി. അതിന്റെ  
ഫലമാണ് ഉഷാകല്യാണം. അതിനു പ്രത്യേകമായി  
മാറ്റുഭംഗംചെയ്തതു ഗ്രാമത്തിൽ കോയിത്തമ്പുരാന്റെ  
മീനകേതനചരിത്രം തന്നെയെന്നുള്ള വസ്തുതയും പ്രസ്താ  
വനീയമാണ്. ഉഷാകല്യാണം പകർത്തി അച്ചടിപ്പിക്കു  
വാൻ കോട്ടയത്തു മലയാളമനോരമ അച്ചുകൂടത്തിലേക്ക്  
അയച്ചു വിവരം ഗുരുനാഥനായ ജ്യേഷ്ഠൻ അറിഞ്ഞ  
പ്പോൾ ആദ്യമായി പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്ന കൃതി ഈശ്വരപ  
രമായിരിക്കണമെന്ന് ഉപദേശിച്ചു. തൽക്ഷണം രാത്രി

യിൽ ഒൻപതു മുതൽ പന്ത്രണ്ടുവരെ മൂന്നുമണിക്കൂർ കൊണ്ടെഴുതിയ ഒരു കൃതിയാണ് തന്റെ ഇഷ്ടദേവതയായ കമാരനല്ലൂർഭഗവതിയെപ്പറ്റിയുള്ള സ്തോത്രരത്നമായ ആശ്വാശതകം. ഗീതിവൃത്തത്തിൽ അത്ര മനോഹരമായ ഒരു സ്തുതിശതകം കൈരളിക്ക് ഏതാവൽപത്രത്തം ലബ്ധമായിട്ടില്ല.

“മായേ, മോഹതമോമയ-  
മായേറെ വളൻ കടൽ കടന്നീടാൻ  
തായേ വരമിന്നടിയൻ  
തായേ, തരുണേന്ദുചൂടുവോൻജായേ.”

മുതലായ പദ്യങ്ങൾ ദിവ്യമായ ഏതോ ഒരു ശക്തിവിശേഷത്തിന്റെ സ്പർശരണഫലമാണെന്നു സഹൃദയന്മാർക്കു കാണുവാൻ പ്രയാസമില്ല.

“താതേന്തനോടു സമാനമാകുമധരം  
സൈപരം നുകൻമം ദ്രവം  
ചേർത്തും വക്ഷസി പേർത്തുപേർത്തണിമുല-  
പ്പൊൽക്കുംഭമാസകതിയാൽ  
ആത്താനല്ലമഹസ്സരോജമിഴിമാ-  
രോടൊത്തു മേവീടുമ-  
പ്പൊൽത്താരിന്മകൾതന്മളാണനനിശം  
ചേർത്തിടണം മംഗളം.”

എന്ന് ഉഷാകല്യാണത്തിന്റെ ഒടുവിൽ കാണുന്ന ഒരു പദ്യത്തിൽനിന്ന് 1066-ാമാണ്ടു് കുംഭമാസം 27-ാംനു-

യാൺ പ്രസ്തുതഗ്രന്ഥം എഴുതിത്തീർന്നതെന്നു വെളിപ്പെടുത്തുന്നു. അതു പരിശോധിക്കുവാൻ കഞ്ഞിക്കുട്ടൻതമ്പുരാൻ അയച്ചിരുന്നു എന്ന് 1066 ഇടവം 13-ാംനു അവിടുന്ന് എഴുതിയ കത്തിലേ

“ധീമൻ, പ്രബന്ധപുസ്തക-  
മാമോദമൊടങ്ങു ശോധനചെയ്തു  
താമസിയാതെയയപ്പാൻ  
പ്രേമനിയേ, വീണ്ടുമോർമ്മനല്കണേൻ.”

എന്ന പട്ടത്തിൽനിന്നു നാമറിയുന്നു. അന്ന് 26 വയസ്സുമാത്രം പ്രായമുണ്ടായിരുന്ന കേരളവ്യാസൻ അതിന്നു മുൻപുതന്നെ സരസദൂതകവികിരീടമണിയെന്ന സ്ഥാനം സമാജിച്ചുകഴിഞ്ഞിരുന്നു.

അവിടുത്തെ മൂന്നാമത്തേ ഭാഷാകൃതി കവിസഭാരഞ്ജനം എന്ന അഞ്ചങ്കത്തിലുള്ള ഒരു നാടകമാണ്. അത് 1067-ാമാണ്ടു വൃശ്ചികമാസത്തിൽ കോട്ടയത്തുവെച്ചു നടന്ന കവിസമാജത്തിന്റെ സമ്മേളനത്തെ അധികരിച്ചു രചിച്ചിട്ടുള്ളതാകുന്നു. കഥാപാത്രങ്ങൾ കഞ്ഞിക്കുട്ടൻതമ്പുരാൻ, വെണ്മണിമഹൻ നമ്പൂരി, വിലപട്ടത്തു രാഘവൻ നമ്പ്യാൻ, കുമാരമംഗലസ്സു നീലകണ്ഠൻനമ്പൂരിപ്പാട്, കണ്ടത്തിൽ വരഗീസ് മാപ്പിള, പെരുമ്പള്ളിയിൽ ഇന്നീനി മുത്തു മുതൽപോലാണ്. ഗ്രന്ഥകാരനും അതിലേ ഒരു പാത്രം തന്നെ. ഓരോ കവികളുടേയും ശൈലിയിൽ തന്നെയാണ് അവരവർ ചൊല്ലേണ്ട ശ്ലോകങ്ങൾ രചിക്ക

പ്പെട്ടിരിക്കുന്നത് എന്നുള്ളത് ഈ നാടകത്തിന്റെ ഒരു പ്രശംസനീയമായ പ്രത്യേകതയാകുന്നു.

ഇവകൂടാതെ തമ്പുരാൻ (1) ഗൌരീപരിണയം ഭാഷാചമ്പു, (2) ശ്രീമൂലവിലാസം, (3) ലളിതാംബാദണ്ഡകം, (4) പാലാഴിമഥനം, (5) ബ്രസീനാനാടകം, (6) മദനമഞ്ജരീവിലാസം ഭാണം, (7) ബാണയുദ്ധം തിരുവാതിരപ്പാട്ട്, (8) ഒരു താലോലംപാട്ട്, (9) അമരകകവിയുടെ രീതിയിൽ ചില ശുശ്രൂഷാശ്ലോകങ്ങൾ, (10) ചന്ദ്രതപ്തവിജയം നാടകം, (11) കാത്യായന്യഷ്ടകം (സംസ്കൃതം), (12) അംബാഷ്ടകം ഭാഷ, (13) കാദംബരീകഥാസാരം ഗദ്യം എന്നിങ്ങനെ പേരേയും പല കാവ്യങ്ങൾ നിർമ്മിച്ചിട്ടുണ്ട്. അവിടുത്തെ ഒറ്റ ശ്ലോകങ്ങൾക്കു സംഖ്യയില്ല. ഗൌരീപരിണയം ചമ്പുവിൽ ഒരു സ്തവകമേ തീർന്നുള്ളൂ. ബ്രസീനാനാടകം മൂന്നകം അവിടുന്നു നാലാമങ്കത്തിന്റെ ഏതാനും ഭാഗം ഗ്രാമത്തിൽ രാമവർമ്മകോയിത്തമ്പുരാനും രചിച്ചു. അതും മദനമഞ്ജരീവിലാസവും അപൂർണ്ണമാകുന്നു. ചന്ദ്രതപ്തവിജയത്തിന്റെ നാമധേയം മാത്രമേ ഇന്ന് അവശേഷിക്കുന്നുള്ളൂ. ശ്രീമൂലവിലാസത്തിൽ നാല്പതിൽചിലപാദം ശ്ലോകങ്ങളേ നിർമ്മിച്ചിട്ടുള്ളൂ. പലാഴിമഥനം ഇരുപത്തിരണ്ടു ശ്ലോകങ്ങൾ കൊണ്ടു പൂർണ്ണമാകുന്നു. അവിടുത്തെ കൃതികളെപ്പറ്റി സമഗ്രമായി പ്രതിപാദിക്കണമെങ്കിൽ അതു പ്രത്യേകം ഒരു ഉപന്യാസം കൊണ്ടല്ലാതെ സാധ്യമാകുന്നതല്ല. അവിടന്ന് എന്തെഴുതിയാലും അതിന് അനന്യസുലഭമായ ഒരു

ആസപാദ്യതയുണ്ട്. അവിടുത്തെ ധാരണാശക്തിയും സമാധിഭവേവേയും അനുപമമായിരിക്കുന്നു. തന്നിമിത്തം അവിടുത്തേക്ക് ഒടുവിൽ അഷ്ടാവധാനം ചെയ്യുന്നതിനുള്ള പാടവം സിദ്ധിക്കുകയുണ്ടായി. ബ്രഹ്മസീനയാണ് തന്മൂലം രാജൻ ഒടുവിലത്തെ കൃതി എന്നുതോന്നുന്നു. അതിൽ ഒന്നു രണ്ടു കം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ അവിടുത്തേക്കു പല പ്രകാരത്തിൽ കായികവും മാനസികവുമായ അസപാസ്ഥ്യം നേരിട്ടു. അതിനിടയ്ക്കു പല സഹൃദയന്മാരും നാടകം പൂരിപ്പിക്കുവാൻ അവിടുത്തെ തെരുക്കുകയും 1075 വൃശ്ചികത്തിൽ അവരിൽ ഒരാൾ മനോരമയിൽ 'ബ്രഹ്മസീനാവിലാപം' എന്ന പേരിൽ ഏതാനും ശ്ലോകങ്ങൾ പ്രസിദ്ധീകരിക്കുകയും ചെയ്തു. അതിന് അവിടുന്ന്:

“ഇക്കാലത്തിങ്ങു തിങ്ങും ഗൃഹബഹുലകലാ-

പങ്ങളാൽ മംഗളശ്രീ

നില്ക്കാതായ് കാണുകമൂലം നിപുണമതി ഭവ-

ത്താതനാതങ്കമോടേ

ഉൾക്കാളും ഭൂരിചിന്താപരവശനയി, നിൻ

ജന്മമുമേഷമേരും

നൽക്കാലത്താക്കിവയ്ക്കുന്നതിനു കൊതിയൊടേ

വാണിടുന്നുണ്ടു ന്നും.”

“ഗർഭസ്ഥയായ് ബഹുദിനം

ദുർഭരവേദം വഹിപ്പതോ, ഭദ്രേ,

ദുർഗയെന്നു രസജ്ഞൻ വി-

നിർഭത്സനമിങ്ങു ചെയ്തതോ ഭദ്രം ?”



## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

എന്നും മറ്റും മറുപടി അതേ പത്രത്തിൽത്തന്നെ എഴുതി. ശൈശവം മുതൽക്കുതന്നെ പലതരത്തിലുള്ള ശരീരപീഡകൾക്കു പാത്രീഭൂതനായിരുന്ന അവിടുന്ന് ആ കൊല്ലം ഇടവമാസം 5-ാംനു- മുപ്പത്തൊൻപതാമത്തേ വയസ്സിൽ പരഗതിയെ പ്രാപിച്ചു. ഭാഷാസാഹിത്യത്തിനു നികത്തിയാൽ നികരാത്ത ഒരു മഹാനഷ്ടമാണ് ആ അത്യാഹിതം നിമിത്തം സംഭവിച്ചത്.

ഉഷാകല്യാണം. രവിവർമ്മകോയിത്തമ്പുരാന്റെ രണ്ടു ഭാഷാചമ്പുക്കളെപ്പറ്റി മാത്രം ഇവിടെ സ്വല്പം ഉപന്യസിക്കാം. ഉഷാകല്യാണം രസികജനപീയുഷമായ ഒരു കൃതിയാണ്. ശൃംഗാരരസത്തിനും വീരരസത്തിനും ഒന്നു പോലെ പ്രവേശമുള്ള ഒരു ഇതിവൃത്തം തിരഞ്ഞെടുത്തു കവി അതിൽ തന്റെ കവനവിഷയകമായുള്ള സവ്യസാചിതപത്തെ പ്രസ്തുതചമ്പുവിൽ പ്രകടീകരിച്ചിരിക്കുന്നു. 187 പദ്യങ്ങളും 16 ഗദ്യങ്ങളും ആ കൃതിയിൽ ഉൾപ്പെടുന്നു. ഒന്നാഴികെ മറ്റു ഗദ്യങ്ങൾക്കു വൃത്തഗന്ധിത്വം അശേഷമില്ലെന്നുള്ളത് ഒരു വിശേഷമാകുന്നു. തന്നിമിത്തം ഒരു ദന്ധകമ്പോലും ഇതിൽ കവി ഉപനിബന്ധിക്കുവാൻ ശ്രമിച്ചിട്ടില്ല. എന്നാൽ സുബന്ധവിന്ദനയും ബാണന്ദനയും പ്രാസഭൂയിഷ്ടമായ ശൈലി ഏറെക്കുറെ, ലാളിത്യത്തിനു ഹാനിതദാതെ, അനുകരിക്കുവാൻ ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടുണ്ട്. താഴെക്കാണുന്ന പദ്യഗദ്യങ്ങൾ ആരെ ധാണ് ആനന്ദസാഗരത്തിൽ ആറാടിക്കാത്തത്?

വദ്യങ്ങൾ.

1. മംഗളംപരണം.—

“ഇപ്പാരിൽക്കീർത്തി പാരം പെരുകിയൊരു കുമാ-  
 രാലയത്തിൽക്കിളിത്തി-  
 ടെപ്പേക്കും കാമമെല്ലാം കനിവിനൊടുമുളം  
 കല്പവല്ലിക്കുരുനേ,  
 ഉൾപ്പൂവിങ്കൽപ്പുരാരിക്കുപചിതപരമാ-  
 മോദമേകീടുമോമൽ-  
 ചിൽപ്പുമാധവീകധാരേ, ജനനി, പരശിവേ,  
 നിൻപദം കുന്ദിടുന്നേൻ.” (1)

2. ഉഷയുടെ നവയൗവനം.—

“കണ്ണെ താപിഞ്ചമുപുഷ്പസ്തബകരുചികളെ-  
 ക്കണ്മുനത്തെല്ലണച്ചു ;  
 തിണ്ണന്നപ്പുഞ്ചിരിക്കൊഞ്ചലുമണിമുലയിൽ-  
 ത്താരഹാരാഭ ചേർത്തു ;  
 അണ്ണോജംകൂപ്പുമോമൽപ്പദതളിരിൽ നഖ-  
 ശ്രീ പരം ഭൃങ്ങിചേരും  
 വണ്ണം ലാക്ഷാരസത്തിൻ രുചിയെയുമുചിതം  
 ചേർത്തു കല്യാണഗാത്രാദേ.” (2)

3. ചിത്രലേഖ ശ്രീകൃഷ്ണനെപ്പററി.—

“എന്നാൽ മാനിച്ചു കണ്ടീടുക സുതൃതവശാ-  
 ല്ലഭ്യനാമിപ്പുമാൻ താ-  
 നിന്നിക്കാണം ശ്രീലോകീലതയുടെ ചുവടാ-  
 കുന്ന നന്ദാത്മജാതൻ,

കന്നൽക്കാർ കൈവണങ്ങും പുതിയൊരു സുഷമം-  
 ഭംഗികൊണ്ടെങ്ഗനാനാം  
 കണ്ണിൽപ്പീയൂഷപൂരം കനിവിനൊടു പൊഴി-  
 കുന്ന കല്യാണഗാന്ത്രൻ.” (3)

4. സുതുംസുമം—

“ഉന്നിദ്രാമോദമുൾച്ചേർത്തഴകിൽ നിജകരം-  
 കൊണ്ടു ലാളിച്ചു പിന്നെ-  
 തന്നെക്കൊത്തൻ വെടിഞ്ഞൊരളവു നളിനിയും  
 ക്ലാന്തി കൈക്കൊണ്ടു ഗാഢം  
 മൂന്നും തൻ സ്വപ്നയോഗേ രമണനരികിൽ വ-  
 ന്നിട്ടു വേർപെട്ടനേരം  
 കന്നിപ്പും താപഭാരേ മുഴുകിട്ടുമുഷയാം  
 ബാലയെപ്പോലെയായി.” (4)

5. അനിരുദ്ധനെ കൊണ്ടുവന്നിട്ടു ചിത്രപല മഷയോട്—

“കന്നൽക്കണ്ണൊളനിഞ്ഞീടിന മകുടമണേ,  
 ഗ്രന്ഥമായ് നിന്റെ ചിത്തം  
 മൂന്നും കൈക്കൊണ്ടു പൊയ്ക്കൊണ്ടൊരു തരുണനെ-  
 തനപി, കൊണ്ടിങ്ങു വന്നേൻ ; [താൻ  
 ഏന്നാൽ നിൻ കൈകളാകുന്നു ചിതലതകൾകൊ-  
 ണ്തിന്നു ബന്ധിച്ചു കൊങ്ക-  
 കുന്നിന്മേൽച്ചേർത്തു താത്തേൻ മൂറ്റമൊഴി, വഴിപോ-  
 ലിന്നി മറ്റിച്ചുകൊൾക.” (5)

6. ബാണൻ അനിരൂപണം കാണുന്നത് ---

“അപ്പോൾക്കാണ് അയാൾ മടുമലർമണമാ-

നുള്ള പൂങ്കാവനത്തിൽ-

ചൊല്ലേറീടുന്ന രത്നത്തറയിൽ മലർമിഴി-

ത്തയ്യലാളോടുകൂടി

കെല്ലോടേ പുതുക്കേളിക്കുതിക്കുകൾ.

പൂണ്ടുകൊണ്ടു വാഴും

പൊൽപ്പൂബാണാത്മജൻതന്നുടെ പുതുമയെഴും

മേനിയും മേനിയോടേ.”

(6)

7. ശ്രീകൃഷ്ണന്റെ പടപുറപ്പാട് ---

“മുഷ്ടാളം ഭാനവന്മാരുടെ ഗുരുധിര-

ത്തികുലത്തുറ്റമോദാൽ

മുക്കാലും മുങ്ങി മങ്ങാത്തുകൊടു കളിയാ-

ടുന്ന ചക്രായുധത്തെ

തൃക്കയിൽച്ചേർത്തു ചീത്തീടിന മരമൊട്ടുൻ

പാഞ്ചജന്യം മുഴക്കി-

ത്തക്കത്തിൽത്താനൊരുങ്ങി സുരരിപുവൊടു വൻ-

പോരിനുംഭോരുഹാക്ഷൻ.”

(7)

8. പരരണ്ടാം ---

“മർദ്ദിച്ചുകൊണ്ടോരോരോ യുദ്ധപതിപുതനാ-

വീരരെച്ചോര മേന്മേൽ-

മർദ്ദിക്കുംവണ്ണമാക്കിപ്പടനടുവിലട-

ങ്ങാതെ വിങ്ങും മദത്താൽ,

ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

ഗർജ്ജിച്ചുകൊണ്ടു ശൈവജപരമമ മുതിരും  
നേരമംഭോരുമാക്ഷൻ  
സജ്ജിച്ചു ഘോരഘോരാകൃതിതടവിടുമാ  
വൈഷ്ണവാഖ്യജപരത്തെ.”

ഗദ്യം.

നവയൗവനത്തിൽ ഉഷയുടെ അവസ്ഥ.

“ഈവണ്ണം ലാവണ്യപയോനിധിസുധാകരോദയമായ നവയൗവനോദയത്താൽ സവിശേഷഭ്രൂഷിതാശ്ശിയായിട്ട് അഭ്യാസഭ്യാസംഗികലതന്ന വസന്തസമാഗമത്താൽ നിരുപമരാമണീയകയായ വനരാജിയെന്നപോലെയും, തരുണദിവാകരകരസ്സർത്താൽ ദരവികസിതയായ സരസിജവനിയെന്നപോലെയും, തെളിപ്പു തിരളുന്ന ശരൽസമയസുഗമത്താൽ പരിപൂർണ്ണസൗഭാഗ്യയായ പനിമതിലേഖയെന്നപോലെയും, നിഖിലജനങ്ങളുടെ മിഴികളിലഴുകിയലുന്ന കാന്തിധാരകളാൽ സുധാസേകമേകിക്കൊണ്ടു ലോകോത്തരവിഭവസമേതനായ താതന്റെ പരമവാത്സല്യത്തിനേകപാത്രീഭൂതയായിട്ടു ചിത്തരസമേഴുന്ന നിജസഖിയായ ചിത്രലേഖയോടുമത്യാദാരസുഖമാണ് മത്തകാശിനി വസിച്ചു.”

പൂർവ്വസൂരികളുടെ മാർഗ്ഗം കവി മുഴുവൻ പരിത്യജിച്ചിട്ടില്ല. അവരെ സന്തോഷിപ്പിക്കുന്നതിനോ എന്നുതോന്നാമെന്ന് “വാരാ ഘോരാത്തി നലകും ജപരവിരചിതയാം ഭീതി” എന്നും, “നിജകോമളകണ്മനയാ” എന്നും പ്രയോഗം

ഗിക്കുന്നതിനും, “കുന്നിച്ചീടുന്ന നിൻ വൈഭവം” “നളി നവിശിഖജനാ ജഗന്മാനനീയൻ” എന്നീ വരികൾ യതി ഭംഗഭാഷ്യമാക്കുന്നതിനും അവിടുന്ന് മുതിർന്നിട്ടുണ്ട്. പഴയ ചമ്പുക്കളുടെ ശൈലി ഇതുകൊണ്ടൊന്നും സമുല്പതമായില്ലെങ്കിലും അതിനോട് ഒട്ടൊക്കെകിടന്നില്ലെന്ന ഒരു പുതിയ ശൈലി സഞ്ചാതമായി. അതു പശ്യവാനായ ഒരു കവി പുണ്യവൻറെ കൈകാര്യത്തിൽ അത്യധികം ഹൃദയാവർജ്ജകമായി പ്രശോഭിക്കുകയുണ്ടായത്. രവിവർമ്മകോയിത്തമ്പുരാന്റെ രചനയിൽ അക്കാലത്തേ രീതി അനുസരിച്ച് അങ്ങിങ്ങു ചില വൈകല്യങ്ങൾ കാണാനില്ലെന്നില്ല. ‘സമ്മോദാഭോനിധീകൽ നിമഗ്നനായ’, ‘കലം, ശീലം, വിദ്യാ വിനയമിവകൊണ്ടുപ്രതിമനാം’, ‘നീ ക്ഷമിച്ചുണ്ടരുളുക’, ‘മുൻപിൽച്ചെന്നുനന്നായ കണ്ടു’, ‘ഒരുവെട്ടുവേദം (ഒരുവെട്ടു അഹോ)’ ഇത്യാദികൾ ആ കൂട്ടത്തിൽപ്പെട്ടവയാണ്. എന്നാൽ പൂന്തോട്ടവും, വെണ്മണി അറുപ്പനും, നടുവത്തുറപ്പനും, വെണ്മണി മഹനും ശബ്ദത്തിൽ വേണ്ട നിഷ്പഷ്ടയോടുകൂടിയാണെങ്കിലും അർത്ഥത്തിൽ യാതൊരു വൈചിത്ര്യവും വരുത്താതെ കേവലം ശുദ്ധജലപ്രായമായി ഭാഷാശ്ലോകങ്ങൾ നിർമ്മിക്കുവാൻ വഴിതുറന്നു കാണിച്ചപ്പോൾ അതുകൊണ്ടു തൃപ്തിപ്പെടാതെ, ശബ്ദത്തിനല്ല അർത്ഥമെന്നും പ്രത്യുത അർത്ഥത്തിനാണ് ശബ്ദമെന്നുമുള്ള തത്വം മനസ്സിലാക്കി, അലങ്കാരങ്ങളുടെ സമുചിതമായ സന്നിവേശം കൊണ്ടും മറ്റും വിവക്ഷിതത്തിനു മോടിപിടിപ്പിച്ച് ഒരു സ്വതന്ത്രപദവിയിൽക്കൂടി ഭാഷാകവിത

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

യെ സൈപരസഞ്ചാരം ചെയ്തിച്ചുതുടങ്ങിയ തമ്പുരാൻ കേരളീയരുടെ കൃതകേതരമായ ആദരത്തെ എല്ലാക്കാലത്തും അർപ്പിക്കുന്നു. അവിടുത്തെ കവിതകളിലെന്നപോലെ അനസ്തുതമായി അത്ഥപുഷ്പി തുളുതുളുപ്പുന്ന ഭാഷാപദ്യങ്ങൾ കൊടുങ്ങല്ലൂർപ്രസ്ഥാനത്തിൽ ആദ്യകാലത്തു വളരെ വളരെ വിരളമായിരുന്നു എന്നുള്ള വസ്തുത പലർക്കും അറിവുള്ളതാണല്ലോ. ആ പ്രസ്ഥാനം പിന്നീട് കാലോചിതമായി പരിഷ്കരിച്ചതു രവിവർമ്മകോയിത്തമ്പുരാന്റെ പ്രിയസുഹൃത്തായിരുന്ന കുഞ്ഞിക്കുട്ടൻതമ്പുരാനും അവിടുത്തെ അഭിവന്ദ്യനായ ജ്യേഷ്ഠൻ കൊച്ചുണ്ണിത്തമ്പുരാനും തന്നെയാണ്.

### 3. ഗൗരീപരിണയം ചമ്പു.

ഗൗരീപരിണയം ഒരു പൂർണ്ണകൃതിയാണെന്നു മുൻപുതന്നെ പറഞ്ഞുകഴിഞ്ഞു. കവിതയ്ക്ക് ഉഷാകല്യാണത്തോളം സ്വാഭാവികമില്ല. പൂർത്തിയായിട്ടുള്ള പ്രഥമസ്തവകത്തിൽ പാവ്തിയുടെ തപസ്സാണ് പ്രതിപാദ്യം. കുമാരസംഭവം അഞ്ചാംസ്കന്ദത്തെ കവി ധാരാളമായി ഉപജീവിച്ചിട്ടുണ്ട്. ചില പദ്യങ്ങളും ഒരു ഗദ്യവും താഴെ ചേർക്കുന്നു.

### പദ്യങ്ങൾ.

#### 1. കഥോപക്രമം.

“ചെന്താർബാണൻ മഹേശൻതിരുമിഴികനലിൽ  
ഭൃഗുമായ് തീർന്ന ശേഷം  
സന്താപാമഗ്നയായി ക്ഷിതിധരതനയാ  
ഭഗകാമാ നികാമം

നിന്ദിച്ചാർ കാന്തമാകും നിജതന്നസുഷമാ-  
 പൂരവും നീരജാക്ഷി ;  
 സൗന്ദര്യത്തിന്റെ സാരം പ്രിയതമനളവാം  
 പ്രേമമത്രേ വധുനാം.” (1)

2. പാർവ്വതിയുടെ തപസ്സ് —

“നീലക്കാർകാന്തികോലം പൂരികഴൽനിരതൻ  
 മേന്മ നന്മൈലുകൾക്കും  
 നീളെത്തുകും മധുളീമധുരകളവചോ-  
 ഭങ്ഗി പെൺകയ് ലുകൾക്കും  
 ലീലാചാതുര്യമോരോന്നഭിനവലതകൾ-  
 ക്കും കടന്നെല്ലി മെല്ലേ  
 നീലക്കണ്ണാർ തപസ്സിനുചിതതടവി-  
 ടുന്ന വേഷം ധരിച്ചാർ.” (2)

“ചിത്രം ചിത്തേ മദനപരിപന്മിക്കു മുത്തേറെ നല്ലാ-  
 നത്തനാംഗീ മുലയിലണിയും മുത്തുമാലാം വെടിഞ്ഞാർ ;  
 ബലാമോദം പുനരപി തദാ രാഗഭാരം വളപ്പാൻ  
 മുശാപാശ്വീ ഗിരിമകൾ കളഞ്ഞീടിനാളെറ്റരാഗം.” (3)

“കളഞ്ഞു മാത്സര്യം മൃഗതതികൾ മുന്നേതിലധികം ;  
 വളഞ്ഞു ശാഖാഗ്രം പൂന്മുലഫലപൂമഞ്ജരികളാൽ ;  
 വിളഞ്ഞു നീവാരാദികളുമതിയാ,യന്നടന്നടൻ  
 തെളിഞ്ഞു പുണ്യശ്രീ ഗിരിമകൾ തവിടുന്ന വിവി-  
 [നേ.” (4)



3. വട്ടത്രപിയായ ശ്രീപരമേശ്വരൻ പാർവതിയോട് —

“അയ്യയ്യോ കഷ്ടമെന്തിങ്ങനെ വിഭിഷി, ഭൃശം  
 ബാലിശത്വം കലന്നി-  
 ത്തീയാളം കണ്ണനിൽച്ചെന്നയി, തവ ഹൃദയം  
 ചേർന്നതിന്നേണനേത്രേ ?  
 പൊയ്യല്ലേ കാര്യനോടോ മദകളകളഹം-  
 സിക്ഷ സംയോഗമയ്യോ !  
 ചെച്ചൊല്ലേ നീ; മുരിക്കിൽപ്പരിമളമിളകും  
 മുല്ലയെച്ചേർത്തിടൊല്ലേ.”

(5)

7. സഖിയുടെ മറുപടി —

“ആനന്തോലാഭമുണ്ടെന്നതു പരമമുകൊ-  
 ണ്ണെന്തു ചന്ദ്രാവതംസ-  
 ന്തനം കൂടാതെ പീതാംബരനമനഃപനി-  
 ദ്രേവനെസ്സേവചെയ്യും;  
 കൂനൻ കാളപ്പുറത്തിപ്പശുപതിയെഴുന-  
 ജ്ജംവിധൗ കണ്ടുപോയാൽ  
 മാനിച്ചീടുന്നു ജംഭാരിയുമിഭവരനിൽ  
 നിന്നിറങ്ങീട്ടു വേഗം.”

(6)

കല്യാണം : തപസ്സ് —

“അനന്തരമവർ കലാചലകളോടൊന്നായ ഹി  
 മവാന്റെ അനന്തരിയെ ലഭിച്ചിട്ടുണിമതിശേഖരവിര  
 ഫമണ്ണമാത്രനേരവുമസഹമാനയായി തൽക്ഷണംതന്നെ  
 (തന്നയാ)വിയോഗശോകവ്യാകുലീഭൂതനായ താതനേയും

പരിഭൂതമാനയായ മേനയേയും മറ്റു ചില കലവുലാഭാ-  
രേയും ശ്രദ്ധാപുരസ്സരമഭിവന്ദിച്ചു തരുണേന്ദ്രശേഖരചര-  
ണാരവിന്ദവരിവസ്യയ്ക്കായി പ്രിയവയസ്യമാരോടുകൂടി അ-  
ഭവീതഭജനാലോചനയായിട്ട് അതസീപ്രസൂനസങ്കാശമായ  
പൂങ്കുഴലു കാൺകയാലകാലസമുദിതനീലാംബുവാഹമെ-  
ന്ന ശങ്കുപൂണ്ടു മദകളങ്ങളായ ശിഖാവളങ്ങളാലും അതി-  
സുഭഗയായ മൃദുമന്ദിതഭജനികളെ പുതുനിലാവെന്നു കരു-  
തിക്കുകതരളങ്ങളായ ചകോരങ്ങളാലുമനുഗമ്യമാനയാ-  
യിട്ടു രമ്യതരങ്ങളായ പദനളിനവിന്യാസങ്ങൾകൊണ്ടു  
വന്യമാഗ്നങ്ങളിലമ്പുനമാങ്കവണ്ണം സ്ഥലകമലിനീവിലാ-  
സത്തെച്ചെയ്തുകൊണ്ടു കനകപിശ്ശമായ കൗശേരയാംശുക-  
മാകുന്ന ചെന്തളിരകളാൽ പശ്യാവൃതയായും, മാർവിടം-  
നിറഞ്ഞ പോർമുലകളാകുന്ന പൂമഞ്ജരികളാൽ കുറ-  
ഞ്ഞൊന്ന് അവനതയായും, അനവരതമിളകിക്കൊണ്ടിരി-  
ക്കുന്ന കുറുനിരകളാകുന്ന വരിവണ്ടുകളോടു സമ്മിളിതയാ-  
യുമുള്ള ജംഗമലതയെന്നു തോന്നുമാറു മണ്ണുലാംബുവി ശശാങ്ക-  
ധൗതമായ ഗൗരീശൃംഗത്തെ പ്രാപിച്ചു നിജാഭിലാഷിതലാ-  
ഭാവസാനമായ തപസ്സിനായിക്കൊണ്ടു സമാരംഭിച്ചു.”

വൃത്തഗന്ധികളല്ലാത്ത ചമ്പുഗദ്യങ്ങളിൽ ഇത്  
ഏറ്റവും വിശിഷ്ടമാണ്. ഇതെല്ലാമായാലും പ്രാചീ-  
നചമ്പുക്കളായ രമായണം, നൈഷധം, കാമഭവനം,  
പാരിജാതഹരണം, പാവനീസപയംവരം മുതലായവയു-  
മായി തട്ടിച്ചുനോക്കുമ്പോൾ ഉഷാകല്യാണത്തിന്റേയും  
ഗൗരീപരിണയത്തിന്റേയും അപകടം പ്രത്യക്ഷീഭവി-

കുന്നുണ്ടെന്നു സമ്മതിക്കുവാനേ തരമുള്ളൂ. അതു ഗ്രന്ഥകാരന്മാർക്കു തമ്മിൽ വാസനാവിഷയകമായുള്ള താരതമ്യത്തിന്റെ ഫലമാണെന്നു പറവാൻ വിവൃത്തിയുമില്ല.

4. സന്താനഗോപാലം---

ഇതു തിരുവനന്തപുരം കരുവേലി ഗൗരിക്കുട്ടിഅമ്മ ഉണ്ടാക്കിയ ഒരു ചമ്പുവാണു്. 145 പദ്യങ്ങളും നാലു ഭാഗ്യകങ്ങളുമുണ്ടു്. ഉഷാകല്യാണംകണ്ടു് ആ രീതിപിടി ചെഴുതിയ ഒരു പ്രബന്ധമാണു് ഇതു്. കവിതയ്ക്കു തുണമുണ്ടെന്നു പറവാൻ പാടില്ല എങ്കിലും “ഇക്കാലത്തൊരു പെണ്ണു തെറ്റുകകളെന്നുള്ളൊരേഴുത്തെങ്കിലും മുക്കാലും ശരിയാക്കിയങ്ങെഴുതിയാലൊട്ടല്ലതാശ്ചര്യമാം” എന്നു നിലയ്ക്കു് അക്കാലത്തു ഗൗരിക്കുട്ടിഅമ്മ അത്രമാത്രം സാധിച്ചതു ശ്ലാഘനീയംതന്നെ. ഒരു ശ്ലോകംമാത്രം ഉദ്ധരിക്കാം.

ബ്രഹ്മണശാസ്ത്രമുൻപു ആചാരം---

“കേട്ടില്ലേ കശുലന്മാർ സഭയിതിലമരം  
യാവേന്മാരിലാരും ?  
പൊട്ടിപ്പോയോ ഭവാന്മാർക്കിഹ ചെകിടധൂനാ ?  
കഷ്ടമേ ! ഭൃഷ്ണരേവം,  
നാട്ടിന്നീശതപമാന്റിപ്രജകളിലുള്ളവാം  
ഭുജമോക്കാതിരുന്നാൽ  
ശിഷ്ടന്മാരാം ജനങ്ങൾക്കിനിയൊരു ഗതിയെ-  
ന്തെന്നു ഞാനോ ന ജാനേ.”

5. സുജാതോദ്യാഹരണം

ഇത് എന്റെ ഒരു സാമാന്യം ഭീഷ്മനായ ചന്ദ്രവാകനും. ആകെ മുൻപറയപ്പെട്ട പട്ടങ്ങളും പത്താൻ പതു ഗട്ടങ്ങളും ഒരു ദണ്ഡകവുമുണ്ട്. നൈഷധം, കൊടിയവിരഹം ഇവപോലെ പൂർവ്വഭാഗമെന്നും ഉത്തരഭാഗമെന്നും പ്രസ്തുതചന്ദ്ര രണ്ടായി പകർത്തിരിക്കുന്നു. ഞാൻ ബാല്യത്തിൽ മേല്പുത്തൂർ ഭട്ടതിരിയുടെ സുഭദ്രാഹരണം, ഭൂതവാക്യം, പാഞ്ചാലീസ്വയംവരം ഈ ചന്ദ്രക്കര, ചങ്ങനാശേരി രവിവർമ്മകോയിത്തമ്പുരാന്റെ അന്തേവാസിയായിരുന്ന അവസരത്തിൽ നിഷ്കഷിപ്പിച്ചു പഠിച്ചു. അന്നു തുടങ്ങി ചന്ദ്രക്കളിൽ എനിക്കുള്ള ആവേശം അതിരറ്റതായിത്തീർന്നു. നൈഷധം, ചെല്ലൂർമാഹാത്മ്യം, ഭാരതം, രാമായണത്തിന്റെ ഏതാനും ഭാഗങ്ങൾ എന്നീ പ്രാചീനചന്ദ്രക്കളും എന്റെ ഗുരുനാഥന്റെ ഉഷാകല്യാണവും ഗൗരീപരിണയവും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിക്കണ്ടപ്പോൾ എനിക്കും ഒരു ചന്ദ്ര രചിച്ചാൽ കൊള്ളാമെന്നുള്ള മോഹം സ്വാഭാവികമായി അങ്കുരിച്ചു. അതിന്റെ ഫലമാണ് സുജാതോദ്യാഹരണം. അത് 1083-ൽ അച്ചടിപ്പിച്ചു. അതിനെ എന്റെ കവിതാലതയിലേ ഒരു അപകൃഷ്ടമായി മാത്രമേ സഹൃദയന്മാർ കരുതേണ്ടതുള്ളൂ.

സുജാതോദ്യാഹരണത്തിലേ കഥ പൗരാണികമല്ല; ഭാരതചരിത്രാന്തർഗ്ഗതമാണ്. കാന്യകബ്ജാധീശപരനായ ജയചന്ദ്രന്റെ പുത്രി സുജാതയും ഇന്ദ്രപ്രസ്ഥത്തിലേ രാജാ

വായ പൂമുവും തമ്മിൽ അനുരക്തരായി ചമയുന്നു. ജയ ചന്ദ്രനും പൂമുവും അത്യന്തം ശത്രുതയിൽ വർത്തിക്കുന്നവരാണു്. ജയചന്ദ്രൻ തന്റെ പ്രതാപത്തെ പ്രദർശിപ്പിക്കുവാൻ ഒരു രാജസൂയയാഗം നടത്തുകയും അതിൽ പൂമു വൊഴികെ മറ്റുള്ള ഭാരതരാജാക്കന്മാരെല്ലാം അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആജ്ഞാകരന്മാരെന്ന നിലയിൽ പങ്കുകൊള്ളുകയും ചെയ്യുന്നു. ആ രാജാക്കന്മാരിൽ ആരെയെങ്കിലും പുത്രി ഭർത്താവായി വരിച്ചുകൊള്ളട്ടെ എന്ന് അദ്ദേഹം നിശ്ചയിക്കുന്നു. എന്നാൽ സുജാത മാലയിട്ടതു പൂമുവിനെ അവമാനിക്കുവാൻവേണ്ടി ജയചന്ദ്രൻ വരണമണ്ഡപത്തിന്റെ ബഹിർഭാഗത്തിൽ സ്ഥാപിച്ചിരുന്ന അദ്ദേഹത്തിന്റെ ലോഹപ്രതിമയെയാണു്. അതു കണ്ടു ക്രുദ്ധനായി പിതാവു പുത്രിയെ കാരാഗൃഹത്തിലാക്കുകയും പൂമു അവിടെ നിന്ന് ആ മനസ്സിനിയെ വിമുക്തയാക്കി സ്വരാജ്യത്തിലേക്കു കൊണ്ടുപോയി പാണിഗ്രഹണംചെയ്യുകയും ചെയ്യുന്നു. പ്രതികാരകാംക്ഷിയായ ജയചന്ദ്രൻ തടനന്തരം മുഹമ്മദ് ഗോറിയുമായി സഖ്യം ചെയ്യുകയും അവർ രണ്ടുപേരുമായി പൂമുവിനോടു യുദ്ധം തുടങ്ങുകയും ചെയ്യുന്നു. ആദ്യത്തേ പോരിൽ ജയം പൂമുവിനുതന്നെയാണു് ലഭിച്ചതു്. വീണ്ടും സർവാഭിസാരസ്ഥനനായി മുഹമ്മദ് സമരഭൂമിയിൽ എത്തി. പട തുടരരുതെന്നു പിതാവിന്റെ ശിബിരത്തിൽ വേഷപ്രച്ഛന്നയായി പുത്രി കഴിയുന്നതും പ്രാർത്ഥിക്കുന്നുവെങ്കിലും അമഷ്ടാസ്ഥനായ പിതാവു് അതു് അല്പവും ചെവിക്കൊള്ളുന്നില്ല. ആ

യുദ്ധത്തിൽ പൂമു ബന്ധിയാക്കപ്പെടുകയും ആ വാത്ത് കേട്ടു സുജാത അഗ്നിപ്രവേശം ചെയ്യുകയും ചെയ്യുന്നു. ഒടുവിൽ,

“തൻ നാടന്യനു ചേന്നു തൻ തനയയും  
 തൽകാന്തനും നഷ്ടരാ-  
 യെന്നാലും പ്രമദം വഹിക്കുമൊരു നീ  
 കല്ലൊത്തൊരുളേളാത്തവൻ ;  
 എൻ നാശത്തിനു നീയിരിക്കിൽ മതിയാം ;  
 നിന്നെത്തുല്പിച്ചെന്നിയേ  
 ചെന്നാലുണ്ടു പെരുത്തനത്ഥമിതി ഞാ-  
 നോക്കുന്നു എൽക്കുന്ദരേ.”

എന്നു ജയചന്ദ്രനോടു പറഞ്ഞു ഗോവി അദ്ദേഹത്തെ വധിച്ചു കാന്യകുബ്ജവും കീഴടക്കുന്നു. അതാണ് കഥയുടെ അവസാനം.

“ധരിത്രിയിതു കൂത്തതല്ലിവിടെ നാം കലംകത്തുവാ-  
 നൊരിത്ര തുടാരാല്പതിൻ ഫലമൊടുക്കമീവണ്ണമാം ;  
 പെരുത്തരിവിരിക്കിലും ഭ്രമമകറി നന്നാക്കമി-  
 ക്കരുത്തു തിരിയാത്തവൻ കഥയിതൊന്നു വായിക്ക-  
 [ണം.]”

എന്നുള്ള കവിയുടെ അഭ്യർത്ഥനയോടുകൂടി ഗ്രന്ഥം സമാപ്തമാകുന്നു.

ഛിപ പദ്യങ്ങളും ഒരു ഭണ്ഡകവും ഉൾക്കൊള്ളാം.

പദ്യങ്ങൾ.

1. സുജാതയുടെ സൗന്ദര്യം—

ശംഖിന്നുളേളാ പികത്തിൻ വസതി ? പവിഴവും  
മുത്തുമബ്ജത്തിലാമോ ?  
തികുറഞ്ഞെല്ലിന്നു മേലോ മുകിൽനിർ ? യമുതി-  
ന്നാശയം തൊണ്ടിതാനോ ?  
തങ്കക്കുന്നിൽപ്പിറന്നോ യമുന ? യതു തടാ-  
കത്തിലോ വീഴ്വതെന്തീ-  
യശ്ശരീതൻ പ്രഭാവം ? ഹര ഹര ! ചപലാ-  
ലേഖ ഭൂലോകമാണോ ? (1)

2. സ്വയംവരത്തിനായി വന്ന രാജാക്കന്മാർ—

“മാനം ചേരുന്ന മല്ലീശരമഹിതജയ-  
സ്തംഭശുഭർത്ഥതാകാ-  
സ്ഥാനംകൈക്കൊണ്ടു ദൃഷ്ടിക്കമൃതമഴപൊഴി-  
ക്കുന്നൊരത്തനപിയാളെ  
ആനന്ദാംഭോധിവീചികലവികളിലനേ-  
കായിരം മജ്ജനംചെ-  
യ്ക്കാനൊസ്രാത്തരാകും നൂപർ മിഴികളിരെ-  
ക്കണ്ടു കൊണ്ടൊടിനിന്നാർ.” (2)

3. വരണമണ്ഡപത്തിൽ തോഴിയുടെ വാക്ക്—

“ശുശ്ശാർശ്രീകളിഷം കനകസദനമെ !  
തിണ്ണമിപ്പുണ്യവാൻതാൻ  
വല്ലാധീശൻ വരിഷ്ഠാകൃതി ഹരിഹയഭിഷ്-  
മണ്ഡലാവണ്ഡലാഗ്രൻ ;

ഗജാകാരുണ്യമേകന്നോരു ഹരിതനിചോ-  
 ഉത്തെ തിത്വം ധരിക്കും  
 തുജ്ഞാഭോഗം തഭീയം വിഷയമവിഷയം  
 വാക്കിനെനോക്കണം നീ.” (3)

“കിഴക്കാളും ഭൂപക്കുകുളിർ പറിപ്പാൻ കരബലം  
 കഴക്കാണെന്നാൽക്കേൾ നരപതി കലിജ്ഞാധിപനിവൻ  
 പൂഴക്കാന്തൻ നല്കും പുരുവിഭവമൊത്തുള്ള പുരുഷൻ ;  
 മഴക്കാർകൈകൂപ്പുംകഴലി, മടിയോ മാലയിടുവാൻ?” (4)

4. ഔദ്ധസനദ്ധനായ പൃഥു സുജാതഃയാട്ട് —

“സാപത്വംപൂണ്ട കൂട്ടക്കുറ്റതിവരുവതിൽ-  
 ക്കാഞ്ഞമാരേത്തുമത്രേ  
 ലോപംകൂടാതെ മോദം ഹൃദി ; ഭവതി മറി-  
 ച്ചാവതെന്തീവിധത്തിൽ ?  
 ചാപം തോല്ക്കുന്നതാം നിൻ പുരികമൊഴികെ മ-  
 റൊറാന്നിനും തന്നെയീ ഞാൻ  
 രോപം സന്ധിച്ചനാൾ തൊട്ടിതുവരെയടിമ-  
 പ്പെട്ടതായ്ക്കേട്ടതുണ്ടോ ?” (5)

ഭണ്ഡകം : ബന്ധനസ്ഥനായ സുജാത —

“അയ്യോ ! കഥിപ്പതിനു പെയ്യോതുകല്ലിവനു  
 വയ്യോമലാളൊടതുകാലം  
 വിധിയനുകൂലം— വിരവിലതുമൂലം  
 വിരഹതൂയിരലകടലിനുടെ നടുവിലിരുവുകൽ  
 വിമലതനുവുഴറിയതിവേലം. (1)



ചുരുട്ടുന്ന കൂന്തലൊടു കരളിൽക്കുറുമ്പിയലു-  
മിരുളാം നിശാടി സഖിയാകും  
ചിത്തമലർ വേകും—മുശുമൊഴി തൂകും  
നേത്രജലമാർത്തിയുപലത്തിനൊടുമൊത്തു സമ-  
വർത്തിഭവനാലുരിലുമേകും. (2)

മാപാപി മാരനടെ രോചാവലിക്കെതിർ ച-  
ലാപാഞ്ജി ഭൂപസുത തീർന്നും  
മനതളിർ തകന്നും, മതികദനമാന്നും,  
മരണമൊരു തൊടിയിടയിൽ വരുവതിനു വിഷ-  
[കൃമിയൊ-  
ടെതിർനിലയിലിനജനൊടു നേന്നും ; (3)

ശമിതാരിയാകുമൊരു കമിതാ വരാതരികി-  
ലമിതായി ഘസ്രമനു നീളം  
ഘൃത്തഫല ! കാളം—മുശുമയൊരാളും  
പാർത്തിടരുതത്തരമമന്ത്രിവനിതാർത്തിദസ്യ-  
മുന്തിലത പാത്തു പലനാളം.” (4)

# 6. പാലാഴിമഥനം—

ഈ ചമ്പു എറണാകുളം കോളെജ് പ്രൈംസ് സർ  
പി. ശങ്കരൻ നമ്പ്യാരുടെ ഒരു ബാല്യകൃതിയാകുന്നു. ഇത്  
അച്ചടിപ്പിച്ചത് 1088-ൽ ആണ്. രചനയ്ക്കു പഴമ  
വരുത്തി കവിതയ്ക്കു പ്രാചീനചമ്പുക്കളുടെ മറയ നൽകു  
വാൻ കവി കഴിയുന്ന വിധമെല്ലാം പ്രയത്നിച്ചിട്ടുണ്ട്.

ശങ്കരൻനമ്പ്യാക്കു പദ്യരചനയിലും ഗദ്യരചനയിലും ഒരു പോലെ പാടവമുണ്ട്. ചില പദ്യങ്ങളും ഒരു ഗദ്യവും ഉൾരിക്കാം.

### പദ്യങ്ങൾ.

#### 1. ഓപസസ്തിന്റെ വിചാരം —

“നാമോ ലോകസുഖങ്ങളൊക്കെയുമുപേ-  
ക്ഷിച്ചുള്ള യോഗീശ്വരൻ ;  
നാമോച്ചാരണമൊന്നു താനിഹ നമു-  
ക്കൊക്കുന്നതും ശാർണ്ഠിനഃ ;  
ആമോദാതിശയോജ്ജ്വലാം സ്രജമിമാം  
ദിവ്യാം ധരിക്കുന്നതി-  
ങ്ങാമോനല്ല, വിരക്തിമാഗ്ഗ്വരനാ-  
യീടും നമുക്കൊക്കയാൽ.”

(1)

#### 2. ശിവസ്തുതി —

“പാതാളം പാദമായും ദിവസകരഹിമാം-  
ശുക്ലം നേത്രങ്ങളായും  
ധാതാവിൻ വാസലോകം തിരുമഹിതശിര-  
സ്സായുമെങ്ങും നിറഞ്ഞും  
ഭൂതാനാമാദ്യസൃഷ്ടിസ്ഥിതിപ്രയതിതുകൾ-  
ക്കൊക്കെയും മൂലമായും  
വീതാതകം വിളങ്ങുന്നൊരു വിമലവിരാൾ-  
പൂരുഷം കൈതൊഴുന്നേൻ.”

(2)

3. വിഷ്ണുതൂതി—

“ഭൂതാനാം ചീത്താരാത്തിം മികവാടു ധരണു  
ജാതു ഭൂരീകരിപ്പാൻ  
വീതാതകം യദുനാം കലമതിലിടയ—  
പ്പെതലായ്ജ്ജാതവന്തം  
കാതോളംനീണ്ട കണ്ണിൻമുനകളുടെ കളി—  
ക്രന്തരങ്ങൊപ്പിജായാ—  
മീതേ മീതേ മികം ഭക്തിയൊടവിലജനാ—  
ധാരമാരാധയാമഃ.” (3)

ഗദ്യം : ഭവാ സസ്തിന്റെ ശാപഫലം—

“പ്രാസാദങ്ങളിലാസാം ഹായകർ മണിമയഭിത്തി  
പ്പു കണ്ടൊരുമൂലം മനസി നിറഞ്ഞൊരു വിസ്മയമോടും  
വൃന്ദാരകവരവൃന്ദം നിജനിജവപുഷി ഭവിച്ചൊരു ജരയെപ്പ  
റ്റി നിനച്ചു തപിച്ചു വസിച്ചു കഥചന ; അമരീജനമപി  
ചമരീബാലധിസമതയെഴുന്നൊരു കബരീഭാരം മുകിലൊ  
ളിവണ്ണം മികവും പൊയ്പ്പോയ് മുക്കാവലിയിൽ സന്ദ  
ശിച്ചതിസന്താപേന കരഞ്ഞതുമൂലം നയനജലാനാം സ  
മ്പർത്താലാസാം വിമലകപോലസുദൃപ്പണകാന്തിമയങ്ങി  
ഭ്രാന്തി തുടങ്ങി.” ഇത്യാദി.

ഗദ്യങ്ങളിൽ അനേകം പുതിയ വൃത്തങ്ങൾ അദ്ദേഹം  
പരീക്ഷാത്മകം പ്രയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. “പരിലസിതഖര  
കിരണനികരകരയുതഹരിതഗിരിസദൃശകാന്തിം കിരന്തീം;

മുരമനനതനമലവിവിധമണിചയചിതമകുടതടമോ  
 ടം ലസന്തീം.” എന്നും “തദന സുനായകൻ താപരാഹു  
 ഗ്രസ്തപദനശശിസംയുതൻ ഭീനനായ് ജീനനായ്, വിഭിത  
 നിഖിലാഗമൻ പ്രാജ്ഞനത്യുത്താൻ രദനസമവണ്ണമാം  
 കേശപാശത്തൊടും” എന്നും മറുമാൺ ആ വൃത്തങ്ങ  
 ഉടെ ഗതി. രണ്ടാമത്തേതു പ്രസിദ്ധമായ മണികാഞ്ചി  
 യാണെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ.

# 7. ശ്രീമുഖരാജഷാസ്ത്രിപൂർത്തി—

ഇത് 1093-ൽ കിളിമാനൂർ ഇത്തമ്മർ മുത്തകോ  
 യിത്തമ്പുരാൻ രചിച്ച ഒരു ചമ്പുവാകുന്നു. ഈ കൃതിയിൽ  
 അനേകം സംസ്കൃതശ്ലോകങ്ങളും ഭാഷാശ്ലോകങ്ങൾക്കിട  
 യിൽ കാണുന്നുണ്ട്. രണ്ടു ശ്ലോകങ്ങൾ മാത്രം അടിയിൽ  
 പകർത്താം.

## 1. മഹാരാജാവിന്റെ ശ്രീവരാഹക്ഷേത്ര ചന്ദനം—

“പാരാവാരഗഭീരവാരിണി പുരാ  
 ഘോരാന്ധകാരാവൃതേ  
 കാരാഗാരനിയന്ത്രിതാ വസുമതീ  
 മുസ്തേവ യേനോല്പതാ ;  
 ഭംഷ് ഭാനിഷ്ടരകോടികുട്ടനരഭ്—  
 ബ്രഹ്മമാണ്ഡലണ്ഡാകൃതിം  
 സ്രഷ് ഭാഭിഷ്ടതമദ്വഗാന്ധുപവരോ  
 ഭൂഭാരഭൂഭാരകം.”

2. കവിയുടെ പ്രാർത്ഥന —

“വീണാലാപത്തൊടൊക്കും മൃദുവചനമതും  
തൻപദാബ്ജത്തിലാരും  
വീണാ,ലാപത്തൊടൊക്കും മഹിതമുണമതും  
കൊണ്ടു വിഖ്യാതകീർത്തി,  
കാലേ തന്നാലുമന്യം നഹി ഗതിയിവനെ-  
നോർത്തു മദപാഞ്ചരിതത്തെ-  
ക്കാലേതെന്നാലുമസ്തൽകലമിതവിലവും  
തപൽപദൈകാവലംബം.”

8. ഫൈദർനായിക്കൻ —

1116-ാമാണ്ടു രണ്ടു പുതിയ ചമ്പുക്കൾ ആവിർ  
വിച്ചു. അവയിൽ കാലംകൊണ്ടു് ആദ്യത്തേതു മേജർ  
സർദാർ കെ. എം. പണിക്കരുടെ ഫൈദർനായിക്കനും  
രണ്ടാമത്തേതു വാരനാട്ടു കെ. പി. ശാസ്ത്രിയുടെ ശ്രീമി  
ത്രാഭിഷേകവുമാണു്. പണിക്കരുടെ കൃതി ‘ഫൈദരാലി’  
എന്ന പേരിൽ 1096-ാമാണ്ടിടയ്ക്കു കവനകൌമുദിയിൽ  
ഖണ്ഡശഃ പ്രസിദ്ധീകരിച്ചിരുന്നതായി കാണുന്നു. ഫൈദ  
രാലി കേരളത്തെ ആക്രമിക്കുന്നതും കോലത്തിരി യുദ്ധ  
ത്തിൽ തോല്ക്കുന്നതും ആ രാജാവിന്റെ പുത്രിയായ മാധ  
വി തന്റെ നേരം ബലാൽകാരത്തിനായി പുറപ്പെട്ട ഫൈദ  
രുടെ സേനാനി കമ്മുദദീനെ വെട്ടിവീഴ്ത്തി ഉടൻതന്നെ ആ  
ത്മഹത്യചെയ്യുന്നതും പ്രസ്തുതസംഭവങ്ങൾ ഒരു സന്യാസി  
യുടെ വേഷത്തിൽ പ്രസ്താവുന്നതായി കണ്ടുകൊണ്ടിരുന്ന

ഹൈദർ ആ മനസിനെയുടെ ആത്മാവിന്റെ ശാശ്വത ശാന്തിക്കായി പ്രാർത്ഥിക്കുന്നതുമാണ് 'ഹൈദർനായിക്ക്' നിലേ കഥാവസ്തു. സുജാതോദയാഹം കഴിഞ്ഞാൽ അടുത്ത ചരിത്രപരമായ ചമ്പു ഇതാണ്. ഇതിലും രണ്ടു ഭാഗങ്ങളുണ്ട്. രണ്ടു ശ്ലോകങ്ങൾ പ്രസ്തുതചമ്പുവിൽനിന്ന് ഉദ്ധരിക്കാം.

1. മാധവിയുടെ അനുഭവം —

“മേളംകോലുന്ന ഗാനോത്സവകലവി ചെവി-  
ക്കായമക്ഷിപയത്തി-  
നോലും പീയൂഷമായും സുഗന്ധ കളിയാ-  
ടുന്ന പൂവാടിയായും  
കോലക്ഷോണീധവൻതൻ പ്രണയമതു തുളി-  
വുന്ന പൊൻപാത്രമായും  
നീലക്കണ്ണാൾ വിളങ്ങി സ്മരണ ശരമൊടു-  
ങ്ങാത്ത തുണീരമായും.”

2. മാധവി മുഹമ്മദീയസേനാനിയുടെ മുന്നിൽ —

“ഒന്നും മിണ്ടാതെ പൂപ്പുഞ്ചിരി വിതറി വിള-  
ങ്ങിട്ടമാസ്സാധി തന്നെ-  
ച്ചെന്നാമോദേന പുല്കുന്നതിനു വിടനവൻ  
ധാഷ്ട്യമോടുളുമിക്കേ  
അന്നാരീമെഴുലി സൂക്ഷിച്ചുരയടിയിലൊളി-  
ച്ചു വച്ചോരു ഖഡ്ഗം  
വൻനാഗത്താൻ കണക്കുന്നവളുടെ കരതാ-  
രിങ്കൽ മിന്നിത്തിളങ്ങി.”

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

ഇവയും വേറേയും പല ശ്ലോകങ്ങളും നന്നായിട്ടുണ്ട്. ശ്രീമാൻ പണിക്കരുടെ ഗദ്യം ആദ്യം സ്വല്പം പദ്യാനു കാരിയായി കാണുന്നുണ്ടെങ്കിലും പിന്നീട് വ്യവഹാര ഭാഷയിലേ ഗദ്യംപോലെ സാധാരണമായിത്തീരുന്നു. ഇതാണ് ഫൈദർനായിക്കനിൽ കവി വരുത്തിട്ടുള്ള ഒരു പരിഷ്കാരം. ഒരു ഉദാഹരണംകൊണ്ട് ഈ വസ്തുത സ്പഷ്ടമാക്കാം.

“കുമ്മുദീന്റെ പടയേറ്റംകൊണ്ട് ആ നാട്ടുംപുറത്തുണ്ടായ കോലാഹലം വണ്ണിക്കാവതല്ല. സ്വഗൃഹങ്ങളേയും ബന്ധുജനങ്ങളേയും ഉപേക്ഷിച്ച് ബ്രാഹ്മണനെന്നും പുലയനെന്നും നായരെന്നും നായാടിയെന്നുമുള്ള വ്യത്യാസങ്ങളെല്ലാം മറന്നു ജനങ്ങൾ നാലുപാടും ഓടി. ചിലർ കാടുകളിൽ കയറി ഒളിച്ചു ; ചിലർ വീടുകളിൽ അടച്ചുപൂട്ടി നിധിയുംകാത്തു കിടന്നു. ആബാലവൃദ്ധം എന്താണ് ഗതിയെന്നറിയാതെ തങ്ങളുടെ ഭവിധിയെ ശുപിച്ചും വിലപിച്ചും ഇതികുത്സ്യതാമൂലമായി അലഞ്ഞു നടന്നു. ഭയവിഹ്വലകളായ സ്ത്രീകളുടേയും അനാഥരായിത്തീർന്ന കുട്ടികളുടേയും മുറവിളികൊണ്ടു ദിഗന്തരം മാറൊലിക്കൊണ്ടു.”

ഇതു നോവലിലേ ഗദ്യശൈലിയിൽനിന്ന് ഒരു പ്രകാരത്തിലും ഭിന്നമാണെന്നു പറയാവുന്നതല്ലല്ലോ.

### 8. ശ്രീചിത്രാഭിഷേകം—

ഇതു വിപുലമായ ഒരു ചമ്പുവാണ്. ഭാഷയിൽ ദൈച്ഛ്യംകൊണ്ടു പ്രസ്തുതചമ്പുവിനെ അതിശയിക്കുന്നതു

രാമായണചമ്പുവും ഭാരതചമ്പുവും മാത്രമേയുള്ളൂ. തിരുവിതാംകൂർ വാണരുളുന്ന ശ്രീചിത്തിരതിരുനാൾ മഹാരാജാവുതിരുമനസ്സിലേ പട്ടാഭിഷേകം വരെയുള്ള ജീവിതചരിത്രമാണ് കഥാവസ്തു. കവിത പ്രായേണ നന്നായിട്ടുണ്ട്. ശ്രീചിത്രാഭിഷേകത്തിൽ മൂന്നു ഭാഗങ്ങളുണ്ട്. ഒന്നാമത്തേ ഭാഗത്തിൽ മഹാരാജാവുതിരുമനസ്സിലേ തിരുവവതാരം വരെയും രണ്ടാമത്തേതിൽ മൈസൂരിൽനിന്ന് അവിടുത്തെ തിരിയെ എഴുന്നള്ളത്തുവരെയും മൂന്നാമത്തേതിൽ പട്ടാഭിഷേകംവരെയുമുള്ള ചരിത്രം പ്രതിപാദിതമായിരിക്കുന്നു. പഴയ കരുവിലാണ് ചമ്പു ആവാദമൂലം വാഞ്ഞെടുത്തിരിക്കുന്നത്. മറ്റുലാചരണത്തിനുശേഷം ഓരോ ഭാഗത്തിലും തോഴനോടുള്ള സംഭാഷണമുണ്ട്.

“എന്തോഴാ, മാനസേ മേ സഹൃദയതിലകം

പശ്ചത്തസ്തപാം സഭായാ-

മെന്നോതാം ? കൈവളന്തു പരമൊരുപരമാ-

നന്ദസന്ദോഹസാരം ;

തന്തോളിൽ ഭാരമേല്പാനൊരു മരുമകനെ-

ക്കണ്ടു ചിത്രർക്കുഭാസ്സിൽ-

സ്സന്തോഷം മൂലകക്ഷ്യാപതിയുടെ തിരുവു-

ള്ളത്തിലുണ്ടായ പോലേ.”

എന്ന പദ്യം ഒന്നാംഭാഗത്തിന്റെ ഉപക്രമത്തിലുള്ളതാണ്. ഇടയ്ക്കിടയ്ക്കു ചില സംസ്കൃതശ്ലോകങ്ങളും ഇല്ലെന്നില്ല. മാതിരികാണിക്കുവാൻ ചില പദ്യങ്ങൾ മാത്രം ഉദ്ധരിക്കാം.



1. ചന്ദ്രൻ —

“ഉന്നിദ്രാഭം നിശായാമുഡുവിതതി മുഴ-  
 നന്തരിക്ഷപ്പരപ്പിൽ-  
 ചിന്നിത്തുവെണ്ണിലാവായ്ക്കളിരളി വിരാ-  
 ജിച്ച രാകാശശാങ്കൻ ;  
 തന്നിപ്പുറപ്പെട്ട കോടിപ്രജകളുടെ നടു-  
 ക്കുദ്രശഃശ്രീകളിക്കും  
 മന്നിൽ ശ്രീമൂലരാജൻ തിരുവടി നിതരാം  
 വാഴ്ത്തുകൊള്ളുന്ന പോലേ.” (1)

2. മഹാരാജാവുതിരുമനസ്സിലേ പുനരാംഗമനത്തിൽ തിരുവനന്തപുരം.

“ആനം നിദാഘസമയഗ്ലാപിതാന്തരാശ്ലോ-  
 ഭ്യാനത്തിലൻപൊട്ടു വസന്തമണഞ്ഞപോലേ;  
 പീനം ഘനാസ്ഥതമസാവൃതവാരിരാശി-  
 സ്ഥാനത്തുയൻ ശരദിന്ദുവുദിച്ചുപോലേ ; (2)

കേണാത്തയാകിയ സതിക്കു വിയ്യുക്കതനാം-സ്വപ-  
 പ്രാണാധിനാഥനരികിൽ ബത ! വന്നപോലേ ;  
 ക്ഷീണാത്മയാമൊരു കടുംബിനിയാറുകൊണ്ടേ  
 ലേണാൻ നല്ലനിധി കൈക്കലണഞ്ഞപോലേ ; (3)

തുണച്ചുമാം തലയിലേററി വൃഥാ ചുമന്ന  
 കാണം വിളക്കിലൊളിനാളമണഞ്ഞപോലേ ;  
 കേണരുകാഞ്ഞൊരതിസുന്ദരസുപ്തമെയിൽ-  
 പ്പൂണം പുലൻ നവജാഗരശക്തിപോലേ ; (4)

മാനിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നവനെന്നപോലെ-  
 യാതിക്കു ചേരുന്നതുമുതലായും വിശേഷാൽ  
 ആ നിസ്സുലാഭപതിതൻ പുനരാഗമത്തിൽ-  
 തേനിൽക്കവിഞ്ഞ രൂപിയിൽ പ്രകടീകരിച്ചു.” (5)

3. പട്ടാഭിഷേകാഘോഷം—

“ഉത്തുജ്ജാഗ്രേഷു സൗധോത്തമശിഖരവരേ-  
 യുന്നതേഷു ധ്വജാഗ്രേ  
 മെത്തും പൊന്നിൻകൊടിക്കൂറകളമരുലകം  
 തൊട്ടുപാറിപ്പറന്നു ;  
 “തപത്തുല്യം വഞ്ചി ചിത്രർക്കുജനിത ഭരണം  
 കൊടുവ ; വിണ്ണു, വരാമെ-  
 ന്നത്തും കൈ പൊക്കി നീട്ടിലുരണി ബത ! വിളി-  
 ച്ചോതിനില്ലുംപ്രകാരം.”

ചയ്യക്കുടക ഭാ. ചി. ഭാവികാലത്തു ഭാഷയിൽ ചമ്പു  
 കുളുണ്ടാകുമോ എന്നു പലരും ആശങ്കിക്കുന്നതായി എ  
 നിക്കറിയാം. ഉണ്ടാകും എന്നുതന്നെയാണ് എന്റെ  
 വിശ്വാസം. ഇത്തമ്മർ കോയിത്തമ്പുരാൻ ശ്രീമൂലരാജ  
 ഷഷ്ടിപൂർത്തി എഴുതി ഇരുപത്തിമൂന്നോളം വഷം കഴിഞ്ഞ  
 തിന്ന മേലാണല്ലോ ഇക്കൊല്ലത്തിൽ രണ്ടു ചമ്പുക്കൾ  
 ആവിർഭവിച്ചിരിക്കുന്നത്. സംസ്കൃതവൃത്തങ്ങൾ പരകീ  
 യങ്ങളാണെന്നും അവയെ ഗളഹസ്തം ചെയ്താലല്ലാതെ  
 സാഹിത്യക്ഷേത്രം ശുദ്ധമാകുകയില്ലെന്നും ചിലർ പ്രസജ്ഞ  
 വേദികളിൽ കാഹളം മുഴക്കുന്ന ഒരു കാലമാണ് ഇത്.  
 സ്രദ്ധരയും വസന്തതിലകവും, ശാർദ്ദൂലവിക്രീഡിതവും

പുഷ്പിതാഗ്രയും, മന്ദാക്രാന്തയും മാലിനിയും പുറന്തള്ളപ്പെടുന്നതു ഭാഷാസാഹിത്യത്തിന്റെ ഉൽകൃഷ്ടത്തിന് ഒരു വിധത്തിലും പ്രയോജനകീഭവിക്കുന്നതല്ല. ഏതായാലും ആ കൂട്ടുകാരുടെ മുഖമുദ്രണത്തിനു പശ്ചാത്തപ്യമായ വിധത്തിൽ 'ഫൈദർനായിക്ക'നും 'ശ്രീചിത്രാഭിഷേക'വും അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നതിൽ അന്തർവിക്കുന്ന തത്വം ആലോചനാമൃതമാകുന്നു. സജീവമായ ഏതു സാഹിത്യത്തിലും ഒരു പ്രാചീനപ്രസ്ഥാനം മുതമായിപ്പോയി എന്നു ഘോഷണം ചെയ്യുന്നതു സാഹസമാണ്. അതു ചില കാരണങ്ങളാൽ ഏതാനും കാലത്തേക്കു സുഷുപ്ത്യവസ്ഥയെ സ്വീകരിക്കുമെന്നുള്ളതു സംഭാവ്യം തന്നെ. എന്നാൽ ഉത്ഥാനസാധ്യമാകുന്നു സുഷുപ്തി; അതുകൊണ്ടു സുഷുപ്തിക്കു പിന്നീട് ആ പ്രസ്ഥാനം സമൃദ്ധിതമായാൽ അതിൽ ആശ്ചര്യപ്പെടുവാൻ ആർക്കും അവകാശമില്ല. ഭാഷാചമ്പുക്കളുടെ പുനരാവിർഭാവം അഭിലഷണീയമോ എന്നു ചോദിക്കുന്നവരോട് അല്ലെന്നു പറയാനും ഞാൻ ഒരുങ്ങുന്നില്ല. ചമൽക്കാരജനകവും ആനന്ദദായകവുമായ ഏതു കാവ്യത്തിനും അത് ഏതു പ്രസ്ഥാനത്തിൽ വിരചിതമാണ് എന്നു പരിഗണിക്കുവാൻ സമയം വ്യയംചെയ്യാതെ സ്വാഗതം നല്കുന്നതിനു സഹൃദയന്മാർ സദാ സന്നദ്ധരായിരിക്കും. കേരളീയർക്കു ചിരപരിചിതമായ ചമ്പുപ്രസ്ഥാനത്തിൽ പുതിയ ഭാഷാകൃതികളുണ്ടായാൽ അതുകൊണ്ട് ആർക്കും, ഏതംശത്തിൽ, എങ്ങനെയാണെന്ന് നഷ്ടമുണ്ടാകുവാൻ പോകുന്നതെന്ന് എനിക്ക് എത്രമേൽ ആലോചി

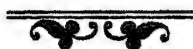
ചിട്ടം മനസ്സിലാകുന്നില്ല. പദ്യഗദ്യങ്ങൾ ഇടകലർത്തി രചിക്കുന്ന കാവ്യങ്ങളെ പ്രതിഭാശാലിയും, പരിണതപ്രജ്ഞനും, ഔചിത്യവേദിയുമായ ഒരു കവിക്ക് അത്യന്തം രമണീയങ്ങളാക്കുവാൻ സാധിക്കും. അനപത്ഥമായ കവി കർമ്മത്തിന് ചമ്പുപ്രസ്ഥാനം ഉപകാരമല്ലാതെ ഒരിക്കലും ഉപരോധം ചെയ്യുന്നതല്ല.

ചമ്പു കാരന്മാർ ചില ഉപദേശങ്ങൾ. ഭാവികാലത്തു ഭാഷാചമ്പുക്കൾ രചിക്കുവാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവർ സ്മരിക്കേണ്ട ചില തത്വങ്ങളുണ്ട്. പഴയ സമ്പ്രദായത്തിൽ സംസ്കൃത വിഭക്ത്യന്തങ്ങളായ സംസ്കൃതപദങ്ങളും ഭാഷാപദങ്ങളും ഇനിമേൽ പ്രയോഗിക്കുന്നത് സമീചീനമാണെന്നു തോന്നുന്നില്ല. ഭൂരിപക്ഷം ജനങ്ങളും സംസ്കൃതജ്ഞന്മാരല്ലായ്കയാൽ അവർ അത്തരത്തിലുള്ള സാഹിത്യസരണിയിൽ കട്ട തടഞ്ഞിട്ടു നടക്കാനും കയ്യിൽ കിട്ടുന്ന പലഹാരം കല്ലു കടിച്ചിട്ടു തിന്നാനും കഴിയാതെ കഷ്ടപ്പെടുപോകും. എന്നുമാത്രമല്ല പ്രാചീനകവികൾക്കു സംസ്കൃതപദങ്ങളും ഭാഷാപദങ്ങളും ഇടകലർത്തി കവനം ചെയ്യുന്നതിൽ ഏതോ ഒരു ഗ്രഥനരഹസ്യം സൂചിപ്പിച്ചിരിക്കുമായിരുന്നു; ആ രഹസ്യം ഇന്നത്തേക്കവികൾക്ക്—അവർ അന്യഥാ എത്രമാത്രം അനുഗ്രഹീതന്മാരായാലും—കൈവന്നിട്ടില്ലെന്നുള്ളതു് അനുഭവസാക്ഷികമായ ഒരു പരമാർത്ഥമാകുന്നു. ഇതിനെപ്പറ്റി ഞാൻ മുൻപു പ്രപഞ്ചനം ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. തന്നിമിത്തം അവർക്കു പദ്യരചനയെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം പുതിയ സമ്പ്രദായം തന്നെയാണു് ശരണീകരണീയമായിട്ടുള്ളതു്. അതിനു പഴയ സമ്പ്രദായത്തോളം ആക

## ഭാഷാചമ്പുക്കൾ

ഷണശക്തിയില്ലെന്നു ഞാൻ പരിപൂർണ്ണമായി സമ്മതി  
ക്കുന്നു. പക്ഷേ പണ്ടത്തേ ഭാഷാസംസ്കൃതയോഗവും  
ശബ്ദകോശവും ശൈലീസന്നാഹവും ഇന്നു വിലപ്പോക  
മെന്നു തോന്നുന്നില്ല. അത്തരത്തിലുള്ള രചനയ്ക്കു വേണ്ട  
കെല്പും കോപ്പും നേടുന്നത് അത്ര സുകരവുമല്ല. ഗദ്യ  
ങ്ങൾ ഗാനാത്മകങ്ങളായിത്തന്നെ ഇരിക്കണമെന്നാണ്  
എന്റെ അഭിപ്രായം. ഹൈദർനായിക്കനിൽ സ്വീകരി  
ച്ചിരിക്കുന്ന ഗദ്യരീതി ചമ്പുക്കൾക്കു യോജിച്ചതാണെന്നു  
തോന്നുന്നില്ല. പദ്യങ്ങളുടേയും ഗദ്യങ്ങളുടേയും ഉത്തുണ്ണ  
തയ്ക്കു് തമ്മിൽ അത്ര ഭീമമായ വ്യത്യാസമുണ്ടായിരിക്ക  
രുത്. വൃത്തഗന്ധിയായുള്ള ഗദ്യമല്ലല്ലോ സംസ്കൃതചമ്പു  
ക്കളിൽ കാണുന്നത് എന്നാണെങ്കിൽ ആ ഭാഷയുടെ ആ  
ത്മവീര്യം ഒന്നു വേറേയാണെന്നുള്ള വസ്തുത അനുസ്മരിപ്പി  
ക്കാതെ നിവൃത്തിയില്ല. സംസ്കൃതചമ്പുക്കളിലേ ഗദ്യങ്ങ  
ളുടെ പ്രാസബദ്ധതയും ശ്ലേഷജടിലതയും അവയുടെ  
പ്രണേതാക്കളുടെ പാണ്ഡിത്യപ്രകടനോത്സുകതയും ആ  
ഭാഷയ്ക്കു ഇണങ്ങുകയുള്ളൂ. പലമാതിരി ദണ്ഡകങ്ങൾ ന  
മ്മുടെ ചമ്പുക്കളിലുണ്ട്. അവ ഭാഷയുടെ സ്വന്തം സമ്പാ  
ദ്യങ്ങളാകയാൽ സവിശേഷം ആദരണീയങ്ങളാണ്. തോ  
ഴരോടുള്ള സംബോധനവും മറ്റും മേൽക്കാലത്തു് ആവ  
ശ്യമില്ല ; രണ്ണപ്രയോഗം ഇന്നത്തേ ചമ്പുകാരന്മാരുടെ  
ഉദ്ദേശ്യകോടിയിൽ പെടുന്നില്ലല്ലോ. ചാക്യാന്മാരോ പാഠ  
കക്കാരോ ഭാവിയിൽ സംസ്കൃതചമ്പുക്കൾവിട്ടു ഭാഷാചമ്പു  
ക്കളെ പ്രവചനത്തിനായി സ്വീകരിക്കുമെന്നു വിചാരിക്ക

വാൻ ന്യായവുമില്ല. ഇങ്ങനെ മേൽ നിദ്ദേശിച്ച പ്രകാരത്തിൽ പ്രാചീനങ്ങളും അപ്രാചീനങ്ങളുമായ ഭാഷാചമ്പുക്കളിൽനിന്നു ത്യാജ്യാംശങ്ങളെ തൃജിച്ച ഗ്രാഹ്യാംശങ്ങളെ ഗ്രഹിച്ചു, രചനയിൽ നിപുണമായി നിഷ്കഷിച്ച്, ശേഷിത്രത്തിന് അഗ്രപൂജ നൽകി, യതിഭണ്ഡവും നിരത്ഥകപദപ്രയോഗവും നിശ്ശേഷം വെളിച്ചിച്ച്, അമ്പ്രന്റെ സമ്പത്തു് അശേഷം അപഹരിക്കാതെ, വാസനയാൽ അനുഗ്രഹീതനാഭം, പാണ്ഡിത്യത്താൽ പ്രദീപ്തനാഭം, അഭ്യാസത്താൽ ആത്മപ്രത്യയസ്ഥൈര്യം ലഭിച്ചവരുമായ കവികൾ പുതിയ ചമ്പുക്കൾ നിർമ്മിക്കുകയാണെങ്കിൽ അവ വായിച്ച് ആസ്വദിക്കുവാനും ആനന്ദിക്കുവാനും അനുഭവിക്കുവാനും സംസ്കൃതചിത്തന്മാരായ കറെ സഹൃദയന്മാർ ഏല്പായ്ക്കേണ്ട സജ്ജന്മാരായിരിക്കുമെന്നുള്ളതിന്നു സംശയം ലേശംപോലുമില്ല. അനഭിജ്ഞനാഭം അരസിക്നാഭമായ ആയിരം പേരുടെ അപജ്ഞയെ അത്തരത്തിലുള്ള ഒരു സഹൃദയന്റെ അഭിനന്ദനം സിദ്ധിക്കുവാൻ ഭാഗ്യമുണ്ടാകുന്ന ചമ്പുകാരന ത്യാജ്യകോടിയിൽ തള്ളുവാൻ ഏതു നിലയ്ക്കും അധികാരമുണ്ടു്. അങ്ങനെ ഭാഷയിലേ ചമ്പുപ്രസ്ഥാനം അഭിവൃദ്ധമാകട്ടേ ; അതിന്നു കരുണാശാലിനിയായ കൈരളീദേവി അവിരളമായ അനുഗ്രഹം നൽകി സഹൃദയലോകത്തെ ചരിതാർത്ഥമാക്കി ഉത്തരോത്തരം വിജയിച്ചുരുളുമാറാകട്ടെ.



## അനുബന്ധം.

59-ാമത്തേ വശത്തിൽ “സാമൂതിരി മഹാരാജാക്കന്മാർ രാജാഭിഷേകം കഴിഞ്ഞാൽ അതിനു മുൻപുള്ള പേരെന്തായാലും മാനവിക്രമൻ എന്ന നാമധേയം മാത്രമേ പാടുള്ളൂ” എന്നു ഞാൻ പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുണ്ട്. വിജ്ഞാനദീപിക നാലാംഭാഗത്തിൽ ഞാൻ രേഖപ്പെടുത്തിട്ടുള്ള അഭിപ്രായത്തിനു വിപരീതമാണ് ഇത്. ആദ്യത്തേ അഭിപ്രായം ഭേദപ്പെടുത്തുവാൻ എന്നെ പ്രേരിപ്പിച്ചത് സാഹിത്യനിപുണൻ എം. കുഞ്ഞൻവാരിയരുടെ ‘കൃഷ്ണാട്ടം ഭാഷ’യ്ക്കു ശ്രീ. പി. വി. കൃഷ്ണവാരിയർ 1115-ൽ എഴുതിയ അവതാരികയിൽ കണ്ട പ്രസ്താവനയാണ്. എന്നാൽ ആ മതം അശ്ലീകാർത്ഥമല്ലെന്നും ‘മാനവികീരമ (വിക്രമ)നായ സാമൂതിരി തിരുമുല്പാട്, മാനവിയത (വേദ)നായ സാമൂതിരി തിരുമുല്പാട്, വീരരായിര (രായ) നായ സാമൂതിരി തിരുമുല്പാട്’ എന്നീ മൂന്നു പേരുകളും കോഴിക്കോട്ടു ഗ്രന്ഥവരിയിൽ കാണുന്നുണ്ടെന്നും ശ്രീ. കെ. വി. കൃഷ്ണയ്യർ എം. എ. എന്നെ അറിയിക്കുന്നു. സാമൂതിരിവംശചരിത്രത്തിന്റെ പ്രണേതാവായ ശ്രീ. കൃഷ്ണയ്യരും സാമൂതിരിക്കോവിലകത്തെപ്പറ്റി സൂക്ഷ്മജ്ഞാനമുള്ള ശ്രീ. പി. വി. കൃഷ്ണവാരിയരും ഈ വിഷയത്തെക്കുറിച്ച് നിഷ്പക്ഷമായി രേഖിപ്രായം പുറപ്പെടുവിക്കുവാൻ ഉത്തമാധികാരികളാണ്. ആ സ്ഥിതിക്ക് ഇതിന്റെ യഥാർത്ഥം ഉപരിഗവേഷണംകൊണ്ടു തീർച്ചപ്പെടുത്തേ

ണ്ടിയിരിക്കുന്നു എന്നു മാത്രമേ അസ്സാദൃശമാക്കു പറവാൻ നിവാഹമുള്ളൂ.

187-ാമത്തേ വശത്തിൽ നീലകണ്ഠകവിയുടെ തെക്കെലനാഥോദയത്തിൽ സ്മൃതനായ 'കാശിക്കെഴുന്നള്ളിയ' കൊച്ചി രാമവർമ്മമാരാജാവു ക്രി. പി. പതിനഞ്ചാം ശതകത്തിലല്ല, പതിനാറാം ശതകത്തിലാണ് ജീവിച്ചിരുന്നത് എന്നു ഞാൻ ഉറപ്പിച്ചു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. എന്റെ ഈ അഭിപ്രായത്തിന് ഉപോൽബലകമായി ഇപ്പോൾ ഒരു പുതിയ തെളിവുകൂടി കിട്ടിയിട്ടുണ്ട്. 1117-ാമാണ്ടത്തേ ശ്രീചിത്രോദയം തിരുനാൾ വിശേഷാൽപ്രതിയിൽ ശ്രീ. വി. കെ. രഘുനന്ദനമേനോൻ, ബി. എ., ബി. എസ് സി, പല പ്രമാണങ്ങളും ഉദ്ധരിച്ചു പ്രസിദ്ധീകരിച്ചിട്ടുള്ള ഒരു വിശിഷ്ടോപന്യാസത്തിൽ 1565 മുതൽ 1601 വരെ രാജഭാരം ചെയ്തതായി ചരിത്രകാരന്മാർ പ്രസ്താവിക്കുന്ന രാമവർമ്മമാരാജാവിനെത്തന്നെയാണ് തെക്കെലനാഥോദയകാരൻ സ്മരിച്ചിരിക്കുന്നതെന്നും കാശിക്കെഴുന്നള്ളി അവിടെവെച്ചു തീപ്പെട്ട ആ മഹാരാജാവിന്റെ പൂർണ്ണമായ നാമധേയം കേശവരാമവർമ്മാവെന്നായിരുന്നു എന്നും സ്ഥിരീകൃതമായി കാണിച്ചിരിക്കുന്നു. കൊല്ലം 739 വൃശ്ചികത്തിൽ അദ്ദേഹമായിരുന്നു നാടുവാണിരുന്നത് എന്നു തെളിയിക്കുന്ന ഒരു രേഖയും ശ്രീ രഘുനന്ദനമേനോൻ ആ ഉപന്യാസത്തിൽ ഉദ്ധരിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതിലേ പ്രസ്താവന അവിശ്വസിക്കുവാൻ ന്യായമില്ലാത്ത സ്ഥിതിക്ക് 740 മകരം 15-ാം- പടവെട്ടിത്തീർപ്പട്ട ഉണ്ണിഗോദവർമ്മരാജാവു ഇളമുറത്തമ്പുരാക്കന്മാരിൽ ആരെങ്കിലുമായിരുന്നിരിക്കുവാനേ തരമുള്ളൂ.

---



## ശുദ്ധിപത്രം.

---

പുറം. വരി.	അബലം.	സുബലം.
5— 2	പദ്യ	ഗദ്യ
„— 3	ഗദ്യ	പദ്യ
39—18	കൃതപാ	കൃത്യ
27— 1	സംജ്ഞക്ക്	സംജ്ഞയ്ക്ക്
35— 8	മാഗ്ഗാൽ.	മാഗ്ഗാൽ. (4)
39—19	വലത്തിട്ടു.	വലത്തിട്ടു. (4)
139— 5	ഇവനോടു	ഇവനോടു
147—11	ഇന്ദ്രപ്രസ്ഥാനാഭി- ധാനാ	ഇന്ദ്രപ്രസ്ഥാഭി- ധാനാ
148— 6	കിമ്മീരക്ഷോ	കിമ്മീരരക്ഷോ
150—15	പുനരാകലയ്ക്കു	കിം പുനരാകലയ്ക്കു
151—20	ഒരുങ്ങാത്തതു- കെണ്ടു്	ഒരുങ്ങാത്തതു- കൊണ്ടു്
152—15	ചേണേലും നൽ	ചേണേലും തൽ
155— 6	രജ്യ	രജ്യ
254—22	ദന്ധലി	നന്ധലി
256— 2	പ്രതിപാദ	പ്രതിപാദക
280—18	ഹരിയേൻറ	ഹരിയെൻറ

പുറം. വരി.	അബലം.	സുബലം.
329—10	പിടിപ്പിറൊറററ	പിടിപ്പിച്ചൊററ
343—11	7.	6.
344— 9	8.	7.
373—15	ഭവധപസനം.	ഭവധപസനം. (22)
389— 8	7	4
397—22	പരണമി	പരിണമി
408— 8	ശിതത (?)	അതത
412—16	നാന്യന്തേ	നാന്യന്തേ
„ „	പ്രവിശ്വതി	പ്രവിശതി
419— 1	മീനകേതന	1. മീനകേതന
430— 8	ഉഷാകല്യാണം	2. ഉഷാകല്യാണം



